

KÄRCHER

makes a difference

B 300 RI BP B 300 R I Bp Pack



Dansk	2
Norsk	38
Svenska	74
Suomi	110
Русский	147
Polski	188
Eesti	225
Latviešu	262
Lietuviškai	299
Українська	334



**Register
your product**

www.kaercher.com/welcome



001

EAC



59991410 02/23



Læs den originale driftsvejledning inden første brug, følg anvisningerne og opbevar vejledningen til senere efterlæsning eller til den næste ejer.



I denne driftsvejledning bruges begreberne maskine, apparat, køretøj og maskine ensbetydende.



Driftsmidler i beskyttelsesklasse III arbejder med lavvoltageinstallationer med sikkerhedsspænding (SELV eller PELV). Driftsmidler i beskyttelsesklasse III må kun tilsluttes SELV- eller PELV-strømkilder. Maskinen må kun bruges sammen med de batterier, som Kärcher anbefaler. Anvendelsen af andre batterier og opladere anbefales ikke, og må kun ske efter konsultation med KÄRCHER-kundeservice.

1 Indholdsfortegnelse

2	Oplysninger om køretøjet	DA	3				
2.1	Bestemmelsesmæssig anvendelse	DA	3	3.8.5	Opladning af batteriet	DA	8
2.1.1	Betjening	DA	3	3.9	Sikkerhedsanordninger	DA	9
2.1.2	Egnede gulve til rengøring som vådrengøringsmaskine	DA	3	3.9.1	Oplysninger om hovedafbryder/nødstop	DA	9
2.1.3	Egnede belægninger til rengøring som fejesugemaskine	DA	3	4	Oversigt over maskinen	DA	10
2.1.4	Funktion	DA	3	4.1	Betjeningselementer	DA	11
2.1.5	Forudseligt misbrug	DA	3	4.2	Multifunktionsdisplay (advarsel-/kontrolvisninger)	DA	11
2.2	Generelle henvisninger	DA	4	4.3	Nøglekontakt	DA	11
2.2.1	Miljøbeskyttelse, REACH og bortskaffelse af køretøjet	DA	4	4.4	Betjeningshåndtag	DA	12
2.2.2	Tilbehør og reservedele	DA	4	4.5	Funktionskontakter	DA	12
2.2.3	Garanti	DA	4	4.6	Køreretningsvælger på rat	DA	12
2.2.4	Symbolerne i driftsvejledningen	DA	4	5	Ibrugtagning	DA	13
2.2.5	Symbolerne i driftsvejledningen	DA	4	5.1	Udpakning og aflæsning af maskinen	DA	13
2.2.6	Symboler på køretøjet	DA	5	5.2	Skubning/bugsering af maskinen (uden brug af eget drev)	DA	13
3	Sikkerhedsanvisninger	DA	6	5.3	Fjernelse af transportsikringen på sugebjælken	DA	14
3.1	Anvisninger om aflæsning/udpakning	DA	6	5.4	Generelle henvisninger	DA	14
3.2	Generelle sikkerhedsanvisninger	DA	6	5.5	Dagligt inden driftsstart	DA	14
3.3	Arbejdsbeklædning	DA	6	5.6	Indstilling af førersædet	DA	15
3.4	Sikkerhedshenvisninger til betjeningen	DA	6	5.7	Indstille rattets position	DA	15
3.5	Sikkerhedshenvisninger til kørsel	DA	6	6	Drift	DA	15
3.6	Sikkerhedsanvisninger mht. køretøjets transport	DA	6	6.1	Kørselsdrift	DA	15
3.7	Sikkerhedshenvisninger til pleje og vedligeholdelse	DA	7	6.1.1	Kørepedal	DA	15
3.8	Henvisninger til batteri	DA	7	6.1.2	Stopbremse	DA	15
3.8.1	Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterierne	DA	7	6.1.3	Bremsepedal	DA	16
3.8.2	Kontroller og korriger batteriets væskestand (kun ved batterier med ringe vedligeholdelsesbehov).	DA	7	6.1.4	Kørsel	DA	16
3.8.3	Anbefalede batterier, laderegulatorer	DA	8	6.2	Vådrengøring	DA	16
3.8.4	Montering og tilslutning af batterierne	DA	8	6.2.1	Eco-modus	DA	17
				6.2.2	Påfyld ferskvandstanken	DA	17
				6.2.3	Anbefalede rensmidler	DA	17
				6.2.4	Åbning / lukning af snavsbeholderens klapp	DA	18
				6.2.5	Påbegyndelse af vådrengøring	DA	18
				6.2.6	Afslutning af vådrengøring	DA	18
				6.2.7	Tømning af snavsevandstanken	DA	19

6.2.8	Tømning af friskvands- tanken	DA	19	9.8.4	Rengøring af snavse- vandsbeholderen	DA	30
6.2.9	Vandsprøjteanordning	DA	20	9.8.5	Rense ferskvandstanken	DA	30
6.3	Feje	DA	20	9.8.6	Rengøring af tætningslæ- ber, sugebjælke og sprøj- tedyser	DA	31
6.3.1	Fejefunktion	DA	20	9.8.7	Rengøring af snavsbe- holder	DA	31
6.3.2	Afslutte fejningen	DA	21	9.8.8	Rense vandfilteret	DA	31
6.3.3	Tømning af smudsbehol- deren	DA	21	9.8.9	Rengøring af hydraulik- oliekøleren	DA	32
6.4	Sluk for maskinen	DA	22	9.9	Udskiftningsarbejder	DA	32
7	Transport	DA	22	9.9.1	Sikringer	DA	32
7.1	Læsning af køretøjet til trans- port	DA	22	9.10	Tilbehør	DA	33
7.1.1	Sikr køretøjet	DA	22	10	Afhjælpning af fejl	DA	33
7.2	Bugser køretøjet	DA	23	10.1	Fejl med visning	DA	33
8	Opbevaring/pause	DA	24	10.2	Fejl uden visning	DA	34
9	Pleje og vedligeholdelse	DA	24	11	Tekniske data	DA	35
9.1	Generelle henvisninger	DA	24	12	EU-overensstemmelseserklæ- ring	DA	36
9.2	Afskærmninger	DA	24				
9.3	Batteri	DA	24				
9.3.1	Foranstaltninger ved util- sigtet udslip af batterisyre	DA	24				
9.4	Vedligeholdelsesintervaller	DA	25				
9.4.1	Vedligeholdelse udført af kunden	DA	25				
9.4.2	Vedligeholdelse udført af kundeservice	DA	25				
9.5	Kontrol- og vedligeholdelsesar- bejder	DA	25				
9.5.1	Generelle sikkerhedsan- visninger	DA	25				
9.5.2	Sikring af den løftede snavsbeholder	DA	26				
9.5.3	Kontrol af bremsevæske- niveau	DA	26				
9.5.4	Kontrol af hydraulikolie- stand og efterfyldning af hydraulikolie	DA	26				
9.5.5	Udskiftning af hydraulik- oliefilter	DA	27				
9.5.6	Smør køretøjet	DA	27				
9.6	Udskiftning af børster	DA	27				
9.6.1	Indstilling af fejebane (børsternes modpres- ningstryk)	DA	28				
9.7	Udskiftning af sidekoste	DA	28				
9.7.1	Ombygning af sidedæk	DA	28				
9.8	Rensning	DA	28				
9.8.1	Rengøring/udskiftning af støvfilterpatroner	DA	28				
9.8.2	Rengøring/udskiftning af fladt foldefilter	DA	29				
9.8.3	Rens køretøjet	DA	29				

2 Oplysninger om køretøjet

Fejl og transportskader som konstateres ved køretøjets leverance, skal omgående meldes til forhandleren hhv. salgsforretningen.

Advarsels- og henvisningsskilte på maskinen giver vigtige anvisninger for farefri drift.

2.1 Bestemmelsesmæssig anvendelse

B 300 RI er en kombinationsmaskine til vådrengøring og fejning uden ombygning.

Denne maskine er egnet til erhvervmæssig brug, f.eks. på hoteller, skoler, sygehuse, fabrikker, butikker, kontorer og udlejningsvirksomheder.

Afhængigt af rengøringsopgaven kan der anvendes forskellige børster, og der kan vælges mellem sidekostedæk og sideskrubbedæk.

Denne driftsvejledning beskriver det maksimale påbygningsudstyr. Din maskine kan evt. afvige fra beskrivelserne.

Læs driftsvejledningen omhyggeligt og gør dig fortroligt med betjeningsanordningerne og udstyret inden du arbejder med køretøjet.

Køretøjet må kun bruges korrekt og hensigtsmæssigt, som beskrevet og vist i denne driftsvejledning.

Korrekt brug omfatter også overholdelsen af den foreskrevne vedligeholdelse.

Køretøjet og redskaberne må kun bruges, vedligeholdes og repareres af personer, som er fortroligt med opgaverne og oplyst om de tilknyttede farer,

Der skal tages hensyn til de generelle love om sikkerhed og forebyggelse af ulykker. Andre gældende sikkerhedstekniske, arbejdsmedicinske regler og trafiklovene skal overholdes.

Betjeningspersonalet skal:

Til brug på offentlige veje skal køretøjet overholde de nationale gyldige direktiver.

Maskinen er kun egnet til de typer underlag, der er beskrevet i brugsanvisningen.

2.1.1 Betjening

- *Brugeren skal anvende maskinen iht. dens anvendelsesformål. Brugeren skal tage hensyn til lokale forhold og under arbejdet med apparatet være opmærksom på andre personer, især børn*
- *Før begyndelse af arbejdet skal operatøren/brugeren kontrollere, om alle beskyttelsesanordninger er korrekt monteret og fungerer.*
- *Maskinens operatør/bruger er ansvarligt for ulykker med andre personer eller deres ejendom.*
- *Hold øje med om operatøren bruger snæver beklædning. Brug fast skotøj og undgå snæver beklædning.*
- *Kontroller lokalområdet (f.eks. for børn) inden maskinen startes. Hold øje med tilstrækkelig sigtbarhed!*
- *Lad aldrig maskinen være uden opsyn, mens den er tændt. Operatøren må først forlade maskinen, når nøglen (Intelligent Key) er trukket ud, og apparatet er sikret mod utilsigtede bevægelser.*
- *Startnøglen skal fjernes for at garantere for at ingen uvedkommende kan bruge maskinen.*
- *Maskinen må kun bruges af personer som blev oplyst om brugen eller som kan dokumentere at de er i stand til at betjene maskinen og udtrykkeligt blev betroligt med brugen.*

Ud over anvisningerne i denne brugsanvisning skal lovens generelle sikkerheds- og ulykkesforebyggelsesforskrifter overholdes.

- *Maskinen er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn), hvis fysiske, sensoriske eller åndelige evner er indskrænket eller af personer med manglende erfaring og/eller kendskab.*
- *Børn skal være under opsyn for at sørge for, at de ikke leger med maskinen.*

2.1.2 Egnede gulve til rengøring som vådrengøringsmaskine

- Industrigulve
- Afretningslag
- Beton

2.1.3 Egnede belægninger til rengøring som fejesugemaskine

- Asfalt
- Industrigulve
- Afretningslag
- Beton
- Brosten

2.1.4 Funktion

- Vådrengøring

Maskinen anvendes til vådrengøring af plane gulve. Ved at indstille forskellige rengøringsprogrammer og vandmængder kan maskinen let tilpasses forskellige rengøringsopgaver.

Sideskrubbedækket transporterer snavset ind i midten, hvor det samles op af modsat roterende børster.

En sugeblæser genererer undertryk og suger den snavsholdige væske ind i snavsevandstanken.

- Feje.

Hvis maskinen primært skal anvendes til fejning, anbefales det at montere en speciel fejevalse og at ombygge sidekostedækket.

Bemærk: Lad Kärcher-kundeservice udføre ombygningen til sidekostedækket, da der skal ændres parametre i styringen.

Sidekostedækket transporterer snavset ind i midten.

De to modsat roterende børster suger snavset ind i snavsbeholderen. En sugeblæser forhindrer, at der kommer støv ud.

Når snavsbeholderen er fuld, kan den tømmes hydraulisk fra førersædet.

2.1.5 Forudsigtligt misbrug

Hver brug, som ifølge det foroven nævnte ikke er hensigtsmæssigt, er forbudt. Brugeren hæfter for farer som opstår pga. af misbrug.

Brugen til andre formål end dem som beskrives i denne vejledning er forbudt.

Det er forbudt at transportere personer på maskinen.

Der må ikke foretages ændringer på maskinen.

- Fej/opsug aldrig eksplosive væsker, brændbare gasser eller ufortyndede syrer og opløsningsmidler! Dertil hører benzin, farvefortynder og fyringsolie, som ved opvirling med sugeluften kan danne eksplosive dampe eller blandinger. Det samme gælder for acetone, ufortyndede syrer og opløsningsmidler, som angriber de materialer, maskinen er fremstillet af.

- Reaktive metalstøv (f.eks. aluminium, magnesium, zink) i forbindelse med stærk alkaliske eller sure rengøringsmidler må aldrig opsuges/opsamles.
- Fej/opsug ikke brændende eller glødende genstande.
- Det er forbudt at opholde sig i fareområdet. Det er forbudt at bruge maskinen i rum med eksplosionsrisiko.
- Det er forbudt at køre med løftet snavsbeholder (Hopper).

- I områder, hvor der er mulighed for at betjeningspersonalet kan rammes af faldende genstande, må maskinen ikke bruges uden beskyttelsestæg imod faldende genstande .
- Udfør ikke rengøring uden isatte børster, tætningslæber eller sugelæber.
- Motorhjelm må kun åbnes i et overdækket område
- Hold motorhjelms og sædedæksel åbne under hele opladningsprocessen.

2.2 Generelle henvisninger

2.2.1 Miljøbeskyttelse, REACH og bortskaffelse af køretøjet

2.2.1.1 Miljøbeskyttelse



Emballagen kan genbruges. Smid ikke emballagen ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, men aflever den til genbrug.



Batterier, olie, brændstof og lignende stoffer er ødelæggende for miljøet. Disse stoffer skal bortskaffes via lokale miljøstationer.

2.2.1.2 Materialer (REACH)

Aktuelle oplysninger til indholdsstoffer finder du på: www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Bortskaffelse af det udtjente køretøj

Udtjente køretøjer indeholder værdifulde materialer, der kan og bør afleveres til genbrug. Vi anbefaler sammenarbejdet med en specialvirksomhed til bortskaffelse af gamle køretøjer.

2.2.2 Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes www.kaercher.com

For at undgå truende farer, må reparationer og udskiftning af reservedele på maskinen kun gennemføres af en godkendt kundeservice.

2.2.3 Garanti

I de enkelte lande gælder de af vore forhandlere fastlagte garantibetingelser. Forstyrrelser og fejl på dit køretøj afhjælpes gratis inden for garantien, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl. Henvend dig venligst også til din Kärcher-forhandler eller til Kärcher-salgsforretningen.

2.2.4 Symbolerne i driftsvejledningen

△ FARE

En umiddelbar truende fare, som kan føre til alvorlige personskader eller død.

△ ADVARSEL

En muligvis farlig situation, som kan føre til alvorlige personskader eller til død.

△ FORSIGTIG

En muligvis farlig situation, som kan føre til personskader eller til materialeskader.

BEMÆRK

Henviser til en mulig farlig situation, der kan føre til materiel skade.

2.2.5 Symbolerne i driftsvejledningen

△ FARE

En umiddelbar truende fare, som kan føre til alvorlige personskader eller død.

△ ADVARSEL

En muligvis farlig situation, som kan føre til alvorlige personskader eller til død.

△ FORSIGTIG

En muligvis farlig situation, som kan føre til personskader eller til materialeskader.

BEMÆRK

Henviser til en mulig farlig situation, der kan føre til materiel skade.

2.2.6 Symboler på køretøjet

	Brug høreværn.
	Arbejder på apparatet skal altid gennemføres med egnede handsker.
	Fare for at kvæste fingrene mellem bevægelige køretøjskomponenter.
	Fare for personskader på grund af en roterende komponenter. Grib ikke ind i komponenterne.
	Skoldningsfare på grund af varme anlægskomponenter!
	Brandfare. Opsug ikke brændende eller glødende genstande.
	I kørselsretning må der kun køres på stigninger eller hældninger op til 12%.
	Maksimal hældning af underlaget ved kørsel med løftet smudsbeholder.
	Punkt til at surre fast
	Optagelsespunkter til donkraften / støttekonsoler

3 Sikkerhedsanvisninger

3.1 Anvisninger om aflæsning/udpakning

△ FARE

Fare for tilskadekomst, fare for beskadigelse!

- Køretøjet er ikke egnet til læsning med kran.
- Brug ingen gaffeltruck til at aflæsse køretøjet.
- Emballagematerialet (plastikpose, polystyrol, osv.) er en potentiel farekilde og må ikke komme i nærheden af børn.
- Pak maskinen forsigtigt ud, og brug ikke værktøj til det, som kan beskadige maskinen. Kontrollér efter udpakningen, om maskinen er komplet og funktionsdygtig. Hvis det ikke er tilfældet, skal kundeservice kontaktes.

3.2 Generelle sikkerhedsanvisninger

- Køretøjet og dets arbejdsanordninger skal kontrolleres med henblik på fejlfri tilstand og driftssikkerhed, inden maskinen tages i brug. Hvis renseren ikke er i en fejlfri tilstand, må den ikke benyttes.
- Overhold de gældende sikkerhedsforskrifter ved anvendelse af køretøjet i fareområder (f.eks. tankstationer). Det er forbudt at bruge apparatet i rum med eksplosionsrisiko.
- For at sikre mod utilsigtet ibrugtagning, skal nøglekontakten drejes til stilling "0" og nøglen trækkes ud.
- Køretøjets nøgle må kun være tilgængelig for instrueret betjenings-, rengørings- eller vedligeholdelsespersonale.

3.3 Arbejdsbeklædning

- Arbejder på køretøjet skal altid gennemføres med egnede handsker.
- Sørg for, at operatøren bruger tætsiddende beklædning og sikkerhedshandsker.
- Brug egnet hovedbeklædning så fletninger eller langt hår ikke kan optages af roterende komponenter.
- Bær ingen smykker, ringe eller lignende under arbejdet.

3.4 Sikkerhedshenvisninger til betjeningen

- Brugeren skal anvende maskinen iht. dens anvendelsesformål. Brugeren skal tage hensyn til lokale forhold og under arbejdet med apparatet være opmærksom på andre personer, især børn
- Før begyndelse af arbejdet skal operatøren/brugeren kontrollere, om alle beskyttelsesanordninger er korrekt monteret og fungerer.
- Maskinens operatør/bruger er ansvarligt for ulykker med andre personer eller deres ejendom.
- Hold øje med om operatøren bruger snæver beklædning. Brug fast skotøj og undgå snæver beklædning.
- Kontrollér lokalområdet (f.eks. for børn) inden maskinen startes. Hold øje med tilstrækkelig sigtbarhed!
- Lad aldrig maskinen være uden opsyn, mens den er tændt. Operatøren må først forlade maskinen, når nøglen (Intelligent Key) er trukket ud, og apparatet er sikret mod utilsigtede bevægelser.
- Startnøglen skal fjernes for at garantere for at ingen uvedkommende kan bruge maskinen.
- Maskinen må kun bruges af personer som blev oplyst om brugen eller som kan dokumentere at de er i stand til at betjene maskinen og udtrykkeligt blev betroliget med brugen.

- Maskinen er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn), hvis fysiske, sensoriske eller åndelige evner er indskrænket eller af personer med manglende erfaring og/eller kendskab.
- Børn skal være under opsyn for at sørge for, at de ikke leger med maskinen.

3.5 Sikkerhedshenvisninger til kørsel

△ FARE

Risiko for at vælte!

- I kørselsretning må der kun køres på stigninger eller hældninger op til 12%.
- Kør langsomt i sving.
- Risiko for at vælte ved ustabil underlag.
- Risiko for at vælte ved for stor hældning til siden.
- Risiko for slingren på våde gulve.

△ FARE

Risiko for personskade hos omkringstående personer! Sørg altid for, at den roterende advarselslampe er tændt, når sidekostene eller de sideskrubbedækkene er tilkoblet.

△ ADVARSEL

Fysisk Risiko!

Brug ikke køretøjet uden en beskyttelsestag (FOPS), når du arbejder i områder, hvor det er sandsynligt, at operatøren kan blive ramt af et faldende objekt.

Grundlæggende sikkerhedsinstruktioner for kørsel

- Forholdsreglerne, regler og direktiver til køretøjer skal altid følges.
- Køretøjet må ikke anvendes af børn, unge eller af personer, der ikke er blevet instrueret i brugen.
- Træk nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug af køretøjet.
- Før hver brug skal sikkerhedskontrollen i kapitel "Idriftsættelse" gennemføres.
- Alle betjeningshåndtag og afbrydere skal være i neutral position, før maskinen tændes. Føreren skal sidde i førersædet, når der tændes. Gaspedalen må ikke aktiveres under tænding.
- Køretøjet må kun sættes i bevægelse ud fra sædet.
- Udfør ikke rengøring uden isatte børster, tætningslæber eller sugelæber.
- Ved fejl i bremsesystemet skal køretøjet standses og kundeservice kontaktes.

3.6 Sikkerhedsanvisninger mht. køretøjets transport

- Hold øje med maskinens vægt ved transporten.
 - Til transport af maskinen skal batteriet frakobles og maskinen fastgøres sikkert.
- Se hertil kapitel "Transport".

3.7 Sikkerhedshenvisninger til pleje og vedligeholdelse

- Under alt service- og vedligeholdelsesarbejde samt ved udskiftning af dele eller ombygning til en anden funktion skal køretøjet frakobles fuldstændigt fra batteriforsyningen.
- Sikkerhedskontrollerne ifølge de lokale gældende forskrifter til mobile industrikøretøjer skal overholdes.
- Istandsættelser må kun gennemføres af den godkendte kundeservice eller fagkyndige personer, som er fortroligt med alle gældende sikkerhedsbestemmelser.
- Maskinen må ikke rengøres med en vandslange eller højtryksvandstråle (risiko for kortslutning eller andre skader).

3.8 Henvisninger til batteri

BEMÆRK

Det er forbudt at bruge ikke-genopladelige batterier. Anvend kun de batterier og opladere, der anbefales af producenten.

Batterierne må kun udskiftes med samme batteritype. Inden køretøjet bortskaffes, skal batterierne tages af og bortskaffes under overholdelse af de lokale forskrifter.

3.8.1 Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterierne

Tag hensyn til forskrifterne til beskyttelse imod ulykkestilfælde som også DIN VDE 0510, VDE 0105 T.1.

Overhold altid nedenstående advarselshenvisninger ved håndtering af batterier:

	Følg anvisningerne på batterierne, i brugsanvisningen og i køretøjets driftsvejledning!
	Brug øjenværn!
	Hold børn væk fra syre og batterier!
	Eksploderisikostilfælde!
	Gnister, åben ild og rygning forbudt!
	Ætsningsfare!
	Førstehjælp!
	Advarselsnotat!
	Bortskaffelse!
	Smid ikke batterier i affaldstønden!

⚠ FARE

Brand- og eksplosionsfare!

- Værktøj eller lignende må ikke lægges på batteriet. Risiko for kortslutning og eksplosion.
- Rygning og åben ild er forbudt.
- Batterier må kun oplades i rum som er godt ventileret fordi der opstår eksplosive gas under opladningen.

Ætsningsfare!

- Forsigtig ved et utæt batteri på grund af udsivende svovlsyre.

Fysisk Risiko!

- Sår må aldrig komme i berøring med bly. Vask altid hænder efter arbejde med batterierne.

3.8.1.1 Foranstaltninger ved utilsigtet udslip af batterisyre

Ved bestemmelsesmæssig anvendelse og forudsat brugsanvisningen følges, udgør blybatterier ikke nogen fare.

Man skal dog være opmærksom på, at blybatterier indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.

- Syre, der er spildt eller sivet ud af et utæt batteri, opfanges med bindemiddel, f.eks. sand. Syren må ikke komme i kloaksystemet, på jorden eller i søer eller vandløb.
- Neutraliser syre med kalk/soda, og bortskaf den under overholdelse af de lokale forskrifter.
- Det defekte batteri kan bortskaffes hos kommunens miljødepot.
- Syresprøjt i øjne eller på huden skal skyldes med meget klar vand.
- Søg derefter omgående en læge.
- Tilsudset tøj vaskes med vand.
- Skift klædning.

3.8.2 Kontroller og korriger batteriets væskestand (kun ved batterier med ringe vedligeholdelsesbehov).

⚠ Advarsel

Ved syrefyldte batterier skal væskestanden kontrolleres jævnligt.

- Syren af et fuldstændig opladet batteri har ved 20 °C en speciel vægt på 1,28 kg/l.
- Syren på et delvis opladet batteri har en speciel vægt imellem 1,00 og 1,28 kg/l.
- Syrens vægt skal være den samme i alle celler.
- Skru dækslet af alle celler.
- Træk en prøve ud af hver celle med syreafprøveren.
- Før prøven tilbage i cellen.
- Hvis væskestanden er for lav, skal cellerne fyldes op til mærket med destilleret vand.
- Oplad batteriet.
- Skru dækslerne på cellerne igen.

3.8.3 Anbefalede batterier, ladeaggregater

Vi anbefaler brugen af vores batterier og opladeaggregater, kun således er der krav på garanti.

VARSEL

I forbindelse med B 300 Bp Pack er de næsten vedligeholdelsesfri batterier og opladeren allerede monteret.

	Bestillingsnummer
805 Ah - traktionsbatteri	6.654-504.0

3.8.3.1 Anvendelse af batterier og opladere fra andre producenter

Anvendelsen af andre batterier og opladere anbefales ikke og må kun ske efter konsultation med KÄRCHER-kundeservice.

BEMÆRK

Brug kun batterier og opladere, som er anbefalet af Kärcher, hvis du vil have krav på garanti.

- I forbindelse med 300 R I Bp anbefaler vi batterierne/ opladerne.

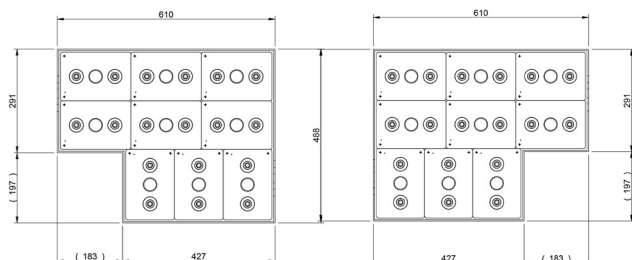
Batteri	Batterisæt	Oplader
805 Ah - traktionsbatteri (vådt)	6.654-504.0	6.654-505.0

OBS

Ved brugen af batterier fra andre producenter skal de maksimale batterimål overholdes.

3.8.3.2 Maksimale batterimål (enkelte batterier)

Maskinen kræver en batteribakke i specielt design på begge sider af køretøjet.



L

R

3.8.4 Montering og tilslutning af batterierne

- Åbn maskinhjelm.
- Fjern batteristøtten.
- Placér batterierne i batteriholderne.

⚠ Advarsel

Sørg for korrekt polaritet.

- Slut polklemmen (rød ledning) til pluspol (+).
- Skru forbindelsesledningerne fast på batteriet.
- Slut polklemmen til minuspol (-).

VARSEL

Ved afmontering af batteriet er det altid minuspol-ledningen, der skal afmonteres først. Kontroller, at batteripolerne og polklemmerne er tilstrækkelig beskyttet med polbeskyttelsesfedt.

VARSEL

Lad batterierne op, før maskinen tages i brug.

3.8.5 Opladning af batteriet

⚠ FARE

Fysisk Risiko!

- Overhold sikkerhedsbestemmelserne ved omgang med batteriet. Overhold opladerproducentens brugsvejledning.

⚠ FARE

Fysisk Risiko!

- Opladeren må kun tages i drift, hvis netkablet ikke har skader. Et netkabel med skader skal omgående udskiftes af producenten, kundeservice eller en uddannet person.

⚠ FARE

Fysisk Risiko!

- Oplad batteriet kun med en velegnet oplader.

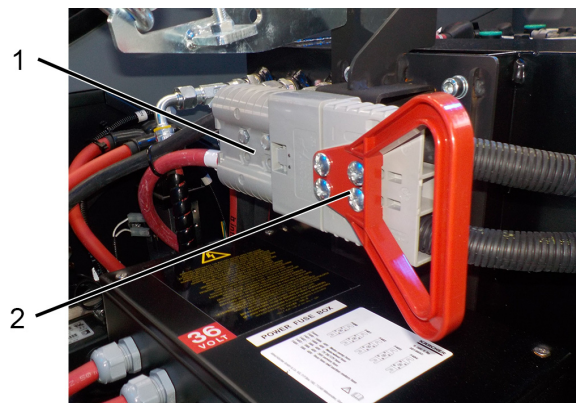
VARSEL

Ladeaggregatet styres elektronisk og afslutter ladeprocessen automatisk. Under ladeprocessen afbrydes alle andre funktioner automatisk.

VARSEL

Hvis batteriet er opladet, adskil opladeren først fra strømforsyningen og derefter fra batteriet.

3.8.5.1 Opladningsproces med ekstern oplader



1 Batteristik

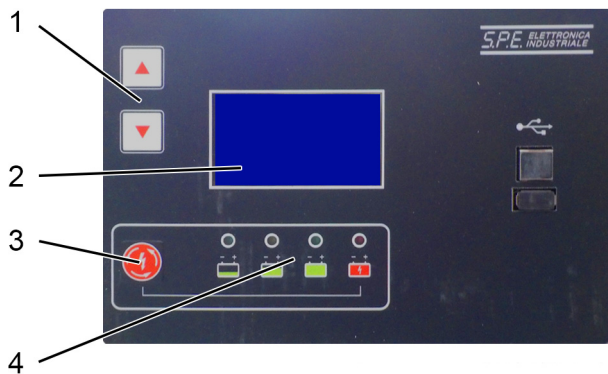
2 Arbejdstilslutning

- Åbn maskinhjelm.
- Træk batteristicket ud på maskinen og slut det til stikket på opladeren
- Sæt opladerens netstik i stikkontakten, og tænd for opladeren. Opladningsprocessen begynder.

BEMÆRK

Hold begge maskinhjelme åbne under opladningsprocessen. Maskinens hjelme må kun åbnes i et overdækket område

Betjeningselementer oplader



- 1 Valgknapper displayvisning
 - 2 LC-display/visning opladningsparameter
 - 3 Reset-tast
 - 4 Visning opladningsstatus/opladningsproces
- Opladningens fremskridt vises på opladeren.

Bemærk

Læs og vær opmærksom på driftsvejledningen, der følger med opladeren.

Efter opladningen

- Sæt batteristikket igen i arbejdstilslutningen

3.8.5.2 Anvisninger ved servicefri batterier

- Tilsæt destilleret vand efter afslutning af opladningen, sørg for korrekt syrestand. Batterierne er mærket tilsvarende.

⚠ FARE

Ætsningsfare!

- Hvis man påfylder vand, når batteriet er afladet, kan der løbe syre ud!
- Ved håndtering med batterisyre skal der bruges beskyttelsesbriller og beskyttelsesdragter. Forskrifterne til håndtering af batterier skal overholdes!

⚠ ADVARSEL

Risiko for beskadigelse!

- Brug kun destilleret eller afsaltet vand (EN 50272-T3) til efterfyldning af batterierne.
- Brug ikke fremmede tilsætningsmidler (såkaldte ydelsesforbedrende midler), ellers bortfalder enhver garanti.

3.8.5.3 Informationer om uheld med ætsningsfare

- Syresprøjt i øjne eller på huden skal skyldes med meget klar vand.
- Søg derefter omgående en læge.
- Skift klædning.
- Tilsmudset tøj vaskes med vand.

3.9 Sikkerhedsanordninger

⚠ FARE

Sikkerhedsanordninger skal beskytte mod kvæstelser og må hverken ændres eller omgås.

Dette køretøj er udstyret med forskellige sikkerhedssystemer.

- Stopbremse
- Sædekontakt på førersæde.
- Hovedafbryder/nødstop

3.9.1 Oplysninger om hovedafbryder/nødstop

Maskinen er udstyret med en nødstopkontakt

Bemærk

Nødstopkontakten kan også bruges som hovedafbryder, men den erstatter ikke nøglekontakten på ratstammen. Vent et par sekunder inden nøglekontakten aktiveres, når nødstopkontakten er blevet tilkoblet.



Nødstopkontakten er placeret til venstre for køretøjets førersæde.

For en øjeblikkelig ud-af-brugtagning af alle funktioner:

Tryk på nødstopkontakten.

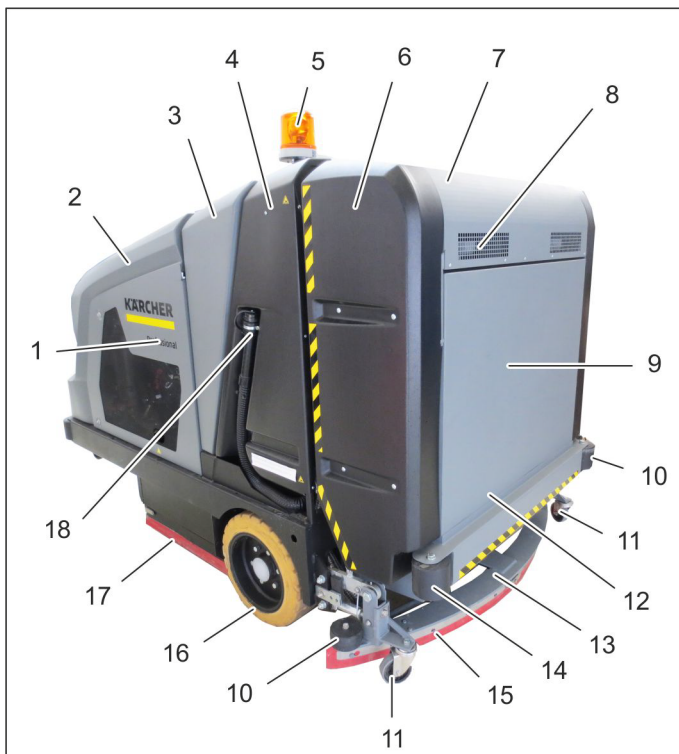
Nødstopet virker direkte på alle maskinens funktioner og frakobler elektrisk batteriet fra maskinen.

Bemærk

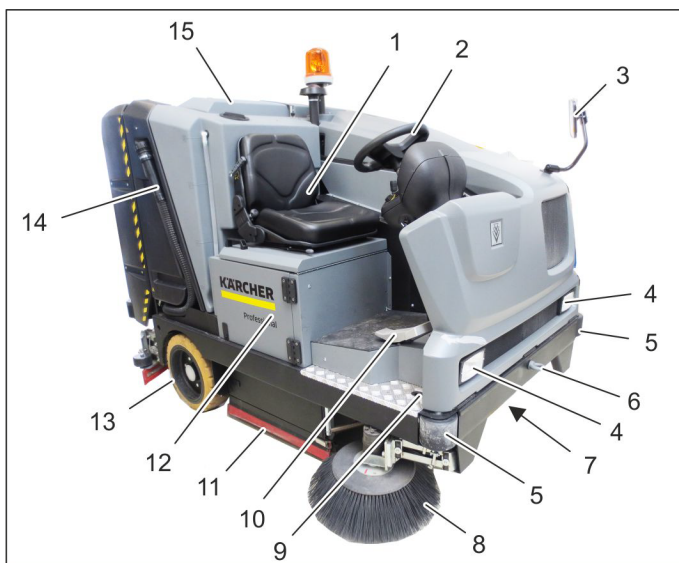
Hvis nødstopet aktiveres under kørslen, bremser maskinen brat. Sidekost, sideskrubbedæk og børstehoved forbliver sænket, ventiler forbliver åbne og ferskvand slipper ud.

For at genstarte skal du trække nødstopkontakten ud.

4 Oversigt over maskinen

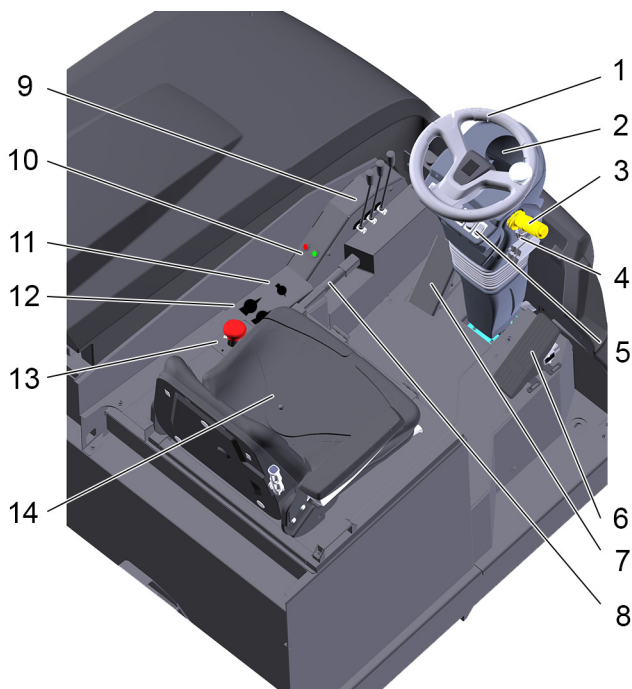


- 1 Venstre batteridæksel
- 2 Venstre maskinhjelm
- 3 Ferskvandtank
- 4 Afdækning, elektronik
- 5 Rotorende lygte
- 6 Beklædning
- 7 Højtømning
- 8 Sugeblæser, fejning
- 9 Støvfiltter, fejning
- 10 Adskiller
- 11 Ruller
- 12 Snavsbeholder (ikke synlig udefra)
- 13 Sugebjælke
- 14 Adskiller
- 15 Aftørringslæbe
- 16 Baghjul
- 17 Tætningsliste vådrengøring
- 18 Afledningsslange for friskvand



- 1 Førersæde/højre maskinhjelm
- 2 Rat
- 3 Bakspejl
- 4 Lygte
- 5 Adskiller
- 6 Bugseringsring
- 7 Forhjulsdrev
- 8 Sidekost eller side (option)
- 9 Transportlås, sidekost/sideskrubbedæk (option)
- 10 Kørepedal
- 11 Tætningsliste vådrengøring
- 12 Højre batteridæksel
- 13 Baghjul
- 14 Afledningsslange for snavsevand
- 15 Afdækning, fladt foldefilter og sugeblæser til vådsugning

4.1 Betjeningslementer

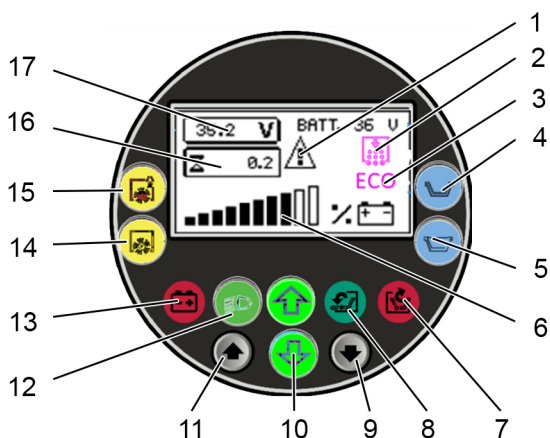


- 1 Rat
- 2 Multifunktionsdisplay (advarsels- og kontrolvisninger)
- 3 Bevægelsesretningshåndtag
- 4 Nøglekontakt
- 5 Funktionskontakter
- 6 Kørepedal
- 7 Brems pedal
- 8 Stopbremse
- 9 Betjeningshåndtag hydrauliske funktioner
- 10 Kontrollampe klap til snavsbeholder
- 11 Modtryksjustering børstehoved
- 12 Indstilling af vanddosering, sideskubbedæk og børstevalse
- 13 Hovedafbryder/nødstopkontakt
- 14 Førersæde

OBS

Alle betjeningslementer er beskrevet mere detaljeret i de følgende kapitler.

4.2 Multifunktionsdisplay (advarsels-/kontrolvisninger)



OBS

Ved tilkobling lyser alle advarsels- og kontrollamper kortvarigt til funktionskontrol.

- 1 Advarselsmeddelelse sædekontaktkontakt er ikke lukket
- 2 Visning filterrensning
- 3 Visning ECO-modus
- 4 Advarselslampe rentvandstank er tom
- 5 Advarselslampe snavsevandstank er fuld
- 6 Visning opladningsniveau for batteri
- 7 Kontrollampe snavsbeholderklap lukket
- 8 Kontrollampe snavsbeholderklap åben
- 9 Valgknap NED
- 10 Køreretningsvisning (frem/tilbage)
- 11 Vælg knap OP
- 12 Kontrollampe arbejdsbelysning
- 13 Advarselslampe lavt opladningsniveau for batteri
- 14 Kontrollampe fejning aktiv
- 15 Kontrollampe skuresugning aktiv
- 16 Driftstimetæller
- 17 Aktuell batterispænding

4.3 Nøglekontakt



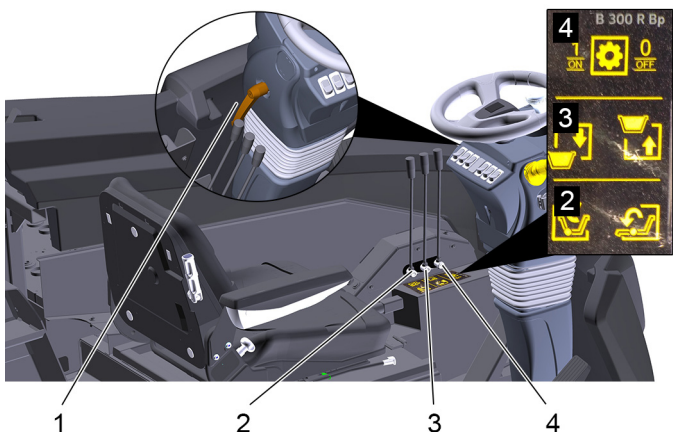
Nøglekontakten tænder og slukker for maskinen.

- Åbning af afdækning
- Sæt nøglen i.
- Drej nøglen en kontaktposition videre (I). Maskinen starter og udfører en selvtest.
- Vent i kort tid, og drej derefter nøglen endnu en kontaktposition videre (II). "ON" vises på displayet, maskinen er klar til at køre.
- For at slukke maskinen skal du dreje nøglekontakten til den modsatte position (0)
- Startnøglen skal fjernes for at garantere for at ingen uvedkommende kan bruge maskinen.

OBS

Hvis der ikke er indsat nogen nøgle i låsen, skal du lukke nøglekontakten med dækslet for at forhindre indtrængning af støv og fugt.

4.4 Betjeningshåndtag

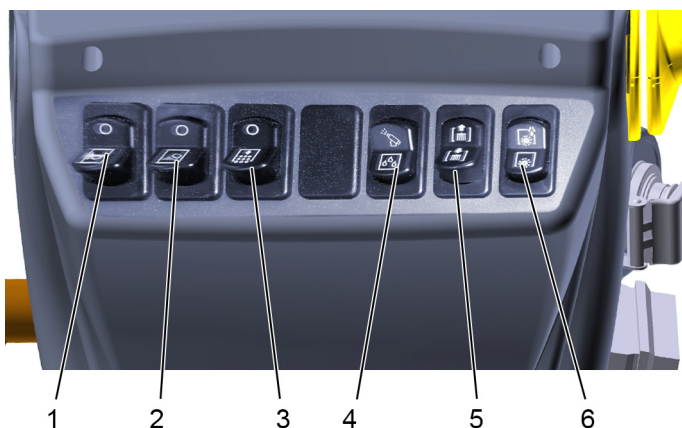


- 1 Arm til ratjustering
- 2 Åbning/lukning af snavsbeholderens klap
- 3 Hævning/sænkning af snavsbeholderens højtømning
- 4 Tænd/sluk for hydraulik

OBS

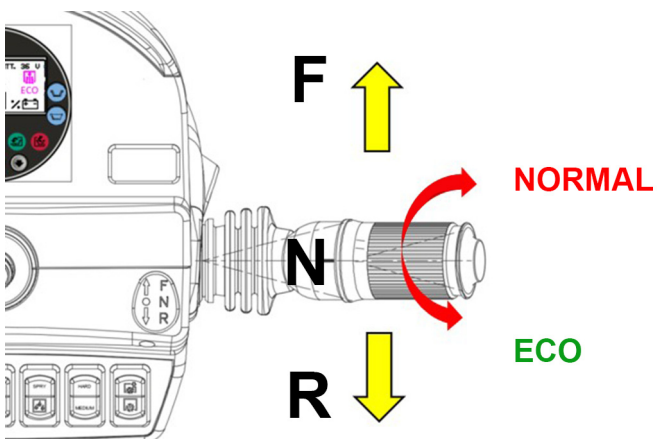
Når hydraulikken tændes, begynder børsterne at rotere. De sænkes med funktionskontakterne.

4.5 Funktionskontakter



- 1 Signalhorn
 - 2 Arbejdsbelysning Tænd/Sluk
 - 3 Filterrensning til støvfilteret
 - 4 Vandsprøjteanordning til/fra
 - 5 Sidekost/sideskrubbedæk sænkning/hævning
 - 6 Kontakt til rengøringsmåde: Fejning eller skrubning
- Position øverst:** Rengøringstype ved vådrengøring, sugebjælken sænkes, og sugeturbinen tilkobles.
Midtposition: Børstehoved hævet.
Position nederst: Rengøring ved fejning, fejlblæseren tilkobles. Sugebjælken sænkes ikke.

4.6 Køreretningsvælger på rat



- Skub håndtaget fremad for at køre fremad.
- Træk håndtaget bagud for at bakke.
- Drej drejhåndtaget i den ønskede retning for at indstille ydeevneklassen.

- | | |
|---------------|---|
| F | Kørselsretning fremad |
| N | Neutral position (ingen kørselsretning) |
| R | Kørselsretning tilbage |
| NORMAL | Ydeevneklasse Normal |
| ECO | Ydeevneklasse ECO-drift |

5 Ibrugtagning

5.1 Udpakning og aflæsning af maskinen

⚠ **FARE**

Fare for tilskadekomst, fare for beskadigelse!

- Køretøjet er ikke egnet til læsning med kran.
- Brug ingen gaffeltruck til at aflæsse køretøjet.
- Emballagematerialet (plastikpose, polystyrol, osv.) er en potentiel farekilde og må ikke komme i nærheden af børn.
- Pak maskinen forsigtigt ud, og brug ikke værktøj til det, som kan beskadige maskinen. Kontrollér efter udpakningen, om maskinen er komplet og funktionsdygtig. Hvis det ikke er tilfældet, skal kundeservice kontaktes.
- Følg anvisningerne om skubning/bugsering af maskinen i et senere kapitel.
- Tag hensyn til køretøjets vægt ved aflæsning!

Tomvægt (transportvægt)	2525 kg
-------------------------	---------

5.2 Skubning/bugsering af maskinen (uden brug af eget drev)

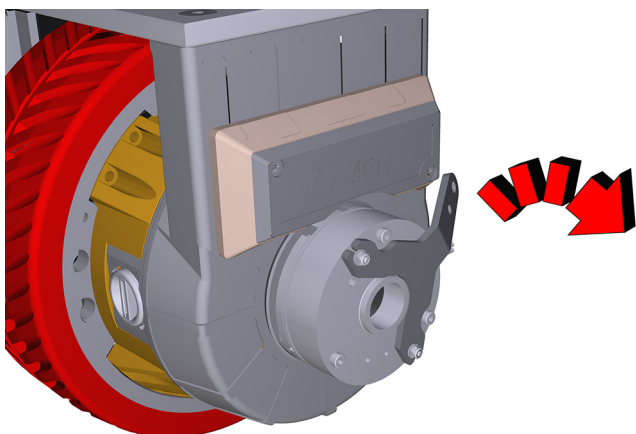


1 Bugseringsring

- Monter bugseringsøjet foran på maskinen med henblik på bugsering.

⚠ **Advarsel**

Fare for beskadigelse! Det forreste bugseringsring må ikke bruges til at trække anhængere eller genstande.

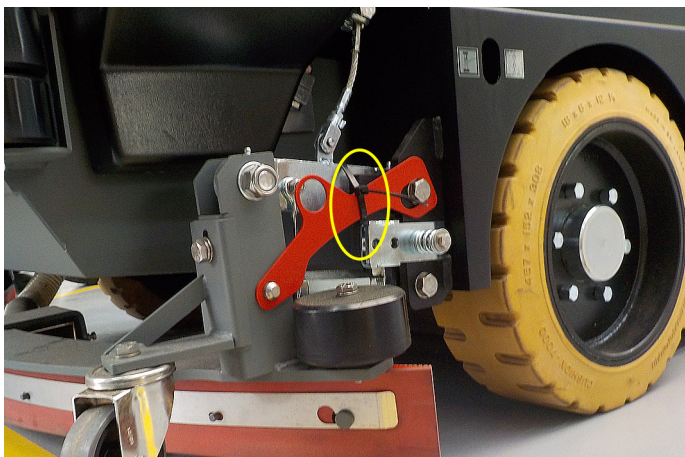


For at skubbe/bugserer maskinen skal magnetbremsen på fremdriftsmotoren først åbnes.

- Aktivering af bremsehåndtag i udadgående retning
- Lås/bloker bremsehåndtag med en kile eller lignende.
- Skubning af maskinen

Når maskinen er flyttet, skal du fjerne blokeringen, så den magnetiske bremse fungerer normalt igen.

5.3 Fjernelse af transportsikringen på sugebjælken



Sugebjælken er låst med en transportlås, når maskinen leveres.

- Klipning af kabelbånd
- Fjern den røde sikkerhedsbøjle.
- Opbevar sikkerhedsbøjlen, den skal bruges, når maskinen transporteres.

Se kapitel "Sikring af køretøj"

5.4 Generelle henvisninger

- Læs driftsvejledningen før idrifttagning, og følg sikkerhedsanvisningerne i denne!
- Placér maskinen på en flad overflade, og sørg altid for, at den ikke kan rulle væk (aktivér parkeringsbremsen).
- Fjern altid nøglen, når du forlader køretøjet.

△ ADVARSEL

Fysisk Risiko!

Sidebørster, børster i børstehoved samt sideskrubbedæk kan rotere utilsigtet. Når du arbejder på dette område, skal du altid slukke for maskinen og fjerne nøglen. Grib aldrig ind i børstehovedet, når køretøjet er i drift.

5.5 Dagligt inden driftsstart

- Kontroller batteriniveauet, og oplad batteriet, hvis det er nødvendigt.
- Kontroller hydraulikoliens påfyldningsstand
- Tøm smudsbeholderen.
- Tøm snavsevandsbeholderen.
- Fyld friskvandstanken ved behov.
- Kontrollér børsterne for slitage og beskadigelser.
- Kontrollér sugelæben på sugebjælken for slitage og beskadigelser.
- Kontrollér/rengør vand- og sugesystemet.
- Kontroller alle betjeningselementers funktion.
- Kontroller maskinen med hensyn til skader.
- Rens støvfilteret med tast "Filterrensning".

Bemærk: Beskrivelse se kapitlet Pleje og vedligeholdelse.

5.6 Indstilling af førersædet



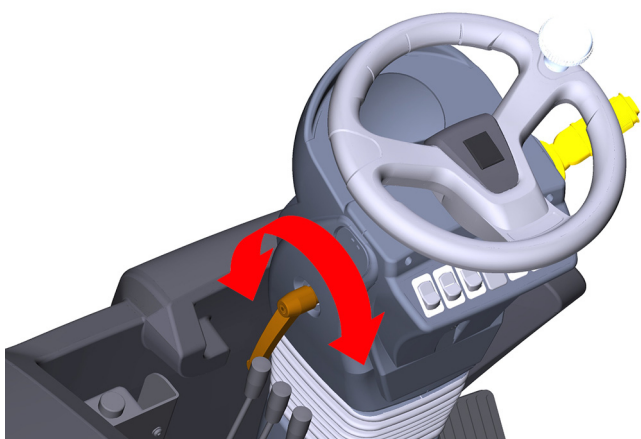
⚠ **FARE**

Risiko for ulykke!

→ Førersædet må ikke justeres under kørslen.

- 1 Sædeindstilling i længderetningen
- 2 Afdækning med førersæde
- 3 Hældningsjustering ryglæn
- 4 Dæmpning / førervægtindstilling

5.7 Indstille rattets position



⚠ **FARE**

Risiko for ulykke!

→ Rattets position må ikke justeres under kørslen.

- Løsn håndtaget til ratindstilling.
- Stil rattet i den ønskede position.
- Spænd håndtaget til ratindstilling.

6 Drift

⚠ **FARE**

Skoldningsfare, kvæstelsesfare!

→ Køretøjet må kun sættes i drift, hvis alle skærme er monteret.

⚠ **FARE**

Længere brug af maskinen, kan på grund af vibrationen nedsætte blodgennemstrømningen i hænderne.

En generel gyldig varighed for brugen kan ikke fastlægges fordi det er afhængig af flere faktorer:

- Personligt anlæg for en dårlig blodtilførsel (ofte kolde finger, kriblen i fingerne).
- Lave temperaturer. Du bør bære handsker til beskyttelse.

6.1 Kørselsdrift

6.1.1 Kørepedal

Gaspedalen regulerer køretøjets hastighed.

Kørselsretningen justeres med køreretningsvælgeren på rattet!

6.1.2 Stopbremse

Parkeringsbremsen virker på baghjulene og aktiveres med et wiretræk. Hvis bremseeffekten aftager, kan den efterjusteres på armen med en indstillings skrue. Udskiftning af bremsebakker må kun udføres af kundeservice.

BEMÆRK

- Et hårdt greb har en dårlig indflydelse på blodtilførslen.
- Et uafbrudt drift er dårligere end et drift som afbrydes ind imellem med pauser.

Ved regelmæssigt og lanvarig brug af apparatet og ved gentagende fremkaldelse af de tilsvarende symptomer (f.eks. kriblen i fingerne, kolde finger), anbefaler vi at konsultere en læge.

Når gaspedalen frigives, stopper magnetbremsen køretøjet.

BEMÆRK

Kontrollér af og til parkeringsbremsens bremsevirkning. Bremsevirkningen er i orden, hvis køretøjet bringes til standsning på en bakke med et fald på 12 %.

6.1.3 Bremsepedal

Bremsepedalen aktiverer baghjulenes bremsesystem. Den korrekte indstilling af bremserne sker automatisk; indstillingsarbejde er ikke nødvendigt.

6.1.4 Kørsel

OBS

Før du tænder for maskinen, skal du altid sørge for at placere køreretningsvælgeren i positionen "N" (neutral), ellers vil kørefunktionen blive blokeret.

Når maskinen tændes, aktiveres den roterende advarselsslampe automatisk.

Tag plads på førersædet inden start, og aktiver sædekontakten.

Aktiveringen sker hydraulisk, hvorfor man altid skal være opmærksom på, at der er en tilstrækkelig mængde bremsevæske i forrådsbeholderen.

- Tænd maskinen med nøglekontakten.
- Løsn stopbremsen.
- Betjening af køreretningsvælgeren
- Træd langsomt på højre kørepedal.
- Styr kørselsretningen med rattet.
- Hvis du kører tilbage må der ikke opstå risiko for tredje personer, evt. bør du dirigeres ind.

6.1.4.1 Køreegenskaber

- Kørehastigheden reguleres trinløst med kørepedalen.

6.1.4.2 Bremsning / standsning

- Slip kørepedalen. Maskinen bremser automatisk og bliver stående.
- For en stærkere bremseeffekt eller i et nødstilfælde skal bremsepedalen trædes.

6.1.4.3 Kørsel over forhindringer

BEMÆRK

Der må ikke køres eller skubbes over løse genstande eller forhindringer.

- Faste forhindringer må kun passeres med en egnet rampe.

6.2 Vådrenngøring

⚠ FORSIGTIG

Risiko for beskadigelse!

- Den anvendte børste skal være egnet til rengøring af gulvet.
- Kør ikke med børsterne på stedet.

BEMÆRK

For at få et optimalt rengøringsresultat bør kørselshastigheden tilpasses forholdene.

Vådrenngøring er meget enkel. Til denne rengøringsopgave skal der anvendes valsebørste og sideskrubbedæk (ikke sidekostedæk eller fejvalse).

Man skelner mellem to former for vådrenngøring.

- Grundrenngøring
- Vedligeholdelsesrenngøring

■ Grundrenngøring

Grundrenngøringen består af to arbejdsgange og anvendes ved meget snavsede flader eller fastsiddende snavs.

- I den første arbejdsgang løsnes tilsmudsningen af de modsat roterende rensbørster under tilsætning af rengøringsopløsning. Rengøringsopløsningen bliver derefter liggende på underlaget og kan virke på snavset.

OBS

Sugeturbinen er frakoblet, og sugebjælken forbliver løftet.

Snavsbeholderens klap holdes lukket.

- I den anden og næste arbejdsgang anvendes vedligeholdelsesrenngøringen.

■ Vedligeholdelsesrenngøring

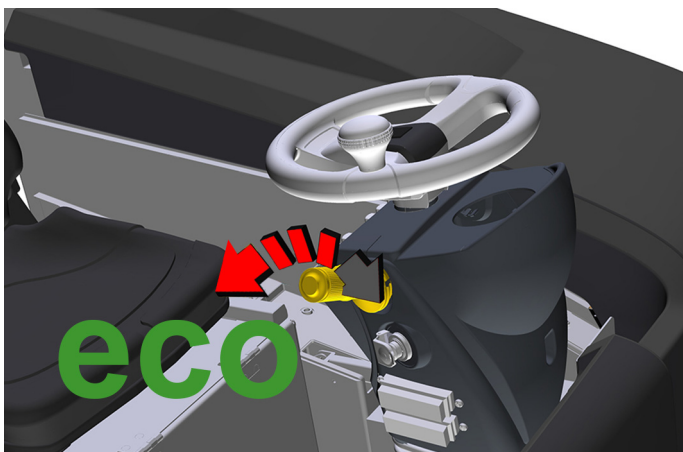
Vedligeholdelsesrenngøringen anvendes ved den daglige renngøring.

- Her rengøres i én arbejdsgang med rensbørste, ned-sænket sugebjælke og tilkoblet fejblæser. Denne renngøringsmåde efterlader et tørt gulv, som umiddelbart kan betrædes.

OBS

Snavsbeholderens klap holdes lukket.

6.2.1 Eco-modus



Eco-modus (energisparefunktion):

- Børstehastigheden reduceres
- Sugeturbinens effekt reduceres
- Vandmængden reduceres
- Batterilevetiden forlænges

Til rengøringsopgaver med normalt snavs skal drejehåndtaget drejes bagud til ECO-modus.

6.2.2 Påfyld ferskvandstanken



- 1 Ferskvandtank
 - 2 Dækslet til friskvandsbeholder
 - 3 Påfyldningsindikator
- ➔ Åbn dækslet til friskvandsbeholderen.
 - ➔ Fyld rent vand (maksimalt 50 l) i friskvandstanken.
 - ➔ Tilsæt rengøringsmiddel. Tag hensyn til doseringsanvisningerne.
 - ➔ Luk dækslet til friskvandsbeholderen.

6.2.3 Anbefalede rensmidler

⚠ ADVARSEL

Risiko for beskadigelse!

- ➔ Brug kun de rensmidler, som anbefales af producenten og tag hensyn til anvendelses-, bortskaffelses- og advarsler fra rensmiddelproducenten. Flere oplysninger om rengøringsmidler fremgår af databladet (fås hos Kärcher) hhv. henvisningerne på rengøringsmiddelemballagen.
- ➔ Brug kun rensmidler, der ikke indeholder opløsningsmidler, salt- eller oxidsyre.

BEMÆRK

Brug ikke kraftigt skummende rengøringsmidler

Anvendelse	Rensmiddel
Vedligeholdelsesrensning af alle vandbestandige gulve	RM 745
	RM 746
Vedligeholdelsesrensning af glinsende overflader (f.eks. granit)	RM 755 ES
Vedligeholdelsesrensning og hovedrengøring af industrigulve	RM 69 ASF
Vedligeholdelsesrensning og hovedrengøring af fliser af fint stentøj	RM 753
Vedligeholdelsesrensning af fliser inden for sundhedsområdet	RM 751
Fjernelse af alle alkalibestandige gulvbelægninger (f.eks. PVC)	RM 752

6.2.4 Åbning / lukning af snavsbeholderens klap



BEMÆRK

Ved fejning anbefales det, at snavsbeholderens klap åbnes.

Ved vådrengøring anbefales det, at snavsbeholderens klap lukkes.

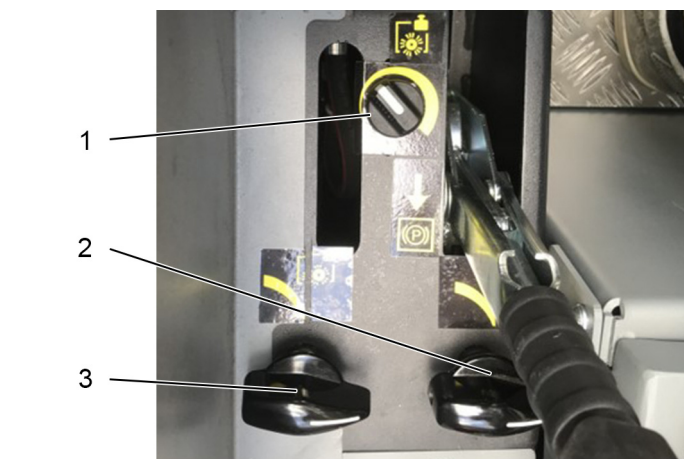
→ Aktivér betjeningshåndtaget for at åbne, visningen skifter fra rød til grøn

→ Aktivér betjeningshåndtaget igen for at lukke. Visningen skifter fra grøn til rød.

OBS

For at åbne og lukke klappen skal hydraulikken være tilkoblet.

6.2.5 Påbegyndelse af vådrengøring



- 1 Drejekontakt børstepresstryk
- 2 Vanddosering sideskrubbedæk
- 3 Vanddosering børstehoved

BEMÆRK

Risiko for ulykke, fare for personskader!

→ Uvedkommende personer skal holdes væk fra rengøringsområdet.

→ Opsæt et advarselsskilt om dette.

→ Luk snavsbeholderens klap

→ Aktivér betjeningshåndtag, og tænd for hydraulikken.

→ Indstil funktionskontakten for rengøringstype til vådrengøring.

OBS

Sugebjælken sænkes, og sugeturbinen starter.

→ Indstil vanddosering for sideskrubbedæk og børster.

→ Ved behov indstilles børsternes modtryk; se kapitlet "Indstille børstens modpresningstryk".

→ Vælg ydeevneklasse (ECO- eller normalmodus).

→ Løsn stopbremsen.

→ Start vådrengøringen.

OBS

Det opsamlede snavs akkumuleres i snavs vandstanken og evt. i snavsbeholderen.

■ HART

→ Øgning af børstepresstryk - drej med uret

→ Reducering af børstepresstryk - drej mod uret

6.2.5.1 Indstille børstens modpresningstryk

Drejekontakten for børstepresstryk har tre indstillinger:

- ECO
- MEDIUM

6.2.6 Afslutning af vådrengøring

→ Stands maskinen.

→ Sluk funktionskontakten til rengøringstype (midterposition).

OBS

Børsterne løftes.

→ Sluk for hydraulikken.

Børsterne står stille.

■ Efter rengøringen

→ Tøm snavs vandbeholderen.

→ Tøm smudsbeholderen.

(Se kapitlerne "Fejning | Tømning af snavsbeholder")

→ Rengør maskinen, snavs vandstanken, friskvandstanken, sugebjælken og sprøjtedyserne.

(se kapitlet "Rengøring").

6.2.7 Tømning af snavsevandstanken



⚠ ADVARSEL

Fare for person- og materialeskader!

➔ Hvis tippeanordningen er løftet, skal sikringsstøtten altid indsættes og sikres.

⚠ FORSIGTIG

Følg de lokale bestemmelser vedrørende behandling af spildevand.

➔ Snavsevandstanken må kun tømmes over en egnet opsamlingsanordning.

BEMÆRK

Når snavsevandstanken er fuld, kobles sugeturbinen fra, og kontrollampen "Snavsevandstank fuld" lyser.

- 1 Sikringsstøtte
- 2 Snavsevandsbeholder
- 3 Afledningsslange for snavsevand
- 4 Renseklap

Afhængigt af typen af snavs skal man jævnligt åbne rensklappen og skylle tanken.

➔ Tøm smudsbeholderen.

(Se kapitlerne "Fejning | Tømning af snavsbeholder")

➔ Snavsbeholderen sikres derefter med sikringsstangen.



Snavsevandstankens aftapningsslange er placeret på højre side af maskinen.

- 1 Låg
- 2 Holder
- 3 Doseringsindretning
- 4 Afledningsslange for snavsevand
- 5 Holder aftapningsslange

➔ Tag aftapningsslangen ud af holderen.

➔ Skru låget af aftapningsslangen.

➔ Vandstrømmen kan reduceres ved at trykke doseringsanordningen sammen.

➔ Hæng aftapningsslangen op i holderen efter tømning, og tryk den på plads.

6.2.8 Tømning af friskvandstanken



Friskvandstankens aftapningsslange er placeret på venstre side af maskinen.

- 1 Låg
- 2 Holder
- 3 Doseringsindretning
- 4 Holder aftapningsslange
- 5 Afledningsslange for friskvand

➔ Tag aftapningsslangen ud af holderen.

➔ Skru låget af aftapningsslangen.

➔ Vandstrømmen kan reduceres ved at trykke doseringsanordningen sammen.

➔ Hæng aftapningsslangen op i holderen efter tømning, og tryk den på plads.

6.2.9 Vandsprøjteanordning

Maskinen er udstyret med en vandsprøjteanordning. Via en elektrisk vandpumpe aftappes vand fra ferskvandstanken til en justerbar sprøjtedyse.

Vandsprøjteanordningen er velegnet til en række rengøringsopgaver, især til rengøring af snavs vandstanken eller maskindele.

Vandsprøjteanordningen befinder sig bag på køretøjet.

△ FORSIGTIG

Risiko for beskadigelse!

→ *Betjenings-elementer, elektriske og elektroniske komponenter må ikke rengøres med sprøjteanordningen.*



Vandsprøjteanordningen aktiveres via en funktionskontakt.

→ Tryk på funktionskontakten for at tænde og slukke.

6.3 Feje

△ FORSIGTIG

Risiko for beskadigelse!

→ *Undgå at feje pakkband, tråd eller lignende op, da det kan tilstoppe sugekanalen.*

→ *Kør ikke med børsterne på stedet.*

BEMÆRK

For at få et optimalt rengøringsresultat bør kørselshastigheden tilpasses forholdene.

Snavsbeholderen bør tømmes jævnlige under drift.

6.3.1 Fejefunktion

BEMÆRK

Sørg for, at snavsbeholderens klap er åben.

→ Tænd for hydraulikken.

→ Åbn snavsbeholderens klap, læs herom i kapitlet "Åbning / lukning af snavsbeholderens klap".

→ Indstil funktionskontaktens rengøringsstype til "Fejning". Sidebørsten sænkes, sugeturbinen tændes.

→ Ved behov indstilles børsternes modtryk; se kapitlet "Indstille børstens modpresningstryk".

→ Vælg ydeevneklasse (ECO- eller normalmodus).

→ Løsn stopbremsen.

→ Påbegynd fejningen.

→ Indimellem: Rens støvfilterne.

6.3.1.1 Rense støvfilteret

Rens støvfilterne dagligt. Ved arbejde i meget snavsede områder også flere gange dagligt.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse!

→ *Stil aldrig kontakten til filterrensning på konstant drift.*

→ *Kobl sugeblæseren fra før rensning.*

→ *Rensning udføres ved at trykke på kontakten filterrensning 4-5 gange i ca. 5 sekunder (ikke konstant drift!).*

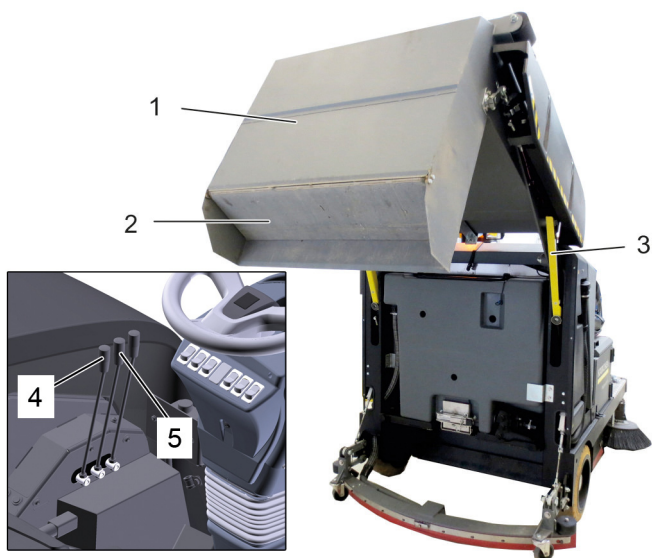
6.3.2 Afslutte fejningen

- Stands maskinen.
- Kobl børsterne fra.
- OBS**
Børsterne løftes.
- Løft sidekosterne.
- Slukke sugeblæseren.

6.3.2.1 Efter rengøringen

- Rens støvfilterne med kontakten filterrensning (se kapitlerne "Rengøring | Rensning af støvfiltere").
- Tøm smudsbeholderen.
(Se kapitlerne "Fejning | Tømning af snavsbeholder")
- Rengør maskinen og snavsbeholderen dagligt efter arbejdet.
(se kapitlet "Rengøring").

6.3.3 Tømning af smudsbeholderen



Vha. maskinens høj-udtømning kan smudset i smudsbeholderen direkte tømmes i en affaldscontainer (maksimal aflæsningshøjde se kapitel "Tekniske data").

- 1 Smudsbeholder
 - 2 Snavsbeholderens klap
 - 3 Sikringsstøtte sættes kun i ved rengørings- og vedligeholdelsesarbejder
 - 4 Klap snavsbeholder
 - 5 Hævning/senkning af snavsbeholder
- Kør maskinen til bortskaffelsesstedet.
 - Tænd for hydraulikken.
 - Luk snavsbeholderens klap.
 - Hævning af snavsbeholder
 - Kør langsomt hen over opsamlingsbeholderen med løftet snavsbeholder.
 - Åbn klappen, og tøm snavsbeholderen.

VARSEL

Beholderen kan først vippes ud, når en vis min. højde er nået.

△ FARE

Fysisk Risiko!

- Under hele tømningen skal man sørge for, at ingen personer eller dyr opholder sig i nærheden (snavsbeholderen svinger ud).

△ FARE

Risiko for kvæstelser!

- Ræk aldrig ind mellem tømningens mekanikkens stangsystem. Det er forbudt at opholde sig under den løftede beholder.

△ FARE

Risiko for at vælte!

- Stil maskinen på et plant underlag under tømningen.

△ FARE

Risiko for at vælte!

- Kør ikke længere strækninger med løftet snavsbeholder, og kør langsomt!

BEMÆRK

Bliv siddende roligt under hele tømningens forløb (rejs dig ikke fra førersædet), da der i modsat fald er risiko for, at sædekontakten afbryder maskinen under tømningen.

6.4 Sluk for maskinen

- Stil fejmaskinen på et plant underlag.
- Stil maskinen et beskyttet og tørt sted.
- Aktiver parkeringsbremsen.
- Drej nøglen til "0", og fjern nøglen.
- Hvis køretøjet er parkeret ved afslutningen af arbejdet, skal du trække batteristikket ud og oplade batteriet.
- Yderligere oplysninger om henstilling af maskinen fremgår af kapitlet "Opbevaring/pause".

7 Transport

7.1 Læsning af køretøjet til transport

⚠ **FARE**

Risiko for beskadigelse!

- Maskinen er ikke egnet til læsning med kran.
- Brug ikke en gaffeltruck, da maskinen kan blive beskadiget.

⚠ **FARE**

Risiko for ulykke, fare for personskader!

- Når maskinen forlades, skal motoren og parkeringsbremsen være driftsklar. Ved stigninger og fald skal maskinen altid flyttes ved hjælp af dens eget drev.

⚠ **ADVARSEL**

Fare for person- og materialeskader!

- Hold øje med maskinens vægt ved læsningen!

Tomvægt (transportvægt)	2525 kg
-------------------------	---------

- Kør køretøjet med langsom hastighed på transportkøretøjet.
- Bemærk kapitel "Bugsering", hvis køretøjet ikke er klar til brug.

7.1.1 Sikr køretøjet

⚠ **ADVARSEL**

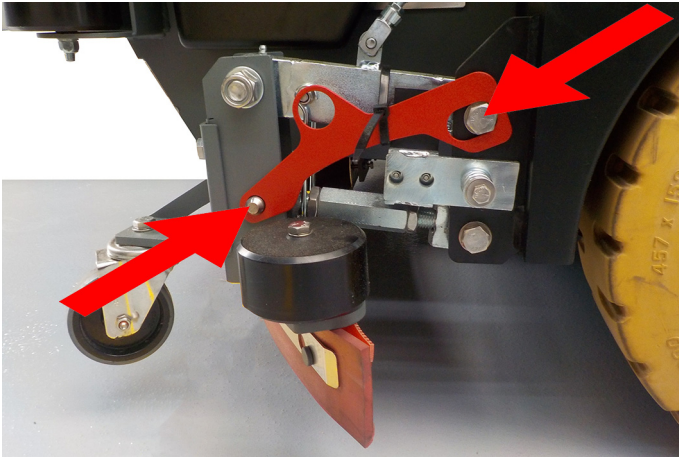
Risiko for ulykke!

- Under transporten skal køretøjet sikres imod forskydning.
- Sluk for maskinen.

Startnøglen skal fjernes for at garantere for at ingen uvedkommende kan bruge maskinen.

- 1 Sidekostedæk
 - 2 Bolt til sikring af sidekostedækket
- Tryk sidekostedækket indad, og gør det fast med boltten.

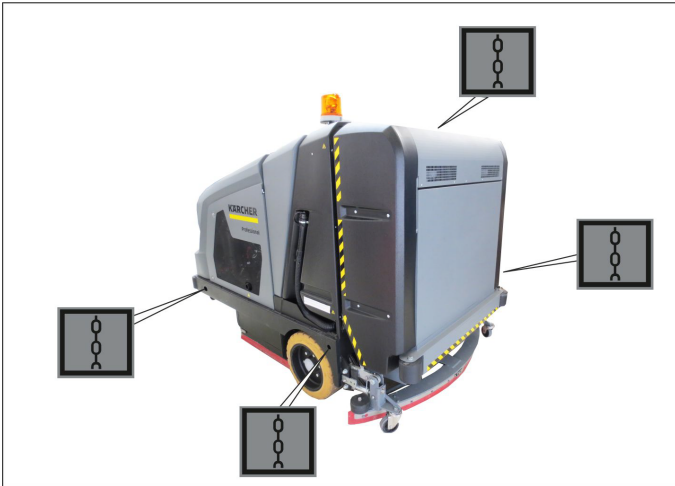




- Lås den løftede sugebjælke med den røde sikkerhedsarm som vist.

BEMÆRK

Hvis sugebjælken ikke er låst til transport, kan den blive beskadiget på grund af svingninger i transportkøretøjet.



- Sørg for at sikre maskinen med kiler ved kanterne.
 - Sørg for at sikre maskinen med spændeseler eller wi-rer.
- Bemærk:** Brug markeringerne for fastgørelsesområder på maskinrammen (kædesymboler). Maskinen må kun læses af på en plan overflade.
- Ved transport i biler skal renseren fastspændes i.h.t. gældende love.

7.2 Bugser køretøjet



⚠ FORSIGTIG

Risiko for beskadigelse!

- Køretøjet må ikke bugseres ud over gåfart.
 - Køretøjet må kun trækkes eller skubbes langsomt.
- 1 Bugseringsring
- For at kunne bugser køretøjet skal det hydrauliske drevs friløb åbnes (se kapitlerne "Ibrugtagning | Flytning af fejmaskinen uden brug af eget drev").
 - Bugsering af køretøjet sker foran i bugseringsøjet. Bugseringsøjet er ikke en fast del af rammen, men skal monteres efter behov.

⚠ Advarsel

Fare for beskadigelse! Det forreste bugseringsring må ikke bruges til at trække anhængere eller genstande.

8 Opbevaring/pause

⚠ **FARE**

Fare for person- og materialeskader!

- Hold øje med maskinens vægt ved oplagringen.
- Stil maskinen på en plan flade i tør og frostfri omgivelser. Beskyt mod støv vha. en presenning.
- Løft børsterne for at forhindre skader på hårene.
- Tøm og rens friskvandstanken, snavsevandstanken og snavsbeholderen.
- Drej nøglen til "0", og fjern nøglen.
- Aktiver parkeringsbremsen.
- Maskinen sikres mod at rulle væk.
- Træk batteristykket ud.

Hvis køretøjet ikke skal bruges i en længere periode, skal følgende punkter overholdes:

- Rengør køretøjet indvendigt og udvendigt.
- Lad batteriet op ca. hver 2. måned.
- Kontroller regelmæssigt syreniveauet i batteriet. Påfyld om nødvendigt destilleret vand.
- Tildæk batteriet og beskyt mod kortslutning.

9 Pleje og vedligeholdelse

9.1 Generelle henvisninger

- Før rengøring og service af maskinen, udskiftning af dele eller skift til en anden funktion, skal du slukke for maskinen og i givet fald fjerne nøglen.
- Træk batteristykket ud på maskinen.

- Istandsættelser må kun gennemføres af den godkendte kundeservice eller fagkyndige personer, som er fortroligt med alle gældende sikkerhedsbestemmelser.

9.2 Afskærmninger

⚠ **ADVARSEL**

Forbrændingsfare!

- Før beklædninger fjernes, skal køretøjet køle af.

- For at udføre forskellige vedligeholdelsesarbejder skal afskærmningerne fjernes eller åbnes. Til åbning af skrue(r) kræves en 13-mm-nøgle.

9.3 Batteri

Instruktioner om håndtering af batterier og oplader findes i kapitlet "Sikkerhedsinstruktioner"!

Vær altid opmærksom på sikkerhedsinstruktionerne fra producenten af batteriet og opladeren

9.3.1 Foranstaltninger ved utilsigtet udslip af batterisyre

- Syre, der er spildt eller sivet ud af et utæt batteri, opfanges med bindemiddel, f.eks. sand. Syren må ikke komme i kloaksystemet, på jorden eller i søer eller vandløb.
- Neutraliser syre med kalk/soda, og bortskaf den under overholdelse af de lokale forskrifter.
- Det defekte batteri kan bortskaffes hos kommunens miljødepot.
- Syresprøjt i øjne eller på huden skal skyldes med meget klar vand.
- Søg derefter omgående en læge.
- Tilsmudset tøj vaskes med vand.
- Skift klædning.

9.4 Vedligeholdelsesintervaller

Bemærk dokumentation til vedligeholdelse!

Driftstimetælleren angiver tidspunkterne for vedligeholdelsesintervallerne.

9.4.1 Vedligeholdelse udført af kunden

Bemærk: Alle service- og vedligeholdelsesarbejder, der skal udføres af kunden, skal udføres af uddannet fagpersonale. Kontakt Kärcher-forhandleren, såfremt der er behov herfor.

9.4.1.1 Dagligt inden driftsstart

- Kontrollér batteriets opladningsniveau.
- Tøm smudsbeholderen.
- Tøm snavsevandsbeholderen.
- Fyld friskvandstanken ved behov.
- Kontrollér børsterne for slitage og beskadigelser.

9.4.1.2 En gang om ugen

- Kontroller batteriernes ladetilstand. (kun ved servicefrit batter)
- Kontroller tætningslisterne for slid, udskift dem ved behov.

9.4.1.3 Servicearbejde for hver 150 driftstimer

- Smør smøreniplen på snavsbeholderen med fedtpressen.
- Smør smøreniplen på børstehovedets løfteenhed med fedtpressen.

9.4.1.4 Servicearbejde for hver 200 driftstimer

- Kontrollér hydrauliktillutningerne for lækage, og efterspænd evt.

9.4.1.5 Servicearbejde for hver 1500 driftstimer

- Udskift støvfilteret.

9.4.1.6 Efter slitage

- Skift tætningslisterne ud.

9.4.2 Vedligeholdelse udført af kundeservice

Bemærk: For at opretholde muligheden for at stille krav til garantien skal alle service- og vedligeholdelsesarbejder i garantiperioden udføres af en autoriseret Kärcher-kundeservice iht. serviceheftet.

9.5 Kontrol- og vedligeholdelsesarbejder

9.5.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

⚠ FARE

Livsfare!

- Før reparationer skal køretøjet køres ud af fareområdet på offentlige veje, brug advarselsbeklædning.

⚠ ADVARSEL

Fare for person- og materialeskader!

- Vær forsigtig ved rengøring med højtryksrensere! Kølerlameller, hydraulikslanger og -ventiler, pakninger og elektriske og elektroniske komponenter må ikke renses med højtryksrenseren.
- Fare for kvæstelser på grund af utilsigtet start af køretøj. Træk nøglen og batteristykket ud før rengøring og vedligeholdelsesarbejde på køretøjet.
- Istandsættelser på hydrauliksystemet må kun gennemføres af specielt trænet personale.

⚠ ADVARSEL

Fare for person- og materialeskader!

- Hvis tippeanordningen er løftet, skal sikringsstøtten altid indsættes og sikres.

⚠ FORSIGTIG

Bemærk: Beskrivelse, se kapitlet Vedligeholdelsesarbejder.

- Kontrollér sugelæben på sugerbjælken for slitage og beskadigelser.
- Kontrollér/rengør vand- og sugesystemet.
- Kontroller alle betjeningselementers funktion.
- Kontroller maskinen med hensyn til skader.
- Rens støvfilteret med tast "Filterrensning".

- Kontroller og smør beholderklappen.
- Smør smøreniplen på sugerbjælken med fedtpressen.

- Smør smøreniplerne på køremotorens leje med fedtpressen.
- Kontrollér området ved hjulophæng, hjul, styretøj og forbrændingsmotor for løse skruer, og efterspænd dem evt.

- Udskift børster.

- Alle service- og vedligeholdelsesarbejder, der skal udføres af kundeservice, skal udføres af Kärcher-kundeservice iht. tjeklisten (ICL).
- Efterspænd om nødvendigt hydrauliktillutningerne.

Forbrændingsfare!

- Lad køretøjet køle tilstrækkelig af, inden vedligeholdelses- og reparationsarbejderne påbegyndes.
- Rør ikke hydraulikkens varme dele.

9.5.2 Sikring af den løftede snavsbeholder

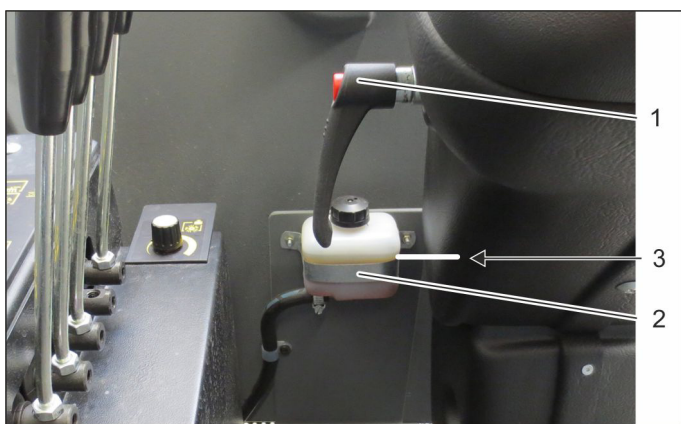


⚠ FARE

Fysisk Risiko!

- ➔ Ved løftet snavsbeholder skal sikringsstangen altid sættes ind.
 - ➔ Sikringen må kun foretages udenfor fareområdet.
- 1 Smudsbeholder
 - 2 Sikringsstang
- ➔ Løft smudsbeholderne og sikr dem med cylinderstøtten.
 - ➔ Efter vedligeholdelsesarbejdet trækkes cylinderstøtterne ud igen og klappes i holderen foroven.

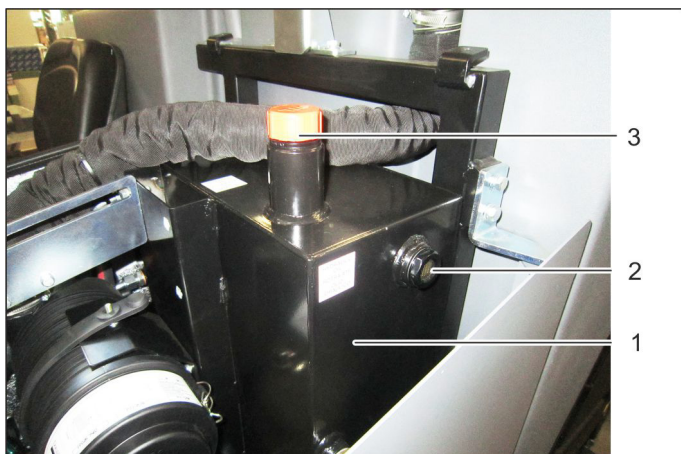
9.5.3 Kontrol af bremsevæskniveau



- 1 Arm til ratjustering
- 2 Bremsevæskebeholder
- 3 Niveau

- ➔ Påfyld DOT-bremsevæske, som aktuelt kan købes i handlen.
- ➔ Lad kundeservice udskifte bremsevæske iht. tjeklisten (ICL).

9.5.4 Kontrol af hydraulikoliestand og efterfyldning af hydraulikolie

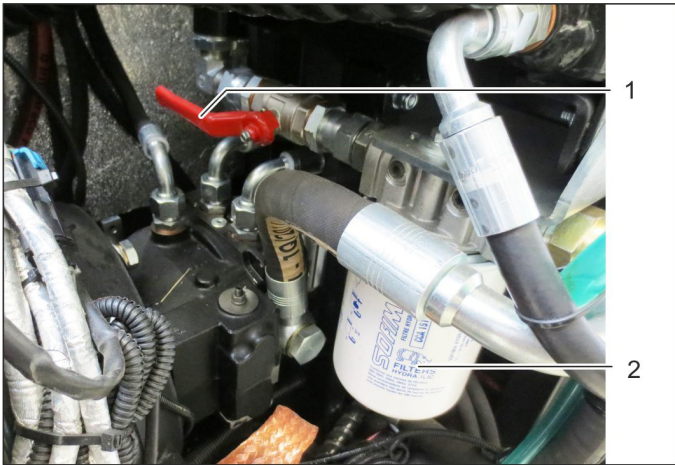


BEMÆRK

For at undgå driftsfejl er det nødvendigt at sørge for stor renhed ved alle kontrol- og vedligeholdelsesarbejder. Allerede fine forureninger i hydrauliksystemet kan føre til alvorlige fejl. Derfor er anlægget udstyret med et hydraulikoliefilter.

- 1 Hydraulikolietank
 - 2 Kontrolglas hydraulikolie
 - 3 Hydraulikolie påfyldningsstuds
- ➔ Kontroller hydraulikolieniveauet, påfyld evt. Olietype: se kapitel "Tekniske data".
 - ➔ Oliestanden skal være indenfor skueglasset.

9.5.5 Udskiftning af hydraulikoliefilter



⚠ ADVARSEL

Forbrændingsfare!

→ Lad hydrauliksystemet køle af inden arbejdet.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse!

→ Lad den autoriserede kundeservice udføre arbejder på hydrauliksystemet.

Lad kundeservice udskifte hydraulikoliefilter iht. tjeklisten (ICL).

1 Stophane

2 Hydraulikoliefilter

→ Luk stophanen.

→ Skru hydraulikoliefilteret af med egnet værktøj.

→ Smør olie på tætningerne af det nye oliefilter inden det sættes i.

→ Sæt det nye oliefilter i og træk det fast med hånden.

→ Åbn stophanen.

→ Kontroller hydraulikolie-niveauet, påfyld evt.

9.5.6 Smør køretøjet

→ Smør smøreniplerne med fedtpressen iht. smørintervallerne.

→ Brug multifedt af høj kvalitet og smør niplerne med fedtpressen.

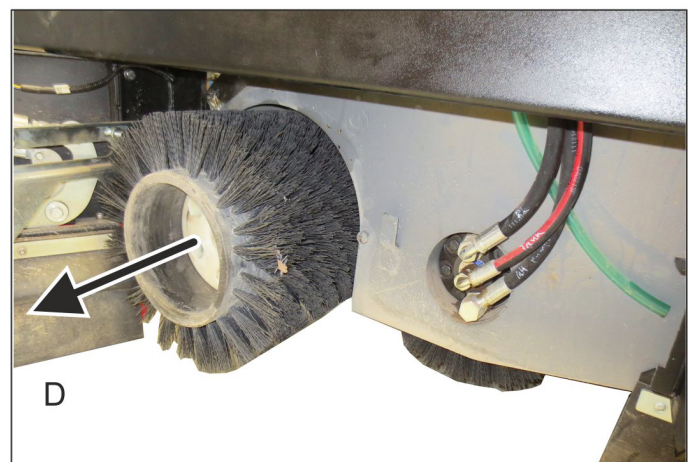
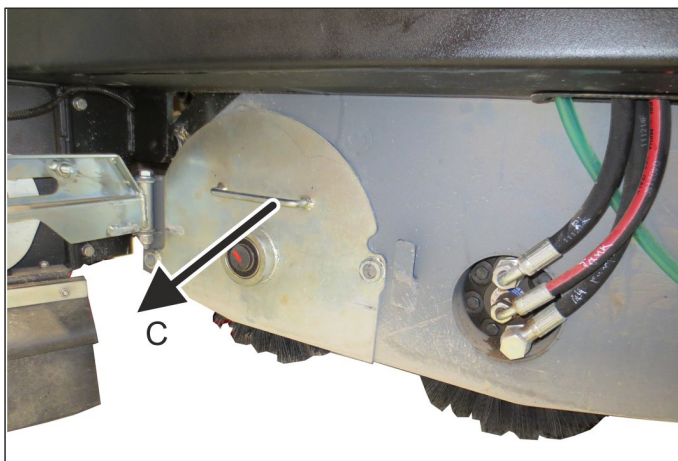
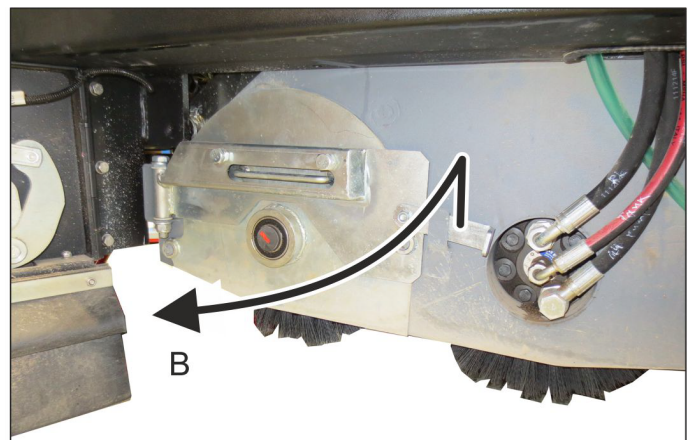
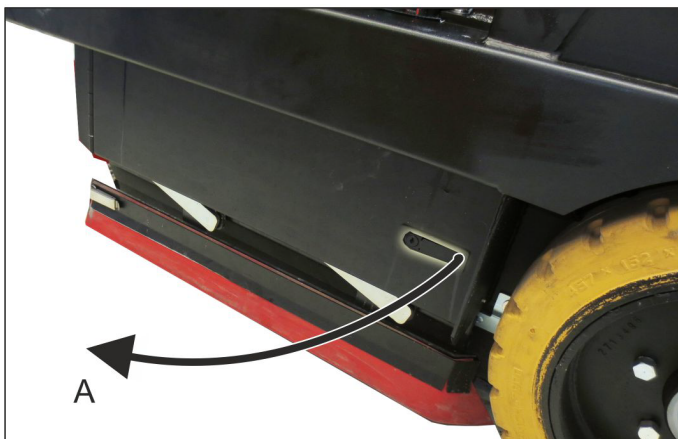
9.6 Udskiftning af børster

I maskinen er der monteret 2 børster, som skal udskiftes, når de er slidt.

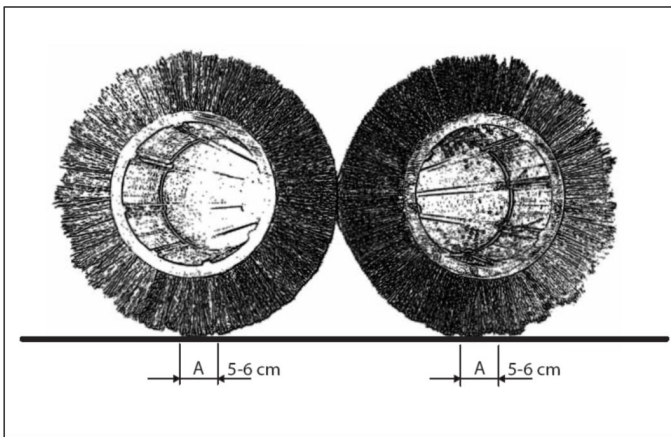
→ Den ene børste skiftes fra venstre side, den anden fra højre side. Fremgangsmåden er ens.

→ Rengør børstevalseholderne (opsugning), inden de nye børster sættes i.

→ Børsterne monteres i omvendt rækkefølge.

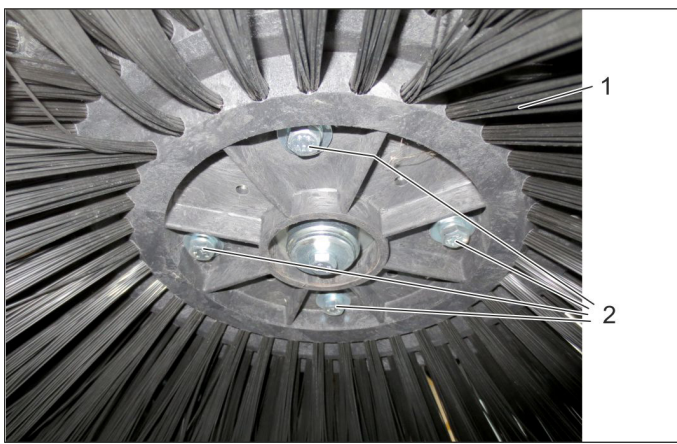


9.6.1 Indstilling af fejebane (børsternes modpresningstryk)



- Fejebanen skal være 5-6 cm.
- Indstillingen af fejebanen (børsternes modpresningstryk) foretages med drejepotentiometeret på betjeningspanelet.
- Drej potentiometeret mod højre, indtil de nedadgående børster har den rigtige fejebane (børsternes modpresningstryk).
- Hvis fejebanen er for stor, skal potentiometeret drejes tilbage.

9.7 Udskiftning af sidekoste



- 1 Sidekost
 - 2 Skrue
- Løsn 4 skrue, og tag sidekosten af.
 - Sæt en ny sidekost i, og skru den fast med 4 skrue.

9.7.1 Ombygning af sidedæk

- Ombygningen af sidedækket skal udføres af kundeservice, og efter ombygningen skal fejebane og rengøringsparametre indstilles igen.

9.8 Rensning

△ FARE

Fysisk Risiko!

- Fjern nøglen før rengøring og vedligeholdelsesarbejde!
- Sæt køretøjet på en plan flade.
- Drej nøglen til positionen "0", og træk den ud.
- Aktiver parkeringsbremsen.

9.8.1 Rengøring/udskiftning af støvfilterpatroner

△ FORSIGTIG

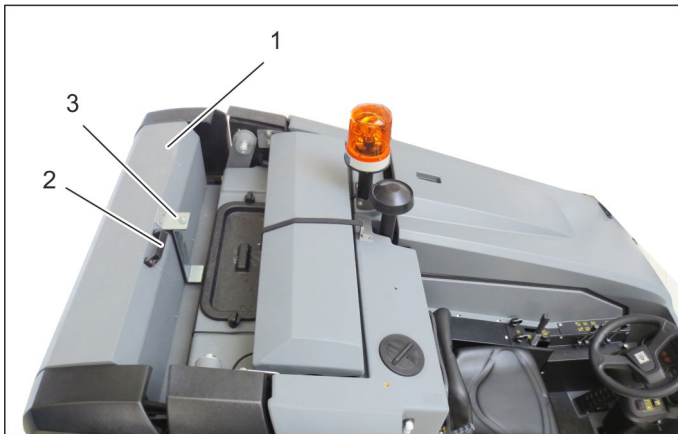
Sundhedsfare!

- Bær støvbeskyttelsesmaske ved alle arbejder på filteranlægget. Overhold sikkerhedsbestemmelserne vedrørende håndtering af fintstøv.
- Brug øjenværn!

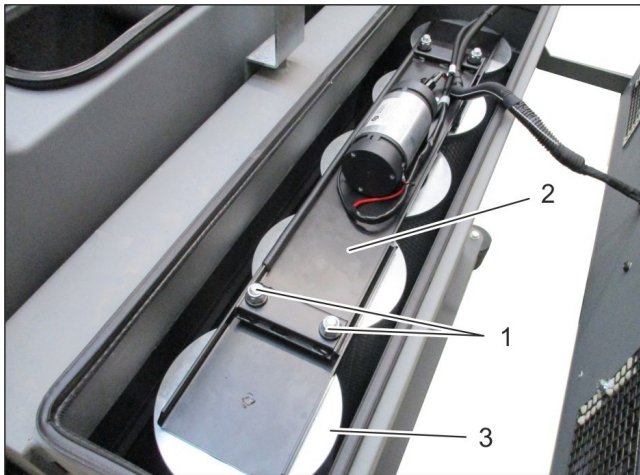
BEMÆRK

Brug ikke hårde genstande til rengøringen.

- Støvfilterpatronernes opgave er at filtrere og tilbageholde støvet, som er suget op af sugeturbinen ved fejning.
- Rens støvfilterne dagligt og efter rengøringen med kontakten filterrensning (se kapitlerne "Fejning | Rensning af støvfilter").
 - Afmonter indimellem støvfilterne, og rengør dem.
 - Udskiftes komplet for hver 1500 timer!

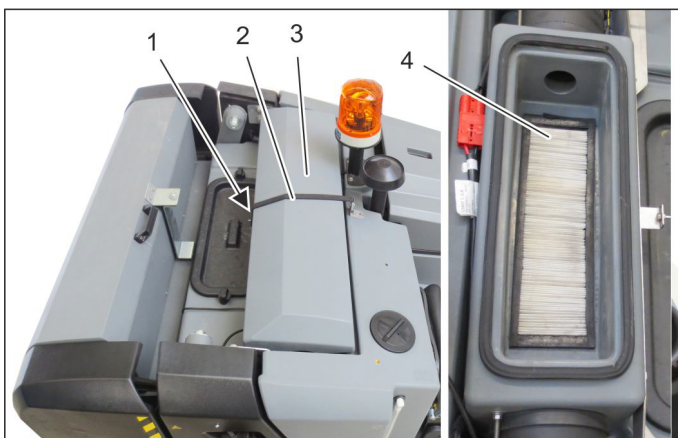


- 1 Sugeblæserdæksel
 - 2 Håndtag
 - 3 Skruer
- Åbn skruen, og vip sugeblæserdækslet bagud.



- 1 Møtrikker (4x)
 - 2 Skinne filterrensning
 - 3 Støvfilerpatroner (5x)
- Skru de 4 møtrikker af.
 → Tag skinnen filterrensning af.
 → Tag 5 støvfiltre og 5 tætningsringe ud.
 → Rengør støvfiltrene med trykluft udefra og ind.
 → Sørg ved monteringen for, at alle tætningsringe sidder rigtigt i føringerne.

9.8.2 Rengøring/udskiftning af fladt foldefilter



Det flade foldefilters opgave er at beskytte vådrengøringens sugeblæser.

- Afmonter og rengør det flade foldefilter ved behov.
- Udskiftes for hver 100 driftstimer!

- 1 Lås
- 2 Låsebånd
- 3 Afdækning sugeblæser
- 4 Fladt foldefilter

- Åbn lås og låsebånd.
 → Tag afdækningen af.
 → Fjern det flade foldefilter.
 → Rengør med en blød børste under rindende vand, og lad det tørre inden montering.

Brug ikke skrabere eller andre værktøjer med skarpe kanter, da det medfører uoprettelige skader på det flade foldefilter.

- Sørg ved monteringen for, at det flade foldefilter sidder rigtigt i føringerne.

9.8.3 Rens køretøjet

Køretøjet skal renses dagligt efter afslutning af arbejde.

⚠ FARE

Fysisk Risiko!

- Bær støvmaske og beskyttelsesbriller.

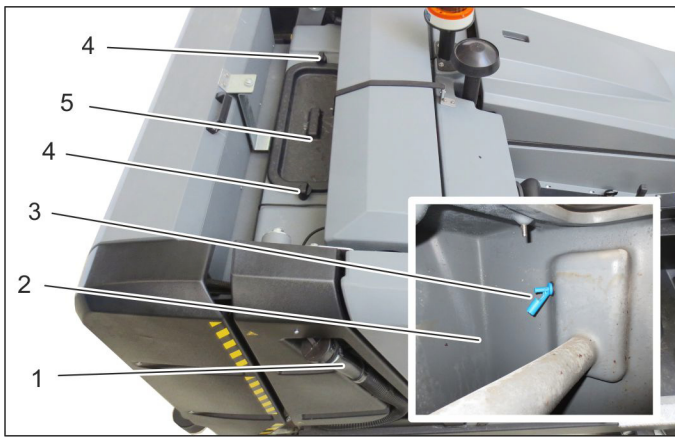
⚠ FORSIGTIG

Risiko for beskadigelse!

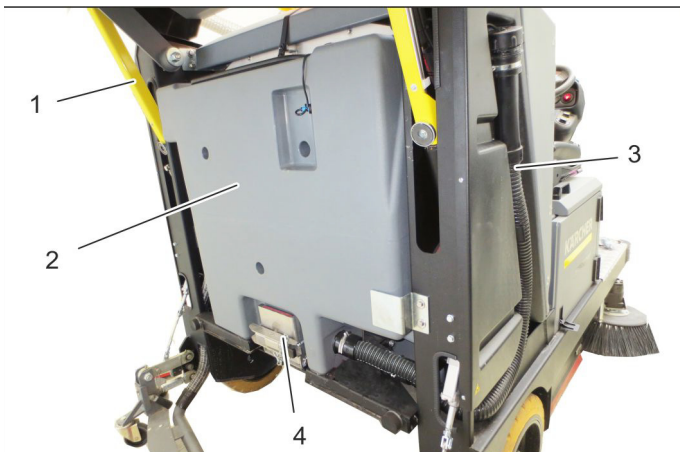
- Vær forsigtig ved rengøring med højtryksrensere! Kølerlameller, hydraulikslanger og -ventiler, pakninger og elektriske og elektroniske komponenter må ikke renses med højtryksrensere.
 → Ved rengøring af køretøjet med en højtryksrenser skal de pågældende sikkerhedsanvisninger overholdes.
 → Brug ingen aggressive rengøringsmidler.

- Rengør maskinen udvendigt med en fugtig klud vædet i mild vaskelud.

9.8.4 Rengøring af snavsevandsbeholderen



- 1 Afledningslange for snavsevand
 - 2 Snavsevandsbeholder
 - 3 Signalgiver
Kobler sugeturbinen fra ved fuld snavsevandstank.
 - 4 Lås
 - 5 Dæksel til snavsevandsbeholder
- ➔ Rengør snavsevandstanken efter arbejdets afslutning.
 - ➔ Tøm snavsevandstanken før rengøringen, se kapitlerne "Vådrensning | Tømning af snavsevandstank".



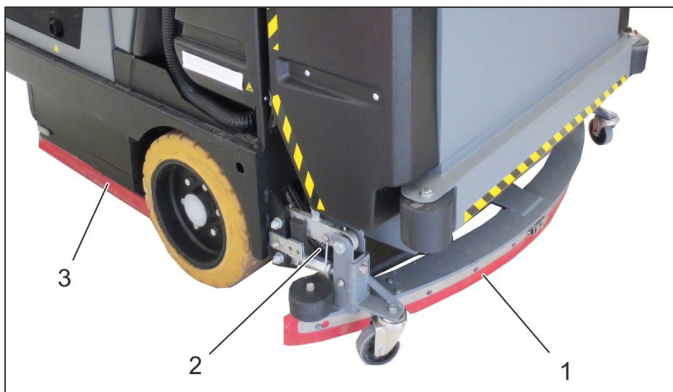
- 1 Sikringsstøtte
 - 2 Snavsevandsbeholder
 - 3 Afledningslange for snavsevand
 - 4 Renseklap
åbnes for rengøring
- ➔ For at foretage en grundig rengøring skal rensesklappen åbnes.
 - ➔ Skyl snavsevandstanken indvendigt med en vandsprøjteanordning eller en vandslange.
 - ➔ Kontrollér signalgiverens funktion efter rengøringen.

9.8.5 Rense ferskvandstanken



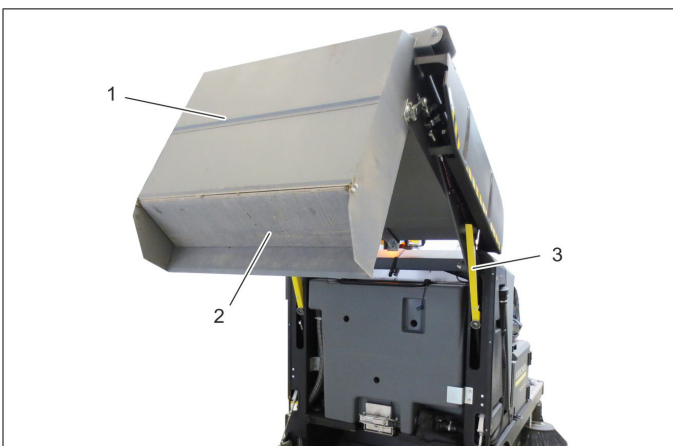
- 1 Ferskvandtank
 - 2 Dæksel til friskvandsbeholder
 - 3 Påfyldningsindikator
 - 4 Afledningslange for friskvand
- ➔ Skyl friskvandstanken med rent vand efter arbejdets afslutning.
 - ➔ Tøm den resterende mængde vand ud med aftapningslangen.

9.8.6 Rengøring af tætningslæber, sugbjælke og sprøjtedyser



- 1 Sugbjælke
 - 2 Sugslange
 - 3 Tætningsliste
- ➔ Rens sugbjælken og sugslangen.
 - ➔ Rengør tætningslisterne i siden.
 - ➔ Rengør sprøjtedyserne på sideskrubbedækket og børstevalsen.

9.8.7 Rengøring af snavsbeholder



⚠ ADVARSEL

Fare for person- og materialeskader!

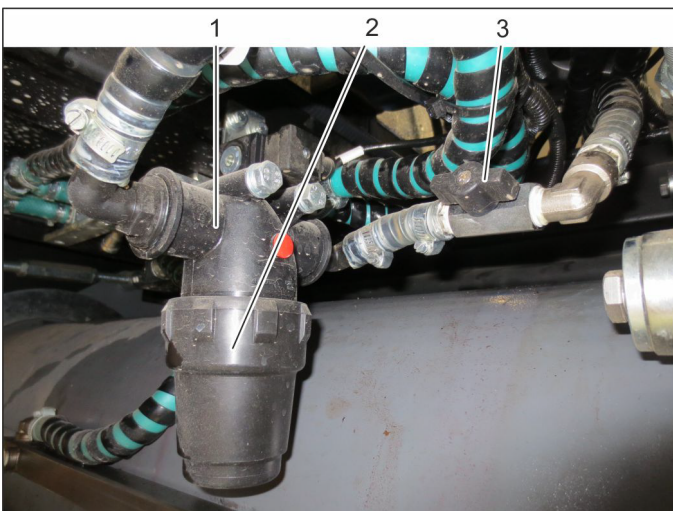
- ➔ Hvis tippeanordningen er løftet, skal sikringsstøtten altid indsættes og sikres.
- ➔ Brug ikke højtryksrensere eller vandstråle til rengøringen (støvfilerpatroner)!

BEMÆRK

Lad støvfilerpatroner, der er blevet våde, tørre, inden der arbejdes videre!

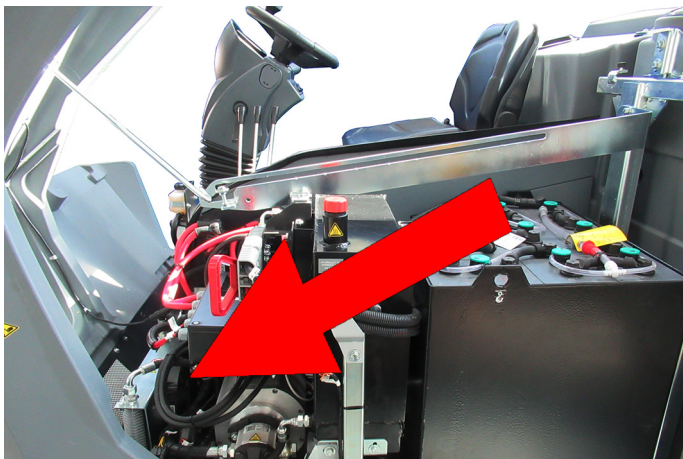
- 1 Smudsbeholder
 - 2 Snavsbeholderens klap
 - 3 Sikringsstøtte
- ➔ Rengør snavsbeholderen indvendigt med trykluft og børste.
 - ➔ Ved fastsiddende snavs: Rengør snavsbeholderen indvendigt med vand og børste, og lad snavsbeholderen tørre igennem i åben tilstand.

9.8.8 Rense vandfilteret



- 1 Vandfilter
 - 2 Vandfilterhus
 - 3 Stophane (åben stilling)
- ➔ Luk stophanen.
 - ➔ Skru vandfilterhuset af.
 - ➔ Tag vandfilterelementet ud, og rengør eller udskift det.
 - ➔ Åbn stophanen igen efter monteringen.

9.8.9 Rengøring af hydraulikoliekøleren



Oliekøleren er placeret på venstre side af maskinen, helt foran under hjelmen.

⚠ **FORSIGTIG**

Forbrændingsfare!

- Lad køretøjet køle tilstrækkelig af, inden vedligeholdelses- og reparationsarbejderne påbegyndes.
- Rør ikke hydraulikkens varme dele.



1 Hydraulikoliekøler

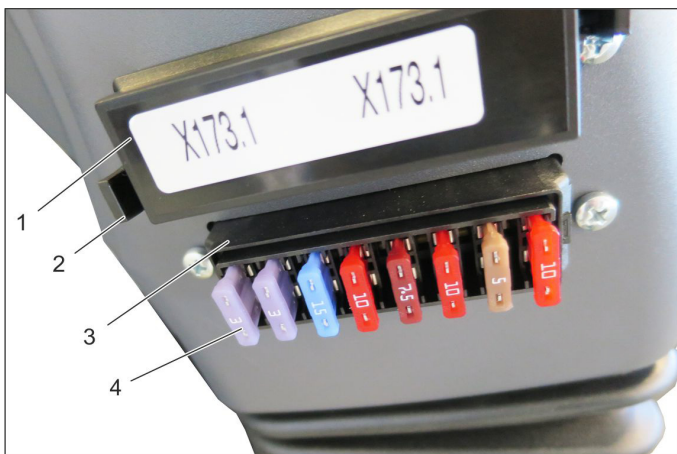
2 Kølelameller

En tilsmudset køler fører let til overophedning. Gør derfor følgende dagligt:

- Kontroller køler og kølefiner for snavs.
- Fjern snavs med en blød børste, trykluft (maks. 5 bar) eller vand (med lavt tryk).

9.9 Udskiftningsarbejder

9.9.1 Sikringer



Maskinsikringerne (stiksikringer ATO) sidder til højre under rattet.

- 1 Sikringsdæksel
- 2 Lås sikringsdæksel
- 3 Sikringsholder
- 4 Sikringer

- Kontroller sikringen, udskift evt. med en ny sikring af samme slags.

Bemærk: Brug kun sikringer med samme værdi. Anvend aldrig andre værdier eller sikringsbroer!

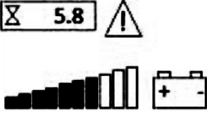

9.10 Tilbehør

Reserve dele og tilbehør får du ved din forhandler eller i din KÄRCHER-afdeling.

Betegnelse	Bestillingsnr.	Bemærkning
Valsebørste, standard	6.680-368.0	Til generel rengøring (leveres sammen med maskinen)
Valsebørste, hård	6.680-369.0	Til genstridigt snavs og grundrengøring (kun til hårde overflader)
Børste, sideskrubbedæk	6.680-338.0	Til almindelig rengøring
Børste, sideskrubbedæk, hård	6.680-339.0	Til genstridigt snavs og grundrengøring (kun til hårde overflader)
Sidekost	6.680-335.0	Til almindelig rengøring
Sidekost hårdt	6.680-336.0	Til genstridigt snavs og grundrengøring (kun til hårde overflader)
Afstrygningsliste, sugebjelke, gummi	6.680-372.0	Til generel rengøring (leveres sammen med maskinen)
Afstrygningsliste, sugebjelke, polyuretan	6.680-373.0	Olieresistent
Stænkskærm, sideskrubbedæk	6.680-371.0	
Støvgummi, hovedbørste bagtil	6.680-362.0	
Stænkskærm, gummi, hovedbørste	6.680-220.0	Standardtilbehør
Stænkskærm, polyuretan, hovedbørste	6.680-370.0	Olieresistent
Stænkskærm, gummi, på siden	6.680-278.0	
Stænkskærm, pakning, på siden	6.680-276.0	
Stænkskærm, gummi, på siden	6.680-361.0	
Støvfilterpatron, polyuretan	6.680-374.0	Maskinen skal bruge 5
Fladt foldefilter, polyuretan	6.680-534.0	Til spildevandstank

10 Afhjælpning af fejl

10.1 Fejl med visning

Display	Årsag	Afhjælpning	Fra hvem
	Sædekontaktkontakten er ikke lukket	Tag plads på førersædet. Sædekontaktkontakten er defekt - kontakt kundeservice.	Betjener
	Rentvandstank tom.	Påfyld ferskvandstanken	Betjener

10.2 Fejl uden visning

Fejl	Afhjælpning
Køretøjet kan ikke startes	Tag plads på førersædet.
	Oplad batteriet, foretag en kontrol, udskift om nødvendigt.
	Udskift defekt sikring.
	Kontakt kundeservice.
Køretøjet kører kun langsomt eller slet ikke	Løsn stopbremsen.
	Kontakt kundeservice.
Snavsbeholderen kan ikke sænkes eller løftes	Kontroller hydraulikoliens påfyldningsstand
	Kontrollér, om snavsbeholderens klap er lukket
	Åbn stophanen på hydraulikfilteret, hhv. udskift tilstoppet hydraulikfilter
	Snavsbeholder for fuld/tung
	Kontakt kundeservice.
Kraftig slitage på børsterne	Reducer børsternes modpresningstryk.
	Rengøringsflade for abrasiv, anvend evt. andre børster.
Hvis børsterne ikke drejer eller kun drejer langsomt	Kontroller hydraulikoliens påfyldningsstand
	Åbn stophanen på hydraulikfilteret, hhv. udskift tilstoppet hydraulikfilter
	Fjern snør og bånd
	Kontakt kundeservice.
Vådrenngøring: Rengøringsresultat utilstrækkeligt	Øg børsternes modpresningstryk.
	Reducer arbejdshastigheden.
	Påfyld ferskvandstanken.
	Kontrollér vanddoseringen
	Fjern snør og bånd
	Børster udslidte; udskiftes
	Rengør/indstil/udskift afstrygningslæberne
	Rense sugekanalen
Vådrenngøring: Rengøringsvæske på rengøringsfladen	Udskift udtjente sugebjælketætninger
	Tænde sugeblæseren.
	Tøm snavsevandstanken; sugeturbinen blev frakoblet af signalgiveren
	Rens sugebjælken
	Rengør/indstil/udskift afstrygningslæberne
	Rense sugekanalen
	Rengør/udskift tilsmudset fladt foldefilter
	Indstil sugebjælken korrekt
Vådrenngøring: Ingen rengøringsvæske	Rengør ledninger og sprøjtedyser
	Påfyld ferskvandstanken.
	Tænd vandpumpen
	Åbn vanddoseringerne
	Rens vandfilteret.
Fejning: Rengøringsresultat utilstrækkeligt	Øg børsternes modpresningstryk.
	Tøm den fulde snavsbeholder
	Åbn snavsbeholderens klap
	Reducer arbejdshastigheden.
	Børster udslidte; udskiftes
	Rens tilsmudsede støvfiltre med filterrensningen.
	Støvfiltre tilsmudsede eller defekte; rengør eller udskift dem
	Fjern snør og bånd
	Rengør/indstil/udskift afstrygningslæberne
Kontakt kundeservice.	
Fejning: Der kommer støv og snavs ud af snavsbeholderen	Tøm den fulde snavsbeholder
	Tænde sugeblæseren.
	Luk snavsbeholderens klap
	Udskift defekt tætning på snavsbeholderens klap
Børste eller sugebjælke sænkes/løftes ikke	Kontakt kundeservice.

11 Tekniske data

		B 300 RI Bp (Pack)
Maskindata		
Længde x bredde x højde	mm	2490 x 1570 x 1860
Tomvægt (transportvægt)	kg	2525
Tilladt totalvægt	kg	3010*
Kørselshastighed, fremad	km/h	maks. 8
Kørselshastighed, tilbage	km/h	maks. 4
Driftstid	h	4
Stigningsevne maks.	%	12
Vendekreds	mm	3150
Arbejdsbredde uden sidedæk	mm	1045
Arbejdsbredde med sidedæk	mm	1350 (1400)
Arbejdsbredde med 2 sidedæk (option)	mm	1655 (1755)
Arbejdsbredde sugebjælke	mm	1440
Volumen snavs vandsbeholder	l	270
Ferskvandstankens volumen	l	271
Volumen smudsbeholder	l	180
Maks. aflæsningshøjde	mm	1560
Børster (vådrensning)		
Børstevalse-diameter	mm	300
Børstevalse-bredde	mm	1045
Sidebørste-diameter	mm	410
Børster (fejning)		
Fejevalse-diameter	mm	300
Fejevalse-bredde	mm	1045
Sidebørstens diameter	mm	600
Motor		
Type	--	Navmotor, elektrisk
Drivaksel	--	Forfra
Motorkapacitet	kW/h	
EI-anlæg		
Trækbatteri (til Variant Pack)	V, Ah	36, 805 Ah
Driftsstoffer		
Hydraulikolie iht. DIN 51524, part 3		Agip Rotra ATF
Hydraulikolie mængde	l	30
Smøringsfedt		
Til smøringssteder som skal smøres manuelt	--	Universalfedt
Dæk		
Baghjulsdæk	2x	ø 457 mm (marangoni)
Støjemission: Beregnede værdier iht. EN ISO 3744		
Lydtryksniveau L_{pA}	dB(A)	78
Usikkerhed K_{pA}	dB(A)	2
Lydeffektniveau L_{WA}	dB(A)	92
Usikkerhed K_{WA}	dB(A)	3
Maskinvibrationer		
Oplyste værdier ifølge EN 60335-2-72		
Hånd-arm vibrationsværdi	m/s ²	2,25
Usikkerhed K (hånd-arm vibration)	m/s ²	0,2
Krop vibrationsværdi	m/s ²	0,91
Usikkerhed K (krop vibration)	m/s ²	0,2

* Den tilladte totalvægt (ZGG) omfatter fulde ferskvandstanke, tomme spildevandstanke, tomme støvfiltre, snavs-

beholder fyldt med nominel kapacitet, alle optioner og børster samt en operatør med en antaget vægt på 75 kg.

12 EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at den nedenfor nævnte maskine i design og konstruktion og i den af os i handlen bragte udgave overholder de gældende grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EU-direktiverne. Ved ændringer af maskinen, der foretages uden forudgående aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Produkt: Skuresugningsmaskine

Type: 2.004-xxx

Gældende EU-direktiver

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2014/30/EU

2000/14/EF

2014/53/EU (TCU)

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Lydeffektniveau dB(A)

Målt: 92

Garanteret: 95

Underskriverne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefuldmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01



Før første gangs bruk av kjøretøyet, les denne originale bruksanvisningen, følg den og oppbevar den for senere bruk eller for overlevering til neste eier.



Til denne bruksanvisningen brukes begrepene apparat, kjøretøy og maskin med samme betydning.



Utstyr i beskyttelsesklasse III fungerer med sikkerhetslavspenning (SELV) eller vernelavspenning (PELV). Utstyr i beskyttelsesklasse III skal bare kobles til SELV- eller PELV-strømkilder. Maskinen skal bare brukes med batteriene som anbefales av Kärcher. Bruk av andre batterier og ladere anbefales ikke, og skal kun skje i samråd med KÄRCHERs kundeservice.

1 Innholdsfortegnelse

2	Informasjon om kjøretøyet	NO	3		3.8.5 Lade batteriet	NO	8
2.1	Forskriftsmessig bruk	NO	3	3.9	Sikkerhetsinnretninger	NO	9
2.1.1	Betjening	NO	3	3.9.1	Informasjon om hovedbryter/nødstop	NO	9
2.1.2	Egnede gulv til rengjøring som våtrengjøringsapparat	NO	3	4	Apparatoversikt	NO	10
2.1.3	Egnede belegg til rengjøring som støvsuger	NO	3	4.1	Betjeningselementer	NO	11
2.1.4	Funksjon	NO	3	4.2	Multifunksjonsdisplay (varsel-/kontrolldisplay)	NO	11
2.1.5	Forutsebar feilbruk	NO	3	4.3	Nøkkelbryter	NO	11
2.2	Generelle merknader	NO	4	4.4	Betjeningsspak	NO	12
2.2.1	Miljøvern, REACH (anvisninger om anvendte stoffer) og avhending av kjøretøyet etter avsluttet levetid	NO	4	4.5	Funksjonsbryter	NO	12
2.2.2	Tilbehør og reservedeler	NO	4	4.6	Kjøreretningsspak på rattet	NO	12
2.2.3	Garanti	NO	4	5	Igangsetting	NO	13
2.2.4	Symboler i bruksanvisningen	NO	4	5.1	Utpakking og lossing av apparat	NO	13
2.2.5	Symboler i bruksanvisningen	NO	4	5.2	Skyving/slepning av apparatet (bevege uten egen drift)	NO	13
2.2.6	Symboler på kjøretøyet	NO	5	5.3	Fjerne transportsikring for sugebommen	NO	14
3	Sikkerhetsanvisninger	NO	6	5.4	Generelle merknader	NO	14
3.1	Henvielse om lossing/utpakning	NO	6	5.5	Daglig før arbeidet starter	NO	14
3.2	Generelle sikkerhetsanvisninger	NO	6	5.6	Stille inn førerretet	NO	15
3.3	Arbeidsklær	NO	6	5.7	Regulere rattposisjon	NO	15
3.4	Sikkerhetsanvisninger for betjening	NO	6	6	Drift	NO	15
3.5	Sikkerhetsanvisninger for kjøring	NO	6	6.1	Kjøredrift	NO	15
3.6	Sikkerhetsanvisninger for transport av kjøretøyet	NO	6	6.1.1	Gasspedal	NO	15
3.7	Sikkerhetsanvisninger for pleie og vedlikehold	NO	6	6.1.2	Parkeringsbrems	NO	16
3.8	Merknad om batteri	NO	7	6.1.3	Bremsepedal	NO	16
3.8.1	Sikkerhetsanvisninger for batterier	NO	7	6.1.4	Kjøring	NO	16
3.8.2	Kontroller og korriger væsknivået på batteriene (gjelder kun vedlikeholdslatte batterier).	NO	7	6.2	Våtrengjøring	NO	16
3.8.3	Anbefalte batterier, batteriladere	NO	8	6.2.1	Eco-modus	NO	17
3.8.4	Innsetting og tilkobling av batteri	NO	8	6.2.2	Fyll friskvannsbeholderen	NO	17
				6.2.3	Anbefalte rengjøringsmiddel	NO	17
				6.2.4	Åpne / lukke klaffen til oppsopsbeholderen	NO	18
				6.2.5	Start av våtrengjøring	NO	18
				6.2.6	Avslutte våtrengjøring	NO	18
				6.2.7	Tømming av spillvannsbeholderen	NO	19

6.2.8	Tømming av ferskvannstanken	NO	19	9.8.5	Rengjør rentvannstank	NO	30
6.2.9	Vannsprayinnretning	NO	20	9.8.6	Rengjør tetningslipper, sugebom og spraydyser	NO	30
6.3	Feiing	NO	20	9.8.7	Rengjør feieavfallsbeholdere.	NO	31
6.3.1	Feiedrift	NO	20	9.8.8	Rengjør vannfilteret	NO	31
6.3.2	Avslutte feiing	NO	21	9.8.9	Rengjøre hydraulikkoljekjøleren	NO	31
6.3.3	Tømme feieavfallsbeholderen	NO	21	9.9	Utskiftinger	NO	32
6.4	Sette bort apparat	NO	22	9.9.1	Sikringer	NO	32
7	Transport	NO	22	9.10	Tilbehør	NO	33
7.1	Laste kjøretøyet for transport	NO	22	10	Hjelp ved funksjonsfeil	NO	33
7.1.1	Sikre kjøretøyet	NO	22	10.1	Feil med indikasjon	NO	33
7.2	Slepe kjøretøyet	NO	23	10.2	Feil uten indikasjon	NO	34
8	Lagring/driftsstans	NO	24	11	Tekniske data	NO	35
9	Pleie og vedlikehold	NO	24	12	EU-samsvarserklæring	NO	36
9.1	Generelle merknader	NO	24				
9.2	Kledning	NO	24				
9.3	Batteri	NO	24				
9.3.1	Tiltak ved utilsiktet utslipp av batterisyre	NO	24				
9.4	Vedlikeholdsintervaller	NO	25				
9.4.1	Vedlikehold utført av kunden	NO	25				
9.4.2	Vedlikehold utført av kunden	NO	25				
9.5	Vedlikeholdsarbeider	NO	25				
9.5.1	Generelle sikkerhetsanvisninger	NO	25				
9.5.2	Sikre hevet feieavfallsbeholder	NO	26				
9.5.3	Kontroller nivå bremsevæske.	NO	26				
9.5.4	Kontroller nivå av hydraulikkolje og etterfyll hydraulikkolje	NO	26				
9.5.5	Skift hydraulikkoljefilter	NO	27				
9.5.6	Smøre kjøretøyet	NO	27				
9.6	Skifte ut børster	NO	27				
9.6.1	Innstilling av feiespeil (børstetrykk)	NO	28				
9.7	Skift sidekostene	NO	28				
9.7.1	Ombygging av sidedekk	NO	28				
9.8	Rengjøring	NO	28				
9.8.1	Rengjøre/skifte ut støvfilter	NO	28				
9.8.2	Rengjøre / skifte ut foldefilter	NO	29				
9.8.3	Rengjøre kjøretøyet	NO	29				
9.8.4	Rengjøre bruktvanntanken	NO	30				

2 Informasjon om kjøretøyet

Ved levering av kjøretøyet skal synlige mangler og transportskader straks rapporteres til din forhandler. Advarsel- og henvisningsskilt som er anbrakt på apparatet, gir viktig informasjon for sikker drift.

2.1 Forskriftsmessig bruk

B 300 RI er et kombinasjonsapparat til våtrengjøring og feiing uten ombygging.

Dette apparatet er egnet for kommersiell og industriell bruk, f.eks. i hoteller, skoler, fabrikker, butikker, kontorer og leiegårder.

Det kan brukes forskjellige koster alt etter rengjøringsoppgave og det kan velges mellom sidekostdekk og sideskrubbdekk.

Denne bruksanvisningen beskriver det maksimale tilbehøret. Apparatet ditt kan avvike fra dette.

Før bruk av kjøretøyet, les bruksanvisningen nøye og gjør deg fortrolig med betjeningsinnretningene og annen utrustning.

Kjøretøyet skal kun brukes på forskriftsmessig måte, som angitt og beskrevet i denne bruksanvisningen.

Til den forskriftsmessige bruken tilhører også overholdelsen av det foreskrevne vedlikeholdet.

Kjøretøyet og påmontert utstyr skal kun brukes, vedlikeholdes og repareres av personer som er fortrolig med det og som er informert om de tilhørende farene.

Lovgiverens generelle forskriftene vedrørende sikkerhet og forebygging av ulykker må følges. Øvrige gjeldende sikkerhetstekniske og arbeidsmedisinske regler samt trafikkregler skal følges.

Betjeningspersonellet må:

For bruk på offentlige veier må kjøretøyet oppfylle de nasjonale krav.

Maskinen er kun egnet for de overflatene som er angitt i bruksanvisningen.

2.1.1 Betjening

- *Apparatet må brukes på korrekt måte. Du må ta hensyn til forholdene på det aktuelle bruksstedet, og være oppmerksom på andre personer, og spesielt barn.*
- *Før arbeidet startes skal brukeren forsikre seg om at alle sikkerhetsinnretninger er korrekt påsatt og fungerer.*
- *Brukeren av maskinen er ansvarlig for skader på andre personer eller materielle skader.*
- *Pass på at brukeren har tettsittende klær. Bruk kraftige sko og unngå løsthengende klær.*
- *Kontroller området rundt før start (f.eks. barn). Pass på å ha tilstrekkelig sikt!*
- *La aldri maskinen stå uten oppsyn når det er i gang. Betjeningspersonen skal først forlate maskinen når nøkkelen (Intelligent Key) er tatt ut og maskinen er sikret mot utilsiktede bevegelser.*
- *For å forhindre uberettiget bruk av maskinen, ta ut teningsnøkkelen.*
- *Apparatet skal bare brukes av personer som er opplært i eller kan dokumentere kjennskap til bruken, og som har fått i oppdrag å bruke apparatet.*
- *Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inklusive barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller sjelelige evner, eller som pga. mangel på erfaring og/eller kunnskap ikke kan benytte apparatet trygt.*
- *Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.*

I tillegg til anvisningene i bruksveiledningen må det tas hensyn til lokale, generelle forskrifter vedrørende sikkerhet og forebygging av ulykker.

2.1.2 Egnede gulv til rengjøring som våtrengjøringsapparat

- Industrigulv
- Støpte gulv
- Betong

2.1.3 Egnede belegg til rengjøring som støvsuger

- Asfalt
- Industrigulv
- Støpte gulv
- Betong
- Brostein

2.1.4 Funksjon

– Våtrengjøring

Maskinen er beregnet for våtrengjøring av jevne gulv. Ved å stille inn et rengjøringsprogram og vannmengden kan den enkelt tilpasses enhver rengjøringsoppgave.

Sideskrubbdekket frakter feieavfallet til midten der det tas opp av motgående koster.

En sugevifte skaper undertrykk og suger smussvannet inn i sølevenntanken.

– Feiing

Dersom apparatet hovedsaklig skal brukes til kosting anbefales det å montere en spesiell kostevalse og bygge om til sidekostdekk.

Merknad: Ombygging til sidekostdekk må gjøres av Kärcher-kundeservice for parametrene i styringen må endres.

Sidekostdekket frakter oppsoptet til midten. Begge motgående koster frakter feieavfallet i feieavfallsbeholderen. En sugevifte forhindrer at det utskilles støv.

Når feieavfallsbeholderen er full, kan den tømmes hydraulisk fra førerasetet.

2.1.5 Forutsebar feilbruk

All bruk som ikke forskriftsmessig som oppe gjelder som ikke tillatt. Brukeren er ansvarlig for farer som oppstår grunnet feil bruk.

Bruk for andre formål enn de som er beskrevet i anvisningen, er forbudt.

Det er ikke lov å frakte personer med kjøretøyet.

Det er ikke tillatt å utføre endringer på maskinen.



- Fei/sug aldri opp eksplosive væsker, brennbare gasser eller uførtynnet syre eller løsningsmidler! Til dette hører bensin, tynner og fyringsolje, som blandet med innsugningsluft kan danne eksplosive damper og blandinger. Dette gjelder også aceton, uførtynnede syrer og løsemidler som angriper materialene som er brukt på maskinen.
- Fei eller sug aldri opp reaktivt metallstøv (f.eks. aluminium, magnesium eller sink), de vil i forbindelse med sterkt alkaliske eller sure rengjøringsmidler danne eksplosive gasser.
- Brennende eller glødende gjenstander må ikke suges opp.

- Det er forbudt å oppholde seg i fareområdet. Bruk i eksplosjonsfarlige rom er forbudt.
- Det er forbudt å kjøre med hevet feieavfallsbeholder (hopper).
- Dersom det arbeides på steder der det er mulighet for at betjeningspersonalet kan bli truffet av fallende gjenstander, skal maskinen ikke benyttes uten beskyttelsestak mot fallende gjenstander .
- Det må ikke rengjøres uten innsatte koster, tetningslipper eller naler.
- Motordekselet skal bare åpnes under tak.
- Hold motordekselet og taket over setet åpne under hele ladeprosessen.

2.2 Generelle merknader

2.2.1 Miljøvern, REACH (anvisninger om anvendte stoffer) og avhending av kjøretøyet etter avsluttet levetid

2.2.1.1 Miljøvern

	Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Ikke kast emballasjen i husholdningsavfallet, men lever den inn til resirkulering.
	Batterier, olje, drivstoff og lignende stoffer må ikke komme ut i miljøet. Slike stoffer skal avhendes via egnede gjenbruksstasjoner.

2.2.1.2 Innhold (REACH)

Aktuell informasjon om stoffene i innholdet finner du under: www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Avhending av utslitt kjøretøy

Utslitt kjøretøy inneholder verdifulle materialer som kan gjenbrukes og som bør sendes til gjenbruk. Vi anbefaler at du samarbeider med en godkjent skraphandler (gjenbruksstasjon) ved avhending av kjøretøyet.

2.2.2 Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av maskinen. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på www.kaercher.com.

For å unngå farer skal reparasjon og skifte av reservedeler på maskinen kun utføres av autorisert kundeservice.

2.2.3 Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for det enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Feil og mangler kjøretøyet blir reparert gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Henvend deg da til din Kärcher-forhandler.

2.2.4 Symboler i bruksanvisningen

△ FARE

Advarer mot en umiddelbar truende fare som kan føre til store personskader eller til død.

△ ADVARSEL

Advarer mot en mulig farlig situasjon som kan føre til store personskader eller til død.

△ FORSIKTIG

Informerer om en mulig farlig situasjon som kan føre til mindre personskader eller til materielle skader.

OBS

Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til materielle skader.

2.2.5 Symboler i bruksanvisningen

△ FARE

Advarer mot en umiddelbar truende fare som kan føre til store personskader eller til død.

△ ADVARSEL

Advarer mot en mulig farlig situasjon som kan føre til store personskader eller til død.

△ FORSIKTIG

Informerer om en mulig farlig situasjon som kan føre til mindre personskader eller til materielle skader.

OBS

Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til materielle skader.

2.2.6 Symboler på kjøretøyet

	<i>Bruk hørselsvern.</i>
	<i>Arbeid ved maskinen skal alltid utføres med egnede hansker.</i>
	<i>Fare for klemskader ved innklemming mellom bevegelige kjøretøydeler.</i>
	<i>Fare for personskader fra bevegelige deler. Ikke stikk inn hånden.</i>
	<i>Forbrenningsfare fra varme overflater!</i>
	<i>Brannfare. Brennene eller glødende gjenstander må ikke suges opp.</i>
	<i>I kjøreretningen skal det ikke kjøres stigninger eller unnabakker over 12%.</i>
	<i>Maksimal vinkling mot bakken ved kjøring med løftet feieavfallsbeholder.</i>
	<i>Festepunkt for surring</i>
	<i>Løftepunkt for jekk/støttebukker</i>

3 Sikkerhetsanvisninger

3.1 Henvisning om lossing/utpakning

△ FARE

Fare for personskade, fare for materiell skade!

- Kjøretøyet er ikke godkjent for løfting med kran.
- Ikke bruk gaffeltruck for å laste/losse kjøretøyet.
- Emballsajematerialet (plastpose, polystyrol etc.) er en potensiell farekilde og må ikke komme i hendene på barn.
- Pakk apparatet forsiktig ut og ikke bruk verktøy som kan skade apparatet. Etter utpakning må du kontrollere at apparatet er intakt og funksjonsdyktig. Hvis ikke, må du kontakte kundeservice.

3.2 Generelle sikkerhetsanvisninger

- Før bruk skal det kontrolleres at kjøretøyet med arbeidsinnretningene er i forskriftsmessig og driftssikker tilstand. Apparat og tilbehør må ikke brukes dersom det ikke er i feilfritt stand.
- Ved bruk av kjøretøyet på farlige steder (f.eks. bensinstasjoner etc.), må det tas hensyn til gjeldende sikkerhetsforskrifter. Bruk i eksplosjonsfarlige rom er forbudt.
- Sett nøkkelbryteren i stilling "0" og trekk den ut for å sikre mot utilsiktet igangsetting.
- Nøkkelen til kjøretøyet skal kun stilles til rådighet for instruert betjenings-, rengjørings- eller vedlikeholdspersonale.

3.3 Arbeidsklær

- Arbeid ved kjøretøyet skal alltid utføres med egnede hansker.
- Pass på at brukeren har tettsittende klær, bruk vernesko.
- Bruk egnet hodeplagg, slik at fletter eller langt hår ikke kan trekkes inn av roterende deler.
- Ikke bruk smykker, ringer eller lignende ved arbeidet.

3.4 Sikkerhetsanvisninger for betjening

- Apparatet må brukes på korrekt måte. Du må ta hensyn til forholdene på det aktuelle bruksstedet, og være oppmerksom på andre personer, og spesielt barn.
- Før arbeidet startes skal brukeren forsikre seg om at alle sikkerhetsinnretninger er korrekt påsatt og fungerer.
- Brukeren av maskinen er ansvarlig for skader på andre personer eller materielle skader.
- Pass på at brukeren har tettsittende klær. Bruk kraftige sko og unngå løsthengende klær.
- Kontroller området rundt før start (f.eks. barn). Pass på å ha tilstrekkelig sikt!
- La aldri maskinen stå uten oppsyn når det er i gang. Betjeningspersonen skal først forlate maskinen når nøkkelen (Intelligent Key) er tatt ut og maskinen er sikret mot utilsiktede bevegelser.
- For å forhindre uberettiget bruk av maskinen, ta ut teningsnøkkelen.
- Apparatet skal bare brukes av personer som er opplært i eller kan dokumentere kjennskap til bruken, og som har fått i oppdrag å bruke apparatet.
- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inklusive barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller sjelelige evner, eller som pga. mangel på erfaring og/eller kunnskap ikke kan benytte apparatet trygt.
- Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

3.5 Sikkerhetsanvisninger for kjøring

△ FARE

Veltefare!

- I kjøreretningen skal det ikke kjøres stigninger eller un-nabakker over 12%.
- Kjøre langsomt i svinger.
- Veltefare ved ustabil underlag.
- Veltefare ved for sterk sidehelling.
- Fare for skliing på våte gulv

△ FARE

Fare for personskader på personer i nærheten!

Sørg alltid for at det roterende varsellyset er slått på når sidekostene eller sideskrubbmodulene er innkoblet.

△ ADVARSEL

Fare for personskade!

Ikke bruk kjøretøyet uten førervern (FOPS) når du arbeider i områder der det er sannsynlig at operatøren kan bli truffet av et fallende objekt.

Grunnleggende sikkerhetsinstruksjoner for kjøring

- I utgangspunktet skal forskrifter, tiltak, regler og forordninger som gjelder for kjøretøyer følges.
- Kjøretøyet må ikke brukes av barn eller ungdommer.
- Trekk ut nøkkelen for å forhindre uautorisert bruk av maskinen.
- Før hver bruk må det gjennomføres sikkerhetskontroll om beskrevet i kapittelet "Ta i bruk".
- Alle betjeningspaker og brytere må være i nøytral stilling før maskinen slås på. Føreren må sitte i førersetet når kjøretøyet slås på. Gasspedalen må ikke aktiveres når kjøretøyet slås på.
- Kjøretøyet skal kun settes i bevegelse fra setet.
- Det må ikke rengjøres uten innsatte koster, tetningslipper eller naler.
- Ved feil i bremsesystemet må kjøretøyet stanses og du må ta kontakt med kundeservice.

3.6 Sikkerhetsanvisninger for transport av kjøretøyet

- Pass på vekten av apparatet ved transport.
 - Ved transport av maskinen skal batteriet kobles fra og maskinen skal festes godt.
- Se kapittel "Transport".

3.7 Sikkerhetsanvisninger for pleie og vedlikehold

- Under alt vedlikeholds- og vedlikeholdsarbeid, samt ved utskifting av deler eller ombygging til en annen funksjon, skal kjøretøyet kobles helt fra batteritilførselen.
- Sikkerhetskontroll skal gjøres etter gjeldende lokale forskrifter for kommersiell bruk av kjøretøyer.
- Reparasjoner skal kun utføres på godkjente serviceverksteder eller av fagfolk som er kjent med alle sikkerhetsforskriftene.
- Rengjøring av maskinen må ikke skje med vannslange eller høytrykksvasker (fare for kortslutning eller andre skader).

3.8 Merknad om batteri

OBS

Det er forbudt å bruke ikke oppladbare batterier.

Bruk kun batterier- og ladeapparater som anbefales av produsenten.

Batteriene må alltid skiftes ut med samme batteritype.

Før kjøretøyet kastes må batteriene tas ut og en må følge lokale forskrifter for avfallshåndtering.

3.8.1 Sikkerhetsanvisninger for batterier

Ulykkesforskrifter som f.eks. DIN VDE 0510, VDE 0105

T.1 skal følges.

Ved omgang med batterier må det tas hensyn til:

	Følg anvisningene på batteriet, i bruksanvisningen og i maskinbruksanvisningen!
	Bruk vernebriller!
	Hold barn unna syre og batterier!
	Eksplosjonsfare!
	Åpen ild, gnister, åpent lys og røyking er forbudt!
	Fare for skade!
	Førstehjelp!
	Varselmerket!
	Avhending!
	Batterier må ikke kastes i husholdningsavfall! Pb

⚠ FARE

Brann- og eksplosjonsfare!

- legg aldri verktøy eller tilsvarende på batteriene. Fare for kortslutning og eksplosjon.
- Røyking og bruk av åpen ild er ikke tillatt.
- Rom der det lades batterier må være godt ventilerte, da det dannes høyeksplosive gasser ved lading.

Fare for skade!

- Forsiktig hvis batteriet ikke er tett og det lekker ut svovelsyre.

Fare for skade!

- Pass på at sår aldri kommer i kontakt med bly. Vask hendene godt etter håndtering av batterier.

3.8.1.1 Tiltak ved utilsiktet utslipp av batterisyre

Ved tiltenkt bruk og hvis du følger bruksanvisningen representerer ikke blybatterier noen fare.

Du må likevel være obs. på at blybatterier inneholder svovelsyre som kan føre til sterk etsing.

- Sølte eller utette batterier med utslipp av syre må bindes med bindemiddel, f.eks. sand. Ikke la produktet slippe ut i kanalsystem eller i vann.
- Nøytraliser syren med kalk/soda og avfallshåndter iht. lokale forskrifter.
- Kontakt fagbedrift for avfallshåndtering når du skal kaste defekte batterier.
- Syresprut i øyne eller på huden skal skylles ut/av med mye rent vann.
- Kontakt lege straks etterpå.
- Forurensede klær må vaskes med vann.
- Skift klær.

3.8.2 Kontroller og korriger væsknivået på batteriene (gjelder kun vedlikeholdslette batterier).

⚠ Advarsel

På batterier som er fylt med syre må du regelmessig kontrollere væsknivået.

- Syren i et fullt ladet batteri har ved 20 °C spesifikk vekt på 1,28 kg/l.
- Syren i et delvis ladet batteri har spesifikk vekt mellom 1,00 og 1,28 kg/l.
- I alle cellene skal den spesifikke vekten av syren være lik.
- Skru av alle batterilokk.
- Ta ut en prøve med en syretester fra hver celle.
- Syreprøven fylles tilbake i samme celle.
- Hvis væsknivået er for lavt, må du fylle destillert vann i cellene opp til markeringen.
- Lad batteriet.
- Skru på cellelokkene.

3.8.3 Anbefalte batterier, battereladere

Vi anbefaler at det brukes batterier og ladere levert av oss, kun da tar vi garantiansvar.

MERKNAD

På B 300 Bp Pack er de vedlikeholdsvennlige batteriene og laderen allerede installert.

	Bestillingsnummer
805 Ah – kassebatteri	6.654-504.0

3.8.3.1 Bruk av batterier og ladere fra andre produsenter

Bruk av andre batterier og ladere anbefales ikke, og skal kun skje i samråd med KÄRCHERs kundeservice.

OBS

Bruk kun batterier og ladere levert av Kärcher, kun da tar vi garantiansvar.

- For B 300 R I Bp anbefaler vi disse batteriene/ladere.

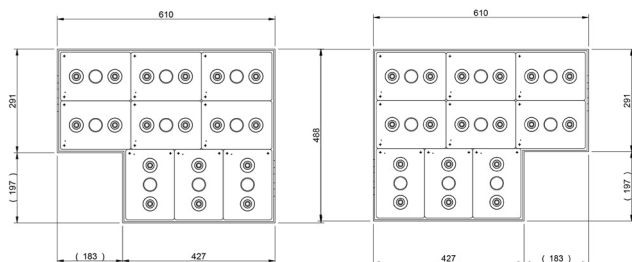
Batteri	Batterisett	Batterilader
805 Ah – kassebatteri (vått)	6.654-504.0	6.654-505.0

Merknad

Ved bruk av batterier fra andre produsenter må de maksimale batterimålene overholdes.

3.8.3.2 Maksimale mål for batteri (enkeltbatteri)

Maskinen trenger en batteriboks i spesiell design på begge sider av kjøretøyet.



L

R

3.8.4 Innsetting og tilkobling av batteri

- Åpne maskindekselet.
- Fjern batteriromstøtten.
- Sett batteriene i batteriholderne.

⚠ Advarsel

Pass på riktig polaritet!

- Koble polklemmen (rød kabel) til plusspolen (+).
- Skru forbindelsesledningene på batteriene.
- Koble polklemmen til minuspolen (-).

MERKNAD

Under demonteringen av batteriet må man påse at man først kobler fra minuspol-ledningen. Kontroller at batteripoler og polklemmer er tilstrekkelig beskyttet med polfett.

MERKNAD

Lad opp batteriene før maskinen tas i bruk.

3.8.5 Lade batteriet

⚠ FARE

Fare for skade!

- Følg sikkerhetsanvisningene for håndtering av batterier. Følg bruksanvisningen fra produsenten av batteriladere.

⚠ FARE

Fare for skade!

- Ladeapparatet skal kun brukes dersom strømkabelen er uten skader. En skadet strømløsning skal straks skiftes av leverandøren, kundeservice eller en kvalifisert person.

⚠ FARE

Fare for skade!

- Batterier skal kun lades opp med egnet batterilader.

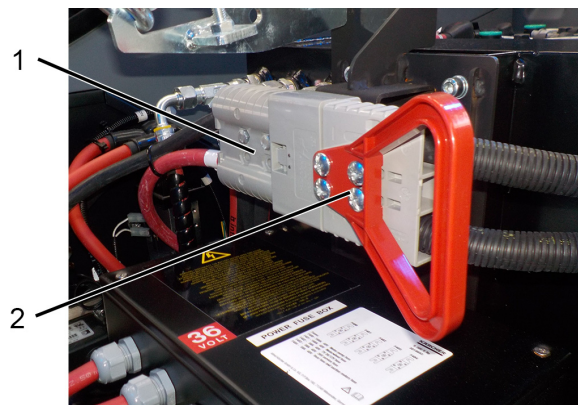
MERKNAD

Ladere reguleres elektronisk, og avslutter selv ladingen. Alle maskinens funksjoner avbrytes automatisk ved lading.

MERKNAD

Når batteriene er ladet opp, kobles først batteriladere fra nettet og så batteriene fra batteriladere.

3.8.5.1 Ladeprosess med ekstern lader



1 Batterikontakt

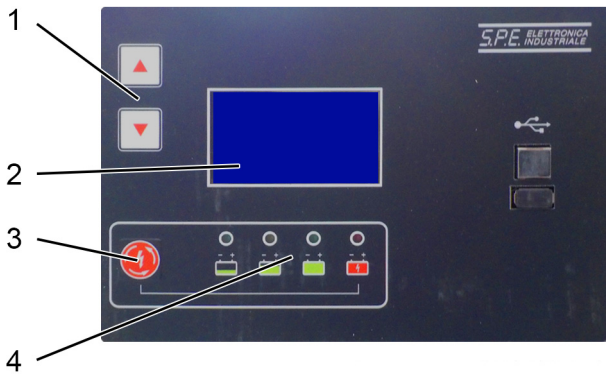
2 Arbeidstilkobling

- Åpne maskindekselet.
- Trekk ut batteristøpset på maskinen og koble den til støpset på laderen
- Sett laderens støpsel i stikkkontakten og slå på laderen. Ladeprosessen begynner.

OBS

Hold begge maskindekslene åpne under hele ladeprosessen. Maskindekslene skal bare åpnes under tak

Betjeningselementer lader



- 1 Valgknapper displayvisning
 - 2 LC-skjerm/ladeparametervisning
 - 3 Tilbakestillingsknapp
 - 4 Visning av ladestatus/ladeprosess
- Fremdriften for ladingen vises på laderen.

Merknad

Les og følg bruksanvisningene som følger med laderen.

Når ladingen er ferdig

- Sett batterikontakten igjen inn i arbeidstilkoblingen

3.8.5.2 Merknader ved vedlikeholdsløste batterier

- Etterfyll destillert vann etter avsluttet ladeprosess, pass på at syrenivået er riktig. Batteriene er merket for dette.

⚠ FARE

Fare for skade!

- Etterfylling av vann på batteriene i utladet tilstand kan føre til at syren renner over.
- Ved håndtering av batterisyre skal det brukes vernebriller og vernetøy. Følg reglene for håndtering av batterier!

⚠ ADVARSEL

Fare for skade!

- Det må kun brukes destillert eller avmineralisert vann (EN 50272-T3) til etterfylling på batteriene.
- Det må ikke brukes fremmede tilsetninger (såkalte forbedringsmidler), hvis ikke bortfaller garantien.

3.8.5.3 Merknad om ulykker med fare for personskade

- Syresprut i øyne eller på huden skal skylles ut/av med mye rent vann.
- Kontakt lege straks etterpå.
- Skift klær.
- Forurensede klær må vaskes med vann.

3.9 Sikkerhetsinnretninger

⚠ FARE

Sikkerhetsinnretningen fungerer som beskyttelse for brukeren, og må ikke endres eller omgås.

Dette kjøretøyet er utstyrt med forskjellige sikkerhetssystemer.

- Parkeringsbrems
- Setekontaktbryter på førerstedet.
- Hovedbryter/nødstop

3.9.1 Informasjon om hovedbryter/nødstop

Maskinen er utstyrt med en nødstopbryter

Merknad

Nødstopbryteren kan også brukes som hovedbryter, men erstatter ikke nøkkelbryteren på rattstammen. Etter at du har slått på nødstopbryteren må du vente noen sekunder før du trykker på nøkkelbryteren.



Nødstopbryteren er plassert til venstre for førerstedet på kjøretøyet.

For umiddelbar stans av alle funksjoner: trykk på nødstopbryteren.

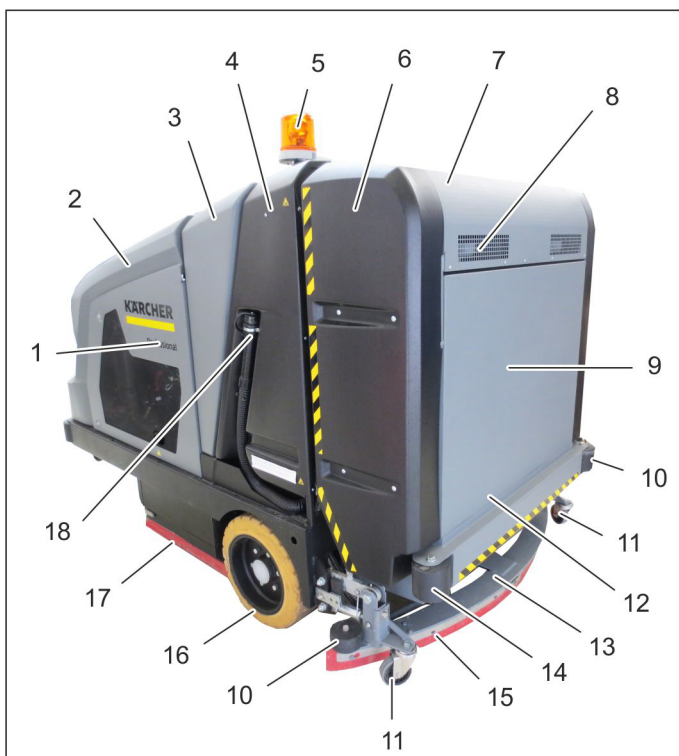
Nødstoppet virker umiddelbart på alle maskinfunksjoner og kobler batteriet elektrisk fra maskinen.

Merknad

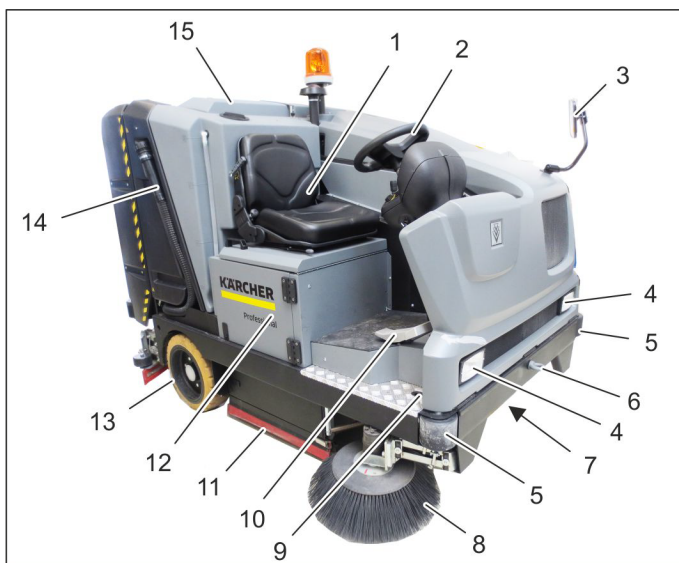
Hvis nødstoppet aktiveres under kjøring, bremses maskinen brått. Sidebørster, sideskrubbmodul og børstehode forblir senket, ventilene forblir åpne og ferskvann slipper ut.

For å starte på nytt må du trekke ut nødstopbryteren.

4 Apparatoversikt

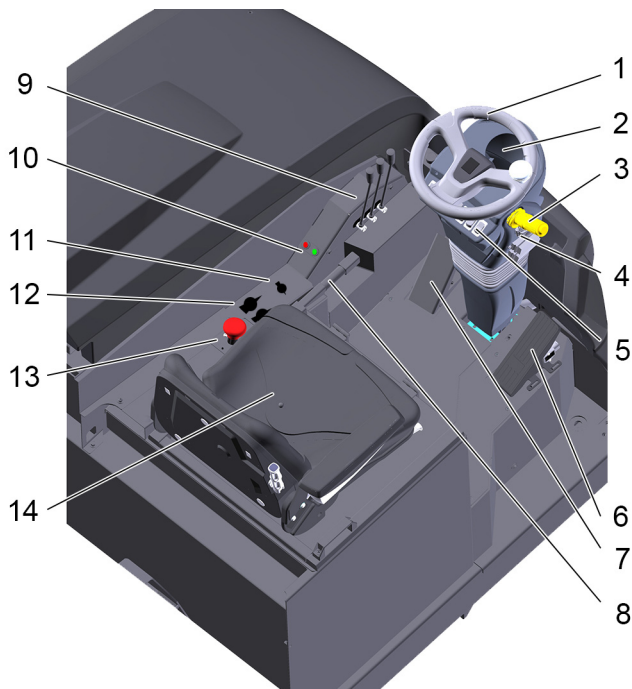


- 1 Venstre batterideksel
- 2 Venstre maskindeksel
- 3 Rentvannstank
- 4 Tildekking, elektronikk
- 5 Roterende varsellampe
- 6 Forkledning
- 7 Tømming før heving
- 8 Sugeventilator, feiing
- 9 Støvfilter, feiing
- 10 Avviser
- 11 Ruller
- 12 Feieavfallsbeholder (ikke synlig utenfra)
- 13 Sugebom
- 14 Avviser
- 15 Avstrykerleppe
- 16 Bakhjul
- 17 Tetningslist våtrengjøring
- 18 Avløpsslange friskvann



- 1 Førersete / høyre maskindeksel
- 2 Ratt
- 3 Bakspeil
- 4 Lyskaster
- 5 Avviser
- 6 Tauering
- 7 Forhjulsdrift
- 8 Sidekost eller sideskrubbmodul (tilleggsutstyr)
- 9 Transportlås, sidekost/sideskrubbmodul (tilleggsutstyr)
- 10 Kjørepedal
- 11 Tetningslist våtrengjøring
- 12 Høyre batterideksel
- 13 Bakhjul
- 14 Avløpsslange spillvann
- 15 Tildekking, flatt foldefilter og sugeventilator til våtsuging

4.1 Betjeningselementer

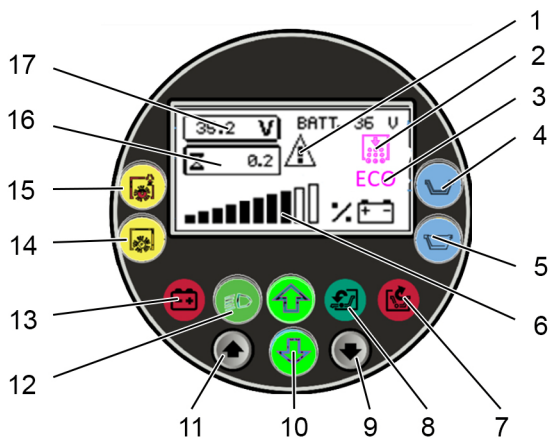


- 1 Ratt
- 2 Multifunksjonsdisplay (varsel- og kontrolldisplay)
- 3 Hendel for kjøreretning
- 4 Nøkkelbryter
- 5 Funksjonsbryter
- 6 Kjørepedal
- 7 Brems pedal
- 8 Parkeringsbrems
- 9 Betjeningsspak for hydrauliske funksjoner
- 10 Kontrolllampe klaff avfallsbeholder
- 11 Justering av kontaktrykk for børstehode
- 12 Justering av vandosering, sideskrubbmodul og børstevalse
- 13 Hovedbryter/nødstoppbryter
- 14 Førersete

Merknad

Alle betjeningselementer beskrives nærmere i de følgende kapitlene.

4.2 Multifunksjonsdisplay (varsel- / kontrolldisplay)



Merknad

Når tenningen slås på, lyser alle varsel- og kontrolllampene kort opp. Dette er en funksjonskontroll.

- 1 Varselmelding setekontaktbryter ikke lukket
- 2 Indikator for filterrens
- 3 Indikator for ECO-modus
- 4 Varsellampe ferskvannstank tom
- 5 Varsellampe spillvannstank full
- 6 Indikator for batteriets ladenivå
- 7 Kontrolllampe klaff avfallsbeholder lukket
- 8 Kontrolllampe klaff avfallsbeholder åpen
- 9 Valgknapp NED
- 10 Kjøreretningsindikator (for-/bakover)
- 11 Valgknapp OPP
- 12 Kontrolllampe for arbeidslys
- 13 Varsellampe lavt batterinivå
- 14 Kontrolllampe feiing aktivert
- 15 Kontrolllampe skuresuging aktivert
- 16 Driftstimeteller
- 17 Aktuell batterispennning

4.3 Nøkkelbryter



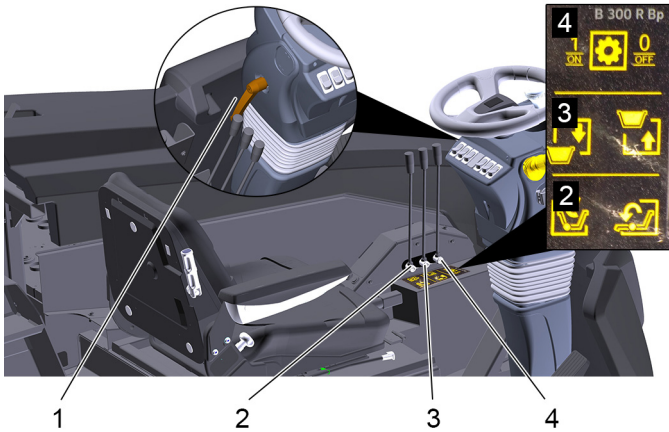
Nøkkelbryteren slår maskinen på og av.

- Åpne dekselet.
- Sett inn nøkkelen.
- Vri nøkkelen en bryterposisjon fremover (I). Maskinen starter og utfører en selvtest.
- Vent en kort stund, vri deretter nøkkelen enda en bryterposisjon fremover (II). «PÅ» vises på skjermen, maskinen er klar til å kjøre.
- For å slå av maskinen vrir du nøkkelbryteren til omvendt posisjon (0)
- For å forhindre uberettiget bruk av maskinen, ta ut tenningsnøkkelen.

Merknad

Når ingen nøkkel er satt inn i låsen, lukker du nøkkelbryteren med dekselet for å hindre at støv og fuktighet trenger inn.

4.4 Betjeningspak

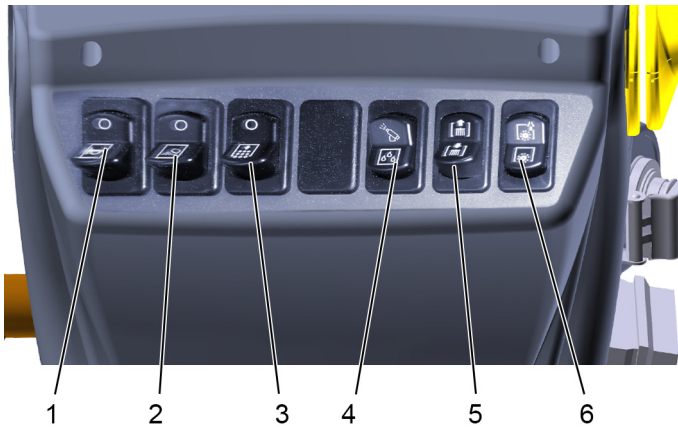


- 1 Spak for rattjustering
- 2 Åpne/lukke klaffen på feieavfallsbeholderen
- 3 løfte/senke (hevefunksjon for tømning)
- 4 Slå hydraulikken på/av

Merknad

Når hydraulikken slås på, begynner børstene å rotere. De senkes med funksjonsbryterne.

4.5 Funksjonsbryter



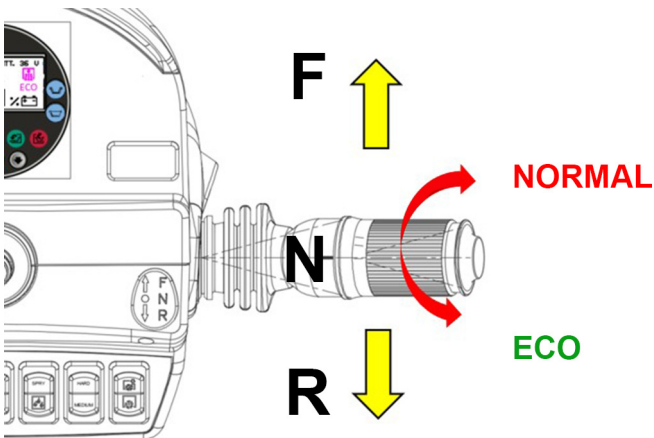
- 1 Signalhorn
- 2 Arbeidsbelysning På/Av
- 3 Filterrengjøring for støvfilter
- 4 Vannspraying på/av
- 5 Senke/heve sidekoster/sideskrubbmodul
- 6 Bryter for rengjøringsmåte: Feie eller skrubbe

Stilling oppe: Rengjøringsstype våtrengjøring, sugebommen senkes og sugeturbinen kobler seg inn.

Stilling i midten: Børstehodet hevet.

Stilling nede: Rengjøringsstype feiing, feieblåseren kobler seg inn. Sugebommen forblir oppe.

4.6 Kjøreretningsspak på rattet



- Skyv spaken frem for å kjøre forover.
- Trekk spaken bakover for å rygge.
- For å stille inn effektclassen vrir du dreiespaken i ønsket retning.

F	Kjøreretning forover
N	Nøytral posisjon (ingen kjøreretning)
R	Kjøreretning bakover
NORMAL	Effektclassen normal
ECO	Effektclassen ECO-drift

5 Igangsetting

5.1 Utpakking og lossing av apparat

⚠ **FARE**

Fare for personskade, fare for materiell skade!

- *Kjøretøyet er ikke godkjent for løfting med kran.*
- *Ikke bruk gaffeltruck for å laste/losse kjøretøyet.*
- *Emballasjematerialet (plastpose, polystyrol etc.) er en potensiell farekilde og må ikke komme i hendene på barn.*
- *Pakk apparatet forsiktig ut og ikke bruk verktøy som kan skade apparatet. Etter utpakking må du kontrollere at apparatet er intakt og funksjonsdyktig. Hvis ikke, må du kontakte kundeservice.*
- *Se henvisning om skyving/sleping av apparatet i et senere kapittel*
- *Pass på kjøretøyets vekt ved lasting!*

Tom vekt (transportvekt)	2525 kg
--------------------------	---------

5.2 Skyving/sleping av apparatet (bevege uten egen drift)

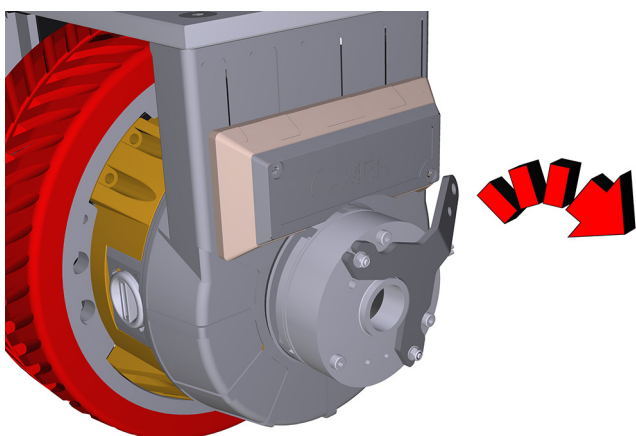


1 Tauering

- *For sleping plasseres hengerfestet foran på apparatet.*

⚠ **Advarsel**

Fare for materielle skader! Det fremre trekkøyet må ikke brukes til å slepe tilhengere eller gjenstander.

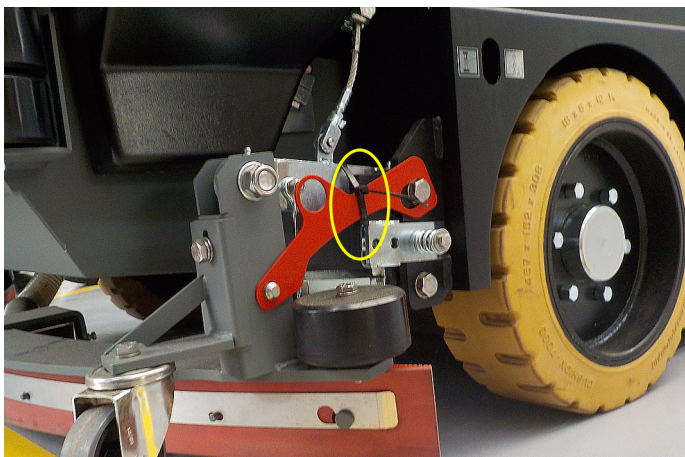


For å kunne skyve/slepe maskinen må du først åpne magnetbremsen på kjøremotoren.

- *Trekk bremsespaken utover*
- *Lås/blokker bremsespaken med kile eller lignende.*
- *Skyv maskinen*

Når maskinen er flyttet, fjerner du blokkeringen slik at magnetbremsen fungerer som vanlig igjen.

5.3 Fjerne transportsikring for sugebommen



Sugebommen er låst med en transportsikring når maskinen leveres.

- Klipp av kabelbåndet.
- Ta av den røde sikringsbøylen.
- Ta vare på sikringsbøylen, den trengs ved transport av maskinen.

Se kapittel «Sikre kjøretøyet»

5.4 Generelle merknader

- Les bruksanvisningen før igangkjøring og følg sikkerhetsinstruksjonene i den!
- Plasser maskinen på en jevn overflate og sikre den mot å rulle bort (lås parkeringsbremsen).
- Fjern alltid nøkkelen når du forlater kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Fare for personskade!

Sidebørster samt børster i børstehodet og sideskrubbmodulen kan rotere utilsiktet. Når du arbeider på dette området, må du alltid slå av maskinen og fjerne nøkkelen. Ikke stikk hånden inn i børstehodet når kjøretøyet er i drift.

5.5 Daglig før arbeidet starter

- Kontroller batterinivået og lad opp batteriet om nødvendig.
- Kontroller hydraulikkoljenivå.
- Tøm feieavfallsbeholderen.
- Tøm bruktvannstanken.
- Ferskvannstanken fylles ved behov.
- Kontroller om kostene er slitt eller skadet.
- Kontroller om naler på sugelisten er slitt eller skadet.
- Kontroller / rengjør vann- og sugesystemet
- Kontroller funksjonen til alle betjeningselementer.
- Kontroller apparatet for skader.
- Rengjør støvfilteret med tasten for filterrensing.

Merk: Dette er beskrevet i kapittelet Stell og vedlikehold.

5.6 Stille inn førersetet



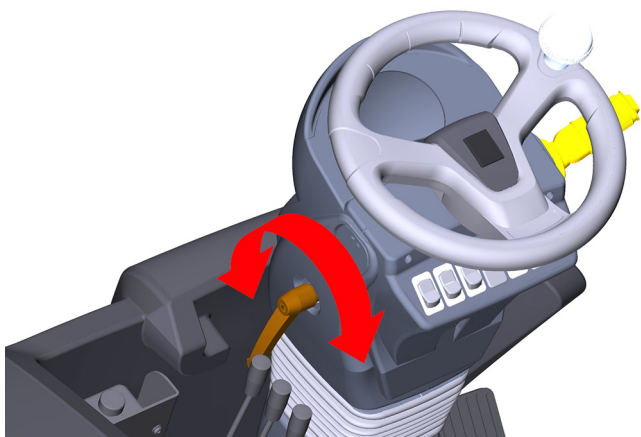
⚠ FARE

Fare for ulykker!

→ Ikke reguler førersetet under kjøring.

- 1 Setejustering på langs
- 2 Tildekning med fører sete
- 3 Justering av helling ryggene
- 4 Demping / innstilling av førerens vekt

5.7 Regulere rattposisjon



⚠ FARE

Fare for ulykker!

→ Ikke reguler rattet under kjøring.

- Åpne rattjusteringsspaken.
- Sett rattet i ønsket posisjon.
- Lukk spaken på rattjusteringen.

6 Drift

⚠ FARE

Fare for forbrenning, klemfare!

→ Kjøretøyet skal kun benyttes når alle deler av kledningen er satt på plass.

⚠ FARE

Lengre tids bruk av maskinen kan pga. vibrasjonene føre til blodløpsforstyrrelser i hendene.

En generell brukstid kan ikke fastsettes, da denne er avhengig av flere faktorer:

- Personlig anlegg for dårlig blodomløp (ofte kalde fingre, kribling i fingrene).
- Lav omgivelsestemperatur. Bruk varme hansker for beskyttelse av hendene.

- For hardt grep hindrer blodomløpet.
- Uavbrutt arbeid er mer ugunstig enn arbeid med innlagte pauser.

Ved regelmessig, langvarig bruk av maskinen og ved gjentatte tilfeller av tegn på dårlig blodomløp (f.eks. kribling i fingrene, kalde fingre), vil vi anbefale undersøkelse av lege.

6.1 Kjøredrift

6.1.1 Gasspedal

Gasspedalen styrer hastigheten på kjøretøyet.

Kjøreretningen stilles inn med kjøreretningsspaken på rattet.

Når du slipper gasspedalen, stopper den magnetiske bremsen kjøretøyet.

OBS

Trykk alltid gasspedalen forsiktig og sakte. Koble om kjøreretning kun når kjøretøyet står stille.

6.1.2 Parkeringsbrems

Festebremsen virker på bakhjulene og utføres med tau-trekk. Dersom bremsens ytelse svekkes, kan du etterjustere med en innstillingsskrue på spaken. Bremseskoen kan kun byttes ut av kundeservice.

6.1.3 Bremsepedal

Bremsepedalen aktiverer bremsesystemet på bakhjulene. Bremsene innstilles automatisk korrekt, det er ikke nødvendig med justeringer.

6.1.4 Kjøring

Merknad

Før du slår på maskinen, må du stille kjøreretnings-spaken på «N» (nøytral), ellers vil kjørefunksjonen bli blokkert.

Når maskinen er slått på, aktiveres det roterende var-sellyset automatisk.

Ta plass på fører-setet for å aktivere setekontaktbryte-ren før du starter maskinen.

OBS

Fra tid til annen må du kontrollere at bremsen virker. Brem-sevirkningen er korrekt dersom kjøretøyet stanser opp i en helling på 12 %.

Betjeningen utføres hydraulisk, derfor må man alltid påse at det er nok bremsevæske i beholderen.

- Slå på maskinen med nøkkelbryteren.
- Løsne parkeringsbremsen.
- Betjen kjøreretningsspaken.
- Trykk kjørepedal langsomt inn.
- Styr kjøreretningen ved hjelp av rattet.
- Ved rygging skal det ikke være fare for tredjeperson, eventuelt må noen gi deg anvisninger

6.1.4.1 Kjøremåte

- Kjørehastigheten reguleres trinnløst med kjørepeda-len.

6.1.4.2 Bremsing / stopping

- Slipp gasspedalen, maskinen bremses automatisk og blir stående.
- For sterkere bremseeffekt eller i nødstilfelle må bremsepedalen betjenes.

6.1.4.3 Kjøre over hindre

OBS

Gjenstander eller løse hindringer skal ikke overkjøres eller skyves.

- Faste hindringer må kun kjøres over med en egnet ram-pe.

6.2 Våtregjøring

⚠ FORSIKTIG

Fare for skade!

- Børsten som brukes må være egnet til rengjøring av gulvet.

- Ikke betjen kostene på stedet.

OBS

For å oppnå optimal rengjøring, skal kjørehastigheten til-passes de aktuelle forholdene.

Våtregjøring er svært enkelt. Til denne rengjøringsopp-gaven brukes valsekost og sideskrubbdekk (ikke sidekost-dekk og feievalse).

Det skiles mellom 2 typer våtregjøring.

- Hovedregjøring
- Vedlikeholdsregjøring

■ Hovedregjøring

Grunnregjøringen består av to arbeidstrinn og brukes ved svært skitne gulv eller hardnakkert smuss.

- Under første arbeidstrinn løsnes smusset med de mot-gående rengjøringskostene med tilført rengjøringsopp-løsning. Rengjøringsoppløsningen blir værende på gulvet og kan virke inn på smusset.

Merknad

Sugeturbinen er slått av og sugelisten er hevet.

Klaffen til oppsopsbeholderen er lukket.

- I det andre arbeidstrinnet brukes vanlig rengjøring.

■ Vedlikeholdsregjøring

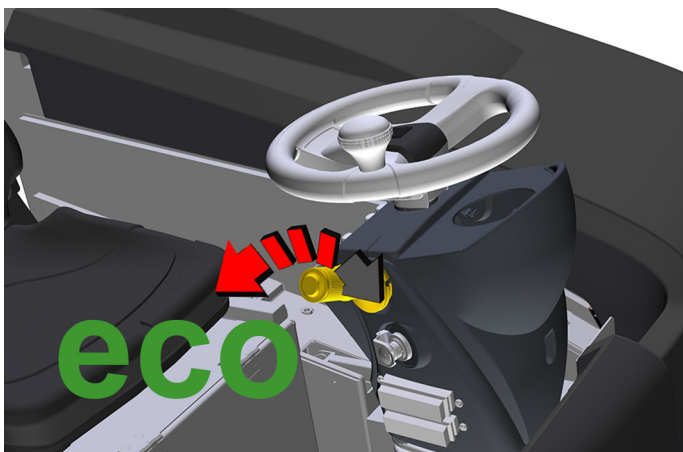
Vanlig rengjøring gjøres daglig.

- Her brukes rengjøringskost, nedsenket sugelist og på-slått støvsuger. Denne rengjøringsmåten etterlater et tørt gulv som man straks kan gå på.

Merknad

Klaffen til oppsopsbeholderen er lukket.

6.2.1 Eco-modus



Eco-modus (energisparing):

- Børstehastigheten reduseres
- Effekten til sugeturbinen reduseres
- Vannmengden reduseres
- Batterilevetiden forlenges

For rengjøringsoppgaver med normal tilsmussing vrir du dreiespaken bakover til ECO-modus.

6.2.2 Fyll friskvannsbeholderen



- 1 Rentvannstank
 - 2 Deksel friskvanntank
 - 3 Fyllingsindikator
- ➔ Åpne dekselet på friskvanntanken.
 - ➔ Fyll på rent vann (maksimalt 50 °C) i ferskvannstanken.
 - ➔ Fyll også på rengjøringsmiddel. Ta hensyn til doseeringsanvisningen.
 - ➔ Lukk dekselet på friskvanntanken.

6.2.3 Anbefalte rengjøringsmiddel

⚠ ADVARSEL

Fare for skade!

➔ Bruk kun rengjøringsmidler som anbefalt av produsenten, og følg anvisningene for bruk og deponering fra produsenten av rengjøringsmidlene, så vel som sikkerhetsanvisningene.

Du finner nærmere informasjon om rengjøringsmidler på dataarket (fås hos Kärcher) eller på anvisningene på rengjøringsmiddelbeholderen.

➔ Det må kun brukes rengjøringsmidler som er frie for løsemidler, saltsyre og andre syrer.

OBS

Ikke bruk rengjøringsmidler som skummer kraftig

Anvendelse	Rengjøringsmiddel
Vedlikeholdsrengjøring av alle gulv som tåler vann	RM 745
	RM 746
Vedlikeholdsrengjøring av glinsende overflater (f. eks. granitt)	RM 755 ES
Vedlikeholdsrengjøring og grunnrengjøring av industrigulv	RM 69 ASF
Vedlikeholdsrengjøring og grunnrengjøring av keramikkfliser	RM 753
Vedlikeholdsrengjøring av fliser i badrom o.l.	RM 751
Stripping av alle alkalieholdige underlag (f.eks. PVC)	RM 752

6.2.4 Åpne / lukke klaffen til oppsopsbeholderen



6.2.5 Start av våtrengjøring



- 1 Dreiebryter for børstekontakttrykk
- 2 Vanddosering sideskrubbmodul
- 3 Vanddosering børstehode

6.2.5.1 Stille inn børstetrykk

Dreiebryterens børstekontakttrykk har tre innstillinger:

- ECO
- MEDIUM

6.2.6 Avslutte våtrengjøring

- Stans maskinen.
- Slå av funksjonsbryteren for rengjøringstype (midtre posisjon).

Merknad

Kostene heves.

- Slå av hydraulikken.
Børstene står stille.
- **Etter rengjøring**
- Tøm bruktvannstanken.
- Tøm feieavfallsbeholderen.
(se kapittel "Feiing | Tømming av oppsopsbeholderen")
- Rengjør apparat, spillvannsbeholder, ferskvannsbeholder, sugebom og spyledyser
(se kapittel "Rengjøring")

OBS

Ved kosting anbefales å åpne klaffen til oppsopsbeholderen.

Ved våtrengjøring anbefales det å lukke klaffen til oppsopsbeholderen.

- Betjen kontrollspaken for å åpne, indikatoren endres fra rød til grønn.
- For å lukke trykker du på betjeningspaken igjen, indikatoren endres fra grønn til rød.

Merknad

For å åpne og lukke klaffen må hydraulikken være slått på.

OBS

Ulykkesrisiko, fare for personskader!

- Hold uvedkomne borte fra rengjøringsområdet.
 - Sett opp tilsvarende varselstilt.
 - Lukk luke feieavfallsbeholder
 - Beveg betjeningspaken og slå på hydraulikken.
 - Sett funksjonsbryteren for rengjøringstype på våtrengjøring.
- ### **Merknad**
- Sugebjelken senkes ned og sugeturbinen starter.
- Still inn vanddosering for sideskrubbmodul og børster.
 - Ved behov innstilles kosttrykket, se kapittel "Innstilling av kosttrykk".
 - Velg effektklasse (ECO eller normalmodus).
 - Løsne parkeringsbremsen.
 - Start våtrengjøringen.

Merknad

Smussen som hentes opp samles i sølevanntanken og ev. i oppsopsbeholderen.

■ HART

- Øke børstekontakttrykket - vri med klokken
- Senke børstekontakttrykket - vri mot klokken

6.2.7 Tømming av spillvannsbeholderen



⚠ ADVARSEL

Fare for personskade og materiell skade!

→ Når tippeinnretningen er løftet, skal alltid støttebena settes inn og sikres.

⚠ FORSIKTIG

Ta hensyn til de lokale utslippsforskrifter.

→ Spillvannsbeholderen må tømmes i en egnet oppsamlingsinnretning.

OBS

Når spillvanntanken er full, kobles sugeturbinen ut, og kontrollampen "Spillvanntank full" blinker.

1 Sikringsastøtte

2 Spillvannstank

3 Avløpsslange spillvann

4 Rengjøringsluke

Avhengig av typen smuss, må rengjøringsluken åpnes regelmessig og tanken må spyles.

→ Tøm feieavfallsbeholderen.

(se kapittel "Feiing | Tømming av oppsopsbeholderen")

→ Feieavfallsbeholderen sikres deretter med splint.



Avtappingsslangen fra spillvannstanken er på høyre side av apparatet.

1 Deksel

2 Holder

3 Doseringsinnretning

4 Avløpsslange spillvann

5 Opptak avtappingsslange

→ Ta avtappingsslangen av holderen.

→ Skru lukningen av avtappingsslangen.

→ Vannstrømmen kan reduseres ved å trykke sammen doseringsinnretningen.

→ Etter at avtappingsslangen er tømt, henges den i holderen og trykkes så inn i opptaket.

6.2.8 Tømming av ferskvannstanken



Avtappingsslangen fra ferskvannstanken er på venstre side av apparatet.

1 Deksel

2 Holder

3 Doseringsinnretning

4 Opptak avtappingsslange

5 Avløpsslange friskvann

→ Ta avtappingsslangen av holderen.

→ Skru lukningen av avtappingsslangen.

→ Vannstrømmen kan reduseres ved å trykke sammen doseringsinnretningen.

→ Etter at avtappingsslangen er tømt, henges den i holderen og trykkes så inn i opptaket.

6.2.9 Vannsprayinnretning

Maskinen er utstyrt med en vannsprayenhet. En elektrisk vannpumpe leverer vann fra ferskvannstanken til en justerbar spraydyse. Vannsprayenheten er egnet for en rekke rengjøringsoppgaver, spesielt for rengjøring av spillvannstanken eller maskindelene. Vannsprayenheten er plassert bak på kjøretøyet.

⚠ **FORSIKTIG**

Fare for skade!

→ *Betjeningselementer, elektriske og elektroniske komponenter må ikke rengjøres med sprayenheten.*

Vannsprayenheten aktiveres via en funksjonsbryter.

→ Trykk på funksjonsbryteren for å slå på og av.



6.3 Feiing

⚠ **FORSIKTIG**

Fare for skade!

→ *Fei ikke pakktape, tråder eller noe lignende da dette kan føre til forstoppning av sugekanalen.*
→ *Ikke betjen kostene på stedet.*

OBS

For å oppnå optimal rengjøring, skal kjørehastigheten tilpasses de aktuelle forholdene.

Feieavfallsbeholderen skal tømmes med jevne mellomrom under drift.

6.3.1 Feiedrift

OBS

Kontroller at luken til feieavfallsbeholderen er åpen.

- Slå på hydraulikken.
- Åpne luken til feieavfallsbeholderen, se kapittel "Våtrengjøring | Åpne / lukke luket til feieavfallsbeholderen".
- Sett funksjonsbryteren for rengjøringstype på «Feie». Sidebørsten senkes, sugeturbinen slås på.
- Ved behov innstilles kosttrykket, se kapittel "Innstilling av kosttrykk".
- Velg effektklasse (ECO eller normalmodus).
- Løsne parkeringsbremsen.
- Start feiingen
- Innimellom: Rengjøre støvfilter.

6.3.1.1 Rengjøre støvfilter

Rengjøre støvfilter daglig Ved arbeid i svært skitne områder også flere ganger om dagen.

OBS

Fare for skade!

- *Sett aldri bryteren til filterrengjøring på vedvarende drift.*
- Slå av sugeventilatoren før rengjøring.
- Til rengjøring betjenes bryteren filterrengjøring 4 - 5 ganger i ca. 5 sekunder (ingen vedvarende drift!).

6.3.2 Avslutte feiing

→ Stans maskinen.

→ Slå av kostene

Merknad

Kostene heves.

→ Løft sidebørstene.

→ Slå av sugevitte.

6.3.2.1 Etter rengjøring

→ Støvfilteret med bryteren filterrengjøring rengjøres (Se kapittel "Rengjøring | Rengjøre støvfilter").

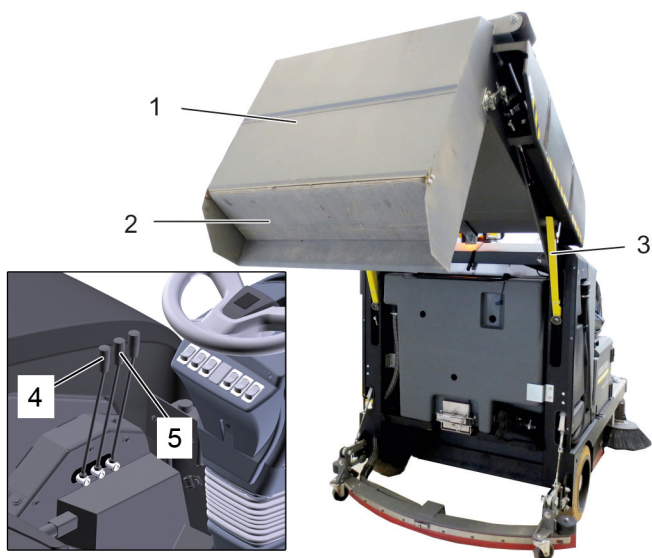
→ Tøm feieavfallsbeholderen.

(se kapittel "Feiing | Tømming av oppsopsbeholderen")

→ Apparatet og feieavfallsbeholderen rengjøres daglig etter arbeidet.

(se kapittel "Rengjøring")

6.3.3 Tømme feieavfallsbeholderen



Hevefunksjonen for tømming gjør det mulig å tømme avfallet i avfallsbeholderen direkte i en søppelcontainer (maksimal høyde for tømming se kapittel "Tekniske data").

1 Feieavfallsbeholder

2 Luke feieavfallsbeholder

3 Sikringsastøtte

Brukes kun til rengjørings og vedlikeholdsarbeid

4 Luke feieavfallsbeholder

5 Løft/senk avfallsbeholderen

→ Kjør enheten til deponeringsstedet.

→ Slå på hydraulikken.

→ Lukk klaffen til avfallsbeholderen.

→ Løft avfallsbeholderen

→ Kjør langsomt over oppsamlingsbeholderen med løftet feiegodsbeholder.

→ Åpne luken og tøm myntbeholder.

MERKNAD

Tipping av beholderen er først mulig når beholderen har nådd en bestemt minsthøyde.

△ FARE

Fare for skade!

→ Under hele tømmeprosedyren må du påse at det ikke oppholder seg personer eller dyr i nærheten (feieavfallsbeholderen svinger ut).

△ FARE

Klemfare!

→ Hold aldri fast i stagene i tømme mekanismen. Opphold deg ikke under den løftede beholderen.

△ FARE

Veltefare!

→ La feiemaskinen stå på et jevnt underlag mens tømmingen pågår.

△ FARE

Veltefare!

→ Ikke kjør med løftet feieavfallsbeholder over lange strekninger, kjør sakte!

OBS

Under hele tømmeprosedyren må du bli sittende i ro (ikke reis deg opp fra førersete), ellers er det fare for at setekontaktbryteren slår av apparatet under tømmeprosedyren.

6.4 Sette bort apparat

- Sett høytrykksvaskeren på et jevnt underlag.
- Parker maskinen på en beskyttet og tørr plass.
- Sett på parkeringsbremsen.
- Vri nøkkelen til «0» og trekk ut nøkkelen.
- Parkeres kjøretøyet for slutten av dagen, må du trekke ut batteristøpselet og lade batteriet.
- Ytterligere henvisninger til å slå av apparatet i kapitlet "Lagring / stillstand".

7 Transport

7.1 Laste kjøretøyet for transport

⚠ **FARE**

Fare for skade!

- Maskinen er ikke godkjent for løfting med kran.
- Ikke bruk gaffeltruck, maskinen kan skades.

⚠ **FARE**

Ulykkesrisiko, fare for personskader!

- Ved lasting av maskinen må drivverk og parkeringsbremse være klare for bruk. Maskinen må ved stigning eller fall alltid kjøres av egen drivkraft.

⚠ **ADVARSEL**

Fare for personskade og materiell skade!

- Pass på vekten av maskinen ved lossing.

Tom vekt (transportvekt)	2525 kg
--------------------------	---------

- Kjør kjøretøyet langsomt opp på transportkjøretøyet.
- Hvis kjøretøyet ikke er klart for kjøring, følg kapitlet "Sleping".

7.1.1 Sikre kjøretøyet

⚠ **ADVARSEL**

Fare for ulykker!

- Kjøretøyet må sikres mot å skli under transport.
- Sette bort apparat

For å forhindre uberettiget bruk av maskinen, ta ut teningsnøkkelen.

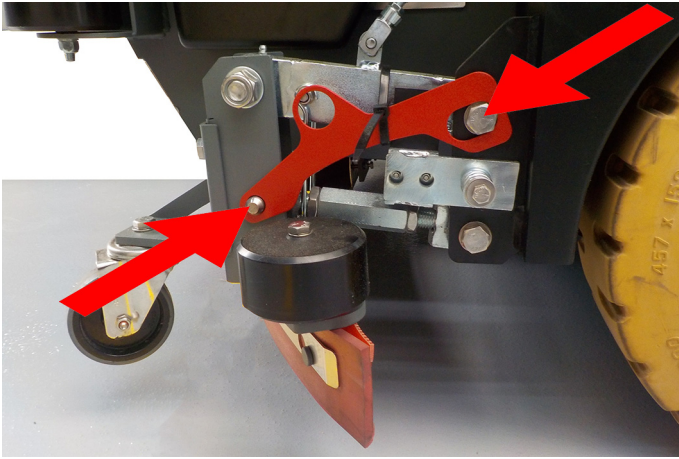
1 Sidekostdekk

2 Bolt

Sikring av sidekostdekket

- Sidekostdekket trykkes innover og sikres med bolter.

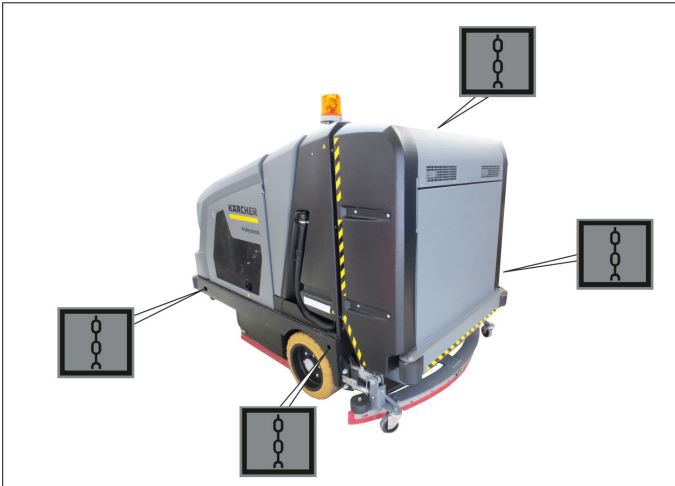




→ Lås den løftede sugelommen med den røde sikringsbøylen som vist på bildet.

OBS

Hvis sugelommen ikke er låst for transport, kan den bli skadet hvis den svinger fram og tilbake i transportkjøretøyet.



- Sikre maskinens hjul med kileklosser.
- Sikre maskinen med stropper eller vaiere.
- Merknad:** Vær oppmerksom på markeringer for monteringsområder på grunnrammen (kjedesymboler). Ved lasting av maskinen må den kun senkes ned på jevnt underlag.
- Ved transport i kjøretøyer skal apparatet sikres mot å skli eller velte etter de til enhver tid gjeldende regler.

7.2 Slepe kjøretøyet



⚠ FORSIKTIG

Fare for skade!

→ Kjøretøyet må ikke slepes raskere enn med skritthastighet.

→ Kjøretøyet må skyves eller trekkes langsomt.

1 Tauering

→ For å slepe kjøretøyet må det hydrauliske giret stå i fri (se kapittel "Idriftsetting|Apparat uten egen drift).

→ Kjøretøyet taues med taueringen foran. Tilhengerfestet er ingen fast del av rammen, den må festes ved behov.

⚠ Advarsel

Fare for materielle skader! Det fremre trekkøyet må ikke brukes til å slepe tilhengere eller gjenstander.

8 Lagring/driftstans

⚠ **FARE**

Fare for personskade og materiell skade!

- Vær oppmerksom på vekten til apparatet ved lagring.
- Parker feiemaskinen på et jevnt underlag i tørr, frostfri omgivelse. Beskytt den med en tildekking mot støv.
- Løft sidekostene for å unngå å skade kostene.
- Tøm og rengjør ferskvanntank, spillvanntank og feieavfallsbeholder.
- Vri nøkkelen til «0» og trekk ut nøkkelen.
- Sett på parkeringsbremsen.
- Sikre apparatet mot rulling.
- Ta ut batterikontakten.

Hvis kjøretøyet ikke skal brukes over lengre tid, må følgende punkter følges:

- Rengjør kjøretøyet innvendig og utvendig.
- Batteriet lades i mellomrom på ca. to måneder.
- Kontroller syrenivået på batteriet regelmessig. Tilsett destillert vann om nødvendig.
- Dekk til batteriet og beskytt det mot kortslutning.

9 Pleie og vedlikehold

9.1 Generelle merknader

- Før du rengjør og vedlikeholder maskinen, bytter ut deler eller omstiller til en annen funksjon, må du slå av maskinen og ev. trekke ut nøkkelen.
- Trekk ut batteripluggen på maskinen.
- Reparasjoner skal kun utføres på godkjente serviceverksteder eller av fagfolk som er kjent med alle sikkerhetsforskriftene.

9.2 Kledning

⚠ **ADVARSEL**

Fare for forbrenning!

- Før du tar av kledning, la kjøretøyet kjøle seg av.

- For å gjennomføre ulike vedlikeholdsarbeider må forkledningen tas av eller åpnes.
For å åpne skruen (bajonett) trengs det en skrunøkkel med SW13 mm.

9.3 Batteri

Instruksjoner for håndtering av batterier og lader finnes i kapittelet «Sikkerhetsinstruksjoner».

Vær også oppmerksom på sikkerhetsinstruksjonene fra batteri- og laderprodusenten

9.3.1 Tiltak ved utilsiktet utslipp av batterisyre

- Sølte eller utette batterier med utslipp av syre må bindes med bindemiddel, f.eks. sand. Ikke la produktet slippe ut i kanalsystem eller i vann.
- Nøytraliser syren med kalk/soda og avfallshåndter iht. lokale forskrifter.
- Kontakt fagbedrift for avfallshåndtering når du skal kaste defekte batterier.
- Syresprut i øyne eller på huden skal skylles ut/av med mye rent vann.
- Kontakt lege straks etterpå.
- Forurensede klær må vaskes med vann.
- Skift klær.

9.4 Vedlikeholdsintervaller

Inspeksjons-sjekklisten skal følges!

Driftstimetelleren angir tidspunktet for vedlikeholdsintervallene.

9.4.1 Vedlikehold utført av kunden

Merk: Alle service- og vedlikeholdsarbeider må, når kunden forestår vedlikehold, utføres av kvalifiserte fagfolk. Ved behov kan man til enhver tid ta kontakt med en Kärcher-forhandler.

9.4.1.1 Daglig før arbeidet starter

- Kontroller batteriets ladenivå.
- Tøm feieavfallsbeholderen.
- Tøm bruktvannstanken.
- Ferskvannstanken fylles ved behov.
- Kontroller om kostene er slitt eller skadet.

9.4.1.2 Ukentlig

- Kontroller væskeniivået på batteriene. (kun vedlikeholdslavt batteri)
- Kontroller tetningslistene for slitasje, og skift ved behov.

9.4.1.3 Hver 150. driftstime

- Smør smøreniplen på feieavfallsbeholderen med fettpresse.
- Smør smøreniplen på få utgravingen til børstehodet med fettpresse.

9.4.1.4 Hver 200. driftstime

- Kontroller om det er lekkasje hydrauliske tilkoblinger, etterstram ev.

9.4.1.5 Hver 1500. driftstime

- Skifte støvfilter.

9.4.1.6 Etter slitasje

- Skift tetningslister.

9.4.2 Vedlikehold utført av kunden

Merk: For at garantikrav skal aksepteres, må alle service- og vedlikeholdsarbeider utføres av autorisert Kärcher-kundeservice i løpet av garantitiden.

9.5 Vedlikeholdsarbeider

9.5.1 Generelle sikkerhetsanvisninger

⚠ FARE

Livsfare!

- Før reparasjoner, skyv maskinen ut av fareområde for trafikk, bruk refleksest.

⚠ ADVARSEL

Fare for personskade og materiell skade!

- Vær forsiktig ved rengjøring med høytrykksvasker! Kjølelameller, hydraulikkslanger og -ventiler, tetninger og elektriske og elektroniske komponenter må ikke rengjøres med høytrykksspyler.
- Fare for personskader dersom kjøretøyet startes utilsiktet. Før rengjøring og vedlikeholdsarbeid på kjøretøyet må du trekke ut nøkkelen og batteristøpset.
- Vedlikehold av hydraulikksystemet skal kun utføres av godt opplært personell.

Merk: Beskrivelse av dette er å finne i kapittelet Vedlikeholdsarbeid.

- Kontroller om naler på sugelisten er slitt eller skadet.
- Kontroller / rengjør vann- og sugesystemet
- Kontroller funksjonen til alle betjeningselementer.
- Kontroller apparatet for skader.
- Rengjør støvfilteret med tasten for filterrensing.

- Kontroller beholderklaff og smør den.
- Smør smøreniplen på sugebommen med fettpresse.

- Smør smøreniplen på få utgravingen til kjøremotoren med fettpresse.
- Kontroller om det er løse skruer i området hjuloppheng, hjul, styring og forbrenningsmotor, etterstram ev.

- Skifte ut børste

- Alt service- og vedlikeholdsarbeid av kundeservice må utføres av autorisert Kärcher-kundeservice iht. inspeksjonskontrollliste (ICL).
- Etterstram evt. de hydrauliske tilkoblingene.

⚠ ADVARSEL

Fare for personskade og materiell skade!

- Når tippeinnretningen er løftet, skal alltid støttebena settes inn og sikres.

⚠ FORSIKTIG

Fare for forbrenning!

- La kjøretøyet kjøles tilstrekkelig ned før alle vedlikeholds- og reparasjonsarbeider.
- Ikke berør varme hydraulikkdeler.

9.5.2 Sikre hevet feieavfallsbeholder



⚠ FARE

Fare for skade!

➔ Sett alltid inn sikringsstang ved løftet feieavfallsbeholder.

➔ Sikringen skal kun gjøres utenfor fareområdet.

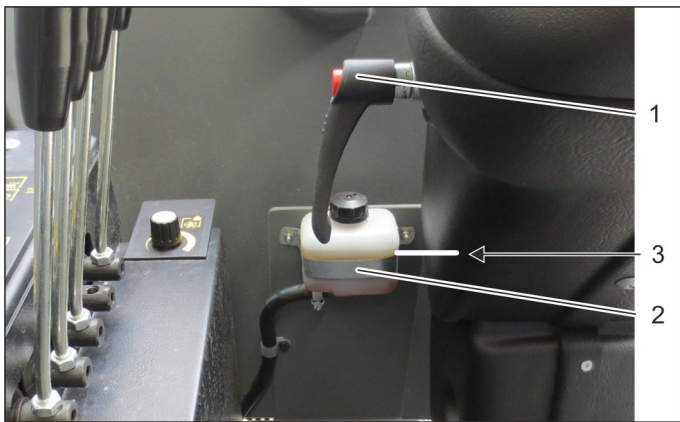
1 Feieavfallsbeholder

2 Sikringsstang

➔ Avfallsbeholder heves og sikres så med sylindrestøtte.

➔ Etter vedlikeholdsarbeid må sylindrestøttene trekkes ut igjen og foldes opp i optaket.

9.5.3 Kontroller nivå bremsevæske.



1 Spak for rattjustering

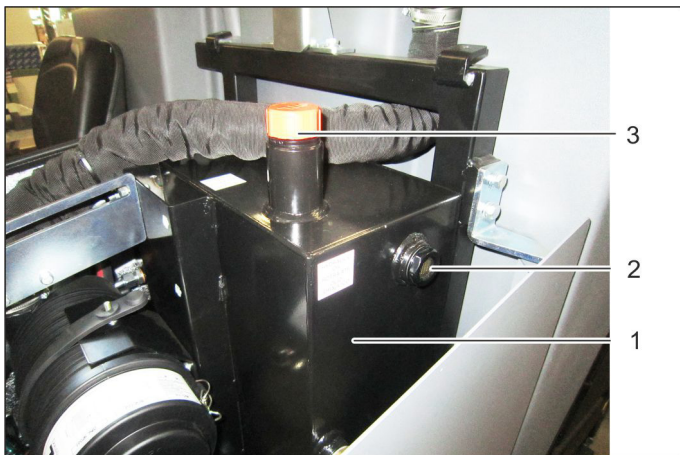
2 Bremsevæskebeholder

3 Nivå

➔ Ved behov, fyll på med standard DOT-bremsevæske.

➔ Skifting av bremsevæske iht. inspeksjonskontrolliste (ICL)

9.5.4 Kontroller nivå av hydraulikkolje og etterfyll hydraulikkolje



OBS

For å unngå driftsproblemer er det viktig med nøyaktig renslighet ved alle kontroll- og vedlikeholdsaktiviteter.

Selv de fineste forurensninger i hydraulikksystemet kan føre til store feil, derfor er anlegget utstyrt med et hydraulikkoljefilter.

1 Hydraulikkoljetank

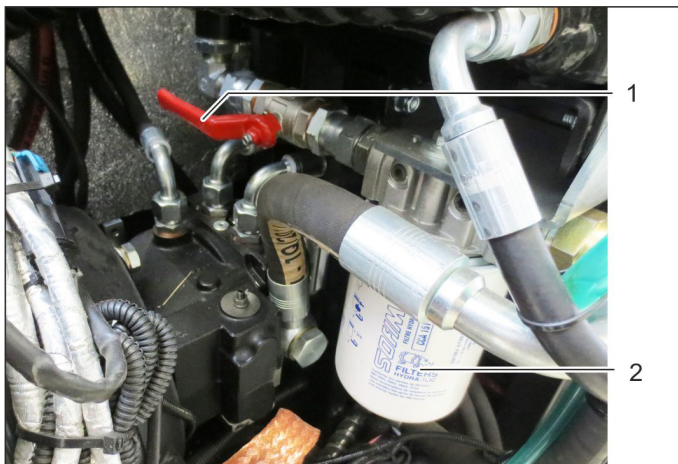
2 Se-glass hydraulikkolje

3 Hydraulikkolje påfyllingsstuss

➔ Kontroller hydraulikkoljenivå og etterfyll om nødvendig. Oljetyper: se kapittel "Tekniske data".

➔ Oljenivået skal befinne seg innenfor seglasset.

9.5.5 Skift hydraulikkoljefilter



⚠ ADVARSEL

Fare for forbrenning!

→ Før arbeid må det hydrauliske systemet avkjøles.

OBS

Fare for skade!

→ Arbeid på det hydrauliske anlegget må utføres av autorisert kundeservice.

Skifting av hydraulikkoljefilter iht. inspeksjonskontrolliste (ICL)

1 Stengekran

2 Hydraulikkoljefilter

→ Steng stengekran.

→ Skru av hydraulikkoljefilteret med egnet verktøy.

→ Pakning på det nye oljefilteret strykes med olje før det monteres.

→ Monter nytt oljefilter og trekk til for hånd.

→ Åpne stengekran.

→ Kontroller hydraulikkoljenivå og etterfyll om nødvendig.

9.5.6 Smøre kjøretøyet

→ Smør inn smørenippelen med fettpressen i henhold til smøreintervallene.

→ Bruk høyverdig universalfett og smør ved hjelp av en fettpresse.

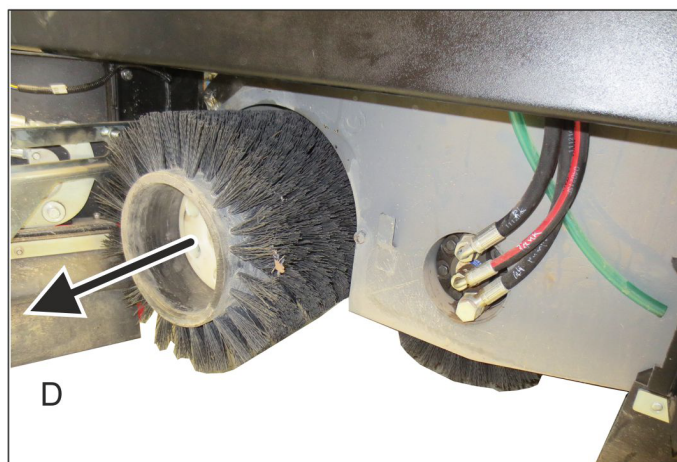
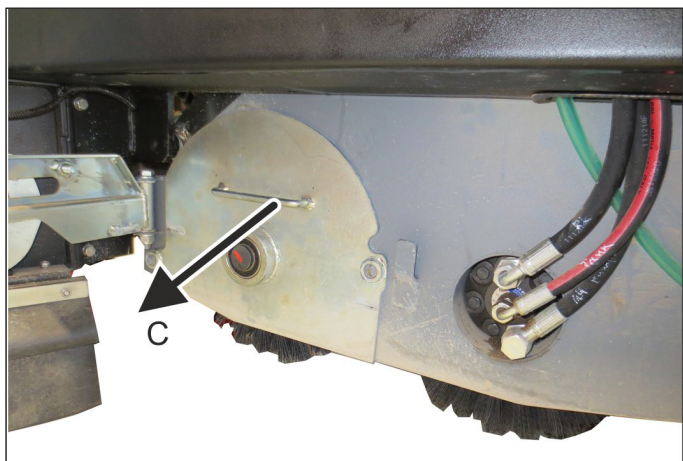
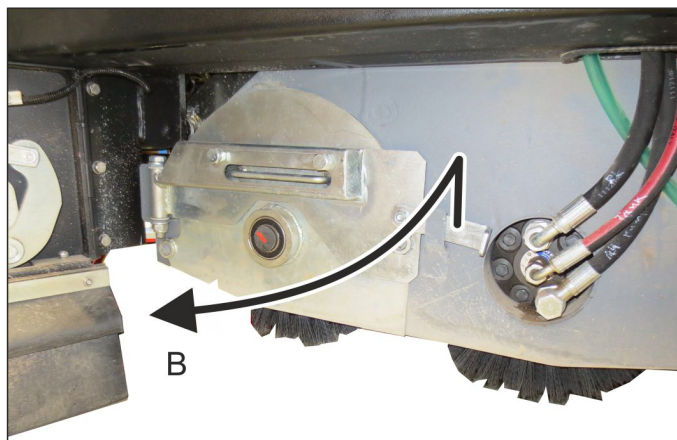
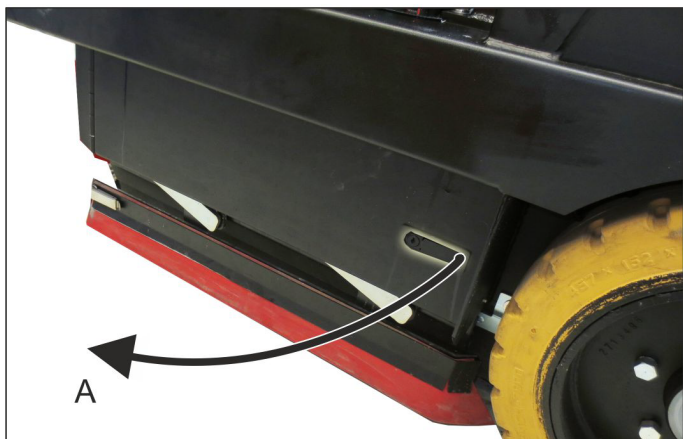
9.6 Skifte ut børster

Det er montert 2 børster i apparatet. Disse må skiftes ut når de er slitt.

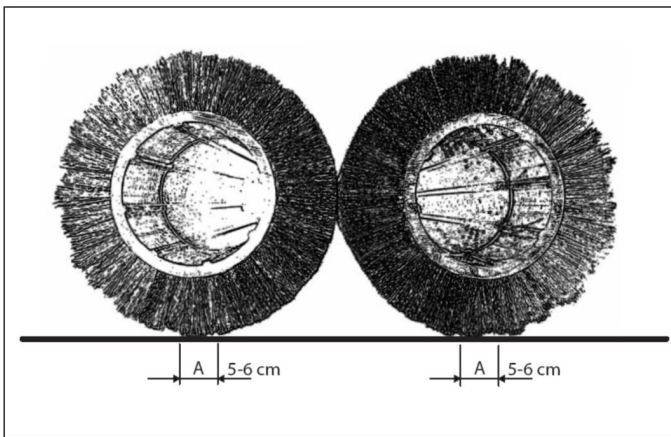
→ En børste skiftes fra venstre side, den andre fra høyre side. Prosedyren er lik.

→ Før du setter inn ny børste, må børstevalseopptakene rengjøres (suges av).

→ Innsetting av børster gjøres i omvendt rekkefølge.



9.6.1 Innstilling av feiespeil (børstetrykk)



- Børstespeilet skal ligge på mellom 5-6 cm
- Innstilling av børstespeilet (børstetrykk) gjøres med dreiepotensiometeret på betjeningsfeltet.
- Potensiometeret dreies til høyre til børsten som skal senkes viser riktig feiespeil (børstetrykk).
- Dersom feiespeilet er for høyt må potensiometeret skrues tilbake.

9.7 Skift sidekostene



- 1 Sidekoster
 - 2 Skruer
- Løsne 4 skruer og ta av sidekostene.
 - Sett i ny sidekost og fest med 4 skruer.

9.7.1 Ombygging av sidedekk

- Ombygging til sideskrubbe dekk eller sidekostdekk må gjøres av kundeservice, etter ombygging må feiespeilet og rengjøringsparametret stilles inn på nytt.

9.8 Rengjøring

⚠ FARE

Fare for skade!

- Trekk ut nøkkelen før rengjørings- og vedlikeholdsarbeid!
- Sett kjøretøyet på et jevnt underlag.
- Vri nøkkelen til «0» og trekk den ut.
- Sett på parkeringsbremsen.

9.8.1 Rengjøre/skifte ut støvfilter

⚠ FORSIKTIG

Helsefare!

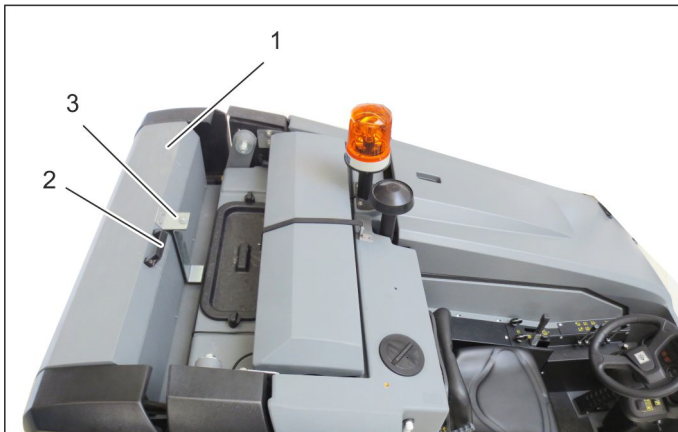
- Benytt støvbeskyttelsesmaske ved arbeider på filter-systemet. Vær oppmerksom på sikkerhetsforskriftene for håndtering av finstøv.
- Bruk vernebriller!

OBS

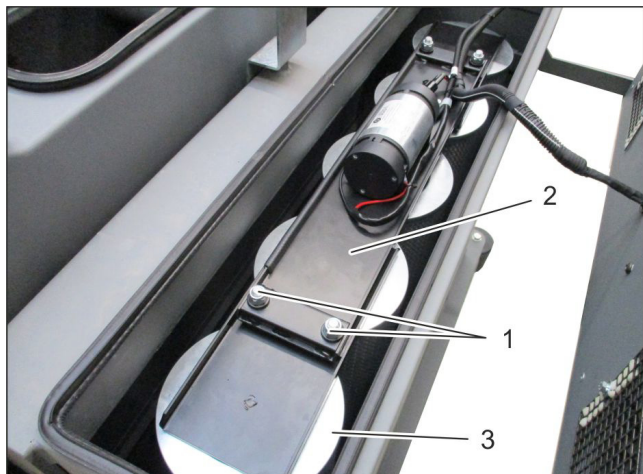
Ikke bruk harde gjenstander til rengjøring!

Støvfilterpatronene skal filtrere og holde tilbake støvet som suges opp av sugeturbinen.

- Støvfilteret rengjøres daglig under og etter rengjøring med bryteren filterrengjøring (se kapittel "Feiing | Rengjøring av støvfilter").
- Demonter støvfilteret og rengjør det av og til.
- Demonteres helt hver 1500. driftstime eller årlig

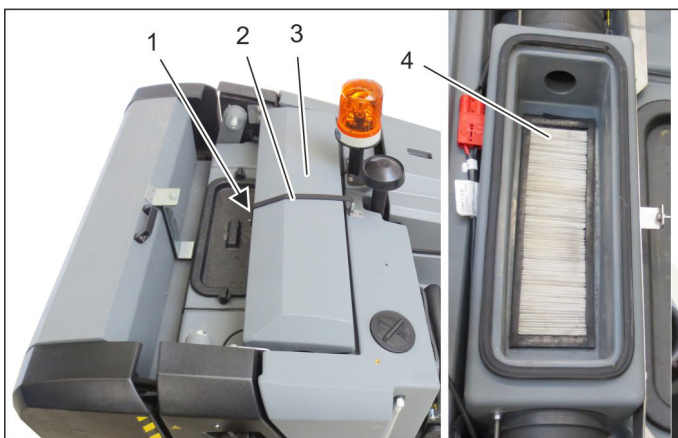


- 1 Sugeventilatordeksel
 - 2 Håndtak
 - 3 Skruer
- Åpne skruen og vipp sugeventilatordekslet bakover.



- 1 Mutter (4 x)
 - 2 Skinne filterrengjøring
 - 3 Støvfilterpatroner (5x)
- Skru av 4 mutre.
 → Ta av skinnen til filterrengjøring.
 → Ta ut 5 støvfilter og 5 tetningsringer.
 → Rengjør støvfilteret med trykkluft utenfra og innover.
 → Ved montering må du påse at alle tetningsringene sitter riktig i føringene.

9.8.2 Rengjøre / skifte ut foldefilter



Foldefilteret skal beskytte sugeventilatoren til våtrengjøring.

- Ved behov, rengjør foldefilteret separat.
 - Skiftes ut hver 100 driftstimer!
- 1 Lås
 - 2 Lukkeband
 - 3 Tildekning sugeventilator
 - 4 Foldefilter
- Åpne lukning og lukkeband.
 → Ta av tildekningen.
 → Ta ut foldefilter.
 → Rengjør det med en myk børste under rennende vann, la det tørke før det settes inn.
Ikke bruk skrapere eller annet verktøy med skarpe kanter, ellers vil det flate foldefilteret bli uopprettelig skadet.
 → Ved montering må du påse at foldefilteret sitter riktig i føringene.

9.8.3 Rengjøre kjøretøyet

Rengjør kjøretøyet hver dag etter avsluttet arbeid.

⚠ FARE

Fare for skade!

→ Benytt støvbeskyttelsesmaske og beskyttelsesbriller.

⚠ FORSIKTIG

Fare for skade!

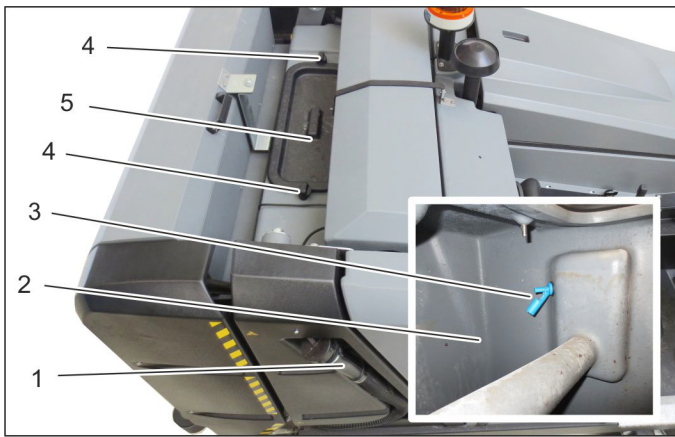
→ Vær forsiktig ved rengjøring med høytrykksvasker! Kjølelameller, hydraulikkslanger og -ventiler, tetninger, elektriske og elektroniske komponenter må ikke rengjøres med høytrykksspyler.

→ Ved rengjøring av kjøretøyet med høytrykksvasker, følg de aktuelle sikkerhetsforskriftene.

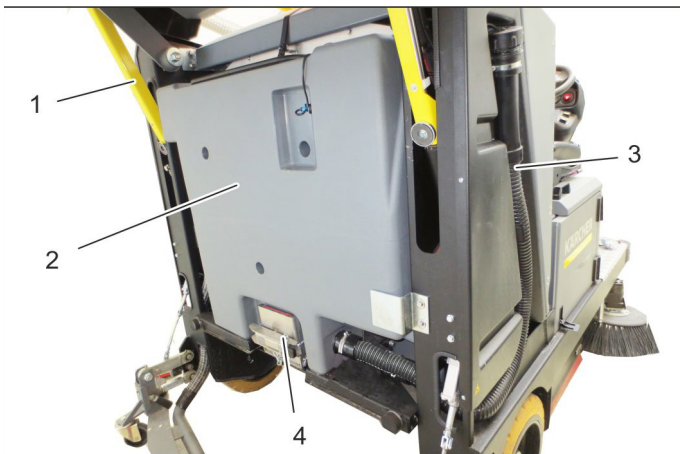
→ Det må ikke brukes aggressive rengjøringsmidler.

→ Rengjør maskinen med en fuktig klut og mild rengjøringsblanding.

9.8.4 Rengjøre bruktvannstanken



- 1 Avløpsslange spillvann
 - 2 Spillvannstank
 - 3 Signalgiver
Ved full spillvannstank slår den av sugeturbinen.
 - 4 Lås
 - 5 Deksel spillvannstank
- ➔ Rengjør spillvannstanken etter avsluttet arbeid.
 - ➔ Før rengjøring må du tømme spillvannstanken, se kapittel "Våtrengjøring | Tømming av spillvannstank".



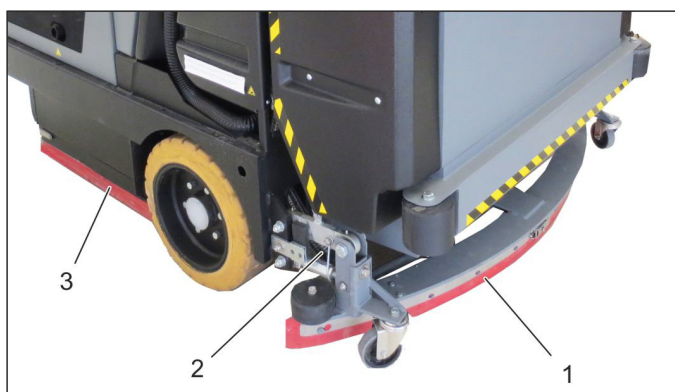
- 1 Sikringsastøtte
 - 2 Spillvannstank
 - 3 Avløpsslange spillvann
 - 4 Rengjøringsluke
- Åpne for rengjøring:
- ➔ Åpne rengjøringsluken for grundig rengjøring.
 - ➔ Spyl innsiden av spillvannstanken med vannsprayenheten eller en vannslange.
 - ➔ Kontroller signalgiverens funksjon etter rengjøring.

9.8.5 Rengjør rentvannstank



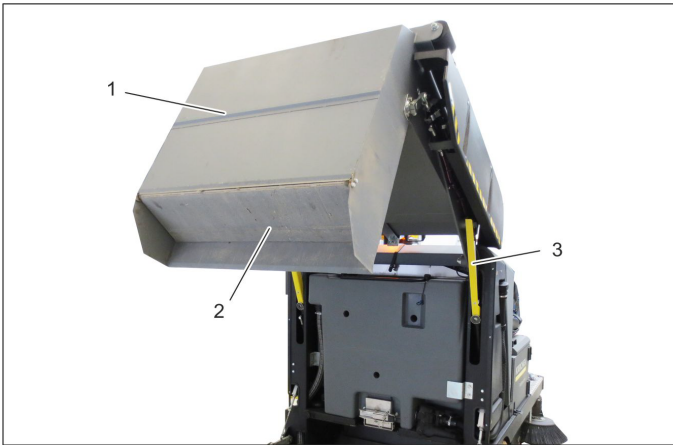
- 1 Rentvannstank
 - 2 Deksel friskvannstank
 - 3 Fyllingsindikator
 - 4 Avløpsslange friskvann
- ➔ Skyll ferskvannstanken med rent vann etter avsluttet arbeid.
 - ➔ Tøm resterende vann med tappeslangen.

9.8.6 Rengjør tetningslipper, sugebom og spraydyser



- 1 Sugebom
 - 2 Sugoslange
 - 3 Tetningslist
- ➔ Rengjør sugebommen og sugeslangen.
 - ➔ Rengjør tetningslister på siden:
 - ➔ Rengjør spraydyse på sideskrubbedekket og børstevalsen.

9.8.7 Rengjør feieavfallsbeholder.



⚠ ADVARSEL

Fare for personskade og materiell skade!

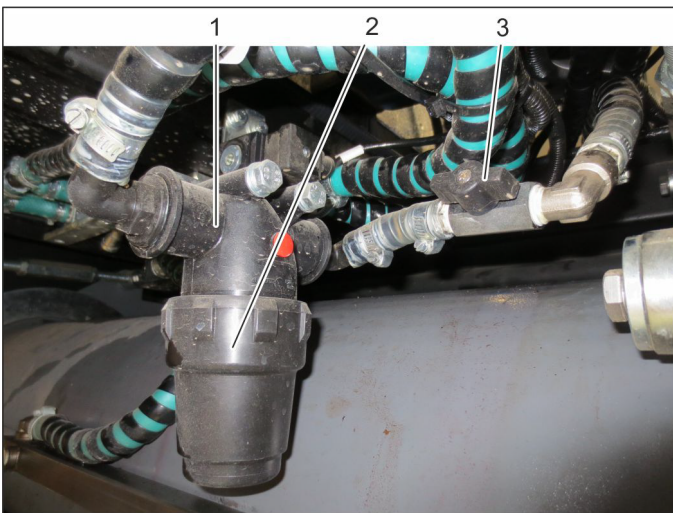
- Når tippennretningen er løftet, skal alltid støttebena settes inn og sikres.
- Ikke bruk høytrykksspyler eller vannstråle til rengjøring (støvfilterpatroner)!

OBS

Støvfilterpatroner som er blitt våte må tørke før du jobber videre!

- 1 Feieavfallsbeholder
 - 2 Luke feieavfallsbeholder
 - 3 Sikringsastøtte
- Rengjør feieavfallsbeholderen innvendig med trykkluft og børste
 - Ved sterk tilsmussing: Rengjør feieavfallsbeholderen innvendig med vann og børste, la feieavfallsbeholderen tørke åpen.

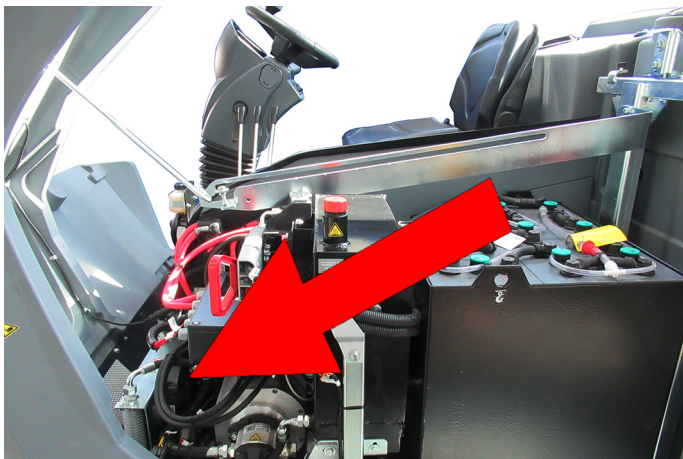
9.8.8 Rengjør vannfilteret



- 1 Vannfilter
- 2 Vannfilterhus
- 3 Stengekran (posisjon åpen)

- Steng stengekran.
- Skru av vannfilterhus.
- Ta ut vannfilterinnsatsen og rengjør eller skift den.
- Åpne stengekranen igjen etter montering.

9.8.9 Rengjøre hydraulikkoljekjøleren

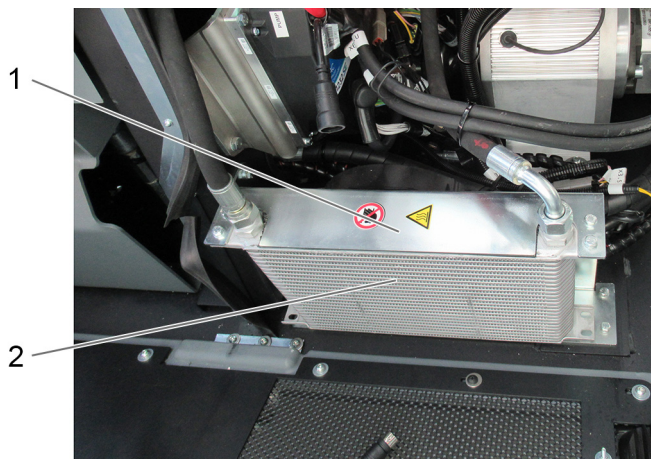


Oljekjøleren er plassert på venstre maskinside, helt foran under dekselet.

⚠ **FORSIKTIG**

Fare for forbrenning!

- La kjøretøyet kjøles tilstrekkelig ned før alle vedlikeholds- og reparasjonsarbeider.
- Ikke berør varme hydraulikkdeler.



1 hydraulikkoljekjøler

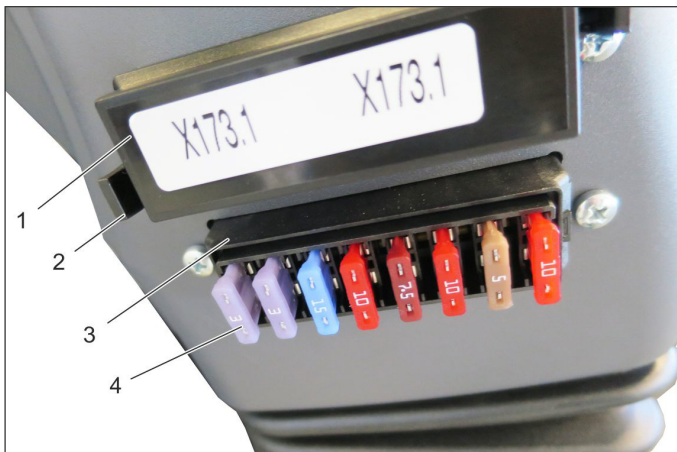
2 Kjøleribber

En tilsmusset kjøler fører lett til overoppvarming, derfor må du daglig:

- Kontroller kjøler og kjøleribber for smuss.
- Fjern smuss med en myk børste, trykkluft (maks. 5 bar) eller vann (med lavt trykk).

9.9 Utskiftinger

9.9.1 Sikringer



Maskinsikringene (stikksikring ATO) er til høyre under ratet.

- 1 Sikringsdeksel
- 2 Lås sikringsdeksel
- 3 Sikringsholder
- 4 Sikringer

→ Kontroller sikring, skift eventuelt med ny sikring av samme verdi.

Merk: Benytt kun sikringer med samme verdi. Ikke bruk andre verdier eller sikkerhetsbroer!



9.10 Tilbehør

Reservedeler og tilbehør får du hos din forhandler eller ved en KÄRCHER-avdeling.

Betegnelse	Bestillingsnr.	Bemerkning
Valsebørste, standard	6.680-368.0	Til generell rengjøring (i leveringsomfanget med apparatet)
Hard valsebørste	6.680-369.0	Ved større tilsmussinger og grunnleggende rengjøring (kun for harde overflater)
Børste sideskrubbedekk	6.680-338.0	Til generell rengjøring
Børste sideskrubbedekk, hard	6.680-339.0	Ved større tilsmussinger og grunnleggende rengjøring (kun for harde overflater)
Sidekoster	6.680-335.0	Til generell rengjøring
Sidebørster, harde	6.680-336.0	Ved større tilsmussinger og grunnleggende rengjøring (kun for harde overflater)
Avstrykerleppe sugebjelke, gummi	6.680-372.0	Til generell rengjøring (i leveringsomfanget med apparatet)
Avstrykerleppe sugebjelke, polyuretan	6.680-373.0	Oljeresistent
Sprutbeskyttelse sideskrubbedekk	6.680-371.0	
Støvgummi, hovedbørste bak	6.680-362.0	
Sprutbeskyttelse gummi, hovedbørste	6.680-220.0	Standardutstyr
Sprutbeskyttelse polyuretan, hovedbørste	6.680-370.0	Oljeresistent
Støvbeskyttelse gummi på siden	6.680-278.0	
Støvbeskyttelse tetning på siden	6.680-276.0	
Støvbeskyttelse gummi på siden	6.680-361.0	
Demmefilterpatron, polyuretan	6.680-374.0	Maskinen trenger 5 stykker
Flatt foldefilter, polyuretan	6.680-534.0	Til bruktvannstank

10 Hjelp ved funksjonsfeil

10.1 Feil med indikasjon

Indikator	Årsak	Retting	Av hvem
	Setekontaktbryter er ikke lukket	Ta plass på førersetet. Setekontaktbryter defekt - kontakt kundeservice.	Bruker
	Ferskvannstanken er tom.	Fyll ferskvannstanken	Bruker

10.2 Feil uten indikasjon

Feil	Retting
Kjøretøyet lar seg ikke starte	Ta plass på førersetet.
	Lad batteriet, sjekk, skift ut ved behov.
	Skifte defekte sikringer.
	Kontakt autorisert kundeservice
Kjøretøyet kjører kun sakte eller ikke i det hele tatt	Løsne parkeringsbremsen
	Kontakt autorisert kundeservice
Feieavfallsbeholder hever eller senker seg ikke	Kontrollere hydraulikkoljenivå.
	Kontroller at luken til feieavfallsbeholderen er åpen.
	Åpne stengeventilen på hydraulikkfilteret ev. skift tette hydraulikkfiltre.
	Feieavfallsbeholderen er for full/tung
	Kontakt autorisert kundeservice
Høy slitasje på børstene	Reduser børstetrykket.
	Rengjøringsflaten for abrasiv, bruk ev. andre børster.
Børstene roterer ikke, eller kun langsomt.	Kontrollere hydraulikkoljenivå.
	Åpne stengeventilen på hydraulikkfilteret ev. skift tette hydraulikkfiltre.
	Fjen snorer og bånd
	Kontakt autorisert kundeservice
Våtrengjøring: Utilstrekkelig rengjøringsresultat	Øk børstetrykk.
	Reduser arbeidshastigheten
	Fyll opp ferskvannstanken.
	Kontroller vanddoseringen.
	Fjen snorer og bånd
	Slitte børster, skift ut
	Rengjøre/justere/skifte avstrykerlepper
	Rengjør sugekanal
Våtrengjøring: Rengjøringsvæske på rengjøringsflaten	Skift ut slitte sugebomtettinger
	Slå på sugeviften.
	Tøm spillvannstanken, signalgiveren har slått av sugeturbinen
	Rengjøre sugebommen
	Rengjøre/justere/skifte avstrykerlepper
	Rengjør sugekanal
	Rengjør/skift skittent foldefilter
Stille inn sugebom	
Våtrengjøring: Ingen rengjøringsvæske	Rengjør ledninger og spraydyser
	Fyll opp ferskvannstanken.
	Innkobling av vannpumpe
	Åpne vanddoseringer
	Rengjør vannfilteret.
Feiing: Utilstrekkelig rengjøringsresultat	Øk børstetrykk.
	Tøm full avfallsbeholder
	Åpne luke feieavfallsbeholder
	Reduser arbeidshastigheten
	Slitte børster, skift ut
	Rengjør skittent støvfilter med filterrengjøring
	Støvfilter skittent eller defekt, rengjør hhv. skift ut
	Fjen snorer og bånd
	Rengjøre/justere/skifte avstrykerlepper
Kontakt autorisert kundeservice	
Feiing: Det kommer støv og smuss fra feieavfallsbeholderen.	Tøm full avfallsbeholder
	Slå på sugeviften.
	Lukk luke feieavfallsbeholder
	Skift ut defekt tetning på luken til feieavfallsbeholderen
Børste eller sugebom senker/hever seg ikke	Kontakt autorisert kundeservice

11 Tekniske data

		B 300 RI Bp (Pack)
Maskindata		
Lengde x bredde x høyde	mm	2490 x 1570 x 1860
Tom vekt (transportvekt)	kg	2525
Tillatt totalvekt	kg	3010*
Kjørehastighet, forover	km/t	maks. 8
Kjørehastighet, bakover	km/t	maks. 4
Tid i bruk	h	4
Stigeevne (maks.)	%	12
Vendesirkel	mm	3150
Arbeidsbredde uten sidedekk	mm	1045
Arbeidsbredde med sidedekk	mm	1350 (1400)
Arbeidsbredde med 2 sidedekk (valgfri)	mm	1655 (1755)
Arbeidsbredde sugebom	mm	1440
Volum bruktvannstank	l	270
Volumer rentvannstank	l	271
Volum feieavfallsbeholder	l	180
Maks. avlastingshøyde	mm	1560
Børster (våtrengjøring)		
Feievalsediameter	mm	300
Feievalsebredde	mm	1045
Sidekostdiameter	mm	410
Børster (feing)		
Feievalsediameter	mm	300
Feievalsebredde	mm	1045
Sidekostdiameter	mm	600
Motor		
Type	--	Navmotor, elektrisk
Drivaksel	--	Foran
Motoreffekt	kW/h	
Elektrisk anlegg		
Traksjonsbatteri (for variant Pack)	V, Ah	36, 805 Ah
Driftsmidler		
Hydraulikkolje etter DIN 51524, del 3		Agip Rotra ATF
Hydraulikkolje, volum	l	30
Smørefett		
For manuelt smurte smørepunkter	--	Universalfett
Dekk		
Bakhjul	2x	ø 457 mm (marangoni)
Støyutslipp: Registrerte verdier iht. NEK EN ISO 3744		
Støytrykksnivå L_{pA}	dB(A)	78
Usikkerhet K_{pA}	dB(A)	2
Støyeffektnivå L_{WA}	dB(A)	92
Usikkerhet K_{WA}	dB(A)	3
Maskinvibrasjon		
Registrerte verdier etter EN 60335-2-72		
Hånd-arm vibrasjonsverdi	m/s ²	2,25
Usikkerhet K (Hånd-Arm vibrasjon)	m/s ²	0,2
Kropp vibrasjonsverdi	m/s ²	0,91
Usikkerhet K (Kroppsvibrasjon)	m/s ²	0,2

* Tillatt totalvekt (CGW) inkluderer fulle ferskvannstanker, tomme spillvannstanker, tomme støvfiltre, avfallsbeholder

fylt med nominell kapasitet, alt tilleggsutstyr og alle børster, samt en operatør med en antatt vekt på 75 kg.

12 EU-samsvarserklæring

Vi erklærer hermed at maskinen angitt nedenfor oppfyller de grunnleggende sikkerhets- og helsekravene i de relevante EU-direktivene, med hensyn til både design, konstruksjon og type markedsført av oss. Ved endringer på maskinen som er utført uten vårt samtykke, mister denne erklæringen sin gyldighet.

Produkt: Slipesugemaskin

Type: 2.004-xxx

Relevante EU-direktiver

2006/42/EF (+2009/127/EF)

2014/30/EU

2000/14/EF

2014/53/EU (TCU)

Anvendte overensstemmende normer

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Lydeffektnivå dB(A)

Målt: 92

Garantert: 95

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Ansvarlig for dokumentasjon:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01

6.2.7	Tömma smutsvattentanken	SV	19	9.8.6	Rengöra tätningssläppar, sugbalkar och strålmunstycken	SV	30
6.2.8	Tömma färskvattentanken	SV	19	9.8.7	Rengöra sopbehållaren	SV	31
6.2.9	Vattensprutanordning	SV	20	9.8.8	Rengör vattenfilter	SV	31
6.3	Sopa	SV	20	9.8.9	Rengöra hydrauloljekylaren	SV	31
6.3.1	Sopning	SV	20	9.9	Utbytesarbeten	SV	32
6.3.2	Avsluta sopning.	SV	21	9.9.1	Säkringar	SV	32
6.3.3	Tömma sopbehållaren	SV	21	9.10	Tillbehör	SV	32
6.4	Koppla från aggregatet	SV	21	10	Åtgärder vid fel	SV	32
7	Transport	SV	22	10.1	Störningar med indikering	SV	32
7.1	Lasta fordon för transport	SV	22	10.2	Störningar utan felmeddelande	SV	33
7.1.1	Säkra fordonet	SV	22	11	Tekniska data	SV	34
7.2	Bogsera fordonet	SV	23	12	EU-försäkran om överensstämmelse	SV	35
8	Förvaring/avställning	SV	23				
9	Skötsel och underhåll	SV	24				
9.1	Allmänna hänvisningar	SV	24				
9.2	Kåpor	SV	24				
9.3	Batteri	SV	24				
9.3.1	Åtgärder vid oavsiktlig frigivning av batterisyra	SV	24				
9.4	Underhållsintervaller	SV	24				
9.4.1	Underhåll av kunden	SV	24				
9.4.2	Underhåll av kundtjänst	SV	24				
9.5	Inspektions- och underhållsarbeten	SV	25				
9.5.1	Allmänna säkerhetsanvisningar	SV	25				
9.5.2	Säkra den lyfta sopbehållaren	SV	25				
9.5.3	Kontrollera bromsvätskenivån	SV	25				
9.5.4	Kontrollera hydrauloljenivån och fylla på olja	SV	26				
9.5.5	Byta ut hydrauloljefiltret	SV	26				
9.5.6	Smörj fordon	SV	26				
9.6	Byta borstar	SV	27				
9.6.1	Ställa in sopspegeln (borstanläggningstryck)	SV	27				
9.7	Byta sidborstdäck	SV	28				
9.7.1	Bygga om siddäcket	SV	28				
9.8	Rengöring	SV	28				
9.8.1	Rengöra/byta ut dammfilterpatroner	SV	28				
9.8.2	Rengöra/byta ut planfilter	SV	29				
9.8.3	Rengör fordonet	SV	29				
9.8.4	Rengör smutsvattentanken	SV	30				
9.8.5	Rengör färskvattentanken	SV	30				

2 Information om fordonet

Brister och transportskador som upptäcks när fordonet överlämnas ska genast anmälas till handlaren el. försäljningsstället.

Varnings- och anvisningsdekaler på maskinen ger viktig information beträffande riskfri användning.

Förutom anvisningarna i denna bruksanvisning ska allmänna säkerhets- och olycksfallsföreskrifter tas i beaktande.

2.1 Ändamålsenlig användning

B 300 RI är en kombinerad apparat för våtrengöring och sopning utan ombyggnad.

Denna maskin är lämplig för yrkesmässig och industriell användning, t.ex. på hotell, i skolor, på sjukhus, på fabriker, i butiker, på kontor och hos uthyrningsföretag.

Beroende på rengöringsuppdrag kan olika borstar användas, och det går att välja mellan sidborstdäck och sidskrubbdäck.

Denna bruksanvisning beskriver de maximala påbyggnaderna. Din apparat kan eventuellt avvika en aning.

Läs igenom bruksanvisningen noga innan fordonet används och lär känna manövreringselementen och den övriga utrustningen.

Fordonet får bara användas till det som det är avsett för, så som visas och beskrivs i denna bruksanvisning.

I den avsedda användningen ingår även att utföra det föreskrivna underhållet.

Fordon och påmonterade redskap får bara användas, underhållas och repareras av personer som känner till dem och som informerats om riskerna som finns.

Föreskrivna säkerhets- och olycksfallsföreskrifter måste beaktas. Andra gällande säkerhetstekniska, arbetsmedicinska och trafikrättsliga regler ska följas.

Personalen som arbetar med fordon och redskap måste: För drift på allmänna vägar måste fordonet uppfylla de nationellt gällande riktlinjerna.

Maskinen får bara användas på beläggningar som beskrivs i bruksanvisningen.

2.1.1 Handhavande

- *Användaren ska bruka maskinen enligt föreskrift. Beakta lokala föreskrifter och var, vid arbete med maskinen, uppmärksam på personer i närheten, speciellt barn.*
- *Innan arbetet påbörjas måste operatören förvissa sig om att alla skyddsanordningar är ordentligt och föreskriftenslignat monterade och fungerar.*
- *Maskinoperatören är ansvarig om olyckor med andra personer eller deras egendom skulle inträffa.*
- *Se till att maskinoperatören bär tätt åtsittande kläder. Bär stabila skor och undvik att bära löst sittande kläder.*
- *Kontrollera närområdet (t.ex. barn) innan maskinen startas. Se till att alltid ha god sikt!*
- *Lämna aldrig maskinen utan uppsikt så länge den är i drift. Den som kör maskinen får inte lämna den förrän nyckeln (Intelligent Key) dragits ut och maskinen är spärrad mot oavsiktliga rörelser.*
- *För att förhindra otillåten användning av maskinen ska tändningsnyckeln dras ur.*
- *Maskinen får endast användas av personer som instruerats i handhavandet, eller tydligt visat att de klarar av att hantera maskinen och uttryckligen fått uppdraget att använda denna.*

- *Detta aggregat är ej avsett att användas av personer (även barn) med begränsade psykiska, sensoriska eller mentala egenskaper eller som saknar erfarenhet och/eller kunskap att hantera maskinen.*
- *Barn ska hållas under uppsikt för att garantera att de inte leker med maskinen.*

2.1.2 Lämpliga golv för rengöring som våtrengöringsapparat

- Fabriksgolv
- Massagolv
- Betong

2.1.3 Lämpliga beläggningar för rengöring som sopsugmaskin

- Asfalt
- Fabriksgolv
- Massagolv
- Betong
- Trottoarstenar

2.1.4 Funktion

- **Våtrengöring**
Maskinen är avsedd att användas för våtrengöring på jämna golv. Den kan enkelt anpassas till aktuell rengöringsuppdrag genom inställning av ett rengöringsprogram och av vattenmängd.
Sidskrubbdäcket transporterar soporna till mitten, där det tas upp av borstar som roterar mot varandra. En sugfläkt skapar ett undertryck och suger in smutsen i smutsvattentanken.
- **Sopa**
Om apparaten främst ska användas för sopning rekommenderar vi att en speciell sopvals monteras och att apparaten byggas om med sidborstdäck.
Obs!: Ombyggnad till sidborstdäck måste utföras av Kärchers kundtjänst, eftersom parametrar i styrningen måste ändras.
Sidborstdäcket transporterar soporna till mitten. De båda borstarna som roterar mot varandra transporterar soporna till sopbehållaren. En sugfläkt förhindrar att damm tränger ut.
Om sopbehållaren är full kan den tömmas hydrauliskt från förarsidan.

2.1.5 Förutsägbar felanvändning

All användning som inte är den avsedda enligt beskrivningen ovan är otillåten. Användaren ansvarar för risker som uppstår genom otillåten användning. Användning till annat än vad som beskrivs i den här bruksanvisningen är förbjuden.

Det är inte tillåtet att transportera personer på apparaten. Inga förändringar får göras på apparaten.

- Sug aldrig upp explosiva vätskor, brännbara gaser, explosivt damm samt utspädda syror och lösningsmedel! Dit räknas bensin, förtunningsmedel eller värmeledningsolja som kan bilda explosiva ångor eller föreningar när de blandas med sugluften, dessutom aceton, utspädda syror och lösningsmedel eftersom de kan fräta på material på maskinen.

- Sopa/sug aldrig upp reaktivt metalldamm (ex. aluminium, magnesium, zink). De bildar explosiva gaser tillsammans med starkt alkaliska och sura rengöringsmedel.
- Sug aldrig upp brännande eller glödande föremål.
- Det är förbjudet att uppehålla sig i riskfyllda områden. Användning av maskinen i utrymmen med explosionsrisk är förbjuden.
- Det är förbjudet att köra med lyft sopbehållare (Hopper).
- Använd inte maskinen utan skyddet mot nedfallande föremål i områden där det föreligger en risk att personen som sköter maskinen kan träffas av nedfallande föremål.
- Rengör inte utan borstar, tätningsläppar eller sugläppar.
- Motorhuvens får endast öppnas i ett övertäckt område
- Håll motor- och stolskåpan öppen under hela laddningsprocessen.

2.2 Allmänna hänvisningar

2.2.1 Miljöskydd, REACH och kassering av uttjänta fordon

2.2.1.1 Miljöskydd



Emballagematerialen kan återvinnas. Kasta inte emballaget i hushållssoporna utan lämna det till återvinning.



Batterier, oljor, drivmedel och liknande ämnen får inte hamna i miljön. Kassera dessa ämnen vid lämpliga samlingsställen.

2.2.1.2 Substanser (REACH)

Aktuell information om substanser finns på: www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Kassering av uttjänta fordon

Uttjänta fordon innehåller värdefulla material som kan återvinnas och de ska därför lämnas till ett samlingsställe. Vi rekommenderar samarbete med ett branschföretag inom avfallshantering när det uttjänta fordonet ska kasseras.

2.2.2 Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.

Information om tillbehör och reservdelar finns på www.kaercher.com.

För att undvika risker får reparationer och reservdelsmontering endast utföras av auktoriserad kundservice.

2.2.3 Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på fordonet repareras kostnadsfritt inom garantiperioden, under förutsättning att defekten orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vänd dig till en återförsäljare eller ett försäljningsställe för Kärcher.

2.2.4 Symboler i bruksanvisningen

⚠ FARA

Varnar för en omedelbart överhängande fara som kan leda till svåra skador eller dödsfall.

⚠ VARNING

Varnar för en möjligen farlig situation som kan leda till svåra skador eller döden.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Information om en möjligen farlig situation som kan leda till lätta skador eller materiella skador.

OBSERVERA

Varnar om en möjligen farlig situation som kan leda till materiella skador.

2.2.5 Symboler i bruksanvisningen

⚠ FARA

Varnar för en omedelbart överhängande fara som kan leda till svåra skador eller dödsfall.

⚠ VARNING

Varnar för en möjligen farlig situation som kan leda till svåra skador eller döden.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Information om en möjligen farlig situation som kan leda till lätta skador eller materiella skador.

OBSERVERA

Varnar om en möjligen farlig situation som kan leda till materiella skador.

2.2.6 Symboler på fordonet

	Använd hörselskydd.
	Bär alltid lämpliga handskar när arbete utförs på aggregatet.
	Klämrisik genom att man kan klämmas fast mellan rörliga fordonsdelar.
	Risk för skador på grund av rörliga delar. För inte in händerna.
	Risk för brännskador på grund av mycket varma ytor!
	Brandrisk. Sug inte upp brännande eller glödande föremål.
	Kör endast i lutningar eller sluttningar på upp till 12% i färdriktning.
	Maximal lutning hos underlaget vid körning med upplyft sopbehållare.
	Surrningspunkt
	Fästpunkter för domkraft/ramanordning

3 Säkerhetsanvisningar

3.1 Information om avlastning/urpackning

⚠ FARA

Risk för personskador, risk för materialskador!

- Fordonet är inte godkänt för transport med kran.
- Använd inte en gaffeltruck för att lasta av/lasta fordonet.
- Förpackningsmaterialet (plastpåse, polystyrol etc.) är en potentiell riskfaktor och får inte finnas inom räckhåll för barn.
- Packa upp apparaten försiktigt och använd inget verktyg som kan skada den. Kontrollera efter uppackning att apparaten är komplett och funktionsduglig. Om inte, kontakta kundtjänst.

3.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

- Kontrollera fordonet och arbetsanordningarnas föreskriftsenliga tillstånd och driftsäkerhet före användningen. Om det finns brister får apparaten inte användas.
- Vid användning av fordonet i riskområden (t.ex. bensinmackar) ska motsvarande säkerhetsföreskrifter beaktas. Användning i utrymmen med explosionsrisk är förbjuden.
- För att säkra mot oavsiktlig idrifttagning vrids nyckelbrytaren till läget "0" och dra ut nyckeln.
- Fordonets nyckel får endast ges till instruerad operatörs-, rengörings- eller underhållspersonal.

3.3 Arbetskläder

- Bär alltid lämpliga handskar när arbete utförs på fordonet.
- Fordonsföraren ska bära tätt åtsittande kläder och säkerhetsskor.
- Bär lämpligt huvudskydd så att inte flåtor eller långt hår kan fastna i roterande delar.
- Bär inga smycken, ringar eller liknande under arbetet.

3.4 Säkerhetsanvisningar för manövreringen

- Användaren ska bruka maskinen enligt föreskrift. Beakta lokala föreskrifter och var, vid arbete med maskinen, uppmärksam på personer i närheten, speciellt barn.
- Innan arbetet påbörjas måste operatören förvissa sig om att alla skyddsanordningar är ordentligt och föreskriftsligt monterade och fungerar.
- Maskinoperatören är ansvarig om olyckor med andra personer eller deras egendom skulle inträffa.
- Se till att maskinoperatören bär tätt åtsittande kläder. Bär stabila skor och undvik att bära löst sittande kläder.
- Kontrollera närområdet (t.ex. barn) innan maskinen startas. Se till att alltid ha god sikt!
- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt så länge den är i drift. Den som kör maskinen får inte lämna den förrän nyckeln (Intelligent Key) dragits ut och maskinen är spärrad mot oavsiktliga rörelser.
- För att förhindra otillåten användning av maskinen ska tändningsnyckeln dras ur.
- Maskinen får endast användas av personer som instruerats i handhavandet, eller tydligt visat att de klarar av att hantera maskinen och uttryckligen fått uppdraget att använda denna.
- Detta aggregat är ej avsett att användas av personer (även barn) med begränsade psykiska, sensoriska eller mentala egenskaper eller som saknar erfarenhet och/eller kunskap att hantera maskinen.
- Barn ska hållas under uppsikt för att garantera att de inte leker med maskinen.

3.5 Säkerhetsanvisningar för körning

⚠ FARA

Risk för vältnings!

- Kör endast i lutningar eller sluttningar på upp till 12% i färdriktning.
- Kör långsamt i kurvor.
- Risk för vältnings på instabila underlag.
- Risk för vältnings vid för stark sidvärtes lutning.
- Sladdrisk på våta golv.

⚠ FARA

Risk för personskador på åskådare!

Se alltid till att positionsljus är på när sidborstarna eller sidkrubbardäcken är på.

⚠ VARNING

Risk för skada!

Använd inte fordonet utan skyddstak (FOPS) när du arbetar i områden där föraren sannolikt kommer att träffas av ett fallande föremål.

Grundläggande säkerhetsanvisningar för körning

- Principiellt ska föreskrifter, regler och förordningar som gäller motorfordon beaktas.
- Fordonet får inte användas av barn eller ungdomar.
- För att förhindra otillåten användning av fordonet ska nyckeln dras ur.
- Säkerhetskontrollen som beskrivs i kapitlet "Drifttagning" ska genomföras innan varje användning.
- Alla manöverspakar och brytare måste stå i neutralläge innan maskinen startas. Föraren måste sitta på förarsätet när maskinen startas. Körpedalen får inte tryckas ner under starten.
- Fordonet får endast sättas i rörelse från sätet.
- Rengör inte utan borstar, tätningsslappar eller sugläppar.
- Om störningar uppstår i bromssystemet ska fordonet stängas av och kundtjänst kontaktas.

3.6 Säkerhetsanvisningar beträffande fordonets transport

- Tänk på maskinens vikt vid transporten.
- Koppla bort batteriet och fixera maskinen ordentligt när den ska transporteras.

Se kapitlet "Transport" angående detta.

3.7 Säkerhetsanvisningar beträffande skötsel och underhåll

- Vid allt underhålls- och skötselarbeten samt vid byte av delar eller ombyggnader till annan funktion ska fordonet kopplas bort helt från batteriförsörjningen.
- Säkerhetskontroll enligt lokalt gällande föreskrifter ska beaktas för yrkesmässigt använda fordon som används på olika orter.
- Avhjälpande underhåll får endast utföras av auktoriserad kundtjänst eller fackkraft på området, införstådd med alla relevanta säkerhetsföreskrifter.
- Maskinen får inte rengöras med slang eller högtryckstvätt (risk för kortslutning eller andra skador).

3.8 Information om batteriet

OBSERVERA

Det är förbjudet att använda ej återuppladdningsbara batterier.

Använd endast batterier och aggregat som rekommenderas av tillverkaren.

Batterierna får endast bytas ut mot batterier av samma typ. Innan fordonet avfallshanteras ska batterierna tas ur och avfallshanteras enligt lokala föreskrifter.

3.8.1 Säkerhetshänvisningar batterier

Följ olycksfallsförebyggande föreskrifter och DIN VDE 0510, VDE 0105 T.1.

Följande varningar måste beaktas vid underhåll av batterier:

	Beakta hänvisningar på batteriet, i bruksanvisningen samt i driftsanvisningen för fordonet!
	Använd ögonskydd!
	Håll barn borta från syror och batterier!
	Risk för explosion!
	Eld, gnistor, brinnande ljus och rökning förbjuden!
	Frättningsrisk!
	Första hjälpen!
	Varningshänvisning!
	Återvinning!
	Kasta inte batteri i soptunna! Pb

⚠ FARA

Brand- och explosionsfara!

- Lägg inga verktyg eller liknande på batteriet. Risk för kortslutning och explosion.
- Rökning och öppen eld ska ovillkorligen undvikas.
- I lokalen där batterier laddas upp måste du sörja för god ventilation eftersom explosiva gaser bildas vid uppladdningen.

Frättningsrisk!

- Var försiktig med otäta batterier, då det kan sippra ut svavelsyra.

Risk för skada!

- Sår får aldrig komma i kontakt med bly. Tvätta alltid händerna efter arbete med batterier.

3.8.1.1 Åtgärder vid oavsiktlig frigivning av batterisyra

Vid ändamålsenligt bruk och med hänsyn till bruksanvisningen utgör blybatterier ingen risk.

Observera dock att blybatterier innehåller svavelsyra som ska orsaka kraftiga frätskador.

- Syra som sipprar ut ur skadade eller otäta batterier ska fångas upp med bindemedel, t.ex. sand. Låt det inte hamna i avlopp, jordmån eller vatten.
- Neutralisera syra med kalk/soda och avfallshandera med hänsyn till lokala föreskrifter.
- Kontakta ett branschföretag inom avfallshandling när batterier ska kasseras.
- Syrestänk i ögon eller på huden skall sköljas av med rikligt klart vatten.
- Uppsök därefter omgående en läkare.
- Nedsmutsade kläder ska tvättas med vatten.
- Byt klädsel.

3.8.2 Kontrollera vätskenivån i batteriet och korrigera (endast vid nästan underhållsfria batterier).

⚠ Varning

Kontrollera regelbundet vätskenivån på syrefyllda batterier.

- Syran i ett fulladdat batteri har vid 20 °C en specifik vikt på 1,28 kg/l.
- Syran i delvis laddade batterier har en specifik vikt mellan 1,00 och 1,28 kg/l.
- Syrans specifika vikt måste vara den samma i alla celler.
- Vrid ur alla cellförslutningar.
- Gör ett prov med en syreprovare i varje cell.
- Håll tillbaka syreproven i samma cell igen.
- Fyll på med destillerat vatten i cellerna med för låg vätskenivå.
- Ladda batteriet.
- Skruva i celförslutningarna.

3.8.3 Rekommenderade batterier, uppladdningsaggregat

Vi rekommenderar att våra batterier och laddare används. Det är bara då det föreligger ett garantianspråk.

MEDDELANDE

För B 300 Bp Pack är batterierna och laddaren redan monterade. Batterierna har lågt underhållsbehov.

	Beställnummer
805 Ah - trågbatteri	6 654-504.0

3.8.3.1 Användning av batterier och laddare från andra tillverkare

Det rekommenderas att man inte använder andra batterier eller laddare och att en sådan användning inte görs utan föregående samråd med KÄRCHER kundtjänst.

OBSERVERA

Använd bara batterier och laddare som rekommenderas av Kärcher. Då föreligger ett garantianspråk.

- För B 300 R I Bp rekommenderar vi batterier/laddare.

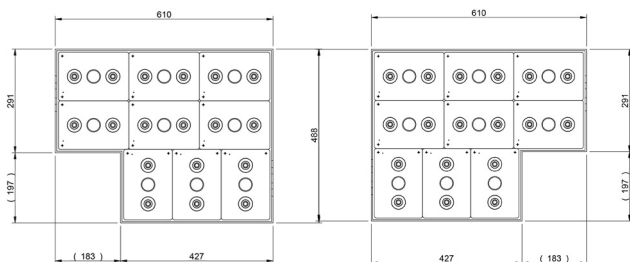
Batteri	Batterisats	Laddare
805 Ah - trågbatteri (vått)	6 654-504.0	6 654-505.0

Hänvisning

Om batterier från andra tillverkare används får de maximala batterimåtten inte överskridas.

3.8.3.2 Maximala dimensioner för batterier (enskilt batteri)

Maskinen kräver ett speciellt batteritråg på båda sidor av fordonet.



L

R

3.8.4 Installera och ansluta batterier

- Öppna maskinhuv.
- Ta bort batterifackets stöd.
- Sätt i batteriet i batterifästena.

⚠ Varning

Ge akt på att polerna ansluts korrekt.

- Anslut polklämman (röd kabel) till pluspolen (+).
- Skruva fast förbindelseledningarna på batterierna.
- Anslut den andra polklämman till minuspolen (-).

MEDELLENDE

När batteriet ska tas bort ska först minuspolledningen tas bort. Kontrollera att batteripolerna och polklämmorna har tillräckligt med skyddsfett.

MEDELLENDE

Ladda upp batterier före ibruktagningen.

3.8.5 Ladda batteriet

⚠ FARA

Risk för skada!

- Tänk på säkerhetsföreskrifterna när batterier hanteras. Beakta bruksanvisningen från den som tillverkat laddaren.

⚠ FARA

Risk för skada!

- Laddaren ska bara användas när elkabeln inte är skadad. En skadad elkabel ska omgående bytas ut av tillverkaren, kundservice eller en kvalificerad person.

⚠ FARA

Risk för skada!

- Ladda bara upp batterier med ett passande uppladdningsaggregat.

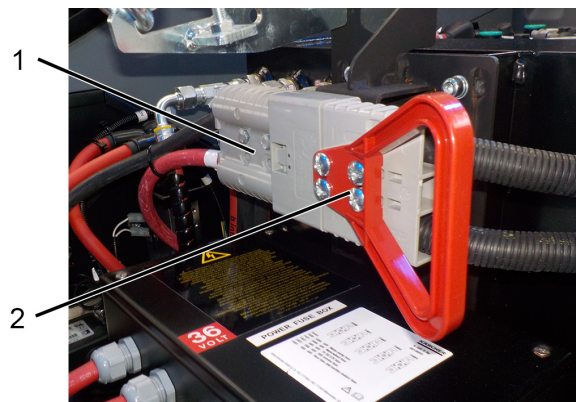
MEDELLENDE

Laddaren styrs elektroniskt och avslutar själv laddningen. Alla funktioner hos maskinen avbryts automatiskt under laddningen.

MEDELLENDE

När ett batteri är uppladdat, ta först bort uppladdningsaggregatet från nätförsörjningen och sedan från batteriet.

3.8.5.1 Laddning med extern laddare



1 Batterikontakt

2 Arbetsanslutning

→ Öppna maskinhuv.

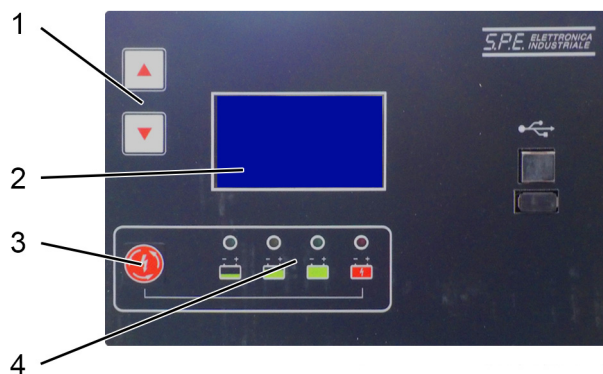
→ Dra ur batterikontakten ur maskinen och anslut den till laddarens kontakt

→ Sätt i nätkontakten i eluttaget och starta laddningsaggregatet. Laddningen startar.

OBSERVERA

Håll båda maskinkåporna öppna under hela laddningen. Maskinkåpan får endast öppnas i ett övertäckt område

Manöverelement laddare



1 Displayvisning för urvalsknappar

2 LCD/visning av laddningsparametrar

3 Reset-knapp

4 Visning av laddningsnivå/laddningsprocess

Hur laddningen fortskrider visas på laddaren.

Information

Läs och observera bruksanvisningen som medföljer laddaren!

Efter uppladdningen

- Flytta batteristickkontakten till arbetsanslutningen

3.8.5.2 Anvisningar vid underhållsminimerade batteriet

- Fyll på destillerat vatten när laddningen är klar. Se till att syranivån är korrekt. Batteriet har motsvarande märkning.

⚠ FARA

Frättningsrisk!

- Om vatten fylls på när batteriet är urladdat kan syra läcka ut!

- Använd skyddsglasögon och skyddskläder vid hantering av batterisyra. Beakta gällande föreskrifter vid hantering av batterier!

⚠ VARNING

Risk för skada!

- Använd endast destillerat eller avsaltat vatten (EN 50272-T3) till batterierna.
- Använd inga främmande tillsatser (så kallade förbättringsmedel), annars förfaller garantin.

3.8.5.3 Information beträffande olyckor med risk för frätskador

- Syrestänk i ögon eller på huden skall sköljas av med rikligt klart vatten.
- Uppsök därefter omgående en läkare.
- Byt klädsel.
- Nedsmutsade kläder ska tvättas med vatten.

3.9 Säkerhetsanordningar

⚠ FARA

Säkerhetsanordningar är till för att skydda användaren och får inte ändras eller sättas ur spel.

Det här fordonet är utrustat med olika säkerhetssystem.

- Parkeringsbroms
- Säteskontakt i förarsätet.
- Huvudströmbrytare/nödstopp

3.9.1 Information om huvudströmbrytare/nödstopp

Maskinen är utrustad med en nödstoppsbrytare

Information

Nödstoppskontakten kan även användas som huvudströmbrytare, men ersätter inte nyckelbrytaren på styrpe-laren. Vänta några sekunder efter att nödstoppskontakten slagits på tills nyckelbrytaren aktiveras.



Nödstoppskontakten är placerad till vänster om fordonets förarsäte.

För omedelbar urkoppling av samtliga funktioner: Tryck på nödstoppskontakten .

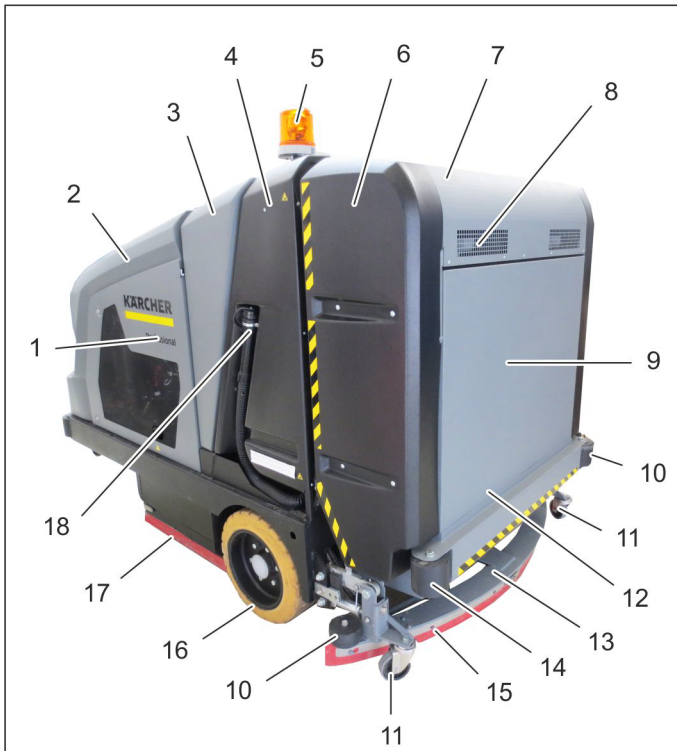
Nödstoppet verkar direkt på alla enhetsfunktioner och kopplar ur batteriet från enheten elektriskt.

Information

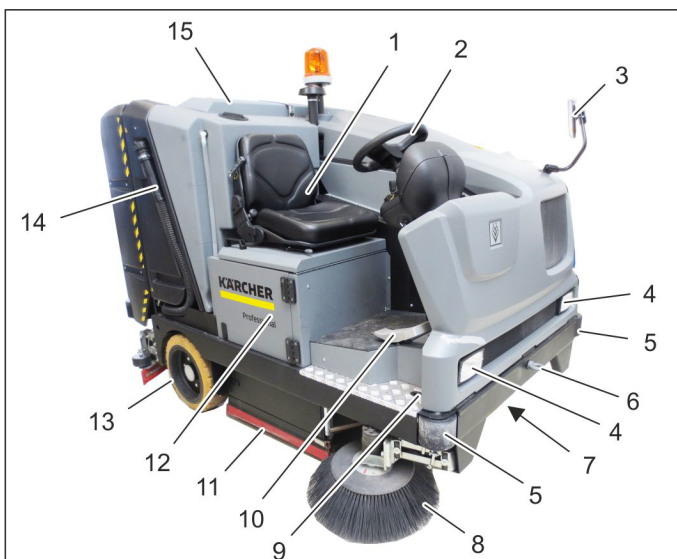
Om nödstoppet aktiveras under körning bromsas maskinen plötsligt. Sidoborstar och sidskrubbardäck och borsthuvud förblir nedsänkta, ventiler förblir öppna och färskvatten rinner ut.

Dra ut nödstoppskontakten för att starta om.

4 Översikt aggregat

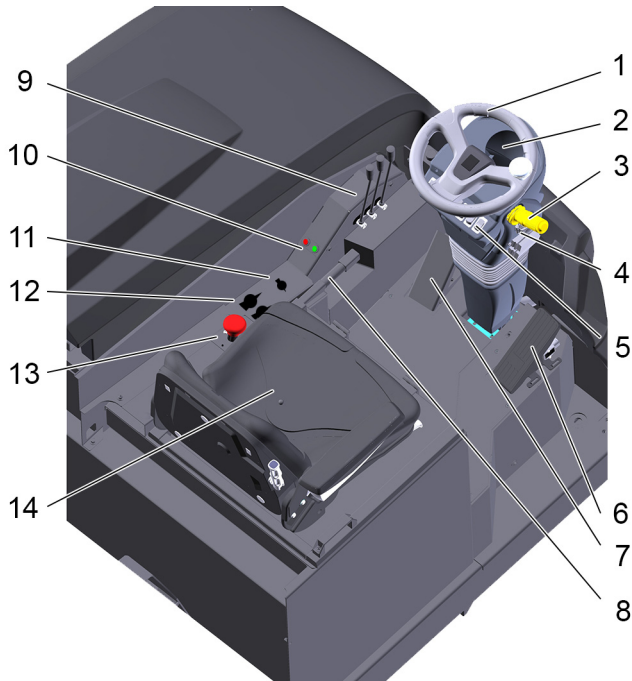


- 1 Vänster batterikåpa
- 2 Vänster maskinhuv
- 3 Färskvattentank
- 4 Övertäckning, elektronik
- 5 Positionsljus
- 6 Kåpa
- 7 Tömning
- 8 Sugfläkt, sopa
- 9 Dammfilter, sopa
- 10 Block
- 11 Rullar
- 12 Sopbehållare (syns ej utifrån)
- 13 Sugskena
- 14 Block
- 15 Avstrykarläpp
- 16 Bakhjul
- 17 Tätningslist våtrengöring
- 18 Avloppsslang färskvatten



- 1 Förarsäte/höger maskinhuv
- 2 Ratt
- 3 Backspegel
- 4 Strålkastare
- 5 Block
- 6 Bogserögla
- 7 Framhjulsdraft
- 8 Sidborstar eller sidskrubbardäck (tillval)
- 9 Transportsäkring, sidborstar/sidskrubbardäck (tillval)
- 10 Körpedal
- 11 Tätningslist våtrengöring
- 12 Höger batterikåpa
- 13 Bakhjul
- 14 Tömningsslang smutsvatten
- 15 Skydd, planfilter och sugfläkt för våtsugning

4.1 Reglage

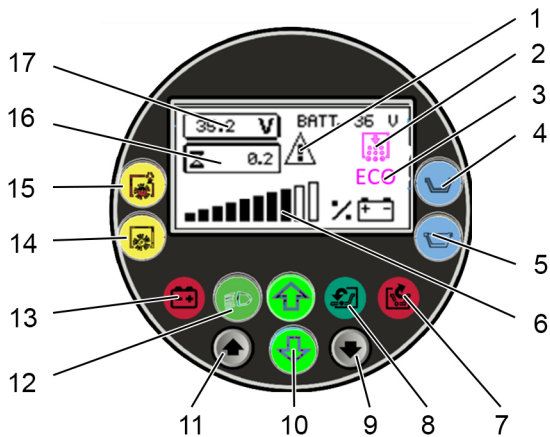


- 1 Ratt
- 2 Multifunktionsdisplay (varnings- och manöverdisplayer)
- 3 Körriktningsspak
- 4 Nyckelbrytare
- 5 Funktionsbrytare
- 6 Körpedal
- 7 Bromspedal
- 8 Parkeringsbroms
- 9 Hydrauliska funktioner för manöverspåk
- 10 Kontrollampor för sopbehållarens lucka
- 11 Tryckjustering borsthuvud
- 12 Justering av vattendosering, sidskrubbardäck och borstvals
- 13 Huvudströmbrytare/nödstoppsbrytare
- 14 Förarsits

Hänvisning

Alla manöverelement beskrivs mer i detalj i följande kapitel.

4.2 Multifunktionsdisplay (varnings-/manöverdisplayer)



Hänvisning

Vid tillkoppling lyser alla varnings- och kontrollampor kort för kontrollera att de fungerar.

- 1 Varningsmeddelande sitskontaktbrytare ej stängd
- 2 Indikering för filterrengöring
- 3 Indikering för ECO-läge
- 4 Varningslampa för tom färskvattentank
- 5 Varningslampa för full smutsvattentank
- 6 Visning av batterinivå
- 7 Kontrollampa för sopbehållarens lucka stängd
- 8 Kontrollampa för sopbehållarens lucka öppen
- 9 Knapp NER
- 10 Körriktningsvisare (framåt/bakåt)
- 11 Knapp UPP
- 12 Kontrollampa för arbetsbelysning
- 13 Varningslampa för låg batterinivå
- 14 Kontrollampa för sopning aktiv
- 15 Kontrollampa för skrubbgöring aktiv
- 16 Räkneverk för driftstimmar
- 17 Aktuell batterispänning

4.3 Nyckelbrytare



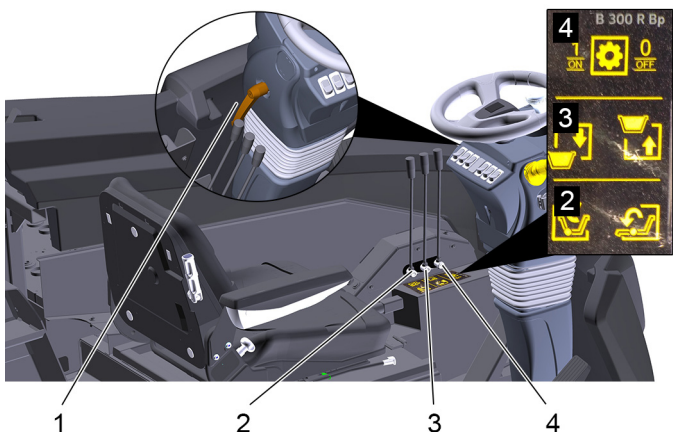
Nyckelbrytaren slår på och av enheten.

- Öppna kåpan
- Sätt i nyckeln.
- Vrid nyckeln ett omkopplarläge framåt (I). Maskinen startar och utför ett självtest.
- Vänta en kort stund och vrid sedan nyckeln framåt ytterligare ett omkopplarläge (II). Displayen visar "PÅ", enheten är redo att flyttas.
- För att stänga av apparaten vrider du nyckelomkopplaren till backläge (0)
- För att förhindra otillåten användning av maskinen ska tändningsnyckeln dras ur.

Hänvisning

Om det inte finns någon nyckel i låset låser du nyckelomkopplaren med locket för att förhindra inträngning av damm och fukt.

4.4 Manöverspak

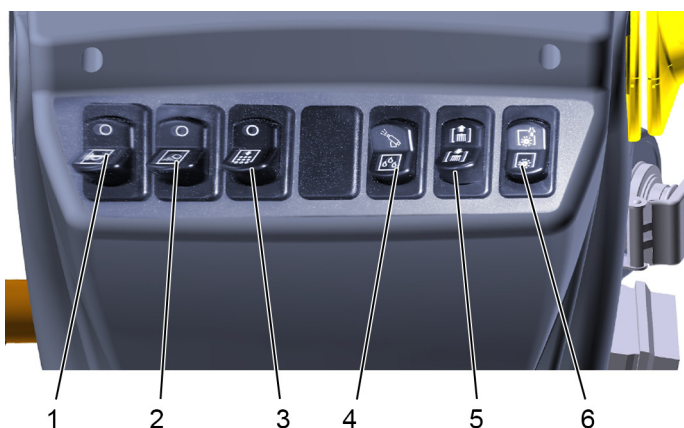


- 1 Spak rattinställning
- 2 Öppna/stänga luckan till sopbehållaren
- 3 Lyfta/sänka högtömning från sopbehållaren
- 4 Slå på/stänga av hydrauliken

Hänvisning

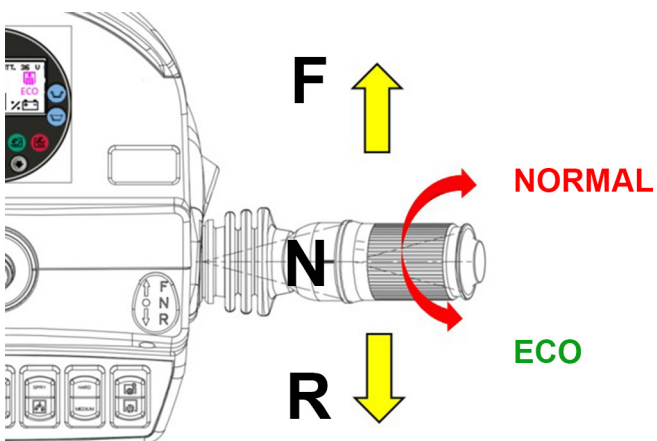
När hydrauliken slås på börjar borstarna rotera. De sänks med funktionsbrytarna.

4.5 Funktionsbrytare



- 1 Signalhorn
 - 2 Arbetsbelysning till/från
 - 3 Filterrengöring för dammfilter
 - 4 Vattensprutanordning på/av
 - 5 Sänka/lyfta sidborste/sidskrubbardäck
 - 6 Kontakt för rengöringsläge: Sopa eller skrubba
- Läge uppe:** Rengöringsläget Våtrensning, sugbalken sänks och sugturbinen slås på.
Mittläge: Borsthuvudet höjt.
Läge nere: Rengöringsläget Sopa, sopfläkten slås på. Sugbalken sitter kvar på toppen.

4.6 Körriktningsspak på ratten



- För att köra framåt trycker du spaken framåt.
- För att köra bakåt drar du spaken bakåt.
- För att justera prestandaklassen vrider du vridhandtaget i önskad riktning.

F	Körriktning framåt
N	Neutralläge (ingen körriktning)
R	Körriktning bakåt
NORMAL	Prestandaklass normal
ECO	Prestandaklass ECO-drift

5 Idrifttagande

5.1 Packa ur och lasta av apparaten

⚠ **FARA**

Risk för personskador, risk för materialskador!

- *Fordonet är inte godkänt för transport med kran.*
- *Använd inte en gaffeltruck för att lasta av/lasta fordonet.*
- *Förpackningsmaterialet (plastpåse, polystyrol etc.) är en potentiell riskfaktor och får inte finnas inom räckhåll för barn.*
- *Packa upp apparaten försiktigt och använd inget verktyg som kan skada den. Kontrollera efter upppackning att apparaten är komplett och funktionsduglig. Om inte, kontakta kundtjänst.*
- *Observera upplysningarna om hur apparaten skjuts/bogseras i ett senare kapitel.*
- *Beakta fordonsvikten vid lastning!*

Tomvikt (transportvikt)	2525 kg
-------------------------	---------

5.2 Skjuta/bogsera apparaten (utan egendrift)

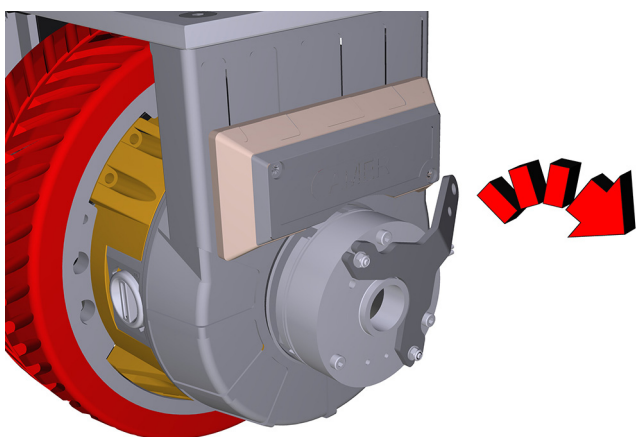


1 Bogserögla

- Sätt fast bogserkroken på apparatens framsida för att bogsera den.

⚠ **Varning**

Risk för skador! Den främre bogseröglan får inte användas för att dra släpvagnar eller föremål.

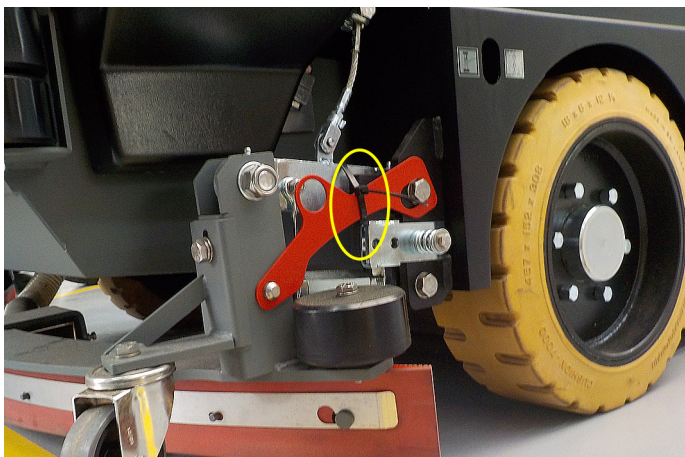


För att skjuta/bogsera apparaten måste först magnetbromsen på körmotorn öppnas.

- Dra bromsspaken utåt
- Lås/blockera bromsspaken med en kil eller liknande.
- Skjuta maskinen

När du har flyttat maskinen tar du bort blockeringen så att magnetbromsen fungerar som vanligt igen.

5.3 Ta bort transportsäkringen för sugbalken



Sugbalken låses med ett transportlås när maskinen levereras.

- Klipp av kabeltejpen
- Ta bort den röda säkerhetsbygeln.
- Behåll säkerhetsbygeln, som krävs vid transport av enheten.

Se kapitel "Säkra fordonet"

5.4 Allmänna anvisningar

- Läs bruksanvisningen före idrifttagning och följ säkerhetsanvisningarna i den!
- Parkera maskinen på ett plant underlag och säkra den alltid mot ivägrullning (lås parkeringsbromsen).
- Ta alltid ur nyckeln när du lämnar fordonet.

⚠ VARNING

Risk för skada!

Sidborstar samt borstar i borsthuvudet och sidskrubbar-däck kan rotera oavsiktligt. När du arbetar på detta område ska du alltid stänga av maskinen dra ut nyckeln. Sträck aldrig in handen i borsthuvudet när fordonet är i drift.

5.5 Dagligen före uppstart

- Kontrollera batteriets laddningsnivå och ladda batteriet vid behov.
- Kontrollera hydrauloljenivån.
- Töm skräpbehållaren.
- Töm smutsvattentanken.
- Fyll på färskvattentanken vid behov.
- Kontrollera borstarna avseende slitage och skador.
- Kontrollera sugläppen på sugbalken avseende slitage och skador.
- Kontrollera/rengör vatten- och sugsystemet.
- Kontrollera funktionen på alla manövreringselement.
- Kontrollera om maskinen är skadad.
- Rengör dammfilter med knappen filterrengöring.

Observera: Beskrivning, se kapitel Underhåll och skötsel.

5.6 Ställ in förarsitsen

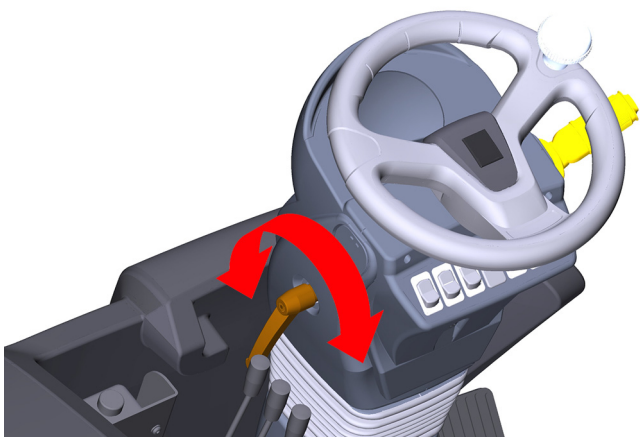


⚠ FARA

Risk för olycksfall!

- Ställ inte in förarsätet under körning.
- 1 Sätesinställning längsgående riktning
- 2 Skydd med förarsäte
- 3 Lutningsjustering ryggstöd
- 4 Dämpning/förarviktinställning

5.7 Ställ in rattens position



⚠ FARA

Risk för olycksfall!

- Ställ inte in rattens läge under färd.
- Öppna rattinställningsspaken.
- Ställ in ratten till önskad position.
- Stäng rattinställningsspaken.

6 Drift

⚠ FARA

Risk för brännskador, klämrisk!

- Använd bara fordonet när alla kåpor är monterade.

⚠ FARA

Längre användning av maskinen kan leda till vibrationsbaserade cirkulationsstörningar i händerna.

En allmängiltig tidslängd för användningen kan inte fastläggas eftersom denna påverkas av många faktorer:

- Personlig fallenhet för dålig cirkulation (ofta kalla fingrar, kliande fingrar).
- Låg omgivande temperatur Bär varma handskar för att skydda händerna.
- Ett fast grepp hindrar cirkulationen.
- Drift utan pauser är sämre än drift med inlagda pauser.

Vid regelbunden, långvarig användning av apparaten och återkommande symptom (t.ex. kliande fingrar, kalla fingrar), rekommenderar vi läkarbesök.

6.1 Körning

6.1.1 Körpedal

Gaspedalen styr fordonets hastighet.

Körriktningen ställs in med körriktningsspaken på ratten!

6.1.2 Parkeringsbroms

Parkeringsbromsen bromsar bakhjulen och aktiveras med en vajer. Om bromseffekten avtar kan den justeras på spaken med en inställningsskruv. Endast kundtjänst får byta ut bromsbackarna.

6.1.3 Bromspedal

Bromspedalen aktiverar bakhjulens bromssystem. Bromsarna ställs in korrekt automatiskt, ingen manuell inställning behövs.

6.1.4 Körning

Hänvisning

Innan du slår på maskinen är det viktigt att flytta körriktningsspaken till läget "N" (neutral), annars blockeras körfunktionen.

När maskinen är påslagen aktiveras positionsljuset automatiskt.

Före tillkoppling sätter du dig i förarsätet för att aktivera sitskontaktbrytaren.

Om gaspedalen släpps stannar magnetbromsen fordonet.

OBSERVERA

Trampa alltid ner gaspedalen långsamt och försiktigt. Änd-

OBSERVERA

Kontrollera parkeringsbromseffekten då och då. Bromsen ska kunna stoppa fordonet i en lutning på 12%.

Manövreringen sker hydrauliskt. Se därför alltid till att det finns tillräckligt med bromsvätska i behållaren.

→ Slå på maskinen med nyckelbrytaren.

→ Lossa parkeringsbromsen.

→ Aktivera körriktningsspaken

→ Tryck långsamt på gaspedalen.

→ Styr färdriktningen med ratten.

→ Vid körning bakåt får det inte finnas fara för tredje part - instruera om det behövs.

6.1.4.1 Körning

– Körhastigheten regleras steglöst med körpedalen.

6.1.4.2 Bromsar/stanna

→ Släpp gaspedalen, maskinen bromsar själv och stannar.

→ Trampa på bromspedalen för kraftigare bromseffekt eller i nödsituation.

6.1.4.3 Köra över hinder

OBSERVERA

Det är inte tillåtet att köra över eller skjuta undan föremål eller lösa hinder.

→ Fasta hinder får endast köras över med hjälp av en lämplig ramp.

6.2 Våtrengöring

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för skada!

→ Den borste som används måste vara lämpad för rengöring av golvet.

→ Kör inte borsten stillastående.

OBSERVERA

För att uppnå ett optimalt resultat måste hastigheten anpassas till de aktuella förhållandena.

Våtrengöring är mycket enkelt. För detta rengöringsuppdrag ska valsborstar och sidskrubbardäck användas (ej sidborstdäcke eller sopvals).

Man skiljer mellan 2 typer av våtrengöring.

- Grundrengöring
- Underhållsrengöring

■ Grundrengöring

Grundrengöringen består av 2 arbetssteg och används vid stark eller svårborttagen smuts.

→ I det första arbetssteget löses smutsen upp av de mot varandra roterande rengöringsborstarna och den iblandade rengöringslösningen. Rengöringslösningen verkar på smutsen i golvet.

Hänvisning

Sugturbinen är frånkopplad och sugbalken förblir lyft. Håll sopbehållarens lucka stängd.

→ I det andra och nästföljande arbetssteget tillämpas underhållsrengöringen.

■ Underhållsrengöring

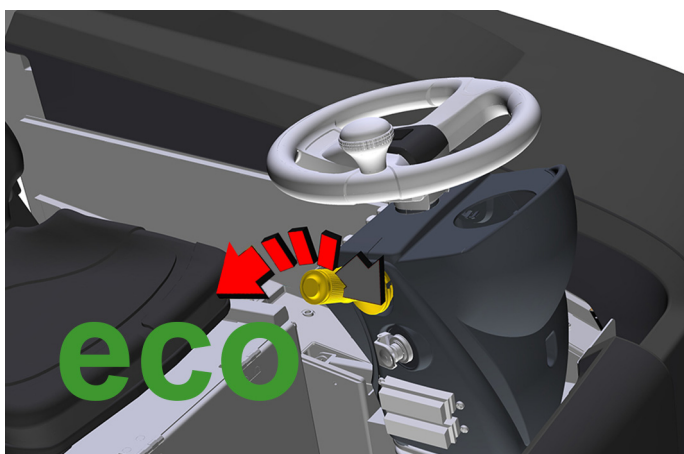
Underhållsrengöringen tillämpas vid den dagliga rengöringen.

→ Rengöring sker i ett arbetssteg med rengöringsborste, avtappad sugbalk och tillkopplad sopfläkt. Detta rengöringssätt lämnar ett torrt golv som sedan går att beträda.

Hänvisning

Håll sopbehållarens lucka stängd.

6.2.1 Eco-läge



Eco-läge (energisparläge):

- Borsthastigheten minskas
- Sugturbinens effekt reduceras
- Mängden vatten reduceras
- Batteriets livslängd förlängs

För rengöringsuppgifter med normal nedsmutsning vrids du handtaget bakåt till ECO-läge.

6.2.2 Fyll på färskvattentanken



1 Färskvattentank

2 Lock färskvattentank

3 Bränslemätare

- ➔ Öppna locket på färskvattentanken.
- ➔ Fyll på färskvatten (max. 50 l) i färskvattentanken.
- ➔ Blanda i rengöringsmedel. Beakta doseringsanvisningar.
- ➔ Stäng locket på färskvattentanken.

6.2.3 Rekommenderade rengöringsmedel

⚠ VARNING

Risk för skada!

➔ Använda endast av tillverkaren rekommenderade rengöringsmedel samt beakta rengöringsmedels-tillverkarens anvisningar avseende användning, avfallshantering och varningsanvisningar.

Mer information om rengöringsmedlet finns i databladet (finns hos Kärcher) och i informationen på rengöringsmedelbehållaren.

➔ Använd bara rengöringsmedel som inte innehåller lösningsmedel, salt- och fluorvätesyra.

OBSERVERA

Använd inga kraftigt skummande rengöringsmedel

Användning	Rengöringsmedel
Underhållsrengöring av alla vattenbeständiga golv	RM 745
	RM 746
Underhållsrengöring av glänsande ytor (ex. granit)	RM 755 ES
Underhålls- och grundrengöring av industrigolv	RM 69 ASF
Underhålls- och grundrengöring av klinker i finkornigt stengods	RM 753
Underhållsrengöring av klinker i sanitetsområden	RM 751
Rengöring av alla alkalibeständiga golv (ex. PVC)	RM 752

6.2.4 Öppna/stänga luckan till sopbehållaren



OBSERVERA

Vid sopning rekommenderar vi att luckan till sopbehållaren öppnas.

Vid våtrengöring rekommenderar vi att luckan till sopbehållaren stängs.

- Manövrera manöverspaken för att öppna, varvid indikeringen skiftar från rött till grönt.
- För att stänga manövrerar du manöverspaken igen, varvid indikeringen skiftar från grönt till rött.

Hänvisning

För att öppna och stänga luckan måste hydrauliken vara påslagen.

6.2.5 Påbörja våtrengöring



- 1 Vred för borstanläggningstryck
- 2 Vattendosering sidskrubbdäck
- 3 Vattendosering borsthuvud

OBSERVERA

Risk för olyckor eller personskador!

- Håll obehöriga personer på avstånd från rengöringsområdet.
- Sätt upp en varningsskylt.
- Stäng luckan till sopbehållaren
- Manövrera manöverspaken och slå på hydrauliken.
- Ställ funktionsbrytaren i rengöringsläget Våtrengöring.

Hänvisning

Sugskenan sänks ner och sugturbinen startas.

- Ställ in vattendosering för sidskrubbdäck och borstar.
- Ställ in borstanläggningstrycket vid behov, se kapitlet "Ställa in borstanläggningstrycket".
- Välj prestandaklass (ECO- eller normaldrift).
- Lossa parkeringsbromsen.
- Påbörja våtrengöringen.

Hänvisning

Det upptagna smutset samlas i smutsvattentanken och ev. i sopbehållaren.

6.2.5.1 Ställa in borstanläggningstrycket

Vredet för borstanläggningstrycket har tre inställningar:

- ECO
- MEDIUM
- HART
- Öka borstanläggningstrycket – vrid medurs
- Minska borstanläggningstrycket – vrid moturs

6.2.6 Avsluta våtrengöring

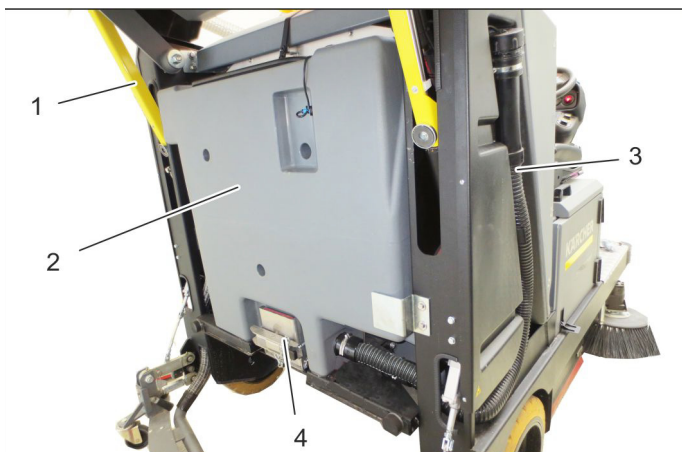
- Stanna maskinen.
- Stäng av rengöringsläget med funktionsbrytaren (mittläge).

Hänvisning

Borstarna lyfts.

- Stäng av hydrauliken.
Borstarna står stilla.
- **Efter rengöringen**
- Töm smutsvattentanken.
- Töm sopbehållaren.
(se kapitlet "Sopning | Tömma sopbehållaren")
- Rengör apparat, smutsvattentank, färskvattentank, sugbalk och strålmunstycke.
(se kapitel "Rengöring").

6.2.7 Tömma smutsvattentanken



⚠ VARNING

Risk för person och egendomsskada!

→ När tippanordningen är upplyft skjuts stödbenet alltid in och säkras.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Beakta lokala föreskrifter för smutsvattenshantering.

→ Töm endast smutsvattentanken i en lämplig uppsamlingsanordning.

OBSERVERA

När smutsvattentanken är tom stängs sugturbinen av och kontrollampa "Smutsvattentank full" lyser.

- 1 Säkringsstöd
- 2 Smutsvattentank
- 3 Tömnings slang smutsvatten
- 4 Rengöringslucka

Beroende på smutstypen ska rengöringsluckan öppnas regelbundet och tanken spolas.

→ Töm sopbehållaren.

(se kapitlet "Sopning | Tömma sopbehållaren")

→ Säkra sedan sopbehållaren med säkringsstöden.

Smutsvattentankens utsläppnings slang sitter på höger sida om apparaten.

- 1 Tillslutningslock
- 2 Hållare
- 3 Doseringsanordning
- 4 Tömnings slang smutsvatten
- 5 Fäste utsläppnings slang

→ Ta ut utsläppnings slangen ur fästet.

→ Skruva av låset från utsläppnings slangen.

→ Vattenströmmen kan minskas genom att doseringsanordningen trycks samman.

→ Haka i utsläppnings slangen i hållaren efter tömning och tryck in den i fästet.



6.2.8 Tömma färskvattentanken



Färskvattentankens utsläppnings slang sitter på vänster sida om apparaten.

- 1 Tillslutningslock
- 2 Hållare
- 3 Doseringsanordning
- 4 Fäste utsläppnings slang
- 5 Avloppsslang färskvatten

→ Ta ut utsläppnings slangen ur fästet.

→ Skruva av låset från utsläppnings slangen.

→ Vattenströmmen kan minskas genom att doseringsanordningen trycks samman.

→ Haka i utsläppnings slangen i hållaren efter tömning och tryck in den i fästet.

6.2.9 Vattensprutanordning

Maskinen är utrustad med en vattensprutanordning. Vatten leds från färskvattentanken till ett justerbart munstycke via en elektrisk vattenpump. Vattensprutanordningen är lämplig för en mängd olika rengöringsuppgifter, särskilt för rengöring av smutsvattentanken eller maskinens delar.

Vattensprutanordningen är placerad på fordonets baksida.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för skada!

→ *Manöverelement, elektriska och elektroniska komponenter får inte rengöras med sprutanordningen.*

Vattensprutanordningen aktiveras via en funktionsbrytare.

→ Tryck på funktionsbrytaren för till- och fränkoppling.



6.3 Sopa

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för skada!

→ *Sopa inte upp förpackningsband, kablar eller liknande, detta kan leda till förstoppning i sugkanalen.*

→ *Kör inte borsten stillastående.*

OBSERVERA

För att uppnå ett optimal resultat måste hastigheten anpassas till de aktuella förhållandena.

Töm sopbehållaren regelbundet under driften.

6.3.1 Sopning

OBSERVERA

Kontrollera att luckan till sopbehållaren är öppen.

→ Slå på hydrauliken.

→ Öppna luckan till sopbehållaren, se kapitlet "Öppna/stänga luckan till sopbehållaren".

→ Ställ in rengöringsläget "Sopa" på brytaren. Sidborsten sänks, sugturbinen slås på.

→ Ställ in borstanläggningstrycket vid behov, se kapitlet "Ställa in borstanläggningstrycket".

→ Välj prestandaklass (ECO- eller normaldrift).

→ Lossa parkeringsbromsen.

→ Påbörja sopningen.

→ Däremellan: Rengör dammfiltret.

6.3.1.1 Rengöra dammfilter

Rengör dammfiltret dagligen. Rengör det även flera gånger per dag vid kraftig nedsmutsning.

OBSERVERA

Risk för skada!

→ *Ställ aldrig filterrengöringens kontakt på kontinuerlig drift.*

→ Stäng av sugfläkten före rengöringen.

→ Tryck på kontakten för filterrengöring 4–5 gånger i ca 5 sekunder för att rengöra (ingen kontinuerlig drift!).

6.3.2 Avsluta sopning.

- Stanna maskinen.
- Stäng av borstarna.

Hänvisning

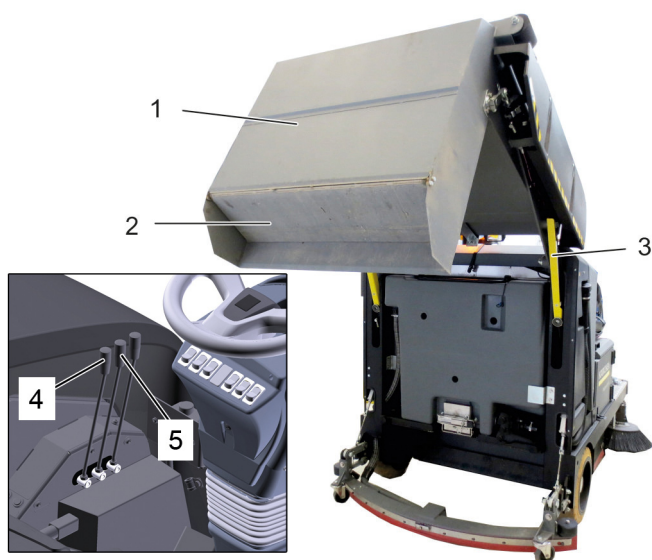
Borstarna lyfts.

- Lyft sidoborstarna.
- Stäng av sugfläkt.

6.3.2.1 Efter rengöringen

- Rengör dammfiltret med kontakten för filterrengöring (se kapitlet "Rengöring | Rengöra dammfilter").
- Töm sopbehållaren. (se kapitlet "Sopning | Tömma sopbehållaren")
- Rengör apparaten och sopbehållaren dagligen efter arbetet. (se kapitel "Rengöring").

6.3.3 Tömma sopbehållaren



Maskinens högtömning gör det möjligt att tömma sopmaterialet direkt i en sopcontainer (maximal tömningshöjd, se kapitel "Tekniska data").

- 1 Sopbehållare
 - 2 Lucka sopbehållare
 - 3 Säkringsstöd
Använd endast vid rengörings- och underhållsarbeten
 - 4 Lucka sopbehållare
 - 5 Lyfta/sänka sopbehållaren
- Kör maskinen till avfallsplatsen.
 - Slå på hydrauliken.
 - Stäng luckan till sopbehållaren.
 - Lyft sopbehållaren
 - Kör med lyft sopbehållare långsamt över uppsamlingsbehållaren.
 - Öppna luckan och töm sopbehållaren.

MEDELANDE

Behållaren kan inte tippas förrän en viss fyllning har skett.

⚠ FARA

Risk för skada!

- Under hela tömningsprocessen är det viktigt att inga personer eller djur uppehåller sig i närheten (sopbehållaren svänger ut).

⚠ FARA

Klämningsrisk!

- Fatta aldrig tag i stångarna i tömningsmekaniken. Det är inte tillåtet att uppehålla sig under upplyft behållare.

⚠ FARA

Risk för vältnings!

- Ställ maskinen på ett jämnt underlag under tömningsproceduren.

⚠ FARA

Risk för vältnings!

- Kör inte längre sträckor med lyft sopbehållare, och kör långsamt!

OBSERVERA

Sitt lugnt och stilla under hela tömningen (res dig inte från förarstolen). Annars finns det risk att säteskontaktbrytaren fränkopplar apparaten under tömningen.

6.4 Koppla från aggregatet

- Ställ maskinen på ett jämnt underlag.
- Ställ maskinen på en skyddad och torr plats.
- Aktivera parkeringsbroms.
- Vrid nyckeln till "0" och dra ut nyckeln.
- Om fordonet parkeras i slutet av arbetet drar du ut batterikontakten och laddar batteriet.
- Mer information om avställning av apparaten finns i kapitlet "Förvaring/avställning".

7 Transport

7.1 Lasta fordon för transport

⚠ **FARA**

Risk för skada!

- Maskinen är inte godkänd för transport med kran.
- Använd inte en gaffeltruck - fordonet kan skadas.

⚠ **FARA**

Risk för olyckor eller personskador!

- När maskinen ska lastas måste drivenhet och parkeringsbroms vara driftklara. I stigningar och lutningar måste maskinen alltid köras med maskindrivningen.

⚠ **VARNING**

Risk för person och egendomsskada!

- Tänk på maskinens vikt vid lastningen!

Tomvikt (transportvikt)	2525 kg
-------------------------	---------

- Kör upp fordonet med låg hastighet på transportfordonet.
- Om fordonet inte kan köras ska kapitlet "Bogsering" beaktas.

7.1.1 Säkra fordonet

⚠ **VARNING**

Olycksrisk!

- Fordonet måste vara säkrat så att det inte kan glida vid transporten.
- Koppla från apparaten.

För att förhindra otillåten användning av maskinen ska tändningsnyckeln dras ur.

1 Sidborstdäck

2 Bultar

För säkring av sidborstdäckarna

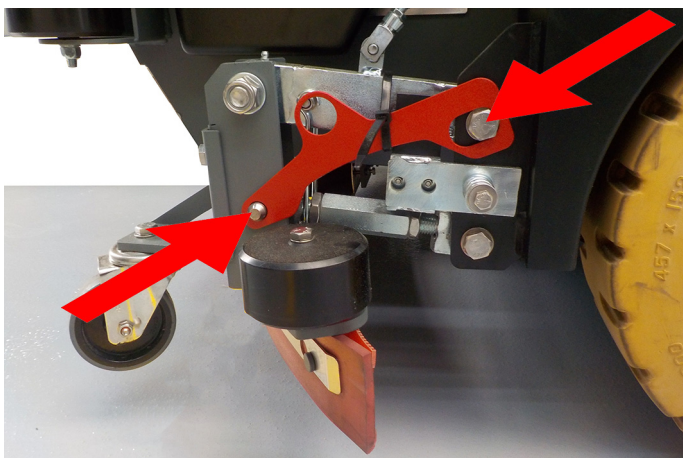
- Tryck in sidborstdäckarna och säkra med bultar.

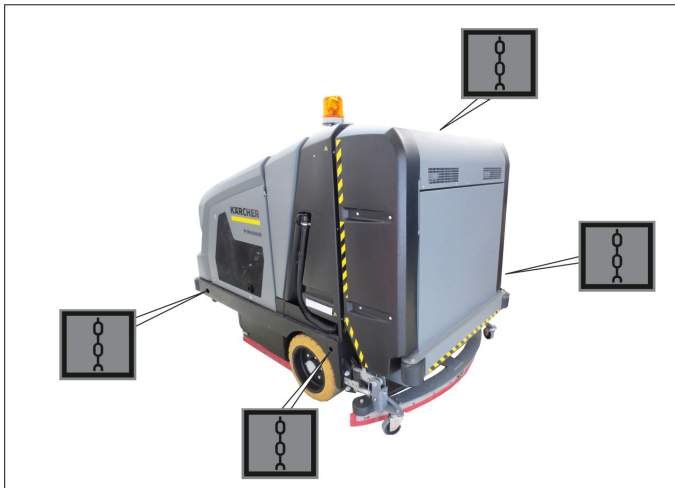


- Lås den lyfta sugbalken så som visas med den röda säkerhetsbygel.

OBSERVERA

Om sugbalken inte är låst för transport kan den skadas genom att den svänger in i transportfordonet.





- Säkra maskinen med kilar i hjulen.
- Spänn fast maskinen med spännband eller selar.
Observera: Beakta markeringarna för befästning på grundramen (kedjesymbol). Lasta bara av maskinen på ett jämnt underlag.
- Vid transport i fordon ska maskinen säkras enligt respektive gällande bestämmelser så den inte kan tippa eller glida.

7.2 Bogsera fordonet



⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för skada!

- Fordonet får inte bogseras över gånghastighet.
- Skjut eller dra bara fordonet långsamt.

1 Bogserögla

- För att bogsera fordonet måste den hydrauliska drivningens frigång öppnas (se kapitlet "Idrifttagning | Förflytta sopmaskinen utan egendrift").
- Fordonet bogseras i bogseröglan på framsidan. Bogseröglan är ingen fast komponent i ramen, utan måste monteras vid behov.

⚠ Varning

Risk för skador! Den främre bogseröglan får inte användas för att dra släpvagnar eller föremål.

8 Förvaring/avställning

⚠ FARA

Risk för person och egendomsskada!

- Tänk på fordonets vikt vid lagringen.
- Ställ av apparaten på en jämn yta i en torr och frostfri omgivning. Täck över sopmaskinen för att skydda den mot damm.
- Lyft borstarna så att borstarna inte tar skada.
- Töm och rengör färskvattentanken, smutsvattentanken och sopbehållaren.
- Vrid nyckeln till "0" och dra ut nyckeln.
- Aktivera parkeringsbroms.
- Säkra maskinen så att den inte kan rulla iväg.
- Drag bort batterikontakt.

Om fordonet inte används under en längre tid ska följande punkter beaktas:

- Rengör fordonet in- och utvändigt.
- Ladda upp batteriet ungefär varannan månad.
- Kontrollera batteriernas syranivå regelbundet. Fyll vid behov på destillerat vatten.
- Täck över batteriet och skydda det mot kortslutning.

9 Skötsel och underhåll

9.1 Allmänna hänvisningar

- Före rengöring och underhåll, byte av delar eller omkoppling till annan funktion ska maskinen stängas av och vid behov ska nyckeln dras ur.
- Dra ut batterikontakten ur maskinen.

- Avhjälpande underhåll får endast utföras av auktoriserad kundtjänst eller fackkraft på området, införstådd med alla relevanta säkerhetsföreskrifter.

9.2 Kåpor

⚠ **VARNING**

Risk för brännskada!

- Låt fordonet svalna av innan skydden tas bort.
- Kåporna måste tas bort eller öppnas när olika underhållsarbeten ska utföras.
För att öppna skruvarna (bajonett) behövs en nyckel med NV13.

9.3 Batteri

För instruktionerna om hantering av batterier och laddare, se kapitlet "Säkerhetsanvisningar"!

Följ även säkerhetsanvisningarna från batteri- och laddartillverkaren

9.3.1 Åtgärder vid oavsiktlig frigivning av batterisyra

- Syra som sipprar ut ur skadade eller otäta batterier ska fångas upp med bindemedel, t.ex. sand. Låt det inte hamna i avlopp, jordmån eller vatten.
- Neutralisera syra med kalk/soda och avfallshandera med hänsyn till lokala föreskrifter.
- Kontakta ett branschföretag inom avfallshandling när batterier ska kasseras.
- *Syrestänk i ögon eller på huden skall sköljas av med rikligt klart vatten.*
- *Uppsök därefter omgående en läkare.*
- *Nedsmutsade kläder ska tvättas med vatten.*
- *Byt klädsel.*

9.4 Underhållsintervaller

Beakta checklisten för inspektion!

Räkneverket för driftstimmar anger tidpunkterna för underhållsintervallen.

9.4.1 Underhåll av kunden

Observera: Samtliga service- och underhållsarbeten som genomförs av kunden måste utföras av kvalificerad fackman. Vid behov kan alltid en Kärcher-fackman anlitas.

Observera: Beskrivning, se kapitel Underhållsarbeten.

9.4.1.1 Dagligen före uppstart

- Kontrollera batterinivån.
- Töm sopbehållaren.
- Töm smutsvattentanken.
- Fyll på färskvattentanken vid behov.
- Kontrollera borstarna avseende slitage och skador.
- Kontrollera sugläppen på sugbalken avseende slitage och skador.
- Kontrollera/rengör vatten- och sugsystemet.
- Kontrollera funktionen på alla manövreringselement.
- Kontrollera om maskinen är skadad.
- Rengör dammfilter med knappen filterrengöring.

9.4.1.2 Varje vecka

- Kontrollera batteriets vätskenivå.
(endast vid underhållsfritt batteri)
- Kontrollera om tätningsslister uppvisar slitage, byt ut vid behov.
- Kontrollera och smörj behållarluckan.
- Smörj in smörjnippeln på sugbalken med fettpressen.

9.4.2 Underhåll av kundtjänst

Observera: För att ha anspråk på garanti måste under garantitiden samtliga service- och underhållsarbeten genomföras av en auktoriserad Kärcher-kundtjänst enligt underhållsboken.

- Samtliga service- och underhållsarbeten måste utföras av Kärchers kvalificerade kundtjänst i enlighet med inspektionschecklistan (ICL).
- Dra åt hydraulanslutningarna vid behov.

9.5 Inspektions- och underhållsarbeten

9.5.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

⚠ FARA

Livsfara!

→ Innan reparationsarbeten påbörjas, skjut undan fordonet från riskzonen i trafiken, bär varningsväst.

⚠ VARNING

Risk för person och egendomsskada!

→ Var försiktig vid rengöring med högtryckstvätten!

Kylarlameller, hydraulslangar och -ventiler, tätningar, elektriska och elektroniska komponenter får inte rengöras med högtryckstvätten.

→ Risk för skador vid oavsiktlig start av fordonet. Dra ur nyckeln och batterikontakten före rengörings- och underhållsarbete på fordonet.

→ Underhållsarbeten på hydraulsystemet får endast utföras av personal som har utbildats särskilt för detta.

⚠ VARNING

Risk för person och egendomsskada!

→ När tippanordningen är upplyft skjuts stödbenet alltid in och säkras.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för brännskada!

→ Fordonet måste först svalna innan underhållsarbeten eller reparationer genomförs.

→ Vidrör inte heta komponenter i hydrauliken.

9.5.2 Säkra den lyfta sopbehållaren



⚠ FARA

Risk för skada!

→ Sätt alltid säkerhetsstav på plats när sopmaterialbehållaren är upphöjd.

→ Utför endast säkringen från utanför riskområdet.

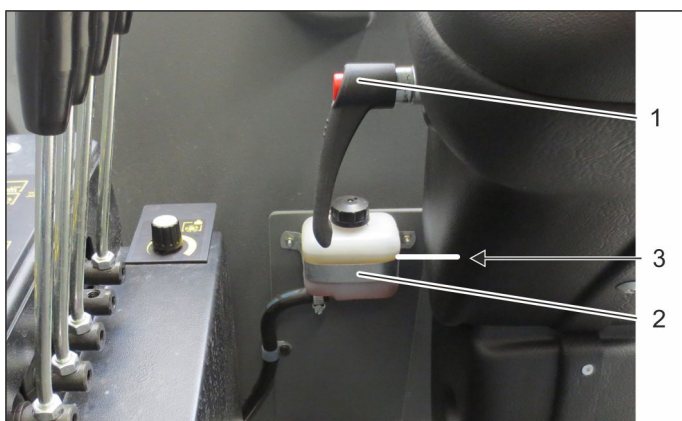
1 Sopbehållare

2 Säkringsstäng

→ Lyft upp sopbehållaren och säkra med cylinderstöd.

→ Efter underhållsarbetena ska cylinderstutsarna dras ut igen och fällas upp i fästet.

9.5.3 Kontrollera bromsvätskenivån



1 Spak rattinställning

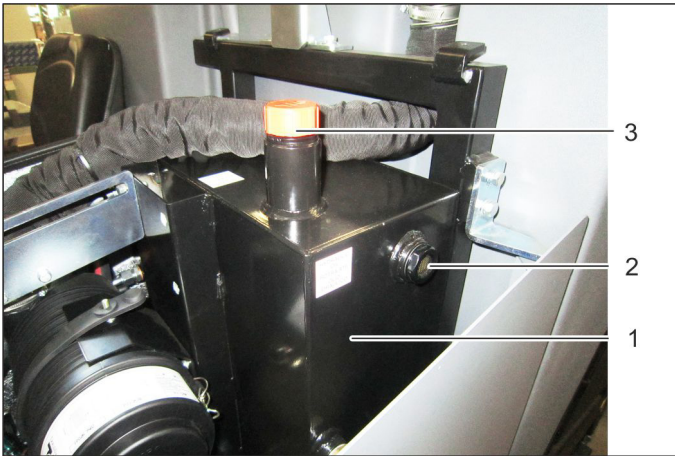
2 Bromsvätskebehållare

3 Påfyllningsnivå

→ Vid behov fyll DOT-bromsvätska på, som finns i handeln.

→ Låt bromsvätskan bytas av kundtjänst i enlighet med inspektionschecklistan (ICL).

9.5.4 Kontrollera hydrauloljenivån och fylla på olja



OBSERVERA

För att undvika driftstörningar är högsta möjliga renlighet viktig vid alla kontroll- och underhållsarbeten.

Redan mycket fina föroreningar i hydraulsystemet kan leda till allvarliga störningar, därför är anläggningen utrustad med ett hydrauloljefilter.

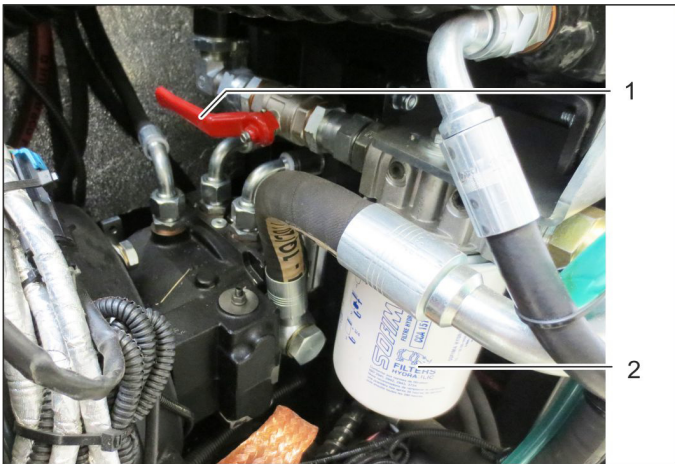
- 1 Hydrauloljetank
- 2 Synglas hydraulolja
- 3 Påfyllningsöppningar för hydraulolja

→ Kontrollera hydrauloljenivå och fyll på vid behov.

Oljesorter: se kapitel "Tekniska Data".

→ Oljenivån måste befinna sig inom synglasets.

9.5.5 Byta ut hydrauloljefiltret



⚠ VARNING

Risk för brännskada!

→ Låt hydraulsystemet svalna innan du påbörjar arbeten.

OBSERVERA

Risk för skada!

→ Arbeten på hydraulanläggningen får endast utföras av kvalificerad kundtjänst.

Låt hydrauloljefiltret bytas av kundtjänst i enlighet med inspektionschecklistan (ICL).

- 1 Avstängningsventil
- 2 Hydrauloljefilter

→ Stäng spärrkranen.

→ Skruva av hydrauloljefiltret med lämpligt verktyg.

→ Stryk på med olja på tätningen till det nya oljefiltret före montering.

→ Dra fast det nya oljefiltret för hand.

→ Öppna spärranordning.

→ Kontrollera hydrauloljenivå och fyll på vid behov.

9.5.6 Smörj fordon

→ Smörj smörjnippel enligt underhållsintervallerna med fettsprutan.

→ Använd högvärdigt universalfett och smörj med fettpress.

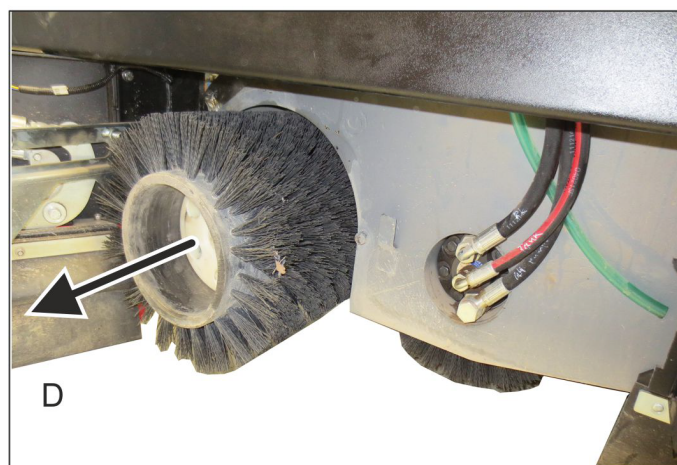
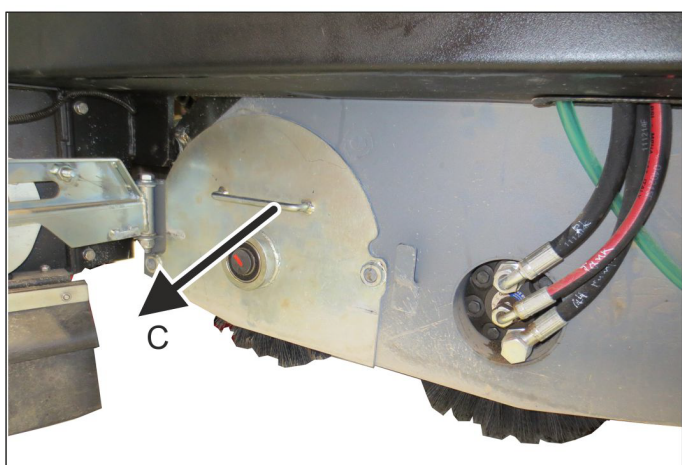
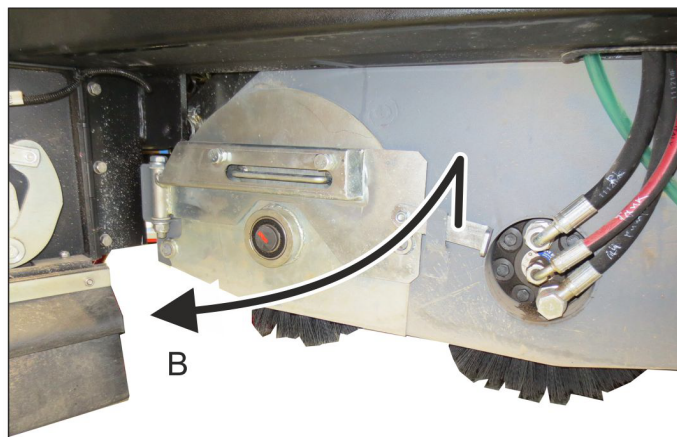
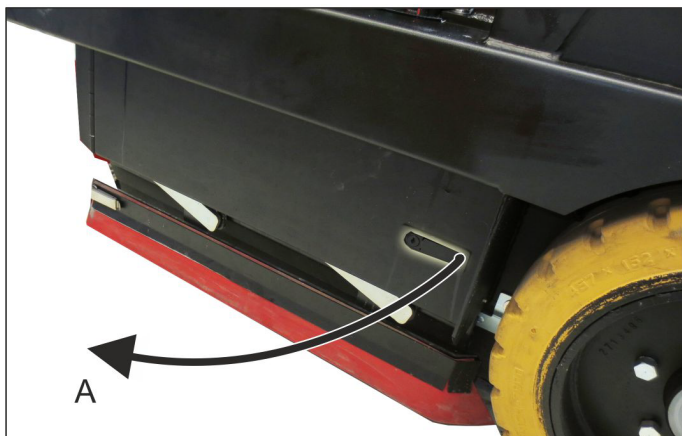
9.6 Byta borstar

I apparaten finns två inbyggda borstar. Byt ut dem om de är slitna.

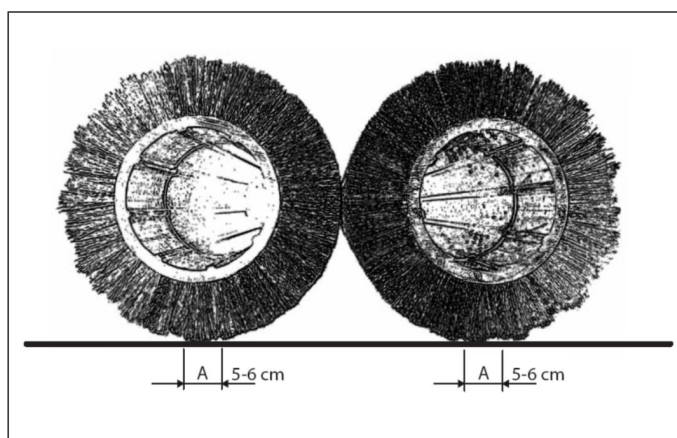
→ En borste byts från vänster sida och en från höger sida. Tillvägagångssättet är samma.

→ Rengör borstvalsfästena innan du sätter in de nya borstarna (genom sugning).

→ Borstarna sätts in i omvänd ordningsföljd.



9.6.1 Ställa in sopspegeln (borstanläggningstryck)



→ Sopspegeln ska vara mellan 5 och 6 cm. Inställningen av sopspegeln (borstanläggningstryck) anges med vridpotentiometern på manöverpanelen.

→ Vrid potentiometern till höger tills de sänkande borstarna har rätt sopspegel (borstanläggningstryck).

→ Om sopspegeln är för stor ska potentiometern vridas tillbaka.

9.7 Byta sidborstdäck



- 1 Sidborste
 - 2 Skruvar
- Lossa på 4 skruvar och ta loss sidborstdäcket.
 - Sätt fast det nya sidborstdäcket och fäst det med 4 skruvar.

9.7.1 Bygga om siddäcket

- Ombyggnad till sidskrubbardäck eller sidborstdäck måste göras av kundtjänst. Efter ombyggnaden måste sopspegeln och rengöringsparametrarna ställas in på nytt.

9.8 Rengöring

⚠ FARA

Risk för skada!

- Dra ur nyckeln före rengörings- och underhållsarbeten!
- Ställ fordonet på en jämn yta.
- Vrid tändnyckeln till läget "0" och dra ur den.
- Aktivera parkeringsbroms.

9.8.1 Rengöra/byta ut dammfilterpatroner

⚠ FÖRSIKTIGHET

Hälsorisk!

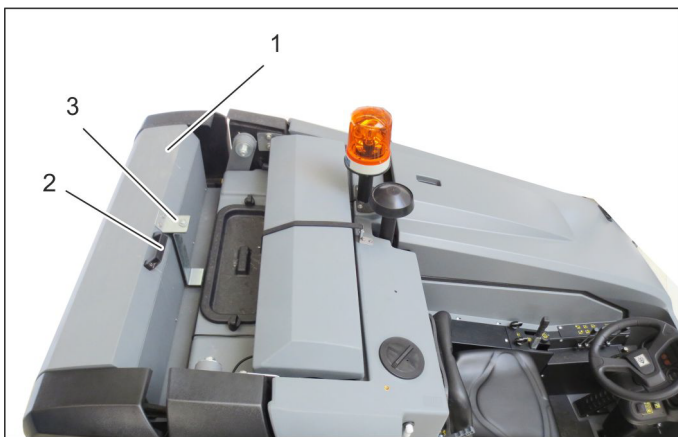
- Bär dammskyddsmask vid arbeten på filteranläggningen. Beakta säkerhetsföreskrifterna för arbeten med fint damm.
- Använd ögonskydd!

OBSERVERA

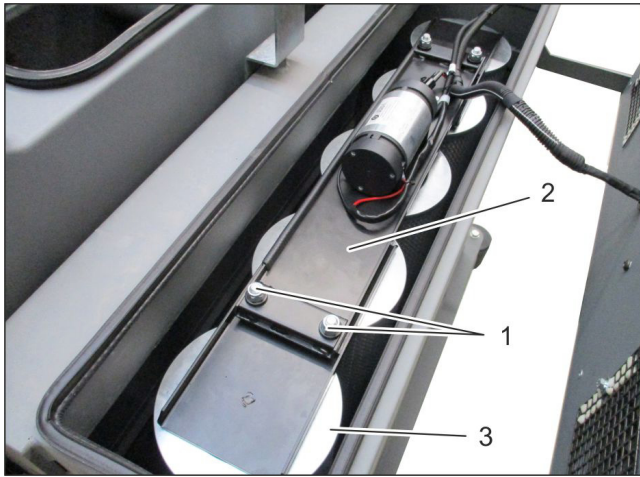
Använd inga hårda föremål vid rengöringen!

Dammfilterpatronerna har till uppgift att filtrera och hålla kvar dammet som sugts upp av sugturbinen under sopning.

- Rengör dammfiltret med kontakten för filterrengöring, dagligen under och efter rengöringen (se kapitlet "Rengöring | Rengöra dammfilter").
- Då och då måste dammfiltret demonteras och rengöras.
- Var 1500:e drifttimme ska det bytas helt!

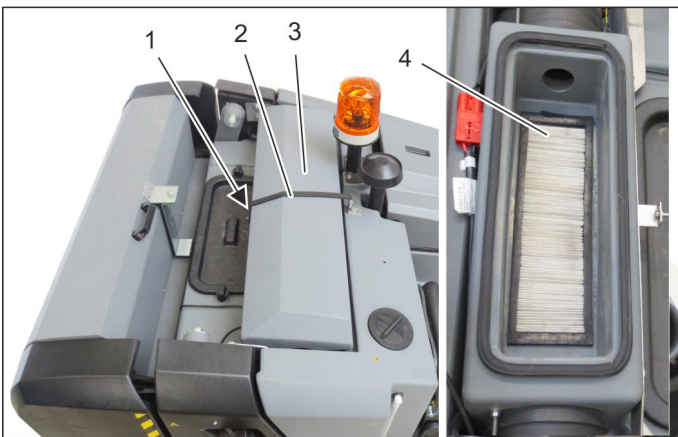


- 1 Sugfläktlock
 - 2 Handtag
 - 3 Skruv
- Öppna skruven och fäll sugfläktlocket bakåt.



- 1 Muttrar (4x)
 - 2 Skena filterrengöring
 - 3 Dammfilerpatroner (5x)
- Skruva ur 4 muttrar.
 - Ta av skenan för filterrengöring.
 - Ta ut 5 dammfiler och 5 tätningssringar.
 - Rengör dammfiltret med tryckluft utifrån och inåt.
 - Se till vid monteringen att alla tätningssringar sitter korrekt i styrningarna.

9.8.2 Rengöra/byta ut planfilter



Planfiltret har till uppgift att skydda sugfläkten vid våtrengöring.

- Demontera och rengör planfiltret vid behov.
- Byt ut helt var 100 drifttimme!

- 1 Tillslutning
 - 2 Låsband
 - 3 Kåpa sugfläkt
 - 4 Plattfilter
- Öppna låset och låsbandet.
 - Tag bort skyddet.
 - Tag ut plattvecksfilter.
 - Rengör under rinnande vatten med en mjuk borste och låt torka ordentligt före insättning.
- Använd inte skrapor eller andra vassa verktyg, annars kommer det platta filtret att skadas på ett irreparabelt sätt.**
- Se till vid monteringen att planfiltret sitter korrekt i styrningen.

9.8.3 Rengör fordonet

Rengör fordonet dagligen efter avslutat arbete.

⚠ FARA

Risk för skada!

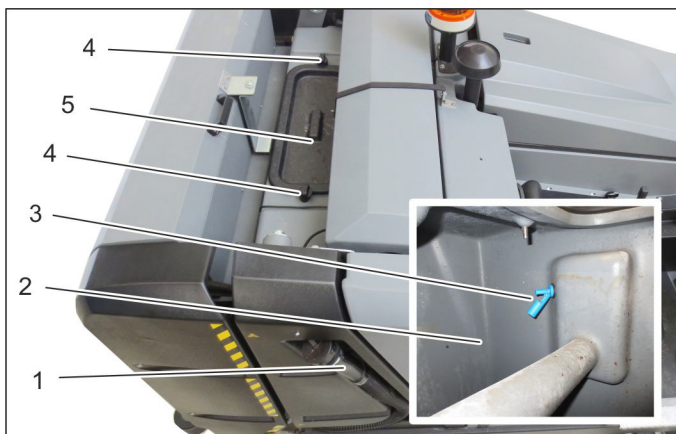
- Använd dammskyddsmask och skyddsglasögon.

⚠ FÖRSIKTIGHET

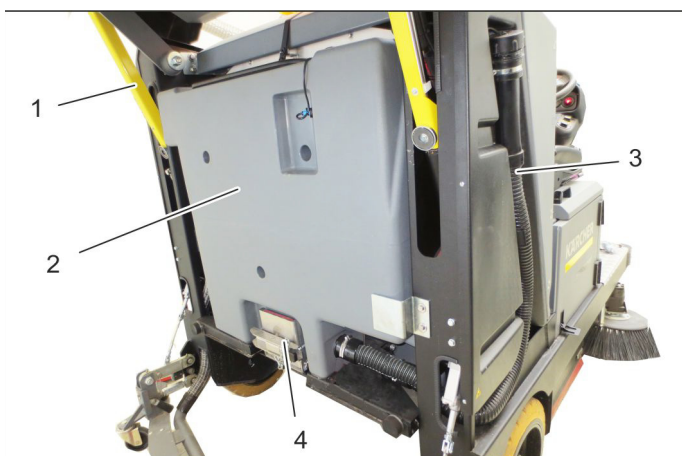
Risk för skada!

- Var försiktig vid rengöring med högtryckstvätten! Kylarlameller, hydraulslangar och -ventiler, tätningar, elektriska och elektroniska komponenter får inte rengöras med högtryckstvätten.
- Vid rengöring av fordonet med en högtryckstvätt ska respektive säkerhetsföreskrifter beaktas.
- Använd inga aggressiva rengöringsmedel.
- Rengör maskinen med en fuktig trasa doppad i tvättlut.

9.8.4 Rengör smutsvattentanken



- 1 Tömnings slang smutsvatten
 - 2 Smutsvattentank
 - 3 Signalgivare
Kopplar från sugturbinen när smutsvattentanken är full
 - 4 Tillslutning
 - 5 Skydd smutsvattentank
- ➔ Rengör smutsvattentanken när arbetet är avslutat.
 - ➔ Töm smutsvattentanken före rengöringen, se kapitlet "Våtrengöring | Tömma smutsvattentanken".



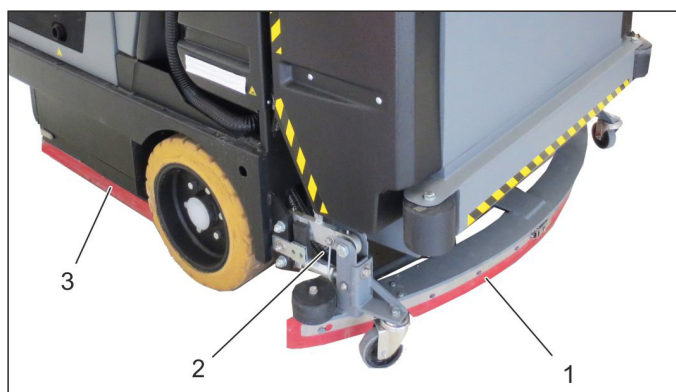
- 1 Säkringsstöd
 - 2 Smutsvattentank
 - 3 Tömnings slang smutsvatten
 - 4 Rengöringslucka
Öppna för att rengöra
- ➔ Öppna rengöringsluckan för att rengöra grundligt.
 - ➔ Spruta igenom smutsvattentanken med vattensprutanordningen eller en vattenslang.
 - ➔ Kontrollera efter rengöringen att signalgivaren fungerar.

9.8.5 Rengör färskvattentanken



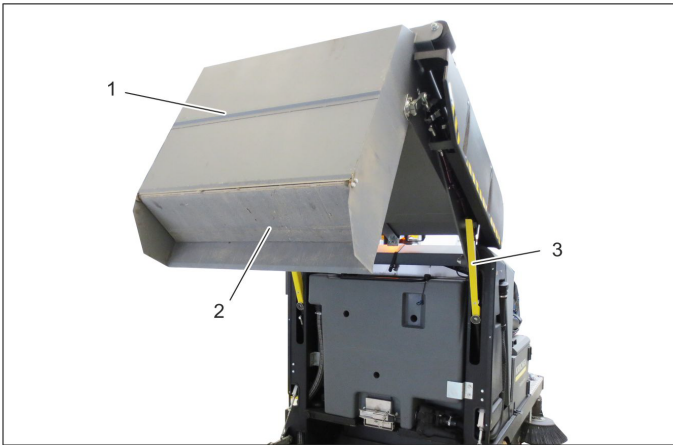
- 1 Färskvattentank
 - 2 Lock färskvattentank
 - 3 Bränslemätare
 - 4 Avloppsslang färskvatten
- ➔ Spola ur färskvattentanken med rent vatten när arbetet är avslutat.
 - ➔ Töm ut resten av vattnet med utsläppningslangen.

9.8.6 Rengöra tätningssläppar, sugbalkar och strålmunstycken



- 1 Sugskena
 - 2 Sugslang
 - 3 Tätningsslist
- ➔ Rengör sugbalken och sugslangen.
 - ➔ Rengör tätningsslisterna på sidorna.
 - ➔ Rengör strålmunstyckena på sidskrubbardäcket och borstvalsen.

9.8.7 Rengöra sopbehållaren



⚠ **VARNING**

Risk för person och egendomsskada!

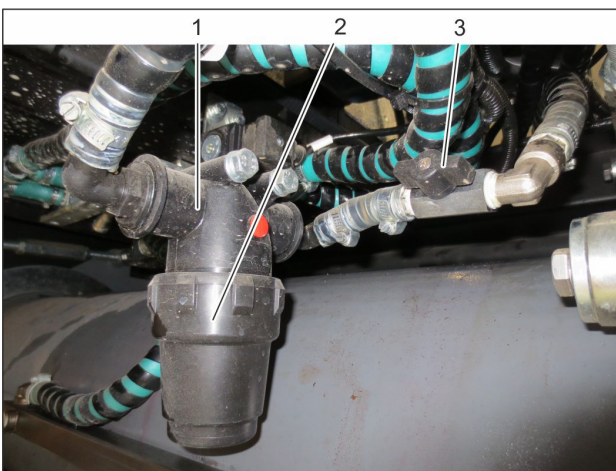
- När tippanordningen är upplyft skjuts stödbenet alltid in och säkras.
- Använd ingen högtrycksrengörare eller vattenstråle vid rengöringen (dammsfilterpatroner)!

OBSERVERA

Dammsfilterpatroner som blivit våta måste torka innan arbetet fortsätter!

- 1 Sopbehållare
 - 2 Lucka sopbehållare
 - 3 Säkringsstöd
- Rengör sopbehållare inifrån med tryck och borste.
 - Vid stark nedsmutsning: Rengör sopbehållaren inifrån med vatten och borste och låt sopbehållaren torka i öppet läge.

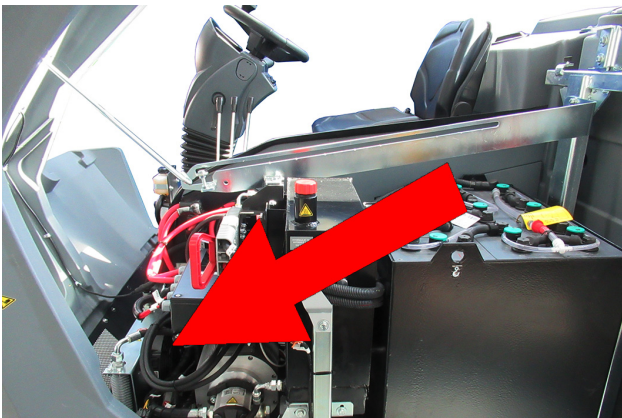
9.8.8 Rengör vattenfilter



- 1 Vattenfilter
- 2 Vattenfilterhus
- 3 Avstängningsventil (öppet läge)

- Stäng spärrkranen.
- Skruva bort vattenfilterhölje.
- Ta ut vattenfilterinsatsen och rengör eller byt ut den.
- Öppna avstängningsventilen efter monteringen.

9.8.9 Rengöra hydrauloljekylaren



Oljekylaren är placerad på apparatens vänstra sida, längst fram under motorhuven.

⚠ **FÖRSIKTIGHET**

Risk för brännskada!

- Fordonet måste först svalna innan underhållsarbeten eller reparationer genomförs.
- Vidrör inte heta komponenter i hydrauliken.

- 1 Hydrauloljekylare
- 2 Kylflänsar

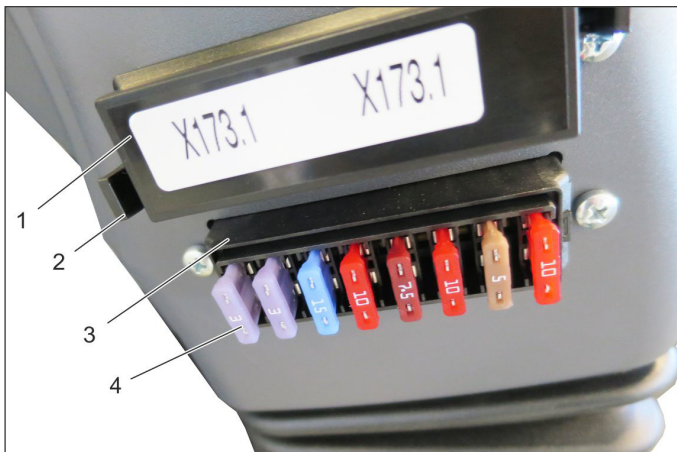
En smutsig kylare kan lätt leda till överhettning, därför ska följande göras varje dag:

- Kontrollera kylaren och kylflänsarna avseende nedsmutsning.
- Ta bort smuts med en mjuk borste, tryckluft (max. 5 bar) eller vatten med lågt tryck.



9.9 Utbytesarbeten

9.9.1 Säkringar



Maskinsäkringar (kontaktsäkringar-ATO) finns till höger under ratten.

- 1 Säkringslock
- 2 Lås säkringslock
- 3 Säkringshållare
- 4 Säkringar

→ Kontrollera säkringar, ersätt vid behov säkringen med en ny säkring med samma värde.

Observera: Använd bara säkringar med samma säkringsvärdet.

Använd aldrig andra värden eller säkerhetsbryggor!

9.10 Tillbehör

Reservdelar och tillbehör finns att få på inköpsstället, eller från närmaste KÄRCHER-filial.

Beteckning	Beställningsnr.	Påpekande
Valsborste, standard	6.680-368.0	För allmän rengöring (levereras tillsammans med apparaten)
Valsborste, hård	6.680-369.0	För hårt sittande smuts och för grundrengöring (endast för hårda ytor)
Borste till sidskrubbardäck	6.680-338.0	För allmän rengöring
Borste till sidskrubbardäck, hård	6.680-339.0	För hårt sittande smuts och för grundrengöring (endast för hårda ytor)
Sidoborste	6.680-335.0	För allmän rengöring
Sidoborstar hårda	6.680-336.0	För hårt sittande smuts och för grundrengöring (endast för hårda ytor)
Avstrykarläpp till sugbalken, gummi	6.680-372.0	För allmän rengöring (levereras tillsammans med apparaten)
Avstrykarläpp till sugbalken, polyuretan	6.680-373.0	Oljebeständig
Stänkskydd till sidskrubbardäck	6.680-371.0	
Dammgummi, huvudborste bak	6.680-362.0	
Stänkskydd av gummi, huvudborste	6.680-220.0	Standardtillbehör
Stänkskydd av polyuretan, huvudborste	6.680-370.0	Oljebeständig
Dammskydd av gummi, på sidan	6.680-278.0	
Dammskydd, tätning, på sidan	6.680-276.0	
Dammskydd av gummi, på sidan	6.680-361.0	
Dammfilterpatron, polyuretan	6.680-374.0	Apparaten behöver 5 stycken
Planfilter, polyuretan	6.680-534.0	Till smutsvattentank

10 Åtgärder vid fel

10.1 Störningar med indikering

Indikering	Orsak	Åtgärd	Av vem
	Sitskontaktbrytare ej stängd	Ta plats i förarsätet. Om sitskontaktbrytaren är defekt, kontakta du kundtjänst.	Operatör
	Fäskvattentanken är tom.	füll fäskvattentank	Operatör

10.2 Störningar utan felmeddelande

Störning	Åtgärd
Fordonet startar inte	Ta plats i förarsätet. Ladda batteriet, kontrollera, byt vid behov. Byt defekt säkring. Informera auktoriserad serviceverkstad.
Fordonet körs bara långsamt eller inte alls	Lossa parkeringsbromsen Informera auktoriserad serviceverkstad.
Sopbehållaren lyfts och sänks ej	Kontrollera hydraulikoljenivån. Kontrollera om luckan till sopbehållaren är stängd Öppna avstängningsventilen på hydraulfiltret eller byt ut det om det är igentäppt Sopbehållaren är för full/för tung Informera auktoriserad serviceverkstad.
Stort slitage på borstarna	Minska borstanläggningstryck. Rengöringsytan är för abrasiv, används ev. andra borstar.
Borsten vrider sig inte eller långsamt	Kontrollera hydraulikoljenivån. Öppna avstängningsventilen på hydraulfiltret eller byt ut det om det är igentäppt Ta bort band och snören Informera auktoriserad serviceverkstad.
Våtrengöring: Otillräckligt rengöringsresultat	Öka borstanläggningstrycket. Minska arbetshastigheten. Fyll på färskvattentanken. Kontrollera vattendoseringen Ta bort band och snören Borstarna är nötta, byt ut dem Rengör/ställ in/byt ut avstrykningsläpparna Rengöra sugkanalen
Våtrengöring: Rengöringsvätska på rengöringsyta	Byt ut nötta sugbalkstättningar Koppla in sugfläkten. Töm smutsvattentanken, sugturbinen kopplades från av signalgivaren Gör rent sugskenan. Rengör/ställ in/byt ut avstrykningsläpparna Rengöra sugkanalen Smut, rengör/byt ut planfiltret Ställ in sugbalken korrekt
Våtrengöring: Ingen rengöringsvätska	Rengör ledningar och strålmunstycken Fyll på färskvattentanken. Koppla på vattenpumpen Öppna vattendoseringarna Rengör vattenfilter.
Sopa: Otillräckligt rengöringsresultat	Öka borstanläggningstrycket. Töm den fulla sopbehållaren Öppna luckan till sopbehållaren Minska arbetshastigheten. Borstarna är nötta, byt ut dem Rengör smutsiga dammfilter med filterrengöring. Dammfiltret är smutsigt eller defekt, rengör eller byt ut det Ta bort band och snören Rengör/ställ in/byt ut avstrykningsläpparna Informera auktoriserad serviceverkstad.
Sopa: Damm och smuts kommer från sopbehållaren	Töm den fulla sopbehållaren Koppla in sugfläkten. Stäng luckan till sopbehållaren Byt ut defekt tätning på luckan till sopbehållaren
Borsten eller sugbalken sänks/lyfts inte	Informera auktoriserad serviceverkstad.

11 Tekniska data

		B 300 RI Bp (Pack)
Maskindata		
Längd x Bredd x Höjd	mm	2490 x 1570 x 1860
Tomvikt (transportvikt)	kg	2525
Tillåten totalvikt	kg	3010*
Körhastighet, framåt	km/t	max. 8
Körhastighet, bakåt	km/t	max. 4
Drifttid	h	4
Lutningsgrad (max.)	%	12
Vändradie	mm	3150
Arbetsbredd utan siddäck	mm	1045
Arbetsbredd med siddäck	mm	1350 (1400)
Arbetsbredd med 2 siddäck (tillval)	mm	1655 (1755)
Arbetsbredd sugbalk	mm	1440
Volym smutsvattentank	l	270
Volym färskvattentank	l	271
Volym sopbehållare	l	180
Max avlastningshöjd	mm	1560
Borstar (våtrengöring)		
Borstvalsens diameter	mm	300
Borstvalsens bredd	mm	1045
Sidborstens diameter	mm	410
Borstar (sopning)		
Sopvalsens diameter	mm	300
Sopvalsens bredd	mm	1045
Sidborste diameter	mm	600
Motor		
Typ	--	Navmotor, elektrisk
Drivaxel	--	Fram
Motoreffekt	kW/h	
Elektrisk anläggning		
Traktionsbatteri (för varianten Pack)	V, Ah	36, 805 Ah
Drivmedel		
Hydraulikolja enligt DIN 51524, Del 3		Agip Rotra ATF
Mängd hydraulolja	l	30
Smörjfett		
För smörjställen som smörjes manuellt	--	Universalfett
Däck		
Bakhjul	2x	ø 457 mm (marangoni)
Ljudnivåer: Fastställda värden enligt EN ISO 3744		
Ljudtrycksnivå L_{pA}	dB(A)	78
Osäkerhet K_{pA}	dB(A)	2
Ljudeffektsnivå L_{WA}	dB(A)	92
Osäkerhet K_{WA}	dB(A)	3
Vibrationer i apparaten		
Fastställda värden enligt SS-EN 60335-2-72		
Hand-Arm Vibrationsvärde	m/s ²	2,25
Osäkerhet K (hand-arm vibration)	m/s ²	0,2
Kropp vibrationsvärde	m/s ²	0,91
Osäkerhet K (kropp vibration)	m/s ²	0,2

* Den tillåtna totalvikten omfattar fulla färskvattentankar, tomma smutsiga vattentankar, tomma dammfilter, avfalls-

behållare fyllda med nominell kapacitet, alla tillval och borstar, samt en operatör med en antagen vikt på 75 kg.

12 EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras vi att nedanstående betecknade maskin i ändamål och konstruktion samt i den av oss levererade versionen motsvarar EU-direktivens tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokrav. Vid ändringar på maskinen som inte har godkänts av oss blir denna överensstämmelseförklaring ogiltig.

Produkt: Skursugmaskin

Typ: 2.004-xxx

Tillämpliga EU-direktiv

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2000/14/EG

2014/53/EU (TCU)

Tillämpade harmoniserade normer

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Ljudeffektsnivå dB(A)

Upmätt: 92

Garanterad: 95

Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01

6.2.6	Märkäpuhdistuksen lopettaminen	FI	19	9.8.1	Pölysuodattimen patruunoiden puhdistus/vaihto	FI	29
6.2.7	Likavesisäiliön tyhjennys	FI	19	9.8.2	HEPA-suodattimen puhdistus/vaihto	FI	30
6.2.8	Raikasvesisäiliön tyhjennys	FI	20	9.8.3	Ajoneuvon puhdistus	FI	30
6.2.9	Veden suihkutuslaite	FI	20	9.8.4	Likavesisäiliön puhdistus	FI	31
6.3	Lakaisu	FI	21	9.8.5	Tuorevesisäiliön puhdistus	FI	31
6.3.1	Lakaisukäyttö	FI	21	9.8.6	Tiivistyshuulten, imupalkin ja sumutussuutinten puhdistus	FI	32
6.3.2	Lakaisun lopetus	FI	21	9.8.7	Lakaistujen roskien säiliön puhdistus	FI	32
6.3.3	Roskasäiliön tyhjennys	FI	22	9.8.8	Vesisuodattimen puhdistus	FI	32
6.4	Koneen vienti säilytyspaikkaansa	FI	22	9.8.9	Hydrauliöljynjäähdyttimen puhdistus	FI	33
7	Kuljetus	FI	23	9.9	Vaihtotyöt	FI	33
7.1	Ajoneuvon lastaus kuljetusta varten	FI	23	9.9.1	Sulakkeet	FI	33
7.1.1	Ajoneuvon varmistaminen	FI	23	9.10	Varusteet	FI	34
7.2	Ajoneuvon hinaaminen	FI	24	10	Häiriönpoisto	FI	34
8	Varastointi/käytöstä poistaminen	FI	24	10.1	Näytetyt häiriöt	FI	34
9	Hoito ja huolto	FI	25	10.2	Häiriöt ilman näyttöä	FI	35
9.1	Yleisiä ohjeita	FI	25	11	Tekniset tiedot	FI	36
9.2	Verhoilut	FI	25	12	EY-vaatimustenmukaisuusvaakuutus	FI	37
9.3	Akku	FI	25				
9.3.1	Toimenpiteet akkunes-teen vapautuessa tahattomasti	FI	25				
9.4	Huoltovälit	FI	25				
9.4.1	Asiakkaan suorittama huolto	FI	25				
9.4.2	Asiakaspalvelun suorittama huolto	FI	25				
9.5	Tarkastus- ja huoltotyöt	FI	26				
9.5.1	Yleiset turvaohjeet	FI	26				
9.5.2	Nostoasennossa olevan lakaistujen roskien säiliön tukeminen paikalleen	FI	26				
9.5.3	Jarrunesteen määrän tarkastus	FI	26				
9.5.4	Hydrauliikkaöljyn määrän tarkastus ja öljyn lisääminen	FI	27				
9.5.5	Hydrauliikkaöljyn suodattimen vaihto	FI	27				
9.5.6	Ajoneuvon voitelu	FI	27				
9.6	Harjojen vaihto	FI	28				
9.6.1	Lakaisuharjan kosketuspinnan (puristusvoiman) säätäminen	FI	28				
9.7	Sivuharjan vaihto	FI	29				
9.7.1	Sivuyksikön vaihtaminen	FI	29				
9.8	Puhdistaminen	FI	29				

2 Tietoja ajoneuvosta

Ilmoita ajoneuvon luovutuksen yhteydessä havaitut puutteet ja kuljetusvahingot heti jälleenmyyjälle tai myyjäliikkeelle.

Laitteeseen kiinnitetyt varoitus- ja opastuskilvet antavat tärkeitä ohjeita turvallista käyttöä varten.

2.1 Käyttötarkoitus

B 300 RI on märkäpuhdistukseen ja lakaisemiseen tarkoitettu yhdistelmälaite. Toimintatavan vaihtaminen ei tällöin vaadi muutostöitä.

Tämä laite soveltuu ammattimaiseen ja teolliseen käyttöön, esim. hotelleissa, kouluissa, sairaaloissa, tehtaissa, kaupoissa, toimistoissa ja vuokrausliikkeissä.

Puhdistustöissä voi käyttää erilaisia harjoja. Tällöin on mahdollista valita joko sivuharjajyksikkö tai sivupesuharjajyksikkö.

Näissä käyttöohjeissa kuvataan maksimiliitännät. Hankkimaasi laite saattaa siten poiketa oppaan kuvauksesta.

Ennen kuin käytät ajoneuvoa, lue käyttöohje huolellisesti ja tutustu koneen käyttölaitteisiin ja muihin varusteisiin.

Ajoneuvoa saa käyttää vain käyttötarkoituksen mukaisesti, kuten tässä käyttöohjeessa on esitetty ja kuvattu.

Käyttötarkoituksenmukaiseen käyttöön sisältyy myös määrätyn huollon noudattaminen.

Ajoneuvoa ja lisälaitteita saavat käyttää, huoltaa ja kunnostaa vain sellaiset henkilöt, jotka hallitsevat tämän ja tuntevat tähän liittyvät vaarat.

Lakisääteisiä yleisiä turvallisuus- ja tapaturmantorjuntamääräyksiä on noudatettava. Muita turvallisuusteknisiä, työterveyttä ja -turvallisuutta ja tieliikennettä koskevia sääntöjä on noudatettava.

Käyttöhenkilöstön on:

Ajoneuvon on vastattava kansallisia sovellettavia ohjesääntöjä, jos sitä käytetään julkisilla teillä.

Laite soveltuu vain käyttöohjeessa mainittuja päällysteitä varten.

2.1.1 Käyttö

- Käyttäjän on käytettävä laitetta tarkoituksenmukaisesti. Käyttäjän on huomioitava paikalliset olosuhteet ja työskennellessään laitteella kiinnitettävä huomiota muihin henkilöihin, erityisesti lapsiin.
- Käyttäjän tulee töiden aloittamista varmistaa, että kaikki suojaruusteet ovat asianmukaisesti paikoillaan ja toimivat.
- Laitteen käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.
- Käytä tiukkaa vaatetusta. Käytä kunnollisia jalkineita ja vältä väljää vaatetusta.
- Tarkasta lähialue ennen liikkeelle lähtöä (esim. lapsia). Huomioi riittävä näkyvyys!
- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta niin kauan kuin se on kytkettynä päälle. Käyttäjä saa poistua laitteesta vasta, kun avain (Intelligent Key) on poistettu ja laite on varmistettu tahattoman liikkumisen varalta.
- Jotta laitetta ei käytettäisi luvattomasti, poista aina avain virtalukosta.
- Laitetta saa käyttää vain sellainen henkilö, joka on perehtynyt laitteen käsittelyyn tai on osoittanut, että on pätevä käyttämään laitetta. Lisäksi käyttäjän oltava valtuutettu kyseisen laitteen käyttöön.

Tämän käyttöohjeen ohjeiden ohella on noudatettava lainmukaisia yleisiä turvallisuus- ja tapaturmantorjuntamääräyksiä.

- Laitetta eivät saa käyttää sellaiset henkilöt (lapset mukaan lukien), joilla on rajoittuneet fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt tai, joilta puuttuu laitteen käyttämiseen tarvittavaa kokemusta ja/tai tietoa.
- Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.

2.1.2 Sopivat lattiat pinnat käytettäessä laitetta märkäpuhdistukseen

- Teollisuuslattia
- Pinnoittamaton lattia
- Betoni

2.1.3 Sopivat lattiat pinnat käytettäessä laitetta imulakaisukoneena

- Asfaltti
- Teollisuuslattia
- Pinnoittamaton lattia
- Betoni
- Kivilaatta

2.1.4 Toiminto

- Märkäpuhdistus

Laitetta käytetään tasaisten lattiapintojen märkäpuhdistukseen. Laitteen voi säätää helposti kulloistakin puhdistustehtävää varten valitsemalla sopiva puhdistusohjelma ja säätämällä vesimäärä.

Sivupesuharjajyksikkö siirtää lakaistut roskat laitteen keskusta, mistä vastakkaisiin suuntiin pyörivät harjat poimivat roskat.

Imupuhallin tuottaa alipaineen ja imee lian ja veden likavesitankkiin.

- Lakaisu

Jos laitetta käytetään pääasiassa lakaisuun, laitteeseen kannattaa asentaa tehtävään sopiva lakaisutela ja sivuharjajyksikkö.

Huomautus: Jätä sivuharjajyksikön asentaminen Kärcher-asiakaspalvelun tehtäväksi, sillä ohjausjärjestelmän parametreja on tällöin muutettava.

Sivuharjajyksikkö siirtää lakaistut roskat laitteen keskusta. Vastakkaisiin suuntiin pyörivät harjat siirtävät lakaistut roskat lakaistujen roskien säiliöön. Imupuhallin estää pölyn leviämisen.

Täyttyneen lakaistujen roskien säiliön voi tyhjentää kuljettajan istuimelta käsin hydraulisesti.

2.1.5 Ennakoitavissa oleva virheellinen käyttö

Kaikki muu käyttö, joka ei ole edellä kuvattua käyttötarkoituksen mukaista käyttöä, on kielletty. Käyttäjä on vastuussa vaaratilanteista, jotka aiheutuvat määräysten vastaisesta käytöstä.

Käyttö muihin kuin tässä ohjeessa kuvattuihin tarkoituksiin on kielletty.

Laitetta ei saa käyttää henkilöiden kuljetukseen.

Laitetta ei saa muuttaa.

- Älä koskaan lakaise/ime räjähdysherkkiä nesteitä, palavia kaasuja sekä laimentamattomia happeja tai liuotimia! Niihin kuuluvat bensiini, värihennusaineet, tai polttoöljy, jotka voivat muodostaa räjähdysherkkiä höyryjä tai seoksia pyörrevirtauksen seurauksena imuilman kanssa, lisäksi aseton, laimentamattomat hapot ja liuottimet, koska ne syövyttävät laitteessa käytettyjä materiaaleja.

- Älä koskaan lakaise/imuroi voimakkaasti alkaalisten ja happamien puhdistusaineiden kanssa reagoivia metallipölyjä (esim. alumiini, magnesium, sinkki), ne muodostavat räjähtäviä kaasuja.
- Älä lakaise/ime mitään palavaa tai hehkuvaa.
- Oleskelu vaara-alueella on kielletty. Käyttö räjähdysalttiissa tiloissa on kielletty.
- Laitteella ei saa ajaa, mikäli lakaistujen roskien säiliö on nostoasennossa.
- Älä käytä laitetta ilman putoavilta esineiltä suojaavaa suojakatosta sellaisilla alueilla, joilla on mahdollista, että käyttäjään voi osua putoavia esineitä.
- Älä käytä laitetta puhdistukseen, mikäli harjat, tiivistys-huulet tai imusuulakkeen kumihuulet eivät ole paikallaan.
- Moottorin kopan saa avata vain katetussa tilassa.
- Pidä moottori- ja istuinkopat auki koko latausprosessin ajan.

2.2 Yleisiä ohjeita

2.2.1 Ympäristönsuojelu, REACH ja käytetyn ajoneuvon hävittäminen

2.2.1.1 Ympäristönsuojelu



Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Älä käsittele pakkauksia kotitalousjätteenä, vaan toimita ne jätteiden kierrätykseen.



Akkuja, öljyjä, polttoaineita ja muita vastaavia aineita ei saa päästää ympäristöön. Hävitä nämä aineet asianmukaisten keräilyjärjestelmien kautta.

2.2.1.2 Ainesosat (REACH)

Ajantasaisia tietoja ainesosista löytyy osoitteesta: www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Käytetyn ajoneuvon hävittäminen

Käytetyt ajoneuvot sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja, jotka tulisi toimittaa kierrätykseen. Suosittelemme ajoneuvon hävittämisessä yhteistyötä jätehuoltoyrityksen kanssa.

2.2.2 Varusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä tarvikkeita ja varaosia. Ne takaavat laitteen turvallisen ja häiriöttömän toiminnan.

Tietoja tarvikkeista ja varaosista on sivustolla www.kaercher.com.

Vaaratilanteiden eliminointiseksi, vain valtuutettu asiakaspalvelupiste saa korjata koneen ja vaihtaa sen varaosat.

2.2.3 Takuu

Kussakin maassa ovat voimassa valtuuttamamme myyntiorganisaation julkaisemat takuehdot. Korjaamme takuuaikana maksutta ajoneuvossa ilmenneet häiriöt ja virheet, mikäli ne ovat aiheutuneet materiaali- tai valmistusvirheistä. Ota tässä tapauksessa yhteyttä Kärcher-jälleenmyyjään tai Kärcher-myyntiliikkeeseen.

2.2.4 Käyttöohjeessa esiintyvät symbolit

⚠ VAARA

Varoittaa välittömästi uhkaavasta vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai johtaa kuolemaan.

⚠ VAROITUS

Varoittaa mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai voi johtaa kuolemaan.

⚠ VARO

Viittaus mahdollisesti vaaralliseen tilanteeseen, joka voi aiheuttaa lievän ruumiinvamman tai aineellisia vahinkoja.

HUOMIO

Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

2.2.5 Käyttöohjeessa esiintyvät symbolit

⚠ VAARA

Varoittaa välittömästi uhkaavasta vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai johtaa kuolemaan.

⚠ VAROITUS

Varoittaa mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai voi johtaa kuolemaan.

⚠ VARO

Viittaus mahdollisesti vaaralliseen tilanteeseen, joka voi aiheuttaa lievän ruumiinvamman tai aineellisia vahinkoja.

HUOMIO

Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

2.2.6 Ajoneuvossa olevat symbolit

	<i>Käytä kuulonsuojainta.</i>
	<i>Käytä aina tarkoitukseen soveltuvia käsineitä käyttäessäsi laitetta.</i>
	<i>Ajoneuvon liikkuvien osien väliin joutumisen aiheuttama puristuksiinjäätymisvaara.</i>
	<i>Liikkuvien osien aiheuttama loukkaantumisvaara. Älä kurota sisään.</i>
	<i>Kuumien pintojen aiheuttama palovamma-vaara!</i>
	<i>Palovaara. Älä imuroi mitään palavia tai hehkuvia kohteita.</i>
	<i>Aja ajosuunnassa olevaa nousuja ja laskuja vain, jos kaltevuus on enintään 12%.</i>
	<i>Ajoalustan maks. kaltevuus, kun ajetaan roskäsäiliön ollessa nostettuna ylös.</i>
	<i>Kiinnityspiste</i>
	<i>Tunkin / pukkien asetuskohdat</i>

3 Turvaohjeet

3.1 Kuormasta purkamista/pakkauksesta purkamista koskevia huomautuksia

⚠ VAARA

Loukkaantumiswaara, vaurioitumisvaara!

- Ajoneuvoa ei ole hyväksytty nosturilla nostettavaksi.
- Älä käytä haarukkatrukkia purkamiseen ajoneuvosta / lastaamiseen ajoneuvoon.
- Pakkausmateriaalit (muovipussi, polystyrol, jne.) ovat potentiaalisia vaaranlähteitä, eikä niitä saa päästää lasten käsiin.
- Pura laite varovasti pakkauksesta. Älä käytä tarkoitukseen työkaluja, jotka voivat vahingoittaa laitetta. Tarkasta pakkauksesta purkamisen jälkeen, ovatko kaikki laitteen osat paikallaan ja onko laite toimintakunnossa. Jos näin ei ole, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

3.2 Yleiset turvaohjeet

- Ennen ajoneuvon käyttöä on tarkistettava yhdessä toimintalaitteiden kanssa, että kaikki on asianmukaisessa kunnossa ja käyttöturvallisuus on taattu. Jos kunto ei ole moitteeton, sitä ei saa käyttää.
- Käytettäessä ajoneuvoa vaara-alueilla (esim. huoltoasemilla) on noudatettava vastaavia turvallisuusmääräyksiä. Käyttö räjähdysalttiissa tiloissa on kielletty.
- Tahattoman käyttöäonon ehkäisemiseksi, kierrä avainkytkin asentoon „0” ja vedä avain irti.
- Ajoneuvon avaimen saa antaa ainoastaan asianmukaisen perehdytyksen saaneen käyttö-, puhdistus- tai huoltohenkilöstön käyttöön.

3.3 Työvaatetus

- Käytä aina tarkoitukseen soveltuvia käsineitä työskennellessäsi ajoneuvon parissa.
- Huomioi käyttöhenkilön vartalonmyötäinen vaatetus, käytä turvajalkineita.
- Käytä soveltuvaa pääpeitettä, jotta pyörivät osat eivät tartu päähän tai pitkiin hiuksiin.
- Älä kannata työtehtävässä koruja, sormuksia tai vastaavia.

3.4 Käyttöä koskevia turvaohjeita

- Käyttäjän on käytettävä laitetta tarkoituksenmukaisesti. Käyttäjän on huomioitava paikalliset olosuhteet ja työskennellessään laitteella kiinnitettävä huomiota muihin henkilöihin, erityisesti lapsiin.
- Käyttäjän tulee töiden aloittamista varmistaa, että kaikki suojaruusteet ovat asianmukaisesti paikoillaan ja toimivat.
- Laitteen käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.
- Käytä tiukkaa vaatetusta. Käytä kunnollisia jalkineita ja vältä väljää vaatetusta.
- Tarkasta lähialue ennen liikkeelle lähtöä (esim. lapsia). Huomioi riittävä näkyvyys!
- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta niin kauan kuin se on kytkettynä päälle. Käyttäjää saa poistua laitteesta vasta, kun avain (Intelligent Key) on poistettu ja laite on varmistettu tahattoman liikkumisen varalta.
- Jotta laitetta ei käytettäisi luvottomasti, poista aina avain virtalukosta.

- Laitetta saa käyttää vain sellainen henkilö, joka on perehtynyt laitteen käsittelyyn tai on osoittanut, että on pätevä käyttämään laitetta. Lisäksi käyttäjän oltava valtuutettu kyseisen laitteen käyttöön.
- Laitetta eivät saa käyttää sellaiset henkilöt (lapset mukaan lukien), joilla on rajoittuneet fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt tai, joilta puuttuu laitteen käyttämiseen tarvittavaa kokemusta ja/tai tietoa.
- Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.

3.5 Turvaohjeet ajokäytölle

⚠ VAARA

Kaatumiswaara!

- Aja ajosuunnassa olevaa nousuja ja laskuja vain, jos kaltevuus on enintään 12%.
- Aja kaarteissa hitaasti.
- Kaatumiswaara epästabaililla alustalla.
- Kaatumiswaara liian suurissa sivunousuissa.
- Luisuun joutumisen vaara märillä lattioilla.

⚠ VAARA

Ympäriällä seisovien henkilöiden loukkaantumiswaara!
Varmista aina, että majakkavallo on päällä, kun sivuharjat tai sivuhankausyksiköt ovat päällä.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumiswaara!

Älä käytä ajoneuvoa ilman suojakattoa (FOPS), kun työskentelet alueilla, joilla on todennäköistä, että putoava esine voi osua kuljettajaan.

Ajamisen perusturvallisuusohjeet

- Laitetta käytettäessä on noudatettava ajoneuvoja koskevia moottoriajoneuvoja koskevia ohjeita, säännöksiä ja lakeja.
- Lapset tai alaikäiset eivät saa käyttää ajoneuvoa.
- Avain on irrotettava ajoneuvon luvottoman käytön estämiseksi.
- Ennen jokaista käyttöä on suoritettava kohdassa "Ennen käyttöönottoa" kuvattu turvatarkastus.
- Kaikkien ohjausvipujen ja kytkimien on oltava vapaa-asennossa ennen laitteen käynnistämistä. Kuljettajan on istuttava kuljettajan istuimella, kun laite kytketään päälle. Ajopoljinta ei saa käyttää päällekytkemisen aikana.
- Laitteen saa laittaa liikkeelle ainoastaan käyttäjän istuessa istuimellaan.
- Älä käytä laitetta puhdistukseen, mikäli harjat, tiivistys-huulet tai imusuulakkeen kumihuulet eivät ole paikallaan.
- Jos jarrujärjestelmässä esiintyy häiriöitä, pysäytä ajoneuvo ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

3.6 Turvaohjeet ajoneuvon kuljettamiseen

- Huomioi kuljettaessa laitteen paino.
 - Akun kaapelit on irrotettava kuljetuksen ajaksi ja laite on kiinnitettävä huolellisesti.
- Katso ohjeet luvusta "Kuljetus".

3.7 Turvaohjeet hoitoa ja huoltoa varten

- Irrota ajoneuvo kokonaan akusta kaikkien huolto- ja kunnossapitotöiden ajaksi ja kun vaihdat osia tai muutat toimintoa.
- Noudata ammattikäytössä olevien, siirrettävien ajoneuvojen turvatarkastusta koskevia paikallisia määräyksiä.
- Laitteen korjaustöitä saa suorittaa vain valtuutetut asiakaspalvelupisteet tai kyseisen alan ammattihenkilöt, jotka tuntevat voimassaolevat turvallisuussäädökset.
- Laitteen puhdistukseen ei saa käyttää vesiletkeä tai korkeapainepesuria (oikosulkuvaara tai muu vaurioitumisvaara).

3.8 Akkua koskevia ohjeita

HUOMIO

Kertakäyttöisten paristojen käyttö on kielletty.
Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia akkuja ja latureita.
Korvaa akut vain samantyyppisillä akuilla.
Akut on poistettava ajoneuvosta ennen ajoneuvon hävittämistä. Hävitä akut paikallisten määräysten mukaisesti.

3.8.1 Akkua koskevat turvaohjeet

Noudata turvallisuusmääräyksiä sekä DIN VDE 0510, VDE 0105 T.1 -normeja.

Huomioi akkujen käsittelyssä ehdottomasti seuraavat varoitukset:

	Huomioi ohjeet, jotka ovat akun päällä, käyttöohjeessa ja ajoneuvon käyttöohjeessa!
	Käytä silmäsuojusta!
	Pidä lapset loitolla haposta ja akuista!
	Räjähdyksivaara!
	Avotuli, kipinät ja tupakointi kielletty!
	Syöpymisvaara!
	Ensiapu!
	Varoitus!
	Hävittäminen!
	Älä heitä akkua jäteastiaan!

⚠ VAARA

Palo- ja räjähdysvaara!

- Älä aseta työkaluja tai muita vastaavia akun päälle. Oikosulku- ja räjähdysvaara.
- Tupakointia ja avointa tulta on ehdottomasti vältettävä.
- Tilojen, joissa akkuja ladataan, on oltava kunnolla läpituuletetut, koska akkuja ladattaessa kehittyy räjähtäviä kaasuja.

Syöpymisvaara!

- Varo akuista vuotavaa rikkihappoa.

Loukkaantumisvaara!

- Elä päästä koskaan haavoja kosketukseen lyijyn kanssa. Puhdista aina kädet lopetettuasi akkuun kohdistuvat työt.

3.8.1.1 Toimenpiteet akunesteen vapautuessa tahattomasti

Lyijyakuista ei aiheudu vaaraa niin kauan kuin käyttö tapahtuu määritellyn käyttötarkoituksen ja käyttöohjeen mukaisesti.

Tällöin on kuitenkin muistettava, että lyijyakit sisältävät rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymiä.

- Sido läikkynyt tai vuotavasta akusta poistuva happo sideaineella, esim. hiekalla. Huolehdi siitä, että happo ei pääse viemäristöön, maaperään eikä vesistöihin.
- Neutraloi happo kalkin/soodan avulla ja paikallisten määräysten mukaisesti.
- Ota viallisen akun hävittämisen osalta yhteyttä jätehuoltoalan erikoisliikkeeseen.
- Huuhtelee happoruiskeet silmistä tai iholta runsaalla puhtaalla vedellä.
- Mene sen jälkeen välittömästi lääkärin hoidettavaksi.
- Pese happoruiskeen saaneet vaatteet vedellä.
- Vaihda vaatteet.

3.8.2 Tarkasta akun happonestetaso ja korjaa tarvittaessa (vain vähän huoltoa vaativat akut)

⚠ Varoitus

Tarkasta säännöllisesti hapolla täytettyjen akkujen nestetaso.

- Täyteenladatun akun akkuhapon ominaispainon tulee 20 °C lämpötilassa olla 1,28 kg/l.
- Osittain purkautuneen akun akkuhapon ominaispaino on välillä 1,00 - 1,28 kg/l.
- Hapon ominaispainon tulee kaikissa kennoissa olla sama.
- Kierrä kaikki kennokannet ulos.
- Ota joka kennosta näyte happomittarilla.
- Happonäyte palautetaan omaan kennoonsa.
- Jos nestetaso on liian alhainen, lisää tislattua vettä merkintään asti kennoihin.
- Lataa akku.
- Kierrä kennokannet sisään.

3.8.3 Suositeltavat akut, latauslaitteet

Suosittellemme akkujemme ja latauslaitteittemme käyttämistä, takuu on vain silloin voimassa.

HUOMAUTUS

B 300 Bp Pack -mallissa vähän huoltoa vaativat akut ja laturi on jo asennettuina.

	Tilausnumero
805 Ah – kaukaloakku	6654–504,0

3.8.3.1 Muiden valmistajien akkujen ja latauslaitteiden käyttö

Muiden akkujen tai laturien käyttöä ei suositella, ja niiden käyttö on sallittu ainoastaan KÄRCHER-asiakaspalvelun kuulemisen jälkeen.

HUOMIO

Käytä vain Kärcher:in suosittelomia akkuja ja latauslaitteita, takuu on silloin voimassa.

■ Malliin B 300 R I Bp suosittellemme akkuja/latureita.

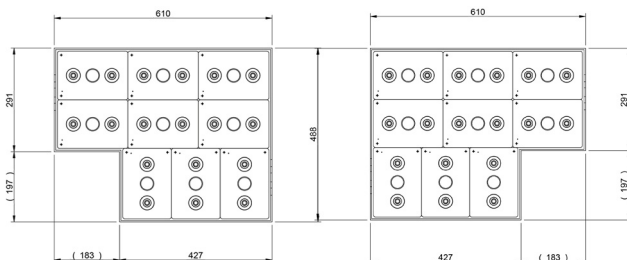
Akku	Akkusarja	Latauslaite
805 Ah - kaukaloakku (märkä)	6.654-504.0	6.654-505.0

Huomautus

Muiden valmistajien akkuja käytettäessä on noudatettava akuille annettuja maksimimittoja.

3.8.3.2 Akun maksimimitat (yksittäisakku)

Laitteessa on oltava erikoisrakenteinen akkukaukalo ajoneuvon molemmilla puolilla.



L

R

3.8.4 Akkujen asennus ja liitäntä

- Avaa laitesuojat.
- Irrota akkulokeroiden tuet.
- Aseta akut akunpidikkeisiin.

△ Varoitus

Huomioi, että napaisuus on oikein.

- Liitä napaliitin (punainen kaapeli) plusnapaan (+).
- Ruuvaa yhdyskaapelit kiinni akkuihin.
- Liitä napaliitin miinusnapaan (-).

HUOMAUTUS

Irrotettaessa akkua on huomioitava, että ensin irrotetaan miinusnapakaapeli. Tarkasta, että akun navat ja napaliittimet on suojattu riittävästi napasuojarjasvalla.

HUOMAUTUS

Lataa akut ennen laitteen käyttöönottoa.

3.8.5 Akun lataaminen

△ VAARA

Loukkaantumisvaara!

- Noudata turvallisuusmääräyksiä akkujen käsittelyssä. Noudata latauslaitteen valmistajan käyttöohjetta.

△ VAARA

Loukkaantumisvaara!

- Ota latauslaite käyttöön vain, kun sen verkkoliitäntäjohto on vahingoittumaton. Vaurioitunut verkkoliitäntäjohto on ehdottomasti vaihdettava valmistajan, asiakaspalvelun tai ammattihenkilön toimesta.

△ VAARA

Loukkaantumisvaara!

- Lataa akkuja vain soveltuvalla latauslaitteella.

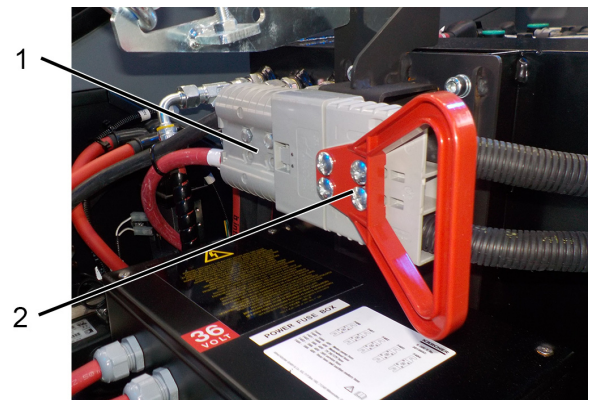
HUOMAUTUS

Latauslaite on elektronisesti ohjattu ja se päättää latausvaiheen itsenäisesti. Laitteen kaikki toiminnot keskeytetään automaattisesti latauksen ajaksi.

HUOMAUTUS

Kun akut on ladattu, irroita laturi ensin verkosta ja vasta sitten akuista.

3.8.5.1 Lataaminen ulkoisella laturilla



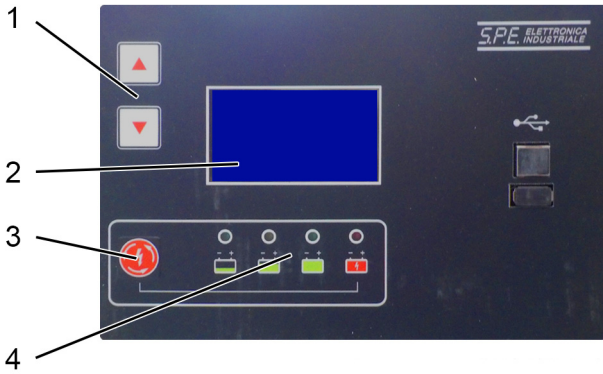
- 1 Akkupistoke
- 2 Työskentelyliitäntä

- Avaa laitesuojat.
- Irrota akun pistoke koneesta ja liitä se laturin pistokkeeseen.
- Aseta laturin verkkopistoke pistorasiaan ja kytke laturi päälle. Latausprosessi alkaa.

HUOMIO

Pidä molemmat laitesuojat auki koko latausprosessin ajan. Laitesuojat saa avata vain katetussa tilassa.

Laturin käyttöelementit



- 1 Näytön valintapainikkeet
 - 2 LC-näyttö / latausparametrien näyttö
 - 3 Nollauspainike
 - 4 Lataustilan / latausprosessin näyttö
- Lataustoimenpiteen edistymisen esitetään latauslaitteessa.

Ohje

Laturin mukana tuleva käyttöohje on luettava ja sitä on noudatettava ehdottomasti!

Latausmenettelyn jälkeen

→ Pistä akkupistoke jälleen takaisin työskentelyliitäntään.

3.8.5.2 Vähähuoltoisia akkuja koskevat ohjeet

→ Lisää tislattua vettä latausvaiheen loputtua, huomioi oikea happotaso. Akussa on vastaavat merkinnät.

⚠ VAARA

Syöpymisvaara!

- Veden lisääminen, kun akku on purettu voi johtaa hapon ulospääsemiseen.
- Käytä suojalaseja ja suojavaatetusta akkuhappoa käsiteltäessä. Noudata akkuja käsiteltäessä asiaa koskevia määräyksiä!

⚠ VAROITUS

Vaurioitumisvaara!

- Käytä akkujen jälkitäyttämiseen vain tislattua vettä tai vettä, josta on poistettu suola (EN 50272-T3).
- Älä käytä vieraita lisäaineita (niin sanottuja tehoaineita), koska muutoin takuu raukeaa.

3.8.5.3 Ohjeita onnettomuuksiin, joissa on syöpymisvaara

- Huuhtelee happoruiskeet silmistä tai iholta runsaalla puhtaalla vedellä.
- Mene sen jälkeen välittömästi lääkärin hoidettavaksi.
- Vaihda vaatteet.
- Pese happoruiskeen saaneet vaatteet vedellä.

3.9 Turvalaitteet

⚠ VAARA

Turvalaitteet on tarkoitettu loukkaantumisilta suojaamiseksi, niitä ei saa muuttaa eikä ohittaa.

Tämä ajoneuvo on varustettu erilaisilla turvajärjestelmillä.

- Seisontajarru
- Istuinkontaktikytkin kuljettajan istuimessa.
- Pääkytkin/hätäpysäytys

3.9.1 Tietoa pääkytkimestä/hätäpysäytyksestä

Laite on varustettu hätäpysäytyskytkimellä.

Ohje

Hätäpysäytyskytkintä voidaan käyttää myös pääkytkimenä, mutta se ei korvaa ohjauspylväässä olevaa avainkytkintä. Odota muutama sekunti hätäpysäytyskytkimen päällekytkemisen jälkeen ennen avainkytkimen käyttämistä.



Hätäpysäytyskytkin sijaitsee ajoneuvon kuljettajan istuimen vasemmalla puolella.

Kaikkien toimintojen välitön käytöstäpoisto: Paina hätäpysäytyskytkintä.

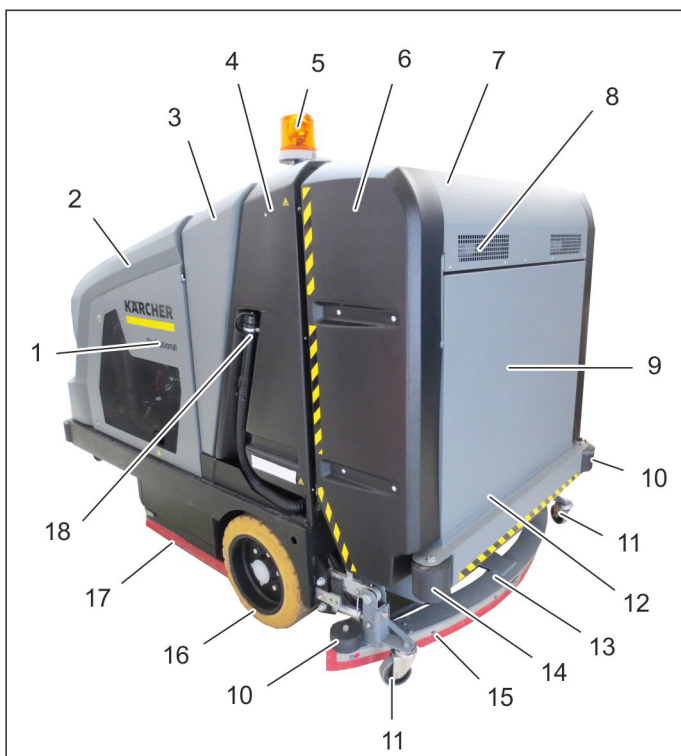
Hätäpysäytys vaikuttaa välittömästi laitteen kaikkiin toimintoihin ja kytkee akun sähköisesti irti laitteesta.

Ohje

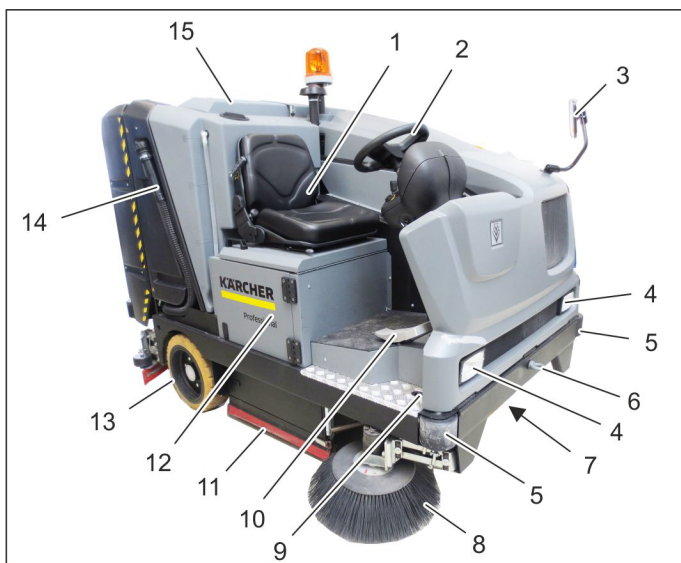
Jos hätäpysäytystä painetaan ajon aikana, laite jarruttaa äkillisesti. Sivuharja ja sivuhankausyksikkö sekä harjapää pysyvät alhaalla, venttiilit pysyvät auki ja raikasta vettä tulee ulos.

Ota laite jälleen käyttöön vetämällä hätäpysäytyskytkin ulos.

4 Laitteen yleiskuvaus

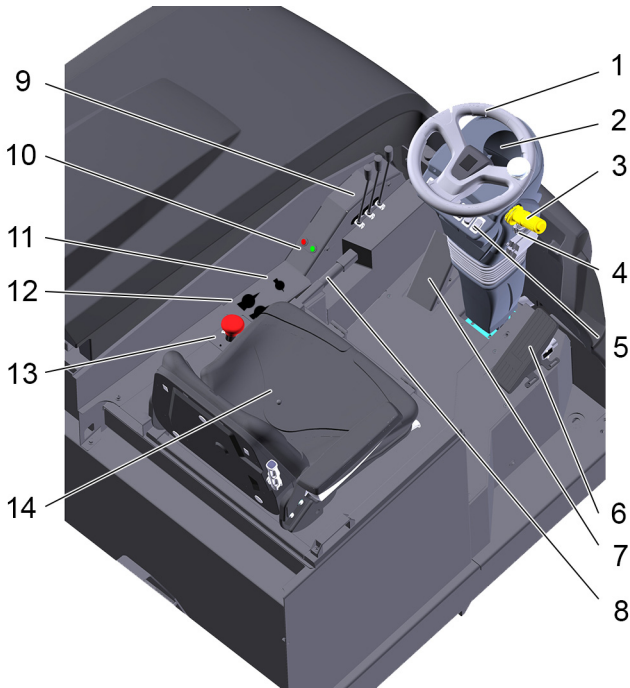


- 1 Vasen akkujen suojus
- 2 Vasen laitesuoja
- 3 Raikasvesisäiliö
- 4 Suojus, elektroniikka
- 5 Majakka
- 6 Verhous
- 7 Tyhjennys
- 8 Imupuhallin, lakaisu
- 9 Pölysuodatin, lakaisu
- 10 Suojain
- 11 Pyörät
- 12 Lakaistujen roskien säiliö (ei näy ulkopuolelle)
- 13 Imupalkki
- 14 Suojain
- 15 Pyyhkäisyhuuli
- 16 Takapyörä
- 17 Tiivistyslista märkäpuhdistusta varten
- 18 Raikasveden laskuletku



- 1 Kuljettajan istuin / Oikea laitesuoja
- 2 Ohjauspyörä
- 3 Peruutuspeili
- 4 Valonheitin
- 5 Suojain
- 6 Hinaussilmukka
- 7 Etuveto
- 8 Sivuharja tai sivuhankausyksikkö (lisävaruste)
- 9 Kuljetuslukko, sivuharja / sivuhankausyksikkö (lisävaruste)
- 10 Ajopoljin
- 11 Tiivistyslista märkäpuhdistusta varten
- 12 Oikea akkujen suojus
- 13 Takapyörä
- 14 Likaveden laskuletku
- 15 Suojus, HEPA-suodatin ja imupuhallin märkäimurointia varten

4.1 Hallintaelementit

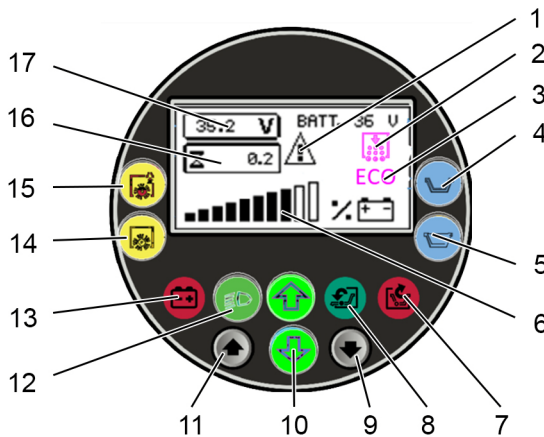


- 1 Ohjauspyörä
- 2 Monitoiminäyttö (varoitus- ja ohjausnäytöt)
- 3 Ajosuuntavipu
- 4 Avainkytkin
- 5 Toimintokytin
- 6 Ajopoljin
- 7 Jarrupoljin
- 8 Seisontajarru
- 9 Hydraulisten toimintojen käyttövipu
- 10 Merkkivalot, lakaisusäiliön luukku
- 11 Harjapään kosketuspaineen säätö
- 12 Veden annostelun, sivuhankausyksikön ja harjatelan säätö
- 13 Pääkytkin / hätäpysäytyskytkin
- 14 Kuljettajan istuin

Huomautus

Kaikki käyttöelementit kuvataan tarkemmin seuraavissa luvuissa.

4.2 Monitoiminäyttö (varoitus-/ohjausnäytöt)



Huomautus

Kaikki varoitus- ja merkkivalot syttyvät hetkeksi päällekytkemisen jälkeen. Tämän tarkoituksena on toiminnan testa-

- 1 Varoitusviesti, istuimen kontaktikytkin ei ole kiinni
- 2 Suodattimen puhdistus
- 3 ECO-tila
- 4 Varoitusvalo, puhtasvesisäiliö tyhjä
- 5 Varoitusvalo, likavesisäiliö täynnä
- 6 Akun varaustason näyttö
- 7 Merkkivalo, lakaisusäiliön luukku kiinni
- 8 Merkkivalo, lakaisusäiliön luukku auki
- 9 Valintapainike ALAS
- 10 Ajosuunnan ilmaisin (Eteen / taakse)
- 11 Valintapainike YLÖS
- 12 Työvalon merkkivalo
- 13 Varoitusvalo, akun alhainen varaustaso
- 14 Merkkivalo, lakaisu aktiivinen
- 15 Merkkivalo, hankausimu aktiivinen
- 16 Käyttötuntilaskin
- 17 Akun tämänhetkinen jännite

4.3 Avainkytkin



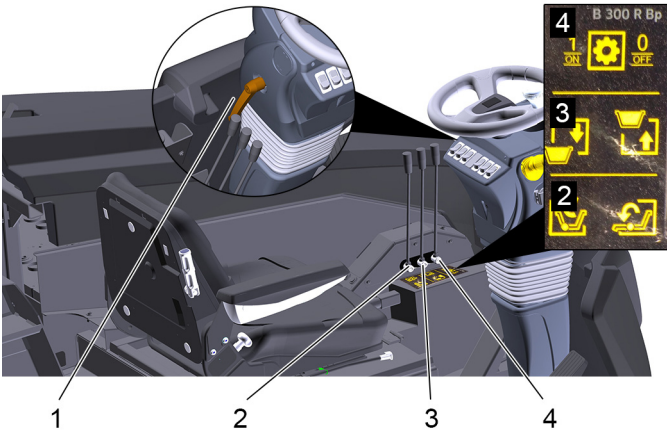
Avainkytkimellä laite kytketään päälle ja pois päältä.

- Avaa suojus.
- Aseta avain paikalleen.
- Käännä avainta yksi kytkinasento eteenpäin (I). Laite käynnistyy ja suorittaa itsetestin.
- Odota hetki ja käännä sitten avainta vielä yksi kytkinasento eteenpäin (II). Näytössä näkyy "ON", ja laite on ajovalmis.
- Kytke laite pois päältä kääntämällä avainkytkin vastakkaiseen asentoon (0).
- Jotta laitetta ei käytettäisi luvottomasti, poista aina avain virtalukosta.

Huomautus

Jos lukossa ei ole avainta, sulje avainkytkimen suojus, jotta pöly ja kosteus eivät pääse sisään.

4.4 Käyttövipu

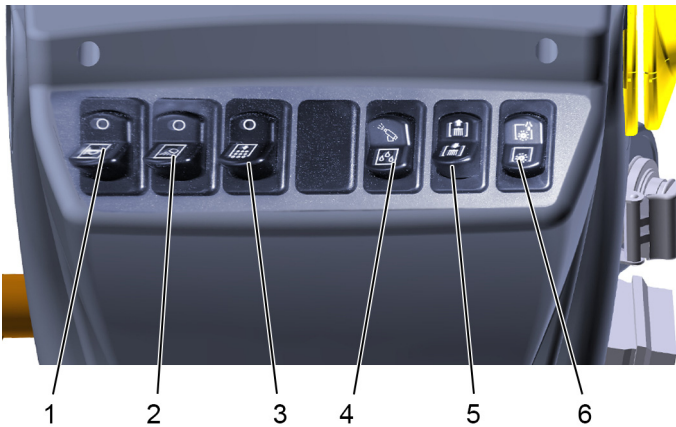


- 1 Ohjauspyörän säätövipu
- 2 Lakaistujen roskien säiliön luukun avaaminen/sulkeminen
- 3 Tyhjennysjärjestelmän nostaminen/laskeminen (lakaistujen roskien säiliön tyhjennys nostoasennossa)
- 4 Hydrauliikan kytkeminen päälle/pois

Huomautus

Kun hydrauliikka kytketään päälle, harjat alkavat pyöriä. Ne lasketaan alas toimintokytkimillä.

4.5 Toimintokytkin



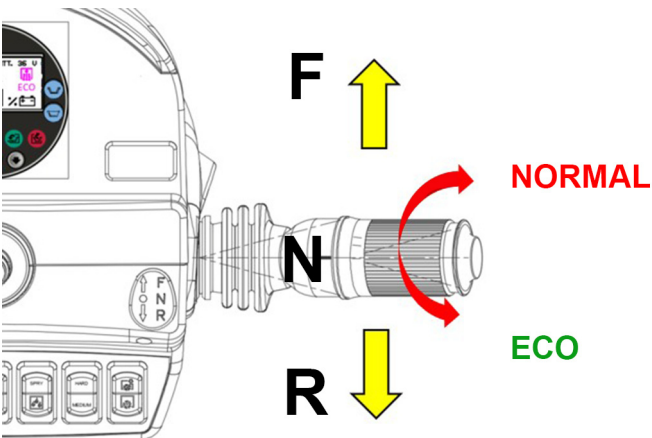
- 1 Merkinantotorvi
- 2 Työvalaistus päälle/pois päältä
- 3 Pölysuodattimen puhdistus
- 4 Veden suihkutuslaite päälle/pois
- 5 Sivuharjan / sivuhankausyksikön laskeminen / nostaminen
- 6 Puhdistustilan kytkin: lakaisu tai tehopesu

Yläasento: Puhdistustapa Märkäpuhdistus, imupalkki laskeutuu alas ja imuturbiini kytkeytyy päälle.

Keskiasento: Harjapää nostettu.

Ala-asento: Puhdistustapa Lakaisu, lakaisupuhallin kytkeytyy päälle. Imupalkki pysyy ylhäällä.

4.6 Ajosuuntavipu ohjauspyörässä



- Aja eteenpäin työntämällä vipu eteen.
- Aja taaksepäin vetämällä vipu taakse.
- Aseta teholuokka kiertämällä käntökahvaa haluttuun suuntaan.

- | | |
|---------------|--------------------------------|
| F | Ajosuunta eteenpäin |
| N | Vapaa-asento (ei kulkusuuntaa) |
| R | Ajosuunta taaksepäin |
| NORMAL | Teholuokka Normaali |
| ECO | Teholuokka ECO-toiminta |

5 Käyttöönotto

5.1 Laitteen purkaminen pakkauksesta ja kuormasta

⚠ VAARA

Loukkaantumisvaara, vaurioitumisvaara!

- Ajoneuvoa ei ole hyväksytty nosturilla nostettavaksi.
- Älä käytä haarukkatrukkia purkamiseen ajoneuvosta / lastaamiseen ajoneuvoon.
- Pakkausmateriaalit (muovipussi, polystyrol, jne.) ovat potentiaalisia vaaranlähteitä, eikä niitä saa päästää lasten käsiin.
- Pura laite varovasti pakkauksesta. Älä käytä tarkoitukseen työkaluja, jotka voivat vahingoittaa laitetta. Tarkasta pakkauksesta purkamisen jälkeen, ovatko kaikki laitteen osat paikallaan ja onko laite toimintakunnossa. Jos näin ei ole, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Noudata myöhemmässä luvussa esitettyjä laitteen työntämistä/hinaamista koskevia ohjeita.
- Huomioi ajoneuvon paino lastattaessa!

Tyhjäpaino (kuljetuspaino)

2525 kg

5.2 Laitteen työntäminen/hinaaminen (liikuttaminen ilman laitteen omaa moottoria)

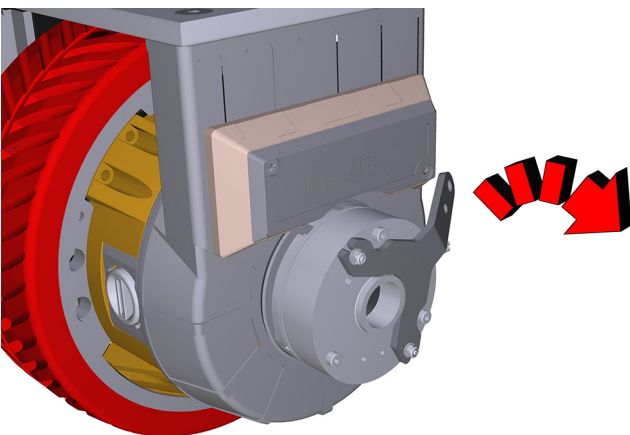


1 Hinaussilmukka

- Kiinnitä hinaamista varten hinaussilmukka laitteen etupäähän.

⚠ Varoitus

Vaurioitumisvaara! Hinaussilmukkaa ei saa käyttää perävaunujen tai esineiden vetämiseen.

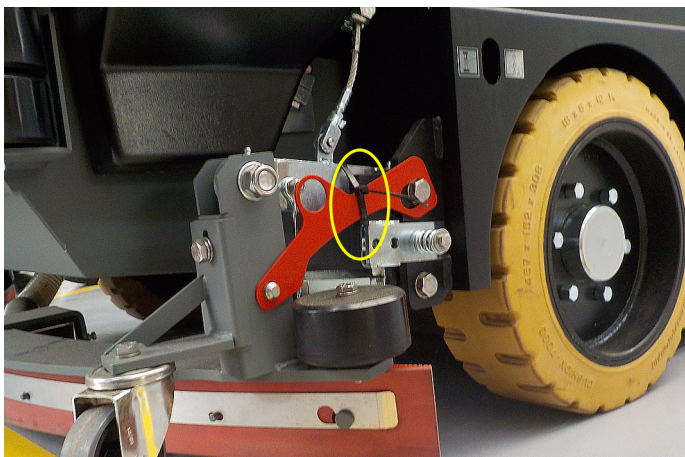


Ajomootorin magneettijarru on avattava ennen laitteen työntämistä/hinaamista.

- Vedä jarruvipua ulospäin.
- Lukitse jarruvipu kiilalla tai vastaavalla.
- Laitteen työntäminen

Kun olet siirtänyt laitteen, poista lukitus, jotta magneettijarru toimii jälleen normaalisti.

5.3 Irrota imupalkin kuljetuslukko.



Imupalkki on lukittu kuljetuslukolla, kun laite toimitaan.

- Katkaise nippuside.
- Irrota punainen turvakiinnike.
- Säilytä turvakiinnike. Sitä tarvitaan laitetta kuljetettaessa.

Katso luku "Ajoneuvon varmistaminen"

5.4 Yleisiä ohjeita

- Lue käyttöohjeet ennen käyttöönottoa ja noudata niihin sisältyviä turvallisuusohjeita!
- Pysäköi laite tasaiselle alustalle ja varmista aina, ettei se lähde liikkeelle (lukitse seisontajarru).
- Irrota avain aina, kun poistut ajoneuvosta.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Sivuharjat sekä harjapään ja sivuhankausyksikön harjat voivat pyöriä tahattomasti. Kytke laite pois päältä ja irrota avain aina, kun työskentelet kyseisellä alueella. Älä koskaan tartu harjapäähän, kun ajoneuvo on käynnissä.

5.5 Päivittäin ennen käyttöönottoa

- Tarkista akun varaustaso ja lataa akku tarvittaessa.
- Tarkasta hydraulikkaöljyn määrä.
- Tyhjennä roskasäiliö.
- Tyhjennä likavesisäiliö.
- Täytä puhtasvesitankki tarvittaessa.
- Tarkasta harjojen kunto.
- Tarkasta imupalkkiin kuuluvan imusuulakkeen kumi-huulen kunto.
- Tarkasta/puhdista vesi- ja imujärjestelmä.
- Tarkasta kaikkien ohjauselementtien toiminto.
- Tarkasta laite mahdollisten vahingoittumien varalta.
- Puhdista pölynsuodatin painamalla suodatinpuhdistuspainiketta.

Huomautus: Kuvaus, katso lukua Hoito ja huolto.

5.6 Kuljettajan istuimen säätö



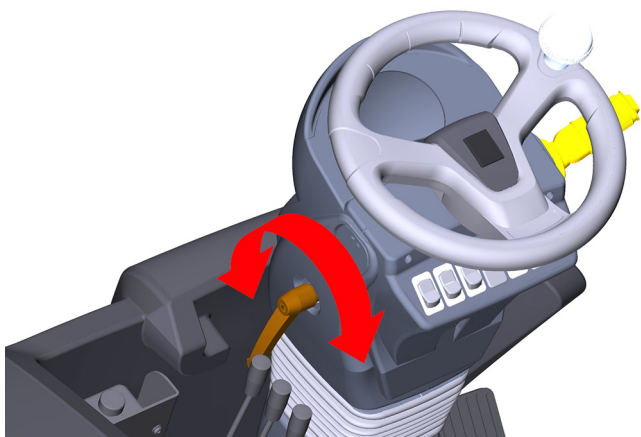
⚠ VAARA

Tapaturmavaara!

→ Älä säädä kuljettajan istuinta ajon aikana.

- 1 Istuimen säätö pitkittäissuunnassa
- 2 Suojus ja kuljettajan istuin
- 3 Selkänöjan kaltevuussäätö
- 4 Jousituksen säätö / istuimen säätö kuljettajan painon mukaan

5.7 Ohjauspyörän asennon säätö



⚠ VAARA

Tapaturmavaara!

→ Älä säädä ohjauspyörän asentoa ajon aikana.

→ Avaa ohjauspyörän säätövipu.

→ Säädä ohjauspyörä sopivaan asentoon.

→ Sulje ohjauspyörän säätövipu.

6 Käyttö

⚠ VAARA

Palovammavaara, puristuksiinjäätymisvaara!

→ Käytä ajoneuvoa vain, kun kaikki verhoilut ovat paikoillaan.

⚠ VAARA

Laitteen pitempiaikainen käyttäminen voi johtaa tärinän aiheuttamiin käsien verenkiertohäiriöihin.

Yleispätevää käyttöaikaa ei voida ilmoittaa, sillä käyttöaika riippuu monista eri tekijöistä:

- Jos käyttäjällä on verenkierto-ongelmia (usein kylmät sormet, tunnottomuutta tai kutinaa sormissa).

- Alhainen lämpötila laitteen käyttöpaikalla. Suojaa kätesi lämpimillä hansikkailla.
- Liian tiukka ote haittaa verenkiertoa.
- Laitetta on parempi käyttää pitäen taukoja välillä. Mikäli laitteen säännöllisen, pitkäaikaisen käytön yhteydessä ilmenee oireita, kuten esimerkiksi sormien kylmyys, tunnottomuus tai kutina, suosittelemme lääkärintarkastusta.

6.1 Ajokäyttö

6.1.1 Ajopoljin

Ajopolkimella säädetään ajoneuvon nopeutta.

Ajosuunta asetetaan ohjauspyörässä olevalla ajosuuntavivulla!

Kun ajopoljin vapautetaan, magneettijarru pysäyttää ajoneuvon.

HUOMIO

6.1.2 Seisontajarru

Seisontajarru vaikuttaa takapyöriin ja kytkeytyy vaijerin välityksellä. Jos jarrutusteho heikkenee, jarrua voi säätää säätöruuvien avulla. Jarrukengät saa vaihtaa ainoastaan asiakaspalvelu.

HUOMIO

Tarkasta seisontajarrun jarrutusteho aika ajoin. Jarrutusteho on riittävä, jos ajoneuvo pysähtyy pinnalla, jonka kaltevuus on 12 %.

6.1.3 Jarrupoljin

Jarrupolkimen painaminen kytkee takapyörien jarrujarru-järjestelmän. Jarrujen säätö tapahtuu automaattisesti, säätötoimenpiteet eivät ole tarpeen.

Kytkeytyminen tapahtuu hydraulisesti. Varmista tämän vuoksi aina, että jarrusäiliössä on riittävästi jarrunestettä.

6.1.4 Ajaminen

Huomautus

Varmista ennen laitteen kytkemistä päälle, että olet siirtänyt ajosuuntavivun N-asentoon (vapaa), muuten ajotoiminto estyy.

Kun laite kytketään päälle, majakkavallo aktivoituu automaattisesti.

Asetu kuljettajan istuimelle ennen laitteen päällekytkemistä, jotta istuimen kontaktikytkin aktivoituu.

→ Kytke laite päälle avainkytkimellä.

→ Irrota seisontajarru.

→ Käytä ajosuuntavivua.

→ Paina hitaasti ajopoljinta.

→ Ohjaa ohjauspyörällä ajosuuntaa.

→ Ohikulkijoita ei saa vaarantaa peruutettaessa, käytä tarvittaessa avustajaa.

6.1.4.1 Ajaminen

- Ajonopeutta voi säädellä kaasupolkimella portaattomasti.

6.1.4.2 Jarruttaminen / pysäyttäminen

→ Päästä ajopoljin vapaaksi, laite jarruttaa itsenäisesti ja pysähtyy.

→ Paina jarrupoljinta saadaksesi voimakkaamman jarrutusvaikutuksen tai hätätilanteessa.

6.1.4.3 Ajaminen esteiden yli

HUOMIO

Esineitä tai irtonaisia esteitä ei saa siirrellä tai ajaa niiden ylitse.

→ Ylitä kiinteät esteet ainoastaan tarkoitukseen sopivia ajoliuskoja käyttäen.

6.2 Märkäpuhdistus

⚠ VARO

Vaurioitumisvaara!

→ Käytettävän harjan on sovelluttava lattian puhdistukseen.

→ Älä käytä harjoja laitteen ollessa paikallaan.

HUOMIO

Optimaalisen puhdistustuloksen saavuttamiseksi, ajonopeus sovitettava eri tilanteiden mukaiseksi.

Märkäpuhdistus on hyvin helppoa. Tähän puhdistustehtävään on käytettävä telaharjaa ja sivupesuharjajyksikköä (ei sivuharjajyksikköä tai lakaisutelaa).

Märkäpuhdistus voi tapahtua kahdella eri tavalla.

- Peruspuhdistus
- Ylläpitopuhdistus

■ Peruspuhdistus

Peruspuhdistus käsittää kaksi työvaihetta. Tätä puhdistustapaa käytetään silloin, kun pinnat ovat hyvin likaisia tai lika on pinttynyttä.

→ Ensimmäisessä työvaiheessa lika irrotetaan vastakkaisiin suuntiin pyörivien puhdistusharjojen avulla sekoittamalla samalla joukkoon puhdistusliuosta.

Puhdistusliuos jää tämän jälkeen lattiapinnalle, jotta se pystyy liottamaan lian.

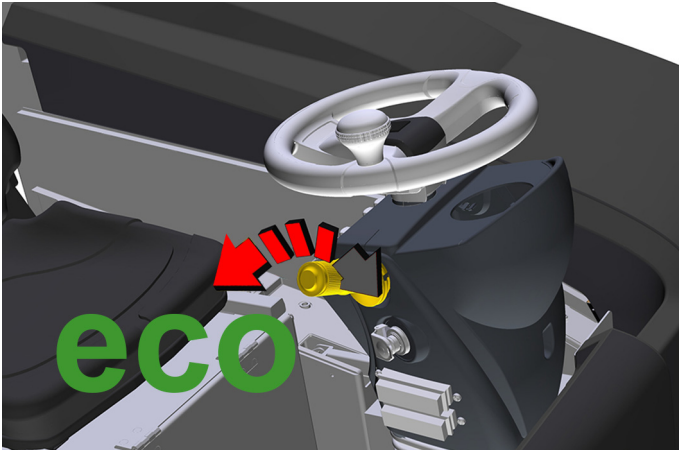
Huomautus

Imuturbiini on pois käytöstä ja imupalkki pysyy nostoasennossa.

Älä avaa lakaistujen roskien säiliön luukkua.

→ Toisessa ja seuraavassa työvaiheessa suoritetaan ylläpitopuhdistus.

6.2.1 Eco-moodi



Eco-moodi (energiansäästötila):

- Harjan pyörimisnopeus hidastuu
- Imuturbiinin teho laskee
- Veden määrä vähenee
- Akun toiminta-aika pitenee

Kierrä käänthakua taakse ECO-tilaan normaalin likatason puhdistustehtäviä varten.

6.2.2 Tuorevesisäiliön täyttö



1 Raikasvesisäiliö

2 Raikasvesisäiliön kansi

3 Täyttömäärän näyttö

→ Avaa raikasvesisäiliön kansi.

→ Lisää puhdasvesitankkiin puhdasta vettä (lämpötila enintään 50 °C).

→ Lisää puhdistusaine. Noudata annosteluohjeita.

→ Sulje raikasvesisäiliön kansi.

6.2.3 Suositeltavat puhdistusaineet

⚠ VAROITUS

Vaurioitumisvaara!

→ Käytä vain valmistajan suosittelemia puhdistusaineita ja noudata puhdistusaineiden valmistajien käyttö-, hävitys ja varoitusohjeita.

Lisätietoja puhdistusaineista on saatavissa teknisestä erittelystä (saatavissa Kärcheriltä) tai puhdistusainepakkaukseen merkityistä tiedoista.

→ Käytä vain puhdistusaineita, joissa ei ole liuottimia, suola- eikä fluorivetyhappoja.

HUOMIO

Älä käytä voimakkaasti vaahtoavia puhdistusaineita.

Käyttö	Puhdistusaine
Kaikkien vedenkestävien lattioiden ylläpitopuhdistus	RM 745
	RM 746
Kiiltävien pintojen (esim. graniitti) ylläpitopuhdistus	RM 755 ES
Teollisuuslattioiden ylläpitopuhdistus ja peruspuhdistus	RM 69 ASF
Hienokivilaattojen ylläpitopuhdistus ja peruspuhdistus	RM 753
Saniteettitilojen laattojen ylläpitopuhdistus	RM 751
Alkalipitoisten lattioiden (esim. PVC) kerrostumien poisto	RM 752

6.2.4 Lakaistujen roskien säiliön luukun avaaminen/sulkeminen



HUOMIO

Lakaistujen roskien säiliön luukun avaaminen on suositeltavaa lakaisun käytön ajaksi.

Lakaistujen roskien säiliön luukku on suositeltavaa sulkea märkäpuhdistuksen tapauksessa.

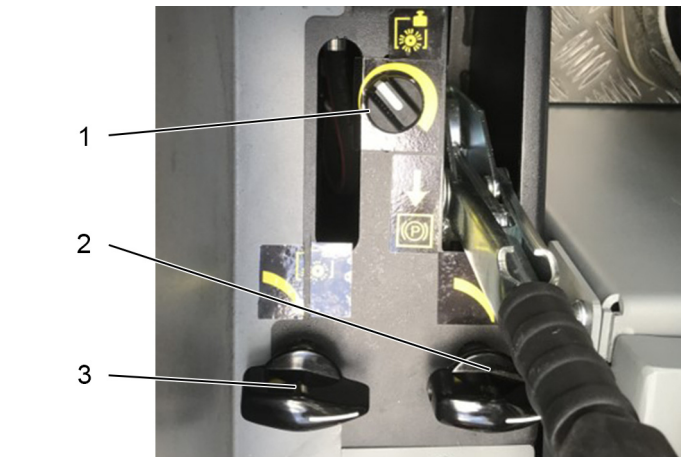
→ Avaa se siirtämällä käyttövipua, jolloin näyttö vaihtuu punaisesta vihreäksi.

→ Sulje se siirtämällä käyttövipua uudelleen, jolloin näyttö vaihtuu vihreästä punaiseksi.

Huomautus

Jotta luukku voidaan avata ja sulkea, hydrauliiikan on oltava kytkettyä päälle.

6.2.5 Märkäpuhdistuksen aloittaminen



- 1 Kiertokytkin, harjan kosketuspaine
- 2 Veden annostelu, sivuhankausyksikkö
- 3 Veden annostelu, harjapää

HUOMIO

Onnettomuusvaara, loukkaantumisvaara!

→ Huolehdi siitä, että puhdistusalueella ei oleskele asiattomia henkilöitä.

→ Käytä tarvittaessa varoituskilpeä.

→ Sulje lakaistujen roskien säiliön luukku

→ Käytä käyttövipua ja kytke hydraulikka päälle.

→ Aseta puhdistustavan toimintokytkin märkäpuhdistusasentoon.

Huomautus

Imupalkki laskeutuu ja imuturbiini käynnistyy.

→ Säädä veden annostelu sivuhankausyksikköön ja harjoille.

→ Säädä tarvittaessa harjojen puristusvoima, ks. luku "Harjojen puristusvoiman säätäminen".

→ Valitse teholuokka (ECO- tai normaalitila).

→ Irrota seisontajarru.

→ Aloita märkäpuhdistus.

Huomautus

Harjojen keräämä lika kerääntyy likavesitankkiin ja tarvittaessa lakaistujen roskien säiliöön.

→ Harjan kosketuspaineen kasvattaminen – säädintä kierretään myötäpäivään

→ Harjan kosketuspaineen pienentäminen – säädintä kierretään vastapäivään

6.2.5.1 Harjojen puristusvoiman säätö

Harjan kosketuspaineen kiertokytkimessä on kolme asetusta:

- ECO
- MEDIUM
- HART

6.2.6 Märkäpuhdistuksen lopettaminen

- Pysäytä laite.
- Kytke puhdistustavan toimintokytkin pois päältä (keskiasento).

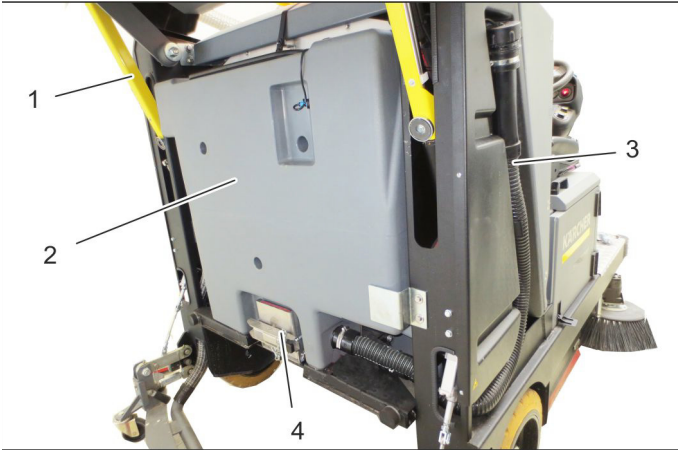
Huomautus

- Harjat nousevat ylös.
- Kytke hydraulikka pois päältä.
- Harjat pysyvät paikoillaan.

■ Puhdistuksen jälkeen

- Tyhjennä likavesisäiliö.
- Tyhjennä roskasäiliö.
(ks. luku "Lakaisu | Lakaistujen roskien säiliön tyhjentäminen")
- Puhdista laite, likavesitankki, puhasvesitankki, imupalkki ja sumutussuuttimet.
(ks. luku "Puhdistus").

6.2.7 Likavesisäiliön tyhjennys



⚠ VAROITUS

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara!

- Kun kippauslaite on nostettu, käytä aina varmistustukia ja varmista.

⚠ VARO

Noudata jäteveden käsittelyä koskevia paikallisia määräyksiä.

- Tyhjennä likavesitankki ainoastaan sopivan keräysyksikön avulla.

HUOMIO

Likavesitankin täytyttyä imuturbiini pysähtyy ja merkkivalo "Likavesitankki täynnä" palaa.

- 1 Varmistustuki
- 2 Likavesisäiliö
- 3 Likaveden laskuletku
- 4 Puhdistusluukku

Puhdistusluukku on avattava säännöllisesti ja tankki puhdistettava lian tyypistä riippumatta.

- Tyhjennä roskasäiliö.
(ks. luku "Lakaisu | Lakaistujen roskien säiliön tyhjentäminen")
- Lukitse lakaistujen roskien säiliö tämän jälkeen paikalleen kiinnitystukien avulla.

Likavesitankin tyhjennysletku sijaitsee laitteen oikealla puolella.

- 1 Sulkukansi
- 2 Pidike
- 3 Annostelulaite
- 4 Likaveden laskuletku
- 5 Tyhjennysletkun syvennys

- Poista tyhjennysletku pidikkeestä.
- Kierrä tyhjennysletkun tulppa irti.
- Veden virtausmäärää voi pienentää painamalla yhteen annostelulaitetta.
- Ripusta tyhjennysletku tyhjennyksen jälkeen pidikkeeseen ja paina se tämän jälkeen paikalleen syvennykseen.



6.2.8 Raikasvesisäiliön tyhjennys



Puhdasvesitankin tyhjennysletku sijaitsee laitteen vasemmalla puolella.

- 1 Sulkukansi
 - 2 Pidike
 - 3 Annostelulaite
 - 4 Tyhjennysletkun syvennys
 - 5 Raikasveden laskuletku
- ➔ Poista tyhjennysletku pidikkeestä.
 - ➔ Kierrä tyhjennysletkun tulppa irti.
 - ➔ Veden virtausmäärää voi pienentää painamalla yhteen annostelulaitetta.
 - ➔ Ripusta tyhjennysletku tyhjennyksen jälkeen pidikkeeseen ja paina se tämän jälkeen paikalleen syvennykseen.

6.2.9 Veden suihkutuslaite

Laitteen varustukseen kuuluu veden suihkutuslaite. Sähköinen vesipumppu syöttää vettä puhdasvesisäiliöstä säädettävään suihkuuuttimeen.

Veden suihkutuslaite soveltuu erilaisiin puhdistustehtäviin, erityisesti likavesisäiliön tai laitteen osien puhdistamiseen. Veden suihkutuslaite sijaitsee ajoneuvon takaosassa.

⚠ **VARO**

Vaurioitumisvaara!

- ➔ *Käyttöelementtejä tai sähköisiä ja elektronisia komponentteja ei saa puhdistaa suihkutuslaitteella.*



Veden suihkutuslaite aktivoidaan toimintokytkimellä.

- ➔ Kytke laite päälle ja pois päältä painamalla toimintokytkintä.

6.3 Lakaisu

⚠ **VARO**

Vaurioitumisvaara!

- Älä lakaise pakkausnauhoja, lankoja tai muuta sellaista sisään, se voi johtaa imukanavan tukkeutumiseen.
- Älä käytä harjoja laitteen ollessa paikallaan.

HUOMIO

Optimaalisen puhdistustuloksen saavuttamiseksi, ajonopeus sovitettava eri tilanteiden mukaiseksi.

Roskasäiliö on tyhjennettävä käytön aikana säännöllisin väliajoin.

6.3.1 Lakaisukäyttö

HUOMIO

Varmista, että lakaistujen roskien säiliön luukku on auki.

- Kytke hydraulikka päälle.
- Avaa lakaistujen roskien säiliön luukku, ks. luku "Lakaistujen roskien säiliön luukun avaaminen/sulkeminen".
- Aseta puhdistustavan toimintokytkin lakaisu-asentoon. Sivuharja laskeutuu, imuturbiini kytkeytyy päälle.
- Säädä tarvittaessa harjojen puristusvoima, ks. luku "Harjojen puristusvoiman säätäminen".
- Valitse teholuokka (ECO- tai normaalitila).
- Irrota seisontajarru.
- Aloita lakaisu.
- Aika ajoin: Puhdista pölysuodatin.

6.3.1.1 Pölysuodattimen puhdistus

Puhdista pölysuodatin päivittäin. Jos työskentelet likaisessa ympäristössä, tee näin useita kertoja päivässä.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara!

- Älä aseta suodattimen puhdistukseen tarkoitettua kytkintä koskaan jatkuvan käytön asentoon.
- Pysäytä imupuhallin ennen puhdistusta.
- Puhdista suodatin painamalla suodattimen puhdistukseen tarkoitettua kytkintä 4 - 5 kertaa noin 5 sekunnin ajan (ei jatkuvan käytön asentoon!).

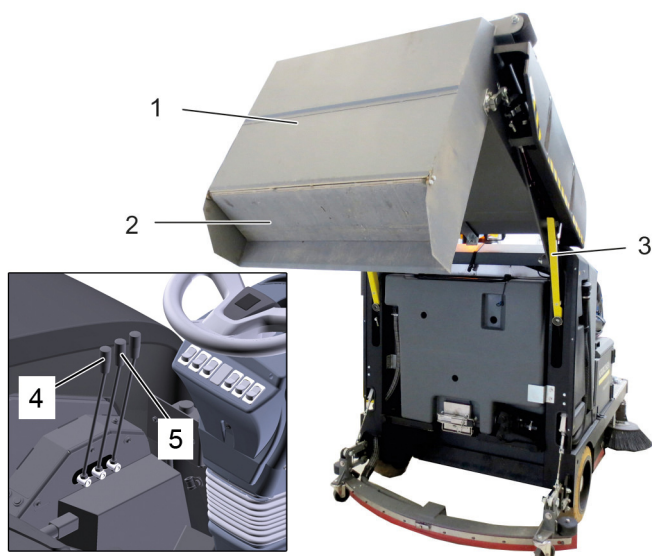
6.3.2 Lakaisun lopetus

- Pysäytä laite.
 - Pysäytä harjat.
- Huomautus**
Harjat nousevat ylös.
- Nosta sivuharjat ylös.
 - Pysäytä imupuhallin.

6.3.2.1 Puhdistuksen jälkeen

- Puhdista pölysuodatin suodattimen puhdistukseen tarkoitetun kytkimen avulla (ks. luku "Puhdistus | Pölysuodattimen puhdistus").
- Tyhjennä roskasäiliö.
(ks. luku "Lakaisu | Lakaistujen roskien säiliön tyhjentäminen")
- Puhdista laite ja lakaistujen roskien säiliö päivittäin työskentelyn päätyttyä.
(ks. luku "Puhdistus").

6.3.3 Roskasäiliön tyhjennys



Laitteen korkeatyhjennys mahdollistaa sen, että roskasäiliössä olevat roskat tyhjennetään suoraan jätekonttiin (maksimi tyhjennyskorkeus, katso lukua "Tekniset tiedot").

- 1 Roskasäiliö
 - 2 Lakaistujen roskien säiliön luukku
 - 3 Varmistustuki
käytetään vain puhdistus- ja huoltotöiden yhteydessä
 - 4 Lakaistujen roskien säiliön luukku
 - 5 Lakaisusäiliön nostaminen/laskeminen
- Aja laite roskien hävittämispaikalle.
 - Kytke hydrauliiikka päälle.
 - Sulje lakaisusäiliön luukku.
 - Nosta lakaisusäiliö ylös.
 - Aja laitteella hitaasti lakaistujen roskien säiliön ollessa nostoasennossa, kunnes lakaistujen roskien säiliö on keräyssäiliön yläpuolella.
 - Avaa luukku ja tyhjennä lakaistujen roskien säiliö.

HUOMAUTUS

Astian kallistaminen ulos voi tapahtua vasta tietyn vähimmäiskorkeuden saavuttamisen jälkeen.

⚠ VAARA

Loukkaantumisvaara!

- *Koko tyhjennystoimenpiteen aikana on varmistettava, että laitteen lähellä ei oleskele ihmisiä eikä eläimiä (lakaistujen roskien säiliö kallistuu ulospäin).*

⚠ VAARA

Puristumisvaara!

- *Älä koskaan tartu tyhjennysmekaniikan tangostoon. Älä oleskele ylösnostetun säiliön alla.*

⚠ VAARA

Kaatumisvaara!

- *Pysäytä laite tyhjennysvaiheen ajaksi tasaiselle pinnalle.*

⚠ VAARA

Kaatumisvaara!

- *Älä aja pitkiä matkoja lakaistujen roskien säiliön ollessa nostoasennossa! Aja hitaasti!*

HUOMIO

Pysy koko tyhjennyksen ajan paikallaan kuljettajan istuimella (älä nouse ylös istuimelta). Muutoin istuimen kosketuskytkin saattaa pysäyttää laitteen tyhjennyksen aikana.

6.4 Koneen vienti säilytyspaikkaansa

- Pysäytä laite tasaiselle pinnalle.
- Pysäköi laite suojattuun ja kuivaan paikkaan.
- Paina seisontajarru päälle.
- Käännä avain asentoon "0" ja irrota avain.
- Jos ajoneuvo pysäköidään työn päätyttyä, irrota akkupistoke ja lataa akku.
- Lisätietoja laitteen pysäyttämisestä on saatavissa luvusta "Varastointi / käytöstä poistaminen".

7 Kuljetus

7.1 Ajoneuvon lastaus kuljetusta varten

⚠ VAARA

Vaurioitumisvaara!

- Laitetta ei ole hyväksytty nosturilla nostettavaksi.
- Älä käytä haarukkatrukkia, laite saattaa silloin vaurioitua.

⚠ VAARA

Onnettomuusvaara, loukkaantumisvaara!

- Kun laitetta lastataan, ajokäytön ja seisontajarrun tulee olla käyttövalmiina. Laitetta on liikutettava nousuissa tai laskuissa aina omalla käytöllä.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara!

- Huomioi lastattaessa laitteen paino!

Tyhjäpaino (kuljetuspaino)	2525 kg
----------------------------	---------

- Aja ajoneuvo hitaalla nopeudella kuljetusajoneuvoon.
- Jos ajoneuvoa ei voi ajaa, katso luku "Ajoneuvon hinnaaminen".

7.1.1 Ajoneuvon varmistaminen

⚠ VAROITUS

Tapaturmavaara!

- Ajoneuvo on varmistettava kuljetuksen ajaksi siirtymisen estämiseksi.
- Pysäytä laite.

Jotta laitetta ei käytettäisi luvottomasti, poista aina avain virtalukosta.

1 Sivuharjaysikkö

2 Pultti

sivuharjaysikön kiinnittämiseen

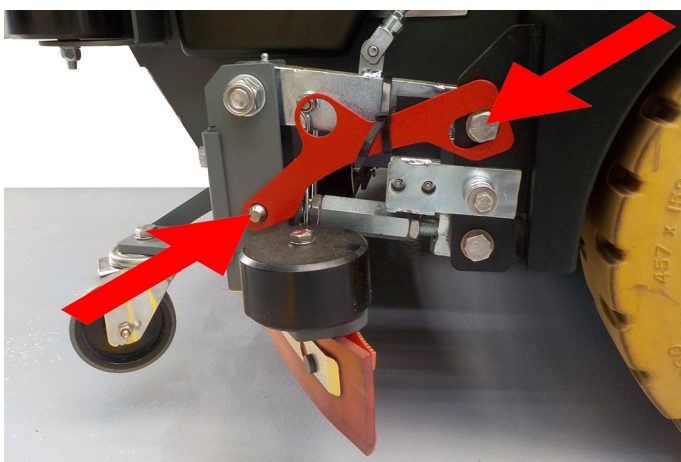
- Paina sivuharjaysikköä sisäänpäin ja lukitse yksikkö pultilla paikalleen.

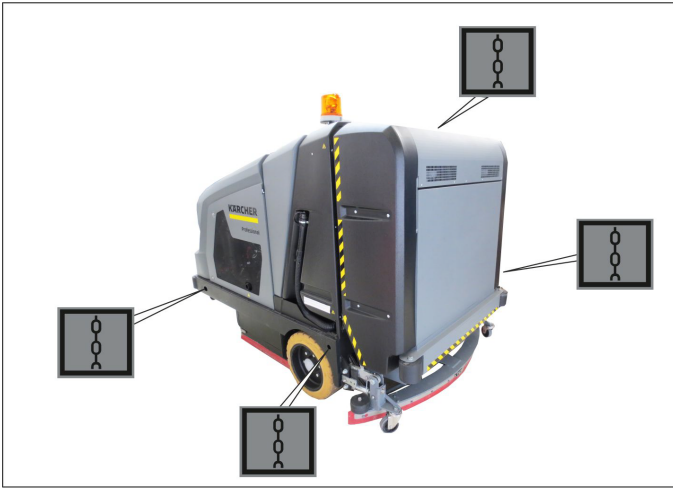


- Lukitse nostettu imupalkki punaisella turvakiinnikkeellä kuvan mukaisesti.

HUOMIO

Jos imupalkkia ei lukita kuljetusta varten, se voi vaurioitua heilahtaessaan kuljetusajoneuvossa.





- Varmista laite renkaiden kohdalta kiiloilla.
- Varmista laite kiinnityshihnoilla tai köysillä.
- Huomautus:** Huomioi perusrungossa sijaitsevien kiinnitysalueiden merkinnät (ketjusymbolit). Pura laite kuormasta vain tasaiselle alustalle.
- Kun kuljetat laitetta ajoneuvoissa, varmista laite liukumisen ja kaatumisen varalta kulloinkin voimassa olevien ohjesääntöjen mukaisesti.

7.2 Ajoneuvon hinaaminen



⚠ VARO

Vaurioitumisvaara!

- Ajoneuvoa saa hinata enintään kävelynopeudella.
- Työnnä tai vedä ajoneuvoa vain hitaasti.

1 Hinaussilmukka

- Hydraulikkajärjestelmän ohitusventtiili on avattava ennen ajoneuvon hinaamista (ks. luku "Käyttöönotto | Laitteen liikuttaminen ilman omaa käyttövoimaa").
- Ajoneuvoa hinataan edestä hinaussilmukasta. Hinaussilmukka ei ole rungon kiinteä osa, vaan se on kiinnitettävä tarvittaessa.

⚠ Varoitus

Vaurioitumisvaara! Hinaussilmukkaa ei saa käyttää perävaunujen tai esineiden vetämiseen.

8 Varastointi/käytöstä poistaminen

⚠ VAARA

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara!

- Huomioi säilytettäessä laitteen paino.
- Pysäköi laite tasaiselle alustalle kuivaan, pakkaselta suojattuun ympäristöön. Suojaa laite pölyltä peitemateriaalilla.
- Nosta harjoja ylöspäin, jotta harjakset eivät vaurioidu.
- Tyhjennä ja puhdista puhdasvesitankki, likavesitankki sekä lakaistujen roskien säiliö.
- Käännä avain asentoon "0" ja irrota avain.
- Paina seisontajarru päälle.
- Varmista, että laite pysyy paikoillaan.
- Vedä akkupistoke irti.

Jos laitetta ei käytetä pitempään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

- Puhdista ajoneuvo sisä- ja ulkopuolelta.
- Lataa akku n. 2 kuukauden välein.
- Tarkasta akun happotaso säännöllisesti. Täytä tarvittaessa uudelleen tislattulla vedellä.
- Peitä akku ja suojaa oikosululta.

9 Hoito ja huolto

9.1 Yleisiä ohjeita

- Laite on kytkettävä pois päältä ja avain on tarvittaessa poistettava ennen laitteen puhdistusta ja huoltoa, osien vaihtoa tai muuhun käyttötarkoitukseen varustamista.
- Vedä akkupistoke irti koneesta.
- Laitteen korjauksia saa suorittaa vain valtuutetut asiakaspalvelupisteet tai kyseisen alan ammattihenkilöt, jotka tuntevat voimassaolevat turvallisuussäädökset.

9.2 Verhoilut

⚠ VAROITUS

Palovammavaara!

- Anna ajoneuvon jäähtyä riittävästi ennen verhoilujen poistamista.

- Verhoilulevyt on poistettava tai avattava erinäisten huoltotöiden ajaksi. Ruuvien (bajonetti) avaamiseen tarvitaan avain, jonka avainväli on 13 mm.

9.3 Akku

Tietoja akkujen ja laturin käsittelystä on luvussa "Turvallisuusohjeet".

Muista noudattaa myös akkujen ja laturin valmistajan turvallisuusohjeita.

9.3.1 Toimenpiteet akkunesteen vapautuessa tahattomasti

- Sido läikkynyt tai vuotavasta akusta poistuva happo sideaineella, esim. hiekalla. Huolehdi siitä, että happo ei pääse viemäristöön, maaperään eikä vesistöihin.
- Neutraloi happo kalkin/soodan avulla ja paikallisten määräysten mukaisesti.
- Ota viallisen akun hävittämisen osalta yhteyttä jätehuoltoalan erikoisliikkeeseen.
- *Huuhtelee happoruiskeet silmistä tai iholta runsaalla puhtaalla vedellä.*
- *Mene sen jälkeen välittömästi lääkärin hoidettavaksi.*
- *Pese happoruiskeen saaneet vaatteet vedellä.*
- *Vaihda vaatteet.*

9.4 Huoltovälit

Noudata tarkastuslistaa!

Käyttötuntilaskuri osoittaa huoltovälien ajankohdan.

9.4.1 Asiakkaan suorittama huolto

Huomautus: Kaikki asiakkaan tehtäviin kuuluvat huolto- ja ylläpitotyöt on annettava koulutetun ammattihenkilön

tehtäväksi. Tarvittaessa voi aina käyttää Kärcher-myyntiliikkeen huoltopalveluja.

Huomautus: Katso kuvaus luvusta Huoltotyöt.

9.4.1.1 Päivittäin ennen käyttöönottoa

- Tarkasta akun varaustaso.
- Tyhjennä roskasäiliö.
- Tyhjennä likavesisäiliö.
- Täytä puhdasvesitankki tarvittaessa.
- Tarkasta harjojen kunto.
- Tarkasta imupalkkiin kuuluvan imusuulakkeen kumi-huulen kunto.

- Tarkasta/puhdista vesi- ja imujärjestelmä.
- Tarkasta kaikkien ohjauselementtien toiminto.
- Tarkasta laite mahdollisten vahingoittumien varalta.
- Puhdista pölynsuodatin painamalla suodatinpuhdistuspainiketta.

9.4.1.2 Viikoittain

- Tarkista akun nestemäärä. (vain vähähuoltoisissa akuissa)
- Tarkasta tiivistelstojen kuluneisuus, vaihda ne tarvittaessa uusiin.

- Tarkasta ja voitele säiliön kansi.
- Voitele imupalkin voitelunippa rasvapuristimella.

9.4.1.3 150 käyttötunnin välein

- Voitele lakaistujen roskien säiliön voitelunippa rasvapuristimella.
- Voitele harjapään syvennyksessä oleva voitelunippa rasvapuristimella.

- Voitele ajomoottorin laakerin voitelunippa rasvapuristimella.
- Tarkasta, onko pyörän tuennan, pyörien, ohjauksen ja polttomoottorin alueella löystyneitä ruuveja. Kiristä ruuvit tarvittaessa.

9.4.1.4 200 käyttötunnin välein

- Tarkasta, esiintyykö hydraulikan liitännöissä vuotoja. Kiristä liitännät tarvittaessa.

9.4.1.5 Joka 1500. käyttötunti

- Vaihda pölynsuodatin.

9.4.1.6 Kuluneisuuden perusteella

- Vaihda tiivistyslistat uusiin.

- Vaihda harjat.

9.4.2 Asiakaspalvelun suorittama huolto

Huomautus: Takuun voimassaolo edellyttää, että valtuutettu Kärcher -asiakaspalvelu suorittaa kaikki takuuaikana ajankohtaiset huolto- ja kunnossapitotyöt huoltovihkon mukaisesti.

- Kaikki asiakaspalvelun tehtäväksi määritellyt kunnossapito- ja huoltotyöt saa tehdä vain valtuutettu Kärcher-asiakaspalvelu ja vain tarkastuslistan (ICL) mukaisesti.
- Kiristä tarvittaessa hydraulikkaliitännät.

9.5 Tarkastus- ja huoltotyöt

9.5.1 Yleiset turvaohjeet

⚠ VAARA

Hengenvaara!

→ Ennen korjaustöitä, työnnä ajoneuvo pois liikenteen vaara-alueelta, käytä varoitusvaatetusta.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisen- ja vaurioitumisvaara!

→ Noudata varovaisuutta puhdistaessasi korkeapaine-puhdistimella!

Jäähdyttimen ripoja, hydraulikkaletkuja ja -venttiilejä, tiivisteitä sekä sähköisiä ja elektronisia komponentteja ei saa puhdistaa painepesurilla.

→ Ajoneuvon tahattomasta käynnistymisestä johtuva loukkaantumisen vaara. Irrota avain ja akun pistoke ennen ajoneuvon puhdistamista tai huoltoa.

→ Hydraulikkajärjestelmän kunnossapitotyöt saa suorittaa vain tehtävään erityisesti koulutettu henkilöstö.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisen- ja vaurioitumisvaara!

→ Kun kippauslaite on nostettu, käytä aina varmistustukia ja varmista.

⚠ VARO

Palovammavaara!

→ Anna ajoneuvon jäähtyä riittävästi ennen kaikkia huolto- ja korjaustöitä.

→ Älä koske hydraulikkaan kuumiin osiin.

9.5.2 Nostoasennossa olevan lakaistujen roskien säiliön tukeminen paikalleen



⚠ VAARA

Loukkaantumisen vaara!

→ Käytä aina varmistustankoa, kun roskasäiliö on nostettu.

→ Tee varmistus vain vaara-alueen ulkopuolelta.

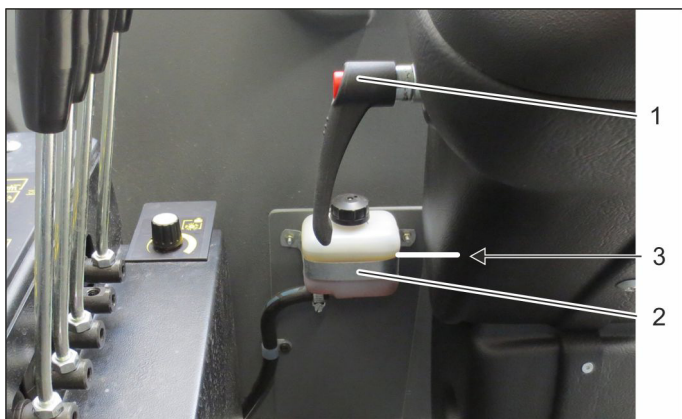
1 Roskasäiliö

2 Varmistustanko

→ Nosta roskasäiliö ylös ja varmista sylinterituella.

→ Poista sylintereihin kiinnitetyt tuet huoltotöiden päätyttyä ja käännä tuet jälleen ylös niille varattuun pidikkeeseen.

9.5.3 Jarrunesteen määrän tarkastus



1 Ohjauspyörän säätövipu

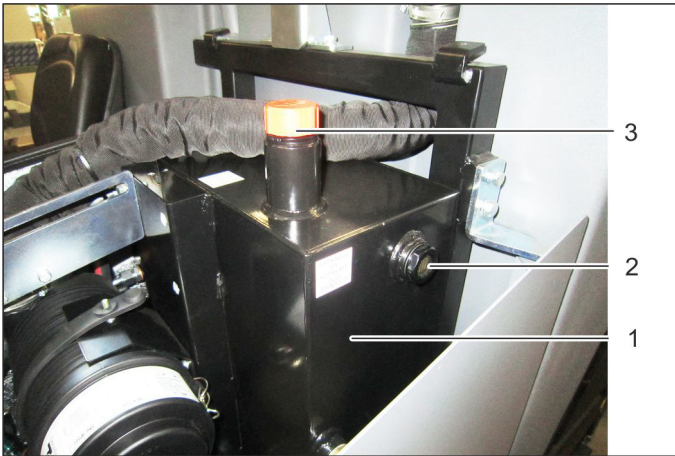
2 Jarrunestesäiliö

3 Täyttöaste

→ Tarvittaessa, jälkikäyttä nykyisin kaupasta saatavalla DOT-jarrunesteellä.

→ Anna asiakaspalvelun vaihtaa jarruneste tarkastuslistan (ICL) mukaisesti.

9.5.4 Hydraulikkaöljyn määrän tarkastus ja öljyn lisääminen



HUOMIO

Käyttöhäiriöiden välttämiseksi, puhtaus on kaikissa tarkastus- ja huoltotoissa erittäin tärkeää.

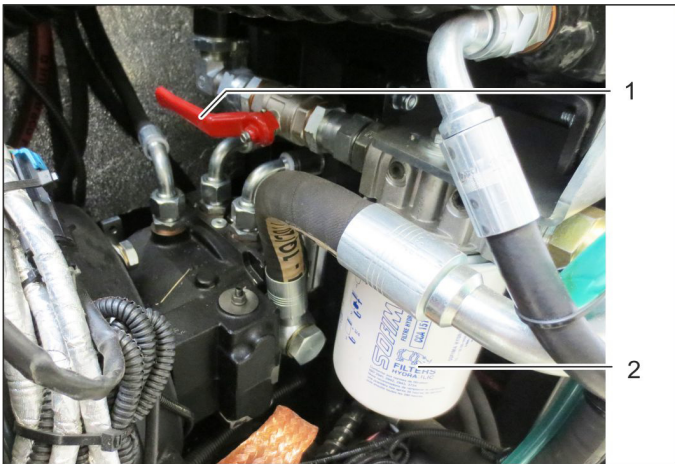
Jo mitä pienimmät epäpuhtaushiukkaset voivat johtaa vakaviin häiriöihin, siksi laitteisto on varustettu hydraulikkaöljysuodattimella

- 1 Hydraulikkaöljysäiliö
- 2 Hydraulikkaöljyn pinnantason tarkastuslasi
- 3 Hydraulikkaöljyn täyttöaukko

→ Tarkasta hydraulikkaöljyn määrä ja lisää tarvittaessa. Öljylaji: katso lukua "Tekniset tiedot".

→ Öljynpinnan tulee olla tarkastusikkunan sisäpuolella.

9.5.5 Hydraulikkaöljyn suodattimen vaihto



△ VAROITUS

Palovammavaara!

→ Anna hydraulikkajärjestelmän jäähtyä ennen työskentelyn aloittamista.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara!

→ Anna valtuutetun asiakaspalvelun suorittaa hydraulikkajärjestelmään liittyvät työtehtävät.

Anna asiakaspalvelun vaihtaa hydraulikkaöljyn suodatin tarkastuslistan (ICL) mukaisesti.

- 1 Sulkuhana
- 2 Hydraulikkaöljyn suodatin

→ Sulje sulkuhana.

→ Kierrä hydraulikkaöljyn suodatin irti sopivalla työkalulla.

→ Sivele uuden öljynsuodattimen tiiviste öljyllä ennen paikoilleen asentamista.

→ Asenna öljysuodatin paikalleen ja kiristä käsitiukkuuteen.

→ Avaa sulkuhana.

→ Tarkasta hydraulikkaöljyn määrä ja lisää tarvittaessa.

9.5.6 Ajoneuvon voitelu

→ Voitele voitelunippa rasvapuristimella huoltovälejä koskevan taulukon mukaisesti.

→ Käytä hyvälaatuista yleisrasvaa ja voitele voitelunipat rasvapuristimella.

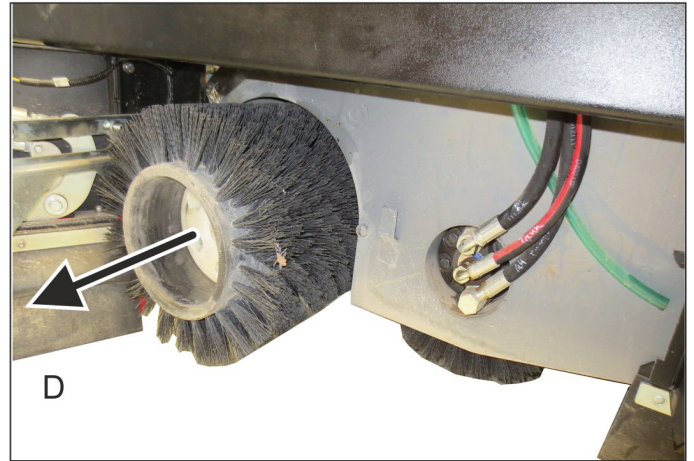
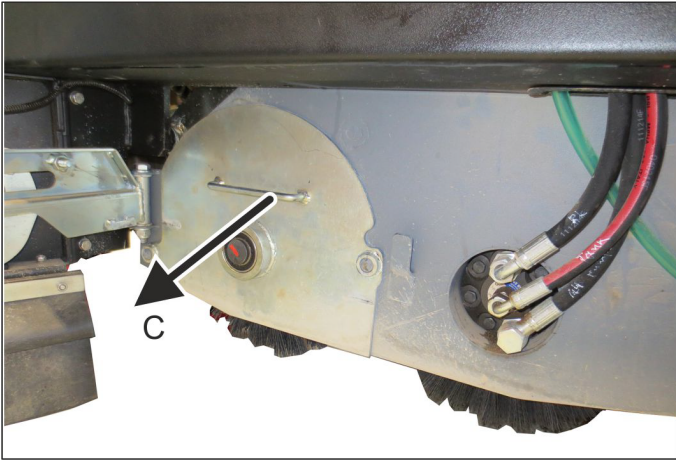
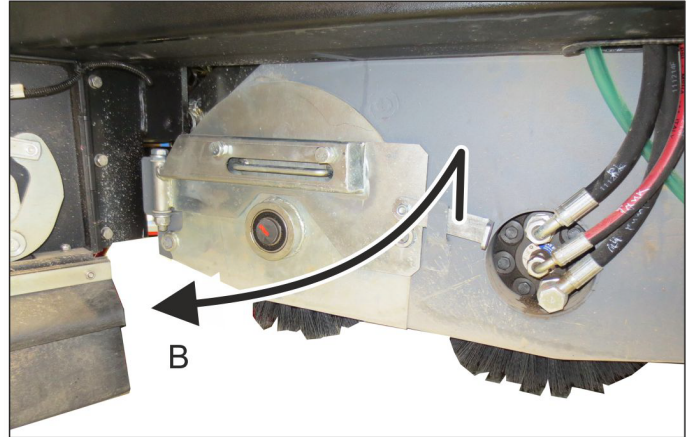
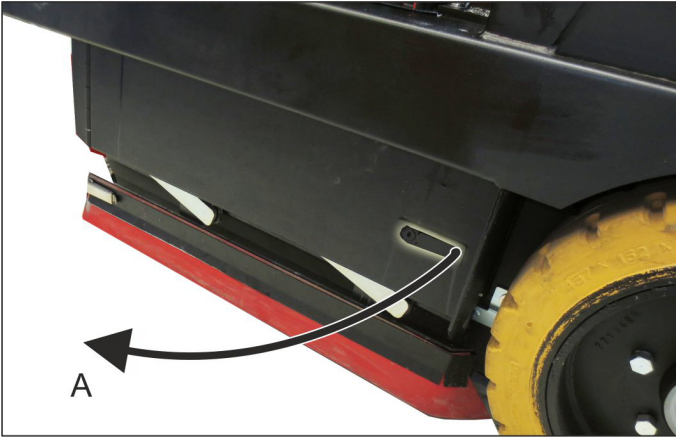
9.6 Harjojen vaihto

Laitteeseen on asennettu 2 harjaa. Harjat on vaihdettava, jos ne ovat kuluneet.

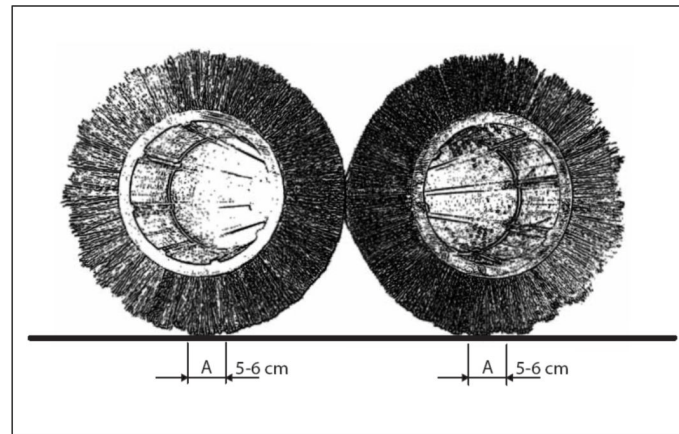
→ Toinen harja vaihdetaan vasemmalta puolelta, toinen harja puolestaan oikealta puolelta. Menettelytapa on sama.

→ Puhdista harjatelan pidikkeet (imuroimalla), ennen kuin asennat uudet harjat paikoilleen.

→ Harjojen asentaminen tapahtuu edelliseen kuvaukseen nähden käänteisessä järjestyksessä.



9.6.1 Lakaisuharjan kosketuspinnan (puristusvoiman) säätäminen



→ Lakaisuharjan kosketuspinnan leveyden on oltava 5-6 cm.

Lakaisuharjan kosketuspintaa (harjan puristusvoimaa) säädetään ohjauspaneelin kiertosäätimellä.

→ Kierrä säädintä myötäpäivään, kunnes laskeutuvien harjojen kosketuspinnan leveys (harjan puristusvoima) on sopiva.

→ Kierrä säädintä taaksepäin, jos harjojen kosketuspinta on liian suuri.

9.7 Sivuharjan vaihto



1 Sivuharjat

2 Ruuvit

→ Avaa 4 ruuvia ja poista sivuharja.

→ Aseta uusi sivuharja paikalleen ja kiinnitä harja 4 ruuvilla.

9.7.1 Sivuyksikön vaihtaminen

→ Sivuyksikön vaihto sivupesuharjayksikköön tai sivuharjayksikköön on annettava asiakaspalvelun tehtäväksi. Lakaisupinta ja puhdistusparametrit on säädettävä sivuyksikön vaihdon jälkeen uudelleen.

9.8 Puhdistaminen

⚠ VAARA

Loukkaantumisvaara!

→ Irrota avain ennen puhdistus- ja huoltotöitä!

→ Pysäköi ajoneuvo tasaiselle alustalle.

→ Käännä avain asentoon "0" ja irrota se.

→ Paina seisontajarru päälle.

9.8.1 Pölysuodattimen patruunoiden puhdistus/vaihto

⚠ VARO

Vaara terveydelle!

→ Käytä pölynsuojamaskia, kun teet suodatinjärjestelmään kohdistuvia töitä. Noudata hienopölyjen käsittelyä koskevia turvallisuusmääräyksiä.

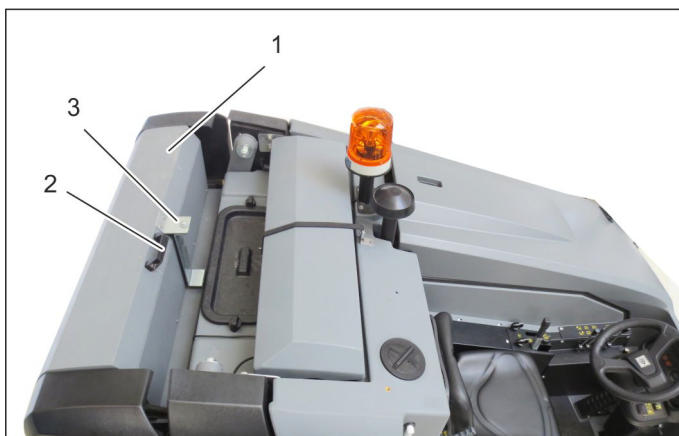
→ Käytä silmäsuojusta!

HUOMIO

Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä!

Pölysuodattimen patruunoiden tehtävänä on suodattaa imuturbiinin imemä pöly lakaisun yhteydessä ja estää tämän pölyn vapautuminen.

- Puhdista pölysuodatin päivittäin ja puhdistustöiden jälkeen suodattimen puhdistukseen tarkoitetun kytkimen avulla (ks. luku "Lakaisu | Pölysuodattimen puhdistus").
- Irrota ja puhdista pölysuodatin aika ajoin.
- Vaihda suodatin kokonaan 1500 käyttötunnin välein!

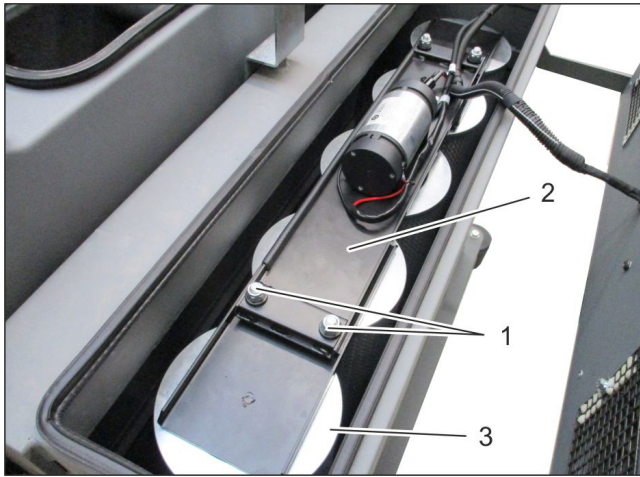


1 Imupuhaltimen kansi

2 Kahva

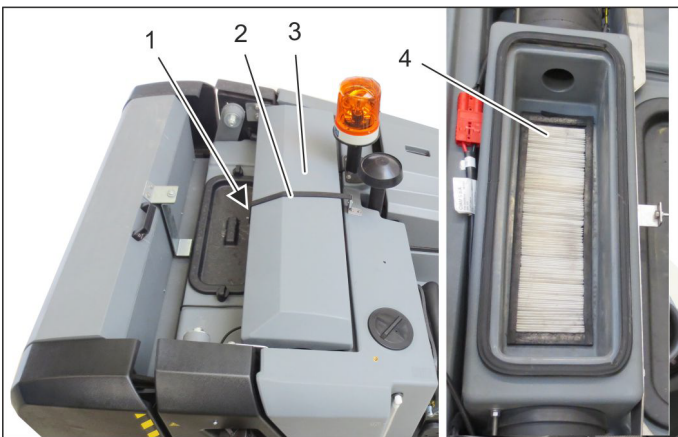
3 Ruuvi

→ Avaa ruuvi ja käännä imupuhaltimen kansi taakse.



- 1 Mutterit (4x)
 - 2 Kisko suodattimen puhdistukseen
 - 3 Pölysuodattimen patruunat (5x)
- Kierrä 4 mutteria irti.
 - Poista suodattimen puhdistukseen tarkoitettu kisko.
 - Poista 5 pölysuodatinta ja 5 tiivisterengasta.
 - Puhdista pölysuodatin paineilmalla suuntaamalla ilma-suihku sisältä ulospäin.
 - Varmista asennuksen yhteydessä, että kaikki tiivisterenkaat ovat asettuneet oikein ohjaimiin.

9.8.2 HEPA-suodattimen puhdistus/vaihto



HEPA-suodattimen tehtävänä on suojata märkäpuhdistukseen tarkoitettua imupuhallinta.

- Irrota ja puhdista HEPA-suodatin tarvittaessa.
- Vaihto 100 käyttötunnin välein!

- 1 Lukitus
 - 2 Kiinnityshihna
 - 3 Imupuhaltimen suojus
 - 4 Poimusuodatin
- Avaa lukko ja kiinnityshihna.
 - Poista suojuspeite.
 - Poista poimusuodatin.
 - Puhdista pehmeällä harjalla juoksevan veden alla. Anna kuivua hyvin ennen asentamista.
- Älä käytä kaapimia tai muita teräväreunaisia työkaluja, sillä se voi vaurioittaa laakasuodatinta peruuttamattomasti.**
- Varmista asennuksen yhteydessä, että HEPA-suodatin on asettunut oikein ohjaimiin.

9.8.3 Ajoneuvon puhdistus

Ajoneuvo on puhdistettava päivittäin töiden päätyttyä.

⚠ VAARA

Loukkaantumisvaara!

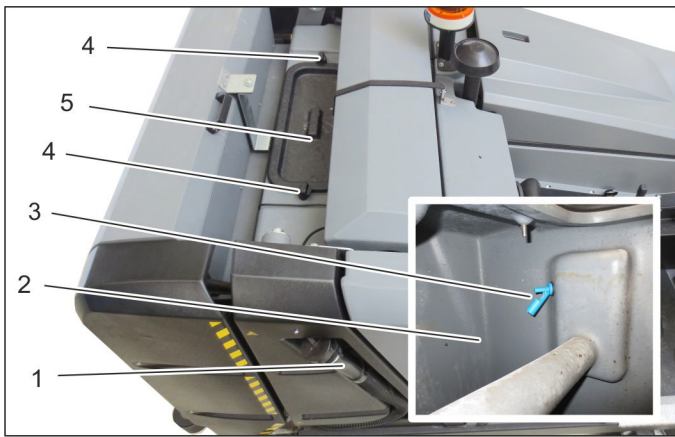
- Käytä pölynsuojamaskia ja suojalaseja.

⚠ VARO

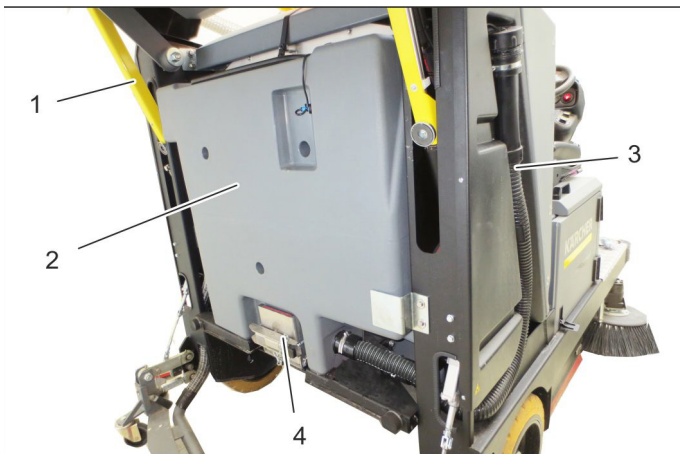
Vaurioitumisvaara!

- Noudata varovaisuutta puhdistaessasi korkeapainepuhdistimella!
- Jäähdyttimen ripoja, hydraulikkaletkuja ja -venttiilejä, tiivisteitä sekä sähköisiä ja elektronisia komponentteja ei saa puhdistaa painepesurilla.*
- Kun puhdistat ajoneuvoa korkeapainepuhdistimella, noudata voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä.
- Älä käytä aggressiivisiä puhdistusaineita.
- Puhdista laite kostealla, miedolla pesulipeällä kostutulla liinalla.

9.8.4 Likavesisäiliön puhdistus



- 1 Likaveden laskuletku
- 2 Likavesisäiliö
- 3 Signaalianturi
Pysäyttää imuturbiinin likavesitankin täyttyessä.
- 4 Lukitus
- 5 Likavesisäiliön kansi
→ Puhdista likavesitankki työskentelyn päätyttyä.
→ Tyhjennä likavesitankki ennen puhdistusta, ks. luku "Märkäpuhdistus | Likavesitankin tyhjennys".



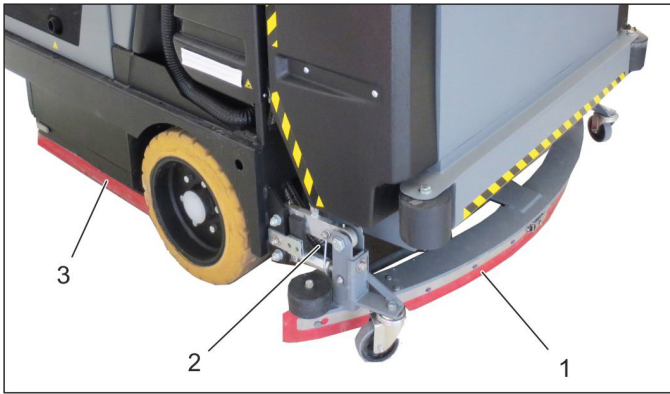
- 1 Varmistustuki
- 2 Likavesisäiliö
- 3 Likaveden laskuletku
- 4 Puhdistusluukku
avattava puhdistusta varten
→ Avaa puhdistusluukku perusteellista puhdistusta varten.
→ Suihkuta likavesisäiliön sisusta veden suihkutuslaitteella tai vesiletkulla puhtaaksi.
→ Tarkasta signaalianturin toiminta puhdistuksen jälkeen.

9.8.5 Tuorevesisäiliön puhdistus



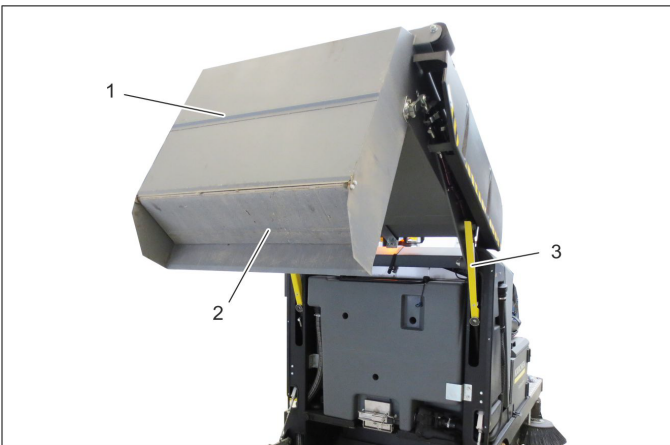
- 1 Raikasvesisäiliö
- 2 Raikasvesisäiliön kansi
- 3 Täyttömäärän näyttö
- 4 Raikasveden laskuletku
→ Huuhtelee puhtasvesitankki työskentelyn jälkeen puhtaalla vedellä.
→ Tyhjennä jäljellä oleva vesi tyhjennysletkun kautta.

9.8.6 Tiivistyshuulten, imupalkin ja sumutussuutinten puhdistus



- 1 Imupalkki
 - 2 Imuletku
 - 3 Tiivistyslista
- Puhdista imupalkki ja imuletku.
 - Puhdista sivulla olevat tiivistyslistat.
 - Puhdista sivupesuharjajyksikön ja harjatelan sumutussuuttimet.

9.8.7 Lakaistujen roskien säiliön puhdistus



⚠ VAROITUS

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara!

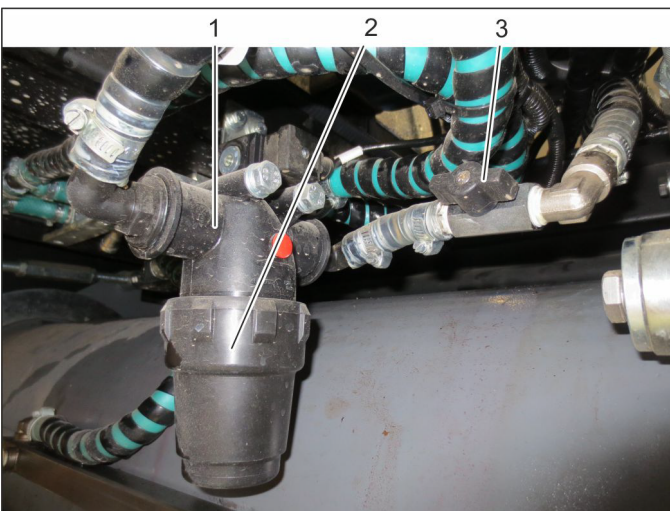
- Kun kippauslaite on nostettu, käytä aina varmistustukia ja varmista.
- Älä käytä puhdistukseen painepesuria tai vesisuihkua (pölysuodattimen patruunoiden vuoksi)!

HUOMIO

Anna kastuneiden pölysuodattimen patruunoiden kuivua, ennen kuin jatkat työskentelyä!

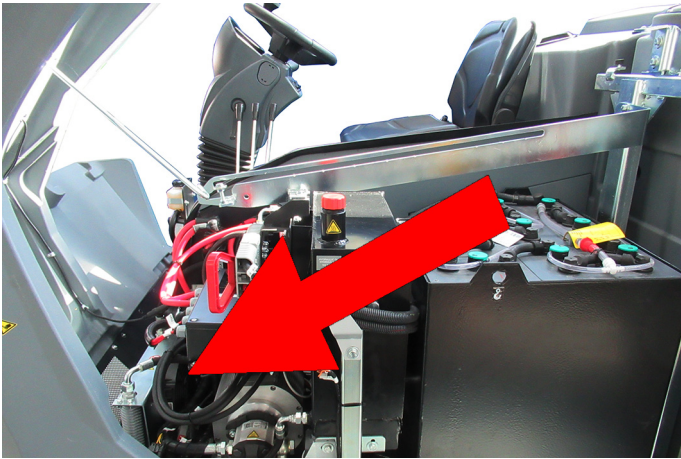
- 1 Roskasäiliö
 - 2 Lakaistujen roskien säiliön luukku
 - 3 Varmistustuki
- Puhdista lakaistujen roskien säiliön sisusta paineilmalla ja harjalla.
 - Jos lika on pinttynyt: Puhdista lakaistujen roskien säiliö sisäpuolelta vedellä ja harjalla. Anna lakaistujen roskien säiliön kuivua jättämällä säiliön kansi auki.

9.8.8 Vesisuodattimen puhdistus



- 1 Vedensuodatin
 - 2 Vesisuodattimen kotelo
 - 3 Sulkuhana (avoimessa asennossa)
- Sulje sulkuhana.
 - Ruuvaa vesisuodatinkotelo irti.
 - Poista vesisuodattimen elementti ja puhdista tai vaihda elementti.
 - Avaa sulkuhana asennuksen jälkeen.

9.8.9 Hydraulioiljnjäähdyttimen puhdistus



Öljynjäähdytin sijaitsee laitteen vasemmalla puolella, aivan edessä kopan alla.

⚠ VARO

Palovammavaara!

→ Anna ajoneuvon jäähtyä riittävästi ennen kaikkia huolto- ja korjaustöitä.

→ Älä koske hydrauliiikan kuumiin osiin.

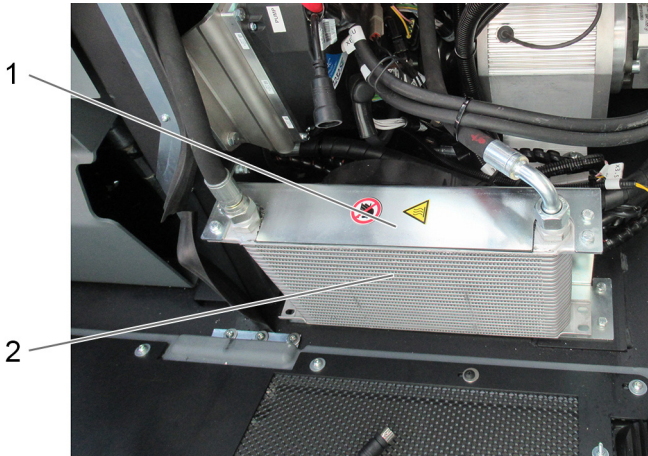
1 Hydrauliiikkaöljyjäähdytin

2 Jäähdytyslamellit

Likaantunut jäähdytin johtaa helposti ylikuumentumiseen. Huolehdi tämän vuoksi päivittäin seuraavista toimenpiteistä:

→ Tarkasta jäähdyttimen ja jäähdytyslamellien likaantuminen.

→ Poista lika pehmeällä harjalla, paineilmalla (enintään 5 bar) tai vedellä (pienellä paineella).



9.9 Vaihtotyöt

9.9.1 Sulakkeet



Laitesulakkeet (ATO) sijaitsevat oikealla puolella ohjauspyörän alla.

1 Sulakkeiden suojus

2 Sulakerasian kannen lukko

3 Sulakekannatin

4 Sulakkeet

→ Tarkasta sulake, korvaa tarvittaessa palanut sulake uudella, samanarvoisella sulakkeella.

Huomautus: Käytä vain samanarvoisia sulakkeita.

Älä koskaan käytä muita arvoja tai sulakkeiden ohituksia!



9.10 Varusteet

Varaosat ja erityisvarusteet saat kauppiaalta tai lähimältä KÄRCHER tytäryhtiöltä.

Nimitys	Tilausno	Huomautus
Telaharja, vakio	6.680-368.0	Yleiseen puhdistamiseen (sisältyy laitteen toimitukseen)
Telaharja, kova	6.680-369.0	Sitkeälle lialle ja peruspuhdistukseen (vain koville pinnoille)
Sivupesuharjajyksikön harja	6.680-338.0	Yleiseen puhdistamiseen
Sivupesuharjajyksikön harja, kova	6.680-339.0	Sitkeälle lialle ja peruspuhdistukseen (vain koville pinnoille)
Sivuharjat	6.680-335.0	Yleiseen puhdistamiseen
Sivuharja kova	6.680-336.0	Sitkeälle lialle ja peruspuhdistukseen (vain koville pinnoille)
Imupalkin kaavinhuuli, kumi	6.680-372.0	Yleiseen puhdistamiseen (sisältyy laitteen toimitukseen)
Imupalkin kaavinhuuli, polyuretaani	6.680-373.0	Öljynkestävä
Sivupesuharjajyksikön roiske-suoja	6.680-371.0	
Pölykumi, pääharja takana	6.680-362.0	
Roiskesuoja, kumi, pääharja	6.680-220.0	Vakiolisävarusteet
Roiskesuoja, polyuretaani, pääharja	6.680-370.0	Öljynkestävä
Pölysuoja, kumi, sivulla	6.680-278.0	
Pölysuoja, tiiviste, sivulla	6.680-276.0	
Pölysuoja, kumi, sivulla	6.680-361.0	
Pölysuodatinpatruuna, polyuretaani	6.680-374.0	Laite tarvitsee 5 kappaletta
Laakasuodatin, polyuretaani	6.680-534.0	Likavesisäiliölle

10 Häiriönpoisto

10.1 Näytetyt häiriöt

Näyttö	Syy	Korjaus	Suorittaja
	Istuimen kontaktikytkin ei ole kiinni	Mene istumaan kuljettajan istuimelle. Istuimen kontaktikytkin viallinen – ilmoita asiasta asiakaspalveluun.	Käyttäjä
	Puhdasvesisäiliö tyhjä.	tuorevesisäiliön täyttäminen	Käyttäjä

10.2 Häiriöt ilman näyttöä

Häiriö	Apu
Ajoneuvoa ei voida käynnistää	Mene istumaan kuljettajan istuimelle. Lataa akku, tarkasta ja vaihda tarvittaessa. Vaihda viallinen sulake. Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun.
Ajoneuvo liikkuu vain hitaasti tai ei lainkaan	Vapauta seisontajarru Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun.
Roskasäiliö ei nouse tai laskeudu	Tarkasta hydrauliohjain määrää. Tarkasta, onko lakaistujen roskien säiliön luukku kiinni Avaa hydraulikkasuodattimen sulkuhana tai vaihda tukkeutunut hydraulikkasuodatin Lakaistujen roskien säiliö liian täynnä/painava Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun.
Harjojen kuluminen liian voimakasta	Pienennä harjojen puristusvoimaa. Puhdistettava pinta liian hankaava, käytä tarvittaessa toisenlaisia harjoja.
Harjat eivät pyöri tai vain hitaasti	Tarkasta hydrauliohjain määrää. Avaa hydraulikkasuodattimen sulkuhana tai vaihda tukkeutunut hydraulikkasuodatin Poista narut ja nauhat Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun.
Märkäpuhdistus: Puutteellinen puhdistustulos	Kasvata harjojen puristusvoimaa. Pienennä työskentelynopeutta. Täytä tuorevesisäiliö. Tarkasta veden annostelumäärä Poista narut ja nauhat Harjat kuluneita, vaihda harjat Puhdista/säädä/vaihda vetoreunat Puhdista imukanava
Märkäpuhdistus: Puhdistettavalla pinnalla puhdistusnestettä	Uusi kuluneet imupalkin tiivisteet Käynnistä imupuhallin. Likavesitankki tyhjä, signaalianturi on pysäyttänyt imuturbiinin Imupalkin puhdistus Puhdista/säädä/vaihda vetoreunat Puhdista imukanava Puhdista/vaihda likaantunut HEPA-suodatin Säädä imupalkki oikein
Märkäpuhdistus: Ei puhdistusnestettä	Puhdista putket ja sumutussuuttimet Täytä tuorevesisäiliö. Käynnistä vesipumppu Avaa veden annosteluun tarkoitetut säätimet Puhdista vesisuodatin.
Lakaisu: Puutteellinen puhdistustulos	Kasvata harjojen puristusvoimaa. Tyhjennä täysi lakaistujen roskien säiliö Avaa lakaistujen roskien säiliön luukku Pienennä työskentelynopeutta. Harjat kuluneita, vaihda harjat Puhdista likaantunut pölysuodatin suodattimen puhdistukseen tarkoitetun järjestelmän avulla. Pölysuodatin likaantunut tai viallinen, puhdista tai vaihda Poista narut ja nauhat Puhdista/säädä/vaihda vetoreunat Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun.
Lakaisu: Lakaistujen roskien säiliöstä vapautuu pölyä tai likaa	Tyhjennä täysi lakaistujen roskien säiliö Käynnistä imupuhallin. Sulje lakaistujen roskien säiliön luukku Vaihda lakaistujen roskien säiliön luukkuun kuuluva viallinen tiiviste
Harja tai imupalkki ei nouse/laskeudu	Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun.

11 Tekniset tiedot

		B 300 RI Bp (Pack)
Laitteen tiedot		
Pituus x leveys x korkeus	mm	2490 x 1570 x 1860
Tyhjäpaino (kuljetuspaino)	kg	2525
Sallittu kokonaispaino	kg	3010*
Ajonopeus, eteenpäin	km/h	maks. 8
Ajonopeus, taaksepäin	km/h	maks. 4
Käyttöaika	h	4
Nousukyky (maks.)	%	12
Kääntymisympyrä	mm	3150
Työleveys ilman sivuyksikköä	mm	1045
Työleveys sivuyksiköllä varustettuna	mm	1350 (1400)
Työleveys 2 sivuyksiköllä varustettuna (optio)	mm	1655 (1755)
Imupalkin työleveys	mm	1440
Likavesisäiliön tilavuus	l	270
Puhdasvesisäiliön tilavuus	l	271
Roskasäiliön tilavuus	l	180
Maks. tyhjennyskorkeus	mm	1560
Harjat (märkäpuhdistus)		
Harjatelan halkaisija	mm	300
Harjatelan leveys	mm	1045
Sivuharjan halkaisija	mm	410
Harjat (lakaisu)		
Lakaisutelan halkaisija	mm	300
Lakaisutelan leveys	mm	1045
Sivuharjan halkaisija	mm	600
Moottori		
Tyyppi	--	Napamoottori, sähköinen
Käyttöakseli	--	Edessä
Moottoriteho	kW/h	
Sähkölaitteisto		
Ajoakku (Pack-versiossa)	V, Ah	36, 805 Ah
Käyttöaineet		
Hydrauliikkaöljy, DIN 51524, osa 3 mukaisesti		Agip Rotra ATF
Hydrauliikkaöljyn määrä	l	30
Voitelurasvat		
Käsin voideltavat voitelupisteet	--	Yleisrasva
Renkaat		
Takarenkaat	2x	Ø 457 mm (marangoni)
Äänipäästöt: Määritetyt arvot standardin EN ISO 3744 mukaan		
Äänenpainetaso L_{pA}	dB(A)	78
Epävarmuus K_{pA}	dB(A)	2
Äänitehon taso L_{WA}	dB(A)	92
Epävarmuus K_{WA}	dB(A)	3
Laitteen värinät		
Mitatut arvot EN 60335-2-72 mukaisesti		
Käsi-käsivarsi värinäarvo	m/s ²	2,25
Epävarmuus K (käsitärinä)	m/s ²	0,2
Vartalotärinän arvo	m/s ²	0,91
Epävarmuus K (vartalotärinä)	m/s ²	0,2

* Sallittu kokonaispaino (GVW) sisältää täydet puhdasvesisäiliöt, tyhjat likavesisäiliöt, tyhjat pölysuodattimet, nimelliskapasiteettiin täytetyn lakaisusäiliön, kaikki lisävarusteet

ja harjat sekä yhden kuljettajan, jonka oletettu paino on 75 kg.

12 EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme, että alla mainitut tuotteet vastaavat suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä valmistustavaltaan EU-direktiivien asianomaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Jos tuotteeseen/tuotteisiin tehdään muutoksia, joista ei ole sovittu kanssamme, tämä vakuutus ei ole enää voimassa.

Tuote: Yhdistelmäkone

Tyyppi: 2.004-xxx

Yksiselitteiset EU-direktiivit

2006/42/EY (+2009/127/EY)

2014/30/EU

2000/14/EY

2014/53/EU (TCU)

Sovelletut harmonisoidut standardit

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Äänen tehotaso dB(A)

Mitattu: 92

Taattu: 95

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01



Перед первым использованием своей машины прочитайте настоящую оригинальную инструкцию по эксплуатации, действуйте в соответствии с ней. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего пользования или для следующего владельца.



В данной инструкции по эксплуатации термины «устройство», «транспортное средство» и «машина» употребляются в одинаковом значении.



Оборудование класса защиты III работает с безопасным сверхнизким напряжением (SELV) или защитным сверхнизким напряжением (PELV). Оборудование класса защиты III разрешено подключать только к источникам питания SELV или PELV. Машину разрешено использовать только с аккумуляторами, рекомендованными компанией Kärcher. Использование других аккумуляторов и зарядных устройств не рекомендуется и разрешается только после согласования с представителями сервисной службы KÄRCHER.

1 Оглавление

2	Данные по машине	RU	4	3.8	Указания по аккумулятору	RU	8
2.1	Использование по назначению	RU	4	3.8.1	Указания по технике безопасности по обращению с аккумуляторами	RU	8
2.1.1	Эксплуатация	RU	4	3.8.2	Проверить уровень электролита в аккумуляторе и откорректировать его (только в малообслуживаемых аккумуляторах)	RU	9
2.1.2	Поверхности, пригодные для влажной уборки с помощью устройства	RU	4	3.8.3	Рекомендуемые аккумуляторы, зарядные устройства	RU	9
2.1.3	Поверхности, пригодные для использования устройства в качестве подметальной машины	RU	4	3.8.4	Установить и подключить аккумуляторные батареи	RU	9
2.1.4	Назначение	RU	4	3.8.5	Зарядка аккумулятора	RU	10
2.1.5	Умышленное неправильное применение	RU	5	3.9	Защитные устройства	RU	11
2.2	Общие указания	RU	5	3.9.1	Информация о главном/аварийном выключателе	RU	11
2.2.1	Защита окружающей среды, REACH и утилизация отслужившей машины	RU	5	4	Обзор аппарата	RU	12
2.2.2	Принадлежности и запасные детали	RU	5	4.1	Элементы управления	RU	13
2.2.3	Гарантия	RU	5	4.2	Многофункциональный дисплей (сигнальные/контрольные индикаторы)	RU	13
2.2.4	Символы в руководстве по эксплуатации	RU	5	4.3	Замок-выключатель	RU	14
2.2.5	Символы в руководстве по эксплуатации	RU	6	4.4	Рычаг управления	RU	14
2.2.6	Символы на машине	RU	6	4.5	Функциональный выключатель	RU	14
3	Указания по технике безопасности	RU	7	4.6	Переключатель направления движения на рулевом колесе	RU	15
3.1	Указания по выгрузке/распаковке	RU	7	5	Ввод в эксплуатацию	RU	15
3.2	Общие сведения по технике безопасности	RU	7	5.1	Распаковка и выгрузка устройства	RU	15
3.3	Рабочая одежда	RU	7	5.2	Перемещение/буксировка устройства (без собственного привода)	RU	15
3.4	Указания по безопасности при эксплуатации	RU	7	5.3	Съем транспортировочного крепления всасывающей планки	RU	16
3.5	Указания по безопасности в режиме движения	RU	7	5.4	Общие указания	RU	16
3.6	Указания по безопасности при перевозке машины	RU	8	5.5	Ежедневно перед началом работы	RU	17
3.7	Указания по безопасности при уходе и техническом обслуживании	RU	8				

5.6	Настроить положение сиденья водителя	RU	17	9.4.1	Техническое обслуживание, осуществляемое клиентом	RU	28
5.7	Настроить положение руля	RU	17	9.4.2	Техническое обслуживание, осуществляемое сервисной службой	RU	29
6	Эксплуатация	RU	18	9.5	Работы по проверке и техническому обслуживанию	RU	29
6.1	Режим движения	RU	18	9.5.1	Общие сведения по технике безопасности	RU	29
6.1.1	Педаль акселератора	RU	18	9.5.2	Фиксирование поднятого резервуара для сбора мусора	RU	30
6.1.2	Стояночный тормоз	RU	18	9.5.3	Проверка уровня тормозной жидкости	RU	30
6.1.3	Педаль тормоза	RU	18	9.5.4	Проверка уровня гидравлического масла и доливка масла	RU	30
6.1.4	Движение	RU	18	9.5.5	Замена фильтра гидравлического масла	RU	31
6.2	Влажная уборка	RU	19	9.5.6	Смазывание машины	RU	31
6.2.1	Режим Eco	RU	19	9.6	Замена щеток	RU	32
6.2.2	Заполнить резервуар для чистой воды	RU	20	9.6.1	Установка плоскости подметания (давление прижима щетки)	RU	32
6.2.3	Рекомендуемое чистящее средство:	RU	20	9.7	Замена боковой щетки	RU	33
6.2.4	Открывание/закрывание заслонки резервуара для сбора мусора	RU	20	9.7.1	Переоборудование боковой деки	RU	33
6.2.5	Начало влажной уборки	RU	21	9.8	Чистка	RU	33
6.2.6	Завершение влажной уборки	RU	21	9.8.1	Очистка/замена патронов пылевых фильтров	RU	33
6.2.7	Удаление содержимого из резервуара для грязной воды	RU	22	9.8.2	Очистка/замена патронов складчатого фильтра	RU	34
6.2.8	Удаление содержимого из резервуара для чистой воды	RU	23	9.8.3	Очистка машины	RU	34
6.2.9	Устройство разбрызгивания воды	RU	23	9.8.4	Очистка резервуара для грязной воды	RU	35
6.3	уборка	RU	24	9.8.5	Очистка резервуара для чистой воды	RU	35
6.3.1	Подметание	RU	24	9.8.6	Очистка кромок уплотнения, всасывающей планки и распылителей	RU	35
6.3.2	Окончание подметания	RU	24	9.8.7	Очистка резервуара для сбора мусора	RU	36
6.3.3	Опорожнить резервуар для сбора мусора	RU	25	9.8.8	Очистить водяной фильтр	RU	36
6.4	Выключение прибора	RU	25	9.8.9	Очистка радиатора охлаждения гидравлического масла	RU	37
7	Транспортировка	RU	26	9.9	Работы по замене	RU	37
7.1	Погрузка машины для транспортировки	RU	26	9.9.1	Предохранители	RU	37
7.1.1	Закрепление машины	RU	26	9.10	Принадлежности	RU	38
7.2	Буксировка машины	RU	27				
8	Хранение/вывод из эксплуатации	RU	27				
9	Уход и техническое обслуживание	RU	28				
9.1	Общие указания	RU	28				
9.2	Обшивка	RU	28				
9.3	Аккумулятор	RU	28				
9.3.1	Меры при самопроизвольном вытекании электролита	RU	28				
9.4	Периодичность технического обслуживания	RU	28				

10	Устранение неисправностей	RU	38
10.1	Неисправности с индикацией	RU	38
10.2	Неполадки без индикации	RU	39
11	Технические данные	RU	40
12	Заявление о соответствии EU	RU	41

2 Данные по машине

При передаче машины о выявленных дефектах и повреждениях при транспортировке необходимо немедленно сообщить своему дилеру или в магазин. Предупредительные и указательные таблички, прикрепленные к прибору, содержат важную информацию, необходимую для безопасной эксплуатации прибора.

2.1 Использование по назначению

В 300 RI представляет собой комбинированное устройство для влажной уборки и подметания без переоборудования.

Данный прибор предназначен для промышленного использования, например, в гостиницах, школах, больницах, заводах, магазинах, офисах, прокатных организациях.

В зависимости от задачи можно использовать разные щетки и выбирать между боковой декой для подметания и боковой декой для влажной уборки.

В данной инструкции по эксплуатации описан максимальный объем приспособлений. Ваше устройство может отличаться от приведенных описаний.

Перед использованием машиной внимательно прочесть инструкцию по эксплуатации и ознакомиться с устройствами управления и прочим оборудованием. Машина должна применяться по назначению, как представлено и описано в настоящей инструкции по эксплуатации.

К использованию согласно назначению относится также соблюдение предписаний по техническому обслуживанию.

Машина и навесное оборудование должны использоваться, обслуживаться и ремонтироваться только теми лицами, которые с ней знакомы и проинструктированы о связанных с нею опасностях. Необходимо учитывать общие правила техники безопасности и предупреждения несчастных случаев согласно законодательству. Необходимо придерживаться прочих правил техники безопасности, производственной медицины и дорожного движения. Обслуживающий персонал должен:

Для эксплуатации на дорогах общего пользования машина должна соответствовать действующим национальным предписаниям.

Прибор предназначен только для работы на поверхностях, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

2.1.1 Эксплуатация

- *Обслуживающее лицо обязано использовать прибор в соответствии с назначением. Обслуживающее лицо должно учитывать местные особенности и при работе с прибором следить за третьими лицами, находящимися поблизости, особенно детьми.*
- *Перед началом работы оператор должен убедиться в том, что все предохранительные устройства находятся на месте и работают должным образом.*
- *Оператор устройства несет ответственность за возникновение несчастных случаев с участием других людей или имущества.*

Наряду с указаниями по технике безопасности, содержащимися в руководстве по эксплуатации, необходимо также соблюдать общие положения законодательства по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев.

- *Следить за тем, чтобы оператор носил плотно прилегающую одежду. Носить прочную обувь и избегать ношения свободной одежды.*
- *Перед началом движения проверить мертвую зону (например, на наличие детей). Обеспечить достаточный обзор!*
- *Запрещается оставлять включенное устройство без присмотра. Обслуживающему персоналу разрешается покинуть устройство только после того, как будет вынут ключ (чип-ключ), а устройство будет защищено от случайного перемещения.*
- *Во избежание несанкционированного использования прибора следует вынимать ключ.*
- *Работать с прибором разрешается исключительно лицам, которые прошли инструктаж по эксплуатации или подтвердили свою квалификацию по обслуживанию и на которых возложено использование прибора.*
- *Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и/или отсутствием знаний.*
- *Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.*

2.1.2 Поверхности, пригодные для влажной уборки с помощью устройства

- Промышленные полы
- Сплошной (наливной) пол
- Бетон

2.1.3 Поверхности, пригодные для использования устройства в качестве подметальной машины

- Асфальт
- Промышленные полы
- Сплошной (наливной) пол
- Бетон
- Брусчатка

2.1.4 Назначение

- **Влажная уборка**
Устройство предназначено для влажной уборки ровных поверхностей. За счет выбора программы уборки и настройки количества воды оно может быть легко настроено на выполнение соответствующей работы.
Боковая дека для влажной уборки перемещает мусор к центру, где он захватывается встречными щетками.
Всасывающий вентилятор создает разрежение и всасывает грязную воду в резервуар для грязной воды.

– Подметание

Если устройство будет использоваться в основном для подметания, рекомендуется установить специальный подметающий вал и выполнить переоборудование на боковую деку для подметания.

Указание: Переоборудование на боковую деку для подметания должно выполняться сервисной службой фирмы Kärcher, поскольку необходимо изменение параметров в системе управления. Боковая дека для подметания перемещает мусор к центру. Две встречные щетки транспортируют мусор в резервуар для сбора мусора. Всасывающий вентилятор предотвращает выделение пыли.

При заполнении резервуара для сбора мусора его можно опорожнить гидравлическим способом с сиденья водителя.

2.1.5 Умышленное неправильное применение

Любое применение, не соответствующее вышеописанному назначению, не разрешается. За риски, возникающие вследствие недопустимого применения, ответственность несет пользователь. Использование в целях, отличающихся от тех, что описаны в настоящей инструкции, запрещено. Перевозка людей на устройстве запрещена.

2.2 Общие указания

2.2.1 Защита окружающей среды, REACH и утилизация отслужившей машины

2.2.1.1 Защита окружающей среды



Упаковочные материалы пригодны для вторичной переработки. Пожалуйста, не выбрасывайте упаковку вместе с бытовыми отходами, а сдайте ее в один из пунктов приема вторичного сырья.



Батареи, масло, топливо и подобные материалы не должны попадать в окружающую среду. Эти материалы необходимо утилизировать через соответствующие системы сборных пунктов.

2.2.1.2 Компоненты (REACH)

Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:

www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Утилизация отслужившей машины

Отслужившие машины содержат пригодные для вторичного использования ценные материалы, которые должны передаваться на переработку. Мы рекомендуем при утилизации вашей машины сотрудничество со специализированным предприятием.

2.2.2 Принадлежности и запасные детали

Используйте оригинальные принадлежности и запчасти — только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Запрещается производить какие-либо изменения прибора.

- Никогда не выполняйте подметания/всасывания прибором взрывоопасных жидкостей, горючих газов, а также концентрированных кислот и растворителей!
- Запрещается уборка/всасывание реактивной металлической пыли (например, алюминия, магния, цинка) в соединении с сильными щелочными или кислотными моющими средствами. Это может привести к возникновению взрывоопасных газов.
- Не допускать подметания/всасывания прибором горящих или тлеющих предметов.
- Запрещено находиться в опасной зоне. Эксплуатация прибора во взрывоопасных зонах запрещается.
- Движение с поднятым резервуаром для сбора мусора (бункером) запрещено!
- Не использовать устройство без защитного навеса в местах, где существует опасность падения предметов на оператора.
- Не выполнять уборку без щеток, рабочих кромок уплотнения или кромок всасывающей планки.
- Открывать крышку двигателя разрешается только в крытых зонах
- Во время всего процесса зарядки крышка двигателя и крышка сиденья должны быть открыты.

Информацию о принадлежностях и запчастях вы можете найти на сайте www.kaercher.com.

Во избежание опасности, ремонт и установку запасных деталей должны выполнять только авторизованные сервисные центры.

2.2.3 Гарантия

В каждой стране действительными являются гарантийные условия, выданные нашей уполномоченной сбытовой компанией. Неисправности и ошибки в вашей машине на протяжении гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина ошибки — в материале или изготовлении. Для этого необходимо обратиться к своему дилеру Kärcher или фирменный магазин Kärcher.

2.2.4 Символы в руководстве по эксплуатации

⚠ ОПАСНОСТЬ

Предупреждает о грозящей опасности, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждает о возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ОСТОРОЖНО

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к легким травмам или повлечь материальный ущерб.

ВНИМАНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь материальный ущерб.

2.2.5 Символы в руководстве по эксплуатации

⚠ ОПАСНОСТЬ

Предупреждает о грозящей опасности, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждает о возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ОСТОРОЖНО

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к легким травмам или повлечь материальный ущерб.

ВНИМАНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь материальный ущерб.

2.2.6 Символы на машине

	Использовать средство для защиты органов слуха.
	Работы с прибором следует всегда проводить только в соответствующих защитных рукавицах.
	Опасность заземления подвижными деталями автомобиля.
	Опасность получения травмы от подвижных частей. Не прикасаться.
	Опасность ожогов о горячие поверхности!
	Опасность пожара. Не допускать всасывания горящих или тлеющих предметов.
	В направлении движения допускается езда только по подъемам и уклонам до 12%.
	Максимальный наклон поверхности при движении с поднятым бункером.
	Устойчивое место крепления
	Точки установки для домкрата / подставные козлы

3 Указания по технике безопасности

3.1 Указания по выгрузке/распаковке

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность для здоровья, опасность повреждения!

- Не допускается погрузка машины с помощью крана.
- Не использовать вилочный погрузчик для разгрузки/погрузки машины.
- Упаковочный материал (пластиковый мешок, полистирол и т.д.) является потенциальным источником опасности и соответственно не должен попасть в руки детей.
- Осторожно распаковать устройство, не применяя инструмента, который может повредить устройство. После распаковки проверить комплектность и работоспособность устройства. В случае обнаружения отклонений обратиться в сервисную службу.

3.2 Общие сведения по технике безопасности

- Машину с рабочим оборудованием необходимо проверить перед использованием на надлежащее состояние и эксплуатационную надежность. Если состояние не является безупречным, то устройство использовать нельзя.
- При использовании машины в опасных зонах (например, на автозаправочных станциях) необходимо придерживаться соответствующих правил техники безопасности. Эксплуатация в местах, где существует угроза взрыва, запрещена.
- Для предохранения от непредвиденного ввода в эксплуатацию замок-выключатель повернуть в положение «0» и вытянуть ключ.
- Ключ от машины можно выдавать только проинструктированному персоналу, занимающемуся его управлением, очисткой или техническим обслуживанием.

3.3 Рабочая одежда

- Выполнять работы на машине всегда в подходящих перчатках.
- Носить плотно облегающую одежду и защитную обувь.
- Надевать подходящий головной убор, чтобы косы и длинные волосы не могли быть захвачены вращающимися деталями.
- Во время работы не носить украшений, колец и тому подобного.

3.4 Указания по безопасности при эксплуатации

- Обслуживающее лицо обязано использовать прибор в соответствии с назначением. Обслуживающее лицо должно учитывать местные особенности и при работе с прибором следить за третьими лицами, находящимися поблизости, особенно детьми.
- Перед началом работы оператор должен убедиться в том, что все предохранительные устройства находятся на месте и работают должным образом.

- Оператор устройства несет ответственность за возникновение несчастных случаев с участием других людей или имущества.
- Следить за тем, чтобы оператор носил плотно прилегающую одежду. Носить прочную обувь и избегать ношения свободной одежды.
- Перед началом движения проверить мертвую зону (например, на наличие детей). Обеспечить достаточный обзор!
- Запрещается оставлять включенное устройство без присмотра. Обслуживающему персоналу разрешается покинуть устройство только после того, как будет вынут ключ (чип-ключ), а устройство будет защищено от случайного перемещения.
- Во избежание несанкционированного использования прибора следует вынимать ключ.
- Работать с прибором разрешается исключительно лицам, которые прошли инструктаж по эксплуатации или подтвердили свою квалификацию по обслуживанию и на которых возложено использование прибора.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и/или отсутствием знаний.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

3.5 Указания по безопасности в режиме движения

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность опрокидывания!

- В направлении движения допускается езда только по подъемам и уклонам до 12%.
- На поворотах следует замедлять скорость движения.
- Опасность опрокидывания на нестабильном грунте.
- Опасность опрокидывания прибора при большом боковом уклоне.
- Опасность заноса устройства на мокром полу.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность травмирования стоящих рядом людей! Всегда проверяйте, чтобы проблесковый маячок был включен, когда включены боковые щетки или боковые деки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность получения травм!

Не используйте машину без защитного навеса (FOPS) при работе в местах, где существует вероятность падения на оператора каких-либо предметов.

Основные правила техники безопасности в режиме движения

- Также следует соблюдать все предписания, правила и нормы в отношении транспортных средств.
- Машина не должна приводиться в движение детьми или подростками.

- Для предотвращения несанкционированного использования машины извлечь ключ.
- Перед каждым использованием следует проводить проверку на предмет безопасности, правила прохождения которой описаны в главе «Ввод в эксплуатацию».
- Перед включением устройства все рычаги управления и выключатели должны находиться в нейтральном положении. При включении водитель должен находиться на сиденье водителя. Во время включения запрещается нажимать на педаль акселератора.
- Машина должна приводиться в движение только с сиденья.
- Не выполнять уборку без щеток, рабочих кромок уплотнения или кромок всасывающей планки.
- В случае неисправностей тормозной системы, остановить устройство и обратиться в сервисную службу.

3.6 Указания по безопасности при перевозке машины

- При транспортировке следует обратить внимание на вес устройства.
 - При транспортировке устройства отсоединить клеммы аккумулятора и надежно закрепить устройство.
- См. главу «Транспортировка».

3.7 Указания по безопасности при уходе и техническом обслуживании

- Полностью отсоединять машину от аккумуляторной батареи во время проведения любых работ по техническому обслуживанию и ремонту, а также при замене деталей или переоборудовании на другую функцию.
- Соблюдать проверку безопасности согласно действующих местных предписаний для промышленных транспортных средств.
- Проведением ремонтных работ разрешается заниматься только авторизованным сервисным центром, или специалистами в этой сфере, которые ознакомлены с соответствующими предписаниями правил техники безопасности.
- Не разрешается чистить прибор из водяного шланга или струей воды под высоким давлением (опасность короткого замыкания и других повреждений).

3.8 Указания по аккумулятору

ВНИМАНИЕ

Использование неподзаряжаемых аккумуляторов запрещено.

Использовать только рекомендованные производителем аккумуляторы и зарядные устройства.

Для замены использовать аналогичный тип аккумуляторов.

Перед утилизацией устройства извлечь аккумуляторы и утилизировать их с учетом местных предписаний.

3.8.1 Указания по технике безопасности по обращению с аккумуляторами

Соблюдать требования инструкций по предотвращению несчастных случаев, а также стандартов DIN VDE 0510, VDE 0105 ч.1 (VDE, Vorschriftenwerk Deutscher Elektrotechniker – предписания Союза немецких электротехников). При обращении с аккумуляторами следует соблюдать следующие предупредительные указания:

	Соблюдать указания на аккумуляторе, в инструкции по пользованию и руководстве по эксплуатации прибора!
	Носить защиту для глаз!
	Не допускать детей к электролиту и аккумуляторам!
	Опасность взрыва!
	Запрещается разведение огня, искрение, открытые источники света и курение!
	Опасность получения химических ожогов!
	Первая помощь!
	Предупредительная маркировка!
	Утилизация!
	Не выбрасывать аккумулятор в мусорный контейнер!

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность возгорания и взрыва!

→ Не класть инструменты или подобные предметы на аккумулятор. Опасность короткого замыкания и взрыва.

→ Категорически запрещается курение и разведение открытого огня.

→ Помещение, в котором заряжаются аккумуляторы, должно хорошо проветриваться, так как при зарядке выделяется легко взрывающийся газ.

Опасность получения химических ожогов!

→ Соблюдать осторожность в случае негерметичности аккумулятора, опасность вытекания серной кислоты.

Опасность получения травм!

→ Ни в коем случае не допускать контакта свинца с ранами. После работ с аккумулятором необходимо помыть руки.

3.8.1.1 Меры при самопроизвольном вытекании электролита

При использовании устройства по назначению и с соблюдением инструкции по применению свинцовые аккумуляторы не представляют опасности.

Однако следует помнить, что свинцовые аккумуляторы содержат серную кислоту, которая может вызвать сильные ожоги.

- Кислоту, пролитую или вытекшую в случае негерметичности аккумулятора, собрать связующим веществом, например, песком. Не допускать попадания в канализацию, почву или водоемы.
- Нейтрализовать кислоту известью/содой и утилизировать согласно местным предписаниям.
- Для утилизации поврежденного аккумулятора обратиться в специализированное предприятие по утилизации.
- При попадании брызг электролита в глаза или на кожу промыть большим количеством чистой воды.
- После этого незамедлительно обратиться к врачу.
- Грязную одежду застирать.
- Сменить одежду.

3.8.2 Проверить уровень электролита в аккумуляторе и откорректировать его (только в малообслуживаемых аккумуляторах)

⚠ Предупреждение

В аккумуляторах, в которые заливается кислота, следует регулярно проверять уровень жидкости.

- Плотность электролита полностью заряженного аккумулятора равна 1,28 кг/л при температуре 20 °С.
- Плотность электролита частично заряженного аккумулятора равна от 1,00 до 1,28 кг/л.
- Во всех элементах плотность электролита должна быть одинаковой.
- Вывинтить все пробки аккумуляторных элементов.
- Кислотомером взять пробы из каждого элемента.
- Пробы электролиты вылить в те же самые элементы.
- При слишком низком уровне жидкости залить в элементы дистиллированную воду до отметки.
- Зарядить аккумулятор.
- Завинтить пробки аккумуляторных элементов.

3.8.3 Рекомендуемые аккумуляторы, зарядные устройства

Мы рекомендуем использовать наши аккумуляторы и зарядные устройства, только в этом случае принимаются претензии по гарантии.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В устройстве В 300 Вр Pack уже установлены не требующие обслуживания аккумуляторы и зарядное устройство.

	Номер заказа
Контейнерный аккумулятор 805 А·ч	6.654-504.0

3.8.3.1 Использование аккумуляторов и зарядного устройства другого производителя

Использование других аккумуляторов и зарядных устройств не рекомендуется и разрешается только после согласования с представителями сервисной службы KÄRCHER.

ВНИМАНИЕ

Использовать только рекомендованные Kärcher аккумуляторы и зарядные устройства, только в этом случае принимаются претензии по гарантии.

- Для В 300 R I Вр мы рекомендуем аккумуляторы / зарядные устройства.

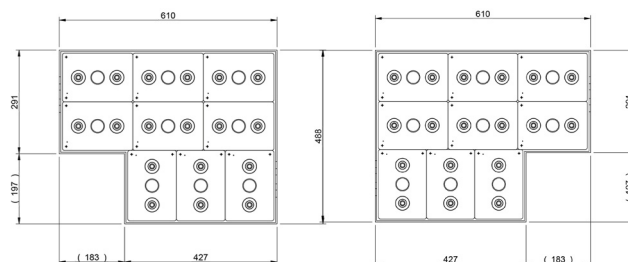
Аккумулятор	Комплект аккумуляторов	Зарядное устройство
Контейнерный аккумулятор 805 А·ч (залитый)	6.654-504.0	6.654-505.0

Указание

При использовании аккумуляторов других производителей следует выбирать аккумуляторы максимальной емкости.

3.8.3.2 Максимальные габариты аккумуляторов (отдельный аккумулятор)

С обеих сторон машины должны быть установлены специальные ящики для аккумуляторов.



L

R

3.8.4 Установить и подключить аккумуляторные батареи

- Открыть крышки устройства.
- Снять опору аккумуляторного отсека.
- Установить аккумуляторы в держатели.

⚠ Предупреждение

Соблюдать правильную полярность.

- Подключить полюсный зажим (красный кабель) к полюсу (+).
- Закрепить соединительные провода на аккумуляторах.
- Подключить полюсный зажим к отрицательному полюсу (-).

УВЕДОМЛЕНИЕ

При выемке аккумулятора следует сначала обязательно отсоединить клемму отрицательного полюса (-). Проверить, надежно ли защищает смазка для полюсов полюса аккумулятора и зажимы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Перед началом работы прибора зарядить аккумуляторы.

3.8.5 Зарядка аккумулятора

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм!

→ При обращении с аккумуляторами соблюдать правила техники безопасности. Соблюдать инструкцию по эксплуатации, предоставленную изготовителем зарядного устройства.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм!

→ Зарядное устройство можно применять только если не поврежден кабель питания от электросети. Поврежденный кабель питания от сети немедленно заменить через производителя, сервисную службу или с помощью квалифицированного лица.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм!

→ Заряжать аккумуляторы только с помощью соответствующего зарядного устройства.

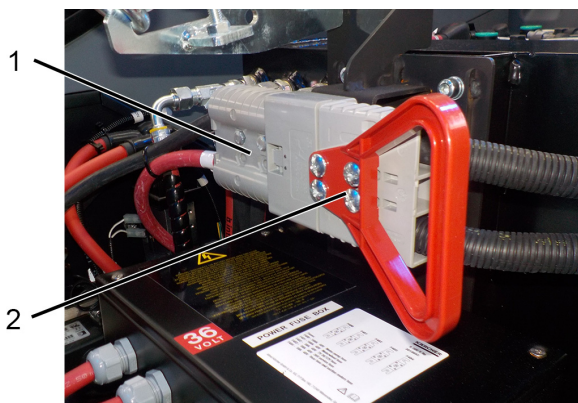
УВЕДОМЛЕНИЕ

Электронная система управляет зарядным устройством и автоматически завершает процесс зарядки. Все функции устройства в ходе процесса зарядки прерываются автоматически.

УВЕДОМЛЕНИЕ

После зарядки аккумуляторов отсоединить зарядное устройство сначала от сети, затем от аккумуляторов.

3.8.5.1 Зарядка с помощью внешнего зарядного устройства



1 Штекер аккумулятора

2 Рабочее подключение

→ Открыть крышки устройства.

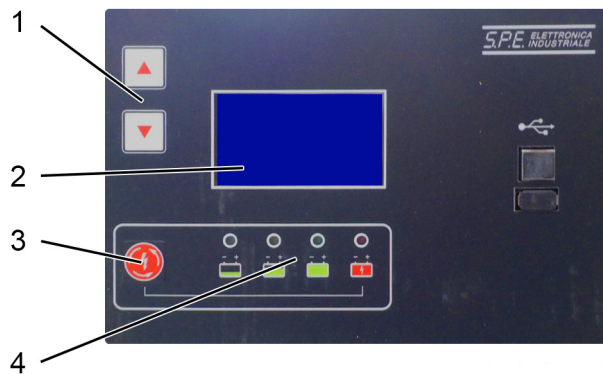
→ Отсоединить штекер аккумулятора от машины и подсоединить его к штекеру зарядного устройства.

→ Вставить сетевую вилку зарядного устройства в розетку и включить зарядное устройство. Начнется процесс зарядки.

ВНИМАНИЕ

Во время всего процесса зарядки обе крышки устройства должны быть открыты. Крышки устройства разрешается открывать только в крытой зоне

Органы управления зарядным устройством



1 Кнопки выбора индикации дисплея

2 ЖК-дисплей / индикация параметров зарядки

3 Кнопка сброса

4 Индикация уровня/процесса зарядки

На зарядном устройстве отображается прогресс процесса зарядки.

Указание

Обязательно прочесть и соблюдать инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к зарядному устройству.

После завершения процесса зарядки

→ Снова переключите штекер аккумулятора в рабочее подключение

3.8.5.2 Указания для необслуживаемого аккумулятора

→ По окончании процесса зарядки добавить дистиллированной воды, обратить внимание на правильный уровень электролита. Аккумулятор обозначен соответствующим образом.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения химических ожогов!

→ Доливка воды в разряженный аккумулятор может привести к выливаю электролита.

→ При обращении с аккумуляторным электролитом следует носить защитные очки и защитную одежду. Также следует соблюдать предписания, касающиеся обращения с аккумуляторами!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность повреждения!

→ Для заливки в аккумулятор использовать только дистиллированную или обессоленную воду (EN 50272-T3).

→ Не использовать добавки (так называемые "улучшающие средства"), в противном случае теряется право на гарантию.

3.8.5.3 Указания при несчастных случаях с опасностью получения химических ожогов

→ При попадании брызг электролита в глаза или на кожу промыть большим количеством чистой воды.

→ После этого незамедлительно обратиться к врачу.

→ Сменить одежду.

→ Грязную одежду застирать.

3.9 Защитные устройства

⚠ ОПАСНОСТЬ

Защитные устройства служат для защиты пользователей. Видоизменение защитных устройств или пренебрежение ими не допускается. Данная машина оснащена различными системами безопасности.

- Стояночный тормоз
- Контактный переключатель сиденья на сиденье водителя.
- Главный/аварийный выключатель

3.9.1 Информация о главном/аварийном выключателе

Устройство оснащено аварийным выключателем

Указание

Аварийный выключатель также может использоваться в качестве главного выключателя, но не заменяет замковый выключатель на рулевой колонке. После включения аварийного выключателя подождать несколько секунд, пока не будет задействован замковый выключатель.



Аварийный выключатель расположен слева от сиденья водителя машины.

Для немедленного прекращения всех операций: нажать аварийный выключатель.

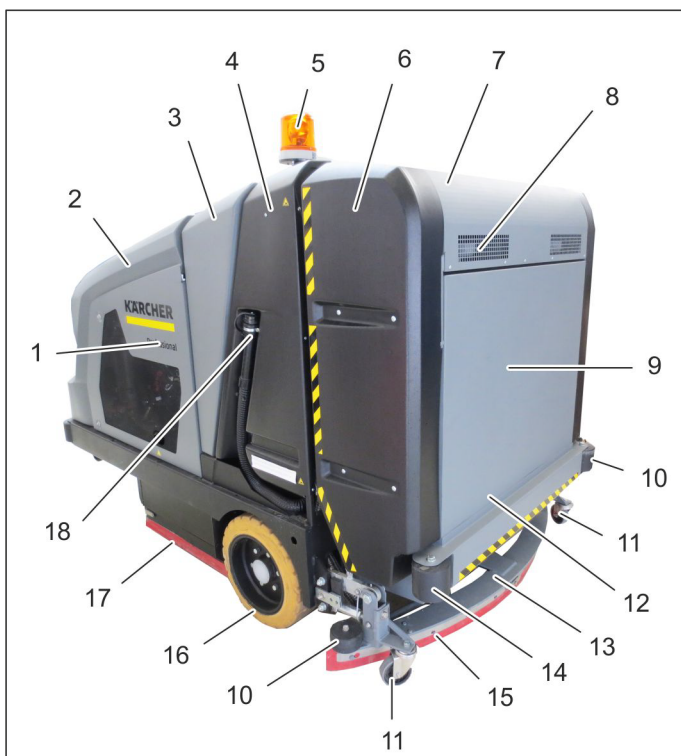
Аварийный выключатель действует непосредственно на все функции устройства и электрически отсоединяет аккумулятор от устройства.

Указание

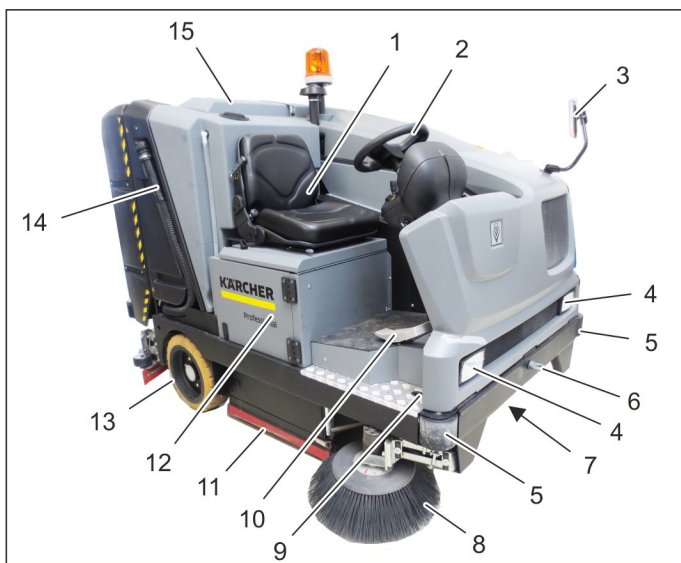
Если во время движения нажать аварийный выключатель, устройство резко затормозит. Боковая щетка, боковая дека и щеточная головка остаются опущенными, клапаны остаются открытыми, а чистая вода вытекает.

Для повторного запуска потянуть аварийный выключатель.

4 Обзор аппарата

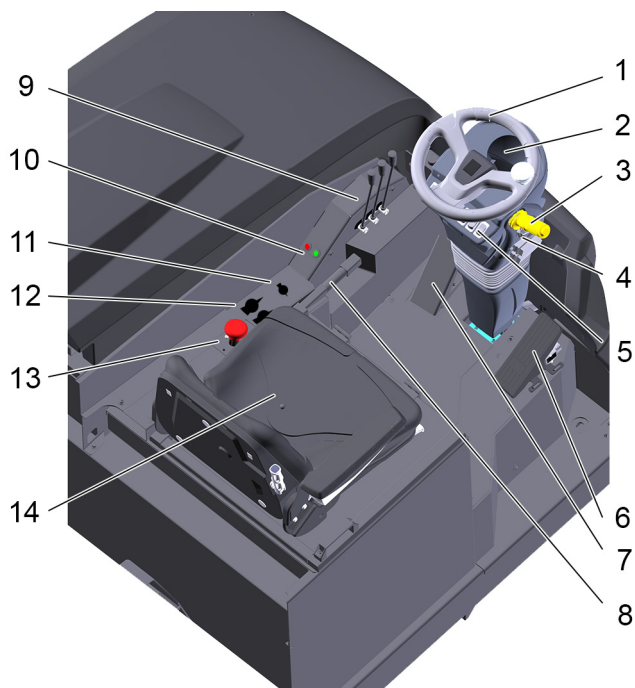


- 1 Левая крышка аккумуляторного отсека
- 2 Левая крышка устройства
- 3 Бак чистой воды
- 4 Защитная крышка, электроника
- 5 Проблесковый маячок
- 6 Обшивка
- 7 Устройство опорожнения поднятого резервуара
- 8 Всасывающий вентилятор, подметание
- 9 Пылевой фильтр, подметание
- 10 Отсекатель
- 11 Ролики
- 12 Бункер для мусора (снаружи незаметен)
- 13 Всасывающая пластинка
- 14 Отсекатель
- 15 Чистящая кромка
- 16 Заднее колесо
- 17 Уплотнительная планка для влажной уборки
- 18 Сливной шланг для чистой воды



- 1 Сиденье водителя / правая крышка устройства
- 2 Рулевое колесо
- 3 Зеркало заднего вида
- 4 Фара
- 5 Отсекатель
- 6 Буксирная скоба
- 7 Привод на передние колеса
- 8 Боковая щетка или боковая дека (опция)
- 9 Транспортировочное крепление, боковая щетка / боковая дека (опция)
- 10 Ходовая педаль
- 11 Уплотнительная планка для влажной уборки
- 12 Правая крышка аккумуляторного отсека
- 13 Заднее колесо
- 14 Шланг слива грязной воды
- 15 Крышка, складчатый фильтр и всасывающий вентилятор для всасывания жидкости

4.1 Элементы управления

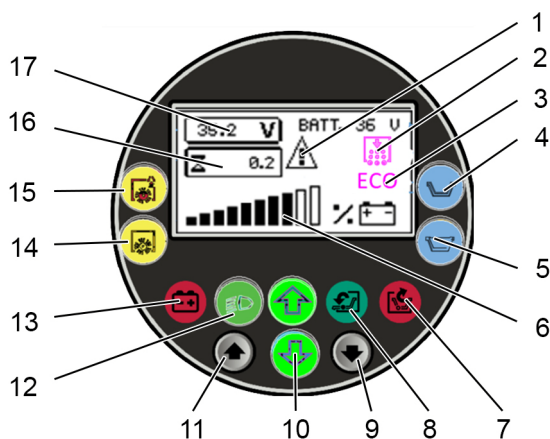


- 1 Рулевое колесо
- 2 Многофункциональный дисплей (сигнальные и контрольные индикаторы)
- 3 Реверсивная рукоятка
- 4 Пусковой замок
- 5 Функциональный выключатель
- 6 Ходовая педаль
- 7 Педаль тормоза
- 8 Стояночный тормоз
- 9 Рычаг управления гидравлическими функциями
- 10 Контрольные лампочки заслонки контейнера для мусора
- 11 Регулятор давления прижима щеточной головки
- 12 Настройка дозирования воды, боковой деки и щеточного вала
- 13 Главный/аварийный выключатель
- 14 Сиденье для водителя

Указание

Все органы управления более подробно описаны в следующих главах.

4.2 Многофункциональный дисплей (сигнальные/контрольные индикаторы)

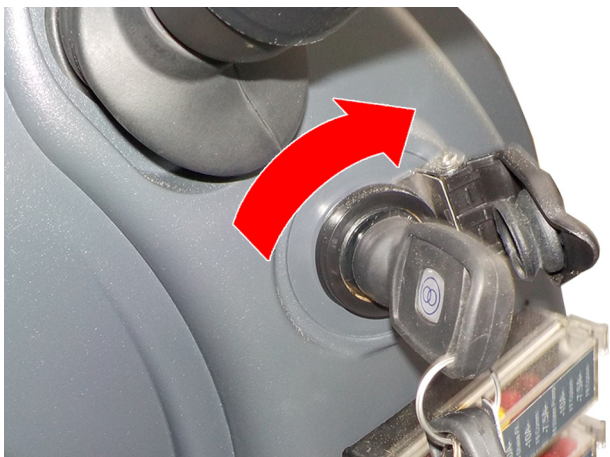


Указание

При включении кратковременно загорятся все сигнальные и контрольные индикаторы. Это необходимо для проверки функционирования.

- 1 Предупреждающее сообщение Контактный переключатель сиденья не замкнут
- 2 Индикация очистки фильтра
- 3 Индикация режима ECO
- 4 Сигнальный индикатор: бак для чистой воды пустой
- 5 Сигнальный индикатор: бак для грязной воды заполнен
- 6 Индикация уровня заряда аккумулятора
- 7 Контрольный индикатор: заслонка контейнера для мусора закрыта
- 8 Контрольный индикатор: заслонка контейнера для мусора открыта
- 9 Кнопка выбора ВНИЗ
- 10 Индикатор направления (Вперед/Назад)
- 11 Кнопка выбора ВВЕРХ
- 12 Контрольный индикатор: рабочее освещение
- 13 Сигнальный индикатор: низкий уровень заряда аккумулятора
- 14 Контрольный индикатор: режим подметания активен
- 15 Контрольный индикатор: режим мойки и всасывания активен
- 16 Счетчик рабочих часов
- 17 Текущее напряжение аккумулятора

4.3 Замок-выключатель



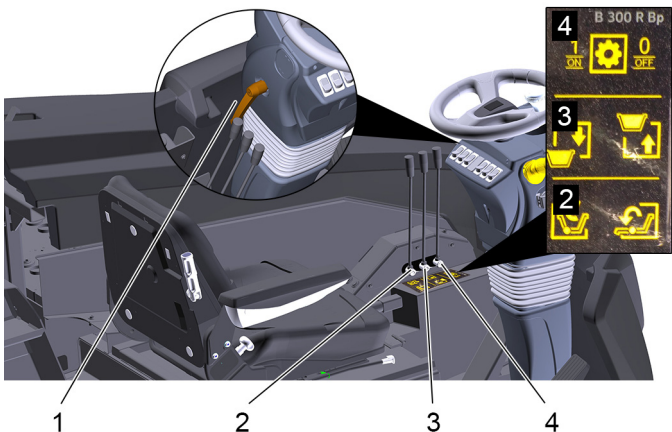
Замковый выключатель используется для включения и выключения устройства.

- Открыть крышку.
- Вставить ключ.
- Повернуть ключ на одно положение выключателя вперед (I).
Устройство запускается и выполняет самотестирование.
- Подождать некоторое время, затем повернуть ключ еще на одно положение вперед (II).
На дисплее отображается «ON», устройство готово к работе.
- Чтобы выключить устройство, повернуть замковый выключатель обратно (0).
- Во избежание несанкционированного использования прибора следует вынимать ключ.

Указание

Если в замке нет ключа, закрыть замковый выключатель крышкой, чтобы предотвратить попадание пыли и влаги.

4.4 Рычаг управления

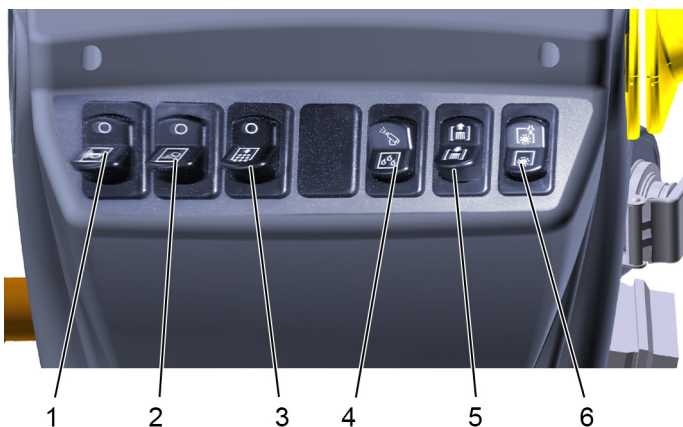


- 1 Рычаг регулировки рулевого колеса
- 2 Открывание/закрывание заслонки резервуара для сбора мусора
- 3 Подъем/опускание подъемника резервуара для сбора мусора
- 4 Включение/выключение гидравлики

Указание

При включении гидравлики щетки начинают вращаться. Их опускание осуществляется с помощью функциональных выключателей.

4.5 Функциональный выключатель



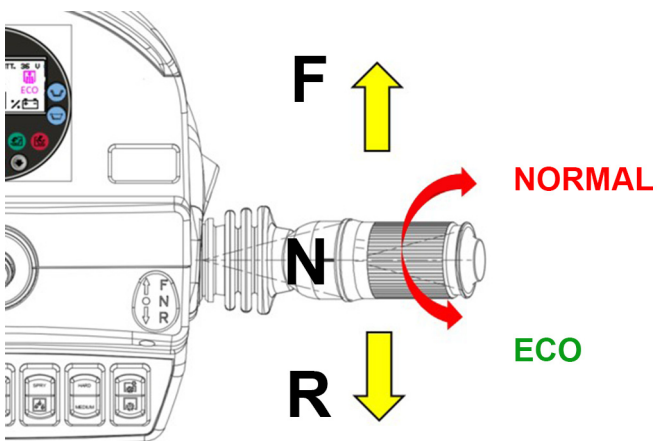
- 1 Звуковой сигнал
- 2 Вкл./выкл. рабочего освещения
- 3 Фильтрочистка для пылевого фильтра
- 4 Включение/выключение устройства распыления воды
- 5 Опускание/поднимание боковой щетки/боковой деки
- 6 Переключатель режима работы: подметание или мойка

Верхнее положение: режим влажной уборки, всасывающая планка опускается и включается всасывающая турбина.

Среднее положение: щеточная головка поднята.

Нижнее положение: режим подметания, подключается вентилятор подметания. Всасывающая планка остается вверх.

4.6 Переключатель направления движения на рулевом колесе



F	Направление движения «Вперед»
N	Нейтральное положение (без направления движения)
R	Направление движения «Назад»
NORMAL	Класс мощности «Нормальный»
ECO	Класс мощности «Режим ECO»

- Для движения вперед перевести рычаг вперед.
- Для движения назад потянуть рычаг назад.
- Чтобы установить класс мощности, повернуть поворотную рукоятку в нужном направлении.

5 Ввод в эксплуатацию

5.1 Распаковка и выгрузка устройства

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность для здоровья, опасность повреждения!

- Не допускается погрузка машины с помощью крана.
- Не использовать вилочный погрузчик для разгрузки/погрузки машины.
- Упаковочный материал (пластиковый мешок, полистирол и т.д.) является потенциальным источником опасности и соответственно не должен попасть в руки детей.
- Осторожно распаковать устройство, не применяя инструмента, который может повредить устройство. После распаковки проверить комплектность и работоспособность устройства. В случае обнаружения отклонений обратиться в сервисную службу.
- Указания по перемещению/буксировке устройства приведены в главе ниже.
- При погрузке принимать во внимание вес машины!

Порожний вес (транспортный вес)	2525 кг
---------------------------------	---------

5.2 Перемещение/буксировка устройства (без собственного привода)

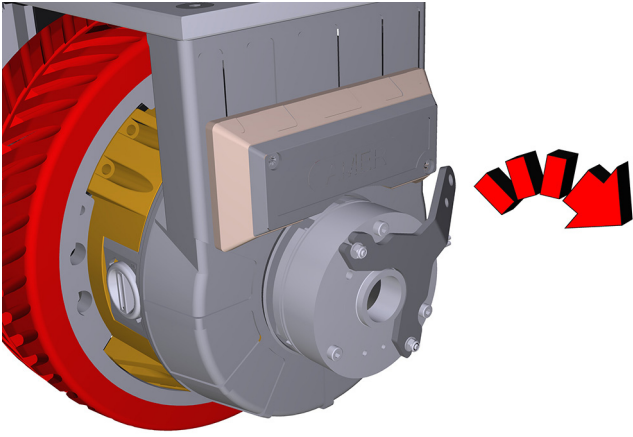


1 Буксирная скоба

- Для буксировки установить буксирную скобу спереди на устройстве.

⚠ Предупреждение

Опасность повреждения! Переднюю буксирную проушину нельзя использоваться для буксировки прицепов или предметов.

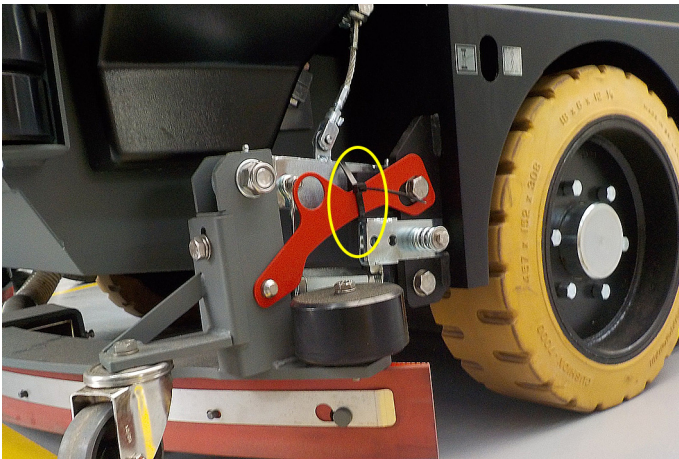


Для перемещения/буксировки устройства сначала необходимо отпустить магнитный тормоз на тяговом двигателе.

- Потянуть рычаг тормоза наружу
- Зафиксировать/заблокировать рычаг тормоза с помощью клина или аналогичного приспособления.
- Перемещение устройства

После перемещения устройства устранить блокировку, чтобы магнитный тормоз снова работал как обычно.

5.3 Съем транспортировочного крепления всасывающей планки



При поставке устройства всасывающая планка зафиксирована транспортным креплением.

- Разрезать кабельную стяжку.
 - Снять красную предохранительную скобу.
 - Сохранить предохранительную скобу, она необходима для транспортировки устройства.
- См. главу «Крепление машины»*

5.4 Общие указания

- Перед вводом в эксплуатацию ознакомиться с инструкцией по эксплуатации и соблюдать содержащиеся в ней указания по технике безопасности!
- Парковать устройство на ровной поверхности и всегда фиксировать его от скатывания (заблокировать стояночный тормоз).
- Всегда извлекать ключ из замка, когда покидаете машину.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность получения травм!

Боковая щетка, а также щетка в щеточной головке и боковая дека могут бесконтрольно вращаться. При проведении работ в этой зоне всегда выключать устройство и извлекать ключ. Никогда не просовывать руки в щеточную головку во время работы машины.

5.5 Ежедневно перед началом работы

- Проверить уровень заряда аккумулятора и при необходимости подзарядить аккумулятор.
- Проверить уровень масла в гидравлической системе.
- Опорожнить мусорный бак.
- Опорожнить резервуар грязной воды.
- При необходимости долить воду в резервуар для чистой воды.
- Проверить щетки на износ и повреждение.
- Проверить всасывающую кромку всасывающей планки на износ и повреждение.
- Проверить/очистить водяную и всасывающую системы.
- Проверить исправное состояние всех элементов управления.
- Проверить прибор на предмет повреждений.
- Выполнить чистку фильтра для пыли с помощью кнопки очистки фильтра.

Указание: Описание см. в главе "Уход и техническое обслуживание".

5.6 Настроить положение сиденья водителя



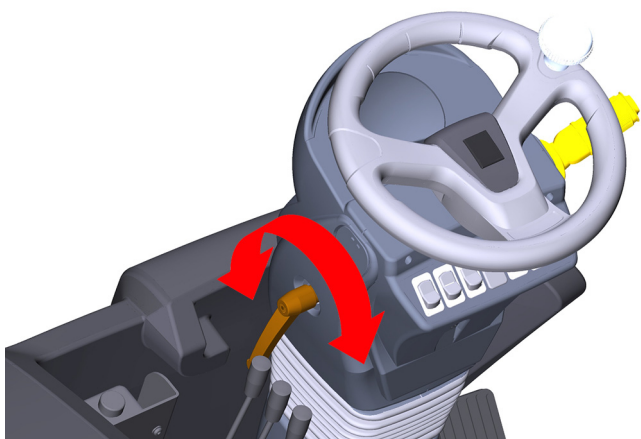
⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность несчастных случаев!

→ Не регулировать положение сиденья водителя во время движения.

- 1 Продольная регулировка сиденья
- 2 Крышка с водителем сиденьем
- 3 Регулировка наклона спинки сиденья
- 4 Амортизация / регулирование по весу водителя

5.7 Настроить положение руля



⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность несчастных случаев!

→ Не регулировать положение руля во время движения.

- Открыть рычаг регулировки рулевого колеса.
- Установить рулевое колесо в необходимое положение.
- Закрыть рычаг регулировки рулевого колеса.

6 Эксплуатация

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения ожогов, опасность сдавливания!

→ Машину использовать только тогда, когда установлены все панели.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Продолжительное использование устройства может привести к нарушениям кровоснабжения в руках, вызванным вибрацией.

Невозможно указать конкретное время использования аппарата, так как это зависит от нескольких факторов:

- Личная предрасположенность к плохому кровообращению (часто зябнувшие пальцы, формикация пальцев).

- Низкая внешняя температура. Для защиты рук носите теплые перчатки.
- Прочная хватка препятствует кровообращению.
- Непрерывная работа хуже, чем работа с паузами. При регулярном использовании прибора и повторном появлении соответствующих признаков (например, формикации пальцев, зябнувшие пальцы) мы рекомендуем пройти врачебное обследование.

6.1 Режим движения

6.1.1 Педаль акселератора

Скорость машины регулируется педалью акселератора.

Направление движения задается с помощью переключателя направления движения на рулевом колесе!

При отпускании педали акселератора магнитный тормоз останавливает машину.

ВНИМАНИЕ

Педаль акселератора следует всегда нажимать осторожно и медленно. Переключать направление

6.1.2 Стояночный тормоз

Стояночный тормоз действует на задние колеса и реализуется с помощью тросового привода. При снижении тормозной мощности можно выполнить регулировку на рычаге с помощью регулировочного винта. Замену тормозных колодок разрешается проводить только сотрудникам сервисной службы фирмы Kärcher.

ВНИМАНИЕ

Периодически необходимо проверять тормозное действие стояночного тормоза: тормозное действие достаточное, если машину можно остановить с помощью стояночного тормоза на поверхности с углом наклона 12 %.

6.1.3 Педаль тормоза

Педаль тормоза активирует тормозную систему задних колес. Правильная настройка тормозов осуществляется автоматически, работ по настройке не требуется.

Тормоза приводятся в действие гидравлически, поэтому всегда необходимо следить за тем, чтобы в баке находилось достаточное количество тормозной жидкости.

6.1.4 Движение

Указание

Перед включением устройства обязательно перевести переключатель направления движения в положение «N» (нейтральное), иначе функция движения будет заблокирована.

При включении устройства автоматически активируется проблесковый маячок.

Перед включением занять место на сиденье водителя, чтобы активировать контактный переключатель сиденья.

- Включить устройство с помощью замкового выключателя.
- Отпустите стояночный тормоз.
- Нажать переключатель направления движения.
- Плавно нажать на педаль акселератора.
- Управление направлением движения с помощью руля.
- При движении задним ходом не должно быть опасности для третьих лиц, в случае необходимости, провести инструктаж.

6.1.4.1 Характер движения

- Скорость движения плавно регулируется педалью акселератора.

6.1.4.2 Торможение/останов

- При отпускании педали движения устройство автоматически тормозится и останавливается.
- Для более сильного тормозного действия или в аварийном случае задействовать педаль тормоза.

6.1.4.3 Преодоление препятствий

ВНИМАНИЕ

Не переезжать через предметы или незакрепленные препятствия и не сдвигать их.

- Неподвижные препятствия следует преодолевать только с использованием подходящей рампы.

6.2 Влажная уборка

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность повреждения!

- Установленная щетка предназначена для уборки пола.
- Запрещается использовать щетки при стоящем на месте устройстве.

ВНИМАНИЕ

Для достижения оптимального результата работы необходимо соразмерять скорость движения с местными условиями.

Влажная уборка очень проста. Для этой цели используются цилиндрическая щетка и боковая дека для влажной уборки (не боковая дека для подметания или подметающий вал).

Различают 2 вида влажной уборки.

- Основная чистка
- Чистка

■ Основная чистка

Основная очистка состоит из 2 этапов и используется в случае сильно загрязненных поверхностей или стойких загрязнений.

- На первом этапе выполняется размачивание загрязнений с помощью встречных чистящих щеток с добавлением моющего раствора. Моющий раствор остается на полу и может воздействовать на грязь.

Указание

Всасывающая турбина выключена, а всасывающая планка остается в поднятом положении.

Заслонку резервуара для мусора держать закрытой.

- На втором и завершающем этапе применяется поддерживающая чистка.

■ Чистка

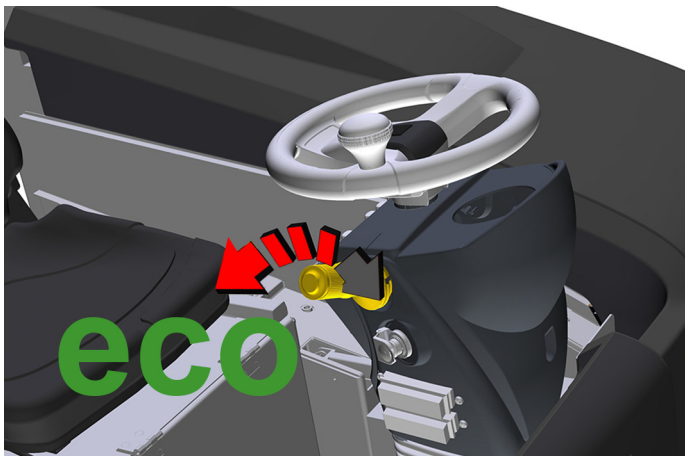
Поддерживающая чистка используется при ежедневной уборке.

- В этом случае очистка производится с использованием чистящей щетки, опущенной всасывающей планки и включенного всасывающего вентилятора. После такой уборки остается сухой пол, по которому сразу же можно ходить.

Указание

Заслонку резервуара для мусора держать закрытой.

6.2.1 Режим Eco



Режим Eco (режим экономии энергии):

- Снижается частота вращения щетки
 - Снижается мощность всасывающей турбины
 - Уменьшается количество воды
 - Увеличивается время работы аккумулятора
- Для уборки при обычном загрязнении установить поворотную ручку назад в режим ECO.

6.2.2 Заполнить резервуар для чистой воды



- 1 Бак чистой воды
 - 2 Крышка резервуара чистой воды
 - 3 Указатель уровня
- ➔ Открыть крышку резервуара для чистой воды.
 - ➔ Залить чистую воду (максимальная температура 50 °С) в резервуар для чистой воды.
 - ➔ Добавить моющее средство. Соблюдать указания по дозировке.
 - ➔ Закрыть крышку резервуара для чистой воды.

6.2.3 Рекомендуемое чистящее средство:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность повреждения!

- ➔ Следует применять только рекомендуемые производителем моющие средства, а также учитывать указания по применению, удалению отходов и предупреждения производителя моющего средства. Подробная информация о моющем средстве содержится в техническом паспорте (можно приобрести у Kärcher) и в указаниях на емкости с моющим средством.
- ➔ Использовать только чистящие средства, не содержащие растворителей, соляную и плавиковую (фтористоводородную) кислоту.

ВНИМАНИЕ

Не использовать сильно пенящиеся моющие средства

Использование	Моющее средство
Уход за всеми водостойкими полами	RM 745
	RM 746
Уход за блестящими поверхностями (например, гранит)	RM 755 ES
Уход и основательная мойка промышленных половых поверхностей	RM 69 ASF
Уход и основательная мойка полов из керамической плитки из каменной крошки	RM 753
Уход за плиткой в санитарных помещениях	RM 751
Удаления слоя со всех щелочностойких поверхностей (например, PVC)	RM 752

6.2.4 Открывание/закрывание заслонки резервуара для сбора мусора



ВНИМАНИЕ

- Во время подметания рекомендуется открывать заслонку контейнера для мусора.
Во время влажной уборки рекомендуется закрывать заслонку контейнера для мусора.
- ➔ Для открытия нажать рычаг управления, индикация изменится с красной на зеленую.
 - ➔ Для закрытия снова нажать на рычаг управления, индикация сменится с зеленой на красную.

Указание

Для открытия и закрытия заслонки должна быть включена гидравлика.

6.2.5 Начало влажной уборки



- 1 Поворотный выключатель давления прижима щетки
- 2 Дозирование воды для боковой деки
- 3 Дозирование воды для щеточной головки

6.2.5.1 Установка давления прижима щетки

Поворотный выключатель давления прижима щетки имеет три настройки:

- ECO
- MEDIUM
- HART

6.2.6 Завершение влажной уборки

- Остановить подметающую машину.
- Выключить функциональный выключатель режима уборки (среднее положение).

Указание

Щетки поднимаются.

- Выключить гидравлику.
Щетки останавливаются.

■ После чистки

- Опорожнить бак с грязной водой.
- Опорожнить резервуар для сбора мусора.
(см. главу «Подметание | Опорожнение резервуара для сбора мусора»)
- Очистить устройство, резервуар для грязной воды, резервуар для чистой воды, всасывающую планку и распылители.
(см. раздел «Очистка»).

ВНИМАНИЕ

Опасность несчастных случаев, опасность получения травм!

- Посторонние лица должны покинуть зону очистки.
- Установить соответствующий предупредительную табличку.
- Закрывание крышки бункера для мусора
- Нажать рычаг управления и включить гидравлику.
- Установить функциональный выключатель режима уборки на влажную уборку.

Указание

Всасывающая планка опускается, и всасывающая турбина запускается.

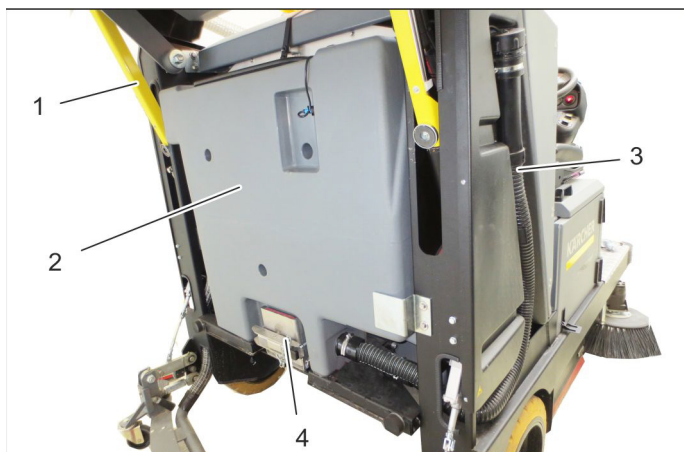
- Настроить дозирование воды для боковой деки и щеток.
- При необходимости настроить давление прижима щеток, см. главу «Настройка давления прижима щеток».
- Выбрать класс мощности (режим ECO или нормальный режим).
- Отпустите стояночный тормоз.
- Приступить к влажной уборке.

Указание

Собранная грязь собирается в резервуаре для грязной воды и при необходимости в резервуаре для сбора мусора.

- Для увеличения давления прижима повернуть по часовой стрелке
- Для уменьшения давления прижима повернуть против часовой стрелки

6.2.7 Удаление содержимого из резервуара для грязной воды



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травм и повреждений!

→ При поднятом опрокидывающем механизме следует всегда устанавливать и закреплять фиксирующую опору.

⚠ ОСТОРОЖНО

Соблюдайте местные предписания по обращению со сточными водами.

→ Воду из резервуара для грязной воды сливать только над соответствующим сборником воды.

ВНИМАНИЕ

При полном резервуаре для грязной воды всасывающая турбина выключается и светится контрольный индикатор «Резервуар для грязной воды заполнен».

1 Фиксирующая опора

2 Резервуар грязной воды

3 Шланг слива грязной воды

4 Дверца для очистки

В зависимости от вида загрязнения необходимо регулярно открывать дверцу для очистки и промывать резервуар.

→ Опорожнить резервуар для сбора мусора.

(см. главу «Подметание | Опорожнение резервуара для сбора мусора»)

→ Затем зафиксировать резервуар для сбора мусора с помощью фиксирующих опор.

Сливной шланг резервуара для грязной воды находится с правой стороны устройства.

1 Запорная крышка

2 Держатель

3 Дозатор

4 Шланг слива грязной воды

5 Крепление сливного шланга

→ Снять сливной шланг с держателя.

→ Отвинтить пробку со сливного шланга.

→ Поток воды может быть уменьшен путем сжатия дозирующего устройства.

→ После слива воды повесить сливной шланг в держатель и, придавив, зафиксировать в креплении.



6.2.8 Удаление содержимого из резервуара для чистой воды



Сливной шланг резервуара для чистой воды находится с левой стороны устройства.

- 1 Запорная крышка
 - 2 Держатель
 - 3 Дозатор
 - 4 Крепление сливного шланга
 - 5 Сливной шланг для чистой воды
- ➔ Снять сливной шланг с держателя.
 - ➔ Отвинтить пробку со сливного шланга.
 - ➔ Поток воды может быть уменьшен путем сжатия дозирующего устройства.
 - ➔ После слива воды повесить сливной шланг в держатель и, придавив, зафиксировать в креплении.

6.2.9 Устройство разбрызгивания воды

Машина оснащена устройством распыления воды. Электрический водяной насос подает воду из бака для чистой воды на регулируемое распылительное сопло. Устройство распыления воды подходит для различных задач очистки, особенно для очистки бака для грязной воды или частей устройства.

Устройство распыления воды расположено в задней части машины.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность повреждения!

- ➔ *Запрещается очищать органы управления, электрические и электронные компоненты с помощью устройства распыления.*



Устройство распыления воды активируется с помощью функционального выключателя.

- ➔ Для включения и выключения нажать функциональный выключатель.

6.3 уборка

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность повреждения!

- Не допускать попадания в машину упаковочных лент, проволоки и т.д., так как это может привести к закупорке всасывающего канала.
- Запрещается использовать щетки при стоящем на месте устройстве.

ВНИМАНИЕ

Для достижения оптимального результата работы необходимо соразмерять скорость движения с местными условиями.

Во время работы следует регулярно удалять содержимое из бункера для сбора мусора.

6.3.1 Подметание

ВНИМАНИЕ

Убедиться, что заслонка резервуара для сбора мусора открыта.

- Включить гидравлику.
- Открыть заслонку резервуара для сбора мусора, см. главу «Влажная уборка | Открывание/закрывание резервуара для сбора мусора».
- Установить функциональный выключатель режима уборки в положение «Подметание». Боковая щетка опускается, включается всасывающая турбина.
- При необходимости настроить давление прижима щеток, см. главу «Настройка давления прижима щеток».
- Выбрать класс мощности (режим ECO или нормальный режим).
- Отпустить стояночный тормоз.
- Приступить к подметанию.
- Периодически: чистить пылевой фильтр.

6.3.1.1 Очистить пылевой фильтр

Ежедневно чистить пылевой фильтр. При работах на сильно загрязненных участках несколько раз в день.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения!

- *Выключатель очистки фильтров запрещено использовать в непрерывном режиме.*
- Перед очисткой выключить всасывающий вентилятор.
- Для очистки в течение прибл. 5 секунд (не дольше!) 4-5 раз нажать выключатель очистки фильтров.

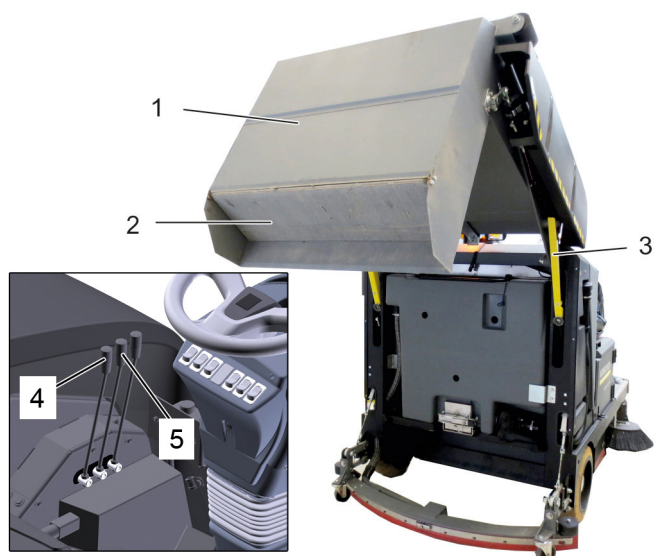
6.3.2 Окончание подметания

- Остановить подметающую машину.
- Выключить щетки.
Указание
Щетки поднимаются.
- Приподнять боковые щетки.
- Выключить всасывающий вентилятор

6.3.2.1 После чистки

- Выполнить очистку пылевых фильтров с помощью выключателя очистки фильтров (см. главу «Очистка | Очистка пылевых фильтров»).
- Опорожнить резервуар для сбора мусора. (см. главу «Подметание | Опорожнение резервуара для сбора мусора»)
- Устройство и резервуар для сбора мусора чистить ежедневно после завершения работы. (см. раздел «Очистка»).

6.3.3 Опорожнить резервуар для сбора мусора



Подъемник контейнера позволяет опорожнять контейнер для мусора устройства прямо в мусорный бак (максимальная высота разгрузки указана в главе "Технические данные").

- 1 Резервуар для сбора мусора
 - 2 Крышка бункера для мусора
 - 3 Фиксирующая опора
- использовать только при проведении работ по очистке и техническому обслуживанию
- 4 Заслонка контейнера для мусора
 - 5 Подъем/опускание контейнера для мусора
- Переместить устройство к месту удаления мусора.
 - Включить гидравлику.
 - Закрыть заслонку контейнера для мусора.
 - Поднять контейнер для мусора
 - Поднятый резервуар медленно установить над сборным контейнером.
 - Открыть заслонку и опорожнить резервуар.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Опрокидывание резервуара может осуществляться только после достижения определенной минимальной высоты.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм!

- Во время всего процесса опорожнения следить за тем, чтобы рядом не находились люди и животные (резервуар для сбора мусора откидывается).

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность сдавливания!

- Не дотрагиваться до рычажного механизма опорожняющего устройства резервуара. Не стоять под поднятым бункером.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность опрокидывания!

- Во время удаления содержимого из бункера для мусора аппарат должен находиться на ровной поверхности.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность опрокидывания!

- Не передвигаться с поднятым резервуаром для сбора мусора на длинные расстояния, двигаться медленно!

ВНИМАНИЕ

Во время всего процесса опорожнения сидеть на месте (не вставать с сиденья), иначе может возникнуть опасность отключения установки контактным переключателем сиденья.

6.4 Выключение прибора

- Установить устройству на ровную поверхность.
- Поставить аппарат в защищенном и сухом месте.
- Нажать стояночный тормоз.
- Повернуть ключ в положение «0» и вынуть его.
- По окончании работы отсоединить штекер аккумулятора и зарядить аккумулятор.
- Дополнительные указания по остановке устройства см. в главе «Хранение / Консервация».

7 Транспортировка

7.1 Погрузка машины для транспортировки

⚠ **ОПАСНОСТЬ**

Опасность повреждения!

- Прибор не предназначен для погрузки с помощью крана.
- Не применять вилочный погрузчик, так как при этом устройство может получить повреждения.

⚠ **ОПАСНОСТЬ**

Опасность несчастных случаев, опасность получения травм!

- При погрузке устройства тяговый привод и стояночный тормоз должны быть готовы к работе. На подъемах или спусках устройство должно приводиться в движение только собственным приводом.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность травм и повреждений!

- При погрузке следует обратить внимание на вес устройства.

Порожний вес (транспортный вес)	2525 кг
---------------------------------	---------

- Перемещать машину на транспортное средство с малой скоростью.
- Если машина не на ходу, обратить внимание на главу «Буксировка».

7.1.1 Закрепление машины

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность несчастных случаев!

- При транспортировке машину следует зафиксировать во избежание смещения.
- Выключить прибор.

Во избежание несанкционированного использования прибора следует вынимать ключ.

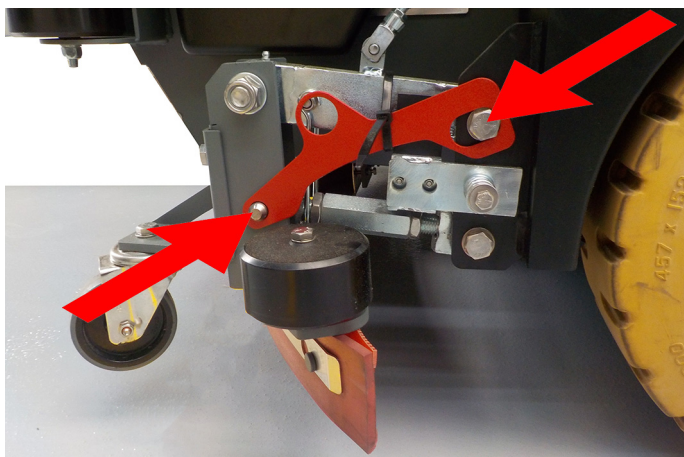
- 1 Боковая дека для подметания
 - 2 Штифты для фиксирования боковой дека для подметания
- Боковую дека для подметания сдвинуть внутрь и зафиксировать болтом.

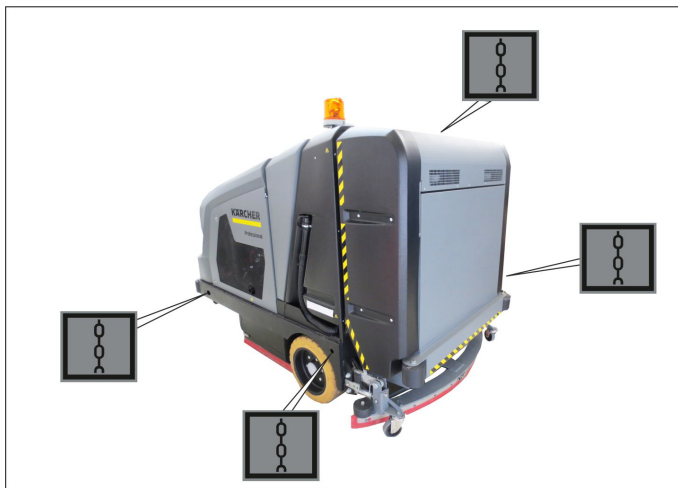


- Зафиксировать поднятую всасывающую планку красной предохранительной скобой, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ

Если всасывающая планка не зафиксирована для транспортировки, она может быть повреждена при раскачивании в транспортном средстве.





- Зафиксировать аппарат, подложив под его колеса клинья.
- Закрепить аппарат натяжными ремнями или канатами.
Указание: Соблюдать маркировку для зон крепления на раме машины (символы цепей). Выгрузку устройства производить только на ровной поверхности.
- При перевозке аппарата в транспортных средствах следует учитывать действующие местные государственные нормы, направленные на защиту от скольжения и опрокидывания.

7.2 Буксировка машины



⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность повреждения!

- Машину нельзя буксировать на скорости, превышающей скорость пешехода.
- Разрешается только медленно толкать или тянуть машину.

1 Буксирная скоба

- Для возможности буксировки устройства необходимо открыть механизм свободного хода гидравлического привода (см. главу «Ввод в эксплуатацию | Перемещение устройства без собственного привода»)
- Буксировка машины осуществляется за буксирную скобу, расположенную спереди. Буксирная скоба не является стационарным элементом рамы устройства, а устанавливается при необходимости.

⚠ Предупреждение

Опасность повреждения! Переднюю буксирную проушину нельзя использовать для буксировки прицепов или предметов.

8 Хранение/вывод из эксплуатации

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность травм и повреждений!

- При хранении следует обратить внимание на вес устройства.
- Установить устройство на ровной поверхности в сухом, защищенном от мороза месте. Накрыть для защиты от пыли.
- Поднять щетки, чтобы не повредить щетину.
- Опорожнить и очистить резервуар для чистой воды, резервуар для грязной воды и резервуар для сбора мусора.
- Повернуть ключ в положение «0» и вынуть его.
- Нажать стояночный тормоз.
- Принять меры против произвольного качения устройства.
- Извлечь аккумуляторный штекер.

Если машина не используется в течение длительного времени, следует соблюдать следующие пункты:

- Очистить машину снаружи и внутри.
- Аккумулятор следует заряжать прибл. каждые два месяца.
- Регулярно проверять уровень заполнения кислоты в аккумуляторной батарее. При необходимости долить дистиллированную воду.
- Закрыть аккумулятор и защитить от короткого замыкания.

9.1 Общие указания

- Перед очисткой и техобслуживанием устройства, заменой деталей или переключением на другую функцию выключить устройство и при необходимости извлечь ключ.
- Извлечь штекер аккумулятора из машины.

- Проведением ремонтных работ разрешается заниматься только авторизованным сервисным центром, или специалистами в этой сфере, которые ознакомлены с соответствующими предписаниями правил техники безопасности.

9.2 Обшивка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ожога!

- Перед снятием панелей дать машине в достаточной мере остыть.

- Для проведения различных работ по техническому обслуживанию необходимо снять или открыть обшивку.
Для открывания винтов (байонет) необходим ключ с размером 13 мм.

9.3 Аккумулятор

Информация по обращению с аккумуляторами и зарядным устройством содержится в главе «Указания по технике безопасности»!

Также обязательно соблюдайте указания по технике безопасности производителя аккумуляторов и зарядного устройства

9.3.1 Меры при самопроизвольном вытекании электролита

- Кислоту, пролитую или вытекшую в случае негерметичности аккумулятора, собрать связующим веществом, например, песком. Не допускать попадания в канализацию, почву или водоемы.
- Нейтрализовать кислоту известью/содой и утилизировать согласно местным предписаниям.
- Для утилизации поврежденного аккумулятора обратиться в специализированное предприятие по утилизации.

- При попадании брызг электролита в глаза или на кожу промыть большим количеством чистой воды.
- После этого незамедлительно обратиться к врачу.
- Грязную одежду застирать.
- Сменить одежду.

9.4 Периодичность технического обслуживания

Соблюдать требования формуляра технического осмотра!

Счетчик рабочих часов сообщает о моменте проведения обслуживания.

9.4.1 Техническое обслуживание, осуществляемое клиентом

Указание: Все работы по техническому обслуживанию со стороны клиента должны проводиться квалифицированным специалистом. В случае необходимости в любой момент можно обратиться за

помощью в специализированную торговую организацию фирмы Kärcher.

Указание: Описание см. в главе "Работы по техническому обслуживанию".

9.4.1.1 Ежедневно перед началом работы

- Проверить уровень заряда аккумулятора.
- Опорожнить резервуар для сбора мусора.
- Опорожнить бак с грязной водой.
- При необходимости долить воду в резервуар для чистой воды.
- Проверить щетки на износ и повреждение.
- Проверить всасывающую кромку всасывающей планки на износ и повреждение.

- Проверить/очистить водяную и всасывающую системы.
- Проверить исправное состояние всех элементов управления.
- Проверить прибор на предмет повреждений.
- Выполнить чистку фильтра для пыли с помощью кнопки очистки фильтра.

9.4.1.2 еженедельно

- Проверить уровень электролита в аккумуляторе. (только для необслуживаемого аккумулятора)
- Проверить износ уплотнительных накладок, при необходимости заменить

- Проверить и смазать крышку резервуара.
- Смазать смазочный ниппель на всасывающей планке с помощью смазочного шприца.

9.4.1.3 Через каждые 150 часов эксплуатации

- Смазать смазочный ниппель на резервуаре для сбора мусора с помощью смазочного шприца.
- Смазать смазочный ниппель на выемке щеточной головки с помощью смазочного шприца.
- Смазать смазочный ниппель на подшипнике тягового двигателя с помощью смазочного шприца.

- Проверить область подвески колес, колеса, рулевое управление и двигатель внутреннего сгорания на предмет ослабленных винтов, при необходимости затянуть.

9.4.1.4 Каждые 200 рабочих часов

→ Проверить гидравлические подключения на предмет течи, при необходимости затянуть.

9.4.1.5 Каждые 1500 часов работы

→ Заменить пылевой фильтр.

9.4.1.6 При наступлении износа

→ Заменить уплотнительные планки.

→ Заменить щетки.

9.4.2 Техническое обслуживание, осуществляемое сервисной службой

Указание: Для сохранения права на гарантийное обслуживание все работы по техническому и профилактическому обслуживанию и в течение гарантийного срока должны проводиться уполномоченной сервисной службой фирмы Kärcher в соответствии с брошюрой по техническому обслуживанию.

→ Все работы по сервисному и техническому обслуживанию в случае технического обслуживания сервисной службой должны выполняться авторизованной сервисной службой фирмы Kärcher согласно формуляру технического осмотра (ICL).

→ При необходимости затянуть гидравлические подключения.

9.5 Работы проверки и техническому обслуживанию

9.5.1 Общие сведения по технике безопасности

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасно для жизни!

→ Перед проведением ремонтных работ следует вывести транспортное средство из опасной зоны непрерывного уличного движения. Следует носить специальную предупредительную одежду.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травм и повреждений!

→ Осторожно при очистке с помощью высоконапорного моющего аппарата!
Охлаждающие пластины, гидравлические шланги и клапаны, уплотнения, электрические и электронные компоненты нельзя очищать с помощью моющего аппарата высокого давления.

→ Опасность травмирования при случайном запуске машины. Перед проведением работ по очистке и техническому обслуживанию машины извлечь ключ и штекер аккумулятора.

→ Текущие ремонтные работы в гидравлической системе должны выполняться лишь специально подготовленным персоналом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травм и повреждений!

→ При поднятом опрокидывающем механизме следует всегда устанавливать и закреплять фиксирующую опору.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность ожога!

→ Перед проведением любых работ по техническому и профилактическому обслуживанию машина должна остыть.

→ Не прикасаться к горячим частям гидравлической системы.

9.5.2 Фиксирование поднятого резервуара для сбора мусора



⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм!

- ➔ *Всегда при поднятом резервуаре для сбора мусора устанавливать предохранительные штанги.*
- ➔ *Защиту выполнять только за пределами опасной зоны.*

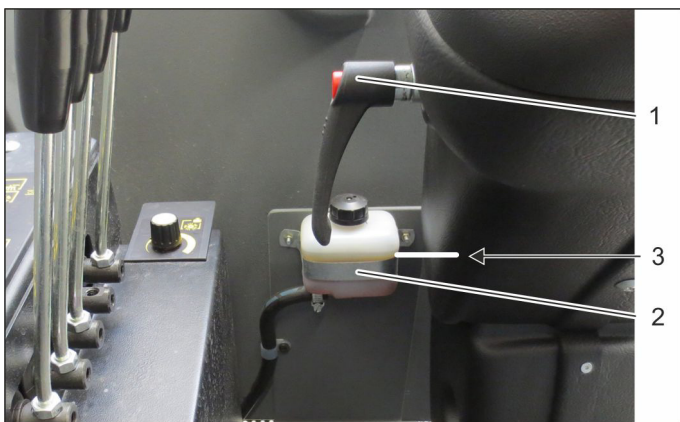
1 Резервуар для сбора мусора

2 Предохранительная штанга

- ➔ *Поднять контейнер для мусора и зафиксировать опорой цилиндра.*

- ➔ *После проведения работ по техническому обслуживанию снова вынуть опоры цилиндра и сложить вверх в креплении.*

9.5.3 Проверка уровня тормозной жидкости



1 Рычаг регулировки рулевого колеса

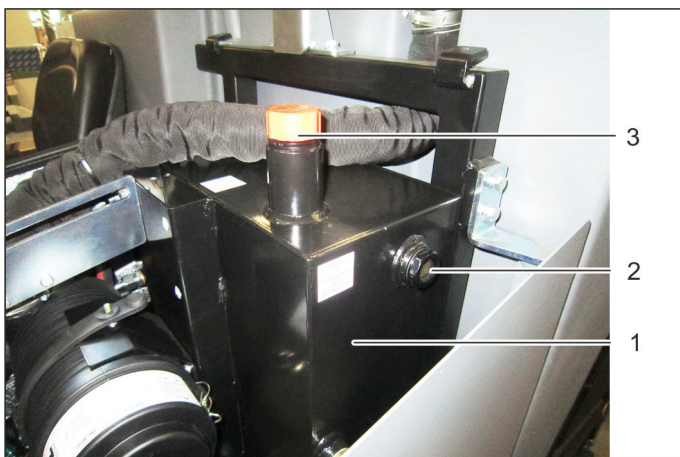
2 Бачок тормозной жидкости

3 Уровень заполнения

- ➔ *При необходимости долейте имеющуюся в продаже DOT-тормозную жидкость.*

- ➔ *Поручить замену тормозной жидкости сервисной службе в соответствии с формуляром технического осмотра (ICL).*

9.5.4 Проверка уровня гидравлического масла и доливка масла



ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать неисправностей в эксплуатации, важна чрезвычайная чистота при всех работах по проверке и техобслуживанию.

Даже самые мелкие загрязнения в гидравлической системе могут вызвать серьезные сбои, поэтому установка оснащена фильтром гидравлической рабочей жидкости.

1 Бак для гидравлического масла

2 Смотровое стекло для гидравлического масла

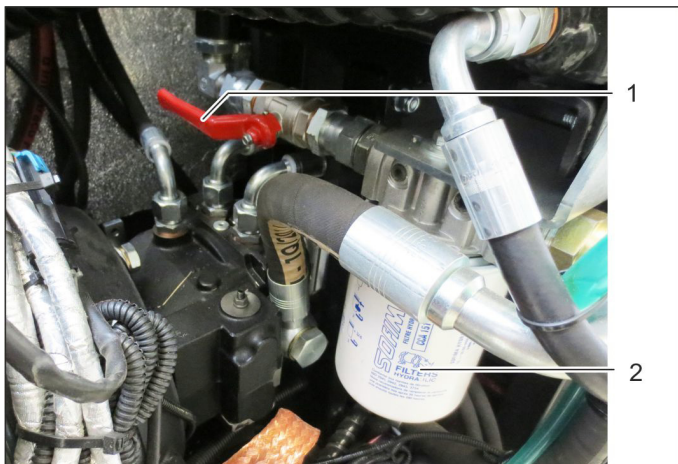
3 Наливная горловина для гидравлического масла

- ➔ *Следить за уровнем гидравлического масла и при необходимости добавлять его.*

Вид масла: см. главу "Технические данные".

- ➔ *Уровень масла должен находиться в пределах смотрового окна.*

9.5.5 Замена фильтра гидравлического масла



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ожога!

→ Перед работами охладить гидравлическую систему.

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения!

→ Работы с гидросистемой поручить авторизованной сервисной службе.

Замена фильтра гидравлического масла должна выполняться сервисной службой в соответствии с формуляром технического осмотра (ICL).

1 Запорный кран

2 Фильтр для гидравлического масла

→ Закрыть запорный кран.

→ Отвинтить фильтр гидравлического масла с помощью подходящего инструмента.

→ Перед установкой смазать маслом уплотнение нового масляного фильтра.

→ Вставить и вручную затянуть новый масляный фильтр.

→ Открыть запорный кран.

→ Следить за уровнем гидравлического масла и при необходимости добавлять его.

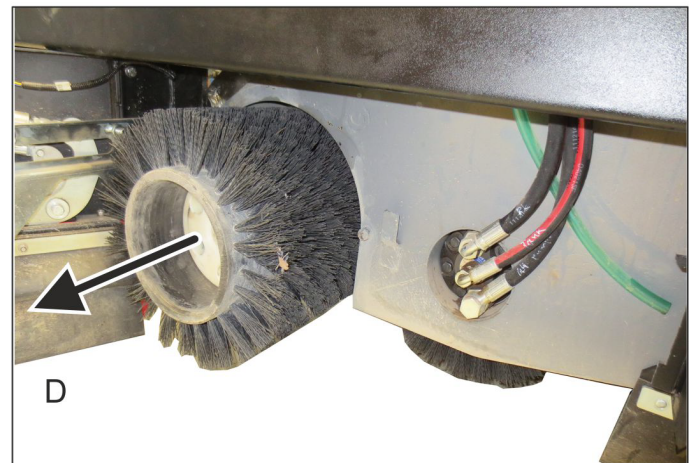
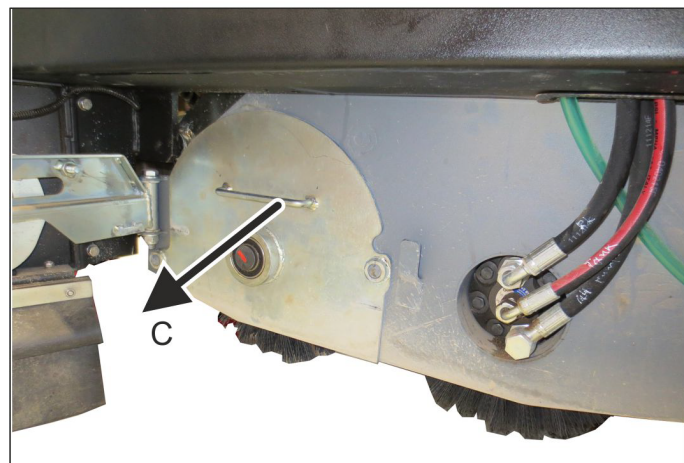
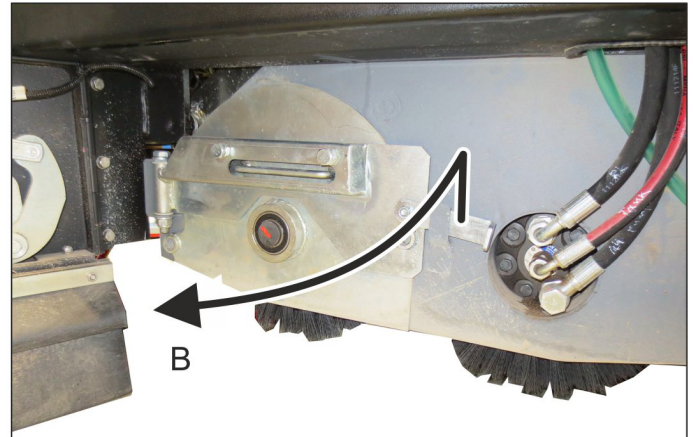
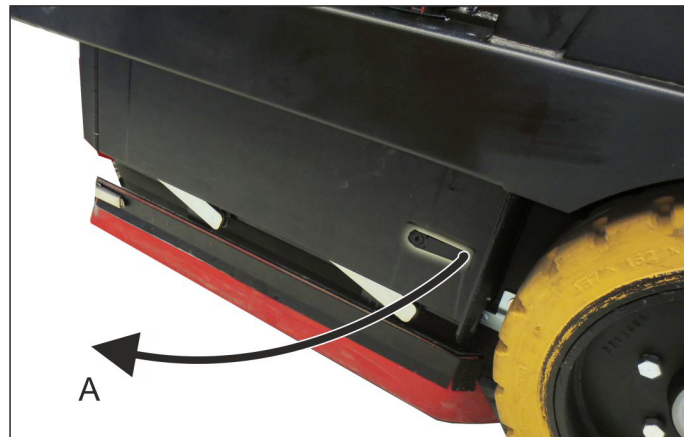
9.5.6 Смазывание машины

- Смазочный ниппель смазывать с помощью смазочного шприца в соответствии с периодичностью технического обслуживания.
- Используйте высококачественную универсальную смазку и смазочный шприц.

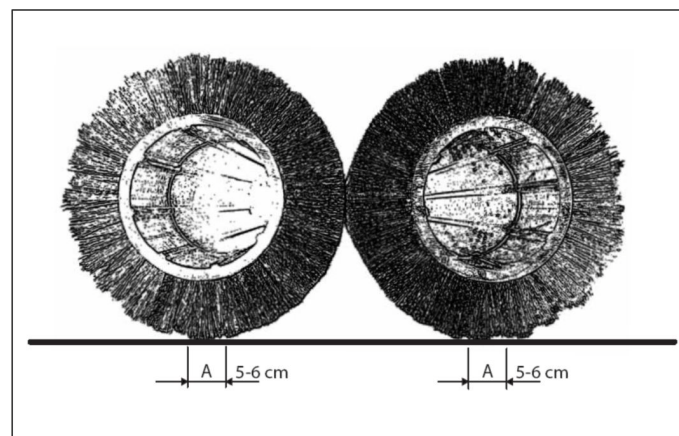
9.6 Замена щеток

В устройство встроены 2 щетки. В случае износа заменить их.

→ Одна щетка меняется с левой стороны, другая – с правой. Порядок действий следующий.



9.6.1 Установка плоскости подметания (давление прижима щетки)



- Плоскость подметания должна составлять 5-6 см. Плоскость подметания (давление прижима щеток) устанавливается с помощью поворотного потенциометра на панели управления.
- Вращать вправо потенциометр до тех пор, пока опускающиеся щетки не создадут правильную плоскость подметания (давление прижима щеток).
- При слишком большой плоскости подметания повернуть потенциометр назад.

9.7 Замена боковой щетки



- 1 Боковая щетка
 - 2 Винты
- Ослабить 4 винта и снять боковую щетку.
 - Установить новую боковую щетку и закрепить 4 винтами.

9.7.1 Переоборудование боковой деки

- Переоборудование на боковую деку для влажной уборки или боковую деку для подметания должна выполнять сервисная служба, поскольку после переоборудования необходима новая настройка плоскости подметания и параметров очистки.

9.8 Чистка

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм!

- Перед проведением работ по очистке и техническому обслуживанию извлечь ключ!
- Поставить транспортное средство на ровную поверхность.
- Повернуть ключ в положение «0» и извлечь его.
- Нажать стояночный тормоз.

9.8.1 Очистка/замена патронов пылевых фильтров

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность для здоровья!

- При работе с фильтровальной установкой носить маску для защиты от пыли. Соблюдать предписания по технике безопасности в отношении обращения с мелкой пылью.
- Носить приспособления для защиты глаз!

ВНИМАНИЕ

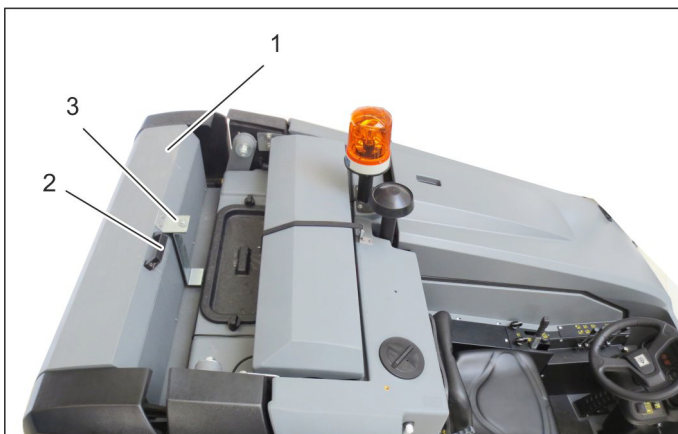
Для очистки не использовать твердых предметов!

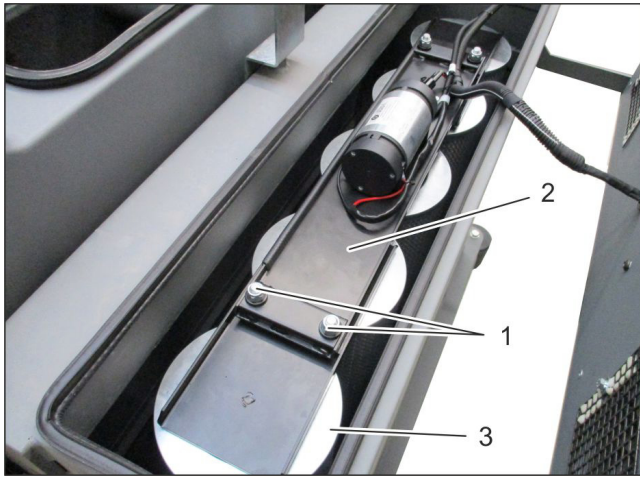
Патроны пылевых фильтров предназначены для фильтрации и удержания пыли, всасываемой всасывающей турбиной, во время подметания.

- Ежедневно во время и после уборки выполнять очистку пылевых фильтров с помощью выключателя очистки фильтров (см. главу «Подметание | Очистка пылевого фильтра».
- Периодически снимать и чистить пылевые фильтры.
- Каждые 1500 часов эксплуатации полностью менять!

- 1 Крышка всасывающего вентилятора
- 2 Ручка
- 3 Винт

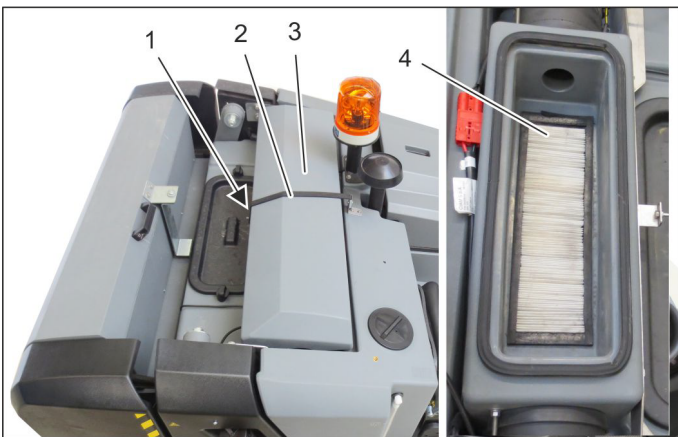
- Открыть винт и откинуть крышку всасывающего вентилятора назад.





- 1 Гайки (4 шт.)
 - 2 Направляющая системы очистки фильтров
 - 3 Патроны пылевого фильтра (5 шт.)
- ➔ Отвинтить 4 гайки.
 - ➔ Снять направляющую системы очистки фильтров.
 - ➔ Вынуть 5 пылевых фильтров и 5 уплотнительных колец.
 - ➔ Очистить пылевые фильтры сжатым воздухом в направлении снаружи внутрь.
 - ➔ При монтаже следить за тем, чтобы все уплотнительные кольца правильно располагались в направляющих.

9.8.2 Очистка/замена патронов складчатого фильтра



- Складчатый фильтр предназначен для защиты всасывающего вентилятора влажной уборки.
- При необходимости извлечь складчатый фильтр и прочистить его.
 - Каждые 100 часов эксплуатации менять!
- 1 Блокировка
 - 2 Фиксирующая лента
 - 3 Крышка всасывающего вентилятора
 - 4 Плоский складчатый фильтр
- ➔ Открыть замок и фиксирующую ленту.
 - ➔ Снять крышку.
 - ➔ Вынуть складчатый фильтр.
 - ➔ Очистить мягкой щеткой под проточной водой, перед установкой хорошо просушить.
- Не использовать скребки или другие инструменты с острыми краями, иначе плоский складчатый фильтр будет безвозвратно поврежден.**
- ➔ При установке следить за тем, чтобы складчатый фильтр правильно располагался в направляющей.

9.8.3 Очистка машины

Ежедневно тщательно очищать машину после работы.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность получения травм!

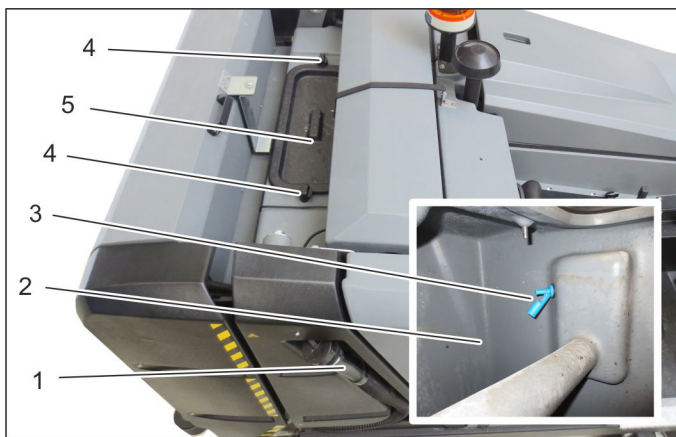
- ➔ Носить защитную маску против пыли и защитные очки.

⚠ ОСТОРОЖНО

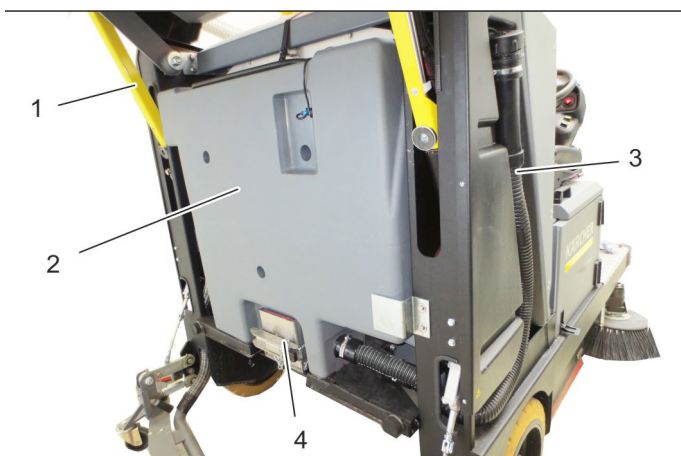
Опасность повреждения!

- ➔ Осторожно при очистке с помощью высоконапорного моющего аппарата!
Охлаждающие пластины, гидравлические шланги и клапаны, уплотнения, электрические и электронные компоненты нельзя очищать с помощью моющего аппарата высокого давления.
- ➔ Во время очистки машины при помощи высоконапорного моющего аппарата необходимо придерживаться соответствующих инструкций по технике безопасности.
- ➔ Использование агрессивных моющих средств не допускается.
- ➔ Очистить аппарат, используя для этого влажную тряпку, пропитанную мягким щелочным раствором.

9.8.4 Очистка резервуара для грязной воды



- 1 Шланг слива грязной воды
 - 2 Резервуар грязной воды
 - 3 Генератор сигнала
При заполненном резервуаре для грязной воды отключает всасывающую турбину
 - 4 Блокировка
 - 5 Крышка резервуара грязной воды
- ➔ После завершения работ очистить резервуар для грязной воды.
 - ➔ Перед очисткой из резервуара слить воду, см. главу «Влажная уборка | Опорожнение резервуара для грязной воды».



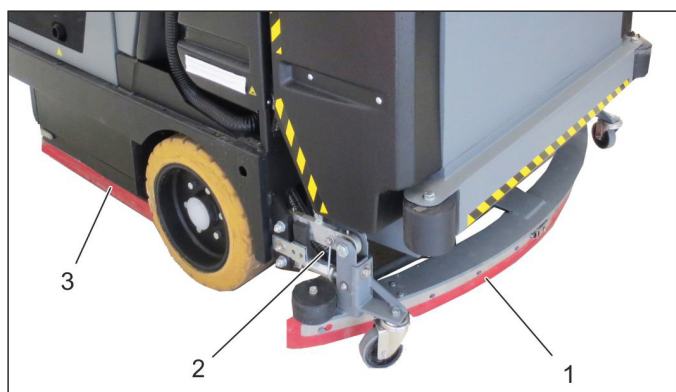
- 1 Фиксирующая опора
 - 2 Резервуар грязной воды
 - 3 Шланг слива грязной воды
 - 4 Дверца для очистки
открыть для очистки
- ➔ Для проведения тщательной очистки открыть дверцу.
 - ➔ Промыть бак для грязной воды с помощью устройства распыления воды внутри из шланга.
 - ➔ После очистки проверить работоспособность генератора сигналов.

9.8.5 Очистка резервуара для чистой воды



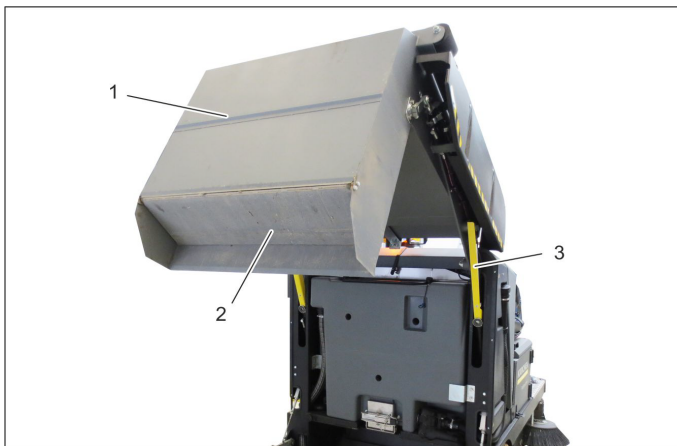
- 1 Бак чистой воды
 - 2 Крышка резервуара чистой воды
 - 3 Указатель уровня
 - 4 Сливной шланг для чистой воды
- ➔ После завершения работ промыть резервуар для чистой воды чистой водой.
 - ➔ Остатки воды слить с помощью сливного шланга.

9.8.6 Очистка кромок уплотнения, всасывающей планки и распылителей



- 1 Всасывающая пластинка
 - 2 Всасывающий шланг
 - 3 Уплотнительная пластина
- ➔ Очистить всасывающую планку и всасывающий шланг.
 - ➔ Очистить боковые уплотнительные планки.
 - ➔ Очистить распылители боковой деки для влажной уборки и щеточного вала.

9.8.7 Очистка резервуара для сбора мусора



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травм и повреждений!

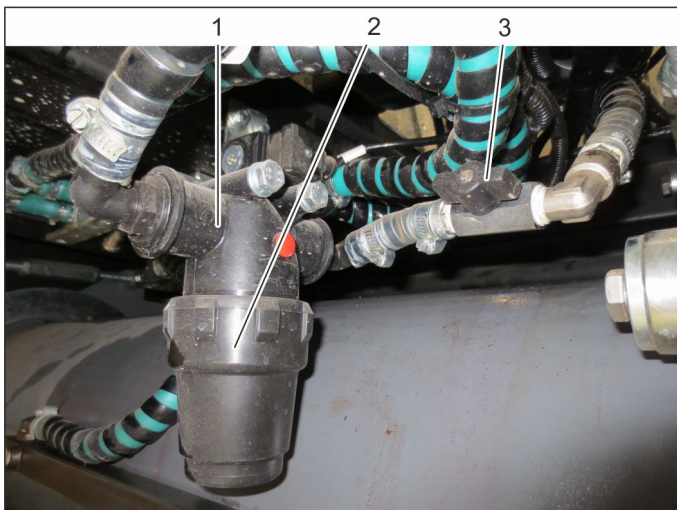
- ➔ При поднятом опрокидывающем механизме следует всегда устанавливать и закреплять фиксирующую опору.
- ➔ Для очистки не использовать моющий аппарат высокого давления или струю воды (патроны пылевых фильтров)!

ВНИМАНИЕ

Мокрые патроны пылевых фильтров просушить перед продолжением работ!

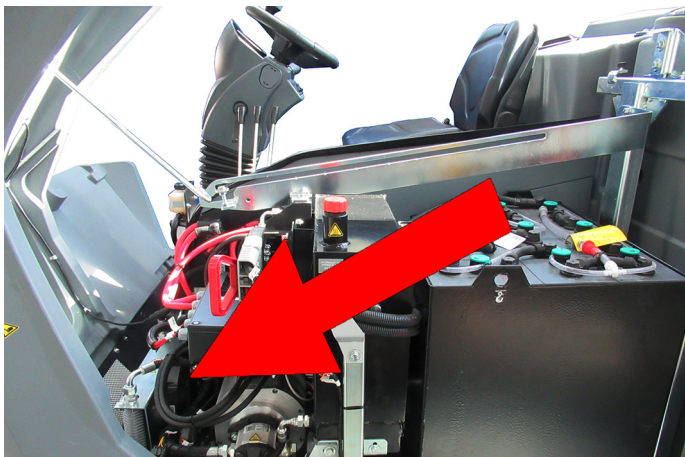
- 1 Резервуар для сбора мусора
 - 2 Крышка бункера для мусора
 - 3 Фиксирующая опора
- ➔ Очистить резервуар для сбора мусора изнутри сжатым воздухом и щеткой.
 - ➔ При сильном загрязнении: очистить резервуар для сбора мусора изнутри водой и щеткой, просушить в открытом состоянии.

9.8.8 Очистить водяной фильтр



- 1 фильтр для очистки воды
 - 2 Корпус водяного фильтра
 - 3 Запорный кран (открытое положение)
- ➔ Закрыть запорный кран.
 - ➔ Открутить корпус водяного фильтра.
 - ➔ Извлечь фильтровальный элемент водяного фильтра и очистить или заменить.
 - ➔ После установки снова открыть запорный кран.

9.8.9 Очистка радиатора охлаждения гидравлического масла



Радиатор охлаждения гидравлического масла расположен на левой стороне устройства, в передней части под крышкой.

⚠ **ОСТОРОЖНО**

Опасность ожога!

- ➔ Перед проведением любых работ по техническому и профилактическому обслуживанию машина должна остыть.
- ➔ Не прикасаться к горячим частям гидравлической системы.

1 Гидравлический масляный радиатор

2 Охлаждающие ребра

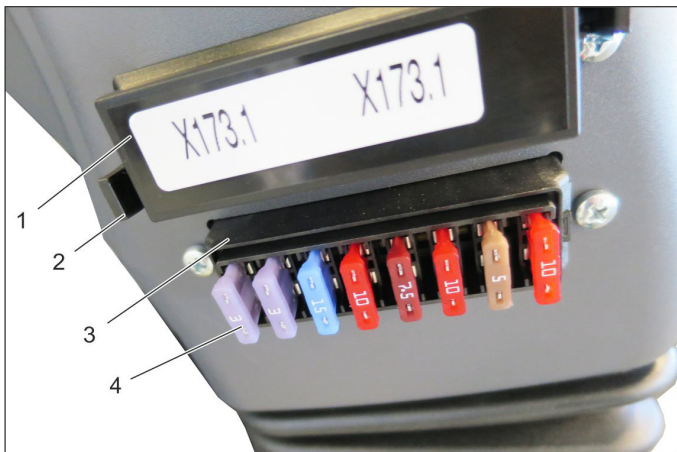
Загрязненный радиатор легко вызывает перегрев, поэтому ежедневно:

- ➔ Проверить радиатор и охлаждающие ребра на предмет загрязнений.
- ➔ Удалить грязь мягкой щеткой, сжатым воздухом (макс. 5 бар) или водой (под небольшим давлением).



9.9 Работы по замене

9.9.1 Предохранители



Предохранители устройства (вставные предохранители) находятся справа под рулевым колесом.

- 1 Крышка предохранителей
- 2 Замок защитной крышки
- 3 Держатель предохранителя
- 4 Предохранители

- ➔ Проверить предохранители, в случае необходимости заменить новым равноценным предохранителем.

Указание: Использовать только предохранители с одинаковым значением.

Запрещено использовать другие значения или предохранительные мосты!



9.10 Принадлежности

Запасные части и принадлежности Вы можете получить у Вашего дилера или в филиале фирмы KÄRCHER.

Обозначение	№ заказа:	Примечание
Цилиндрическая щетка, стандартная	6.680-368.0	Для общей очистки (в комплекте с устройством)
Цилиндрическая щетка, жесткая	6.680-369.0	Для стойких загрязнений и генеральной очистки (только для твердых поверхностей)
Щетка боковой деки	6.680-338.0	Для общей очистки
Щетка боковой деки, жесткая	6.680-339.0	Для стойких загрязнений и генеральной очистки (только для твердых поверхностей)
Боковая щетка	6.680-335.0	Для общей очистки
Боковая щетка, жесткая	6.680-336.0	Для стойких загрязнений и генеральной очистки (только для твердых поверхностей)
Всасывающая кромка всасывающей планки, резиновая	6.680-372.0	Для общей очистки (в комплекте с устройством)
Всасывающая кромка всасывающей планки, полиуретановая	6.680-373.0	Маслостойкая
Брызговик боковой деки	6.680-371.0	
Пылезащитный резиновый элемент, основная щетка сзади	6.680-362.0	
Брызговик резиновый, основная щетка	6.680-220.0	Стандартные принадлежности
Брызговик полиуретановый, основная щетка	6.680-370.0	Маслостойкая
Пылезащитный фартук резиновый сбоку	6.680-278.0	
Пылезащитное уплотнение сбоку	6.680-276.0	
Пылезащитный фартук резиновый сбоку	6.680-361.0	
Патрон фильтра для пыли, полиуретановый	6.680-374.0	Для устройства требуется 5 штук
Плоский складчатый фильтр, полиуретановый	6.680-534.0	Для бака для грязной воды

10 Устранение неисправностей

10.1 Неисправности с индикацией

Индикация	Причина	Способ устранения	Кем проводится
	Контактный переключатель сиденья не замкнут	Занять место в сиденье оператора. Контактный переключатель сиденья неисправен - обратиться в сервисную службу.	Оператор
	Резервуар для свежей воды пуст.	Заполнить резервуар для чистой воды	Оператор

10.2 Неполадки без индикации

Неполадка	Способ устранения
Машина не запускается	Занять место в сиденье оператора.
	Зарядить аккумулятор, проверить, при необходимости заменить.
	Заменить неисправный предохранитель.
	Поставить в известность уполномоченную сервисную службу
Машина движется медленно или вообще не движется	Отпустите стояночный тормоз
	Поставить в известность уполномоченную сервисную службу
Резервуар для сбора мусора не поднимается или не опускается	Проверить уровень масла в гидравлической системе,
	Проверить, чтобы заслонка резервуара для сбора мусора была закрыта.
	Открыть или заглушить запорный кран на гидравлическом фильтре, гидравлический фильтр заменить.
	Резервуар для сбора мусора слишком полный/тяжелый.
Большой износ щеток.	Поставить в известность уполномоченную сервисную службу
	Уменьшить давление прижима щеток.
Щетки не вращаются или вращаются медленно	Поверхность очистки слишком абразивная, при необходимости использовать другие щетки.
	Проверить уровень масла в гидравлической системе,
	Открыть или заглушить запорный кран на гидравлическом фильтре, гидравлический фильтр заменить.
	Удалить шнуры и ленты
Влажная уборка: результат уборки неудовлетворительный	Поставить в известность уполномоченную сервисную службу
	Увеличить давление прижима щеток.
	Снизить скорость работ.
	Заполнить резервуар чистой воды.
	Проверить добавление воды.
	Удалить шнуры и ленты
	Щетки изношены, заменить.
Чистящие кромки очистить/настроить/заменить.	
Влажная уборка: моющая жидкость на убираемой поверхности	Очистить всасывающий канал
	Заменить изношенные уплотнения всасывающей планки
	Включите всасывающий вентилятор.
	Опорожнить резервуар для грязной воды, всасывающая турбина отключена генератором сигналов
	Очистить всасывающие планки
	Чистящие кромки очистить/настроить/заменить.
	Очистить всасывающий канал
Загрязненный складчатый фильтр очистить/заменить	
Влажная уборка: отсутствие моющей жидкости	Правильно настроить всасывающую планку
	Очистить трубопроводы и распылители.
	Заполнить резервуар чистой воды.
	Включить водяной насос
	Открыть трубопровод подачи воды.
Подметание: результат уборки неудовлетворительный	Очистить водяной фильтр.
	Увеличить давление прижима щеток.
	Опорожнить заполненный резервуар для сбора мусора.
	Открывание крышки бункера для мусора
	Снизить скорость работ.
	Щетки изношены, заменить.
	Очистить загрязненные пылевые фильтры с помощью функции очистки фильтров.
	Пылевые фильтры загрязнены или повреждены, очистить или заменить.
	Удалить шнуры и ленты
Чистящие кромки очистить/настроить/заменить.	
Подметание: из резервуара для сбора мусора поступает пыль и грязь	Поставить в известность уполномоченную сервисную службу
	Опорожнить заполненный резервуар для сбора мусора.
	Включите всасывающий вентилятор.
	Закрывание крышки бункера для мусора
Щетка или всасывающая планка опускается/не поднимается	Заменить поврежденное уплотнение на заслонке резервуара для сбора мусора.
	Поставить в известность уполномоченную сервисную службу

11 Технические данные

		B 300 RI Bp (Pack)
Характеристики прибора		
Длина x ширина x высота	mm	2490 x 1570 x 1860
Порожний вес (транспортный вес)	kg	2525
Допустимый общий вес	kg	3010*
Скорость движения вперед	км/ч	макс. 8
Скорость движения назад	км/ч	макс. 4
Время работы	h	4
Способность подъема в гору (макс.)	%	12
Радиус разворота	mm	3150
Рабочая ширина без боковой деки	mm	1045
Рабочая ширина с боковой декой	mm	1350 (1400)
Рабочая ширина с 2 боковыми деками (опция)	mm	1655 (1755)
Рабочая ширина всасывающей планки	mm	1440
Объем резервуара для грязной воды	l	270
Вместимость резервуара для чистой воды	l	271
Вместимость резервуара для сбора мусора	l	180
Максимальная высота разгрузки	mm	1560
Щетки (влажная уборка)		
Диаметр щеточного вала	мм	300
Ширина щеточного вала	мм	1045
Диаметр боковой щетки	мм	410
Щетки (подметание)		
Диаметр подметающего вала	мм	300
Ширина подметающего вала	мм	1045
Диаметр боковых щеток	мм	600
Мотор		
Тип	--	Двигатель в ступице, электрический
Ведущая ось	--	Спереди
Мощность двигателя	kW/h	
Электрическая система		
Тяговый аккумулятор (для варианта Pack)	B, Ач	36, 805 А·ч
Рабочие вещества		
Масло для гидравлических систем соответствует DIN 51524, часть 3		Agip Rotra ATF
Объем гидравлического масла	л	30
Консистентные смазки		
Для точек, смазываемых вручную	--	Универсальная смазка
Колеса		
Задние шины	2x	ø 457 mm (marangoni)
Уровень шума: Расчетные значения в соответствии с EN ISO 3744		
Уровень шума дБ _a	dB(A)	78
Опасность K _{рА}	dB(A)	2
Уровень шума L _{WA}	dB(A)	92
Опасность K _{WA}	dB(A)	3
Вибрация прибора		
Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-72		
Значение вибрации рука-плечо	m/s ²	2,25
Опасность K (вибрация рука-плечо)	m/s ²	0,2
Значение вибрации корпуса	m/s ²	0,91
Опасность K (вибрация корпуса)	m/s ²	0,2

* Допустимая полная масса (ДПМ) включает в себя полные баки для чистой воды, пустые баки для грязной воды, пустые фильтры для пыли, контейнер

для мусора, заполненный до номинальной емкости, все опции и щетки, а также одного оператора со средним весом 75 кг.

12 Заявление о соответствии EU

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам EU. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт Поломойная машина
Тип: 2.004-xxx

Основные директивы EU

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/30/EC

2000/14/EC

2014/53/EU (TCU)

Примененные гармонизированные нормы

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Уровень мощности звука дБ(A)

Измерено: 92

Гарантиров 95

ано:

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Уполномоченный сотрудник по ведению документооборота:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01

6.2	Czyszczenie na mokro	PL	17	9.5.4	Sprawdzić i uzupełnić poziom oleju hydraulicznego	PL	27
6.2.1	Tryb Eco	PL	17	9.5.5	Wymienić filtr oleju hydraulicznego	PL	27
6.2.2	Napełnianie zbiornika czystej wody	PL	17	9.5.6	Smarowanie pojazdu	PL	27
6.2.3	Zalecane środki czyszczące	PL	18	9.6	Wymiana szczotek	PL	28
6.2.4	Otwieranie / zamykanie pokrywy pojemnika na śmieci	PL	18	9.6.1	Ustawianie szerokości zmiatania (docisk szczotki)	PL	28
6.2.5	Rozpoczynanie czyszczenia na mokro	PL	18	9.7	Wymienić szczotki boczne	PL	29
6.2.6	Zakończenie czyszczenia na mokro	PL	19	9.7.1	Przebudowa pokrywy bocznej	PL	29
6.2.7	Opróżnianie zbiornika brudnej wody	PL	19	9.8	Czyszczenie	PL	29
6.2.8	Opróżnianie zbiornika czystej wody	PL	20	9.8.1	Czyszczenie / wymiana wkładów filtrów pyłowych	PL	29
6.2.9	Rozpylacz wody	PL	20	9.8.2	Czyszczenie / wymiana płaskiego filtra falistego	PL	30
6.3	Zamiatanie	PL	21	9.8.3	Czyszczenie pojazdu	PL	30
6.3.1	Zamiatanie	PL	21	9.8.4	Czyszczenie zbiornika brudnej wody	PL	31
6.3.2	Zakończenie zamiatania	PL	21	9.8.5	Czyszczenie zbiornika czystej wody	PL	31
6.3.3	Opróżnianie zbiornika śmieci	PL	22	9.8.6	Czyszczenie uszczelk wargowych, belki ssącej i dysz rozpylających	PL	32
6.4	Wyłączanie urządzenia	PL	22	9.8.7	Czyszczenie pojemnika na śmieci	PL	32
7	Transport	PL	23	9.8.8	Czyszczenie filtra do wody	PL	32
7.1	Przeładunek pojazdu do transportu	PL	23	9.8.9	Czyszczenie chłodnicy oleju hydraulicznego	PL	33
7.1.1	Zabezpieczenie pojazdu	PL	23	9.9	Prace przy wymianie	PL	33
7.2	Holowanie pojazdu	PL	24	9.9.1	Bezpieczniki	PL	33
8	Składowanie/wyłączenie z eksploatacji	PL	24	9.10	Akcesoria	PL	34
9	Czyszczenie i konserwacja	PL	25	10	Pomoc w usuwaniu usterek	PL	34
9.1	Wskazówki ogólne	PL	25	10.1	Usterki i wskazania	PL	34
9.2	Oslony	PL	25	10.2	Usterki bez wyświetlenia	PL	35
9.3	Akumulator	PL	25	11	Dane techniczne	PL	36
9.3.1	Środki do podjęcia przy niezamierzonym wycieku kwasu siarkowego	PL	25	12	Deklaracja zgodności UE	PL	37
9.4	Terminy konserwacji	PL	25				
9.4.1	Konserwacja przeprowadzana przez klienta	PL	25				
9.4.2	Konserwacja przeprowadzana przez serwis producenta	PL	26				
9.5	Prace kontrolne i konserwacyjne	PL	26				
9.5.1	Ogólne zasady bezpieczeństwa	PL	26				
9.5.2	Zabezpieczyć podniesiony pojemnik na śmieci	PL	26				
9.5.3	Sprawdzić poziom płynu hamulcowego	PL	26				

2 Dane dotyczące pojazdu

Usterki i szkody transportowe rozpoznane przy przekazywaniu pojazdu należy niezwłocznie przekazać dystrybutorowi wzgl. sprzedawcy.

Umieszczone na urządzeniu tabliczki ostrzegawcze zawierają ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej eksploatacji.

2.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

B 300 RI to urządzenie kombinowane do czyszczenia na mokro i zmiatania niewymagające przebudowy.

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do zastosowania profesjonalnego i przemysłowego, np. w hotelach, szkołach, szpitalach, fabrykach, sklepach, biurach i pomieszczeniach do wynajęcia.

W zależności od zadania związanego z czyszczeniem można stosować różne szczotki i wybierać pokrywę szczotki bocznej lub pokrywę bocznej szczotki do szorowania.

W niniejszej instrukcji obsługi opisano maksymalne możliwości rozbudowy. Państwa urządzenie może się od różnić od opisu.

Przed użytkowaniem pojazdu pieczołowicie przeczytać instrukcję obsługi i zapoznać się z elementami obsługowymi i z wyposażeniem.

Pojazd można użytkować jedynie zgodnie z przeznaczeniem, w sposób przedstawiony i opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

Częścią użytkowania zgodnego z przeznaczeniem jest również przestrzeganie przepisowych konserwacji.

Pojazd i przystawki mogą być używane, konserwowane i włączane jedynie przez osoby obeznane z ich użytkowaniem i z możliwymi niebezpieczeństwami.

Należy przestrzegać przepisów prawnych dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom. Przestrzegać ogólnie uznanych zasad bezpieczeństwa pracy, medycyny pracy i przepisów ruchu drogowego.

Personel obsługowy musi:

Do pracy na ulicach publicznych pojazd musi spełniać obowiązujące krajowe przepisy.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zastosowania w celach wymienionych w instrukcji obsługi.

2.1.1 Obsługa

- *Użytkownik ma obowiązek używania urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem. Podczas pracy urządzenia musi on uwzględniać warunki panujące w otoczeniu i uważać na inne osoby, zwłaszcza dzieci.*
- *Przed rozpoczęciem prac operator musi się upewnić, że wszystkie urządzenia zabezpieczające są odpowiednio założone i działają właściwie.*
- *Operator urządzenia jest odpowiedzialny za wypadki z udziałem innych osób lub ich własnością.*
- *Operator musi zwrócić uwagę na potrzebę używania ściśle przylegającej odzieży. Używać mocnego obuwia i unikać luźnych ubrań.*
- *Przed najazdem skontrolować obszar w pobliżu (np. dzieci). Upewnić się, że istnieje wystarczająca widoczność!*
- *Pracującego urządzenia nigdy nie pozostawiać bez nadzoru, jak długo pozostaje ono włączone. Operator może opuścić urządzenie dopiero po wyjęciu klucza (Intelligent key) i zabezpieczeniu urządzenia przed niezamierzonymi ruchami.*

Oprócz wskazówek zawartych w instrukcji obsługi należy przestrzegać ogólnych obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom.

- *Aby uniknąć użycia przez osoby nieupoważnione, należy wyjąć kluczyk zapłonowy.*
- *Urządzenie może być obsługiwane tylko przez osoby, które zostały przeszkolone w zakresie obsługi lub przedstawiły dowód umiejętności obsługi i zostały wyraźnie do tego wyznaczone.*
- *Niniejsze urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i mentalnych albo takie, którym brakuje doświadczenia i/lub wiedzy na temat jego używania.*
- *Dzieci powinny być nadzorowane, żeby zapewnić, iż nie będą się bawiły urządzeniem.*

2.1.2 Odpowiednie podłogi do czyszczenia jako urządzenie do czyszczenia na mokro

- podłoga przemysłowa
- jastrych
- beton

2.1.3 Odpowiednie wykładziny do czyszczenia jako zmiatarka odkurzająca

- asfalt
- podłoga przemysłowa
- jastrych
- beton
- kostka brukowa

2.1.4 Przeznaczenie

- **Czyszczenie na mokro**
Urządzenie nadaje się do czyszczenia na mokro równych powierzchni. Poprzez ustawienie programu czyszczenia i ilości wody funkcje urządzenia można łatwo dostosować do danego procesu czyszczenia. Pokrywa bocznej szczotki do szorowania kieruje śmieci do środka, gdzie zostają one przejęte przez przeciwbieżne szczotki. Dmuchała ssąca wytwarza podciśnienie i zasysa zanieczyszczenia do zbiornika brudnej wody.
- **Zmiatanie**
Jeśli urządzenie ma być głównie wykorzystywane do zmiatania, zaleca się zamontowanie specjalnej szczotki walcowej i przebudowę pokrywy szczotki bocznej.
Wskazówka: Przebudowę pokrywy szczotki bocznej należy zlecić serwisowi firmy Kärcher, ponieważ muszą zostać zmienione parametry układu sterowania. Pokrywa szczotki bocznej kieruje śmieci do środka. Obie przeciwbieżne szczotki kierują śmieci do pojemnika na śmieci. Dmuchała ssąca zapobiega wydostawaniu się kurzu.
Gdy pojemnik na śmieci się zapełni, można opróżnić go hydraulicznie z fotela kierowcy.

2.1.5 Przewidywalne niewłaściwe użytkowanie

Każde inne zastosowanie, niezgodne z wyżej opisanym, jest niezgodne z przeznaczeniem. Za zagrożenia powstałe w wyniku niedopuszczalnego zastosowania pojazdu, odpowiada użytkownik.

Zabrania się jego używania do celów innych, niż opisane w niniejszej instrukcji.

Przebywanie osób na urządzeniu jest niedozwolone.

Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia.

- Nigdy nie zamiatać i nie zasysać cieczy wybuchowych, gazów palnych ani nierozcieńczonych kwasów lub rozpuszczalników! Zaliczają się do nich benzyna, rozcieńczalniki do farb lub olej opałowy, które w wyniku zmieszania z zasysanym powietrzem mogą tworzyć opary lub mieszanki wybuchowe, ponadto aceton, nierozcieńczone kwasy i rozpuszczalniki, mogące zniszczyć materiały, z których wykonane jest urządzenie.

- Nigdy nie zamiatać/zbierać reaktywnych pyłków metalowych (np. aluminium, magnezu, cynku), gdyż w połączeniu z mocno alkalicznymi albo kwaśnymi środkami czyszczącymi tworzą one gazy wybuchowe.
- Nie zamiatać i nie zasysać płonących ani żarzących się przedmiotów.
- Przebywanie w obszarze zagrożenia jest zabronione. Eksploatacja urządzenia w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem jest zabroniona.
- Jazda z podniesionym pojemnikiem na śmieci (Hopper) jest zabroniona.
- Nie używać urządzenia bez dachu ochronnego chroniącego przed spadającymi przedmiotami w obszarach, w których istnieje możliwość trafienia operatora przez spadające przedmioty.
- Nie czyścić bez założonych szczotek, uszchelek wargowych lub listew gumowych.
- Otwieranie pokrywy silnika może odbywać się tylko w zadaszonym miejscu
- Podczas całego procesu załadunku pokrywa silnika i pokrywa siedzenia muszą być otwarte.

2.2 Wskazówki ogólne

2.2.1 Ochrona środowiska naturalnego, REACH i utylizacja zużytego pojazdu

2.2.1.1 Ochrona środowiska



Materiał, z którego wykonano opakowanie nadaje się do powtórnego przetworzenia. Prosimy nie wyrzucać opakowania do śmieci z gospodarstw domowych, lecz oddać do recyklingu.



Akumulatory, olej, paliwo itp. nie mogą przedostać się do środowiska naturalnego. Materiały te należy poddać utylizacji poprzez odpowiednie punkty zbiorcze.

2.2.1.2 Składniki (REACH)

Aktualne informacje dot. składników podano pod:

www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Utylizacja wyeksploatowanego pojazdu

Wyeksploatowane pojazdy zawierają cenne surowce wtórne, które należy oddawać do utylizacji. Przy utylizacji pojazdu zaleca się skorzystanie ze współpracy z zakładem przetwarzania odpadów.

2.2.2 Wyposażenie dodatkowe i części zamienne

Stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, które gwarantują niezawodną i bezusterkową eksploatację przyrządu.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie internetowej

www.kaercher.com.

Aby wykluczyć zagrożenia, naprawy i montaż części zamiennych mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis.

2.2.3 Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez lokalnego dystrybutora urządzeń Kärcher.

Jakiegokolwiek usterki i wady pojazdu usuwamy w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są one błędem materiałowym lub produkcyjnym. W tym celu prosimy o kontakt z dystrybutorem produktów Kärcher lub z ich sprzedawcą.

2.2.4 Symbole w instrukcji obsługi

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ostrzega przed bezpośrednim niebezpieczeństwem, prowadzącym do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ostrzega przed możliwie niebezpieczną sytuacją, mogącą prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ OSTROŻNIE

Wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, mogącej prowadzić do lekkich obrażeń ciała lub do szkód materialnych.

UWAGA

Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do szkód materialnych.

2.2.5 Symbole w instrukcji obsługi

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ostrzega przed bezpośrednim niebezpieczeństwem, prowadzącym do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ostrzega przed możliwie niebezpieczną sytuacją, mogącą prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ OSTROŻNIE

Wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, mogącej prowadzić do lekkich obrażeń ciała lub do szkód materialnych.

UWAGA

Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do szkód materialnych.

2.2.6 Symbole na pojeździe

	Nosić nauszniki.
	Prace w obrębie urządzenia wykonywać zawsze w odpowiednich rękawicach.
	Niebezpieczeństwo zgniecenia przez zakleszczenie między ruchomymi częściami pojazdu
	Niebezpieczeństwo zranienia obracającymi się częściami. Nie dotykać.
	Niebezpieczeństwo oparzenia przez gorące powierzchnie!
	Ryzyko pożaru. Nie zasysać płonących ani żarzących się przedmiotów.
	Wjeżdżać na wzniesienia i zjeżdżać na spadkach terenu tylko do 12%.
	Maks. nachylenie podłoża przy jeździe z podniesionym pojemnikiem na śmieci.
	Punkt mocowania
	Punkty mocowania podnośnika pojazdu / kozłów

3 Wskazówki bezpieczeństwa

3.1 Wskazówki dotyczące rozładunku/rozpakowywania

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zranienia, niebezpieczeństwo uszkodzenia!

- Niedopuszczalne jest transportowanie pojazdu przy użyciu żurawia.
- Nie używać wózków widłowych do rozładowania/przeładowania pojazdu.
- Materiał pakunkowy (plastikowa torba, polistyren itd.) stanowi potencjalne źródło zagrożenia i nie powinien dostać się w ręce dzieci.
- Ostrożnie rozpakować urządzenie i nie stosować przy tym żadnych narzędzi, które mogłyby uszkodzić urządzenie. Po rozpakowaniu sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i sprawne. Jeśli tak nie jest, należy skontaktować się z serwisem.

3.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić pojazd pod kątem prawidłowego stanu i bezpieczeństwa eksploatacji. Jeżeli stan techniczny budzi zastrzeżenia, to sprzętu takiego nie wolno używać.
- Podczas użytkowania pojazdu w obszarach niebezpiecznych (np. na stacjach benzynowych) należy przestrzegać stosownych przepisów bezpieczeństwa. Eksploatacja urządzenia w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem jest zabroniona.
- W celu zabezpieczenia przed niezamierzonym włączeniem, wyłącznik kluczykowy przekręcić do pozycji „0” i wyjąć kluczyk.
- Kluczyk do pojazdu może być udostępniony tylko przeszkolonemu personelowi obsługowemu, czyszczącemu lub konserwującemu.

3.3 Odzież robocza

- Prace przy pojeździe wykonywać zawsze w odpowiednich rękawicach.
- Operator musi zwrócić uwagę na potrzebę używania ściśle przylegającej odzieży. Nosić obuwie ochronne.
- Nosić odpowiednie nakrycie głowy, by warkocze ani długie włosy nie zostały wciągnięte przez obracające się części.
- Przy pracy nie nosić biżuterii, pierścionków itp.

3.4 Przepisy bezpieczeństwa dotyczące obsługi

- Użytkownik ma obowiązek używania urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem. Podczas pracy urządzenia musi on uwzględniać warunki panujące w otoczeniu i uważać na inne osoby, zwłaszcza dzieci.
- Przed rozpoczęciem prac operator musi się upewnić, że wszystkie urządzenia zabezpieczające są odpowiednio założone i działają właściwie.
- Operator urządzenia jest odpowiedzialny za wypadki z udziałem innych osób lub ich własnością.
- Operator musi zwrócić uwagę na potrzebę używania ściśle przylegającej odzieży. Używać mocnego obuwia i unikać luźnych ubrań.

- Przed najazdem skontrolować obszar w pobliżu (np. dzieci). Upewnić się, że istnieje wystarczająca widoczność!
- Pracującego urządzenia nigdy nie pozostawiać bez nadzoru, jak długo pozostaje ono włączone. Operator może opuścić urządzenie dopiero po wyjęciu klucza (Intelligent key) i zabezpieczeniu urządzenia przed niezamierzonymi ruchami.
- Aby uniknąć użycia przez osoby nieupoważnione, należy wyjąć kluczyk zapłonowy.
- Urządzenie może być obsługiwane tylko przez osoby, które zostały przeszkolone w zakresie obsługi lub przedstawiły dowód umiejętności obsługi i zostały wyraźnie do tego wyznaczone.
- Niniejsze urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i mentalnych albo takie, którym brakuje doświadczenia i/lub wiedzy na temat jego używania.
- Dzieci powinny być nadzorowane, żeby zapewnić, iż nie będą się bawiły urządzeniem.

3.5 Przepisy bezpieczeństwa dotyczące jazdy

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo przewrócenia się!

- Wjeżdżać na wzniesienia i zjeżdżać na spadkach terenu tylko do 12%.
- Zakręty pokonywać powoli.
- Niestabilne podłoże grozi przewróceniem.
- Zbyt duże nachylenie boczne grozi przewróceniem.
- Niebezpieczeństwo wpadnięcia w poślizg na mokrym podłożu.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przez osoby stojące w pobliżu!

Zawsze należy się upewnić, że lampa sygnalizacyjno-ostrzegawcza jest włączona, gdy szczotki boczne lub szorowarka boczna są włączone.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zranienia!

Nie należy używać pojazdu bez dachu ochronnego (FOPS) podczas pracy w miejscach, w których występuje prawdopodobieństwo uderzenia operatora przez spadający obiekt.

Podstawowe zasady bezpieczeństwa dotyczące trybu jazdy

- Należy przestrzegać przepisy, zasady i zarządzenia obowiązujące pojazdy mechaniczne.
- Pojazdu nie wolno obsługiwać dzieciom ani młodzieży.
- Aby zapobiec nieuprawnionemu użyciu pojazdu, należy wyjąć kluczyk.
- Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę bezpieczeństwa opisaną w rozdziale „U uruchomienie”.
- Przed włączeniem urządzenia wszystkie dźwignie sterujące i przełączniki muszą być w pozycji neutralnej. Podczas włączania kierowca musi znajdować się na fotelu kierowcy. Podczas włączania nie wolno naciskać pedału gazu.
- Pojazd można uruchamiać wyłącznie siedząc na fotelu.
- Nie czyścić bez założonych szczotek, uszczeliek wargowych lub listew gumowych.
- W przypadku wystąpienia zakłóceń w układzie hamulcowym należy wyłączyć pojazd i skontaktować się z serwisem.

3.6 Przepisy bezpieczeństwa dotyczące transportu pojazdu

- Zwrócić uwagę na ciężar urządzenia w czasie transportu.
- Przed transportem urządzenia odłączyć akumulator i w bezpieczny sposób zamocować urządzenie.

Patrz rozdział „Transport“.

3.7 Przepisy bezpieczeństwa dotyczące pielęgnacji i konserwacji

- Odłączyć całkowicie pojazd od akumulatora na czas wszystkich prac konserwacyjnych i serwisowych oraz przy wymianie części lub zmianie funkcji.
- Przestrzegać koniecznych kontroli bezpieczeństwa dla przemysłowo użytkowanych pojazdów zgodnie z obowiązującymi miejscowymi przepisami.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane placówki serwisu lub osoby wykwalifikowane w tym zakresie, którym znane są wszystkie istotne przepisy bezpieczeństwa.
- Urządzenia nie wolno czyścić za pomocą węża ani strumienia wody pod ciśnieniem (niebezpieczeństwo zwarcia lub innych uszkodzeń).

3.8 Wskazówki dotyczące akumulatorów

UWAGA

Stosowanie akumulatorów nieprzeznaczonych do wielokrotnego ładowania jest zabronione. Stosować tylko akumulatory i zasilacze zalecane przez producenta. Akumulatory wymieniać tylko na akumulatory tego samego typu. Przed utylizacją pojazdu należy wyjąć akumulatory i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.

3.8.1 Zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów

Przestrzegać przepisów bhp oraz normy DIN VDE 0510, VDE 0105 T.1.

Podczas obchodzenia się z akumulatorami należy przestrzegać następujących wskazówek ostrzegawczych:

	Przestrzegać wskazówek na akumulatorze, w instrukcji obsługi i w instrukcji obsługi pojazdu!
	Nosić okulary ochronne!
	Nie pozwalać dzieciom na dostęp do elektrolitu i akumulatorów!
	Niebezpieczeństwo wybuchu!
	Zakaz palenia oraz używania otwartego ognia i przedmiotów iskrzących!
	Niebezpieczeństwo!

	Pierwsza pomoc!
	Ostrzeżenie!
	Utylizacja!
	Nie wyrzucać akumulatorów do śmieci!

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!

- Nie kłaść żadnych narzędzi lub podobnych rzeczy na akumulatory. Niebezpieczeństwo powstawania zwań i wybuchów.
- Koniecznie unikać palenia tytoniu i używania otwartego ognia.
- Pomieszczenia, w których ładowane są akumulatory, muszą mieć dobrą wentylację, bo przy ładowaniu powstaje gaz wybuchowy.

Niebezpieczeństwo!

- Zachować ostrożność w razie kontaktu z kwasem siarkowym wydobywającym się z nieszczelnego akumulatora.

Niebezpieczeństwo zranienia!

- Nie dopuścić do zetknięcia się ran z ołowiem. Po pracy z akumulatorami zawsze dokładnie czyścić ręce.

3.8.1.1 Środki do podjęcia przy niezamierzonym wycieku kwasu siarkowego

W przypadku użytkowania zgodnego z przeznaczeniem i przestrzegania instrukcji obsługi akumulatory ołowiowe nie stanowią żadnego zagrożenia.

Należy jednak pamiętać, że akumulatory ołowiowe zawierają kwas siarkowy, który może spowodować silne oparzenia.

- Rozlany kwas lub kwas wydobywający się z nieszczelnego akumulatora potraktować środkiem wiążącym np. piaskiem. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji, gleby ani wód.
- Zneutralizować kwas za pomocą wapna/sody i zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- W celu utylizacji uszkodzonego akumulatora skontaktować się ze specjalistycznym zakładem utylizacji odpadów.
- Wypryski kwasu w oku wzgl. na skórze wyplukać przy użyciu wielkiej ilości czystej wody.
- Potem niezwłocznie zawiadomić lekarza.
- Zanieczyszczoną odzież wymyć wodą.
- Wymienić odzież.

3.8.2 Skontrolować i skorygować poziom elektrolitu (tylko w akumulatorach niskoobsługowych).

⚠ Ostrzeżenie

W przypadku akumulatorów elektrolitowych regularnie sprawdzać poziom płynu.

- Kwas naładowanego akumulatora ma przy 20°C ciężar specyficzny wynoszący 1,28 kg/l.
- Kwas częściowo rozładowanego akumulatora ma ciężar specyficzny wynoszący między 1,00 a 1,28 kg/l.
- We wszystkich ogniwach ciężar specyficzny kwasu musi być jednakowy.
- Odkręcić wszystkie zamknięcia ogniw.
- Pobrać próbkę z każdego ogniwa za pomocą próbniaka.
- Próbkę kwasu umieścić ponownie w tym samym ogniwie.
- Gdy poziom płynu jest zbyt mały, wlać do ogniw wodę destylowaną do oznaczenia.
- Naładować akumulator.
- Przykręcić zamknięcia ogniw.

3.8.3 Zalecane akumulatory, ładowarki

Zaleca się stosowanie naszych akumulatorów i ładowarek i tylko wtedy można zgłaszać roszczenia gwarancyjne.

WSKAZÓWKA

W wersji B 300 Bp Pack wbudowane są już bezobsługowe akumulatory i ładowarka.

	Nr katalogowy
805 Ah - akumulator trakcyjny	6.654-504.0

3.8.3.1 Zastosowanie akumulatorów i ładowarek innych producentów

Nie zaleca się używania innych akumulatorów ani ładowarek; można je stosować jedynie po uprzedniej konsultacji z serwisem KÄRCHER.

UWAGA

Stosować tylko akumulatory i ładowarki zalecane przez firmę Kärcher; tylko wtedy można zgłaszać roszczenia gwarancyjne.

- W przypadku wersji B 300 R I Bp zaleca się zastosowanie akumulatorów/ładowarek.

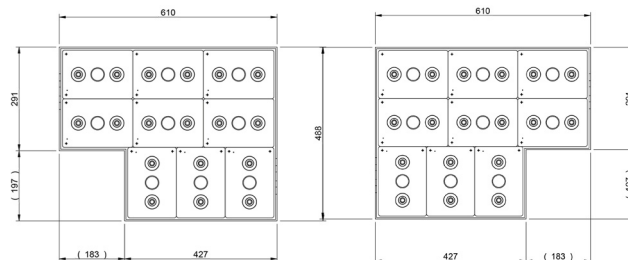
Akumulator	Zestaw akumulatorów	Ładowarka
805 Ah - akumulator trakcyjny (mokry)	6.654-504.0	6.654-505.0

Wskazówka

W przypadku stosowania akumulatorów innych producentów należy przestrzegać maksymalnych wymiarów akumulatora.

3.8.3.2 Maksymalne wymiary akumulatorów (pojedynczy akumulator)

Urządzenie wymaga po obu stronach korytka na akumulator o specjalnej konstrukcji.



L

R

3.8.4 Montaż i podłączanie akumulatorów

- Otworzyć pokrywę urządzenia.
- Zdemontować wspornik komory akumulatora.
- Włożyć akumulatory w mocowania.

⚠ Ostrzeżenie

Zważać na odpowiednie ustawienie biegunów.

- Podłączyć zacisk biegunowy (czerwony przewód) do bieguna dodatniego (+).
- Dokręcić przewody łączące do akumulatorów.
- Podłączyć zacisk biegunowy do bieguna ujemnego (-).

WSKAZÓWKA

Podczas demontażu akumulatora zwrócić uwagę, by najpierw odłączyć biegun ujemny. Sprawdzić, czy bieguny akumulatora i zaciski są odpowiednio zabezpieczone wazeliną.

WSKAZÓWKA

Przed uruchomieniem urządzenia naładować akumulatory.

3.8.5 Ładowanie akumulatora

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zranienia!

- Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa dotyczących obchodzenia się z akumulatorami.
- Przestrzegać instrukcji obsługi producenta ładowarki.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zranienia!

- Ładowarkę włączać tylko wtedy, gdy przewód zasilający nie jest uszkodzony. Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać niezwłocznie wymieniony przez producenta, serwis albo wykwalifikowaną osobę.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zranienia!

- Akumulatory ładować tylko odpowiednią ładowarką.

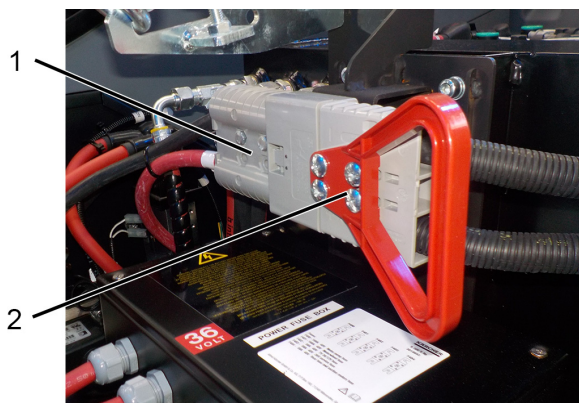
WSKAZÓWKA

Ładowarka jest regulowana elektronicznie i samoczynnie kończy proces ładowania. Wszystkie funkcje urządzenia są automatycznie przerywane w czasie ładowania.

WSKAZÓWKA

Po załadowaniu akumulatorów, ładowarkę odłączyć najpierw od sieci, a następnie od akumulatorów.

3.8.5.1 Ładowanie za pomocą zewnętrznej ładowarki

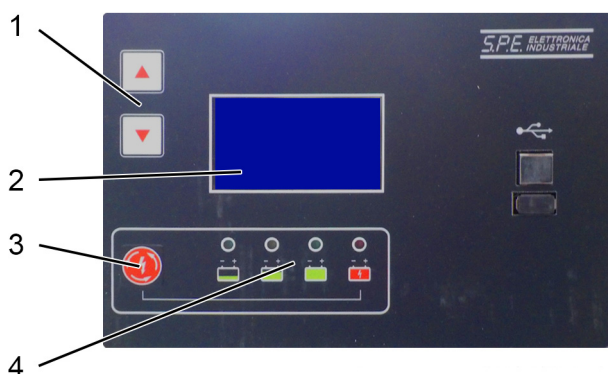


- 1 Wtyczka akumulatora
 - 2 Przyłącze robocze
- Otworzyć pokrywę urządzenia.
 - Odłączyć wtyczkę akumulatora od maszyny i podłączyć ją do wtyczki ładowarki
 - Włożyć wtyczkę sieciową ładowarki do gniazdka i włączyć ładowarkę. Rozpoczyna się proces ładowania.

UWAGA

Podczas całego procesu ładowania obydwie pokrywy urządzenia muszą być otwarte. Pokrywy urządzenia wolno otwierać tylko w zadaszonym miejscu

Elementy obsługowe ładowarki



- 1 Przyciski wyboru wskazania wyświetlacza
 - 2 Wyświetlacz LC / wyświetlanie parametrów ładowania
 - 3 Przycisk resetu
 - 4 Wyświetlanie stanu naładowania / procesu ładowania
- Postęp procesu ładowania wskazany jest w ładowarce.

Wskazówka

Bezwzględnie należy przeczytać i przestrzegać instrukcji obsługi dołączonej do ładowarki.

Po ładowaniu

- Ponownie przełożyć wtyczkę akumulatora do przyłącza roboczego

3.8.5.2 Wskazówki do akumulatorów niskoobsługowych

- Po zakończeniu procesu ładowania dodać wody destylowanej, zważając na odpowiedni poziom kwasu. Akumulator posiada odpowiednie oznaczenia.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo oparzenia środkiem żrącym!

- Dolewanie wody w stanie rozładowanym akumulatora może prowadzić do wypłynięcia kwasu.
- W trakcie pracy z kwasem akumulatorowym nosić okulary ochronne i odzież ochronną. Przestrzegać przepisów dotyczących obsługi akumulatorów!

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo!

- Do uzupełniania poziomu akumulatorów używać jedynie wody destylowanej albo odsolonej (EN 50272-T3).
- Nie używać żadnych obcych dodatków (tak zwanych środków poprawiających), gdyż wtedy wygasa wszelka gwarancja.

3.8.5.3 Wskazówki dot. wypadków z niebezpieczeństwem poparzenia

- Wypryski kwasu w oku wzgl. na skórze wyplukać przy użyciu wielkiej ilości czystej wody.
- Potem niezwłocznie zawiadomić lekarza.
- Wymienić odzież.
- Zanieczyszczoną odzież wymyć wodą.

3.9 Zabezpieczenia

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Urządzenia zabezpieczające zapewniają ochronę użytkownika i nie wolno ich zmieniać ani pomijać. Niniejszy pojazd wyposażony jest w różne systemy bezpieczeństwa.

- Hamulec postojowy
- Wyłącznik stykowy fotel kierowcy.
- Wyłącznik główny/wyłącznik awaryjny

3.9.1 Informacje dotyczące wyłącznika głównego/wyłącznika awaryjnego

Urządzenie jest wyposażone w wyłącznik awaryjny

Wskazówka

Wyłącznik awaryjny może być również używany jako wyłącznik główny, nie zastępuje on jednak wyłącznika kluczykowego na kolumnie kierownicy. Po włączeniu wyłącznika awaryjnego należy odczekać kilka sekund, aż zostanie uruchomiony wyłącznik kluczykowy.



Wyłącznik awaryjny znajduje się po lewej stronie fotela kierowcy.

W celu natychmiastowego wyłączenia wszystkich funkcji: Nacisnąć wyłącznik awaryjny.

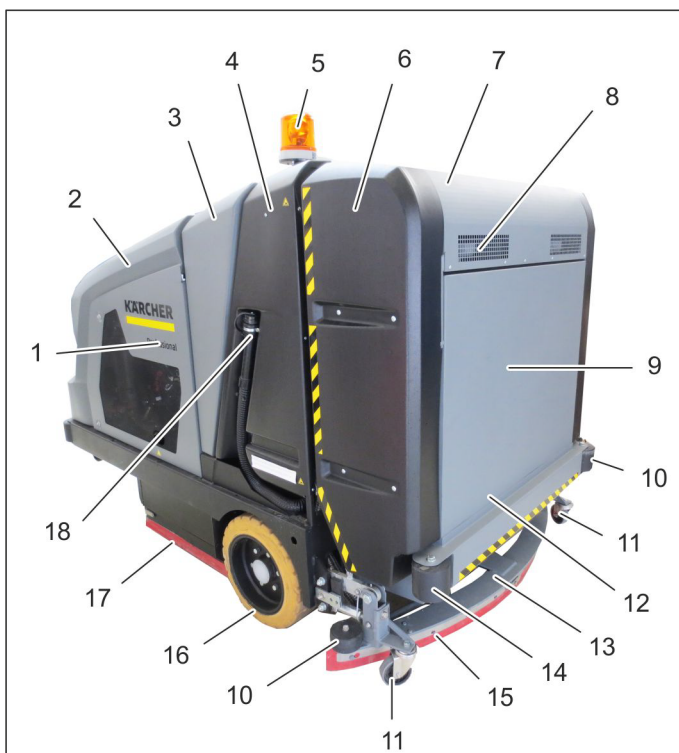
Wyłącznik awaryjny ma natychmiastowy wpływ na wszystkie funkcje i odłącza urządzenie od zasilania elektrycznego z akumulatora.

Wskazówka

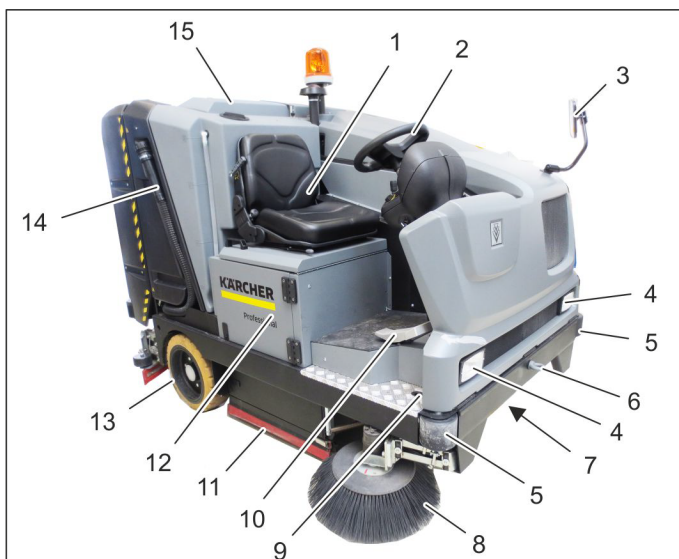
Jeśli przycisk zatrzymania awaryjnego zostanie wciśnięty podczas jazdy, urządzenie gwałtownie hamuje. Szczotka boczna i szorowarka boczna oraz głowica szczotkowa pozostają opuszczone, zawory pozostają otwarte i wypływa świeża woda.

Aby ponownie uruchomić urządzenie, wyciągnąć wyłącznik awaryjny.

4 Przegląd urządzenia

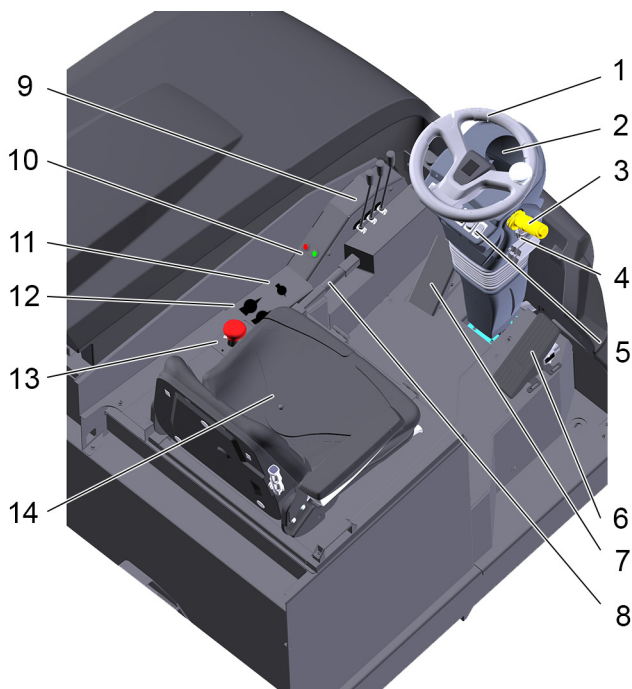


- 1 Lewa pokrywa akumulatora
- 2 Lewa pokrywa urządzenia
- 3 Zbiornik czystej wody
- 4 Osłona, układ elektroniczny
- 5 Lampa obrotowa
- 6 Osłona
- 7 Opróżnianie wysokościowe
- 8 Dmuchawa ssąca, zamiatanie
- 9 Filtr pyłowy, zamiatanie
- 10 Oddzielacz
- 11 Rolki
- 12 Pojemnik na śmieci (niewidoczny z zewnątrz)
- 13 Belka ssąca
- 14 Oddzielacz
- 15 Listwa zgarniająca
- 16 Koło tylne
- 17 Listwa uszczelniająca do czyszczenia na mokro
- 18 Wąż spustowy do czystej wody



- 1 Fotel kierowcy /prawa pokrywa urządzenia
- 2 Kierownica
- 3 Lusterka wsteczne
- 4 Reflektor
- 5 Oddzielacz
- 6 Zaczep do holowania
- 7 Napęd na przednie koła
- 8 Szczotka boczna lub szorowarka boczna (opcja)
- 9 Zabezpieczenie transportowe, szczotka boczna/ szorowarka boczna (opcja)
- 10 Pedał jazdy
- 11 Listwa uszczelniająca do czyszczenia na mokro
- 12 Prawa pokrywa akumulatora
- 13 Koło tylne
- 14 Wąż spustowy do brudnej wody
- 15 Osłona, filtr płaski falisty i dmuchawa ssąca do odsysania na mokro

4.1 Elementy obsługi

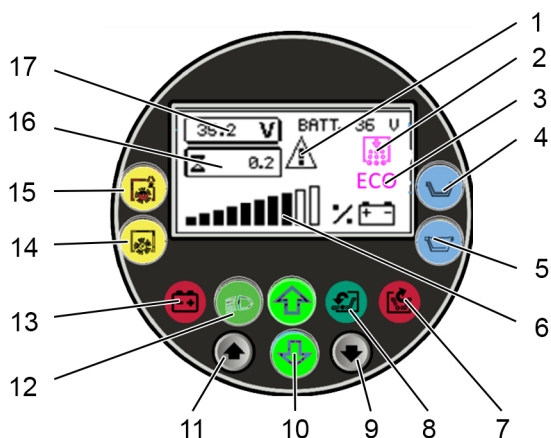


- 1 Kierownica
- 2 Wyświetlacz wielofunkcyjny (wskaźniki ostrzegawcze i kontrolne)
- 3 Dźwignia kierunku jazdy
- 4 Stacyjka
- 5 Przełącznik funkcyjny
- 6 Pedał jazdy
- 7 Pedał hamulca
- 8 Hamulec postojowy
- 9 Funkcje hydrauliczne dźwigni obsługowej
- 10 Kontrolka klapy pojemnika na śmieci
- 11 Regulacja docisku głowicy szczotkowej
- 12 Ustawianie dozowania wody, szorowarka boczna i wałek szczotkowy
- 13 Wyłącznik główny/wyłącznik awaryjny
- 14 Fotel kierowcy

Wskazówka

Wszystkie elementy obsługowe zostały opisane bardziej szczegółowo w kolejnych rozdziałach.

4.2 Wyświetlacz wielofunkcyjny (wskaźniki ostrzegawcze/kontrolne)



Wskazówka

Przy włączaniu urządzenia zapalają się na chwilę wszystkie lampki ostrzegawcze i kontrolne; służy to do sprawdzenia działania.

- 1 Komunikat ostrzegawczy - Wyłącznik stykowy fotela nie jest zamknięty
- 2 Wskaźnik czyszczenia filtra
- 3 Wskaźnik trybu ECO
- 4 Lampka ostrzegawcza - pusty zbiornik świeżej wody
- 5 Lampka ostrzegawcza - pełny zbiornik brudnej wody
- 6 Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
- 7 Lampka kontrolna - Klapa pojemnika na śmieci zamknięta
- 8 Kontrolka - Klapa pojemnika na śmieci otwarta
- 9 Przycisk wyboru DÓŁ
- 10 Wskaźnik kierunku jazdy (w przód/w tył)
- 11 Przycisk wyboru GÓRA
- 12 Lampka kontrolna oświetlenia roboczego
- 13 Lampka ostrzegawcza - niski poziom naładowania akumulatora
- 14 Kontrolka aktywnego zmiatania
- 15 Kontrolka aktywnego szorowania z odkurzaniem
- 16 Licznik czasu pracy
- 17 Aktualne napięcie akumulatora

4.3 Wyłączniki kluczykowe



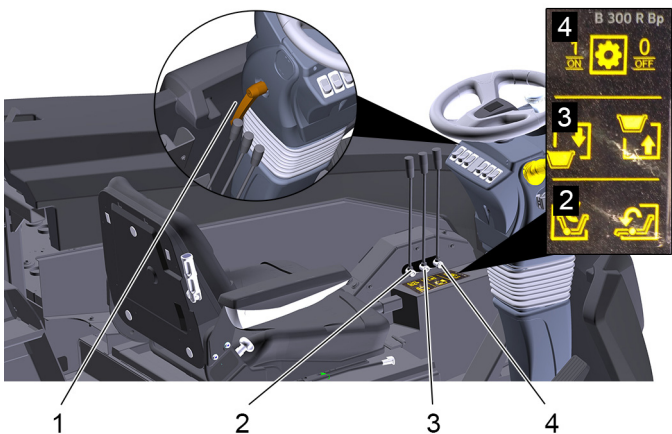
Przełącznik z kluczykiem włącza i wyłącza urządzenie.

- Otwieranie pokrywy
- Włożyć kluczyk.
- Obrócić kluczyk o jedną pozycję przełącznika do przodu (I).
Urządzenie uruchamia się i wykonuje autotest.
- Odczekać chwilę, a następnie obrócić kluczyk jeszcze o jedną pozycję przełącznika do przodu (II).
Na wyświetlaczu pojawia się "ON", urządzenie jest gotowe do jazdy.
- Aby wyłączyć urządzenie, należy obrócić kluczyk w przełączniku na poprzednią pozycję (0)
- Aby uniknąć użycia przez osoby nieupoważnione, należy wyjęty kluczyk zapłonowy.

Wskazówka

Jeśli w przełączniku nie ma kluczyka, zamknąć pokrywę przełącznika, aby zapobiec przedostawaniu się kurzu i wilgoci.

4.4 Dźwignia obsługi

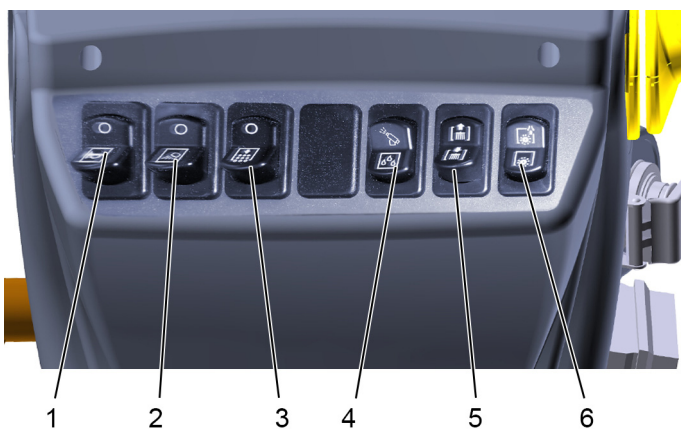


- 1 Dźwignia regulacji kierownicy
- 2 Otwieranie/zamykanie pokrywy pojemnika na śmieci
- 3 Podnoszenie/opuszczanie pojemnika na śmieci z opróżnianiem wysokociśnieniowym
- 4 Włączanie/wyłączanie układu hydraulicznego

Wskazówka

Przy włączaniu układu hydraulicznego szczotki zaczynają się obracać. Są one opuszczane za pomocą przełączników funkcyjnych.

4.5 Przełącznik funkcyjny



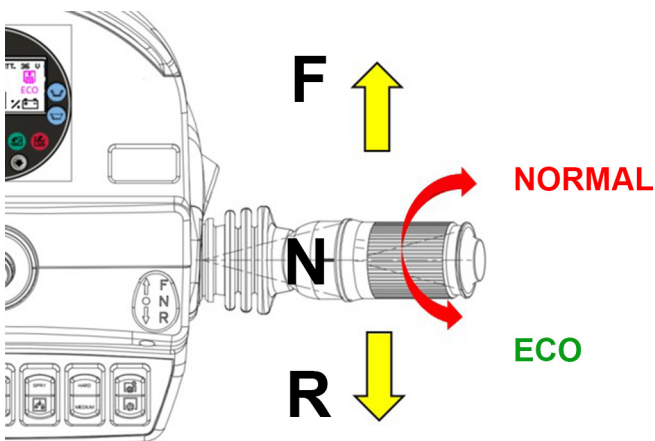
- 1 Klakson
- 2 Włącznik oświetlenia roboczego
- 3 Oczyszczanie filtra pyłowego
- 4 Włączanie/wyłączanie rozpylacza wody
- 5 Opuszczanie / podnoszenie szczotki bocznej / szorowarki bocznej
- 6 Przełącznik trybu czyszczenia: zmiatanie lub szorowanie

Ustawienie u góry: Rodzaj czyszczenia: czyszczenie na mokro, listwa ssąca obniża się i włącza się turbina ssąca.

Ustawienie pośrodku: Głowica szczotki podniesiona.

Ustawienie na dole: Rodzaj czyszczenia: zmiatanie, włącza się dmuchawa do zmiatania. Listwa ssąca pozostaje w pozycji górnej.

4.6 Dźwignia kierunku jazdy na kierownicy



F	Kierunek jazdy do przodu
N	Pozycja neutralna (bez kierunku jazdy)
R	Dźwignia kierunku jazdy w tył
NORMAL	Klasa mocy - Normalna
ECO	Klasa mocy - Tryb ECO

- Do jazdy w przód, popchnąć dźwignię do przodu.
- Do jazdy w tył, pociągnąć dźwignię do tyłu.
- Aby ustawić klasę mocy, obróć uchwyt obrotowy w żądanym kierunku.

5 Uruchomienie

5.1 Rozpakowywanie i rozładunek urządzenia

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niebezpieczeństwo zranienia, niebezpieczeństwo uszkodzenia!

- Niedopuszczalne jest transportowanie pojazdu przy użyciu żurawia.
- Nie używać wózków widłowych do rozładowania/przeładowania pojazdu.
- Materiał pakunkowy (plastikowa torba, polistyren itd.) stanowi potencjalne źródło zagrożenia i nie powinien dostać się w ręce dzieci.
- Ostrożnie rozpakować urządzenie i nie stosować przy tym żadnych narzędzi, które mogłyby uszkodzić urządzenie. Po rozpakowaniu sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i sprawne. Jeśli tak nie jest, należy skontaktować się z serwisem.
- Przestrzegać wskazówek dotyczących przesuwania/holowania urządzenia wymienionych w dalszym rozdziale.
- Przy przeładunku zwrócić uwagę na ciężaru pojazdu!

Ciężar własny (ciężar w czasie transportu)	2525 kg
--	---------

5.2 Przesuwanie/holowanie urządzenia (bez napędu własnego)

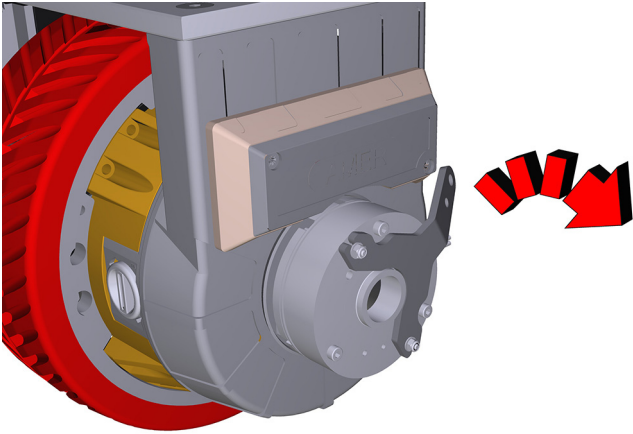


1 Zaczep do holowania

- W celu odholowania zamocować zaczep do holowania z przodu urządzenia.

⚠ **Ostrzeżenie**

Ryzyko uszkodzenia! Przedni zaczep holowniczy nie może być używany do ciągnięcia przyczep ani przedmiotów.

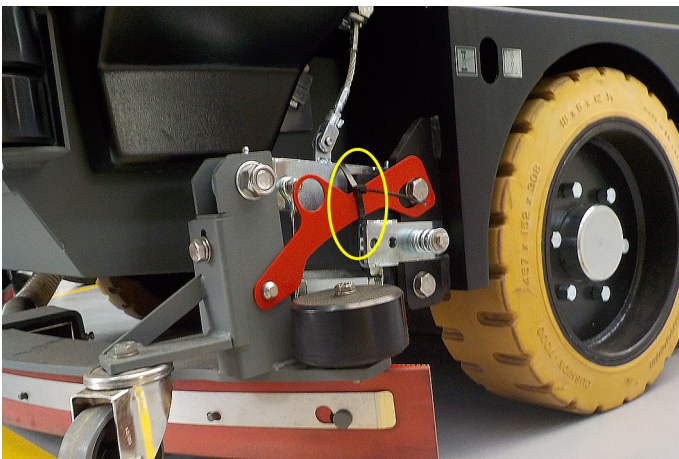


Aby pchać/holować urządzenie, należy najpierw otworzyć hamulec magnetyczny na silniku napędowym.

- Pociągnąć dźwignię hamulca na zewnątrz
- Ustawić / zablokować dźwignię hamulca za pomocą klina lub podobnego narzędzia.
- Przesuwanie urządzenia

Po przesunięciu urządzenia usunąć blokadę, aby hamulec magnetyczny znów działał jak zwykle.

5.3 Zdejmowanie zabezpieczenia transportowego z listwy ssącej



W momencie dostarczenia urządzenia listwa ssąca jest zablokowana za pomocą zabezpieczenia transportowego.

- Przeciąć opaskę kablową
- Zdjąć czerwony uchwyt zabezpieczający.
- Zachować uchwyt zabezpieczający, jest on potrzebny do transportu urządzenia.

Patrz rozdział „Zabezpieczanie pojazdu”

5.4 Instrukcje ogólne

- Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawartych w niej wskazówek bezpieczeństwa!
- Ustawić urządzenie na równej powierzchni i zawsze zabezpieczać je przed stoczeniem się (zablokować hamulec postojowy).
- Przy opuszczaniu pojazdu zawsze wyjąć kluczyk.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zranienia!

Szczotki boczne oraz szczotki w głowicy szczotkowej i szorowarce bocznej mogą się przypadkowo obracać. Podczas prac w ich pobliżu należy zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć kluczyk. Nigdy nie sięgać do głowicy szczotkowej, gdy pojazd pracuje.

5.5 Codziennie przed rozpoczęciem pracy

- Sprawdzić poziom naładowania akumulatora, w razie potrzeby naładować.
- Sprawdzić poziom oleju hydraulicznego.
- Opróżnić pojemnik na śmieci.
- Opróżnić zbiornik brudnej wody.
- W razie potrzeby napełnić zbiornik czystej wody.
- Sprawdzić szczotki pod kątem zużycia i uszkodzenia.
- Sprawdzić listwę gumową belki ssącej pod kątem zużycia i uszkodzenia.
- Sprawdzić / wyczyścić system wodny i ssawny.
- Sprawdzić działanie wszystkich elementów obsługi.
- Sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń.
- Wyczyścić filtr pyłowy naciskając na przycisk czyszczenia filtra.

Wskazówka: Opis, patrz rozdział Dogład i konserwacja.

5.6 Regulacja fotela kierowcy



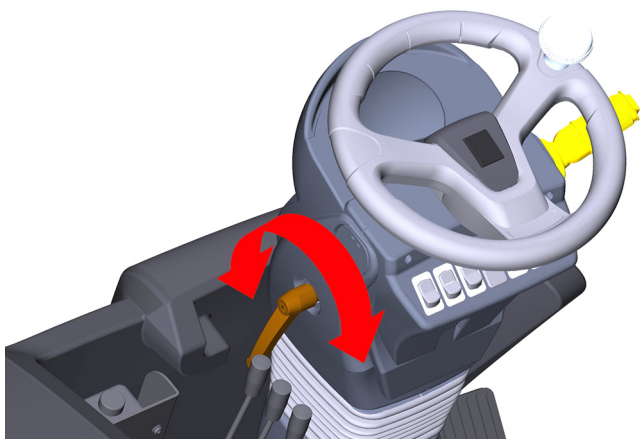
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie wypadkiem!

→ Nie ustawiać fotela kierowcy w czasie jazdy.

- 1 Regulacja wzdłużna fotela
- 2 Osłona z fotelem kierowcy
- 3 Dźwignia regulacji przechyłu oparcia fotela
- 4 Tłumienie / ustawienie ciężaru kierowcy

5.7 Ustawianie pozycji kierownicy



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie wypadkiem!

→ Nie ustawiać pozycji kierownicy w czasie jazdy.

→ Otworzyć dźwignię regulacji kierownicy.

→ Ustawić kierownicę w żądanej pozycji.

→ Zamknąć dźwignię regulacji kierownicy.

6 Działanie

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo poparzenia, niebezpieczeństwo zgniecenia!

→ Pojazd używać tylko wtedy, gdy założono wszystkie osłony.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Dłuższe używanie urządzenia może prowadzić do zaburzeń ukrwienia w dłoniach na skutek wibracji.

Nie jest możliwe ogólne ustalenie czasu użytkowania, ponieważ zależy on od szeregu czynników:

- Indywidualna skłonność do złego ukrwienia (często zimne palce, mrowienie w palcach).

- Niska temperatura otoczenia. Dla ochrony dłoni należy nosić ciepłe rękawice.
- Mocne ściskanie pogarsza ukrwienie.
- Ciągła praca działa gorzej niż praca z przerwami. Jeżeli przy regularnym, długotrwałym używaniu urządzenia wielokrotnie powtarzają się określone objawy (np. mrowienie w palcach, zimne palce), radzimy zasięgnąć porady lekarza.

6.1 Eksploatacja

6.1.1 Pedał jazdy

Pedał przyspieszenia reguluje prędkość pojazdu.

Kierunek jazdy ustawia się za pomocą dźwigni kierunku jazdy na kierownicy!

Po puszczeniu pedału przyspieszenia hamulec magnetyczny zatrzymuje pojazd.

UWAGA

6.1.2 Hamulec postojowy

Hamulec postojowy oddziałuje na tylne koła za pośrednictwem cięgła. Jeśli siła hamowania jest słabsza, można wyregulować ją za pomocą śruby nastawczej na dźwigni. Do wymiany szcęk hamulcowych jest uprawniony wyłącznie serwis.

UWAGA

Od czasu do czasu sprawdzić skuteczność hamowania hamulca postojowego, skuteczność hamowania jest prawidłowa, gdy pojazd zatrzymuje się przy nachyleniu 12%.

6.1.3 Pedał hamulca

Wciśnięcie pedału hamulca powoduje uruchomienie układu hamulcowego tylnych kół. Hamulce są ustawiane prawidłowo automatycznie, nie są potrzebne żadne prace nastawcze.

Uruchamianie następuje hydraulicznie, dlatego zawsze należy zwracać uwagę, czy w zasobniku znajduje się odpowiednia ilość płynu hamulcowego.

6.1.4 Jazda

Wskazówka

Przed włączeniem urządzenia ustawić dźwignię kierunku jazdy w położeniu "N" (neutralne), w przeciwnym razie funkcja jazdy zostanie zablokowana.

Po włączeniu urządzenia automatycznie włącza się lampa sygnalizacyjno-ostrzegawcza.

Przed włączeniem zająć miejsce na fotelu kierowcy, aby aktywować wyłącznik stykowy fotela.

- Włączyć urządzenie za pomocą przełącznika z kluczykiem.
- Zwolnić hamulec postojowy.
- Uruchomić dźwignię kierunku jazdy
- Powoli wciskać pedał jazdy.
- Kierunek jazdy sterować za pomocą kierownicy.
- Przy jeździe wstecz nie może powstać żadne niebezpieczeństwo dla osób trzecich; w razie konieczności należy osoby odpowiednio pouczyć.

6.1.4.1 Zachowanie podczas jazdy

- Bezstopniowo regulować prędkość jazdy za pomocą pedału jazdy.

6.1.4.2 Hamowanie / zatrzymywanie

- Zwolnić pedał jazdy, urządzenie hamuje samoczynnie i zatrzymuje się.
- W celu zapewnienia mocniejszego działania hamulca lub w sytuacji awaryjnej użyć pedału hamulca.

6.1.4.3 Przejeżdżanie po przeszkodach

UWAGA

Nie można najeżdżać ani przesuwac przedmiotów ani luźnych przeszkód.

- Nieruchomo stojące przeszkody należy przejeżdżać wyłącznie przy użyciu odpowiedniej rampy.

6.2 Czyszczenie na mokro

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo!

→ Założona szczotka musi być przeznaczona do czyszczenia podłogi.

→ Nie używać szczotek w tym miejscu.

UWAGA

Aby zapewnić optymalną skuteczność czyszczenia, należy dostosować prędkość jazdy do panujących warunków.

Czyszczenie na mokro jest bardzo łatwe. Do tego zadania związanego z czyszczeniem należy zastosować szczotkę walcową i pokrywę szczotki do szorowania (nie pokrywę szczotki bocznej ani wałek zamiatający).

Wyróżnia się 2 tryby czyszczenia na mokro.

- Czyszczenie podstawowe
- Czyszczenie rutynowe

■ Czyszczenie podstawowe

Czyszczenie podstawowe obejmuje 2 procesy robocze i jest stosowane w przypadku silnych lub trudnych zanieczyszczeń.

→ W pierwszym procesie roboczym na zanieczyszczenie działają przeciwbieżne szczotki czyszczące z roztworem czyszczącym. Następnie roztwór czyszczący pozostaje na podłodze i może wnikać w brud

Wskazówka

Turbina ssąca jest wyłączona, a belka ssąca pozostaje podniesiona.

Pozostawić pokrywę pojemnika na śmieci zamkniętą.

→ W drugim i trzecim procesie roboczym odbywa się czyszczenie rutynowe.

■ Czyszczenie rutynowe

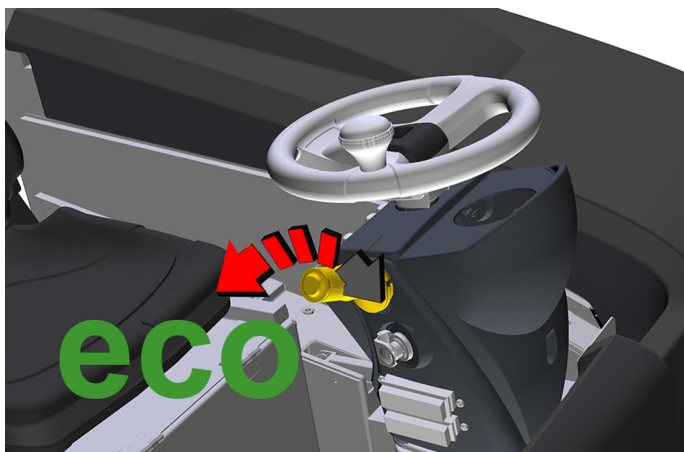
Czyszczenie rutynowe jest stosowane do codziennego czyszczenia.

→ Jeden proces roboczy obejmuje czyszczenie ze szczotką czyszczącą, opuszczoną belką ssącą i włączoną dmuchawą. Ten tryb czyszczenia pozostawia podłogę suchą, dlatego od razu można po niej chodzić.

Wskazówka

Pozostawić pokrywę pojemnika na śmieci zamkniętą.

6.2.1 Tryb Eco



Tryb eco (tryb energooszczędny)

- Prędkość obrotowa szczotki zostaje zredukowana
- Moc turbiny ssącej zostaje zredukowana
- Ilość wody zostaje zredukowana
- Czas pracy na akumulatorze wydłuża się

Do czyszczenia normalnych zabrudzeń należy ustawić uchwyt obrotowy do tyłu na tryb ECO.

6.2.2 Napełnianie zbiornika czystej wody



1 Zbiornik czystej wody

2 Pokrywa zbiornika czystej wody

3 Wskaźnik poziomu

→ Otworzyć pokrywę zbiornika czystej wody.

→ Wlać świeżą wodę (maks. 50 °C) do zbiornika świeżej wody.

→ Dodać środek czyszczący. Przestrzegać wskazówek dotyczących dozowania.

→ Zamknąć pokrywę zbiornika czystej wody.

6.2.3 Zalecane środki czyszczące

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo!

→ Używać tylko środków czyszczących zalecanych przez producenta i przestrzegać wskazówek dotyczących użytkowania, utylizacji i wskazówek ostrzegawczych producentów środków czyszczących.

Więcej informacji na temat środków czyszczących można znaleźć w arkuszu danych (dostępny w firmie Kärcher) lub we wskazówkach na zbiorniku środka czyszczącego.

→ Stosować tylko środki czyszczące nie zawierające rozpuszczalników, kwasu solnego i fluorowodorowego.

UWAGA

Nie należy używać silnie pieniących się środków czyszczących

Zastosowanie	Środek czyszczący
Czyszczenie rutynowe wszystkich podłoży odpornych na działanie wody	RM 745
	RM 746
Czyszczenie rutynowe powierzchni z połyskiem (np. granit)	RM 755 ES
Czyszczenie rutynowe i podstawowe podłoży przemysłowych	RM 69 ASF
Czyszczenie rutynowe i podstawowe podłoży ze szlachetnych płyt kamiennych	RM 753
Czyszczenie rutynowe płytek ceramicznych w pomieszczeniach sanitarnych	RM 751
Odwarstwianie wszelkich podłoży odpornych na działanie substancji alkalicznych (np PCV)	RM 752

6.2.4 Otwieranie / zamykanie pokrywy pojemnika na śmieci



UWAGA

Na czas zmiatania zaleca się otwieranie pokrywy pojemnika na śmieci.

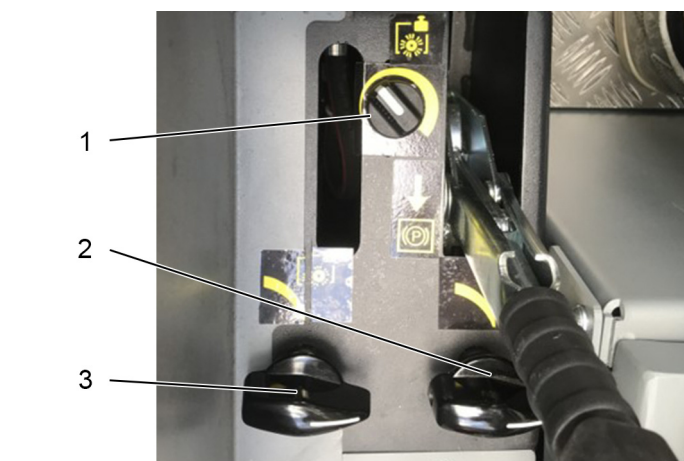
Na czas czyszczenia na mokro zaleca się zamykanie pokrywy pojemnika na śmieci.

- Aby otworzyć, nacisnąć dźwignię obsługową, wyświetlacz zmienia kolor z czerwonego na zielony
- Aby zamknąć, ponownie nacisnąć dźwignię obsługową, wyświetlacz zmienia kolor z zielonego na czerwony.

Wskazówka

Aby otworzyć i zamknąć klapę, układ hydrauliczny musi być włączony.

6.2.5 Rozpoczynanie czyszczenia na mokro



- 1 Przełącznik obrotowy docisku szczotek
- 2 Dozowanie wody - szorowarka boczna
- 3 Dozowanie wody - głowica szczotkowa

UWAGA

Zagrozenie wypadkowe, niebezpieczeństwo zranienia!

→ Osoby nieupoważnione powinny przebywać poza czyszczonym obszarem.

→ Umieścić odpowiednią tabliczkę ostrzegawczą.

→ Zamknąć pokrywę pojemnika na śmieci

→ Uruchomić dźwignię obsługową i włączyć układ hydrauliczny.

→ Ustawić przełącznik funkcyjny trybu czyszczenia na czyszczenie na mokro.

Wskazówka

Listwa ssąca zostaje obniżona i turbina ssąca uruchamia się.

→ Ustawić dozowanie wody dla szorowarki bocznej i szczotek.

→ W razie potrzeby ustawić docisk szczotek, patrz rozdział „Ustawianie docisku szczotek”.

→ Wybierz klasę mocy (tryb ECO lub normalny).

→ Zwolnić hamulec postojowy.

→ Rozpocząć czyszczenie na mokro.

Wskazówka

Zebrałe zanieczyszczenia zbierają się w zbiorniku brudnej wody i ewentualnie w pojemniku na śmieci.

6.2.5.1 Ustawianie docisku szczotek

Przełącznik obrotowy docisku szczotki ma trzy ustawienia:

- ECO
- MEDIUM
- HART

→ Zwiększanie docisku szczotki - obracać zgodnie z ruchem wskazówek zegara

→ Zmniejszanie docisku szczotki - obracać w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara

6.2.6 Zakończenie czyszczenia na mokro

- Zatrzymać urządzenie.
- Wyłączyć przełącznik funkcyjny trybu czyszczenia (pozycja środkowa).

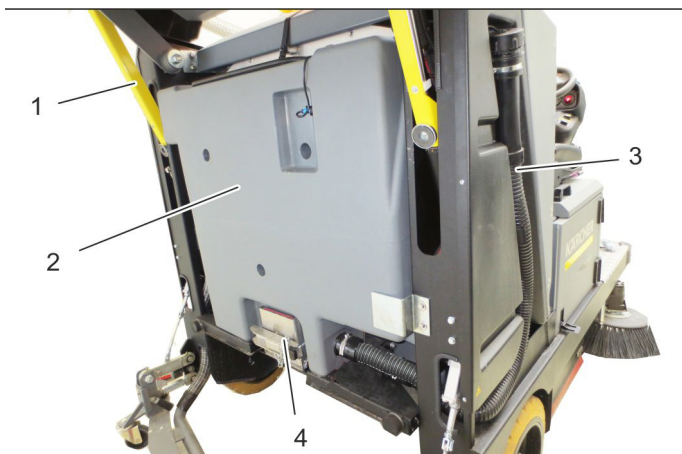
Wskazówka

- Szczotki zostają podniesione.
- Wyłączyć układ hydrauliczny.
- Szczotki są nieruchome.

Po czyszczeniu

- Opróżnić zbiornik brudnej wody.
- Opróżnić zbiornik śmieci.
(patrz rozdział „Zamiatanie | Opróżnianie pojemnika na śmieci”)
- Wyczyścić urządzenie, zbiornik brudnej wody, zbiornik czystej wody, belkę ssącą i dysze rozpylające.
(patrz rozdział „Czyszczenie”).

6.2.7 Opróżnianie zbiornika brudnej wody



⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia!

- Podpórkę zabezpieczającą zawsze podstawiać i zabezpieczać przy podniesionej wywrotnicy.

⚠ OSTROŻNIE

Przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących postępowania ze ściekami.

- Zbiornik brudnej wody opróżniać tylko przez odpowiedni wąż spustowy.

UWAGA

Gdy zbiornik brudnej wody jest pełny, wówczas wyłącza się turbina ssawna i zapala się kontrolka „Zbiornik brudnej wody pełen”.

- 1 Podpórka zabezpieczająca
- 2 Zbiornik brudnej wody
- 3 Wąż spustowy do brudnej wody
- 4 Kłapa czyszczenia

W zależności od rodzaju zabrudzenia należy regularnie otwierać kłapę czyszczenia i przepłukiwać zbiornik.

- Opróżnić zbiornik śmieci.
(patrz rozdział „Zamiatanie | Opróżnianie pojemnika na śmieci”)

- Następnie zabezpieczyć pojemnik na śmieci za pomocą podpórki zabezpieczającej.

Wąż spustowy zbiornika brudnej wody znajduje się po prawej stronie urządzenia.

- 1 Pokrywa
- 2 Uchwyt
- 3 Urządzenie dozujące
- 4 Wąż spustowy do brudnej wody
- 5 Element mocujący węża spustowego

- Wyjąć wąż spustowy z uchwytu.

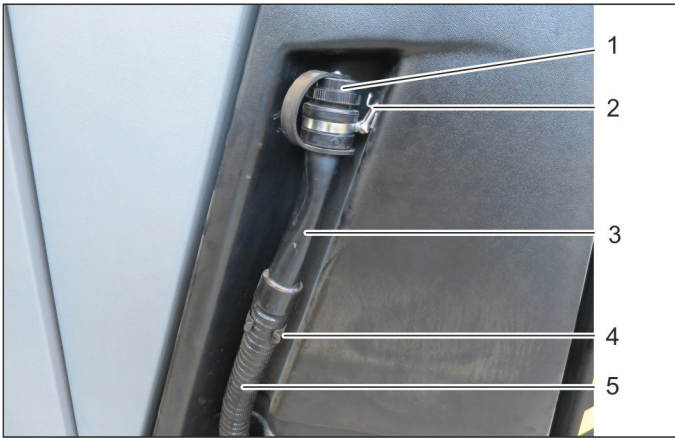
- Odkręcić zamknięcie węża spustowego.

- Przez ściśnięcie urządzenia dozującego można zmniejszyć strumień wody.

- Po opróżnieniu zaczepić wąż spustowy na uchwycie, a następnie wcisnąć w mocowanie.



6.2.8 Opróżnianie zbiornika czystej wody



Wąż spustowy zbiornika czystej wody znajduje się po lewej stronie urządzenia.

1 Pokrywa

2 Uchwyt

3 Urządzenie dozujące

4 Element mocujący węża spustowego

5 Wąż spustowy do czystej wody

→ Wyjąć wąż spustowy z uchwytu.

→ Odkręcić zamknięcie węża spustowego.

→ Przez ściśnięcie urządzenia dozującego można zmniejszyć strumień wody.

→ Po opróżnieniu zaczepić wąż spustowy na uchwycie, a następnie wcisnąć w mocowanie.

6.2.9 Rozpylacz wody

Urządzenie jest wyposażone w rozpylacz wody.

Elektryczna pompa wodna tłoczy wodę ze zbiornika świeżej wody do regulowanej dyszy rozpylającej.

Rozpylacz wody jest przeznaczony do różnych zadań związanych z czyszczeniem, zwłaszcza do czyszczenia zbiornika brudnej wody lub części urządzenia.

Rozpylacz wody znajduje się z tyłu pojazdu.

△ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo!

→ *Elementy obsługi, części elektryczne i elektroniczne nie mogą być czyszczone za pomocą urządzenia natryskowego.*



Rozpylacz wody jest uruchamiany za pomocą przełącznika funkcyjnego.

→ Nacisnąć przełącznik funkcyjny, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

6.3 Zamiatanie

△ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo!

- Nie zgarniać sznurów do pakowania, drutów itp., ponieważ może to spowodować zapchanie kanału ssącego.
- Nie używać szczotek w tym miejscu.

UWAGA

Aby zapewnić optymalną skuteczność czyszczenia, należy dostosować prędkość jazdy do panujących warunków.

Podczas eksploatacji należy w regularnych odstępach czasu opróżnić pojemnik na śmieci.

6.3.1 Zamiatanie

UWAGA

Upewnić się, że pokrywa pojemnika na śmieci jest otwarta.

- Włączyć układ hydrauliczny.
- Otworzyć pokrywę pojemnika na śmieci, patrz rozdział „Otwieranie/zamykanie pokrywy pojemnika na śmieci”.
- Ustawić przełącznik funkcyjny trybu czyszczenia na czyszczenie na „Zamiatanie”.
Szczotka boczna opuszcza się, turbina ssąca zostaje włączona.
- W razie potrzeby ustawić docisk szczotek, patrz rozdział „Ustawianie docisku szczotek”.
- Wybierz klasę mocy (tryb ECO lub normalny).
- Zwolnić hamulec postojowy.
- Rozpocząć zamiatanie.
- W międzyczasie: Wyczyścić filtr pyłowy.

6.3.1.1 Czyszczenie filtra pyłowego

Filtr pyłowy należy czyścić codziennie. W przypadku prac w silnie zanieczyszczonych obszarach nawet kilka razy dziennie.

UWAGA

Niebezpieczeństwo!

- *Nigdy nie ustawiać przełącznika systemu oczyszczania filtra na trybie ciągłym.*
- Wyłączyć dmuchawę ssącą przed czyszczeniem.
- W celu wyczyszczenia nacisnąć 4 - 5 razy przełącznik systemu oczyszczania filtra i przytrzymać przez ok. 5 sekund (nie tryb ciągły!).

6.3.2 Zakończenie zamiatania

- Zatrzymać urządzenie.
- Wyłączyć szczotki.

Wskazówka

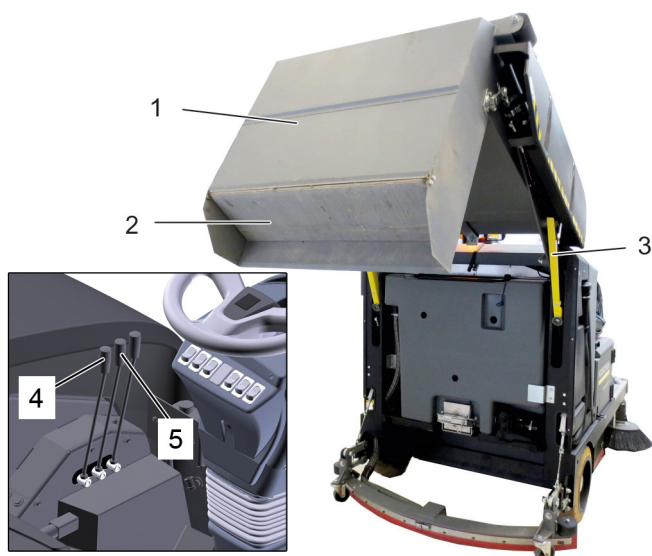
Szczotki zostają podniesione.

- Podnieść boczną miotłę.
- Wyłączyć dmuchawę ssącą.

6.3.2.1 Po czyszczeniu

- Oczyszczyć filtr pyłowy przy użyciu systemu oczyszczania filtra (patrz rozdział „Czyszczenie | Czyszczenie filtra pyłowego”).
- Opróżnić zbiornik śmieci.
(patrz rozdział „Zamiatanie | Opróżnianie pojemnika na śmieci”)
- Urządzenie i pojemnik na śmieci należy czyścić codziennie po zakończeniu pracy.
(patrz rozdział „Czyszczenie”).

6.3.3 Opróżnianie zbiornika śmieci



Opróżnianie wysokościowe urządzenia umożliwia opróżnienie pojemnika na śmieci bezpośrednio do kontenera na śmieci (maks. wysokość rozładunku, patrz rozdział „Dane techniczne“).

- 1 Zbiornik śmieci
 - 2 Pokrywa pojemnika na śmieci
 - 3 Podpórka zabezpieczająca
Stosować tylko podczas prac czyszczących i konserwacyjnych
 - 4 Kłapa pojemnika na śmieci
 - 5 Podnoszenie / opuszczanie pojemnika na śmieci
- Przejechać urządzeniem na miejsce utylizacji.
 - Włączyć układ hydrauliczny.
 - Zamknąć kłapę pojemnika na śmieci.
 - Podnieść pojemnik na śmieci.
 - Z podniesionym pojemnikiem na śmieci powoli podjechać nad pojemnik zbiorczy.
 - Otworzyć pokrywę i opróżnić pojemnik na śmieci.

WSKAZÓWKA

Opróżnianie zbiornika może rozpocząć się dopiero po osiągnięciu określonej wysokości minimalnej.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zranienia!

- *Podczas całego procesu opróżniania zwrócić uwagę, aby w pobliżu nie przebywały żadne osoby ani zwierzęta (pojemnik na śmieci wysuwa się).*

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia!

- *Nigdy nie wkładać rąk pomiędzy zespół drążków mechanizmu opróżniającego. Nie przebywać pod uniesionym pojemnikiem.*

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo przewrócenia się!

- *Podczas opróżniania ustawić urządzenie na równym podłożu.*

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo przewrócenia się!

- *Nie przemieszczać urządzenia z podniesionym pojemnikiem na śmieci na długich odcinkach, jechać powoli!*

UWAGA

Podczas całego procesu opróżniania pozostać na miejscu (nie wstawać z fotela kierowcy), w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo, że wyłącznik stykowy fotela podczas procesu opróżniania wyłączy urządzenie.

6.4 Wyłączanie urządzenia

- Pozostawić urządzenie na równej powierzchni.
- Odstawić urządzenie w osłoniętym i suchym miejscu.
- Uruchomić hamulec postojowy.
- Obrócić kluczyk na pozycję "0" i wyjąć kluczyk.
- Jeśli pojazd jest zaparkowany po zakończeniu pracy, odłączyć wtyczkę akumulatora i naładować akumulator.
- Więcej wskazówek dotyczących wyłączania urządzenia można znaleźć w rozdziale „Składowanie / wyłączenie z eksploatacji”.

7.1 Przeładunek pojazdu do transportu

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niebezpieczeństwo!

- Niedopuszczalne jest transportowanie urządzenia przy użyciu żurawia.
- Nie stosować wózka widłowego, gdyż urządzenie mogłoby ulec uszkodzeniu.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Zagrożenie wypadkowe, niebezpieczeństwo zranienia!

- Przy przeładunku urządzenia napęd jazdy i hamulec postojowy muszą być gotowe do pracy. Na wzniesieniach lub spadkach terenu urządzenie musi być zawsze przemieszczane siłą własnego napędu.

⚠ **OSTRZEŻENIE**

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia!

- Przy przeładunku należy zwrócić uwagę na ciężar urządzenia!

Ciężar własny (ciężar w czasie transportu)	2525 kg
--	---------

- Wjeżdżać pojazdem wolniej na pojazd transportowy.
- Jeżeli pojazd nie jest gotowy do jazdy, przestrzegać danych z rozdziału „Holowanie“.

7.1.1 Zabezpieczenie pojazdu

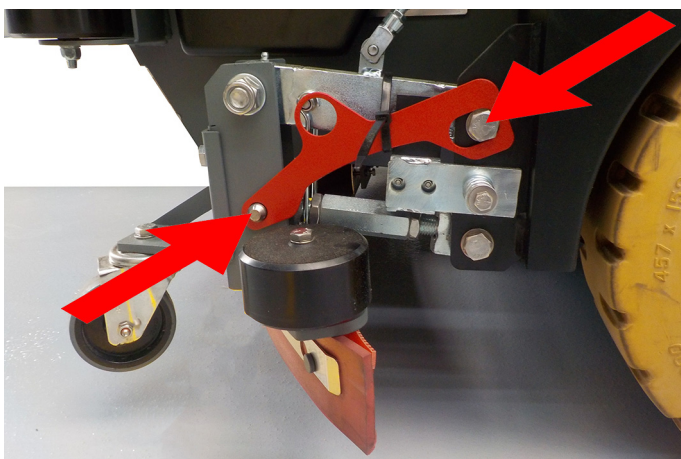
⚠ **OSTRZEŻENIE**

Zagrożenie wypadkiem!

- Przy transporcie pojazd należy zabezpieczyć przed osunięciem się.
- Wyłączyć urządzenie.

Aby uniknąć użycia przez osoby nieupoważnione, należy wyjąć kluczyk zapłonowy.

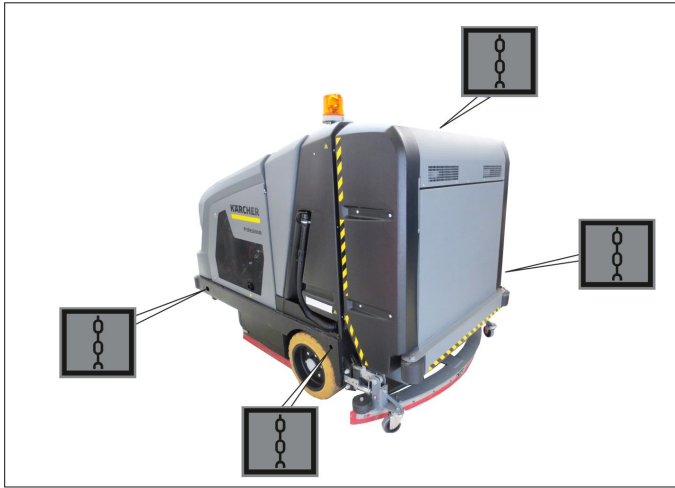
- 1 Pokrywa szczotki bocznej
 - 2 Sworzeń do zabezpieczania pokrywy szczotki do szorowania
- Docisnąć pokrywę szczotki bocznej do wewnątrz i zabezpieczyć trzpieniem.



- Zablokować podniesioną listwę ssącą za pomocą czerwonego uchwyty zabezpieczającego w sposób pokazany na rysunku.

UWAGA

Jeśli listwa ssąca nie zostanie zablokowana na czas transportu, może zostać uszkodzona na skutek kołysania w pojeździe transportowym.



- Zabezpieczyć koła urządzenia klinami.
 - Przymocować urządzenie pasami mocującymi lub linami.
- Wskazówka:** Zwrócić uwagę na oznaczenia obszarów mocowania na ramie podstawowej (symbole łańcucha). Rozładunek urządzenia tylko na równej powierzchni.
- W trakcie transportu w pojazdach należy urządzenie zabezpieczyć przed poślizgiem i przechyleniem zgodnie z obowiązującymi przepisami.

7.2 Holowanie pojazdu



⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo!

- Nie można holować pojazdu z szybkością przekraczającą prędkość krokową.
 - Powoli przesuwać i przeciągać pojazd.
- 1 Zaczepek do holowania
- Aby odholować pojazd, należy otworzyć bieg jałowy napędu hydraulicznego (patrz rozdział „Uruchamianie | Przemieszczanie urządzenia bez napędu własnego”).
 - Samochód jest holowany za zamontowany z przodu zaczep do holowania. Zaczep do holowania nie jest stałym elementem ramy, dlatego w razie potrzeby można go zamontować.

⚠ Ostrzeżenie

Ryzyko uszkodzenia! Przedni zaczep holowniczy nie może być używany do ciągnięcia przyczep ani przedmiotów.

8 Składowanie/wyłączenie z eksploatacji

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia!

- Przy składowaniu wziąć pod uwagę ciężar urządzenia.
- Odstawić urządzenie na równej powierzchni w suchym, pozbawionym mrozu otoczeniu. Chronić przy użyciu materiału osłonowego przed kurzem.
- Podnieść szczotki, aby nie uszkodzić włosia.
- Opróżnić i wyczyścić zbiornik czystej wody, zbiornik brudnej wody i pojemnik na śmieci.
- Obrócić kluczyk na pozycję "0" i wyjąć kluczyk.
- Uruchomić hamulec postojowy.
- Zabezpieczyć urządzenie przed stoczeniem się.
- Wyjąć wtyczkę akumulatora.

W przypadku, gdy pojazd nie jest eksploatowany przez dłuższy czas, należy przestrzegać następujących punktów:

- Oczyszczyć pojazd wewnątrz i na zewnątrz.
- Ładować akumulator co ok. dwa miesiące.
- Regularnie sprawdzać poziom kwasu w akumulatorze. W razie potrzeby uzupełnić wodą destylowaną.
- Przykryć akumulator i zabezpieczyć przed zwarcieniem.

9 Czyszczenie i konserwacja

9.1 Wskazówki ogólne

- Przed rozpoczęciem czyszczenia i konserwacji urządzenia, wymianą części lub zmianą funkcji na inną, wyłączyć urządzenie i w razie potrzeby wyjąć klucz.
- Wyjąć wtyczkę akumulatora przy maszynie.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane placówki serwisu lub osoby wykwalifikowane w tym zakresie, którym znane są wszystkie istotne przepisy bezpieczeństwa.

9.2 Osłony

⚠ **OSTRZEŻENIE**

Ryzyko poparzeń!

- Przed zdjęciem osłon wystarczająco schłodzić pojazd.

- W celu przeprowadzenia różnych prac konserwacyjnych należy zdjąć lub otworzyć osłony. Do odkręcenia śrub (bagnetowych) jest potrzebny klucz SW13 mm.

9.3 Akumulator

Wskazówki dotyczące obsługi akumulatorów i ładowarki znajdują się w rozdziale "Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa"!

Należy koniecznie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa od producenta akumulatora i ładowarki

9.3.1 Środki do podjęcia przy niezamierzonym wycieku kwasu siarkowego

- Rozlany kwas lub kwas wydobywający się z nieszczelnego akumulatora potraktować środkiem wiążącym np. piaskiem. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji, gleby ani wód.
- Zneutralizować kwas za pomocą wapna/sody i zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- W celu utylizacji uszkodzonego akumulatora skontaktować się ze specjalistycznym zakładem utylizacji odpadów.
- *Wypryski kwasu w oku wzgl. na skórze wypłukać przy użyciu wielkiej ilości czystej wody.*
- *Potem niezwłocznie zawiadomić lekarza.*
- *Zanieczyszczoną odzież wymyć wodą.*
- *Wymienić odzież.*

9.4 Terminy konserwacji

Przestrzegać listy kontrolnej!

Licznik godzin roboczych podaje termin konserwacji.

9.4.1 Konserwacja przeprowadzana przez klienta

Wskazówka: Przeprowadzenie wszystkich prac serwisowych i konserwacyjnych wykonywanych przez klienta należy powierzać wykwalifikowanemu specjalście.

W razie potrzeby można zwrócić się zawsze do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Kärcher.
Wskazówka: Opis, patrz rozdział Prace konserwacyjne.

9.4.1.1 Codziennie przed rozpoczęciem pracy

- Sprawdzić poziom naładowania akumulatora.
- Opróżnić zbiornik śmieci.
- Opróżnić zbiornik brudnej wody.
- W razie potrzeby napełnić zbiornik czystej wody.
- Sprawdzić szczotki pod kątem zużycia i uszkodzenia.
- Sprawdzić listwę gumową belki ssącej pod kątem zużycia i uszkodzenia.

- Sprawdzić / wyczyścić system wodny i ssawny.
- Sprawdzić działanie wszystkich elementów obsługi.
- Sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń.
- Wyczyścić filtr pyłowy naciskając na przycisk czyszczenia filtra.

9.4.1.2 Raz na tydzień

- Sprawdzić poziom płynów w akumulatorze. (tylko w akumulatorach niskoobsługowych)
- Sprawdzić, czy listwy uszczelniające nie są zużyte, w razie konieczności wymienić.

- Sprawdzić i nasmarować pokrywę pojemnika.
- Uzupelnąć smar w smarownicze przy belce ssącej przy użyciu praski smarowej.

9.4.1.3 Co 150 godzin roboczych

- Uzupelnąć smar w smarownicze przy pojemniku na śmieci przy użyciu praski smarowej.
- Uzupelnąć smar w smarownicze przy mechanizmie podnoszącym głowicy szczotki przy użyciu praski smarowej.

- Uzupelnąć smar w smarownicze przy łożysku silnika trakcyjnego przy użyciu praski smarowej.
- Sprawdzić, czy w obszarze zawieszenia, kół, układu kierowniczego i silnika spalinowego nie ma luźnych śrub, ewent. dokręcić.

9.4.1.4 Co 200 godzin roboczych

- Sprawdzić szczelność przyłączy hydraulicznych, ewent. dokręcić.

9.4.1.5 Co 1500 godzin roboczych

- Wymienić filtr pyłu.

9.4.1.6 W razie zużycia

- Wymienić listwy uszczelniające.

- wymienić szczotki.

9.4.2 Konserwacja przeprowadzana przez serwis producenta

Wskazówka: Aby zachować prawo do świadczeń gwarancyjnych, w trakcie obowiązywania gwarancji wszelkie prace serwisowe i konserwacyjne należy zlecać serwisowi producenta, zgodnie z książką serwisową.

- Przeprowadzenie wszystkich prac serwisowych i konserwacyjnych należy powierzać autoryzowanemu serwisowi firmy Kärcher zgodnie z listą kontrolną (ICL).
- W razie potrzeby dokręcić przyłącza hydrauliczne.

9.5 Prace kontrolne i konserwacyjne

9.5.1 Ogólne zasady bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia!

- Przed pracami naprawczymi przesunąć pojazd z obszaru zagrożenia mającego miejsce ruchu; nosić odzież ostrzegawczą.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia!

- Uważać przy czyszczeniu myjką wysokociśnieniową! Płytek chłodnicy, węży i zaworów hydraulicznych, uszczelek oraz komponentów elektrycznych i elektronicznych nie należy czyścić za pomocą myjki wysokociśnieniowej.

- Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek niezamierzonego uruchomienia pojazdu. Przed rozpoczęciem czyszczenia lub prac konserwacyjnych w pojeździe należy wyjąć kluczyk i wtyczkę akumulatora.
- Czynności konserwacyjne przy układzie hydraulicznym mogą być przeprowadzone jedynie przez szczególnie przeszkolony personel.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia!

- Podpórki zabezpieczającą zawsze podstawić i zabezpieczyć przy podniesionej wywrotnicy.

⚠ OSTROŻNIE

Ryzyko poparzeń!

- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych i naprawczych poczekać, aż pojazd ostygnie.
- Nie dotykać gorących części układu hydraulicznego.

9.5.2 Zabezpieczyć podniesiony pojemnik na śmieci

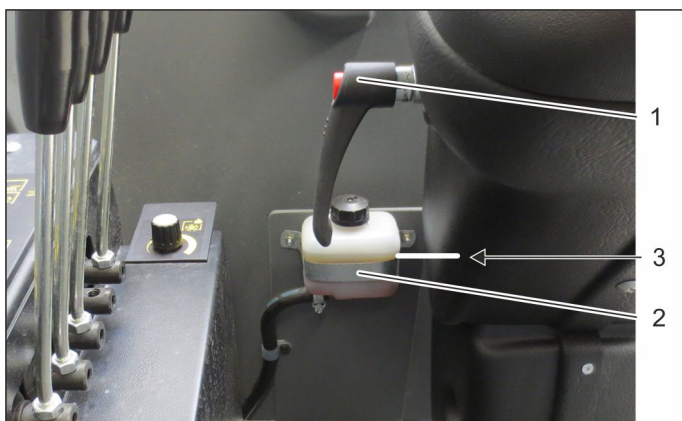


⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zranienia!

- Przy podniesionym zbiorniku na śmieci zawsze zakładać dźwignik zabezpieczający.
 - Zabezpieczenia dokonywać jedynie poza strefą niebezpieczną.
- 1 Zbiornik śmieci
 - 2 Dźwignik zabezpieczający
- Podnieść pojemnik na śmieci i zabezpieczyć podporą cylindra.
 - Po wykonaniu prac konserwacyjnych ponownie wyjąć podporę cylindra i odchylić do góry w mocowanie.

9.5.3 Sprawdzić poziom płynu hamulcowego



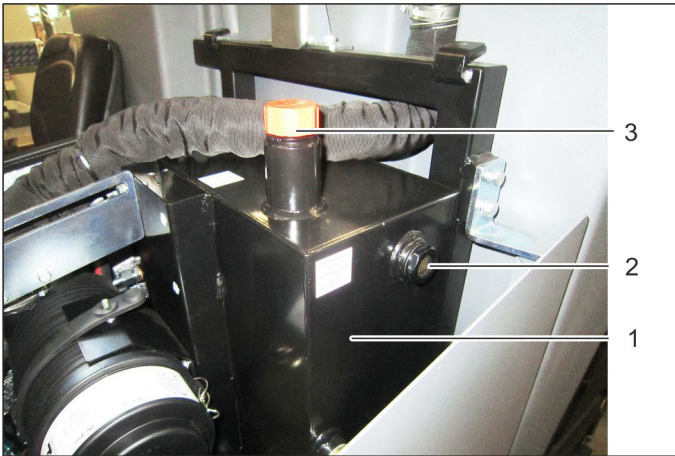
1 Dźwignia regulacji kierownicy

2 Zbiornik płynu hamulcowego

3 Poziom napełnienia

- W razie potrzeby uzupełnić stosując dostępny na rynku płyn hamulcowy DOT.
- Zlecić wymianę płynu hamulcowego serwisowi zgodnie z listą kontrolną (ICL).

9.5.4 Sprawdzić i uzupełnić poziom oleju hydraulicznego



UWAGA

W celu uniknięcia usterek w działaniu, ważne jest pieczołowite utrzymanie czystości przy wszelkiego rodzaju kontrolach i pracach konserwacyjnych.

Już bardzo drobne zanieczyszczenia układu hydraulicznego mogą prowadzić do ciężkich usterek i dlatego urządzenie wyposażono w filtr oleju hydraulicznego.

1 Zbiornik oleju hydraulicznego

2 Wziernik oleju hydraulicznego

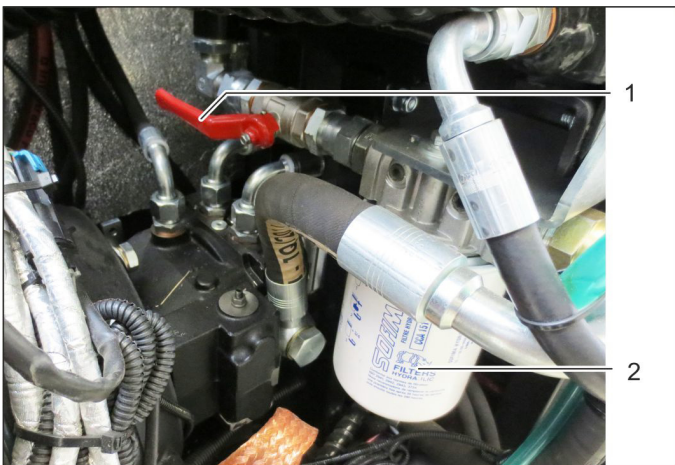
3 Króciec wlewowy oleju hydraulicznego

→ Skontrolować poziom oleju hydraulicznego, jeżeli brakuje, uzupełnić.

Gatunek oleju: patrz rozdział „Dane techniczne”.

→ Poziom oleju musi znajdować się w granicach wziernika.

9.5.5 Wymienić filtr oleju hydraulicznego



⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko poparzeń!

→ *Przed rozpoczęciem prac poczekać aż układ hydrauliczny ostygnie.*

UWAGA

Niebezpieczeństwo!

→ *Zlecić wykonanie prac przy układzie hydraulicznym autoryzowanemu serwisowi.*

Zlecić wymianę filtra oleju hydraulicznego serwisowi zgodnie z listą kontrolną (ICL).

1 Kurek odcinający

2 Filtr oleju hydraulicznego

→ Zamknąć kurek odcinający.

→ Odkręcić filtr oleju hydraulicznego za pomocą odpowiedniego narzędzia.

→ Przed montażem nowego filtra oleju posmarować go olejem.

→ Zamontować nowy filtr oleju i mocno dokręcić ręką.

→ Otworzyć kurek odcinający.

→ Skontrolować poziom oleju hydraulicznego, jeżeli brakuje, uzupełnić.

9.5.6 Smarowanie pojazdu

→ Uzupełnić smar w smarownicze przy użyciu praski smarowej zgodnie z terminami konserwacji.

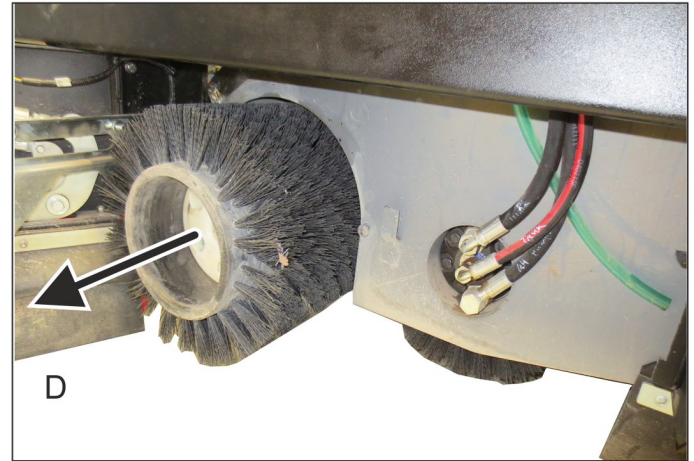
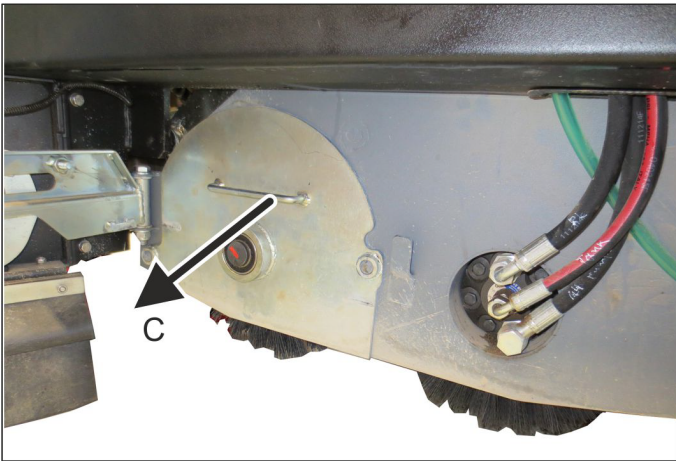
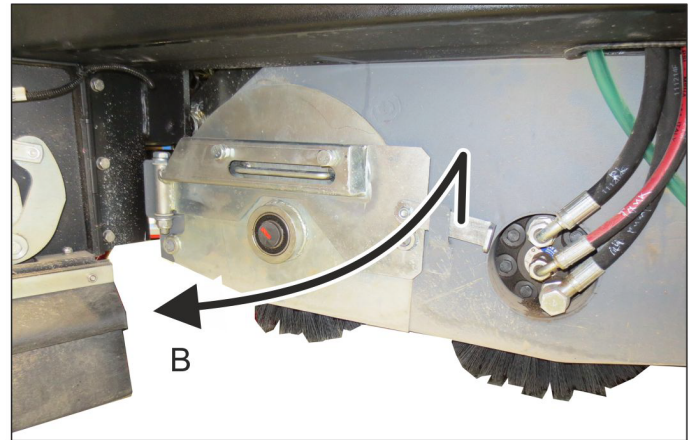
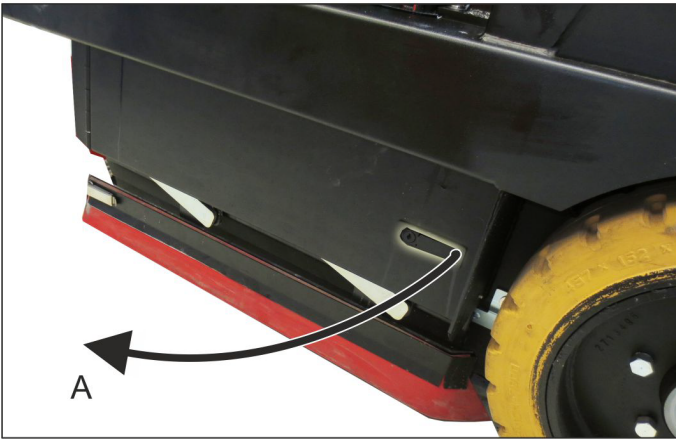
→ Zastosować wysokowartościowy smar wielofunkcyjny i nasmarować przy użyciu praski smarowej.

9.6 Wymiana szczotek

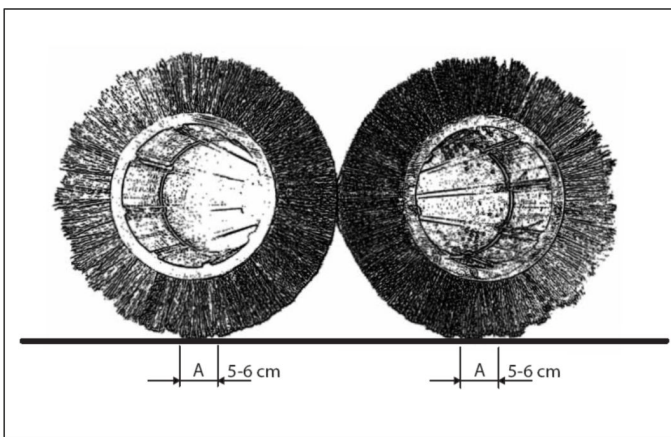
W urządzeniu wbudowane są 2 szczotki; które należy wymienić, jeśli są zużyte.

→ Jedna szczotka jest wymieniana po lewej stronie, druga po prawej stronie. Sposób postępowania jest analogiczny.

- Przed założeniem nowych szczotek wyczyścić (odkurzyć) uchwyty wałków szczotek.
- Zakładanie szczotek odbywa się w odwrotnej kolejności.



9.6.1 Ustawianie szerokości zmiatania (docisk szczotki)



- Szerokość zmiatania powinna wynosić 5-6 cm. Szerokość zmiatania (docisk szczotki) jest ustawiany za pomocą potencjometru obrotowego na panelu obsługi.
- Tak długo obracać potencjometr w prawo, aż opuszczane szczotki osiągną szerokość zmiatania (docisk szczotek).
- Jeśli szerokość zmiatania jest za duża, należy obrócić potencjometr w drugą stronę.

9.7 Wymienić szczotki boczne



- 1 Miotła boczna
 - 2 Śruby
- Poluzować 4 śruby i wyjąć szczotkę boczną.
 - Wsunąć nową szczotkę boczną i zamocować 4 śrubami.

9.7.1 Przebudowa pokrywy bocznej

- Przebudowę pokrywy bocznej szczotki do szorowania lub pokrywy szczotki bocznej należy wykonać w serwisie, ponieważ po przebudowie należy od nowa ustawić szerokość zamykania i parametry czyszczenia.

9.8 Czyszczenie

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zranienia!

- Przed rozpoczęciem czyszczenia i prac konserwacyjnych wyjąć kluczyk!
- Umieścić pojazd na równej powierzchni.
- Obrócić kluczyk w położenie „0” i wyjąć go.
- Uruchomić hamulec postojowy.

9.8.1 Czyszczenie / wymiana wkładów filtrów pyłowych

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo dla zdrowia!

- Podczas prac przy instalacji filtrującej nosić maskę przeciwpyłową. Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa dot. obchodzenia się z drobnymi pyłami.
- Nosić okulary ochronne!

UWAGA

Do czyszczenia nie używać żadnych twardych przedmiotów!

Wkłady filtrów pyłowych mają za zadanie filtrować i zatrzymywać kurz zasysany przez turbinę ssawną podczas zamykania.

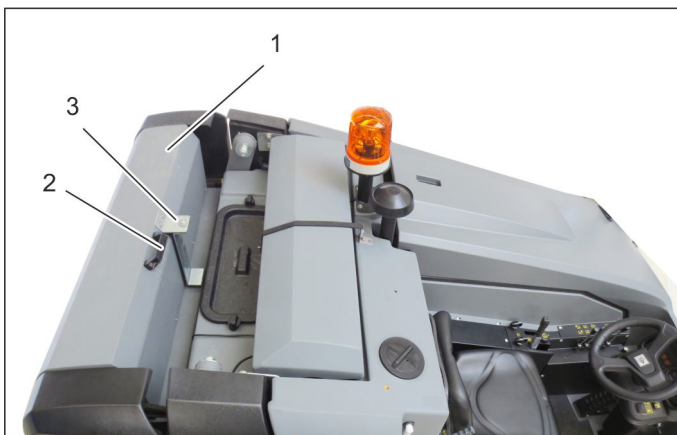
- Codziennie w trakcie i po czyszczeniu oczyścić filtr pyłowy przy użyciu systemu oczyszczania filtra (patrz rozdział „Zamykanie | Czyszczenie filtra pyłowego”).
- Od czasu do czasu wymontować i wyczyścić filtr pyłowy.
- Wymieniać na nowy co 1500 godzin roboczych!

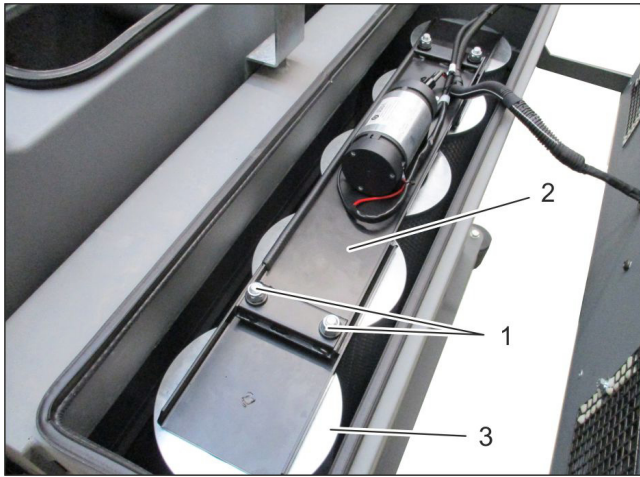
- 1 Pokrywa dmuchawy ssącej

- 2 Uchwyt

- 3 Śruba

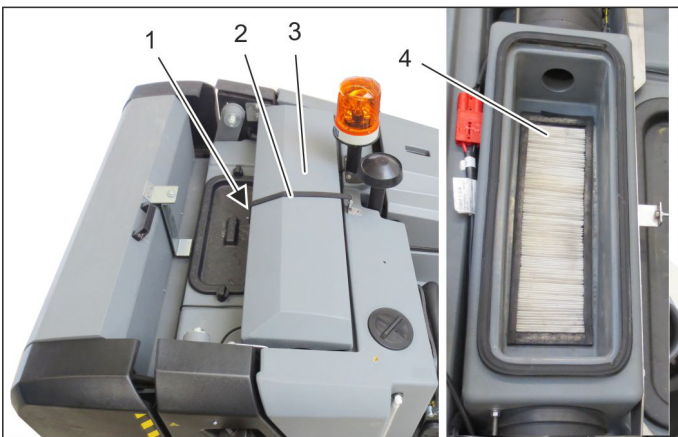
- Odkręcić śrubę i przechylić pokrywę dmuchawy ssącej do tyłu.





- 1 Nakrętki (4x)
 - 2 Szyna systemu oczyszczania filtra
 - 3 Wkłady filtrów pyłowych (5x)
- Odkręcić 4 nakrętki.
 - Zdjąć szynę systemu oczyszczania filtra.
 - Wyjąć 5 filtrów pyłowych i 5 pierścieni uszczelniających.
 - Wyczyścić filtr pyłowy za pomocą sprężonego powietrza od zewnątrz do wewnątrz.
 - Podczas montażu zwrócić uwagę, aby wszystkie pierścienie uszczelniające były prawidłowo osadzone w prowadnicach.

9.8.2 Czyszczenie / wymiana płaskiego filtra falistego



Płaski filtr falisty ma za zadanie chronić dmuchawę ssącą podczas czyszczenia na mokro.

- W razie potrzeby wymontować i wyczyścić płaski filtr falisty.
 - Wymienić co 100 godzin roboczych!
- 1 Zamknięcie
 - 2 Taśma zamykająca
 - 3 Osłona dmuchawy ssącej
 - 4 Płaski filtr falisty
- Otworzyć zamknięcie i taśmę zamykającą.
 - Zdjąć osłonę.
 - Wyjąć płaski filtr falisty.
 - Czyścić pod bieżącą wodą za pomocą miękkiej szczotki, przed ponownym włożeniem dokładnie wysuszyć.
- Nie używać skrobaków ani innych narzędzi o ostrych krawędziach, w przeciwnym razie płaski filtr falisty zostanie nieodwracalnie uszkodzony.**
- Podczas montażu zwrócić uwagę, aby płaski filtr falisty był prawidłowo osadzony w prowadnicy.

9.8.3 Czyszczenie pojazdu

Codziennie po pracy czyścić pojazd.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo zranienia!

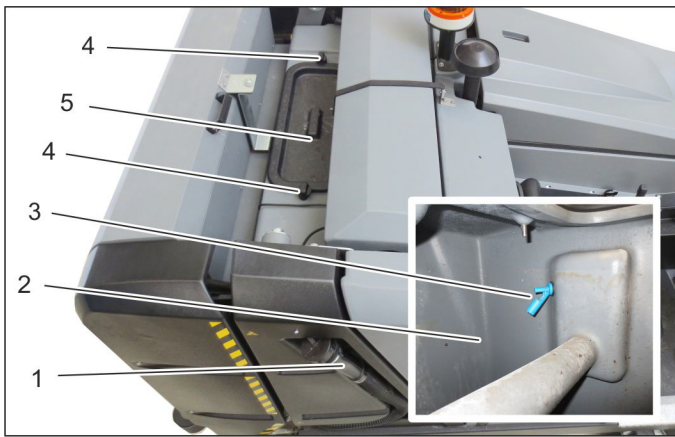
- Nosić maskę przeciwpyłową i okulary ochronne.

⚠ OSTROŻNIE

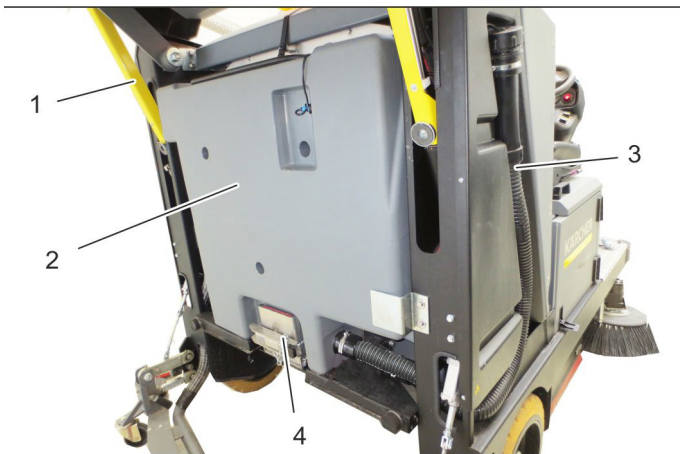
Niebezpieczeństwo!

- Uważać przy czyszczeniu myjką wysokociśnieniową! Płytek chłodnicy, węży i zaworów hydraulicznych, uszczeltek, komponentów elektrycznych i elektronicznych nie należy czyścić za pomocą myjki wysokociśnieniowej.
- Przy czyszczeniu pojazdu przy użyciu myjki wysokociśnieniowej należy przestrzegać właściwych przepisów bezpieczeństwa.
- Nie używać agresywnych środków czyszczących.
- Wytrzeć urządzenie szmatką nasyoną łagodnym roztworem czyszczącym.

9.8.4 Czyszczenie zbiornika brudnej wody



- 1 Wąż spustowy do brudnej wody
 - 2 Zbiornik brudnej wody
 - 3 Nadajnik sygnału
Przy napełnionym zbiorniku brudnej wody turbina ssawna wyłącza się
 - 4 Zamknięcie
 - 5 Pokrywa zbiornika brudnej wody
- ➔ Wyczyścić zbiornik brudnej wody po zakończeniu pracy.
 - ➔ Przed czyszczeniem opróżnić zbiornik brudnej wody, patrz rozdział „Czyszczenie na mokro | Opróżnianie zbiornika brudnej wody”.



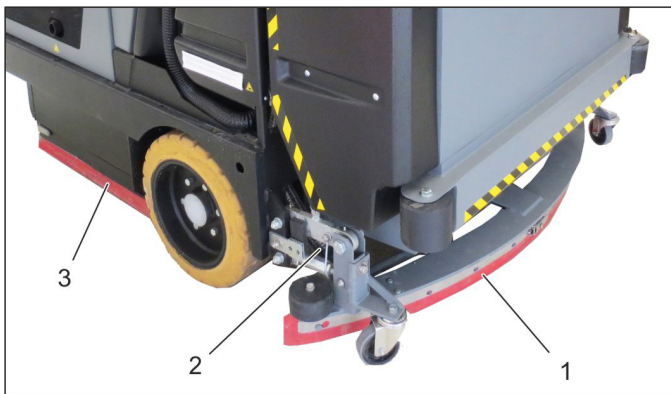
- 1 Podpórka zabezpieczająca
 - 2 Zbiornik brudnej wody
 - 3 Wąż spustowy do brudnej wody
 - 4 Kłapa czyszczenia
otworzyć do czyszczenia
- ➔ Otworzyć kłapę czyszczenia w celu gruntownego czyszczenia.
 - ➔ Spryskać wewnątrz zbiornika z brudną wodą za pomocą rozpylacza wody lub węża.
 - ➔ Po wyczyszczeniu sprawdzić działanie czujnika sygnałowego.

9.8.5 Czyszczenie zbiornika czystej wody



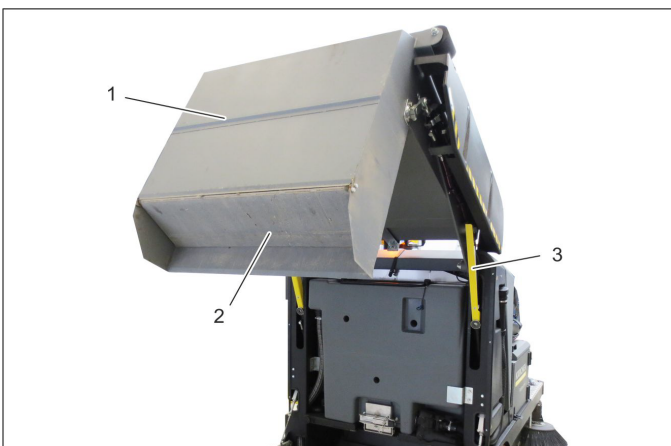
- 1 Zbiornik czystej wody
 - 2 Pokrywa zbiornika czystej wody
 - 3 Wskaźnik poziomu
 - 4 Wąż spustowy do czystej wody
- ➔ Po zakończeniu pracy przepłukać zbiornik świeżej wody czystą wodą.
 - ➔ Pozostałą wodę usunąć za pomocą węża spustowego.

9.8.6 Czyszczenie uszczelki wargowych, belki ssącej i dysz rozpylających



- 1 Belka ssąca
 - 2 Wąż ssący
 - 3 Listwa uszczelniająca
- Wyczyścić belki ssące i wężyk do zasysania.
 - Wyczyścić boczne listwy uszczelniające.
 - Wyczyścić dysze rozpylające pokrywy bocznej szczotki do szorowania i wałka szczotki.

9.8.7 Czyszczenie pojemnika na śmieci



⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia!

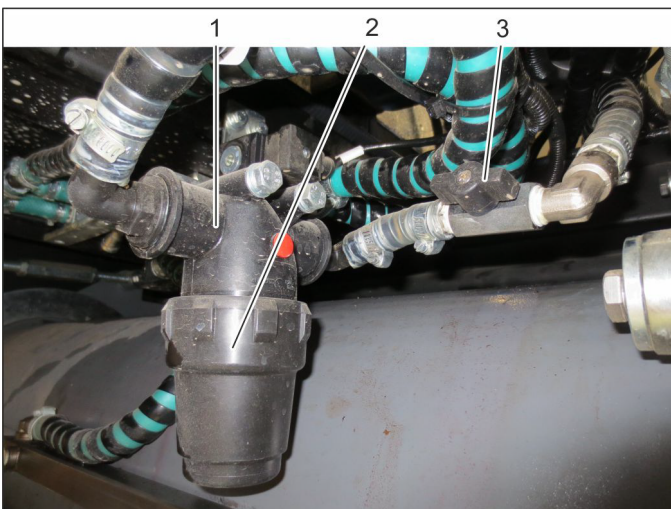
- Podpórki zabezpieczającą zawsze podstawiać i zabezpieczać przy podniesionej wywrotnicy.
- Do czyszczenia nie stosować myjki wysokociśnieniowej ani bezpośredniego strumienia wody (wkłady filtrów pyłowych)!

UWAGA

Mokre wkłady filtrów pyłowych osuszyć przed kontynuowaniem prac!

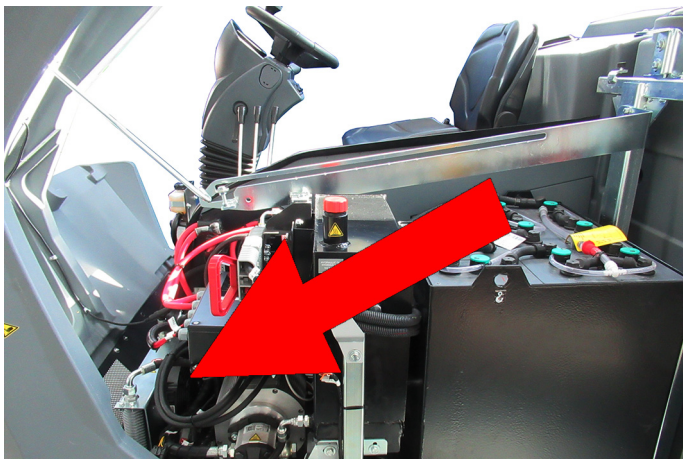
- 1 Zbiornik śmieci
 - 2 Pokrywa pojemnika na śmieci
 - 3 Podpórka zabezpieczająca
- Wyczyścić pojemnik na śmieci wewnątrz za pomocą sprężonego powietrza i szczotki.
 - Przy trudnym do usunięcia zabrudzeniu: Wyczyścić pojemnik na śmieci wewnątrz za pomocą wody i szczotki, pozostawić pojemnik na śmieci otwarty do wyschnięcia.

9.8.8 Czyszczenie filtra do wody



- 1 filtr wodny
 - 2 Obudowa filtra do wody
 - 3 Kurek odcinający (położenie otwarte)
- Zamknąć kurek odcinający.
 - Odkręcić obudowę filtra do wody.
 - Wyjąć wkład filtra do wody i wyczyścić go lub wymienić.
 - Po wymianie z powrotem otworzyć kurek odcinający.

9.8.9 Czyszczenie chłodnicy oleju hydraulicznego



Chłodnica oleju znajduje się po lewej stronie urządzenia, z samego przodu pod maską.

⚠ **OSTROŻNIE**

Ryzyko poparzeń!

- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych i naprawczych poczekać, aż pojazd ostygnie.
- Nie dotykać gorących części układu hydraulicznego.



1 Chłodnica oleju hydraulicznego

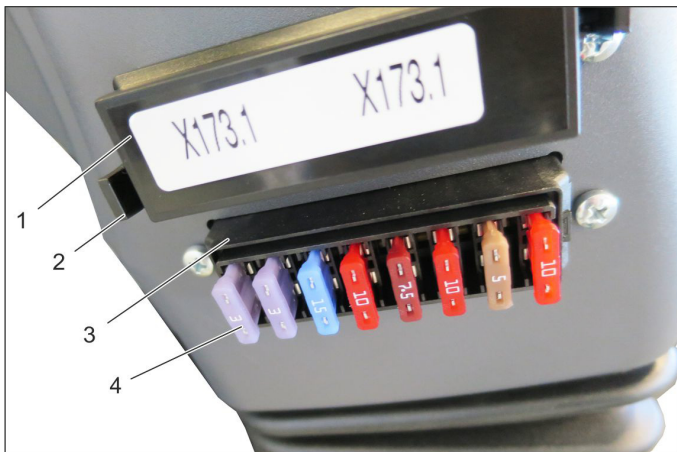
2 Lamelle chłodzące

Zabrudzona chłodnica prowadzi do lekkiego przegrzania, dlatego codziennie:

- Sprawdzić chłodnicę i lamelle chłodzące pod kątem zanieczyszczeń.
- Zabrudzenia usuwać miękką szczotką, sprężonym powietrzem (maks. 5 bar) lub wodą (pod niskim ciśnieniem).

9.9 Prace przy wymianie

9.9.1 Bezpieczniki



Bezpieczniki (bezpieczniki płytkowe ATO) znajdują się po prawej stronie pod kierownicą.

- 1 Pokrywa bezpieczników
- 2 Zamknięcie pokrywy zabezpieczającej
- 3 Uchwyt zabezpieczenia
- 4 Bezpieczniki

→ Skontrolować bezpieczniki i w razie konieczności wymienić na nowe o tej samej wartości.

Wskazówka: Stosować wyłącznie bezpieczniki o tej samej wartości.

Nigdy nie stosować bezpieczników o innych wartościach ani mostków bezpiecznikowych!



9.10 Akcesoria

Części zamienne i akcesoria dostępne są u sprzedawcy albo w oddziale firmy KÄRCHER.

Nazwa	Nr katalogowy	Uwagi
Szczotka walcowa, standardowa	6.680-368.0	Do ogólnego czyszczenia (w zakresie dostawy z urządzeniem)
Szczotka walcowa, twarda	6.680-369.0	Do uporczywych zabrudzeń i czyszczenia dokładnego (tylko do twardych powierzchni)
Szczotka szorowarki bocznej	6.680-338.0	Do ogólnego czyszczenia
Szczotka szorowarki bocznej, twarda	6.680-339.0	Do uporczywych zabrudzeń i czyszczenia dokładnego (tylko do twardych powierzchni)
Miotła boczna	6.680-335.0	Do ogólnego czyszczenia
Szczotka boczna, twarda	6.680-336.0	Do uporczywych zabrudzeń i czyszczenia dokładnego (tylko do twardych powierzchni)
Listwa zgarniacza listwy ssącej, gumowa	6.680-372.0	Do ogólnego czyszczenia (w zakresie dostawy z urządzeniem)
Listwa zgarniacza listwy ssącej, poliuretanowa	6.680-373.0	Olejoodporne
Osłona przeciwbryzgowa szorowarki bocznej	6.680-371.0	
Guma dla pyłu, szczotka główna z tyłu	6.680-362.0	
Osłona przeciwbryzgowa gumowa, szczotka główna	6.680-220.0	Akcesoria standardowe
Osłona przeciwbryzgowa poliuretanowa, szczotka główna	6.680-370.0	Olejoodporne
Osłona przeciwpyłowa gumowa boczna	6.680-278.0	
Osłona przeciwpyłowa uszczelka boczna	6.680-276.0	
Osłona przeciwpyłowa gumowa boczna	6.680-361.0	
Wkład filtra pyłowego, poliuretanowy	6.680-374.0	Urządzenie wymaga 5 sztuk
Płaski filtr falisty, poliuretanowy	6.680-534.0	Do zbiornika brudnej wody

10 Pomoc w usuwaniu usterek

10.1 Usterki i wskazania

Wskazanie	Przyczyna	Usuwanie usterek	Przez kogo
	Przełącznik stykowy fotela nie jest zamknięty	Zająć miejsce na fotelu operatora. Uszkodzony przełącznik stykowy fotela - powiadomić serwis.	Obsługujący
	Pusty zbiornik czystej wody.	Napełnianie zbiornika świeżej wody	Obsługujący

10.2 Usterki bez wyświetlenia

Usterka	Usuwanie usterek
Nie można włączyć pojazdu	Zająć miejsce na fotelu operatora.
	Naładować akumulator, sprawdzić, w razie potrzeby wymienić.
	Wymienić uszkodzony bezpiecznik.
	Poinformować autoryzowany serwis.
Pojazd porusza się tylko powoli lub wcale	Zwolnić hamulec postojowy
	Poinformować autoryzowany serwis.
Pojemnik na śmieci się nie podnosi lub nie obniża	Sprawdzić poziom oleju hydraulicznego.
	Sprawdzić, czy pokrywa pojemnika na śmieci jest zamknięta
	Otworzyć kurek odcinający na filtrze hydraulicznym lub wymienić zapchany filtr hydrauliczny
	Pojemnik na śmieci zapełniony/za ciężki
Większe zużycie szczotek	Poinformować autoryzowany serwis.
	Zmniejszyć docisk szczotek.
Szczotki się nie obracają albo obracają się powoli	Powierzchnia czyszczenia za szorstka, ewent. zastosować inne szczotki.
	Sprawdzić poziom oleju hydraulicznego.
	Otworzyć kurek odcinający na filtrze hydraulicznym lub wymienić zapchany filtr hydrauliczny
	Usunąć sznury i taśmy
Czyszczenie na mokro: Niewystarczająca efektywność czyszczenia	Poinformować autoryzowany serwis.
	Zwiększyć docisk szczotki.
	Zmniejszyć prędkość roboczą.
	Napełnić zbiornik czystej wody
	Sprawdzić dozownik wody
	Usunąć sznury i taśmy
	Szczotki zużyte, wymienić
Czyszczenie/ustawianie/wymiana listwy zgarniającej	
Czyszczenie na mokro: Płyn czyszczący na powierzchni czyszczącej	Wyczyścić kanał ssący
	Wymienić zużyte uszczelki belki ssącej
	Włączyć dmuchawę ssącą.
	Opróżnić zbiornik brudnej wody, turbina ssawna została wyłączona przez czujnik sygnałowy
	Czyszczenie belki ssącej
	Czyszczenie/ustawianie/wymiana listwy zgarniającej
	Wyczyścić kanał ssący
Czyszczenie/wymiana zabrudzonego płaskiego filtra falistego	
Czyszczenie na mokro: Brak płynu czyszczącego	Odpowiednio ustawić belkę ssącą
	Wyczyścić przewody i dysze rozpylające
	Napełnić zbiornik czystej wody
	Ustawić pompę wodną
	Otworzyć dozowniki wody
Zamiatanie: Niewystarczająca efektywność czyszczenia	Wyczyścić filtr wody.
	Zwiększyć docisk szczotki.
	Opróżnić cały pojemnik na śmieci
	Otworzyć pokrywę pojemnika na śmieci
	Zmniejszyć prędkość roboczą.
	Szczotki zużyte, wymienić
	Oczyścić zabrudzony filtr pyłowy przy użyciu systemu oczyszczania filtra.
	Zabrudzony lub uszkodzony filtr pyłowy, wyczyścić lub wymienić
	Usunąć sznury i taśmy
	Czyszczenie/ustawianie/wymiana listwy zgarniającej
Poinformować autoryzowany serwis.	
Zamiatanie: Z pojemnika na śmieci wydobywa się kurz i brud	Poinformować autoryzowany serwis.
	Opróżnić cały pojemnik na śmieci
	Włączyć dmuchawę ssącą.
	Zamknąć pokrywę pojemnika na śmieci
Szczotka lub belka ssąca nie obniża/nie podnosi się	Wymienić uszkodzoną uszczelkę na pokrywie pojemnika na śmieci

11 Dane techniczne

		B 300 RI Bp (Pack)
Dane urządzenia		
Dług. x szer. x wys.	mm	2490 x 1570 x 1860
Ciężar własny (ciężar w czasie transportu)	kg	2525
Dopuszczalny ciężar całkowity	kg	3010*
Prędkość jazdy, w przód	km/h	maks. 8
Prędkość jazdy, w tył	km/h	maks. 4
Okres eksploatacji	h	4
Maks. zdolność pokonywania wzniesień	%	12
Koło skrętu	mm	3150
Szerokość robocza bez pokrywy bocznej	mm	1045
Szerokość robocza z pokrywą boczną	mm	1350 (1400)
Szerokość robocza z 2 pokrywami bocznymi (opcja)	mm	1655 (1755)
Szerokość robocza belki ssącej	mm	1440
Pojemność zbiornika brudnej wody	l	270
Pojemność zbiornika świeżej wody	l	271
Objętość zbiornika śmieci	l	180
Maks. wys. wyładunku	mm	1560
Szczotki (czyszczenie na mokro)		
Średnica wałka szczotki	mm	300
Szerokość wałka szczotki	mm	1045
Średnica szczotki bocznej	mm	410
Szczotki (zamiatanie)		
Średnica szczotki walcowej	mm	300
Szerokość szczotki walcowej	mm	1045
Średnica miotły bocznej	mm	600
Silnik		
Typ	--	Silnik w piaście, elektryczny
Osie napędzane	--	Przód
Moc silnika	kW/h	
Instalacja elektryczna		
Akumulator trakcyjny (w przypadku wersji Pack)	V, Ah	36, 805 Ah
Materiały eksploatacyjne		
Olej hydrauliczny zgodnie z DIN 51524, cz. 3		Agip Rotra ATF
Ilość oleju hydraulicznego	l	30
Smary stałe		
Do ręcznie smarowanych miejsc	--	Smar wielofunkcyjny
Ogumienie		
Tylne opony	2x	ø 457 mm (marangoni)
Emisja hałasu: Wartości określone zgodnie z EN ISO 3744		
Poziom ciśnienie akustycznego L_{pA}	dB(A)	78
Niepewność pomiaru K_{pA}	dB(A)	2
Poziom mocy akustycznej L_{WA}	dB(A)	92
Niepewność pomiaru K_{WA}	dB(A)	3
Drgania urządzenia		
Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-72		
Drgania przenoszone przez kończyny górne	m/s ²	2,25
Niepewność pomiaru K (drżania przenoszone przez kończyny górne)	m/s ²	0,2
Wartość drgań ciała	m/s ²	0,91
Niepewność pomiaru K (drżania przenoszone przez ciało)	m/s ²	0,2

* Dopuszczalna masa całkowita pojazdu (DMC) obejmuje pełne zbiorniki świeżej wody, puste zbiorniki brudnej wody, puste filtry przeciwpyłowe, pojemnik na śmieci wypełniony

do pojemności nominalnej, wszystkie opcje i szczotki oraz jednego operatora o domyślnej wadze 75 kg.

12 Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym wymogom dyrektyw UE dotyczącym wymagań w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie nie uzgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Maszyna ssąco-szorująca

Typ: 2.004-xxx

Obowiązujące dyrektywy UE

2006/42/WE (+2009/127/WE)

2014/30/UE

2000/14/WE

2014/53/UE (TCU)

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Poziom mocy akustycznej dB(A)

Zmierzony: 92

Gwarantowa 95

ny:

Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01

6.2.6	Märgpuhastuse lõpetamine	ET	19	9.8.3	Puhastage sõiduk	ET	30
6.2.7	Musta vee paagi tühjendamine	ET	19	9.8.4	Musta vee paagi puhastamine	ET	31
6.2.8	Puhta vee paagi tühjendamine	ET	20	9.8.5	Puhta vee paagi puhastamine	ET	31
6.2.9	Veepihustusseadis	ET	20	9.8.6	Tihendihuule, imitala ja pihustusdüüsi puhastamine	ET	32
6.3	Pühkimine	ET	21	9.8.7	Pühkmemahuti puhastamine	ET	32
6.3.1	Pühkimisrežiim	ET	21	9.8.8	Veefiltri puhastamine	ET	32
6.3.2	Pühkimise lõpetamine	ET	21	9.8.9	Hüdraulikaõli radiaatori puhastamine	ET	33
6.3.3	Pühkmemahuti tühjendamine	ET	22	9.9	Väljavahetusega seonduvad tööd	ET	33
6.4	Seadme seismapanek	ET	22	9.9.1	Kaitsmed	ET	33
7	Transport	ET	23	9.10	Tarvikud	ET	34
7.1	Sõiduk transpordiks laetud	ET	23	10	Abi rikete korral	ET	34
7.1.1	Sõiduki fikseerimine	ET	23	10.1	Näiduga rikked	ET	34
7.2	Sõiduk vedada slepsis	ET	24	10.2	Ilma näiduta rikked	ET	35
8	Ladustamine/seiskamine	ET	24	11	Tehnilised andmed	ET	36
9	Korrashoid ja tehnohooldus	ET	25	12	ELi vastavusdeklaratsioon	ET	37
9.1	Üldmärkusi	ET	25				
9.2	Katted	ET	25				
9.3	Aku	ET	25				
9.3.1	Meetmed akuhappe tahtmatu vabastamise korral	ET	25				
9.4	Hooldusvälp	ET	25				
9.4.1	Kliendi poolt teostatav hooldus	ET	25				
9.4.2	Klienditeeninduse poolt teostatav hooldus	ET	26				
9.5	Kontroll- ja hooldustööd	ET	26				
9.5.1	Üldised ohutusnõuded	ET	26				
9.5.2	Kindlustage tõstetud pühkmemahuti	ET	26				
9.5.3	Kontrollige pidurivedeliku taset	ET	26				
9.5.4	Kontrollige hüdraulikaõli taset ja lisage õli	ET	27				
9.5.5	Vahetage hüdraulikaõlifilter välja	ET	27				
9.5.6	Määrige sõidukit	ET	27				
9.6	Vahetage harju	ET	28				
9.6.1	Pühkimismustri (harjasurve) seadistamine	ET	28				
9.7	Külgmise harja vahetamine	ET	29				
9.7.1	Külgteki ümberehitamine	ET	29				
9.8	Puhastamine	ET	29				
9.8.1	Tolmufiltripadrunita puhastamine / vahetamine	ET	29				
9.8.2	Lamevoltfiltri puhastamine / vahetamine	ET	30				

2 Sõiduki andmed

Kui sõiduki üleandmisel märgatud puudustest ja transpordi käigus tekkinud kahjustustest teatage kohe oma kaupmehele või müügiesindusele. Seadmele paigaldatud hoiatus- ja teavitussildid edastavad tähtsat infot seadmega ohutuks töötamiseks.

2.1 Sihipärane kasutamine

B 300 RI on kombinatsioonseade märgpuhastuseks ja pühkimiseks ilma ümberehitusega.

Käesolev seade sobib professionaalseks ja tööstuslikuks kasutuseks, nt hotellides, koolides, haiglates, vabrikutes, poodides, büroodes ja rendifirmades.

Olenevalt puhastusülesandest võib kasutada erinevaid harju ning valida saab külgharjateki ja külgkürimisteki vahel.

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab maksimaalseid paigaldisi. Teie seade võib vastavalt vajadusele sellest sõltuda.

Enne sõidukiga töötamist lugege palun kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja tutvuge juhtseadiste ning muu varustusega.

Sõidukit tohib kasutada üksnes nõuetekohaselt vastavalt kasutusjuhendis esitatud ja kirjeldatud teabele.

Nõuetekohaseks kasutamiseks loetakse ka kehtestatud hooldusest kinnipidamist.

Sõidukit ja selle külge käivaid seadmeid tohivad kasutada, hooldada ja kasutusse võtta üksnes isikud, kes seda tööd tunnevad ja kes on teadlikud tööga seonduvatest ohtudest.

Tuleb järgida seadusandja üldisi ohutuslaseid ja õnnetusjuhtumite vältimise eeskirju. Muid kehtivaid ohutustehnilisi, töötervishoiu- ja tänavaliikluse õiguslikke reegleid tuleb samuti järgida.

Tööpersonal peab:

Avalikel teedel kasutamiseks peab sõiduk vastama riigi kehtivatele suunistele.

Seade sobib ainult kasutusjuhendis loetletud pinnakatete töötlemiseks.

2.1.1 Käsitsemine

- *Käitaja peab seadet kasutama sihipeeriselt. Arvestama peab kohapeal valitsevate oludega ning töötamisel seadmega tuleb silmas pidada kolmanda isikuid, eriti lapsi.*
- *Enne töö algust peab operaator veenduma, et kõik kaitseadised on nõuetekohaselt paigaldatud ja toimivad.*
- *Seadme operaator vastutab teiste inimeste ja nende omandiga juhtunud õnnetuste eest.*
- *Veenduge, et operaator kannaks liibuvaid rõivaid. Kandke tugevaid jalatseid ja vältige avaralõikelisi rõivaid.*
- *Enne sõidu alustamist kontrollige lähiümbrust (nt lapsed). Veenduge, et nähtavus oleks piisav!*
- *Ärge jätke seadet kunagi järelevalveta, kui seade on sisse lülitatud. Operaator võib masinast lahkuda alles siis, kui võti (Intelligent Key) on ära võetud ja masin kindlastatud iseenesliku liikumatahakkamise vastu.*
- *Vältimaks masina omavolilist kasutamist tuleb võti ära võtta.*

Lisaks käesolevas kasutusjuhendis toodud märkustele tuleb järgida ka seadusandja üldisi ohutuslaseid ja õnnetusjuhtumite vältimise eeskirju.

- *Masinat tohivad kasutada ainult isikud, keda on seadme käsitsemise osas instrueeritud või kes on tõestanud oma võimeid masina käsitsemiseks ning kellele on kasutamine otseselt ülesandeks tehtud.*
- *Masin ei ole ette nähtud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimeste (sh laste) poolt ega inimeste poolt, kellel puuduvad vastavad kogemused/teadmised, välja arvatud juhul.*
- *Lapsed peavad olema järelevalve all, tagamaks, et nad masinaga ei mängi.*

2.1.2 Sobilikud põrandad puhastamiseks märgpuhastusseadmena

- Tööstuspinnad
- Valatud põrandad
- Betoon

2.1.3 Sobilikud katted puhastamiseks kombineeritud pühkimismasinana

- Asfalt
- Tööstuspinnad
- Valatud põrandad
- Betoon
- Sillutiskivid

2.1.4 Funktsioon

– Märgpuhastus

Masinat kasutatakse tasaste põrandate märgpuhastuseks. Seda on kerge kohandada konkreetse puhastusülesandega, seadistades puhastusprogrammi ja veekoguse. Külgkürimistekk transpordib pühkmed keskele, kust need vastassuunaliste harjadega kokku kogutakse. Imipuhur toodab alarõhku ja imeb mustuselahuse musta vee paaki.

– Pühkimine

Kui seadet kasutatakse peamiselt pühkimiseks, on soovitatav paigaldada spetsiaalne pühkimisrull ja ehitada ümber külgharjateki.

Juhis: Laske külgharjateki ümberehitust teostada Kärcheri klienditeenindusel, kuna juhtsüsteemis tuleb muuta parameetreid.

Külgharjatekk transpordib pühkmed keskele. Mõlemad vastassuunalised harjad transpordivad pühkmed pühkmemahutisse. Imipuhur takistab tolmu väljaimbumist.

Kui pühkmemahuti on täis, saab seda juhiistmelt hüdrauliliselt tühjendada.

2.1.5 Ettenähtav vale kasutus

Lubamatu on igasugune kasutamine, mida ei ole eelnevalt kirjeldatud nõuetekohasena. Lubamatust kasutamisest tingitud ohtude eest vastutab operaator.

Käesolevas juhised kirjeldatust erinev kasutamine on keelatud.

Inimeste transportimine seadmel pole lubatud.

Seadme juures ei tohi teha mingeid muudatusi.

- Mitte kunagi ei tohi seadmesse pühkida/imeada plahvatusohtlikke vedelikke, tuleohtlikke gaase ega lahjendamata happeid ja lahusteid! Selliste hulka kuuluvad bensiin, värvilahustid või kütteõli, mis võivad imemisõhu keerises moodustada plahvatusohtlikke aurusid või segusid, samuti kuuluvad sellesse gruppi atsetoon, lahjendamata happed ja lahustid, sest need võivad rikkuda seadme valmistamiseks kasutatud materjale.

- Ärge kunagi pühkige/koguge reaktiivset metallitolmu (nt alumiinium, magneesium, tsink), need moodustavad ühenduses tugevasti leeliseliste või happeliste puhastusvahenditega plahvatusohtlikke gaase.
- Ärge pühkige/imege masinasse põlevaid ega hõõguvaid esemeid.
- On keelatud viibida ohualas. On keelatud kasutada seadet ruumides, kus võib esineda plahvatusohtu.
- Tõstetud pühkmemahutiga (punker) sõitmine on keelatud.
- Kui on olemas võimalus, et allakukkuvad esemed võivad tabada seadme kasutajaid, ei tohi seadet kasutada ilma katusega, mis kaitseb allakukkuvate esemete eest.
- Ärge puhastage ilma paigaldatud harjade, tihendihuulte või imihuulteta.
- Mootorikatet võib avada ainult katusealuses piirkonnas
- Hoidke mootori- ja istmekate kogu laadimisprotsessi ajal lahti.

2.2 Üldmärkusi

2.2.1 Keskkonnakaitse, REACH ja käitusest kõrvaldatud sõiduki jäätmekäitlus

2.2.1.1 Keskkonnakaitse



Pakendmaterjalid on taaskasutatavad. Palun ärge visake pakendeid majapidamisprahi hulka, vaid suunake need taaskasutusse.



Patareid, õli, kütused ja muud sarnased ained ei tohi jõuda keskkonda. Neid aineid tuleb käidelda sobivate kogumissüsteemide kaudu.

2.2.1.2 Koostisained (REACH)

Aktuaalse info koostisainete kohta leiate aadressilt:

www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Käitusest kõrvaldatud sõiduki jäätmekäitlus

Käitusest kõrvaldatud sõidukid sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale, mis tuleks suunata taaskasutusse. Me soovime kasutada sõiduki jäätmekäitluseks teha koostööd jäätmekäitlusega tegeleva ettevõtjaga.

2.2.2 Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse.

Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt

www.kaercher.com.

Et vältida ohtlikke olukordi, tohib remonttöid ja varuosade paigaldamist teostada ainult volitatud klienditeenindus.

2.2.3 Garantii

Igas riigis kehtivad vastava volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Sõidukil esinevad rikked ja vead kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või valmistusviga. Selleks võtke ühendust oma Kärcheri müügiesindaja või -esindusega.

2.2.4 Kasutusjuhendis leiduvad sümbolid

⚠ OHT

Hoiatab vahetult ähvardava ohu eest, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

⚠ HOIATUS

Hoiatab võimaliku ohtliku olukorra eest, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

⚠ ETTEVAATUS

Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada kergemaid vigastusi või tekitada materiaalselt kahju.

TÄHELEPANU

Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada materiaalselt kahju.

2.2.5 Kasutusjuhendis olevad sümbolid

⚠ OHT

Hoiatab vahetult ähvardava ohu eest, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

⚠ HOIATUS

Hoiatab võimaliku ohtliku olukorra eest, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

⚠ ETTEVAATUS

Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada kergemaid vigastusi või tekitada materiaalselt kahju.

TÄHELEPANU

Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada materiaalselt kahju.

2.2.6 Sõidukil olevad sümbolid

	Kandke kõrvaklappe.
	Viige tööd seadme juures alati läbi sobivate kinnastega.
	Muljumisoht liikuvate sõidukiosade vahel
	Liikuvatest osadest lähtuv vigastusohu. Ärge sirutage kätt liikuvate osade vahele.
	Tulistest pindadest lähtuv põletusohu!
	Tuleoht. Ärge imege masinasse põlevaid ega hõõguvaid esemeid.
	Sõidusuunas võib liikuda ainult kuni 12% kallakutel.
	Aluspinna maksimaalne kaldenurk, kui sõidetakse ülestõstetud prahimahutiga.
	Kinnituspunkt
	Tungraua /tugijala kinnituspunktid

3 Ohutusalsed märkused

3.1 Juhised mahalaadimiseks/lahtipakkimiseks

⚠ OHT

Vigastusoht, kahjustamisoht!

- Sõiduki laadimisel ei ole lubatud kasutada kraanat.
- Ärge kasutage sõiduki mahalaadimiseks/pealelaadimiseks kahveltõstukit.
- Pakkematerjal (kilekotid, polüstürool jne) kujutab endast potentsiaalset ohuallikat ning ei tohi sattuda laste kätte.
- Pakkige seade ettevaatlikult lahti ja ärge kasutage seejuures tööriistu, mis seadet kahjustavad. Kontrollige pärast lahtipakkimist, kas seade on täielikult talitlusvõimeline. Kui pole, võtke ühendust klienditeenindusega.

3.2 Üldised ohutusnõuded

- Enne kasutamist tuleb kontrollida sõiduki ja selle tööks vajalikke seadiste seisundit ja töökindlust. Juhul kui seisund ei ole laitmatu, ei tohi seadet või tarvikut kasutada.
- Sõiduki kasutamisel ohtlikes piirkondades (nt tanklates) tuleb järgida asjakohaseid ohutuseeskirju. On keelatud kasutada seadet ruumides, kus võib esineda plahvatusohtu.
- Kaitseks soovimatu kasutuselevõtu eest keerake võtmelüliti asendisse „0“ ja tõmmake võti ära.
- Sõiduki võtme tohib kättesaadavaks teha ainult instrueeritud teenindus-, puhastus- või hoolduspersonalile.

3.3 Tööriided

- Viige tööd sõiduki juures alati läbi sobivate kinnastega.
- Operaatorid peavad kandma liibuvaid rõivaid ja turvajalanõusid.
- Kandke sobivat peakatet, et patsid või pikad juuksed ei jääks pöörlevate osade vahele kinni.
- Ärge kandke tööl olles ehteid, sõrmuseid vms.

3.4 Ohutusnõuded kasutamisel

- Käitaja peab seadet kasutama sihipäraselt. Arvestama peab kohapeal valitsevate oludega ning töötamisel seadmega tuleb silmas pidada kolmandaid isikuid, eriti lapsi.
- Enne töö algust peab operaator veenduma, et kõik kaitseseadised on nõuetekohaselt paigaldatud ja toimivad.
- Seadme operaator vastutab teiste inimeste ja nende omandiga juhtunud õnnetuste eest.
- Veenduge, et operaator kannaks liibuvaid rõivaid. Kandke tugevaid jalatseid ja vältige avaralõikelisi rõivaid.
- Enne sõidu alustamist kontrollige lähiümbrust (nt lapsed). Veenduge, et nähtavus oleks piisav!
- Ärge jätke seadet kunagi järelevalveta, kui seade on sisse lülitatud. Operaator võib masinast lahkuda alles siis, kui võti (Intelligent Key) on ära võetud ja masin kindlastatud iseenesliku liikumahakkamise vastu.
- Vältimaks masina omavolilist kasutamist tuleb võti ära võtta.

- Masinat tohivad kasutada ainult isikud, keda on seadme käsitlemise osas instrueeritud või kes on tõestanud oma võimeid masina käsitlemiseks ning kellele on kasutamine otseselt ülesandeks tehtud.
- Masin ei ole ette nähtud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimeste (sh laste) poolt ega inimeste poolt, kellel puuduvad vastavad kogemused/teadmised, välja arvatud juhul.
- Lapsed peavad olema järelevalve all, tagamaks, et nad masinaga ei mängi.

3.5 Ohutusnõuded sõidurežiimil

⚠ OHT

Ümberminekuoht!

- Sõidusuunas võib liikuda ainult kuni 12% kallakutel.
- Sõitke kurvides aeglaselt.
- Ümberminekuoht ebastabiilsel pinnal.
- Ümberminekuoht liiga suure küljesuunalise kalde puhul.
- Libisemisoht märgadel põrandatel.

⚠ OHT

Ümbritsevate inimeste vigastusoht!

Veenduge alati, et vilkur on sisse lülitatud, kui külgharjad või külgmised küürimiskatted on sisse lülitatud.

⚠ HOIATUS

Vigastusoht!

Ärge kasutage sõidukit ilma kaitsekatuseta (FOPS), kui töötate piirkondades, kus on tõenäoline, et operaatorit võib tabada allakukkuv objekt.

Põhimõttelised ohutusjuhised sõidurežiimiks

- Põhimõtteliselt tuleb järgida ettevaatusabinõusid, reegleid ja määrusi, mis kehtivad mootorsõidukitele.
- Sõidukit ei tohi kasutada lapsed ega noorukid.
- Sõiduki volitamata kasutamise vältimiseks tuleb võti välja tõmmata.
- Enne igakordset kasutamist tuuleb viia läbi peatükis „Kasutuselevõtt“ kirjeldatud ohutuskontroll.
- Kõik käsitlemishoovad ja lülitid peavad enne seadme sisselülitamist olema neutraalses asendis. Juht peab sisselülitamisel istuma juhiistmel. Sõidupedaali ei tohi olla sisselülitamise ajal vajutatud.
- Seadme liikumapanemine on lubatud ainult istmel istudes.
- Ärge puhastage ilma paigaldatud harjade, tihendihullete või imihulleteta.
- Rikete korral pidurdussüsteemis seisake sõiduk ja võtke ühendust klienditeenindusega.

3.6 Ohutusnõuded sõiduki transportimisel

- Transportimisel pidage silmas masina kaalu.
- Masina transportimiseks ühendage aku lahti ja kinnitage masin kindlalt.

Vt selle kohta ptk „Transport“.

3.7 Korrashoiu ja tehnohooldusega seotud ohutusnõuded

- Lahutage sõiduk täielikult akutoitest kõigi hooldus- ja jooksevremontitööde korral nagu ka detailide vahetamisel või teisele funktsioonile ümberehitamisel.
- Ärge unustage turvakontrolli vastavalt ärilistel eesmärkidel kasutatavate mobiilsete sõidukite jaoks kohapeal kehtivatele eeskirjadele.
- Remonttöid tohivad teha ainult volitatud klienditeenindused või vastava ala spetsialistid, kes tunnevad kõiki asjaomaseid ohutuseeskirju.
- Masinat ei tohi puhastada voolikust tuleva või kõrgsurvejoaga (lühiste või muude kahjustuste oht).

3.8 Juhised aku kasutamiseks

TÄHELEPANU

Mittelaetavate akude kasutamine on keelatud. Kasutage ainult tootja poolt soovitatud akusid ja laadijaid. Asendage akud ainult sama tüüpi akudega. Enne sõiduki utiliseerimist tuleb akud välja võtta ja utiliseerida kohalikke eeskirju järgides.

3.8.1 Akude ohutusnõuded

Pidage kinni õnnetusjuhtumite vältimise eeskirjadest ning standardist DIN VDE 0510, VDE 0105, osa 1.

Akusid käideldes järgige kindlasti järgmisi hoiatusi:

	Järgige akul, kasutusjuhendis ja sõiduki kasutusjuhendis olevaid märkusi!
	Kandke kaitseprille!
	Jälgige, et lapsed ei puutuks kokku akude happega!
	Plahvatusoht!
	Tuli, sädemed, lahtine tuli ja suitsetamine on keelatud!
	Happepõletuse oht!
	Esmaabi!
	Hoiatus!
	Utiliseerimine!
	Ärge visake akut prügikonteinerisse!

⚠ OHT

Tule- ja plahvatusoht!

- Ärge asetage akule tööriistu ega muid sarnaseid esemeid. Lühise ja plahvatusoht.
- Tingimata tuleb hoiduda suitsetamisest ja vältida lahtist tuld.
- Ruumid, kus laetakse akusid, peavad olema hästi ventileeritud, sest laadimisel tekkib väga plahvatusohlik gaas.

Happepõletuse oht!

- Ettevaatust lekkiva aku puhul väljatungiva väävelhappe suhtes.

Vigastusoht!

- Haavad ei tohi kunagi kokku puutuda pliiga. Pärast aku juures töötamist puhastage alati käsi.

3.8.1.1 Meetmed akuhappe tahtmatu vabastamise korral

Sihtotstarbelisel kasutamisel ja kasutusjuhendit järgides ei kujuta pliiakud ohtu.

Siiski tuleb järgida, et pliiakud sisaldavad väävelhapet, mis võib põhjustada tugevaid söövitusi.

- Mahaloksunud või lekkiva aku korral koguge väljatungiv hape kokku sideaine, nt liivaga. Ärge laske sattuda kanalisatsiooni, mulda või veekogudesse.
- Neutraliseerige hape lubja/soodaga ja utiliseerige kohalikke eeskirju järgides.
- Defektsete akude utiliseerimiseks võtke ühendust utiliseerimisettevõttega.
- Silma või nahale pritsinud hape tuleb ära loputada suure hulga puhta veega.
- Seejärel pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Saastunud rõivaid peske veega.
- Vahetage riided.

3.8.2 Kontrollige aku happetaset ja korrigeerige seda (ainult vähest hooldust nõudvate akude puhul)

⚠ Hoiatus

Happega täidetud akude puhul kontrollige regulaarselt vedeliku taset.

- Täislaetud aku happe erikaal on 20 °C juures 1,28 kg/l.
- Tühja aku happe erikaal on 1,00 kuni 1,28 kg/l.
- Kõigis elementides peab happe erikaal olema võrdne.
- Keerake kõik akuelementide korgid välja.
- Igast elemendist tuleb happekontrollijaga proov võtta.
- Pange happeproov uuesti samasse elementi tagasi.
- Kui vedelikutase on liiga madal, lisage elementidesse destilleeritud vett kuni tähiseni.
- Laadige akut.
- Keerake akuelementide korgid peale tagasi.

3.8.3 Soovitatud akud, laadurid

Soovitame kasutada oma akusid ja laadijaid, ainult sel juhul kehtib garantiioigus.

MÄRKUS

B 300 Bp Packi puhul on hooldusvaesed akud ja laadija juba paigaldatud.

	Tellimisnumber
805 Ah – kastiaku	6 654-504.0

3.8.3.1 Teiste tootjate akude ja laadijate kasutamine

Teiste akude ja laadijate kasutamine ei ole soovitatav ning on lubatud ainult pärast KÄRCHERi klienditeenindusega konsulteerimist.

TÄHELEPANU

Kasutage ainult Kärcheri poolt soovitatavaid akusid ja laadijaid, ainult sel juhul on kehtib teie jaoks garantiioigus.

■ B 300 R I Bp jaoks soovitate akusid / laadijaid.

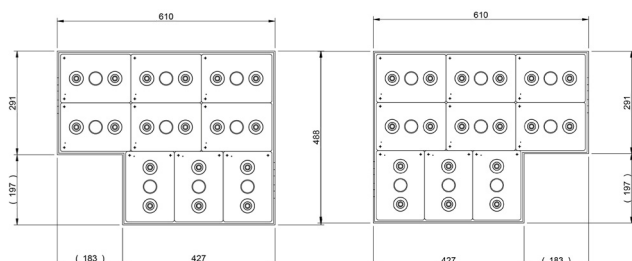
Aku	Akupakk	Laadur
805 Ah – kastiaku (märg)	6 654-504.0	6 654-505.0

Märkus

Teiste tootjate akude kasutamise korral tuleb kinni pidada aku maksimaalsetest mõõtmetest.

3.8.3.2 Aku maksimaalsed mõõtmed (üksikaku)

Seade vajab spetsiaalse konstruktsiooniga akusalve mõlemal pool sõidukit.



L

R

3.8.4 Aku paigaldamine ja ühendamine

- Avage seadmekatted.
- Võtke patareipesa tugi maha.
- Pange akud akuhoidikutesse.

⚠ Hoiatus

Jälgige õiget polaarsust.

- Ühendage klemm (punane kaabel) plusspoolega (+).
- Kruvige ühendusjuhtmed akude külge.
- Ühendage klemm miinuspoolega (-).

MÄRKUS

Akut maha monteerides tuleb jälgida, et kõigepealt ühendataks lahti miinuskaabel. Kontrollige, kas akupoolused ja klemmid on klemmikaitserasvaga küllaldaselt kaitstud.

MÄRKUS

Enne seadme kasutuselevõttu ja vajadusel tuleb akusid laadida.

3.8.5 Aku laadimine

⚠ OHT

Vigastusoht!

→ Järgige akut käideldes ohutusnõudeid. Järgige laadijate tootja kasutusjuhendit.

⚠ OHT

Vigastusoht!

→ Kasutage laadijat vaid juhul, kui toitekaabel ei ole vigastatud. Tootja, volitatud klienditeenindus või kvalifitseeritud elektrik peab katkise toitekaabli viivitamatult välja vahetama.

⚠ OHT

Vigastusoht!

→ Laadige akusid ainult sobiva laaduriga.

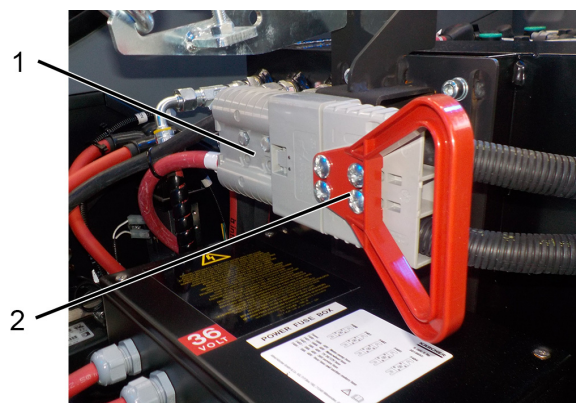
MÄRKUS

Laadimisseadme tööd reguleeritakse elektrooniliselt ja see lõpetab laadimisprotsessi automaatselt. Laadimisprotsessi ajal katkestatakse automaatselt kõik seadme funktsioonid.

MÄRKUS

Kui akud on täis laetud, tuleb laadur esmalt võrgust ja siis akudest lahutada.

3.8.5.1 Laadimisprotsess välise laadijaga



1 Akupistik

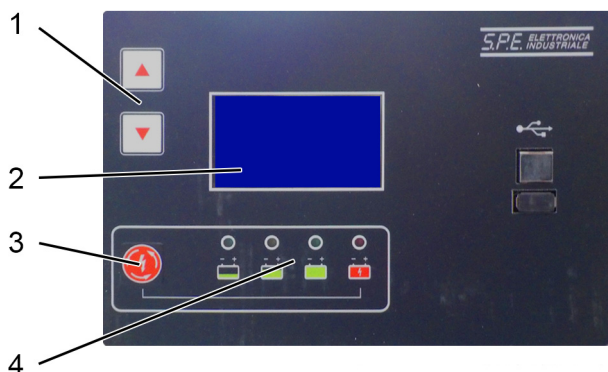
2 Tööühendus

- Avage seadmekatted.
- Tõmmake akupistik masinast välja ja ühendage see laadija pistikuga
- Pistke laadija võrgupistik pistikupessa ja lülitage laadija sisse. Algab laadimisprotsess.

TÄHELEPANU

Hoidke mõlemad seadmekatted kogu laadimisprotsessi ajal lahti. Seadmekatteid võib avada ainult katusealuses piirkonnas

Laadija käsitsemiselemendid



- 1 Ekraaninäidikuga valikuklahvid
 - 2 LC-ekraan / laadimisparameetrite näidik
 - 3 Reset klahv
 - 4 Laetusetaseme / laadimisprotsessi näidik
- Laadimise edusamme kuvatakse akulaadijal.

Märkus

Palun lugege ja järgige tingimata laadijaga kaasasolevat kasutusjuhendit.

Pärast laadimist

→ Ühendada akupistik taas tööühendusega

3.8.5.2 Juhised vähest hooldust nõudvate akude puhul

→ Pärast laadimisaja lõppu lisage destilleeritud vett, järgida õiget happetaset. Aku on vastavalt tähistatud.

⚠ OHT

Happepõletuse oht!

→ Vee lisamine tühja akusse võib põhjustada happe väljavoolamist.

→ Aku happega ümber käies tuleb kanda kaitseprille ja kaitseriietust. Järgige aku käitlemist puudutavaid eeskirju.

⚠ HOIATUS

Vigastusoh!

→ Akudesse lisamiseks kasutada ainult destilleeritud või soolatustatud vett (EN 50272-T3).

→ Mitte kasutada lisaaineid (nn omadusi parandavaid vahendeid), vastasel korral kaotab igasugune garantii kehtivuse.

3.8.5.3 Märkusi vigastusohuga õnnetusjuhtumite kohta

→ Silma või nahale pritsinud hape tuleb ära loputada suure hulga puhta veega.

→ Seejärel pöörduge viivitamatult arsti poole.

→ Vahetage riided.

→ Saastunud rõivaid peske veega.

3.9 Ohutusseadised

⚠ OHT

Ohutusseadised on mõeldud kasutaja kaitsmiseks ning neid ei tohi muuta ega neid mitteaktiivseks seada.

See sõiduk on varustatud erinevate ohutussüsteemidega.

- Seisupidur
- Juhituvastussüsteem juhiistmel.
- Pealüliti/ hädaseiskamine

3.9.1 Teave pealüliti / hädaseiskamise kohta

Seade on varustatud hädaseiskamislülitiga

Märkus

Hädaseiskamislüliti saab kasutada ka pealülitina, kuid see ei asenda võtmelüliti roolisambal. Pärast hädaseiskamislüliti sisselülitamist oodake mõni sekund, kuni võtmelüliti vajutatakse.



Hädaseiskamislüliti asub sõiduki juhiistme vasakul pool.

Kõigi funktsioonide viivitamatuks dekomisjoneerimiseks: Vajutage hädaseiskamislüliti.

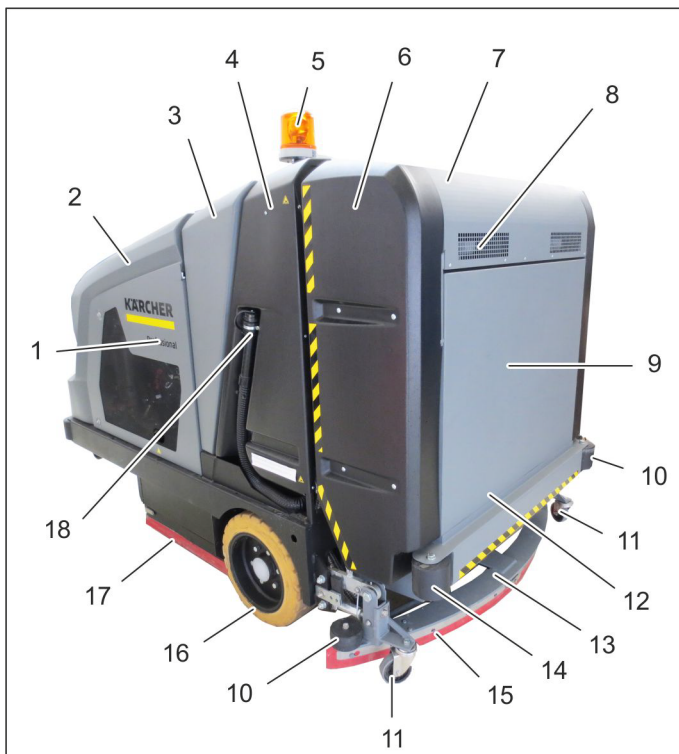
Hädaseiskamine mõjutab vahetult kõiki seadmfunktsioone ja lahutab aku elektriliselt seadmest.

Märkus

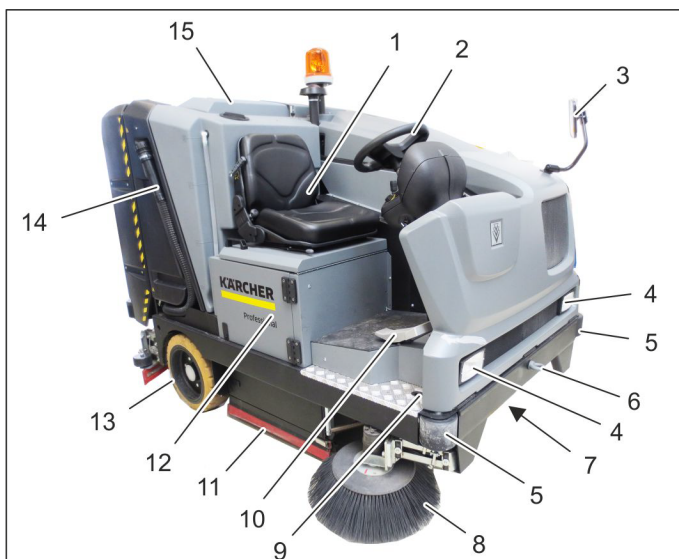
Kui sõidu ajal vajutatakse hädaseiskamist, pidurdab seade järsult. Külghari ja külgküürimistekk ning harjapea jäävad langetatuks, ventiilid jäävad avatuks ja puhas vesi tuleb välja.

Taaskäivitamiseks tõmmake hädaseiskamislüliti välja.

4 Ülevaade seadmest

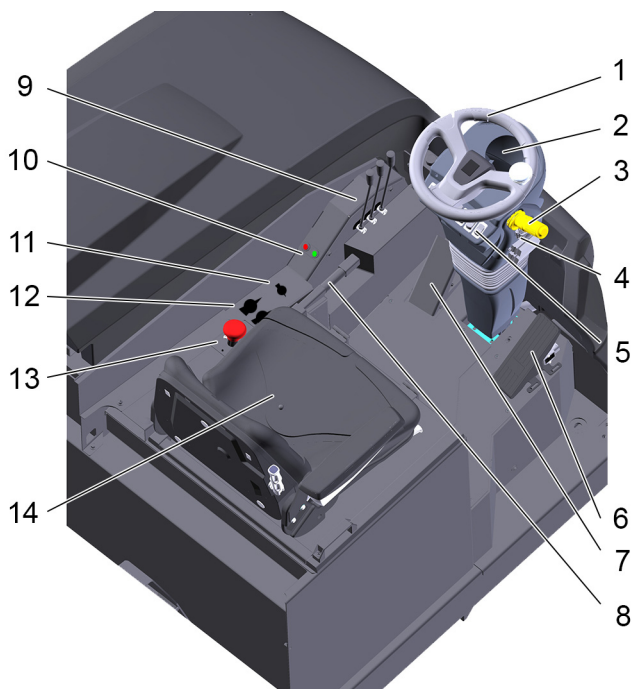


- 1 Vasakpoolne akukate
- 2 Vasakpoolne seadmekate
- 3 Puhta vee paak
- 4 Kate, elektroonika
- 5 Vilkur
- 6 Kattepaneel
- 7 Kõrgtühjendus
- 8 Imipuhur, pühkimine
- 9 Tolmufilter, pühkimine
- 10 Deflektor
- 11 Rullikud
- 12 Pühkmemahuti (väljastpoolt mitternähtav)
- 13 Imiotsak
- 14 Deflektor
- 15 Kaabitsa huul
- 16 Tagaratas
- 17 Märghpuhastuse tihendusliist
- 18 Puhta vee väljalaskevoolik



- 1 Juhiiste / parempoolne seadmekate
- 2 Roov
- 3 Tahavaatepeeglid
- 4 Latern
- 5 Deflektor
- 6 Pukseerimisaasad
- 7 Esiratta ajam
- 8 Külghari või külgkürimistekk (lisavarustus)
- 9 Transpordikaitse, külghari / külgkürimistekk (lisavarustus)
- 10 Gaasipedaal
- 11 Märghpuhastuse tihendusliist
- 12 Parempoolne akukate
- 13 Tagaratas
- 14 Musta vee väljalaskevoolik
- 15 Märghpuhastuse kate, lamevoltfilter ja imipuhur

4.1 Teeninduselemendid

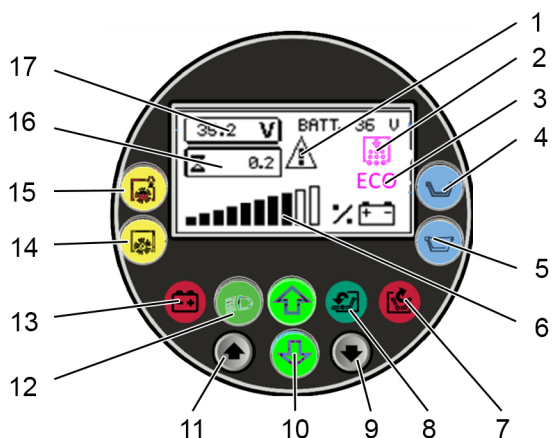


- 1 Rool
- 2 Multifunktsionaalne näidik (hoiatus- ja kontrollnäidikud)
- 3 Sõidusuuna hoob
- 4 Võtmega lüliti
- 5 Funktsioonilüliti
- 6 Gaasipedaal
- 7 Piduripedaal
- 8 Seisupidur
- 9 Käsitsemishoob hüdraulilised funktsioonid
- 10 Märkulambid klapp pühkmemahuti
- 11 Vastusurumisrõhu seadur harjapea
- 12 Vee doseerimise, külgeküürimisteki ja harjavaltsi reguleerimine
- 13 Pealüliti / hädaseiskamislüliti
- 14 Juhiiste

Märkus

Kõiki käsitsemiselemente kirjeldatakse lähemalt järgmistes peatükkides.

4.2 Multifunktsionaalne näidik (hoiatus- / kontrollnäidikud)



Märkus

Sisselülitamisel põlevad lühiajaliselt kõik hoiatus- ja kontrollnäidikud, see on ette nähtud talitluse kontrollimiseks.

- 1 Hoiatusteade istme kontaktlüliti ei ole suletud
- 2 Filtripuhastuse näidik
- 3 ECO-režiimi näidik
- 4 Hoiatustuli puhtaveepaak tühi
- 5 Hoiatustuli mustaveepaak täis
- 6 Aku laetasetaseme näidik
- 7 Märkulamp klapp pühkmemahuti suletud
- 8 Märkulamp klapp pühkmemahuti avatud
- 9 Valikuklahv ALLA
- 10 Sõidusuuna näidik (edasi / tagasi)
- 11 Valikuklahv ÜLES
- 12 Märkulamp töötuli
- 13 Hoiatustuli madal aku laetusetase
- 14 Märkulamp pühkimine aktiivne
- 15 Märkulamp küürimisimemine aktiivne
- 16 Töötundide loendur
- 17 Aktuaalne akupinge

4.3 Võtmega lüliti



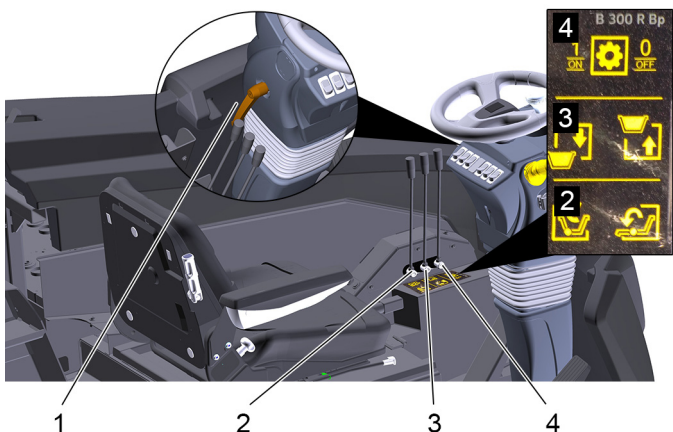
Võtmeüliti lülitab seadme sisse ja välja.

- Katte avamine
- Pistke võti sisse.
- Keerake võtit ühe lülitiasendi võrra ettepoole (I). Seade käivitub ja teostab enesetesti.
- Oodake veidi, seejärel keerake võtit veel ühe lülitiasendi võrra ettepoole (II). Ekraanil kuvatakse „ON“, seade on sõiduvalmis.
- Seadme väljalülitamiseks keerake võtmelüliti vastupidisesse asendisse (0)
- Vältimaks masina omavolilist kasutamist tuleb võti ära võtta.

Märkus

Kui lukuaugus ei ole ühtegi võtit, lukustage võtmelüliti kattega, et vältida tolmu ja niiskuse sissetungimist.

4.4 Juhthoob

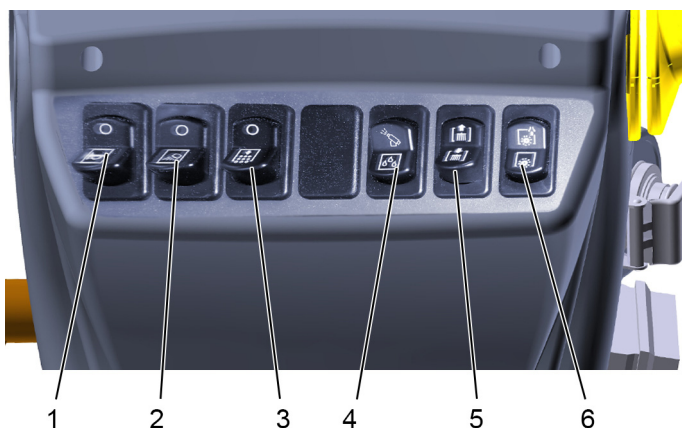


- 1 Rooli reguleerimise hoob
- 2 Pühkmemahuti klapi avamine/sulgumine
- 3 Pühkmemahuti kõrgtühjenduse tõstmine/langetamine
- 4 Hüdraulika sisse-/väljalülitamine

Märkus

Hüdraulika sisselülitamisel hakkavad harjad pöörlema. Need langetatakse funktsioonilülititega.

4.5 Funktsioonilüliti



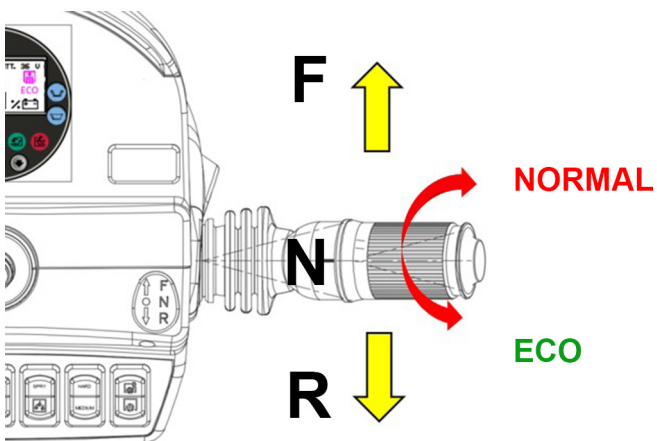
- 1 Signaalsarv
- 2 Töötuled sisse/välja
- 3 Tolmufilteri puhastusseadis
- 4 Veepihustusseadis sisse/välja
- 5 Külgharja / külgeküürimisteki langetamine / tõstmine
- 6 Puhastusliigi lüliti: Pühkimine või küürimine

Asend ülal: Puhastusviis märgpuhastus, imitala langeb ja imiturbiin lülitub juurde.

Keskmine asend: Harjapea tõstetud.

Asend all: Puhastusviis pühkimine, pühkepuhur lülitub juurde. Imitala jääb üles.

4.6 Sõidusuunahoob roolirattal



- Edasisõitmiseks vajutage hoob ette.
- Tagurdamiseks tõmmake hoob taga.
- Võimsusklassi reguleerimiseks keerake pöördkäepide soovitud suunas.

- | | |
|---------------|---|
| F | Sõidusuund edaspidi |
| N | Neutraalne asend (liikumissuund puudub) |
| R | Sõidusuund tagurpidi |
| NORMAL | Võimsusklass normaalne |
| ECO | Võimsusklass ECO-režiim |

5 Kasutuselevõtt

5.1 Seadme lahtipakkimine ja mahalaadimine

⚠ OHT

Vigastusoht, kahjustamisoht!

- Sõiduki laadimisel ei ole lubatud kasutada kraanat.
- Ärge kasutage sõiduki mahalaadimiseks/pealelaadimiseks kahveltõstukit.
- Pakkematerjal (kilekotid, polüstürool jne) kujutab endast potentsiaalset ohuallikat ning ei tohi sattuda laste kätte.
- Pakkige seade ettevaatlikult lahti ja ärge kasutage seejuures tööriistu, mis seadet kahjustavad. Kontrollige pärast lahtipakkimist, kas seade on täielikult talitlusvõimeline. Kui pole, võtke ühendust klienditeenindusega.
- Järgige hilisemas peatükis kirjeldatud juhiseid seadme lükkamise/pukseerimise kohta.
- Jälgige pealelaadimisel sõiduki kaalu!

Tühimass (transpordimass)	2525 kg
---------------------------	---------

5.2 Seadme lükkamine/pukseerimine (liigutamine ilma oma ajamita)

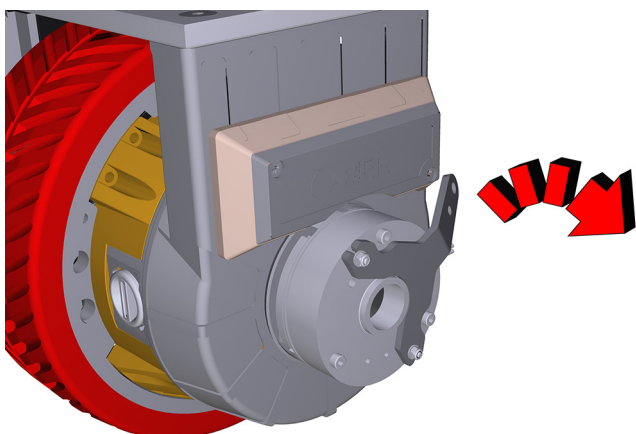


1 Pukseerimisaasad

- Pukseerimiseks paigaldage pukseerimisaas seadmele ette.

⚠ Hoiatus

Kahjustusoht! Eesmist pukseerimisaasa ei tohi kasutada haagiste või esemete tõmbamiseks.

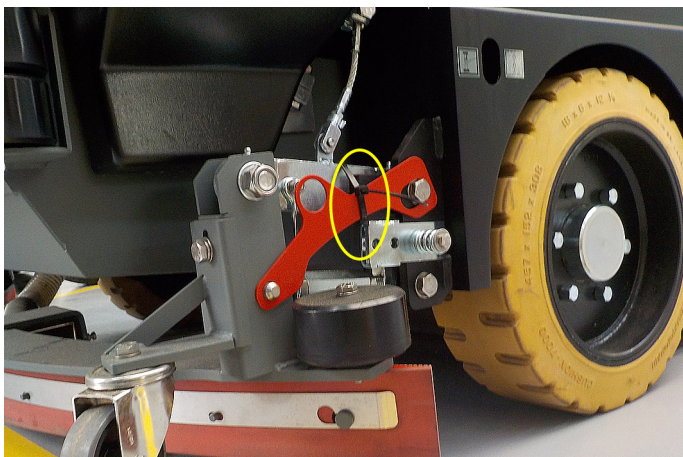


Seadme lükkamiseks /pukseerimiseks tuleb kõigepealt avada magnetpidur sõidumootoril.

- Pidurihoova tõmbamine väljapoole
- Lukustage / blokeerige pidurihoob kiiluga vms.
- Seadme lükkamine

Pärast seadme lükkamist eemaldage blokeering, et magnetpidur töötaks jälle tavapäraselt.

5.3 Eemaldage imitala transpordikaitse



Seadme tarnimisel on imitala transpordikaitsmega lukustatud.

- Kaabli lindi läbilõikamine
- Võtke punane kindlustuslook ära.
- Hoidke kindlustuslook alles, seda on vaja seadme transportimisel.

Vt peatükki „Sõiduki kindlustamine“

5.4 Üldmärkusi

- Enne kasutuselevõtmist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid ohutusjuhiseid!
- Pange seade tasasel pinnal seisma ja kindlustage alati eemaleveeremise vastu (lukustage seisupidur).
- Sõidukist lahkudes tõmmake alati võti välja.

△ HOIATUS

Vigastusohut!

Külgharjad ning harjapeas ja külgküürimistekis olevad harjad võivad tahtmatult pöörelda. Selles piirkonnas töötades lülitage seade alati välja ja tõmmake võti välja. Ärge pistke kunagi jäsemeid harjapea sisse sõiduki töötamise ajal.

5.5 Iga päev enne töö algust

- Kontrollige aku laetusetaset ja vajaduse korral laadige akut.
- Kontrollige hüdraulikaõli taset.
- Tühjendage prahimahuti.
- Tühjendage musta vee paak.
- Vajadusel täitke puhta vee paak.
- Kontrollige harju kulumise ja kahjustuse suhtes.
- Kontrollige imitala imihuult kulumise ja kahjustuse suhtes.
- Kontrollige / puhastage vee- ja imisüsteemi.
- Kontrollige kõigi teeninduselementide funktsiooni.
- Kontrollige seadet vigastuste osas.
- Tolmufiltrit puhastamiseks vajutage filtripuhastusseadise klahvi.

Märkus: Kirjeldust vt peatükist "Hooldus ja jooksevremont".

5.6 Juhiistme reguleerimine



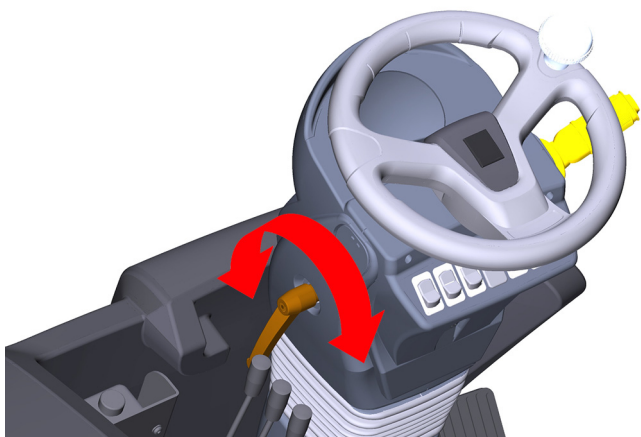
⚠ OHT

Õnnetusoh!

→ Ärge reguleerige juhiistet sõidu ajal.

- 1 Istme seadistamine pikisuunas
- 2 Kate juhiistmega
- 3 Seljatoe kaldenurga reguleerimine
- 4 Summutamine / juhi kaalu seadistamine

5.7 Rooliratta positsiooni reguleerimine



⚠ OHT

Õnnetusoh!

→ Ärge reguleerige rooliratta asendit sõidu ajal.

- Avage rooliseadistuse hoob.
- Seadke rool soovitud asendisse.
- Sulgege rooliseadistuse hoob.

6 Käitamine

⚠ OHT

Põletusohu, muljumisohu!

→ Kasutage sõidukit vaid juhul, kui on paigaldatud kõik katted.

⚠ OHT

Seadme pikem kasutamine võib vibratsioonist tingituna põhjustada käte verevarustuse häireid.

Üldkehtivat aega seadme kasutamiseks ei ole võimalik kindlaks määrata, sest see sõltub mitmetest mõjuteguritest:

- Isiklik kalduvus halvale verevarustusele (sageli külmetavad sõrmed, kribelelev tunne sõrmedes).

- Madal õhutemperatuur. Kandke käte kaitseks kindaid.
- Seadmest tugevasti kinnihoidumine takistab verevarustust.
- Katkematu töö on halvem kui pausidega töötamine. Kui seadet kasutatakse regulaarselt ja pikemat aega ning kui sümptomid ilmnevad korduvalt (näit. sõrmede kribelemine, külmetavad sõrmed), soovitame pöörduda arsti poole.

6.1 Sõitmine

6.1.1 Gaasipedaal

Sõidupedaaliga reguleeritakse sõiduki kiirust.

Sõidusuunda reguleeritakse roolirattal oleva sõidusuunahoovaga!

Kui sõidupedaal lastakse lahti, peatab magnetpidur sõiduki.

TÄHELEPANU

6.1.2 Seisupidur

Seisupidur mõjub tagaratastele ja toimib kaabliga. Kui pidurdusvõimsus annab järele, saab seda reguleerida hooval asuva seadistuskruviga. Piduriklotside väljavahetamist tohib teostada ainult klienditeenindus.

TÄHELEPANU

Kontrollige aeg-ajalt seisupiduri pidurdusefektiivsust; pidurdusefektiivsus on korras, kui sõiduk peatatakse 12% kallakul.

6.1.3 Piduripedaal

Piduripedaal aktiveerib tagarataste pidurdussüsteemi. Pidurite korrektne seadistamine toimub automaatselt, seadistustööd pole vajalikud.

Rakendamine toimub hüdrauliliselt, seetõttu järgige alati, et varumahutis on piisavalt pidurivedelikku.

6.1.4 Sõitmine

Märkus

Enne seadme sisselülitamist viige sõidusuunahoob tingimata asendisse „N“ (neutraalne), vastasel juhul blokeeritakse sõidufunktsioon.

Sisselülitatud seadme korral aktiveeritakse vilkur automaatselt.

Enne sisselülitamist võtke juhiistmel istet, et aktiveerida istme kontaktlüliti.

→ Lülitage seade sisse võtmelülitiga.

→ Vabastage seisupidur.

→ Sõidusuunahoova vajutamine

→ Vajutage aeglaselt gaasipedaali.

→ Juhtige sõidusuunda roolirattaga.

→ Tagasikäigul ei tohi põhjustada ohtu kolmandatele isikutele, vajadusel kasutage juhendaja abi.

6.1.4.1 Käitumine sõidul

- Sõidukiirust reguleeritakse sõidupedaaliga astmeteta.

6.1.4.2 Pidurid / peatamine

→ Vabastage gaasipedaal, masin pidurdab automaatselt ja jääb seisma.

→ Tugevamaks pidurimõjukuks või hädaolukorras vajutage piduripedaali.

6.1.4.3 Takistustest ülesõitmine

TÄHELEPANU

Esemetest või lahtistest takistustest ei tohi üle sõita ega neid eemale lükata.

→ Sõitke paigalolevatest tõketest üle ainult sobiliku kaldteega.

6.2 Märgpuhastus

⚠ ETTEVAATUS

Vigastusohht!

→ Paigaldatud hari peab olema sobilik põranda puhastamiseks.

→ Ärge käitage harju kohapeal.

TÄHELEPANU

Et saavutada optimaalne puhastustulemus, kohandage sõidukiirust vastavalt tingimustele.

Märgpuhastus väga lihtne. Selle puhastusülesande jaoks tuleb kasutada valtsharja ja külgküürimistekki (mitte külgharjatekki või pühkimisrulli).

Eristatakse 2 liiki märgpuhastust.

- Põhipuhastus
- Jooksevpuhastus

■ Põhipuhastus

Põhipuhastus koosneb 2 töökäigust ja seda kasutatakse tugevasti määrdundud või raskestieemaldatava mustuse puhul.

→ Esimeses töökäigus lahustatakse mustus vastassuunaliste puhastusharjadega puhastuslahuse juurdesegamisel. Puhastuslahus jääb seejärel põrandale ja saab mustusele mõjuda.

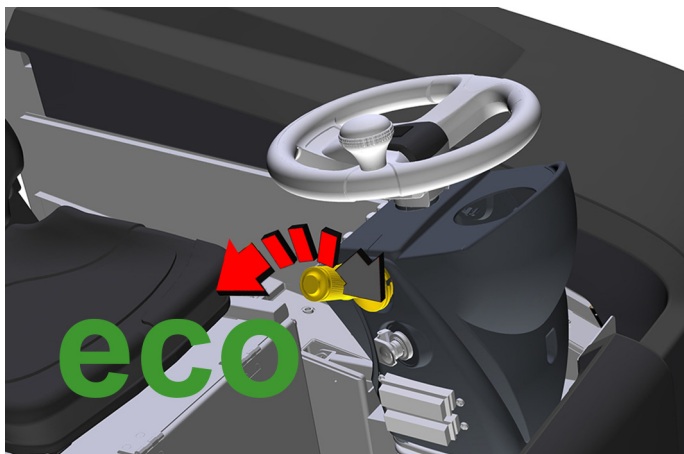
Märkus

Imiturbiin on välja lülitatud ja imitala jääb tõstetuks.

Hoidke pühkmemahuti klappi suletuna.

→ Teises ja järgmises töökäigus kasutatakse igapäevast puhastust.

6.2.1 Eco-moodus



6.2.2 Puhta vee paagi täitmine



- 1 Puhta vee paak
 - 2 Puhta vee paagi kaas
 - 3 Täitvuse näit
- Avage puhta vee paagi kaas.
- Täitke puhta vee paak puhta veega (maksimaalselt 50 °C).
- Lisage puhastusvahendit. Järgige doseerimisjuhiseid.
- Pange puhta vee paagi kaas kinni.

Eco-moodus (energiasäästumoodus):

- Harja pööretearvu vähendatakse
- Imiturbiini võimsust vähendatakse
- Veekogust vähendatakse
- Aku eluiga pikeneb

Tavalise määrduumisega puhastustööde jaoks seadke pöördkäepide taha ECO-režiimile.

6.2.3 Soovitavad puhastusained

⚠ HOIATUS

Vigastusoht!

→ Kasutage ainult tootja poolt soovitatud puhastusaineid ning järgige puhastusaine tootjate kasutus- ja kõrvaldamisnõudeid ning hoiatusi.

Rohkem informatsiooni puhastusvahendi kohta leiate infolehest (saadaval Kärcheri juures) või puhastusvahendi mahuti juhistest.

→ Kasutage ainult puhastusaineid, mis on vabad lahustitest, soolast ja jõehappest.

TÄHELEPANU

Ärge kasutage tugevalt vahutavaid puhastusvahendeid

Kasutamine	Puhastusvahend
Kõigi veekindlate põrandate igapäevane puhastamine	RM 745 RM 746
Läikivate pindade (nt graniit) igapäevane puhastamine	RM 755 ES
Tööstuspõrandate igapäevane ja põhipuhastus	RM 69 ASF
Keraamilistse plaatide igapäevane ja põhipuhastus	RM 753
Igapäevane plaatide puhastamine sanitaarruumides	RM 751
Kihtide eemaldamine leeliskindlatelt põrandatelt (nt PVC)	RM 752

6.2.4 Pühkmemahuti klapi avamine / sulgemine



TÄHELEPANU

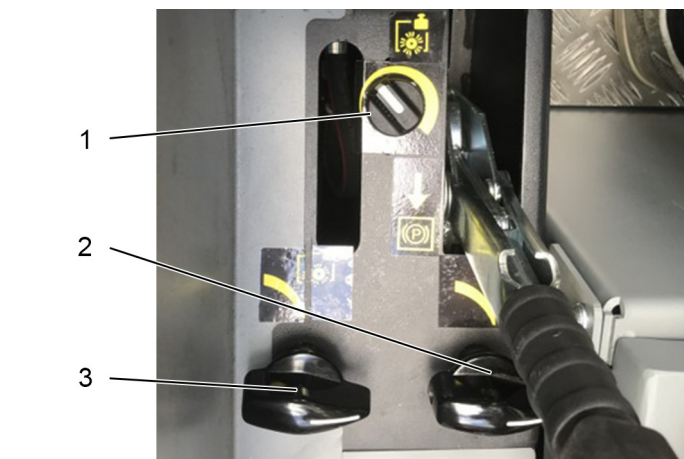
Pühkimisel on soovitatav avada pühkmemahuti klapp. Märghuhastusel on soovitatav sulgeda pühkmemahuti klapp.

- Avamiseks vajutage käsitsemishooba, näidik muutub punasest roheliseks
- Sulgemiseks vajutage uuesti käsitsemishooba, näidik muutub rohelisest punaseks.

Märkus

Klapi avamiseks ja sulgemiseks peab hüdraulika olema sisse lülitatud.

6.2.5 Märghuhastuse alustamine



- 1 Pöördlüli harjasurve
- 2 Vee doseerimine külgeküürimistekk
- 3 Vee doseerimine harjapea

6.2.5.1 Harja surve reguleerimine

Harjasurve pöördlülitil on kolm seadistust:

- ECO
- MEDIUM
- HART

- Harjasurve suurendamine - päripäeva keeramine
- Harjasurve vähendamine - vastupäeva keeramine

TÄHELEPANU

Õnnetusoht, vigastusoht!

- Hoidke volitamata isikud puhastusalast eemal.
- Seadke üles vastav hoiatussilt.
- Sulgege pühkmemahuti klapp
- Vajutage käsitsemishooba ja lülitage hüdraulika sisse.
- Seadke puhastusviisi funktsioonilüliti märghuhastusele.

Märkus

Imitala langetatakse ja imiturbiin käivitub.

- Seadistage vee doseerimine külgeküürimisteki ja harjade jaoks.
- Vajadusel seadistage harjasurve, vt peatükki „Harjasurve seadistamine“.
- Valige võimsusklass (ECO- või tavarežiim).
- Vabastage seisupidur.
- Alustage märghuhastusega.

Märkus

Kokku kogutud mustus koguneb musta vee paaki ja vajaduse korral pühkmemahutisse.

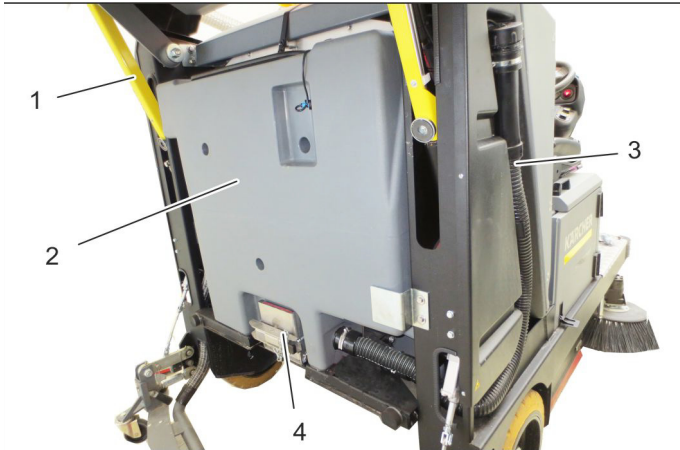
6.2.6 Märghastuse lõpetamine

- Peatage masin.
 - Lülitage puhastusviisi funktsioonilüliti välja (keskmine asend).
- Märkus**
Harjad tõusevad.
- Lülitage hüdraulika välja.
 - Harjad seisavad paigal.

■ Pärast puhastamist

- Tühjendage musta vee paak.
- Tühjendage pühkmemahuti. (vt peatükki „Pühkimine | Pühkmemahuti tühjendamine“)
- Puhastage seade, musta vee paak, puhta vee paak, imitala ja pihustusdüüs. (vt peatükki „Puhastamine“).

6.2.7 Musta vee paagi tühjendamine



⚠ HOIATUS

Vigastus- ja kahjustusoht!

- Kaasasoleva kallutusüksuse puhul kasutada tugijalgu ja tagada nende kasutamine.

⚠ ETTEVAATUS

Järgige kohalike heitvete käitlemise eeskirju.

- Tühjendage musta vee paaki ainult sobiliku kogumisseadisega.

TÄHELEPANU

Täitunud musta vee paagi korral lülitub imiturbiin välja ja põleb kontroll-lamp „Musta vee paak täis“.

- 1 Kinnitustugi
 - 2 Musta vee paak
 - 3 Musta vee väljalaskevoolik
 - 4 Puhastusklapp
- Sõltuvalt mustuse liigist tuleb puhastusklappi regulaarselt avada ja loputada paaki.
- Tühjendage pühkmemahuti. (vt peatükki „Pühkimine | Pühkmemahuti tühjendamine“)
 - Seejärel kindlustage pühkmemahuti kinnituspoltidega.



Musta vee paagi väljalaskevoolik asub seadme paremal küljel.

- 1 Lukustatav kaas
 - 2 hoidik
 - 3 Dosaator
 - 4 Musta vee väljalaskevoolik
 - 5 Väljalaskevooliku pesa
- Võtke väljalaskevoolik hoidikust välja.
 - Kruvige väljalaskevoolikult lukk maha.
 - Veevoolu saab vähendada, surudes doseerimisseadise kokku.
 - Pärast tühjendamist riputage väljalaskevoolik hoidikusse ja vajutage seejärel pesa.

6.2.8 Puhta vee paagi tühjendamine



Puhta vee paagi väljalaskevoolik asub seadme vasakul küljel.

1 Lukustatav kaas

2 hoidik

3 Dosaator

4 Väljalaskevooliku pesa

5 Puhta vee väljalaskevoolik

➔ Võtke väljalaskevoolik hoidikust välja.

➔ Kruvige väljalaskevoolikult lukk maha.

➔ Veevoolu saab vähendada, surudes doseerimisseadise kokku.

➔ Pärast tühjendamist riputage väljalaskevoolik hoidikusse ja vajutage seejärel pessa.

6.2.9 Veepihustusseadis

Seade on varustatud veepihustusseadisega.

Elektrilise veepumba kaudu väljastatakse vett puhtaveepaagist reguleeritavasse pihustusdüüsi.

Veepihustusseadis sobib mitmesuguste puhastustööde tegemiseks, eelkõige mustaveepaagi või seadmeosade puhastamiseks.

Veepihustusseadis asub sõiduki tagaosas.

⚠ ETTEVAATUS

Vigastusoh!

➔ *Käsitsemiselemente, elektrilisi ja elektroonilisi komponente ei tohi puhastada pihustusseadisega.*



Vee pihustusseadis aktiveeritakse funktsioonilülitiga.

➔ Sisse- ja väljalülitamiseks vajutage funktsioonilülitit.

6.3 Pühkimine

⚠ **ETTEVAATUS**

Vigastusoht!

- Ärge pühkige masinasse pakendipaelu, traate vms. Need võivad ummistada imikanali.
- Ärge käitage harju kohapeal.

TÄHELEPANU

Et saavutada optimaalne puhastustulemus, kohandage sõidukiirust vastavalt tingimustele.

Töö ajal tuleb prahimahutiit regulaarsete ajavahemike tagant tühjendada.

6.3.1 Pühkimisrežiim

TÄHELEPANU

Kindlustage, et pühkmemahuti klapp on avatud.

- Lülitage hüdraulika sisse.
- Avage pühkmemahuti klapp, vt peatükki „Pühkmemahuti klapi avamine/sulgemine“.
- Seadke puhastusviisi funktsioonilüliti asendisse „Pühkimine“.
Külgharja langeb, imiturbiin lülitatakse sisse.
- Vajadusel seadistage harjasurvet, vt peatükki „Harjasurve seadistamine“.
- Valige võimsusklass (ECO- või tavarežiim).
- Vabastage seisupidur.
- Alustage pühkimisega.
- Vahepeal: Puhastage tolmufiltrit.

6.3.1.1 Tolmufiltrit puhastamine

Puhastage tolmufiltrit iga päev. Töötades tugevamalt määratud piirkondades, ka mitu korda päevas.

TÄHELEPANU

Vigastusoht!

- Ärge seadke filtripuhastuslülitit kunagi pidevale režiimile.
- Lülitage imipuhur enne puhastamist välja.
- Puhastamiseks vajutage filtripuhastuslülitit 4 - 5 korda u 5 sekundit (mitte pidev režiim!).

6.3.2 Pühkimise lõpetamine

- Peatage masin.
- Lülitage harjad välja.

Märkus

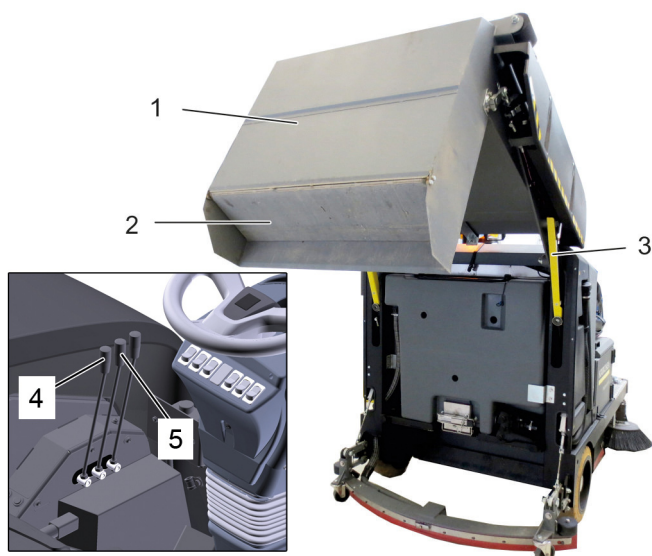
Harjad tõusevad.

- Tõstke külgmine hari üles.
- Lülitage välja puhur.

6.3.2.1 Pärast puhastamist

- Puhastage tolmufilter filtripuhastuslülitiga (vt peatükki „Puhastamine | Tolmufiltrit puhastamine“).
- Tühjendage pühkmemahuti.
(vt peatükki „Pühkimine | Pühkmemahuti tühjendamine“)
- Puhastage seadet ja pühkmemahutiit igapäevaselt pärast tööd.
(vt peatükki „Puhastamine“).

6.3.3 Pühkmemahuti tühjendamine



Seadme kõrgelt tühjendamine võimaldab valada prahimahutis olev prahit otse prügikonteinerisse (maksimaalset tühjenduskõrgust vt ptk „Tehnilised andmed“).

- 1 Pühkmemahuti
 - 2 Pühkmemahuti klapp
 - 3 Kinnitustugi
 - 4 Pühkmemahuti klapp
 - 5 Pühkmemahuti tõstmine/langetamine
- Viige seade jäätmekäitluskohta.
 - Lülitage hüdraulika sisse.
 - Sulgege pühkmemahuti klapp.
 - Pühkmemahuti ülestõstmine
 - Sõitke tõstetud pühkmemahutiga aeglaselt üle kogumismahuti.
 - Avage klapp ja tühjendage pühkmemahuti.

MÄRKUS

Mahuti saab välja kallutada alles pärast teatava minimaalse kõrguse saavutamist.

⚠ OHT

Vigastusoht!

- Järgige kogu tühjendusprotsessi jooksul seda, et läheduses ei viibiks inimesi ega loomi (pühkmemahuti pöörab välja).

⚠ OHT

Muljumisoht!

- Ärge kunagi surutage kätt tühjendusemehaanika hoovastikku. On keelatud viibida ülestõstetud mahuti all.

⚠ OHT

Überminekuht!

- Paigutage seade tühjendamise ajaks tasasele pinnale.

⚠ OHT

Überminekuht!

- Ärge sõitke pikemaid vahemaid tõstetud pühkmemahutiga, sõitke aeglaselt!

TÄHELEPANU

Jääge kogu tühjendusprotsessi jooksul rahulikult istuma (ärge tõuske juhiistmelt püsti), muidu on oht, et istme kontaktlülitid lülitab tühjendusprotsessi käigus seadme välja.

6.4 Seadme seismapanek

- Pange pühkimismasin tasasele pinnale.
- Paigutage seade varjulisse ja kuiva kohta.
- Vajutage seisupidurile.
- Keerake võti asendisse „0“ ja tõmmake võti ära.
- Kui sõiduk pannakse töö lõpus seisma, tõmmake akupistik välja ja laadige akut.
- Edasisi juhiseid seadme seiskamise kohta leiate peatükist „Ladustamine / Seismapanek“.

7 Transport

7.1 Sõiduk transpordiks laetud

⚠ OHT

Vigastusoht!

- Seadet ei ole lubatud kraanaga tõsta.
- Ärge kasutage kahveltõstukit, see võib masinat vigastada.

⚠ OHT

Õnnetusoht, vigastusoht!

- Seadet peale või maha laadides peavad veoajam ja seisupidur olema kasutusvalmis. Tõusudel või kallakutel tuleb masinat liigutada alati omajõuliselt.

⚠ HOIATUS

Vigastus- ja kahjustusoht!

- Peale- ja mahalaadimisel pidage silmas seadme kaalu!

Tühimass (transpordimass)	2525 kg
---------------------------	---------

- Sõiduk sõidutada aeglasel kiirusel transportsõidukile.
- Kui sõiduk ei ole sõiduvalmis, siis järgida peatükki "Sõiduki vedamine slespis".

7.1.1 Sõiduki fikseerimine

⚠ HOIATUS

Õnnetusoht!

- Transportimisel tuleb sõiduk fikseerida paigast nihkumise vastu.
- Seisake seade.

Vältimaks masina omavolilist kasutamist tuleb võti ära võtta.

1 Külgharjatekk

2 Poldid

külgharjateki kindlustamiseks

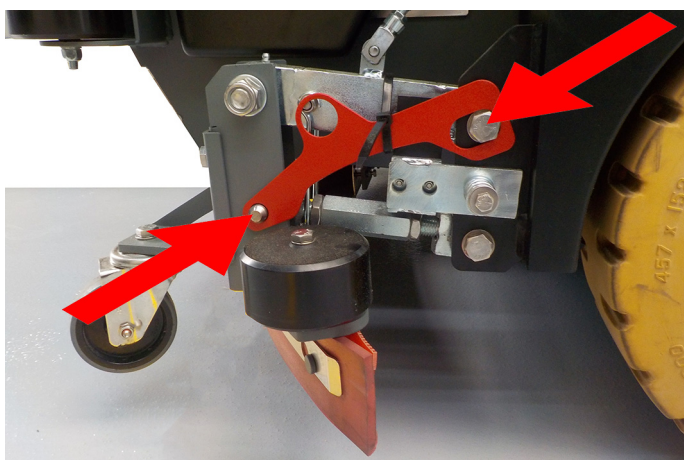
- Vajutage külgharjatekki sissepoole ja kindlustage poldidega.

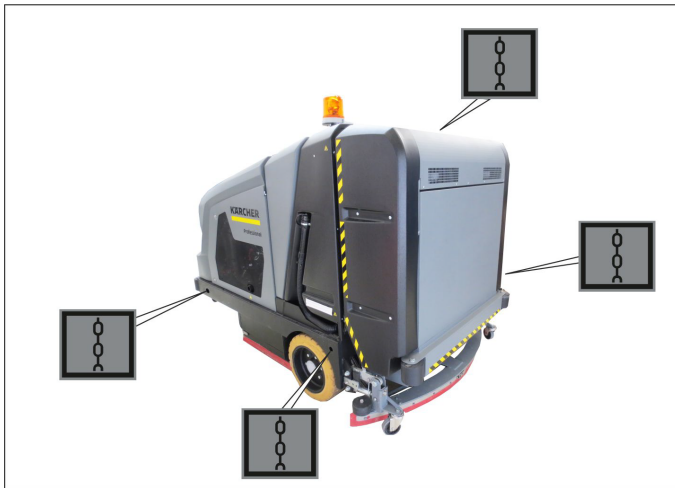


- Lukustage tõstetud imitala nagu näidatud, punase kindlustusloogaga.

TÄHELEPANU

Kui imitala ei ole transpordiks lukustatud, võib see transpordisõidukis pendeldamise tõttu kahjustuda.





- Kinnitage seadme rattad kiiludega.
- Kinnitage seade kinnitusrihmade või köitega.
Märkus: Jälgige põhiraamil olevaid kinnitusalade markeeringuid (keti sümbolid). Seadme mahalaadimine ainult tasasele pinnale.
- Sõidukites transportimisel fikseerige seade vastavalt kehtivatele määrustele libisemise ja ümbermineku vastu.

7.2 Sõiduk vedada slepis



⚠ **ETTEVAATUS**

Vigastusoh!

- Sõidukit ei tohi pukseerida käimiskiirusel.
- Lükake või tõmmake sõidukit vaid aeglaselt.

1 Pukseerimisaasad

- Sõiduki pukseerimiseks tuleb avada hüdraulilise ajami vabajooks (vt peatükki „Käikuvõtmine | Seadme liigutamine ilma oma ajamita“).
- Sõiduki pukseerimine toimub eest pukseerimisaasast. Pukseerimisaas ei ole raami statsionaarne koostisosa, vaid see tuleb paigaldada vajaduse korral.

⚠ **Hoiatus**

Kahjustusoh! Eesmist pukseerimisaasa ei tohi kasutada haagiste või esemete tõmbamiseks.

8 Ladustamine/seiskamine

⚠ **OHT**

Vigastus- ja kahjustusoh!

- Ladustamisel jälgige seadme kaalu.
- Seisake seade tasasel pinnal kuivas, külmumiskindlas ümbruses. Kaitske tolmu eest kattematerjaliga.
- Tõstke harjad, et mitte kahjustada harjaseid.
- Tühjendage ja puhastage puhta vee paak, musta vee paak ja pühkmemahuti.
- Keerake võti asendisse „0“ ja tõmmake võti ära.
- Vajutage seisupidurile.
- Kindlustage seade eemaleveeremise vastu.
- Tõmmake akupistik välja.

Kui seadet ei kasutata pikemat aega, palume silmas pidada järgmisi punkte:

- Puhastage sõidukit seest ja väljast.
- Laadige akut umbes iga 2 kuu tagant.
- Kontrollige regulaarselt aku happetaset. Vajaduse korral valage destilleeritud vett juurde.
- Katke aku kinni ja kaitske lühise eest.

9 Korrashoid ja tehnohooldus

9.1 Üldmärkusi

- Enne seadme puhastamist ja hooldust, detailide väljavahetamist või teisele funktsioonile ümberseadmist lülitage sõiduk välja ja vajaduse korral tõmmake süütevõti välja.
- Tõmmake akupistik masinalt ära.
- Remonttöid tohivad teha ainult volitatud klienditeenindused või vastava ala spetsialistid, kes tunnevad kõiki asjaomaseid ohutuseeskirju.

9.2 Katted

△ HOIATUS

Põletusohu!

- Enne katete eemaldamist laske sõidukil piisavalt jahtuda.

- Erinevate hooldustööde läbiviimiseks tuleb kattepaneelid ära võtta või avada. Kruvide (bajonett) avamiseks vajatakse VK13 mm võtit.

9.3 Aku

Juhised akude ja laadijaga ümberkäimiseks leiate peatükist „Ohutusjuhised“!

Palun järgige tingimata ka aku ja laadija tootja ohutusjuhiseid

9.3.1 Meetmed akuhappe tahtmatu vabastamise korral

- Mahaloksunud või lekkiva aku korral koguge väljatungiv hape kokku sideaine, nt liivaga. Ärge laske sattuda kanalisatsiooni, mulda või veekogudesse.
- Neutraliseerige hape lubja/soodaga ja utiliseerige kohalikke eeskirju järgides.
- Defektsete akude utiliseerimiseks võtke ühendust utiliseerimisettevõttega.
- *Silma või nahale pritsinud hape tuleb ära loputada suure hulga puhta veega.*
- *Seejärel pöörduge viivitamatult arsti poole.*
- *Saastunud rõivaid peske veega.*
- *Vahetage riided.*

9.4 Hooldusvälp

Järgige ülevaatuste kontrollnimekirja!

Töötundide loendur näitab hooldusvälpade aega.

9.4.1 Kliendi poolt teostatav hooldus

Märkus: Kõiki kliendi poolt teostatavaid teenindus- ja hooldustöid peavad tegema kvalifitseeritud spetsialistid. Vajaduse korral võib alati kaasata Kärcheri edasimüüja.

Märkus: Kirjeldust vt peatükist "Hooldustööd".

9.4.1.1 Iga päev enne töö algust

- Kontrollige aku laetusetaset.
- Tühjendage pühkmemahuti.
- Tühjendage musta vee paak.
- Vajadusel täitke puhta vee paak.
- Kontrollige harju kulumise ja kahjustuse suhtes.
- Kontrollige imitala imihuult kulumise ja kahjustuse suhtes.

- Kontrollige / puhastage vee- ja imisüsteemi.
- Kontrollige kõigi teeninduselementide funktsiooni.
- Kontrollige seadet vigastuste osas.
- Tolmufiltrit puhastamiseks vajutage filtripuhastusseadise klahvi.

9.4.1.2 Kord nädalas

- Kontrollige aku vedeliku taset. (ainult vähest hooldust vajava aku korral)
- Kontrollige tihendliiste kulumise osas, vajadusel vahetage välja

- Kontrollige mahuti klappi ja määrige.
- Määrige imitalal asuvaid määrdenipleid rasvapressiga.

9.4.1.3 Iga 150 töötunni järel

- Määrige pühkmemahutil asuvaid määrdenipleid rasvapressiga.
- Määrige harjapea väljatõstel asuvaid määrdenipleid rasvapressiga.

- Määrige sõidumootori laagril asuvaid määrdenipleid rasvapressiga.
- Kontrollige ratta rippkinnitust, rattaid, roolimehhanismi ja põlemismootorit lahtiste kruvide suhtes, vajaduse korral kruvide kõvemini kinni.

9.4.1.4 Iga 200 töötunni järel

- Kontrollige hüdraulikaühendusi lekkimise suhtes, vajaduse korral keerake kõvemini kinni.

9.4.1.5 Iga 1500 töötunni järel

- Vahetage tolmufilter.

9.4.1.6 Pärast kulumist

- Vahetage välja tihendliistud.
- vahetage harju.

9.4.2 Klienditeeninduse poolt teostatav hooldus

Märkus: Et garantiiõigus säiliks, tuleb garantiiajal kõik teenindus- ja hooldustööd lasta läbi viia Kärcheri volitatud klienditeenindusel vastavalt hooldusvihikule.

- Kõik hoolduse puhul teostatavad klienditeenindusepoolsed teenindus- ja hooldustööd tuleb läbi viia volitatud Kärcheri klienditeenindusel vastavalt inspeksiooni kontrollnimekirjale (ICL).
- Vajaduse korral keerake hüdraulikaühendusi kõvemini kinni.

9.5 Kontroll- ja hooldustööd

9.5.1 Üldised ohutusnõuded

⚠ OHT

Oht elule!

- Enne remonttöid lükake sõiduk liidluse ohualast välja, kandke helkurvesti.

⚠ HOIATUS

Vigastus- ja kahjustusoh!

- Ettevaatust puhastamisel kõrgsurvepuhastiga! Jahutuslamelle, hüdraulikavoolikuid ja -ventiile, tihendeid, elektrilisi ja elektroonilisi komponente ei tohi puhastada kõrgsurvepesuriga.
- Vigastusoh! Tahtmatult käivituva sõiduki tõttu. Enne sõiduki puhastus- ja hooldustöid tõmmake võti ja akupistik välja.

- Hüdraulikasüsteemi jooksevremonti võib teostada vaid spetsiaalselt väljaõpetatud personal.

⚠ HOIATUS

Vigastus- ja kahjustusoh!

- Kaasasoleva kallutusüksuse puhul kasutada tugijalgu ja tagada nende kasutamine.

⚠ ETTEVAATUS

Põletusoh!

- Enne kõiki hooldus- ja remonttöid laske sõidukil küllaldaselt määralt jahtuda.
- Ärge puudutage hüdraulika kuumi detaile.

9.5.2 Kindlustage tõstetud pühkmehahuti

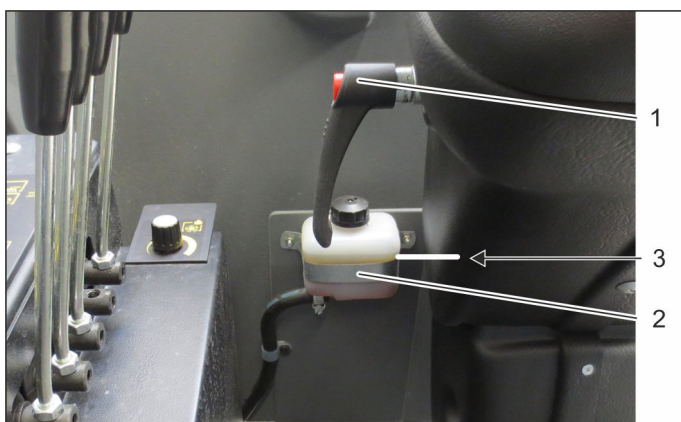


⚠ OHT

Vigastusoh!

- Kui prahimahuti on üles tõstetud, tuleb alati paigaldada kinnituslatt.
- Tegeleda kindlustusega väljaspool ohupiirkonda.
- 1 Pühkmehahuti
- 2 Kinnituslatt
- Tõstke prahimahuti üles ja fikseerige silindri toega.
- Pärast hooldustöid tõmmake silindritoed jälle välja ja klappige üles pessa.

9.5.3 Kontrollige pidurivedeliku taset



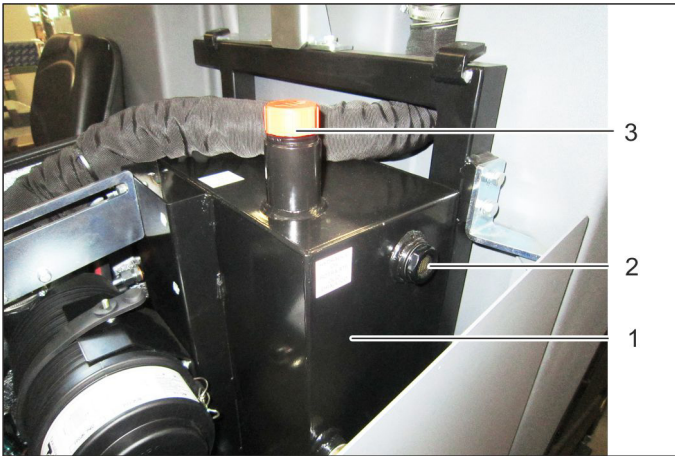
1 Rooli reguleerimise hoob

2 Pidurivedeliku mahuti

3 Täitetase

- Vajadusel lisada kaubandusest müüdavat DOT-pidurivedelikku.
- Laske pidurivedelikuvahetus läbi viia klienditeenindusel inspeksiooni kontrollnimekirja (ICL) kohaselt.

9.5.4 Kontrollige hüdraulikaõli taset ja lisage õli



TÄHELEPANU

Et vältida häireid töös, on oluline äärmine puhtus kõige kontrollimis- ja hooldustööde juures.

Ka vähene mustus hüdraulikasüsteemis võib põhjustada tõsisid häireid, seetõttu on süsteem varustatud hüdraulikaõli filtriga.

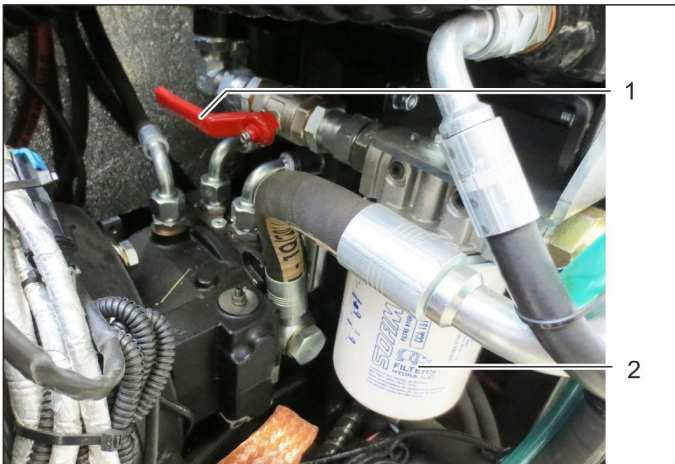
- 1 Hüdroõli paak
- 2 Hüdroõli kontrollaken
- 3 Hüdroõli täitetuts

→ Kontrollige hüdraulika õlitaset ja lisage vajadusel.

Õlisort: vt ptk „Tehnilised andmed“.

→ Õlitase peab olema kontrollaknas näha.

9.5.5 Vahetage hüdraulikaõlifilter välja



△ HOIATUS

Põletusoh!

→ Enne töötamist laske hüdraulikasüsteemil maha jahtuda.

TÄHELEPANU

Vigastusoh!

→ Laske hüdraulikaseadmel tehtavad tööd teostada volitatud klienditeenindusel.

Laske hüdraulikaõlifiltri väljavahetamine teostada klienditeenindusel inspeksiooni kontrollnimekirja (ICL) kohaselt.

- 1 Sulgekraan
- 2 Hüdroõli filter

→ Keerake sulgeventiil kinni.

→ Kruvige hüdraulikaõlifilter sobiliku tööriistaga maha.

→ Määrige uue õlifiltri tihendit enne paigaldamist õliga.

→ Paigaldage uus õlifilter ja keerake käega kinni.

→ Avage sulgekraan.

→ Kontrollige hüdraulika õlitaset ja lisage vajadusel.

9.5.6 Määrige sõidukit

→ Määrige määrdenipleid vastavalt hooldusintervallidele rasvapressiga.

→ Kasutage kvaliteetset universaalmääret. Kasutage määrimiseks määrdepressi.

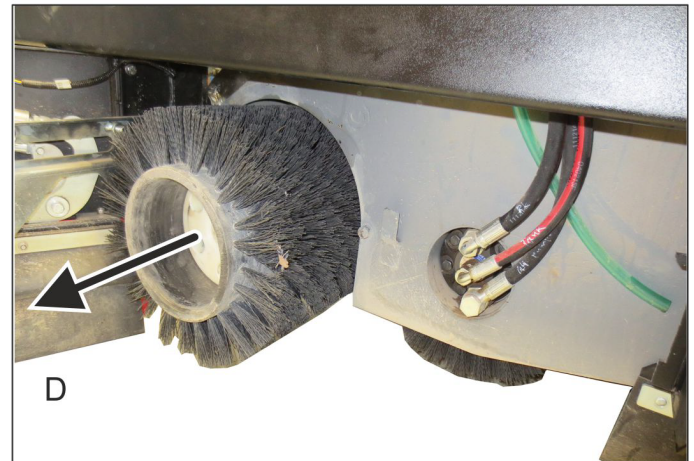
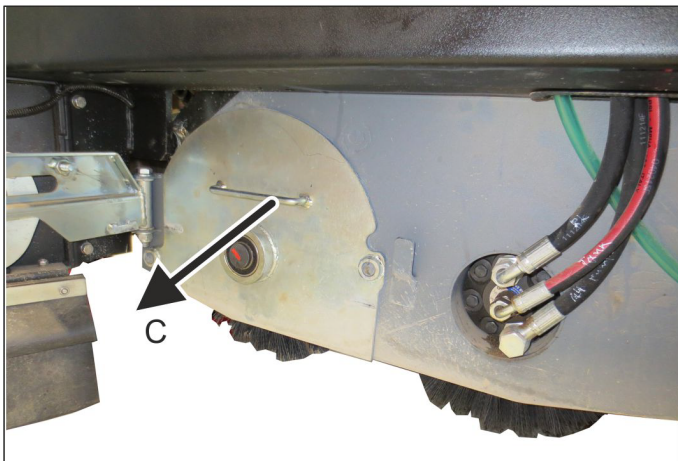
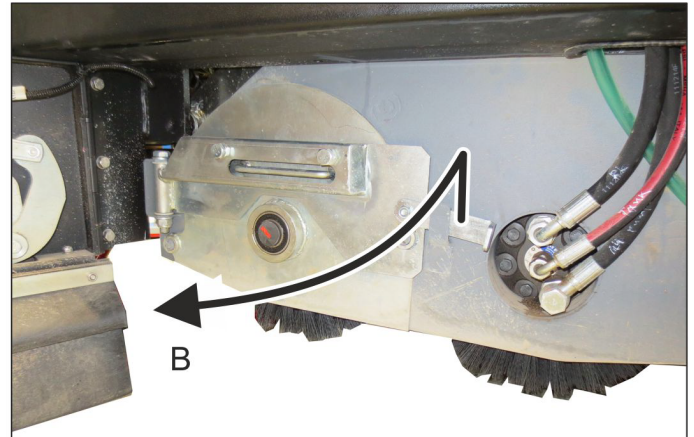
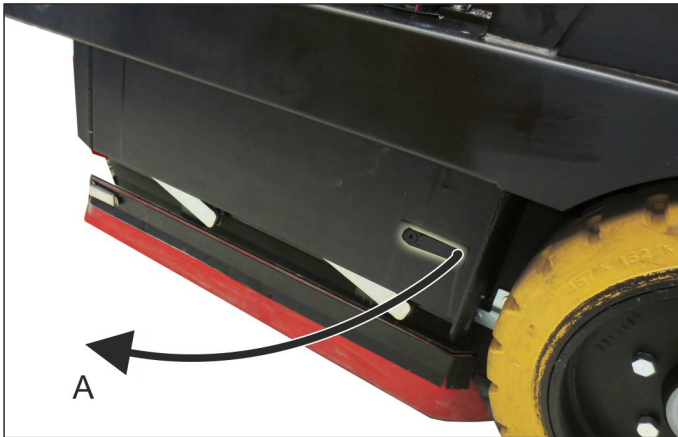
9.6 Vahetage harju

Seadmesse on paigaldatud 2 harja, kui need on kulunud, tuleb need välja vahetada.

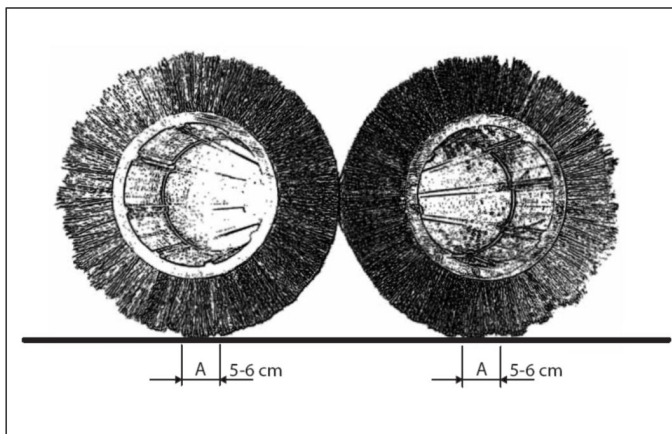
→ Üks hari vahetatakse vasakult küljelt, teine paremalt küljelt. Toimimisviis on sama.

→ Enne uute harjade sissepanekut puhastage harjavaltsi kinnituspesasid (puhtaks imemine).

→ Harjade sissepanek toimub vastupidises järjekorras.



9.6.1 Pühkimismustri (harjasurve) seadistamine



→ Pühkimismuster peab olema 5-6 cm vahel.

Pühkimismustri (harjasurve) seadistust seatakse pöördepotentsiomeetriga käsitsemisplokis.

→ Keerake potentsiomeetrit nii kaua paremale, kuni allalastud harjad näitavad õiget pühkimismustrit (harjasurve).

→ Kui pühkimismuster on liiga suur, keerake potentsiomeetrit tagasi.

9.7 Külgmise harja vahetamine



- 1 Külgmise hari
 - 2 Kruvid
- Vabastage 4 kruvi ja võtke külgmise hari ära.
 - Pange uued külgmised harjad sisse ja kinnitage 4 kruviga.

9.7.1 Külgteki ümberehitamine

- Ümberehituse külgküürimiseks või külgharjatekiks peab läbi viima klienditeenindus, pärast ümberehitust tuleb pühkimismuster ja puhastusparameetrid uuesti seadistada.

9.8 Puhastamine

⚠ OHT

Vigastusoht!

- Enne puhastus- ja hooldustöid tõmmake võti välja!
- Asetage sõiduk tasasele pinnale.
- Keerake võti asendisse „0“ ja tõmmake välja.
- Vajutage seisupidurile.

9.8.1 Tolmufiltripadrune puhastamine / vahetamine

⚠ ETTEVAATUS

Terviseohtlik!

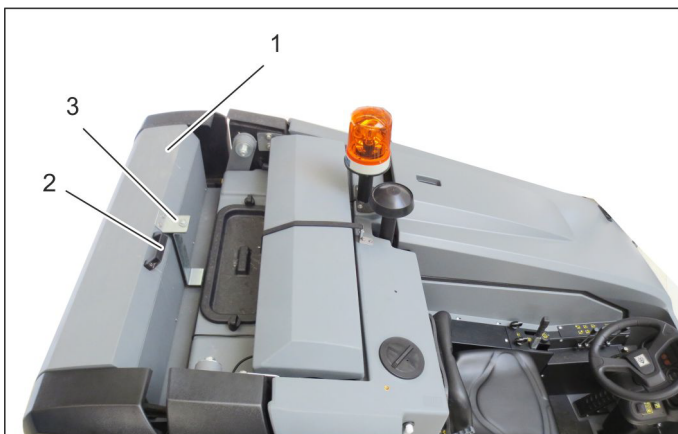
- Filtrimooduliga töötades kandke tolmuaitsemaski. Järgige peene tolmu käsitlemisel ohutuseeskirju.
- Kandke kaitseprille!

TÄHELEPANU

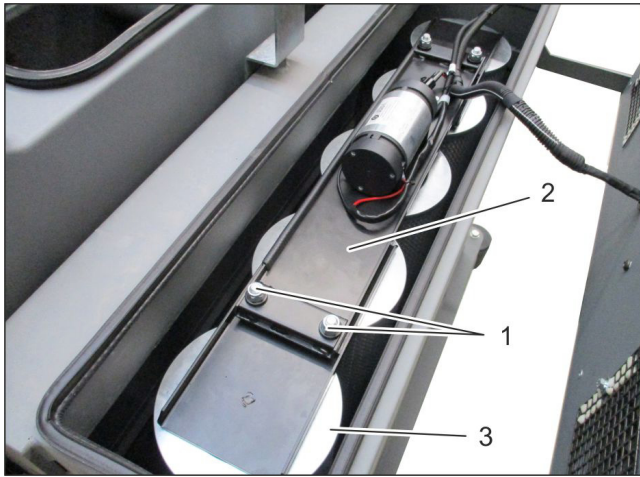
Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid esemeid!

Tolmufiltripadrune ülesanne on filtreerida ja tagasi hoida imiturbiinist sisseimetavat tolmu pühkimisel.

- Puhastage igapäevaselt puhastuse jooksul ja pärast puhastust tolmufiltrit filtripuhastuslülitiga (vt peatükki „Pühkimine | Tolmufiltrit puhastamine“).
- Monteerige aeg-ajalt tolmufilter maha ja puhastage.
- Iga 1500 töötunni järel täielikult välja vahetada!

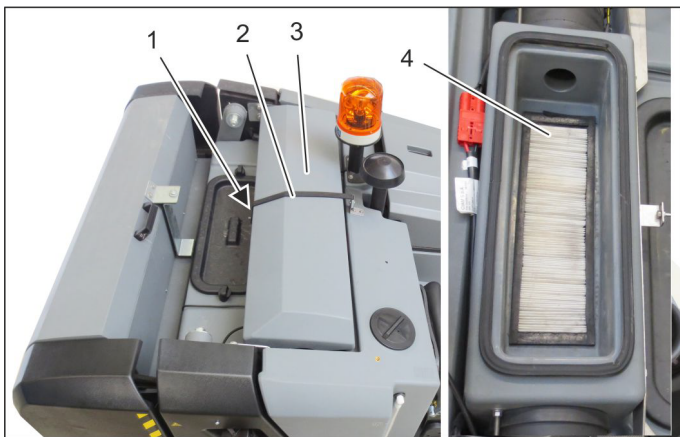


- 1 Imipuhuri kaas
 - 2 Käepide
 - 3 Kruvi
- Avage kruvi ja kallutage imipuhuri kaant tahapoole.



- 1 Mutrid (4x)
 - 2 Filtripuhastussiin
 - 3 Tolmufiltripadrunid (5x)
- Keerake 4 mutrit maha.
 - Võtke filtripuhastussiin ära.
 - Võtke 5 tolmufiltrit ja 5 tihendirõngast välja.
 - Puhastage tolmufiltrit suruõhuga väljastpoolt sissepoole.
 - Järgige paigaldamisel seda, et kõik tihendirõngad asetseksid õigesti juhikutes.

9.8.2 Lamevoltfiltri puhastamine / vahetamine



Lamevoltfiltri ülesanne on kaitsta märgpuhastuse imipuhurit.

- Vajaduse korral monteeri lamevoltfilter maha ja puhastage.
- Iga 100 töötunni järel välja vahetada!

- 1 Lukk
 - 2 Sulgemislint
 - 3 Imipuhuri kate
 - 4 Madalvoltfilter
- Avage lukk ja sulgemislint.
 - Võtke kate maha.
 - Võtke madalvoltfilter välja.
 - Puhastage voolava vee all pehme harjaga, enne sissepanekut laske hästi kuivada.
- Ärge kasutage kaabitsaid ega muid teravaservalisi tööriistu, sest muidu saab lamevoltfilter pöördumatult kahjustada.**
- Järgige paigaldamisel seda, et lamevoltfilter asetseks õigesti juhikus.

9.8.3 Puhastage sõiduk

Puhastage sõidukit iga päev pärast töö lõppu.

⚠ OHT

Vigastusoht!

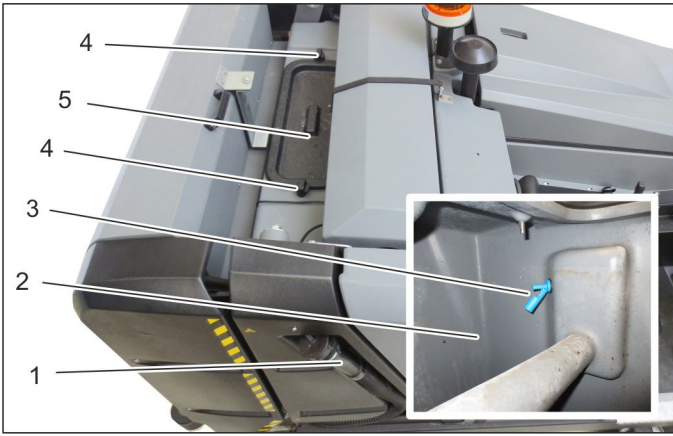
- Kandke tolmuaitsemaski ja kaitseprille.

⚠ ETTEVAATUS

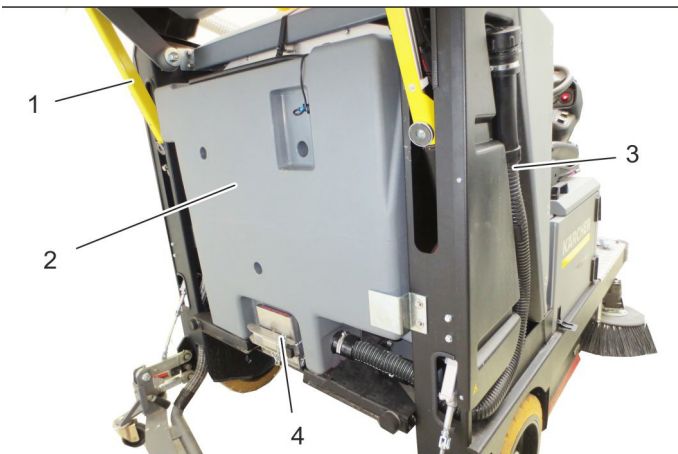
Vigastusoht!

- Ettevaatust puhastamisel kõrgsurvepuhastiga! Jahutuslamelle, hüdraulikavoolikuid ja -ventiile, tihendeid, elektrilisi ja elektroonilisi komponente ei tohi puhastada kõrgsurvepesuriga.
- Sõiduki puhastamisel kõrgsurvepesuriga tuleb kinni pidada vastavatest ohutuseeskirjadest.
- Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid.
- Puhastage seadet niiske, pehmetoimelise puhastusvahendi lahuses niisutatud lapiga.

9.8.4 Musta vee paagi puhastamine



- 1 Musta vee väljalaskevoolik
 - 2 Musta vee paak
 - 3 Signaaliandur
Lülitab täitunud musta vee paagi korral imiturbiini välja
 - 4 Lukk
 - 5 Musta vee paagi kaas
- Puhastage musta vee paak pärast töö lõppu.
→ Tühjendage musta vee paak enne puhastamist, vt peatükki „Märgpuhastus | Musta vee paagi tühjendamine“.



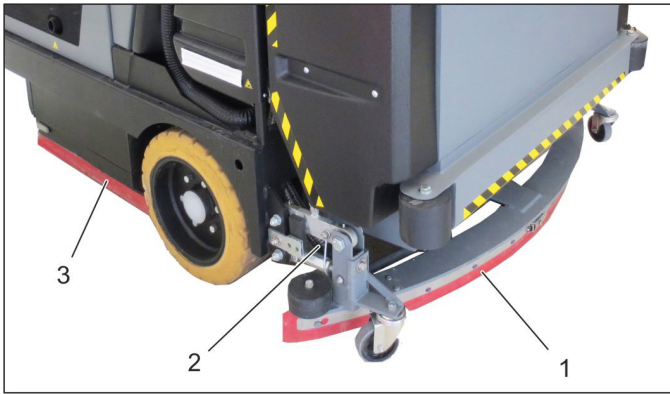
- 1 Kinnitustugi
 - 2 Musta vee paak
 - 3 Musta vee väljalaskevoolik
 - 4 Puhastusklapp
avage puhastamiseks
- Põhjalikuks puhastamiseks avage puhastusklapp.
→ Pihustage mustaveepaagi sisemust veepihustusseadise või veevoolikuga.
→ Pärast puhastamist kontrollige signaalianduri talitlust.

9.8.5 Puhta vee paagi puhastamine



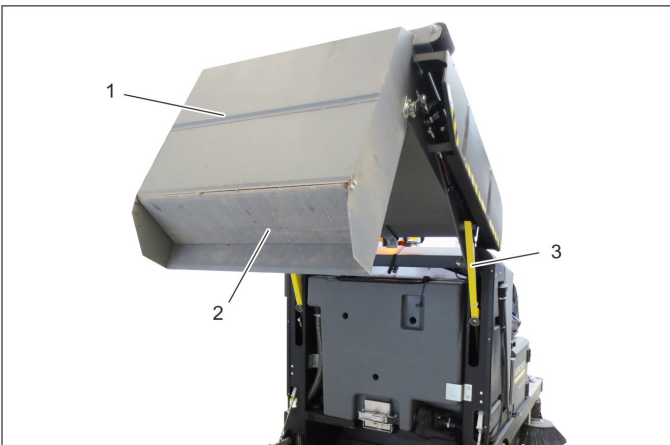
- 1 Puhta vee paak
 - 2 Puhta vee paagi kaas
 - 3 Täituvuse näit
 - 4 Puhta vee väljalaskevoolik
- Loputage puhta vee paaki pärast töö lõppu selge veega.
→ Tühjendage jääkveest väljalaskevoolikuga.

9.8.6 Tihendihuule, imitala ja pihustusdüüsi puhastamine



- 1 Imiotsak
 - 2 Imivoolik
 - 3 Tihendiliist
- ➔ Puhastage imitala ja imivoolik.
 - ➔ Puhastage külgmiseid tihendiliiste.
 - ➔ Puhastage külgküürimisteki ja harjavaltsi pihustusdüüse.

9.8.7 Pühkmemahuti puhastamine



⚠ HOIATUS

Vigastus- ja kahjustusoht!

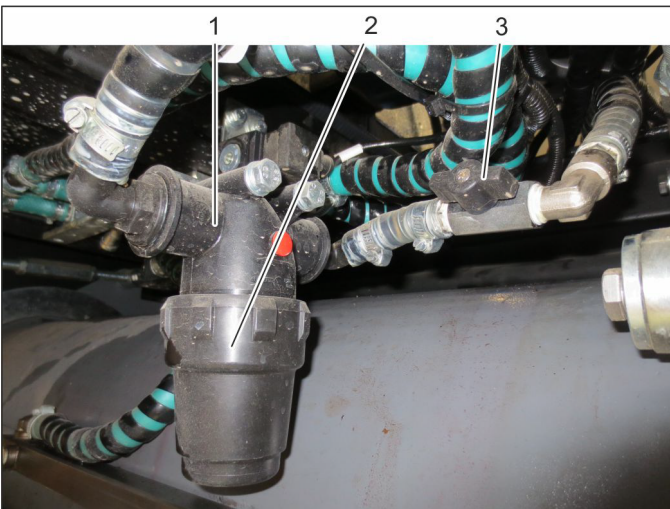
- ➔ Kaasasoleva kallutusüksuse puhul kasutada tugijalgu ja tagada nende kasutamine.
- ➔ Ärge kasutage puhastamiseks kõrgsurvepesurit või veejuga (tolmufiltripadrunid)!

TÄHELEPANU

Laske märjaks saanud tolmufiltripadrunitel enne edasitöötamist kuivada!

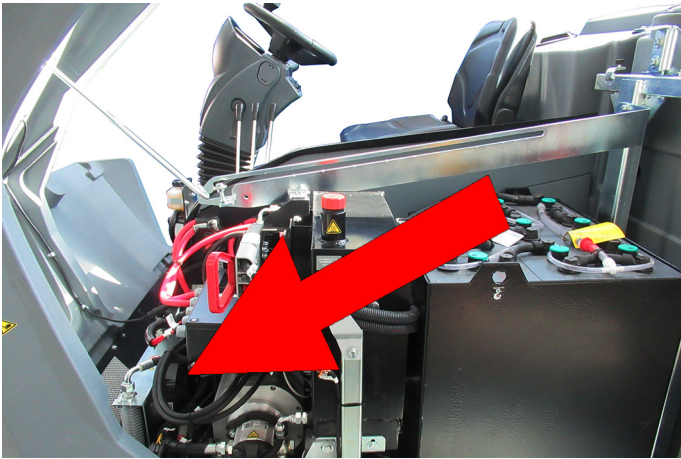
- 1 Pühkmemahuti
 - 2 Pühkmemahuti klapp
 - 3 Kinnitustugi
- ➔ Puhastage pühkmemahutit seest suruõhu ja harjaga.
 - ➔ Raskestieemaldatava mustuse korral: Puhastage pühkmemahutit seest vee ja harjaga, laske pühkmemahutil lahtises olekus kuivada.

9.8.8 Veefiltri puhastamine



- 1 veefilter
 - 2 Veefiltri korpus
 - 3 Sulgekraan (asend lahti)
- ➔ Keerake sulgeventiil kinni.
 - ➔ Kruvige kaas veefiltri korpus maha.
 - ➔ Võtke veefiltriüksus välja ja puhastage või vahetage välja.
 - ➔ Pärast paigaldust avage uuesti sulgekraan.

9.8.9 Hüdraulikaõli radiaatori puhastamine



Õliradiaator asub seadme vasakul küljel, kõige ees kätte all.

⚠ **ETTEVAATUS**

Põletusoh!

- ➔ Enne kõiki hooldus- ja remonttöid laske sõidukil küllaldasel määral jahtuda.
- ➔ Ärge puudutage hüdraulika kuumi detaile.



1 Hüdraulikaõlijahuti

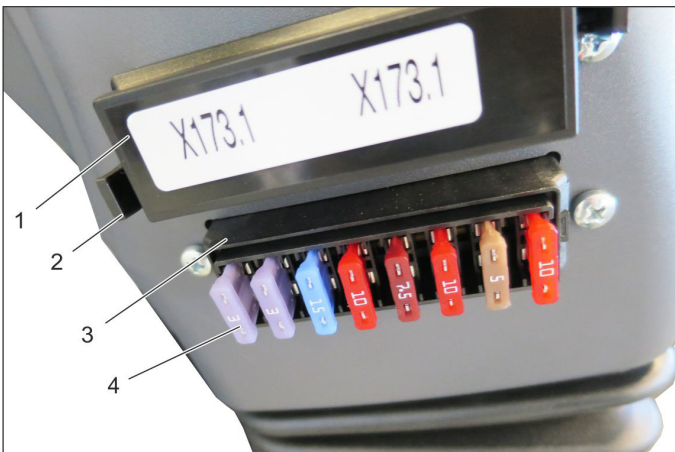
2 Radiaatorilamellid

Määrduvad jahuti põhjustab kergesti ülekuumenemist, seepärast igapäevaselt:

- ➔ Kontrollige radiaatorit ja radiaatorilamelle mustuse suhtes.
- ➔ Kõrvaldage mustus pehme harja, suruõhu (max 5 bar) või veega (väikese survega).

9.9 Väljavahetusega seonduvad tööd

9.9.1 Kaitsmed



Seadmekaitsmed (pistikkaitssmed-ATO) asuvad rooliratta all paremal.

- 1 Turvakaas
- 2 Kaitsmekaane lukk
- 3 Turvahoidik
- 4 Kaitsmed

➔ Kontrollige kaitsmeid, vajadusel asendage samaväärtse uue kaitsmega.

Märkus: Kasutage ainult sama võimsusega kaitsmeid. Ärge kasutage kunagi teisi väärtusi ega kaitsmesildu!



9.10 Tarvikud

Varuosi ja lisaseadmeid saate seadme müüjalt või oma piirkonna KÄRCHERi filiaalist.

Nimetus	Tellimisnr.	Märkus
Valtshari, standardne	6.680-368.0	Üldiseks puhastamiseks (tarnekomplektis seadmega)
Valtshari, kõva	6.680-369.0	Raskestieemaldatava mustuse ja põhipuhastuse jaoks (ainult kõvad pealispinnad)
Külgküürimisteki hari	6.680-338.0	Üldiseks puhastamiseks
Külgküürimisteki hari, kõva	6.680-339.0	Raskestieemaldatava mustuse ja põhipuhastuse jaoks (ainult kõvad pealispinnad)
Külgmine hari	6.680-335.0	Üldiseks puhastamiseks
Külghari, kõva	6.680-336.0	Raskestieemaldatava mustuse ja põhipuhastuse jaoks (ainult kõvad pealispinnad)
Imitala puhastushuul, kumm	6.680-372.0	Üldiseks puhastamiseks (tarnekomplektis seadmega)
Imitala puhastushuul, polüuretaan	6.680-373.0	Õlikindel
Külgküürimisteki pritsmekaitse	6.680-371.0	
Tolmukumm, peahari taga	6.680-362.0	
Pritsmekaitse kummi, peahari	6.680-220.0	Standardtarvikud
Pritsmekaitse polüuretaan, peahari	6.680-370.0	Õlikindel
Tolmukaitse kummi külgmine	6.680-278.0	
Tolmukaitse tihend külgmine	6.680-276.0	
Tolmukaitse kummi külgmine	6.680-361.0	
Tolmufiltripadrin, polüuretaan	6.680-374.0	Seade vajab 5 tk
Lamevoltfilter, polüuretaan	6.680-534.0	Mustaveepaagile

10 Abi rikete korral

10.1 Näiduga rikked

Näit	Põhjus	Kõrvaldamine	Kelle poolt
	Istme kontaktlüliti ei ole suletud	Istuge juhiistmele. Istme kontaktlüliti defektne - teavitage klienditeenindust.	Käitaja
	Puhtaveepaak tühi.	Puhta vee paagi täitmine	Käitaja

10.2 Ilma näiduta rikked

Rike	Kõrvaldamine
Sõidukit ei saa käivitada	Istuge juhiistmele.
	Laadige akut, kontrollige, vajaduse korral vahetage välja.
	Vahetage defektne kaitse välja.
	Teatage volitatud klienditeenindusse
Sõiduk liigub ainult aeglaselt või üldse mitte	Vabastage seisupidur
	Teatage volitatud klienditeenindusse
Prahimahuti ei tõuse üles või ei lange alla	Kontrollige hüdroõli taset.
	Kontrollige, kas pühkmemahuti klapp on suletud
	Avage hüdraulikafiltriil asuv sulgekraan või vahetage ummistunud hüdraulikafilter välja
	Pühkmemahuti liiga täis/raske
	Teatage volitatud klienditeenindusse
Harjade suur kulumine	Vähendage harja survet.
	Puhastatav pind liiga abrasiivne, võimalusel kasutage teisi harju.
Harjad ei pöörle või pöörlevad aeglaselt	Kontrollige hüdroõli taset.
	Avage hüdraulikafiltriil asuv sulgekraan või vahetage ummistunud hüdraulikafilter välja
	Eemaldage nõõrid ja paelad
	Teatage volitatud klienditeenindusse
Märgpuhastus: Puhastamise tulemus ebapiisav	Suurendage harja survet.
	Vähendage töökiirust.
	Täitke puhta vee paak.
	Kontrollige vee juurdedoseerimist
	Eemaldage nõõrid ja paelad
	Harjad kulunud, vahetage välja
	Puhastage/seadistage/vahetage puhastushuult
	Puhastage imikanalit
Märgpuhastus: Puhastusvedelik puhastatavale pinnale	Uuendage kulunud imitalatihendeid
	Imiventilaatori sisselülitamine.
	Tühjendage musta vee paak, signaaliandur lülitas imiturbiini välja
	Imiotsaku puhastamine
	Puhastage/seadistage/vahetage puhastushuult
	Puhastage imikanalit
	Puhastage/vahetage määratud lamevoltiltrit
	Seadistage imitala õigesti
Märgpuhastus: Puhastusvedelik puudub	Puhastage juhtmeid ja pihustusdüüsi
	Täitke puhta vee paak.
	Lülitage sisse veepump
	Avage vee juurdedoseeringud
	Kontrollige veefiltrit ja puhastage seda.
Pühkimine: Puhastamise tulemus ebapiisav	Suurendage harja survet.
	Tühjendage täis pühkmemahuti
	Avage pühkmemahuti klapp
	Vähendage töökiirust.
	Harjad kulunud, vahetage välja
	Puhastage määratud tolmufiltrit filtripuhastusega.
	Tolmufilter määratud või defektne, puhastage või vahetage välja
	Eemaldage nõõrid ja paelad
	Puhastage/seadistage/vahetage puhastushuult
	Teatage volitatud klienditeenindusse
Pühkimine: Tolm ja mustus tuleb pühkmemahutist	Tühjendage täis pühkmemahuti
	Imiventilaatori sisselülitamine.
	Sulgege pühkmemahuti klapp
	Vahetage pühkmemahuti klapiil asuv defektne tihend välja
Hari või imitala ei lange/tõuse	Teatage volitatud klienditeenindusse

11 Tehnilised andmed

		B 300 RI Bp (Pack)
Masina andmed		
pikkus x laius x kõrgus	mm	2490 x 1570 x 1860
Tühimass (transpordimass)	kg	2525
Lubatud kogumass	kg	3010*
Sõidukiirus, edasi	kg/h	max 8
Sõidukiirus, tagasi	kg/h	max 4
Kasutusaeg	h	4
Tõusuvõime (maks.)	%	12
Pöördering	mm	3150
Töölaius ilma külgtekita	mm	1045
Töölaius külgtekiga	mm	1350 (1400)
Töölaius 2 külgtekiga (valikuline)	mm	1655 (1755)
Imitala töölaius	mm	1440
Musta vee paagi maht	l	270
Puhta vee paagi maht	l	271
Pühkimemahuti maht	l	180
Maks. tühjenduskõrgus	mm	1560
Harjad (märgpuhastus)		
Harjavaltsi läbimõõt	mm	300
Harjavaltsi laius	mm	1045
Külgharja läbimõõt	mm	410
Harjad (pühkimine)		
Pühkimisrulli läbimõõt	mm	300
Pühkimisrulli laius	mm	1045
Külgmise harja läbimõõt	mm	600
Mootor		
Tüüp	--	Rummumootor, elektriline
Ajamitelg	--	Ees
Mootori võimsus	kW/h	
Elektrisüsteem		
Veojõuaku (Pack-variandi korral)	V, Ah	36, 805 Ah
Käitusained		
Hüdraulikaõli vastavalt standardile DIN 51524, 3. osa		Agip Rotra ATF
Hüdraulikaõli kogus	l	30
Määrderasvad		
Käsitsi määritavaatele määrimiskohtadele	--	Universaalmääre
Rehvid		
Tagarehv	2x	ø 457 mm (marangoni)
Müraemissioon: Kindlakstehtud väärtused EN ISO 3744 järgi		
Helirõhu tase L_{pA}	dB(A)	78
Ebakindlus K_{pA}	dB(A)	2
Müratase L_{WA}	dB(A)	92
Ebakindlus K_{WA}	dB(A)	3
Seadme vibratsioonid		
Tuvastatud väärtused vastavalt standardile EN 60335-2-72		
Käte/käsivarte vibratsiooniväärtus	m/s ²	2,25
Ebakindlus K (labakäsi-käsivars vibratsioon)	m/s ²	0,2
Keha vibratsiooniväärtus	m/s ²	0,91
Ebakindlus K (keha vibratsioon)	m/s ²	0,2

* Lubatud kogumass sisaldab täis puhtaveepaake, tühje mustaveepaake, tühje tolmu filtreid, nimimahutavusega

täidetud pühkimemahuteid, kõiki lisavarustusi ja harju ning ühte operaatorit, kelle eeldatav kaal on 75 kg.

12 ELi vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool kirjeldatud seade vastab meie poolt turule toodud mudelina oma kontseptsioonilt ja konstruktsioonilt EL direktiivide asjakohastele põhilistele ohutus- ja tervisekaitseõetetele. Meiega kooskõlastamata muudatuste tegemise korral seadme juures kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Toode: Küürimisimur

Tüüp: 2 004-xxx

Asjakohased EL direktiivid:

2006/42/EU (+2009/127/EU)

2014/30/EL

2000/14/EU

2014/53/EL (TCU)

Kohaldatud ühtlustatud standardid:

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Helivõimsuse tase dB(A)

Mõõdetud: 92

Garanteeritu 95

d:

Allakirjutanud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusega.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentatsiooni eest vastutav isik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01



Pirms transporta līdzekļa pirmās lietošanas reizes izlasiet šo oriģinālo lietošanas instrukciju, rīkojieties saskaņā ar to un saglabājiet to vēlākai lietošanai vai nākamajam īpašniekam.



Šajā lietošanas instrukcijā jēdzieni aparāts un mašīna tiek lietoti vienādā nozīmē.



III aizsardzības klases iekārtas darbojas ar drošības īpaši zemu spriegumu (SELV) vai aizsardzības īpaši zemu spriegumu (PELV). III aizsardzības klases iekārtas drīkst pieslēgt tikai pie SELV vai PELV strāvas avotiem. Mašīnu drīkst izmantot tikai ar Kärcher ieteiktajiem akumulatoriem. Citu akumulatoru un uzlādes ierīču izmantošana nav ieteicama, un to drīkst darīt tikai pēc konsultēšanās ar KÄRCHER klientu servisu.

1 Satura rādītājs

2	Informācija par transporta līdzekli	LV	3		
2.1	Noteikumiem atbilstoša lietošana	LV	3		
2.1.1	Iekārtas lietošana	LV	3		
2.1.2	Slapjai tīrīšanai piemērotas grīdas	LV	3		
2.1.3	Tīrīšanai ar putekļsūcēju piemērotas grīdas	LV	3		
2.1.4	Aparāta darbības princips	LV	3		
2.1.5	Paredzamais nepareizais pielietojums	LV	4		
2.2	Vispārējās piezīmes	LV	4		
2.2.1	Vides aizsardzība, ķīmikāliju reģistrēšana, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana (REACH), un nolietotā transporta līdzekļa utilizācija	LV	4		
2.2.2	Piederumi un rezerves daļas	LV	4		
2.2.3	Garantija	LV	4		
2.2.4	Lietošanas instrukcijā izmantotie simboli	LV	4		
2.2.5	Lietošanas instrukcijā izmantotie simboli	LV	4		
2.2.6	Simboli uz transporta līdzekļa	LV	5		
3	Drošības norādījumi	LV	6		
3.1	Izkraušanas/izpakošanas norādes	LV	6		
3.2	Vispārējie drošības tehnikas noteikumi	LV	6		
3.3	Darba apģērbs	LV	6		
3.4	Drošības norādījumi par lietošanu	LV	6		
3.5	Drošības norādījumi par braukšanu	LV	6		
3.6	Drošības norādījumi par transporta līdzekļa transportēšanu	LV	6		
3.7	Drošības norādījumi par kopšanu un apkopi	LV	7		
3.8	Norādījumi par akumulatoru	LV	7		
3.8.1	Akumulatoru drošības norādījumi	LV	7		
3.8.2	Pārbaudiet un koriģējiet akumulatora šķidruma līmeni (tikai akumulatoriem, kuriem nav nepieciešama īpaša apkope).	LV	7		
3.8.3	Ieteicamās baterijas, uzlādēšanas ierīces	LV	8		
3.8.4	Akumulatoru uzstādīšana un pieslēgšana	LV	8		
3.8.5	Akumulatora uzlāde	LV	8		
3.9	Drošības ierīces	LV	9		
3.9.1	Informācija par galveno slēdzi / avārijas apturēšanu	LV	9		
4	Aparāta pārskats	LV	10		
4.1	Vadības elementi	LV	11		
4.2	Daudzfunkcionālais displejs (brīdinājuma / kontroles rādījumi)	LV	11		
4.3	Atslēgas slēdzis	LV	11		
4.4	Vadības svira	LV	12		
4.5	Funkciju slēdzis	LV	12		
4.6	Braukšanas virziena svira pie stūres	LV	12		
5	Ekspluatācijas sākums	LV	13		
5.1	Iekārtas izpakošana un izkraušana	LV	13		
5.2	Aparāta stumšana/vilkšana (neizmantojot individuālo piedziņu)	LV	13		
5.3	Sūkšanas sijas transportēšanas drošinājuma noņemšana	LV	14		
5.4	Vispārējās piezīmes	LV	14		
5.5	Katru dienu pirms darba sākuma	LV	14		
5.6	Vadītāja sēdekļa regulēšana	LV	15		
5.7	Stūres pozīcijas regulēšana	LV	15		
6	Darbība	LV	15		
6.1	Braukšanas darbība	LV	16		
6.1.1	Braukšanas pedālis	LV	16		
6.1.2	Stāvbremze	LV	16		
6.1.3	Bremžu pedālis	LV	16		
6.1.4	Braukšana	LV	16		

6.2	Slapjā tīrīšana	LV	16	9.5.5	Nomainiet hidraulikas eļļas filtru.	LV	27
6.2.1	Eco režīms	LV	17	9.5.6	Transporta līdzekļa eļļošana	LV	27
6.2.2	Tīrā ūdens tvertnes uzpilde	LV	17	9.6	Suku nomaiņa	LV	28
6.2.3	Ieteicamie tīrīšanas līdzekļi	LV	17	9.6.1	Slaucīšanas joslas (suku piespiedes spēka) iestatīšana	LV	28
6.2.4	Netīrumu tvertnes vāka atvēršana/aizvēršana	LV	18	9.7	Sānu slotu nomaiņa	LV	29
6.2.5	Slapjās tīrīšanas sākšana	LV	18	9.7.1	Sānu pārklāja pārbūve	LV	29
6.2.6	Mitrās tīrīšanas pabeigšana	LV	18	9.8	Tīrīšana	LV	29
6.2.7	Netīrā ūdens tvertnes iztukšošana	LV	19	9.8.1	Putekļu filtra patronu tīrīšana/nomaiņa	LV	29
6.2.8	Tīrā ūdens tvertnes iztukšošana	LV	19	9.8.2	Plakanrievu filtra tīrīšana/nomaiņa	LV	30
6.2.9	Ūdens izsmidzināšanas ierīce	LV	20	9.8.3	Transportlīdzekļa tīrīšana	LV	30
6.3	Slaucīšana	LV	20	9.8.4	Netīrā ūdens tvertnes tīrīšana	LV	31
6.3.1	Slaucīšanas režīms	LV	20	9.8.5	Tīrā ūdens tvertnes tīrīšana	LV	31
6.3.2	Slaucīšanas beigšana	LV	21	9.8.6	Notīriet blīvējošās malas, sūkšanas stieni un smidzināšanas sprauslas.	LV	31
6.3.3	Iztukšojiet netīrumu tvertni	LV	21	9.8.7	Netīrumu tvertnes tīrīšana	LV	32
6.4	Aparāta novietošana	LV	22	9.8.8	Ūdens filtra tīrīšana	LV	32
7	Aparāta pārvietošana	LV	22	9.8.9	Hidrauliskās eļļas dzesētāja tīrīšana	LV	32
7.1	Transporta līdzekļa iekraušana transportēšanai	LV	22	9.9	Nomaiņas darbi	LV	33
7.1.1	Transporta līdzekļa nostiprināšana	LV	22	9.9.1	Drošinātāji	LV	33
7.2	Transporta līdzekļa vilkšana	LV	23	9.10	Piederumi	LV	33
8	Uzglabāšana/darbības apturēšana	LV	24	10	Traucējumu novēršana	LV	34
9	Kopšana un tehniskā apkope	LV	24	10.1	Traucējumi ar ziņojumu	LV	34
9.1	Vispārējas piezīmes	LV	24	10.2	Traucējumi bez norādes	LV	34
9.2	Pārsegi	LV	24	11	Tehniskie dati	LV	36
9.3	Akumulators	LV	24	12	ES Atbilstības deklarācija	LV	37
9.3.1	Sērskābes noplūdes gadījumā veicamie pasākumi	LV	24				
9.4	Apkopes veikšanas intervāli	LV	25				
9.4.1	Klienta veicamā tehniskā apkope	LV	25				
9.4.2	Klientu apkalpošanas dienesta veicamā tehniskā apkope	LV	25				
9.5	Pārbaudes un tehniskās apkopes darbi	LV	25				
9.5.1	Vispārējie drošības tehnikas noteikumi	LV	25				
9.5.2	Nofiksējiet pacelto netīrumu tvertni	LV	26				
9.5.3	Bremžu šķidrums līmeņa pārbaude	LV	26				
9.5.4	Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un eļļas uzpilde	LV	26				

2 Informācija par transporta līdzekli

Par transporta līdzekļa nodošanās laikā konstatētajiem trūkumiem un transportēšanas bojājumiem lūdzu nekavējoties ziņot savam izplatītājam vai pārdevējam. Aparātam piestiprinātās brīdinājuma un norādījumu plāksnītes sniedz svarīgas norādes par tā drošu ekspluatāciju.

2.1 Noteikumiem atbilstoša lietošana

B 300 RI ir kombinēta iekārta, kas paredzēta slapjai tīrīšanai un uzsūkšanai, neveicot pārbūvi.

Šis aparāts ir piemērots komerciālai un industriālai lietošanai, piemēram, viesnīcās, skolās, slimnīcās, fabrikās, veikalos, birojos un nomas uzņēmumos.

Atkarībā no veicamā tīrīšanas uzdevuma var izmantot dažādas suku un aparātu lietot kā sānu suku aparātu vai sānu beršanas aparātu.

Šajā lietošanas instrukcijā ir aprakstīts maksimālais papildaprīkojums. Atkarībā no tā jūsu aparāts var atšķirties no pamācībā aprakstītā modeļa.

Pirms transporta līdzekļa lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un iepazīstieties ar vadības ierīcēm un pārējo aprīkojumu.

Transporta līdzekli drīkst izmantot tikai paredzētajiem mērķiem, kā attēlots un aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.

Izmantošana paredzētajiem mērķiem ietver arī noteikto apkopju ievērošanu.

Transporta līdzekli un uzkarināmos agregātus drīkst lietot, apkopt un uzturēt labā stāvoklī tikai tādas personas, kuras tos pārziņa un ir informētas par bīstamību, kas ar tiem saistīta.

Ir jāņem vērā likumdevēja vispārīgie drošības tehnikas noteikumi un nelaimes gadījumu novēršanas noteikumi.

Jāievēro arī citi spēkā esoši drošības tehnikas, arodveselības un ceļu satiksmes noteikumi.

Apkalpojošajam personālam:

Lai transporta līdzekli varētu lietot ceļu satiksmē, tam jāatbilst valstī spēkā esošajiem noteikumiem.

Aparāts paredzēts tikai lietošanas instrukcijā norādītajiem segumiem.

2.1.1 Iekārtas lietošana

- *Lietotājam jāizmanto aparāts tikai atbilstoši noteikumiem. Viņam ir jāņem vērā apkārtējie apstākļi, un strādājot, jāuzmanās no trešām personām un it īpaši uz bērniem.*
- *Pirms darba sākšanas apkalpojošajai personai ir jāpārliecinās, ka visas aizsardzības ierīces ir uzliktas un darbojas pareizi.*
- *Aparātu apkalpojošā persona ir atbildīga par nelaimes gadījumiem, kas var atgadīties ar citām personām vai īpašumu.*
- *Jāraugās, lai apkalpojošās personas apģērbs būtu cieši pieguļošs. Jāvalkā stabili apavi un jāizvairās valkāt brīvs apģērbs.*
- *Pirms kustības uzsākšanas jāpārbauda tuvākā apkārtnē (piem., vai tuvumā nav bērnu). Jāgādā par pietiekamu redzamību!*
- *Kamēr aparāts ir ieslēgts, nekad neatstājiet to bez uzraudzības. Apkalpojošā persona aparātu drīkst atstāt tikai tad, kad ir izņemta atslēga (Intelligent Key) un aparāts ir nodrošināts pret nejaušām kustībām.*

Kopā ar lietošanas instrukcijā ietvertajiem norādījumiem ir jāņem vērā likumdevēja vispārīgie drošības tehnikas noteikumi un nelaimes gadījumu novēršanas noteikumi.

- *Lai novērstu aparāta neatļautu lietošanu, ir jāizņem atslēga.*
- *Aparātu drīkst lietot tikai personas, kuras ir iepazīstinātas ar tā apkalpošanu vai ir pierādījušas savas spējas to apkalpot, un viņas ir pilnvarotas lietot šo aparātu.*
- *Šis aparāts nav paredzēts, lai to lietotu personas (tai skaitā bērni) ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām un garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes un/ vai zināšanu.*
- *Bērni ir jāuzrauga, lai pārliecinātos, ka tie nespēj ar aparātu.*

2.1.2 Slapjai tīrīšanai piemērotas grīdas

- Rūpnieciskās ražošanas telpu grīda
- Klona virsma
- Betons

2.1.3 Tīrīšanai ar putekļsūcēju piemērotas grīdas

- Asfalts
- Rūpnieciskās ražošanas telpu grīda
- Klona virsma
- Betons
- Bruģakmens

2.1.4 Aparāta darbības princips

– Slapjā tīrīšana

Aparātu lieto līdzenu grīdu slapjai tīrīšanai. Noregulējot tīrīšanas programmu un ūdens daudzumu to var viegli pielāgot attiecīgam tīrīšanas uzdevumam.

Sānu beršanas pārklājs savāktu materiālu padod uz vidusdaļu, kur to savāc pretējā virzienā rotējošās suku.

Sūkšanas turbīna rada pazeminātu spiedienu un netīrumus iesūc netīrā ūdens tvertnē.

– Slaucīšana

Ja aparātu pārsvarā paredzēts izmantot slaucīšanai, tad ieteicams iemontēt īpašu slaucīšanas veltni un aparātu pārveidot par sānu suku aparātu.

Norādījums: aparāta pārveidošanu par sānu suku aparātu lieciet veikt Kärcher klientu ienestam, jo šajā gadījumā nepieciešams mainīt vadības vienības parametrus.

Sānu suku aparāts netīrumus padod uz aparāta vidusdaļu. Abas pretējā virzienā rotējošās suku netīrumus padod uz netīrumu tvertni. Sūkšanas turbīna novērš putekļu izplūdi.

Ja netīrumu tvertne ir pilna, to var hidrauliski iztukšot no vadītāja vietas.

2.1.5 Paredzamais nepareizais pielietojums

Nav pieļaujama iekārtu izmantošana neparedzētiem mērķiem, kā norādīts iepriekš. Par apdraudējumu, kas izriet no neatļauta pielietojuma, atbild lietotājs. Lietošana citiem mērķiem, kā aprakstīts šajā instrukcijā, ir aizliegta.

Personu pārvadāšana uz aparāta nav atļauta. Ierīci nedrīkst nekādā veidā pārveidot.

- Nekad neuzsūciet/neieslauciet sprādzienbīstamus šķidrumus, degošas gāzes, kā arī neatšķaidītas skābes un šķīdinātājus! Pie tādiem attiecas benzīns, krāsas atšķaidītāji vai mazuts, kuri, sajaucoties ar iesūcamo gaisu, var veidot sprādzienbīstamus izgarojumus vai sajaukumus, bez tam arī acetons, neatšķaidītas skābes un šķīdinātāji, tā kā tie iedarbojas uz aparātā pielietotajiem materiāliem.

- Nekad neuzslaukiet/neuzsūciet reaktīvus metāla putekļus (piem., alumīnijs, magnijs, cinks), jo savienojumā ar stipri sārmainiem vai skābiem tīrīšanas līdzekļiem tie veido eksplozīvas gāzes.
- Neuzsūciet/nesaslauciet degošus vai kvēlojošus priekšmetus.
- Uzturēšanās bīstamā zonā ir aizliegta. Ierīces izmantošana sprādzienbīstamās telpās ir aizliegta.
- Braukšana ar paceltu netīrumu tvertni (paškrāvēju) ir aizliegta.
- Nelietojiet aparātu bez aizsargjūmta aizsardzībai pret krītošiem priekšmetiem vietās, kur pastāv iespēja, ka vadītājam var trāpīt krītoši priekšmeti.
- Tīrīšanu neveiciet bez ievietotām sukām, blīvējošām malām vai sūkšanas mēlītēm.
- Motora pārsegu drīkst atvērt tikai ar jumtu nosegtā vietā
- Visā iekraušanas procesa laikā motora un sēdekļa pārsegu turiet atvērtu.

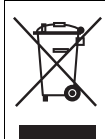
2.2 Vispārējas piezīmes

2.2.1 Vides aizsardzība, ķīmikāliju reģistrēšana, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana (REACH), un nolietotā transporta līdzekļa utilizācija

2.2.1.1 Vides aizsardzība



Iepakojuma materiāli ir atkārtoti pārstrādājami. Lūdzu, neizmetiet iepakojumu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem, bet nogādājiet to vietā, kur tiek veikta atkritumu otrreizējā pārstrāde.



Akumulatori, eļļa, degviela un tamlīdzīgas vielas nedrīkst nokļūt apkārtējā vidē. Lūdzu, utilizējiet šīs vielas, izmantojot piemērotas savākšanas sistēmas.

2.2.1.2 Sastāvdaļas (REACH)

Aktuālo informāciju par sastāvdaļām atradīsiet: www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Nolietotā transporta līdzekļa utilizācija

Nolietotie transporta līdzekļi satur noderīgus materiālus, kurus iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti. Mēs iesakām veikt Jūsu transporta līdzekļa utilizāciju sadarbībā ar specializētu utilizācijas uzņēmumu.

2.2.2 Piederumi un rezerves daļas

Izmantot tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību.

Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt www.kaercher.com.

Lai izvairītos no apdraudējumiem, labošanas darbus un maiņas detaļu iebūvi drīkst veikt tikai autorizēts klientu apkalpošanas dienests.

2.2.3 Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu kompetentās pārdošanas sabiedrības izdotie garantijas nosacījumi. Garantijas perioda laikā mēs bez maksas novērsīsim radušos darbības traucējumus un defektus Jūsu transporta līdzeklim, ja to cēlonis izrādīsies materiāla vai ražošanas defekts. Šajā sakarā, lūdzu, vērsieties pie sava Kärcher tehnikas izplatītāja vai pārdevēja.

2.2.4 Lietošanas instrukcijā izmantotie simboli

⚠ BĪSTAMI

Brīdina par tieši draudošām briesmām, kuras rada smagus ķermeņa ievainojumus vai izraisa nāvi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Brīdina par iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt smagus ķermeņa ievainojumus vai izraisīt nāvi.

⚠ UZMANĪBU

Norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt vieglus ievainojumus vai materiālos zaudējumus.

IEVĒRĪBAI

Norāde par iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt materiālos zaudējumus.

2.2.5 Lietošanas instrukcijā izmantotie simboli

⚠ BĪSTAMI

Brīdina par tieši draudošām briesmām, kuras rada smagus ķermeņa ievainojumus vai izraisa nāvi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Brīdina par iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt smagus ķermeņa ievainojumus vai izraisīt nāvi.

⚠ UZMANĪBU

Norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt vieglus ievainojumus vai materiālos zaudējumus.

IEVĒRĪBAI

Norāde par iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt materiālos zaudējumus.

2.2.6 Simboli uz transporta līdzekļa

	<i>Lietojiet dzirdes aizsargelementus.</i>
	<i>Pie ierīces strādājiet ar piemērotiem cimdiem.</i>
	<i>Saspiešanas risks, iespiežot starp kustīgām transportlīdzekļa daļām</i>
	<i>Rotējošu daļu radīts savainošanās risks. Nelieciet tajās rokas.</i>
	<i>Apdegumu gūšanas risks, strādājot pie sakarsētām virsmām!</i>
	<i>Uzliesmošanas risks. Neuzsūciet degošus vai kvēlojošus priekšmetus.</i>
	<i>Braukšanas virzienā drīkst braukt tikai 12% kāpumos un slīpumos.</i>
	<i>Maksimālais pamatnes slīpums, braucot ar paceltu netīrumu tvertni.</i>
	<i>Nostiprināšanas punkts</i>
	<i>Domkrata / paliekamo balstu stiprinājuma punkti</i>

3 Drošības norādījumi

3.1 Izkraušanas/izpakošanas norādes

⚠ BĪSTAMI

Savainošanās risks, bojājumu risks!

- Transporta līdzekli nav atļauts pārkraut ar celtņi.
- Transporta līdzekļa izkraušanai/iekraušanai neizmantojiet dakšu iekrāvēju.
- Iepakojuma materiāli (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) ir potenciāls riska situāciju avots un tādēļ tie nedrīkst būt pieejami bērniem.
- Uzmanīgi izpakojiet aparātu, neizmantojot darbarīkus, kas varētu izraisīt iekārtas bojājumus. Pēc izpakošanas pārbaudiet, aparāta piegādes komplektāciju un tās funkcijas. Ja aparāts nedarbojas, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

3.2 Vispārējie drošības tehnikas noteikumi

- Pirms lietošanas ir jāpārbauda transporta līdzekļa un tā darba aprīkojuma pienācīgs stāvoklis un ekspluatācijas drošība. Ja stāvoklis nav labs, tos nedrīkst lietot.
- Strādājot ar transporta līdzekli paaugstināta riska zonās (piemēram, degvielas uzpildes stacijās), jāievēro atbilstošie drošības noteikumi. Transporta līdzekļa izmantošana sprādzienbīstamās telpās ir aizliegta.
- Lai nodrošinātos pret nejaušu iedarbināšanu, pagrieziet atslēgas slēdzi pozīcijā „0” un izņemiet atslēgu.
- Transportlīdzekļa atslēgas atļauts izsniegt tikai apmācītam ekspluatācijas, tīrīšanas vai apkopes personālam.

3.3 Darba apģērbs

- Darbus pie transporta līdzekļa vienmēr veiciet, tikai valkājot piemērotus cimdus.
- Jāraugās, lai apkalpojošās personas apģērbs būtu cieši pieguļošs un tā valkātu drošības apavus.
- Jāvalkā galvassega, lai rotējošās daļās netiktu ierautas bizes vai gari mati.
- Darba laikā nedrīkst valkāt rotaslietas, gredzenus vai tml.

3.4 Drošības norādījumi par lietošanu

- Lietotājam jāizmanto aparāts tikai atbilstoši noteikumiem. Viņam ir jāņem vērā apkārtējie apstākļi, un strādājot, jāuzmanās no trešām personām un it īpaši uz bērniem.
- Pirms darba sākšanas apkalpojošajai personai ir jāpārlicinās, ka visas aizsardzības ierīces ir uzliktas un darbojas pareizi.
- Aparātu apkalpojošā persona ir atbildīga par nelaimes gadījumiem, kas var atgadīties ar citām personām vai tpašumu.
- Jāraugās, lai apkalpojošās personas apģērbs būtu cieši pieguļošs. Jāvalkā stabili apavi un jāizvairās valkāt brīvs apģērbs.
- Pirms kustības uzsākšanas jāpārbauda tuvākā apkārtnē (piem., vai tuvumā nav bērnu). Jāgādā par pietiekamu redzamību!
- Kamēr aparāts ir ieslēgts, nekad neatstājiet to bez uzraudzības. Apkalpojošā persona aparātu drīkst atstāt tikai tad, kad ir izņemta atslēga (Intelligent Key) un aparāts ir nodrošināts pret nejaušām kustībām.

- Lai novērstu aparāta neatļautu lietošanu, ir jāizņem atslēga.
- Aparātu drīkst lietot tikai personas, kuras ir iepazīstinātas ar tā apkalpošanu vai ir pierādījušas savas spējas to apkalpot, un viņas ir pilnvarotas lietot šo aparātu.
- Šis aparāts nav paredzēts, lai to lietotu personas (tai skaitā bērni) ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām un garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes un/ vai zināšanu.
- Bērni ir jāuzrauga, lai pārlicinātos, ka tie nespējas ar aparātu.

3.5 Drošības norādījumi par braukšanu

⚠ BĪSTAMI

Apgāšanās risks!

- Braukšanas virzienā drīkst braukt tikai 12% kāpumos un slīpumos.
- Pagriezienos brauciet lēni.
- Nestabilas pamatnes gadījumā pastāv aparāta apgāšanās risks.
- Aparāta apgāšanās risks pārāk liela sāna slīpuma gadījumā.
- Uz slapjām grīdām ir iespējams slīdēšanas risks.

⚠ BĪSTAMI

Apkārt stāvošo personu savainošanās risks!

Vienmēr pārlicinieties, ka rotējošā bākuguns ir ieslēgta laikā, kad ir ieslēgtas sānu slotas vai sānu tīrīšanas bloks.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks!

Neizmantojiet transportlīdzekli bez aizsargjumta (FOPS), ja strādājat vietās, kur pastāv iespēja, ka operatoru varētu skart kritoši priekšmeti.

Galvenie drošības norādījumi braukšanai

- Pamatā ir jāievēro veicamie pasākumi, noteikumi un norādījumi, kuri attiecas uz transportlīdzekļu ekspluatāciju.
- Transporta līdzekli aizliegts lietot bērniem vai jauniešiem.
- Lai novērstu transportlīdzekļa neatļautu lietošanu, izņemiet atslēgu.
- Pirms katras lietošanas reizes jāveic nodaļā "Ekspluatācijas uzsākšana" norādītā drošības pārbaude.
- Pirms ierīces ieslēgšanas visām vadības svirām un slēdžiem jāatrodas neitrālā pozīcijā. Ieslēgšanas laikā vadītājam jāsež vadītāja sēdekļī. Ieslēgšanas laikā nedrīkst nospiegt braukšanas pedāli.
- Kustību drīkst uzsākt tikai tad, kad vadītājs atrodas sēdekļī.
- Tīrīšanu neveiciet bez ievietotām sukām, blīvējošām malām vai sūkšanas mēlītēm.
- Bremžu sistēmas traucējumu gadījumā apstādiniet transportlīdzekli un sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

3.6 Drošības norādījumi par transporta līdzekļa transportēšanu

- Transportējot ņemiet vērā aparāta svaru.
- Lai veiktu aparāta transportēšanu, atvienojiet akumulatoru un droši nostipriniet aparātu. Par to lasiet nodaļā "Transportēšana".

3.7 Drošības norādījumi par kopšanu un apkopi

- Veicot visus apkopes un tīrīšanas darbus, kā arī nomainot detaļas vai veicot pārveidi uz citu funkciju, pilnībā atvienojiet transportlīdzekli no akumulatora strāvas padeves.
- Ievērojiet drošības pārbaudi atbilstoši vietējiem spēkā esošiem noteikumiem par mobiliem, profesionāli lietojamiem transporta līdzekļiem.
- Ierīces labošanu drīkst izpildīt tikai autorizēti klientu apkalpošanas dienesti vai šās nozares speciālisti, kas ir iepazinušies ar visiem svarīgajiem drošības noteikumiem.
- Aparātu nedrīkst tīrīt, izmantojot ūdeni vai augstspiediena ūdens strūklu (īsslēguma vai citu bojājumu briesmas).

3.8 Norādījumi par akumulatoru

IEVĒRĪBAI

Aizliegts izmantot atkārtoti neuzlādējumus akumulatorus. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos akumulatorus un uzlādes ierīces.

Akumulatorus aizvietojiet tikai ar tāda paša tipa akumulatoriem. Pirms transportlīdzekļa utilizācijas izņemiet akumulatorus un utilizējiet tos atbilstoši valstī spēkā esošajiem noteikumiem.

3.8.1 Akumulatoru drošības norādījumi

Ievērojiet negadījumu novēršanas noteikumus, kā arī DIN VDE 0510, VDE 0105, 1. daļu.

Apejoties ar akumulatoriem, obligāti jāievēro sekojoši drošības norādījumi:

	Ievērot norādījumus uz akumulatora, lietošanas pamācībā un automašīnas ekspluatācijas instrukcijā!
	Valkāt aizsargbrilles!
	Nepielaišt bērņus pie skābes un akumulatoriem!
	Sprādzienbīstamība!
	Uguns, dzirksteles, atklātā gaisma un smēķēšana ir aizliegti!
	Ķīmisko apdegumu bīstamība!
	Pirmā palīdzība!
	Brīdinājuma piezīme!
	Utilizācija!
	Nemest bateriju atkritumu kastē!

⚠ BĪSTAMI

Ugunsbīstamība un sprādzienbīstamība!

- Nelikt uz akumulatora instrumentus vai līdzīgus priekšmetus. Īssavienojuma un sprādziena bīstamība.
- Noteikti nesmēķēt un nelietot atklātu uguni.
- Telpas, kurās uzlādē baterijas, labi jāvēdina, jo lādējot rodas sprādzienbīstama gāze.

Ķīmisko apdegumu bīstamība!

- Rīkojieties uzmanīgi, jo no nehermētiska akumulatora var izplūst sērskābe.

Savainojumu gūšanas risks!

- Nekad neļaujiet brūcēm nonākt saskarē ar svinu. Pēc darba ar baterijām vienmēr notīriet rokas.

3.8.1.1 Sērskābes noplūdes gadījumā veicamie pasākumi

Svina akumulators nerada draudus, to izmantojot atbilstoši paredzētajam mērķim un ievērojot lietošanas pamācības norādes.

Tomēr ņemiet vērā, ka svina akumulatori satur sērskābi, kas var radīt nopietnus ķīmiskos apdegumus.

- Izšļakstītu vai no nepietiekami hermētiska akumulatora izplūstošu skābi sasaistiet ar saistvielu, piem., smiltīm. Neļaujiet tai nokļūt kanalizācijā, zemē vai gruntsūdeņos.
- Skābi neitralizējiet ar kaļķi/sodu un utilizējiet, ievērojot vietējos spēkā esošos noteikumus.
- Lai utilizētu bojāto akumulatoru, sazinieties ar profesionālu utilizācijas uzņēmumu.
- Ja skābes šļakatas nokļuvušas acīs vai uz ādas, izskalojiet vai noskalojiet ar lielu daudzumu ūdens.
- Pēc tam nekavējoties griezieties pie ārsta.
- Netīro apģērbu izmazgājiet ar ūdeni.
- Nomainiet apģērbu.

3.8.2 Pārbaudiet un koriģējiet akumulatora šķidruma līmeni (tikai akumulatoriem, kuriem nav nepieciešama īpaša apkope).

⚠ Brīdinājums

Regulāri pārbaudiet šķidruma stāvokli akumulatoros, kuri ir pildīti ar skābēm.

- Pilnībā uzlādēta akumulatora skābes specifiskais svars 20 °C temperatūrā ir 1,28 kg/l.
- Daļēji uzlādēta akumulatora skābes specifiskais svars ir starp 1,00 un 1,28 kg/l.
- Skābes specifiskajam svaram jābūt vienādam visos elementos.
- Izgrieziet visus šūnu aizslēgus.
- No katra elementa paņemiet paraugu ar densimetru.
- Iepildiet skābes paraugu atpakaļ tajā pašā elementā.
- Zema šķidruma līmeņa gadījumā uzpildiet šūnas ar destilētu ūdeni līdz marķējumam.
- Uzlādējiet akumulatoru.
- Ieskrūvējiet šūnu aizslēgus.

3.8.3 Ieteicamās baterijas, uzlādēšanas ierīces

Mēs iesakām izmantot tikai mūsu akumulatorus un lādētājus, jo tikai tā saglabājas garantija.

NORĀDĪJUMS

B 300 Bp Pack jau ir uzstādīti zemās apkopes akumulatori un uzlādes ierīce.

	Pasūtījuma numurs
805 Ah - šūnu akumulators	6 654-504,0

3.8.3.1 Citu ražotāju akumulatoru un lādētāju izmantošana

Citu akumulatoru un uzlādes ierīču izmantošana nav ieteicama, un to drīkst darīt tikai pēc konsultēšanās ar KÄRCHER klientu servisu.

IEVĒRĪBAI

Izmantojiet tikai Kärcher ieteiktos akumulatorus un lādētājus, jo tikai tā saglabājas garantija.

■ B 300 R I Bp iesakām akumulatorus / uzlādes ierīces.

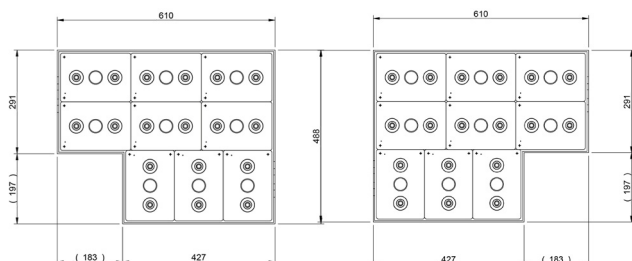
Akumulators	Bateriju pakete	Lādēšanas ierīce
805 Ah - šūnu akumulators (mitrais)	6 654-504,0	6 654-505,0

Norāde

Izmantojot citu ražotāju akumulatorus, jāievēro maksimālie akumulatoru parametri.

3.8.3.2 Maksimālie akumulatora izmēri (atsevišķam akumulatoram)

Ierīcei ir nepieciešams tīpašas konstrukcijas akumulatoru ietvars abās transportlīdzekļa pusēs.



L

R

3.8.4 Akumulatoru uzstādīšana un pieslēgšana

- Atveriet ierīces pārsegu.
- Noņemiet akumulatora nodalījuma balstu.
- Ievietojiet akumulatorus akumulatoru turētājos.

⚠ Bīdīnājums

Ievērot pareizos polus.

- Pola spaili (sarkanais kabelis) pieslēgt pozitīvajam polam (+).
- Pieskrūvējiet pie akumulatoriem savienojuma vadus.
- Pola spaili pieslēgt mīnusa polam (-).

NORĀDĪJUMS

Izņemot akumulatoru, jānodrošina, ka vispirms tiek atvienots mīnusa pols. Pārbaudiet akumulatoru polu un polu spaiļu pietiekamu aizsardzību ar polu aizsargziedi.

NORĀDĪJUMS

Pirms ierīces lietošanas uzsākšanas uzlādējiet baterijas.

3.8.5 Akumulatora uzlāde

⚠ BĪSTAMI

Savainojumu gūšanas risks!

- Ievērojiet drošības norādījumus, rīkojoties ar akumulatoriem. Ievērojiet lādētāja ražotāja sagatavoto lietošanas instrukciju.

⚠ BĪSTAMI

Savainojumu gūšanas risks!

- Lādētāju drīkst izmantot tikai tad, ja nav bojāts elektrības vads. Bojāta elektrības vada nomaīņa nekavējoties jāveic ražotājam, klientu servisam vai kvalificētai personai.

⚠ BĪSTAMI

Savainojumu gūšanas risks!

- Akumulatorus lādējiet tikai ar piemērotu lādētāju.

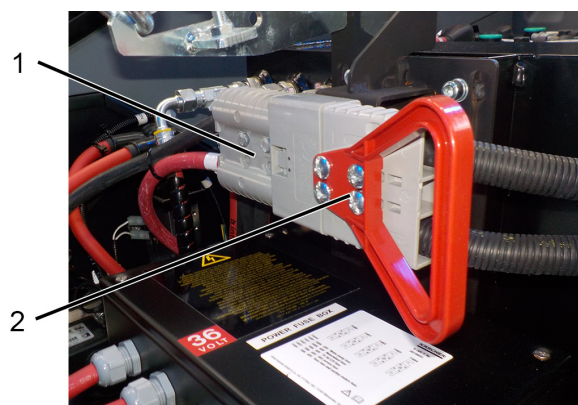
NORĀDĪJUMS

Lādētājam ir elektroniska vadība, un tas pabeidz uzlādi patstāvīgi. Visas aparāta funkcijas uzlādes procesa laikā tiek automātiski pārtrauktas.

NORĀDĪJUMS

Kad akumulatori ir uzlādēti, lādētāju vispirms atvienojiet no strāvas un tad no akumulatoriem.

3.8.5.1 Uzlāde ar ārēju uzlādes ierīci



1 Baterijas kontaktspraudnis

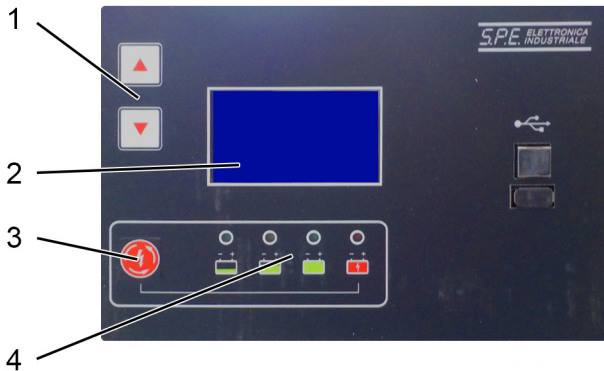
2 Darba pieslēgums

- Atveriet ierīces pārsegu.
- Atvienojiet akumulatora spraudni no mašīnas un savienojiet to ar uzlādes ierīces spraudni
- Ievietojiet uzlādes ierīces tīkla spraudni kontaktligzdā un ieslēdziet uzlādes ierīci. Sākas uzlādes process.

IEVĒRĪBAI

Visa uzlādes procesa laikā turiet abus ierīces pārsegius atvērtus. Ierīces pārsegi drīkst atvērt tikai ar jumtu nosegtā vietā

Uzlādes ierīces vadības elementi



- 1 Displeja rādījuma izvēles taustiņi
 - 2 LC displejs / uzlādes parametru rādījums
 - 3 Atiestatīšanas taustiņš
 - 4 Uzlādes statusa / uzlādes procesa rādījums
- Uzlādes progress tiek attēlots lādētājā.

Norādījums

Lūdzu, obligāti izlasiet un ievērojiet uzlādes ierīcei pievienoto lietošanas instrukciju.

Pēc uzlādēšanas procesa

→ Pārspaudiet akumulatora kontaktdakšu atpakaļ darba pieslēgumā.

3.8.5.2 Norādījumi par akumulatoriem, kuriem nav nepieciešama īpaša apkope

→ Pēc uzlādes procesa beigām pievienojiet destilētu ūdeni, ievērojiet akumulatora skābes līmeni. Akumulatori ir atbilstoši marķēti.

⚠ BĪSTAMI

Ķīmisko apdegumu bīstamība!

- Ja akumulators ir izlādējies, uzpildot ūdeni, var izplūst skābe.
- Rīkojoties ar akumulatora skābi, jāvalkā aizsargbrilles un aizsargapģērbs. Ievērojiet noteikumus par rīcību ar akumulatoriem!

⚠ BRĪDINĀJUMS

Bojājumu briesmas!

- Bateriju piepildīšanai izmantojiet tikai destilētu vai atsāļotu ūdeni (EN 50272-T3).
- Nelietojiet citus piemaisījumus (tā dēvētos uzlabošanas līdzekļus), jo pretējā gadījumā zūd garantija.

3.8.5.3 Norādījumi par negadījumiem ar savainošanās risku

- Ja skābes šļakatas nokļuvušas acīs vai uz ādas, izskalojiet vai noskalojiet ar lielu daudzumu ūdens.
- Pēc tam nekavējoties griezieties pie ārsta.
- Nomainiet apģērbus.
- Netīro apģērbus izmazgājiet ar ūdeni.

3.9 Drošības ierīces

⚠ BĪSTAMI

Drošības ietaises kalpo lietotāja aizsardzībai, un tās nedrīkst izmainīt vai noņemt.

Šis transporta līdzeklis ir aprīkots ar dažādām drošības sistēmām.

- Stāvbremze
- Sēdekļa kontaktslēdzis pie vadītāja sēdekļa.
- Galvenais slēdzis / avārijas apturēšana

3.9.1 Informācija par galveno slēdzi / avārijas apturēšanu

Ierīce ir aprīkota ar avārijas apturēšanas slēdzi

Norādījums

Avārijas apturēšanas slēdzi var izmantot arī kā galveno slēdzi, taču tas neaizstāj atslēgas slēdzi uz stūres statņa. Pēc avārijas apturēšanas slēdža ieslēgšanas pagaidiet dažas sekundes, pirms tiek nospiesta atslēgas slēdzis.



Avārijas apstāšanās slēdzis atrodas pa kreisi no transportlīdzekļa vadītāja sēdekļa.

Visu funkciju tūlītējai pārtraukšanai: Nospiediet avārijas apturēšanas slēdzi.

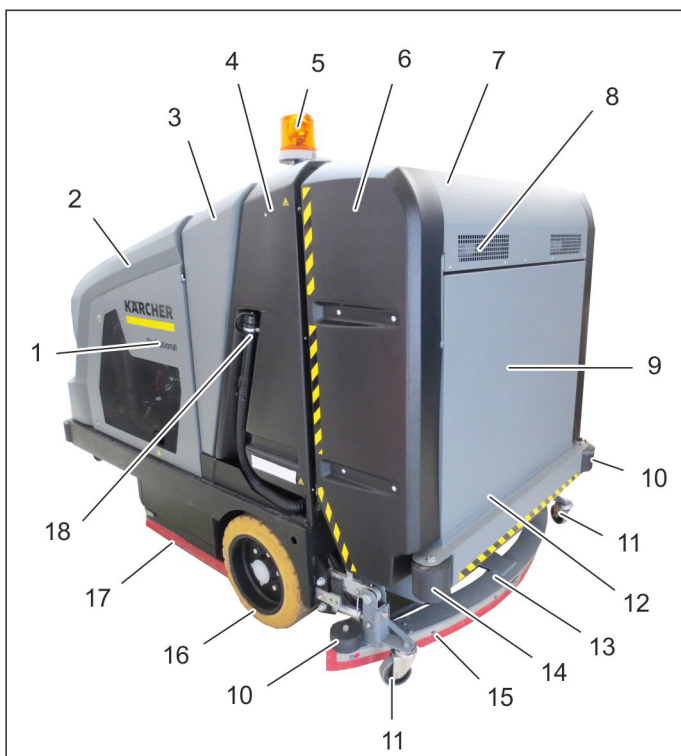
Avārijas apturēšana nekavējoties ietekmē visas ierīces funkcijas un elektriski atvieno akumulatoru no ierīces.

Norādījums

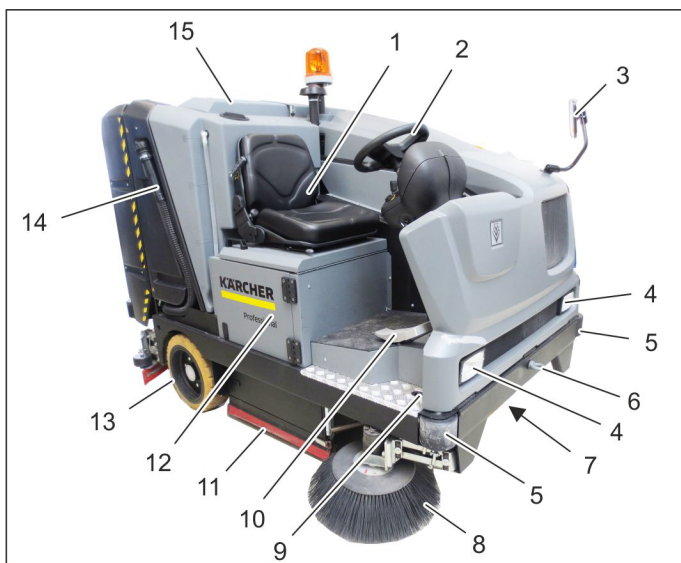
Ja braukšanas laikā tiek nospiesta avārijas apturēšana, ierīce strauji bremzē. Sānu slota, sānu tīrīšanas bloks un birstes galva paliek nolaisti, vārsti paliek atvērti un izplūst tīrs ūdens.

Lai atsāktu darbu, izvelciet avārijas apturēšanas slēdzi.

4 Aparāta pārskats

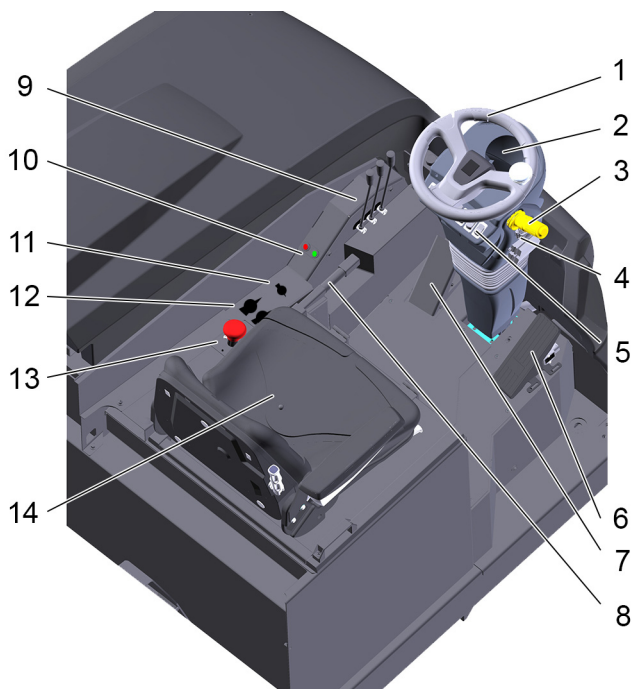


- 1 Kreisās puses akumulatora vāks
- 2 Kreisās puses ierīces pārsegs
- 3 Tīrā ūdens tvertne
- 4 Pārsegs, elektronika
- 5 Rotējoša signāluguns
- 6 Pārsegs
- 7 Augstās izbēršanas mehānisms
- 8 Sūkšanas turbīna, slaucīšana
- 9 Putekļu filtrs, slaucīšana
- 10 Dalītājs
- 11 Ritentiņi
- 12 Netīrumu tvertne (nav redzama no ārpuses)
- 13 Sūkšanas stienis
- 14 Dalītājs
- 15 Pulēšanas mēlīte
- 16 Aizmugurējais ritenis
- 17 Slapjās tīrīšanas blīvplāksne
- 18 Tīrā ūdens noteces šļūtene



- 1 Vadītāja sēdeklis / labās puses ierīces pārsegs
- 2 Stūre
- 3 Atpakaļskata spoguļi
- 4 Lukturi
- 5 Dalītājs
- 6 Vilkšanas cilpa
- 7 Priekšējo riteņu piedziņa
- 8 Sānu slota vai sānu tīrīšanas bloks (papildaprīkojums)
- 9 Transportēšanas drošinājums, sānu slota / sānu tīrīšanas bloks (papildaprīkojums)
- 10 Braukšanas pedālis
- 11 Slapjās tīrīšanas blīvplāksne
- 12 Labās puses akumulatora vāks
- 13 Aizmugurējais ritenis
- 14 Netīrā ūdens noteces šļūtene
- 15 Pārsegs, plakanrievu filtrs un slapjās sūkšanas turbīna

4.1 Vadības elementi

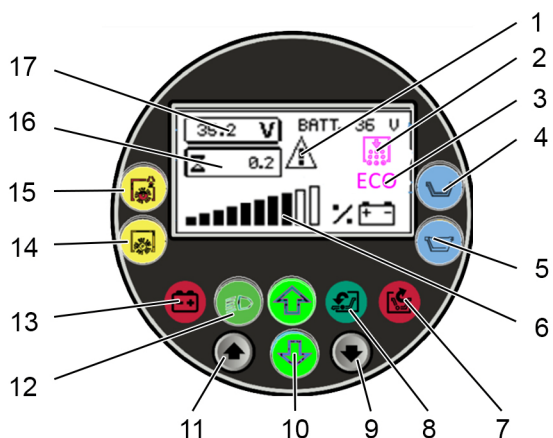


- 1 Stūre
- 2 Daudzfunkcionālais displejs (brīdinājuma un kontroles rādījumi)
- 3 Braukšanas virziena svira
- 4 Slēdzis ar atslēgu
- 5 Funkciju slēdzis
- 6 Braukšanas pedālis
- 7 Bremžu pedālis
- 8 Stāvbremze
- 9 Hidraulisko funkciju vadības svira
- 10 Netīrumu tvertnes vāka kontrollampiņas
- 11 Birstes galvas kontaktpiediena regulēšana
- 12 Ūdens dozēšanas, sānu tīrīšanas bloka un birstes veltņa iestatīšana
- 13 Galvenais slēdzis / avārijas apturēšanas slēdzis
- 14 Vadītāja sēdekļis

Norāde

Visas vadības ierīces ir sīkāk aprakstītas turpmākajās nodaļās.

4.2 Daudzfunkcionālais displejs (brīdinājuma / kontroles rādījumi)



Norāde

Ieslēgšanas brīdī īslaicīgi iedegas visas brīdinājuma un kontrollampiņas, tā tiek veikta funkciju pārbaude.

- 1 Brīdinājuma ziņojums: Sēdekļa kontaktslēdzis nav aizvērts
- 2 Filtra tīrīšanas rādījums
- 3 ECO režīma rādījums
- 4 Brīdinājuma lampiņa: Tukša tīrā ūdens tvertne
- 5 Brīdinājuma lampiņa: Pilna netīrā ūdens tvertne
- 6 Akumulatora uzlādes līmeņa rādījums
- 7 Kontrollampiņa: Netīrumu tvertnes vāks aizvērts
- 8 Kontrollampiņa: Netīrumu tvertnes vāks atvērts
- 9 Izvēles taustiņš UZ LEJU
- 10 Braukšanas virziena rādījums (uz priekšu / atpakaļ)
- 11 Izvēles taustiņš UZ AUGŠU
- 12 Kontrollampiņa: Darba apgaismojums
- 13 Brīdinājuma lampiņa: Zems akumulatora uzlādes līmenis
- 14 Kontrollampiņa: Aktīva slaucīšana
- 15 Kontrollampiņa: Aktīva mazgāšana-sūkšana
- 16 Darba stundu skaitītājs
- 17 Pašreizējais akumulatora spriegums

4.3 Atslēgas slēdzis



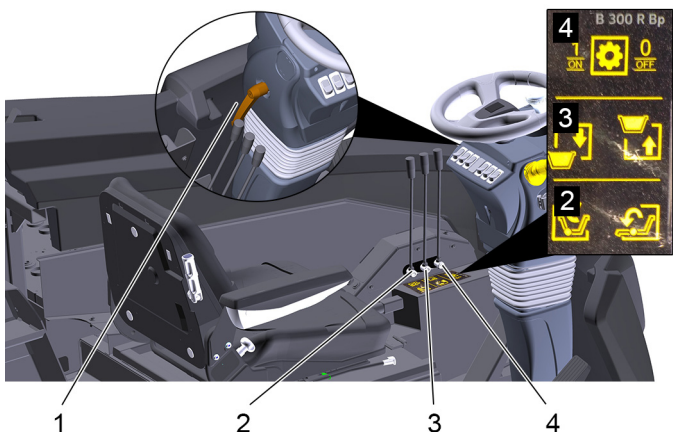
Atslēgas slēdzis ieslēdz un izslēdz ierīci.

- Vāka atvēršana
- Ievietojiet atslēgu.
- Pagrieziet atslēgu par vienu slēdža pozīciju uz priekšu (I).
Ierīce sāk darboties un veic pašpārbaudi.
- Īsu brīdi pagaidiet, pēc tam pagrieziet atslēgu vēl par vienu slēdža pozīciju uz priekšu (II).
Displejā parādās "ON", ierīce ir gatava braukšanai.
- Lai izslēgtu ierīci, pagrieziet atslēgas slēdzi pretējā virzienā (0)
- Lai novērstu aparāta neatļautu lietošanu, ir jāizņem atslēga.

Norāde

Ja slēdzenē nav atslēgas, aizveriet atslēgas slēdzi ar vāku, lai novērstu putekļu un mitruma iekļūšanu.

4.4 Vadības svira

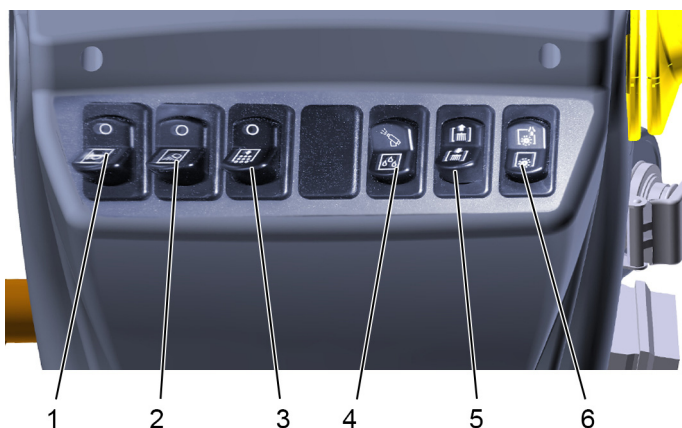


- 1 Stūres rata pāriestatīšanas svira
- 2 Netīrumu tvertnes vāka atvēršana/aizvēršana
- 3 Izbēršana no augšas, netīrumu tvertnes pacelšana/nolaišana
- 4 Hidraulikas ieslēgšana/izslēgšana

Norāde

ieslēdzot hidrauliku, birstes sāk griezties. Nolaist tās var, izmantojot funkciju slēdžus.

4.5 Funkciju slēdzis



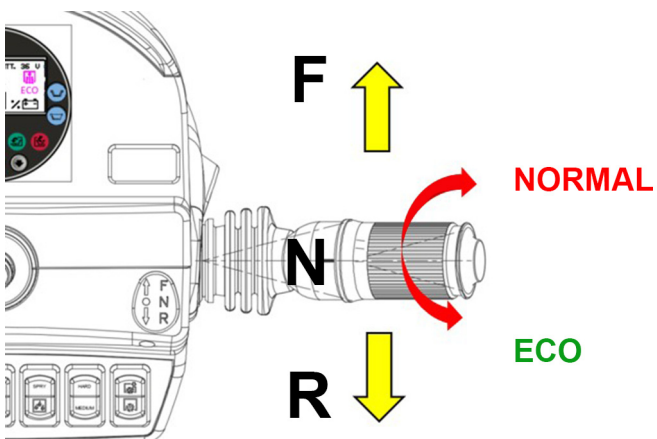
- 1 Signāлтаure
- 2 Darba apgaismojuma ieslēgšana/izslēgšana
- 3 Filtra tīrīšanas sistēma putekļu filtram
- 4 Ūdens izsmidzināšanas ierīces ieslēgšana/izslēgšana
- 5 Sānu slotas / sānu tīrīšanas bloka nolaišana / pacelšana
- 6 Tīrīšanas veida slēdzis: Slaucīšana vai beršana

Augšējā pozīcija: Tīrīšanas režīms "Mitrā tīrīšana", sūkšanas sija tiek nolaista un ieslēdzas sūkšanas turbīna.

Vidējā pozīcija: Birstes galva pacelta.

Apakšējā pozīcija: Tīrīšanas režīms "Slaucīšana", ieslēdzas slaucīšanas ventilators. Sūkšanas sija paliek pacelta augšā.

4.6 Braukšanas virziena svira pie stūres



- Lai brauktu uz priekšu, pabīdiet sviru uz priekšu.
- Lai brauktu atpakaļgaitā, pavelciet sviru atpakaļ.
- Lai iestatītu jaudas klasi, pagrieziet grozāmo rokturi vēlamajā virzienā.

- F** Braukšanas virziens uz priekšu
N Neitrāla pozīcija (bez braukšanas virziena)
R Braukšanas virziens atpakaļ
NORMAL Jaudas klase: Normāla
ECO Jaudas klase: ECO darbība

5 Eksploatācijas sākums

5.1 Iekārtas izpakošana un izkraušana

⚠ **BĪSTAMI**

Savainošanās risks, bojājumu risks!

- *Transporta līdzekli nav atļauts pārkraut ar celtņi.*
- *Transporta līdzekļa izkraušana/iekraušanai neizmantojiet dakšu iekrāvēju.*
- *Iepakojuma materiāli (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) ir potenciāls riska situāciju avots un tādēļ tie nedrīkst būt pieejami bērniem.*
- *Uzmanīgi izpakojiet aparātu, neizmantojot darbarīkus, kas varētu izraisīt iekārtas bojājumus. Pēc izpakošanas pārbaudiet, aparāta piegādes komplektāciju un tās funkcijas. Ja aparāts nedarbojas, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.*
- *Norādes par aparāta stumšanu/vilkšanu skatiet turpmākajās nodaļās.*
- *Iekraujot ievērojiet transporta līdzekļa svaru!*

Pašmasa (transporta svars)	2525 kg
----------------------------	---------

5.2 Aparāta stumšana/vilkšana (neizmantojot individuālo piedziņu)

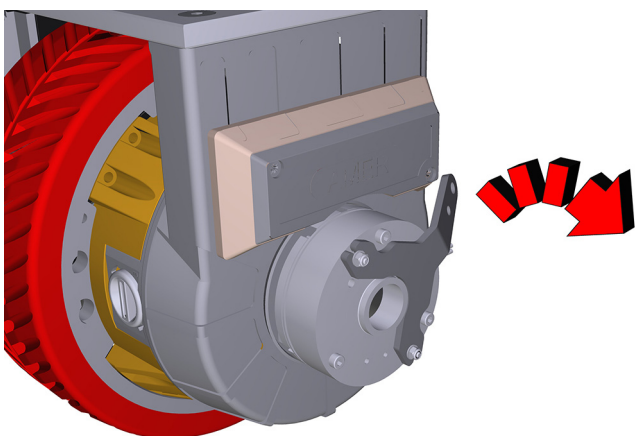


1 Vilkšanas cilpa

- *Lai veiktu vilkšanu, aparāta priekšpusē piestipriniet vilkšanas āķi.*

⚠ **Brīdinājums**

Bojājumu risks! Priekšējo vilkšanas cilpu nedrīkst izmantot piekabju vai priekšmetu vilkšanai.

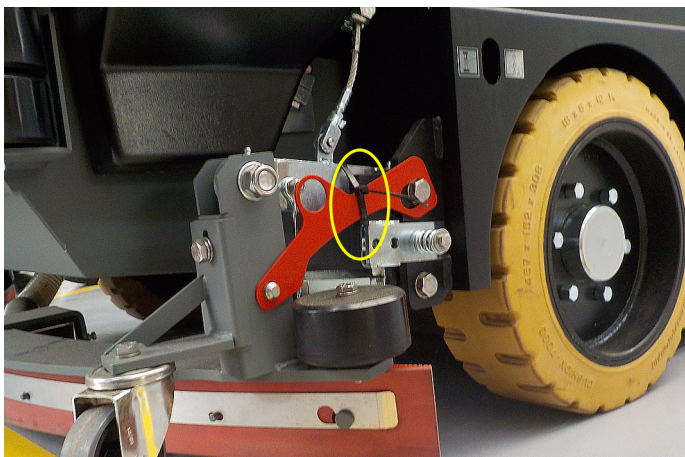


Lai stumtu/vilktu ierīci, vispirms ir jāatver vilces motora magnētiskā bremze.

- *Izvelciet bremžu sviru uz āru*
- *Nostipriniet / bloķējiet bremžu sviru ar ķīli vai līdzīgu instrumentu.*
- *Ierīces stumšana*

Pēc ierīces pārstumšanas noņemiet bloķēšanu, lai magnētiskā bremze atkal darbotos kā parasti.

5.3 Sūkšanas sijas transportēšanas drošinājuma noņemšana



Piegādājot ierīci, sūkšanas sija ir nofiksēta ar transportēšanas drošinājumu.

- Pārgrieziet kabeļa saiti
- Noņemiet sarkano drošības apskavu.
- Saglabājiet drošības apskavu, tā būs nepieciešama ierīces transportēšanai.

Skatīt nodaļu "Transportlīdzekļa nostiprināšana"

5.4 Vispārējas piezīmes

- Pirms ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos drošības norādījumus!
- Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas un vienmēr nodrošiniet to pret ripošanu (nobloķējiet stāvbremzi).
- Atstājot transportlīdzekli, vienmēr izņemiet atslēgu.

△ BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks!

Sānu slotas, kā arī birstes galvā esošās birstes un sānu tīrīšanas bloks var neparedzēti sākt griezties. Veicot darbus šajā zonā, vienmēr izslēdziet ierīci un izņemiet atslēgu. Nekādā gadījumā neaizskariet birstes galvu, kad transportlīdzeklis ir darbībā.

5.5 Katru dienu pirms darba sākuma

- Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni un, ja nepieciešams, uzlādējiet akumulatoru.
- Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni.
- Iztukšojiet netīrumu tvertni.
- Iztukšojiet netīrā ūdens tvertni.
- Nepieciešamības gadījumā uzpildiet dzesēšanas ūdens tvertni.
- Pārbaudiet suku nodilumu un iespējamus bojājumus.
- Pārbaudiet suku nodilumu un iespējamus bojājumus.
- Pārbaudiet/iztīriet ūdens un sūkšanas sistēmu.
- Pārbaudīt vadības elementu funkcionēšanu.
- Pārbaudiet, vai aparāts nav bojātas.
- Iztīriet putekļu filtru, nospiežot filtra tīrīšanas taustiņu.

Norāde: Aprakstu skatīt sadaļā Kopšana un tehniskā apkope.

5.6 Vadītāja sēdekļa regulēšana



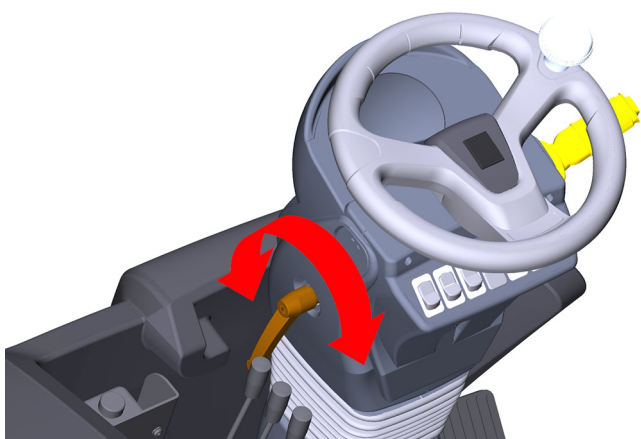
⚠ BĪSTAMI

Negadījumu risks!

→ *Neregulējiet vadītāja sēdekli braukšanas laikā.*

- 1 Sēdekļa pāriestatīšana garenvirzienā.
- 2 Pārsegs ar vadītāja sēdekli
- 3 Atzveltnes slīpuma regulēšanas mehānisms
- 4 Amortizācija/vadītāja svara iestatīšana

5.7 Stūres pozīcijas regulēšana



⚠ BĪSTAMI

Negadījumu risks!

→ *Neregulējiet stūres pozīciju braukšanas laikā.*

- *Atbrīvojiet stūres rata pāriestatīšanas sviru.*
- *Novietojiet stūri vēlamajā augstumā.*
- *Nofiksējiet stūres rata pāriestatīšanas sviru.*

6 Darbība

⚠ BĪSTAMI

Apdedzināšanās risks, saspiešanas risks!

→ *Lietojiet transporta līdzekli tikai tad, kad ir uzlikti visi pārsegi.*

⚠ BĪSTAMI

Ilgāks aparāta lietošanas ilgums var radīt vibrācijas izraisītus asinsrites traucējumus rokās.

Vispārēji ieteicamu aparāta lietošanas laiku noteikt nevar, jo tas ir atkarīgs no vairākiem ietekmes faktoriem:

- Personīga predispozīcija uz sliktu asinsriti (bieži auksti pirksti, pirkstu kņudēšana).
- Zema apkārtējā temperatūra. Roku aizsardzībai valkāt siltus cimdus.
- Cieša satveršana pasliktina asinseci.
- Nepārtraukts darba režīms ir sliktāks nekā ar pauzēm pārtraukts režīms.

Aparāta regulāras un ilglaicīgas lietošanas gadījumā un, atkārtoti iestājoties atbilstošajām pazīmēm (piemēram, pirkstu kņudēšana, auksti pirksti), mēs iesakām iziet medicīnisko apsekošanu.

6.1 Braukšanas darbība

6.1.1 Braukšanas pedālis

Ar akseleratora pedāli tiek regulēts transportlīdzekļa ātrums.

Braukšanas virzienu iestata ar braukšanas virziena sviru pie stūres!

6.1.2 Stāvbremze

Rokasbremze darbojas uz aizmugurējiem ratiem un to darbina trošu sistēma. Bremzēšanas spēkam samazinoties, to var pāriestātīt ar sviras iestatīšanas skrūvi. Bremžu kluču nomaiņu drīkst veikt tikai klientu serviss.

6.1.3 Bremžu pedālis

Bremžu pedālis aktivizē aizmugurējo riteņu bremžu sistēmu. Pareizs bremžu iestatījums tiek veikts automātiski un iestatīšanas darbi nav nepieciešami.

6.1.4 Braukšana

Norāde

Pirms ierīces ieslēgšanas noteikti iestatiet braukšanas virziena sviru "N" (neitrālā) pozīcijā, pretējā gadījumā braukšanas funkcija tiks bloķēta. Ieslēdzot ierīci, automātiski tiek aktivizēta rotējošā bākunguns.

Pirms ieslēgšanas apsēdieties uz vadītāja sēdekļa, lai aktivizētu sēdekļa kontaktslēdzi.

Ja akseleratora pedālis tiek atlaists, magnētiskā bremze aptur transportlīdzekli.

IEVĒRĪBAI

Vienmēr uzmanīgi un lēnām nospieš akseleratora pedāli.

IEVĒRĪBAI

Laiku pa laiku pārbaudiet stāvbremzes darbību - tā atbilst prasībām, ja transportlīdzekli iespējams apstādināt 12% slīpumā.

Aktivizācija notiek hidrauliski, tādēļ raugiet, lai bremžu šķidrums tvertnē būtu pietiekami bremžu šķidrums.

→ Ieslēdziet ierīci ar atslēgas slēdzi.

→ Atlaidiet stāvbremzi.

→ Nospiediet braukšanas virziena sviru

→ Lēnām nospiediet braukšanas pedāli.

→ Ar stūri kontrolējiet braukšanas virzienu.

→ Braucot atpakaļgaitā, nedrīkst būt apdraudētas trešās personas, nepieciešamības gadījumā dodiet tām norādes.

6.1.4.1 Braukšanas veids

– Braukšanas ātrums tiek plūdeni regulēts ar braukšanas pedāli.

6.1.4.2 Bremzēšana/apstāšanās

→ Atlaidiet braukšanas pedāli, transporta līdzeklis bremzē patstāvīgi un apstājas.

→ Stiprākai bremžu iedarbībai vai avārijas gadījumā nospiediet bremžu pedāli.

6.1.4.3 Šķēršļu pārvarēšana

IEVĒRĪBAI

Nedrīkst braukt pāri vai stumt pāri priekšmetiem vai nenostiprinātiem šķēršļiem.

→ Pār nekustīgiem šķēršļiem drīkst pārbraukt tikai, izmantojot attiecīgu rampu.

6.2 Slapjā tīrīšana

⚠ UZMANĪBU

Bojājumu briesmas!

→ Izmantotajai sukai jābūt piemērotai grīdas tīrīšanai.

→ Nedarbiniet sukas, stāvot uz vietas.

IEVĒRĪBAI

Lai sasniegtu optimālo tīrīšanas rezultātu, braukšanas ātrums jāpielāgo apstākļiem.

Slapjā tīrīšana ir ļoti vienkārša. Šim tīrīšanas uzdevuma izmantojiet veltņa sukas un sānu tīrīšanas pārsegu (nelietojiet sānu suku pārsegu vai slaucīšanas veltni). Izšķir 2 slapjās slaucīšanas veidus.

– Pamattīrīšana

– Profilaktiskā tīrīšana

■ Pamattīrīšana

Pamattīrīšana iekļauj 2 darba ciklus un to izmanto, veicot ļoti piesārņotu vai grūti notīrāmu netīrumu tīrīšanai.

→ Pirmajā darba ciklā netīrumus tīra ar pretējā virzienā rotējošām tīrīšanas sukām un tīrīšanas šķidrumu.

Tīrīšanas šķidrums paliek uz grīdas un turpina iedarboties uz netīrumiem.

Norāde

Sūkšanas turbīna ir izslēgta un sūkšanas stienis - pacelts.

Raugiet, lai netīrumu tvertnes vāks būtu aizvērts.

→ Otrajā un nākamajā darba ciklā tiek veikta profilaktiskā tīrīšana.

■ Profilaktiskā tīrīšana

Profilaktisko tīrīšanu veic ikdienas tīrīšanas laikā.

→ Darba procesa laikā tiek izmantota tīrīšanas suka, nolaists tīrīšanas stienis un ieslēgts netīrumu iesūkšanas ventilators. Pēc šī tīrīšanas veida grīda ir sausa un pa to var pārvietoties.

Norāde

Raugiet, lai netīrumu tvertnes vāks būtu aizvērts.

6.2.1 Eco režīms



Eco režīms (enerģijas taupības režīms):

- Birstes apgriezību skaits tiek samazināts
- Sūkšanas turbīnas jauda tiek samazināta
- Ūdens daudzums tiek samazināts
- Akumulatora darbības laiks pagarinās

Tīrīšanas darbiem ar normālu netīrības pakāpi, pagrieziet grozāmo rokturi atpakaļ uz ECO režīmu.

6.2.2 Tīrā ūdens tvertnes uzpilde



- 1 Tīrā ūdens tvertne
 - 2 Tīrā ūdens tvertnes vāks
 - 3 Piepildījuma līmeņa indikators
- ➔ Atveriet tīrā ūdens tvertnes vāku.
 - ➔ Iepildiet tīrā ūdens tvertnē ūdeni (maksimāli 50 ?).
 - ➔ Pievienojiet tīrīšanas līdzekli. Ņemiet vērā norādījumus par dozēšanu.
 - ➔ Aizveriet tīrā ūdens tvertnes vāku.

6.2.3 Ieteicamie tīrīšanas līdzekļi

⚠ BRĪDINĀJUMS

Bojājumu briesmas!

➔ Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos tīrīšanas līdzekļus, kā arī ievērojiet tīrīšanas līdzekļu ražotāju lietošanas, utilizācijas un brīdinājuma norādījumus.

Plašāku informāciju par tīrīšanas līdzekli skatiet datu lapā (var saņemt no Kärcher) vai ņemiet vērā norādes uz tīrīšanas līdzekļu tvertnēm.

➔ Izmantojiet tikai tos tīrīšanas līdzekļus, kuri nesatur šķīdinātājus, sāļsskābi un fluorūdeņraža skābi.

IEVĒRĪBAI

Neizmantojiet stipri putojošus tīrīšanas līdzekļus

Lietošana	Mazgāšanas līdzekļi
Visu ūdensizturīgo grīdu tīrīšana to uzturēšanai	RM 745
	RM 746
Spīdošu virsmu (piem., granīts) tīrīšana to uzturēšanai	RM 755 ES
Rūpnieciskās ražošanas grīdu tīrīšana to uzturēšanai un vispārīgā tīrīšana	RM 69 ASF
Smalkakmens flīžu tīrīšana to uzturēšanai un vispārīga tīrīšana	RM 753
Flīžu tīrīšana to uzturēšanai sanitārajā zonā	RM 751
Visu sārmiturīgo grīdu (piem., PVC) slāņa noņemšana	RM 752

6.2.4 Netīrumu tvertnes vāka atvēršana/aizvēršana



IEVĒRĪBAI

Veicot slaucīšanu, ieteicams atvērt saslauku tvertnes aizvaru.

Veicot mitro tīrīšanu, ieteicams aizvērt saslauku tvertnes aizvaru.

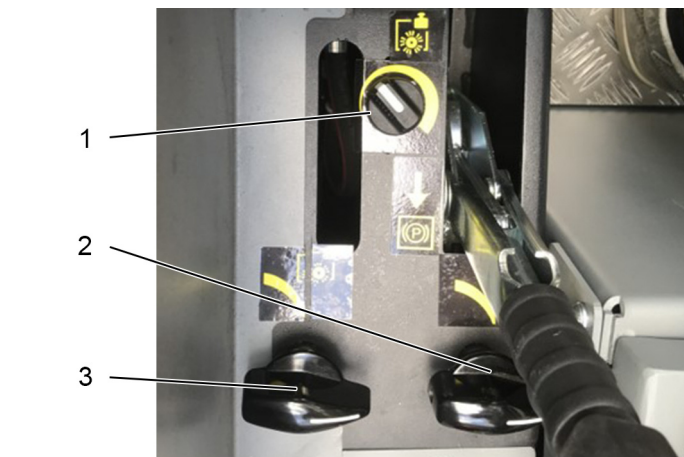
→ Lai atvērtu, nospiediet vadības sviru, rādījums mainās no sarkana uz zaļu

→ Lai aizvērtu, vēlreiz nospiediet vadības sviru, rādījums mainās no zaļa uz sarkanu.

Norāde

Lai vāku atvērtu un aizvērtu, ir jābūt ieslēgtai hidrolikai.

6.2.5 Slapjās tīrīšanas sākšana



- 1 Birstes kontaktpiediena grozāmais slēdzis
- 2 Sānu tīrīšanas bloka ūdens dozēšana
- 3 Birstes galvas ūdens dozēšana

IEVĒRĪBAI

Negadījumu risks, savainošanās risks!

→ Neapstiprinātas personas nedrīkst atrasties tīrīšanas zonā.

→ Uzstādiet atbilstošu brīdinājuma plāksni.

→ Aizveriet netīrumu tvertnes vāku

→ Atlaidiet vadības sviru un ieslēdziet hidroliku.

→ Tīrīšanas veida funkciju slēdzi iestatiet uz "Mitrā tīrīšana".

Norāde

Iesūkšanas sija tiek nolaista un ieslēdzas sūkšanas turbīna.

→ Iestatiet ūdens dozēšanu sānu tīrīšanas blokam un birstēm.

→ Nepieciešamības gadījumā iestatiet suku piespiedes spēku, skatiet nodaļu „Suku piespiedes spēka iestatīšana”.

→ Izvēlieties jaudas klasi (ECO vai normālais režīms).

→ Atlaidiet stāvbremzi.

→ Sāciet ar slapju tīrīšanu.

Norāde

Satīrītie netīrumi tiek savākti netīrā ūdens tvertne un nepieciešamības gadījumā - netīrumu tvertnē.

6.2.5.1 Suku piespiešanas spēka regulēšana

Birstes kontaktpiediena grozāmajam slēdzim ir trīs iestatījumi:

- ECO
- MEDIUM
- HART

6.2.6 Mitrās tīrīšanas pabeigšana

→ Apturiet aparāta kustību.

→ Izslēdziet tīrīšanas veida funkciju slēdzi (vidējā pozīcija).

Norāde

Sukas paceļas.

→ Izslēdziet hidroliku.
Birstes nekustās.

■ Pēc tīrīšanas

→ Iztukšojiet netīrā ūdens tvertni.

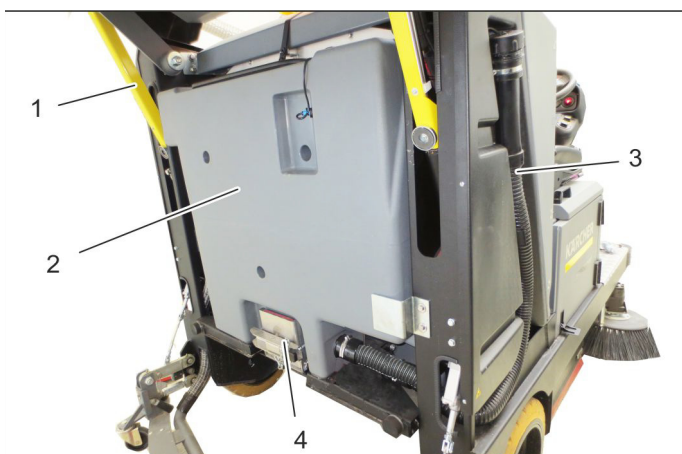
→ Netīrumu tvertnes iztukšošana.
(skatiet nodaļu „Slaucīšana | netīrumu tvertnes iztukšošana”).

→ Notīriet iekārtu, iztīriet netīrā ūdens tvertni, tīrā ūdens tvertni, notīriet sūkšanas stieni un smidzināšanas sprauslas
(skatiet nodaļu „Tīrīšana”).

→ Birstes kontaktpiediena palielināšana - griezt pulksteņrādītāja virzienā

→ Birstes kontaktpiediena samazināšana - griezt pretēji pulksteņrādītāja virzienam

6.2.7 Netīrā ūdens tvertnes iztukšošana



⚠ **BRĪDINĀJUMS**

Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!

→ Ja sagāšanas mehānisms ir pacelts, vienmēr izmantojiet drošības balstu un nostipriniet to.

⚠ **UZMANĪBU**

Ievērojiet notekūdeņu attīrīšanas vietējos noteikumus.

→ Netīrā ūdens tvertni iztukšojiet tikai virs piemērotas savākšanas iekārtas.

IEVĒRĪBAI

Ja netīrā ūdens tvertne ir pilna, sūkšanas turbīna izslēdzas un mirgo kontrollampīna „Netīrā ūdens tvertne pilna”.

- 1 Drošības balsts
- 2 Netīrā ūdens tvertne
- 3 Netīrā ūdens noteces šļūtene
- 4 Tīrīšanas vāks

Atkarībā no netīrumu tīrīšanas vāks regulāri jāatver un jāveic tvertnes tīrīšana.

→ Netīrumu tvertnes iztukšošana.

(skatiet nodaļu „Slaucīšana | netīrumu tvertnes iztukšošana”).

→ Pēc tīrīšanas netīrumu tvertni nostipriniet ar fiksācijas stieņiem.



Netīrā ūdens tvertnes noteces šļūtene atrodas aparāta labajā pusē.

- 1 Noslēgvāciņš
- 2 Stiprinājums
- 3 Dozētājierīce
- 4 Netīrā ūdens noteces šļūtene
- 5 Noteces šļūtenes stiprinājums

→ Izņemiet noteces šļūteni no turētāja.

→ Noskrūvējiet noteces šļūtenes noslēgvāciņu.

→ Ūdens strūklu var samazināt, saspiežot kopā dozētājierīci.

→ Pēc iztukšošanas iekariet un iespiediet noteces šļūteni stiprinājumā.

6.2.8 Tīrā ūdens tvertnes iztukšošana



Tīrā ūdens tvertnes noteces šļūtene atrodas aparāta kreisajā pusē.

- 1 Noslēgvāciņš
- 2 Stiprinājums
- 3 Dozētājierīce
- 4 Noteces šļūtenes stiprinājums
- 5 Tīrā ūdens noteces šļūtene

→ Izņemiet noteces šļūteni no turētāja.

→ Noskrūvējiet noteces šļūtenes noslēgvāciņu.

→ Ūdens strūklu var samazināt, saspiežot kopā dozētājierīci.

→ Pēc iztukšošanas iekariet un iespiediet noteces šļūteni stiprinājumā.

6.2.9 Ūdens izsmidzināšanas ierīce

Ierīce ir aprīkota ar ūdens izsmidzinātāju. Elektriskais ūdens sūknis padod ūdeni no tīrā ūdens tvertnes uz regulējamu smidzināšanas sprauslu. Ūdens izsmidzināšanas ierīce ir piemērota dažādiem tīrīšanas uzdevumiem, jo īpaši netīrā ūdens tvertnes vai ierīces daļu tīrīšanai.

Ūdens izsmidzināšanas ierīce atrodas transportlīdzekļa aizmugurē.

⚠ **UZMANĪBU**

Bojājumu briesmas!

- Vadības elementus, elektriskos un elektroniskos komponentus nedrīkst tīrīt ar izsmidzināšanas ierīci.

Ūdens izsmidzināšanas ierīci aktivizē ar funkciju slēdzi.

- Lai ieslēgtu un izslēgtu, nospiediet funkciju slēdzi.



6.3 Slaucīšana

⚠ **UZMANĪBU**

Bojājumu briesmas!

- Neuzslaukiet iepakojuma lentes, stieples vai tamlīdzīgus priekšmetus, jo tie var aizsprostot sūkšanas kanālu.
- Nedarbiniet suku, stāvot uz vietas.

IEVĒRĪBAI

Lai sasniegtu optimālo tīrīšanas rezultātu, braukšanas ātrums jāpielāgo apstākļiem.

Ekspluatācijas laikā netīrumu tvertne jāiztukšo regulāros laika intervālos.

6.3.1 Slaucīšanas režīms

IEVĒRĪBAI

Pārliecinieties, ka netīrumu tvertnes vāks ir atvērts.

- Ieslēdziet hidrauliku.
- Atvērt saslauku tvertnes aizvaru, skatīt nodaļu „Saslauku tvertnes aizvara atvēršana/aizvēršana“.
- Tīrīšanas veida funkciju slēdzi iestatiet uz „Tīrīšana”. Sānu slota nolaižas, sūkšanas turbīna tiek ieslēgta.
- Nepieciešamības gadījumā iestatiet suku piespiedes spēku, skatiet nodaļu „Suku piespiedes spēka iestatīšana”.
- Izvēlieties jaudas klasi (ECO vai normālais režīms).
- Atļaidiet stāvbremzi.
- Sāciet ar beršanu.
- Procesa laikā: Putekļu filtra tīrīšana.

6.3.1.1 Putekļu filtra tīrīšana

Tīriet putekļu filtru katru dienu. Ļoti piesārņotā vidē tīrīšanu var veikt arī vairākas reizes dienā.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu briesmas!

- Filtra tīrīšanas slēdzi nekad neieslēdziet nepārtrauktas ekspluatācijas režīmā.
- Pirms tīrīšanas izslēdziet sūcējventilatoru.
- Veicot tīrīšanu, nospiediet filtra tīrīšanas slēdzi 4 - 5 reizes uz apm. 5 sekundēm (nepārslēdziet to nepārtrauktas ekspluatācijas režīmā!).

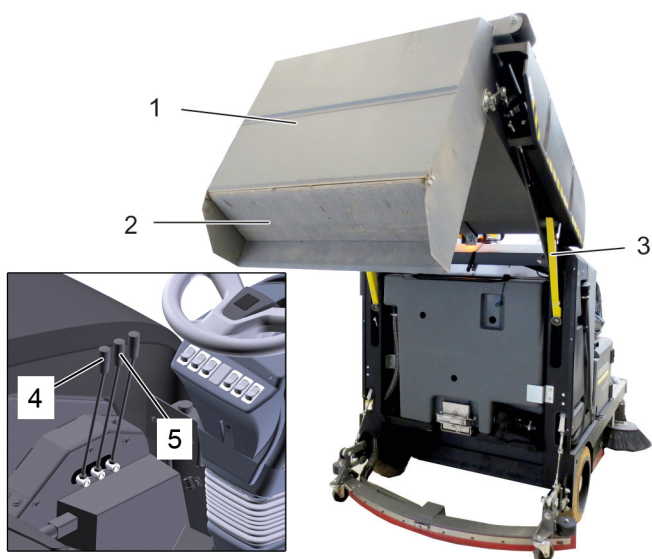
6.3.2 Slaucīšanas beigšana

- Apturiet aparāta kustību.
- Izslēdziet sukas.
- Norāde**
Sukas paceļas.
- Paceliet sānu slotu.
- Izslēdziet sūcējventilatoru.

6.3.2.1 Pēc tīrīšanas

- Notīriet filtra putekļus ar filtra tīrīšanas slēdzi (skatiet nodaļu „Tīrīšana | Putekļu filtra tīrīšana”).
- Neīrumu tvertnes iztukšošana.
(skatiet nodaļu „Slaucīšana | neīrumu tvertnes iztukšošana”).
- Katru dienu pēc darba notīriet aparātu un izīriet neīrumu tvertni.
(skatiet nodaļu „Tīrīšana”).

6.3.3 Iztukšojiet neīrumu tvertni



Aparāta augstās izbēšanas mehānisms ļauj neīrumu tvertnē esošos neīrumus izbērt tieši atkritumu konteinerā (maksimālo izbēšanas augstumu skatiet nodaļā "Tehniskie dati").

- 1 Neīrumu tvertne
 - 2 Neīrumu tvertnes vāks
 - 3 Drošības balsts
Izmantojiet tikai tīrīšanas un apkopes darbu laikā
 - 4 Neīrumu tvertnes vāks
 - 5 Neīrumu tvertnes vāka pacelšana/nolaišana
- Aizbrauciet ierīci uz atkritumu savākšanas vietu.
 - Ieslēdziet hidrauliku.
 - Aizveriet neīrumu tvertnes vāku.
 - Neīrumu tvertnes pacelšana
 - Ar paceltu neīrumu tvertni lēnām pārvietojiet virs savākšanas tvertnes.
 - Atveriet vāku un iztukšojiet neīrumu tvertni.

NORĀDĪJUMS

Tvertnes izgāšana iespējama tikai tad, ja ir sasniegts noteikts minimālais augstums.

⚠ BĪSTAMI

Savainojumu gūšanas risks!

- Iztukšošanas procesa laikā raugiet, lai tuvumā neatrastos personas un dzīvnieki (neīrumu tvertne izvirzās).

⚠ BĪSTAMI

Saspiešanas risks!

- Nelieciet rokas iztukšošanas mehānisma stieņu sistēmā. Neuzturieties zem paceltas tvertnes.

⚠ BĪSTAMI

Apgāšanās risks!

- Iztukšošanas laikā aparātu novietojiet uz līdzenas virsmas.

⚠ BĪSTAMI

Apgāšanās risks!

- Nevirzieties garākus posmus ar paceltu neīrumu tvertni un pārvietojiet lēnām!

IEVĒRĪBAI

Iztukšošanas laikā palieciet sēdus (nepiecelieties no vadītāja krēsla), jo citādi sēdekļa kontakta slēdzis iztukšošanas laikā izslēgs iekārtu.

6.4 Aparāta novietošana

- Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas.
- Novietojiet aparātu aizsargātā un sausā vietā.
- Aktivizējiet stāvbremzi.
- Pagrieziet atslēgu pozīcijā "0" un izņemiet atslēgu.
- Ja transportlīdzeklis darba beigās tiek novietots stāvēšanai, atvienojiet akumulatora spraudni un uzlādējiet akumulatoru.
- Papildu norādes par aparāta apstādināšanu skatiet nodaļā „Glabāšana/izņemšana no ekspluatācijas”.

7 Aparāta pārvietošana

7.1 Transporta līdzekļa iekraušana transportēšanai

⚠ **BĪSTAMI**

Bojājumu briesmas!

- Aparātu nav atļauts pārkraut ar celtni.
- Neizmantojiet autoiekrāvēju, tas var radīt aparāta bojājumus.

⚠ **BĪSTAMI**

Negadījumu risks, savainošanās risks!

- Pārkraujot aparātu, braukšanas piedziņai un stāvbremzei jābūt darba gatavībā. Braucot kāpumos un kritumos, aparātu var vadīt tikai, izmantojot individuālo piedziņu.

⚠ **BRĪDINĀJUMS**

Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!

- Iekraujot vai izkraujot aparātu, ņemiet vērā tā svaru!

Pašmasa (transporta svars)	2525 kg
----------------------------	---------

- Līdz transportēšanas transporta līdzeklim brauciet ar transporta līdzekli ar lēnāku ātrumu.
- Ja transporta līdzeklis nav braukšanas gatavībā, ņemiet vērā nodaļu "Transporta līdzekļa vilkšana".

7.1.1 Transporta līdzekļa nostiprināšana

⚠ **BRĪDINĀJUMS**

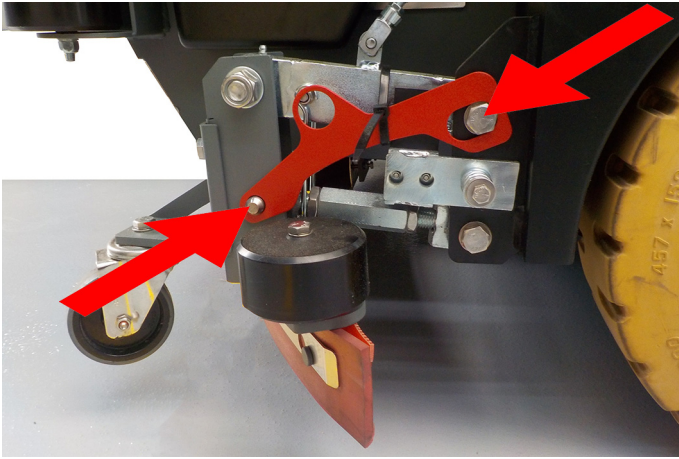
Negadījumu risks!

- Transporta līdzekli transportējot, tam jābūt nostiprinātam pret slīdēšanu.
- Apstādiniet aparātu.

Lai novērstu aparāta neatļautu lietošanu, ir jāizņem atslēga.

- 1 Sānu suku pārsegs
 - 2 Tapas
Sānu suku pārsega nostiprināšanai
- Iespiediet sānu suku pārsegu uz iekšu un nostipriniet ar tapām.

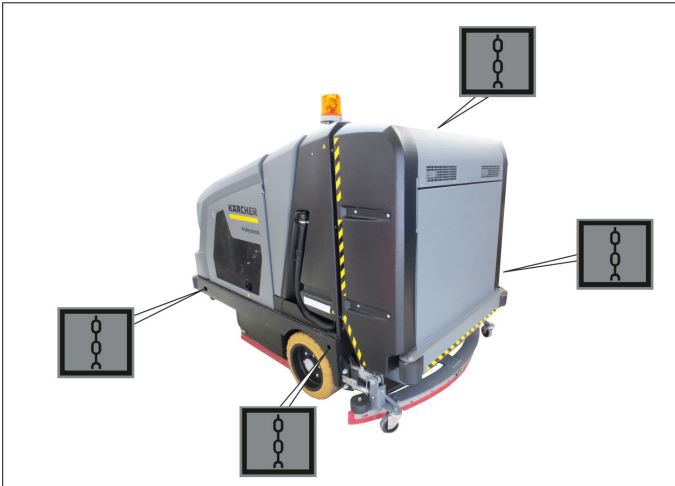




- ➔ Pacelto sūkšanas siju nofiksējiet ar sarkano drošības apskavu, kā parādīts attēlā.

IEVĒRĪBAI

Ja sūkšanas sija pirms transportēšanas netiek nofiksēta, šūpošanās kustības transportēšanas laikā to var sabojāt.



- ➔ Nobloķēt aparāta riteņus ar ķīļiem.
- ➔ Nostiprināt aparātu ar nospriegotājlentēm vai trosēm.
Norāde: ievērojiet stiprinājumu vietu marķējumus uz pamatrāmja (ķēžu simboli). Izkraujiet aparātu tikai uz līdzenas virsmas.
- ➔ Transportējot automašīnā, saskaņā ar spēkā esošajām direktīvām nodrošiniet aparātu pret izslīdēšanu un apgāšanos.

7.2 Transporta līdzekļa vilkšana



⚠ UZMANĪBU

Bojājumu briesmas!

- ➔ *Transporta līdzekli nedrīkst vilkt ātrāk par iešanas ātrumu.*

- ➔ *Transporta līdzekli stumiet vai velciet lēnām.*

1 Vilkšanas cilpa

- ➔ Transportlīdzekļa vilkšanai jāatver hidrauliskās piedziņas apvads (skatiet nodaļu „Ekspluatācijas uzsākšana | iekārtas pārvietošana neaktivizējot piedziņu”.

- ➔ Transporta līdzekļa vilkšana notiek, izmantojot priekšā esošo vilkšanas cilpu. Vilkšanas cilpa nav rāmja fiksēta sastāvdaļa, tāpēc vajadzības gadījumā tā ir jāpiestiprina.

⚠ Brīdinājums

Bojājumu risks! Priekšējo vilkšanas cilpu nedrīkst izmantot piekabju vai priekšmetu vilkšanai.

8 Uzglabāšana/darbības apturēšana

⚠ **BĪSTAMI**

Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!

- Uzglabājot ņemiet vērā aparāta svaru.
- Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas sausā, no sala drošā vietā. Ar pārsegiem pasargājiet pret putekļiem.
- Paceliet sukas, lai nesabojātu sukas.
- Iztukšojiet un iztīriet tīrā, netīrā ūdens tvertni un netīrumu tvertni.
- Pagrieziet atslēgu pozīcijā "0" un izņemiet atslēgu.
- Aktivizējiet stāvbremzi.
- Nodrošiniet aparātu pret aizripošanu.
- Atvienojiet baterijas kontaktspraudni.

Ja aparāts ilgāku laiku netiks izmantots, tad, lūdzu, ievērojiet sekojošos punktus:

- Notīriet transporta līdzekli no iekšpuses un ārpusē.
- Akumulatoru uzlādējiet apm. ik pēc 2 mēnešiem.
- Regulāri pārbaudiet akumulatora skābes līmeni. Ja nepieciešams, uzpildiet destilētu ūdeni.
- Aizveriet akumulatora pārsegu, tādējādi izvairoties no tīssavienojuma.

9 Kopšana un tehniskā apkope

9.1 Vispārējas piezīmes

- Pirms ierīces tīrīšanas un apkopes, detaļu nomaiņas vai pārveidošanas uz citu funkciju, ierīce ir jāizslēdz un vajadzības gadījumā jāizņem atslēga.
- Atvienojiet akumulatora kontaktu no mašīnas.
- Ierīces labošanu drīkst izpildīt tikai autorizēti klientu apkalpošanas dienesti vai šās nozares speciālisti, kas ir iepazinušies ar visiem svarīgajiem drošības noteikumiem.

9.2 Pārsegi

⚠ **BRĪDINĀJUMS**

Apdedzināšanās risks!

- Pirms pārsegu noņemšanas ļaujiet transporta līdzeklim pietiekami atdzist.

- Dažādu apkopes darbu veikšanai ir jānoņem vai jāatver pārsegi.
Lai atskrūvētu skrūves (bajonete), nepieciešama SW13 mm atslēga.

9.3 Akumulators

Norādes par akumulatoru un uzlādes ierīces lietošanu ir sniegta nodaļā "Drošības norādījumi"!

Lūdzu, noteikti ievērojiet arī akumulatora un uzlādes ierīces ražotāja drošības norādījumus

9.3.1 Sērskābes noplūdes gadījumā veicamie pasākumi

- Izšļakstītu vai no nepietiekami hermētiska akumulatora izplūstošu skābi sasaistiet ar saistvielu, piem., smiltīm. Neļaujiet tai nokļūt kanalizācijā, zemē vai gruntsūdeņos.
- Skābi neitralizējiet ar kaļķi/sodu un utilizējiet, ievērojot vietējos spēkā esošos noteikumus.
- Lai utilizētu bojāto akumulatoru, sazinieties ar profesionālu utilizācijas uzņēmumu.
- Ja skābes šķakatas nokļuvušas acīs vai uz ādas, izskalojiet vai noskalojiet ar lielu daudzumu ūdens.
- Pēc tam nekavējoties griezieties pie ārsta.
- Netīro apģērbu izmazgājiet ar ūdeni.
- Nomainiet apģērbu.

9.4 Apkopes veikšanas intervāli

Ievērojiet pārbauzu kontrollapu!

Darba stundu skaitītājs uzrāda tehniskās apkopes starplaikus.

9.4.1 Klienta veicamā tehniskā apkope

Norāde: Visi servisa un tehniskās apkopes darbi, ja ierīci apkalpo klients, ir jāveic kvalificētam speciālistam.

9.4.1.1 Katru dienu pirms darba sākuma

- Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni.
- Netīrumu tvertnes iztukšošana.
- Iztukšojiet netīrā ūdens tvertni.
- Nepieciešamības gadījumā uzpildiet dzesēšanas ūdens tvertni.
- Pārbaudiet suku nodilumu un iespējamus bojājumus.

9.4.1.2 Ik nedēļu

- Pārbaudīt akumulatora šķidrums līmeni. (Tikai akumulatoriem, kuriem nav nepieciešama īpaša apkope)
- Pārbaudiet blīvplāksņu nodilumu, vajadzības gadījumā nomainīt

9.4.1.3 Ik pēc 150 darba stundām

- Netīrumu tvertnes eļļošanas nipeļus eļļojiet ar eļļas spiedi.
- Sukas galvas izcelšanas sistēmas eļļošanas nipeļus eļļojiet ar eļļas spiedi.

9.4.1.4 Ik pēc 200 darba stundām

- Pārbaudiet hidraulisko pieslēgumu hermētiskumu un nepieciešamības gadījumā tos pievelciet.

9.4.1.5 Ik pēc 1500 darba stundām

- Nomainiet putekļu filtru.

9.4.1.6 Pēc nodiluma

- Nomainīt blīvlistes.

9.4.2 Klientu apkalpošanas dienesta veicamā tehniskā apkope

Norāde: Lai saglabātu tiesības uz garantiju, visus servisa un tehniskās apkopes darbus garantijas termiņa laikā ir jāveic autorizētam Kärcher klientu apkalpošanas dienestam, atbilstoši tehniskās apkopes burtnīcai.

9.5 Pārbaudes un tehniskās apkopes darbi

9.5.1 Vispārējie drošības tehnikas noteikumi

⚠ BĪSTAMI

Nāves briesmas!

- Pirms remontdarbiem izstumiet transportlīdzekli ārā no aktīvās satiksmes bīstamās zonas, valkājiet atbilstošu brīdinošu apģērbu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!

- Uzmanieties, veicot tīrīšanu ar augstspiediena tīrītāju! Dzesētāja lameles, hidrauliskās šļūtenes un vārstus, blīvījumus, kā arī elektriskās un elektroniskās komponentes nedrīkst tīrīt ar augstspiediena tīrītāju.
- Savainošanās risks transportlīdzekļa nejaušas ieslēgšanās rezultātā. Pirms transportlīdzekļa tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas izņemiet atslēgu un akumulatora spraudni.
- Hidrauliskās sistēmas uzturēšanas darbus drīkst veikt tikai apmācīts personāls.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!

Vajadzības gadījumā jebkurā brīdī var tikt pieaicināts firmas Kärcher speciālists.

Norāde: Aprakstu skatīt sadaļā "Apkopes darbi".

- Pārbaudiet suku nodilumu un iespējamus bojājumus.
- Pārbaudiet/iztīriet ūdens un sūkšanas sistēmu.
- Pārbaudīt vadības elementu funkcionēšanu.
- Pārbaudiet, vai aparāts nav bojātas.
- Iztīriet putekļu filtru, nospiežot filtra tīrīšanas taustiņu.

- Pārbaudiet un ieeļļojiet tvertnes vāku.
- Sūkšanas stieņa eļļošanas nipeļus eļļojiet ar eļļas spiedi.

- Gaitas motora gultņa eļļošanas nipeļus eļļojiet ar eļļas spiedi.
- Pārbaudiet, vai nav vaļīgas riteņu iekares, riteņu, stūres sistēmas un iekšdedzes motora skrūves un nepieciešamības gadījumā tās pievelciet.

- Nomainiet sukas.

- Visi servisa un apkopes darbi, ja apkopi veic klients, ir jāveic apstiprinātam Kärcher klientu dienestam un atbilstoši apskates sarakstam (ICL).
- Nepieciešamības gadījumā pievelciet hidraulikas pieslēgumus.

- Ja sagāšanas mehānisms ir pacelts, vienmēr izmantojiet drošības balstu un nostipriniet to.

⚠ UZMANĪBU

Apdedzināšanās risks!

- Pirms visiem tehniskās apkopes un labošanas darbiem ļaujiet transporta līdzeklim pietiekami atdzist.
- Nepieskarieties karstām hidraulikas daļām.

9.5.2 Nofiksējiet pacelto netīrumu tvertni

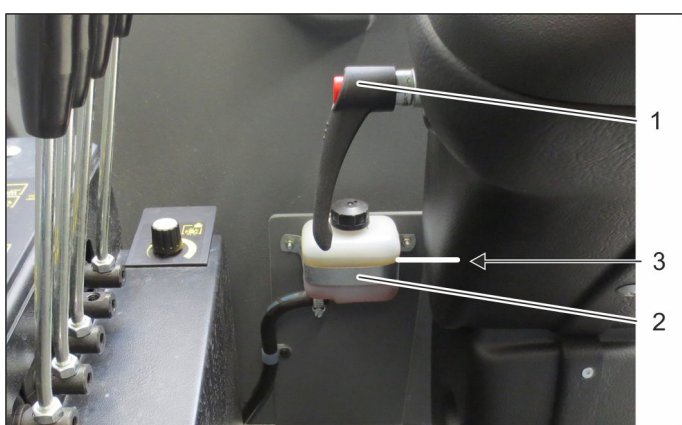


⚠ BĪSTAMI

Savainojumu gūšanas risks!

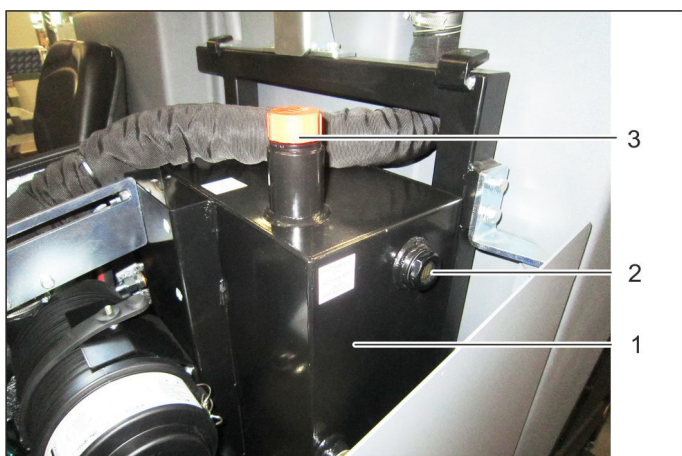
- ➔ Ja ir pacelta netīrumu tvertne, vienmēr ievietojiet fiksācijas stieni.
 - ➔ Nostiprināšanu veiciet tikai ārpus bīstamās zonas.
- 1 Netīrumu tvertne
 - 2 Fiksācijas stienis
- ➔ Paceliet netīrumu tvertni un nostipriniet ar cilindra balstu.
 - ➔ Pēc apkopes darbiem izvelciet cilindra balstu un savāziet augšup, nofiksējot tā stiprinājumā.

9.5.3 Bremžu šķidruma līmeņa pārbaude



- 1 Stūres rata pāriestatīšanas svira
 - 2 Bremžu šķidruma tvertne
 - 3 Uzpildes līmenis
- ➔ Vajadzības gadījumā uzpildiet tirdzniecībā pieejamu DOT bremžu šķidrumu.
 - ➔ Bremžu šķidruma nomaiņu atbilstoši pārbaudzu kontrollapai (ICL) uzticiet veikt klientu servisam.

9.5.4 Hidrauliskās eļļas līmeņa pārbaude un eļļas uzpilde



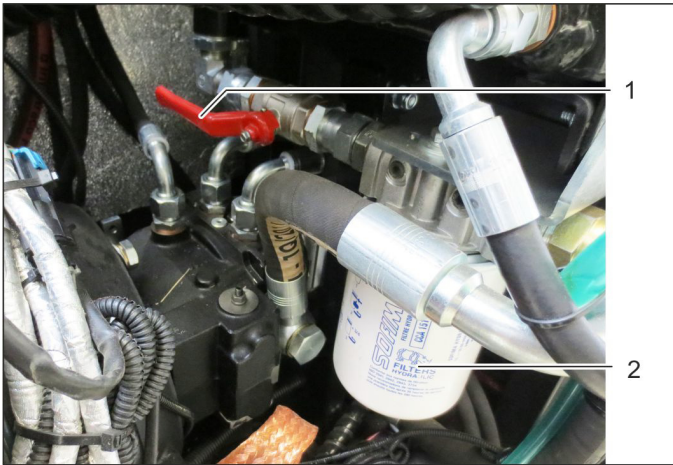
IEVĒRĪBAI

Lai novērstu darbības traucējumus, veicot jebkurus pārbaudes un apkopes darbus, svarīgi ievērot maksimālu tīrību.

Pat visnīcīgākais hidrauliskās sistēmas piesārņojums var radīt nopietnus traucējumus, tādēļ iekārta ir aprīkota ar hidrauliskās eļļas filtru.

- 1 Hidrauliskās eļļas tvertne
 - 2 Hidrauliskās eļļas kontrollodziņš
 - 3 Hidrauliskās eļļas iepildes atvere
- ➔ Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni un, ja nepieciešams, papildiniet.
Eļļas veids: skatīt nodaļu "Tehniskie dati".
 - ➔ Eļļas līmenim ir jābūt redzamam kontroles lodziņā.

9.5.5 Nomainiet hidraulikas eļļas filtru.



⚠ **BRĪDINĀJUMS**

Apdedzināšanās risks!

➔ *Pirms veikt darbus, ļaujiet hidrauliskajai sistēmai atdzist.*

IEVĒRĪBAI

Bojājumu briesmas!

➔ *Darbus ar hidraulisko sistēmu uzticiet veikt autorizētam klientu servisam.*

Hidraulikas eļļas filtra nomaiņu atbilstoši pārbaūžu kontrollapai (ICL) uzticiet veikt klientu servisam.

1 Slēgvārsts

2 Hidrauliskās eļļas filtrs

➔ Aizveriet slēgvārstu.

➔ Noskrūvējiet hidraulikas eļļas filtru ar piemērotu instrumentu.

➔ Pirms jaunā eļļas filtra ielikšanas iesmērējiet tā blīvi ar eļļu.

➔ Ielieciet jauno eļļas filtru un cieši pievelciet ar roku.

➔ Atveriet slēgvārstu.

➔ Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni un, ja nepieciešams, papildiniet.

9.5.6 Transporta līdzekļa eļļošana

➔ Eļļošanas nipeļus eļļojiet ar eļļas spiedi atbilstoši eļļošanas intervāliem.

➔ Izmantojiet augstvērtīgu smērvielu un ieeļļojiet, izmantojot eļļas spiedi.

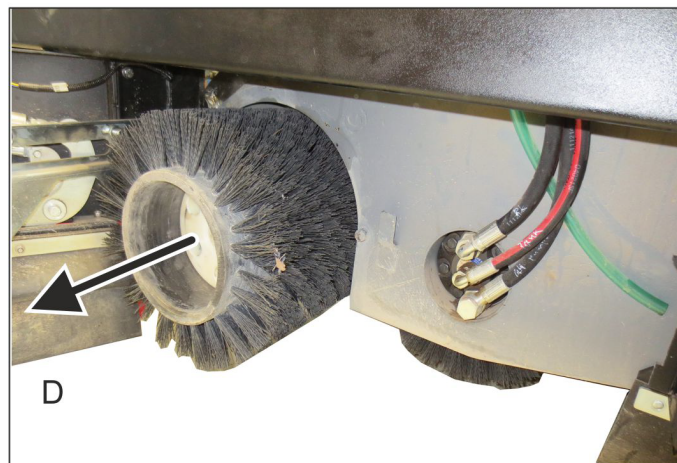
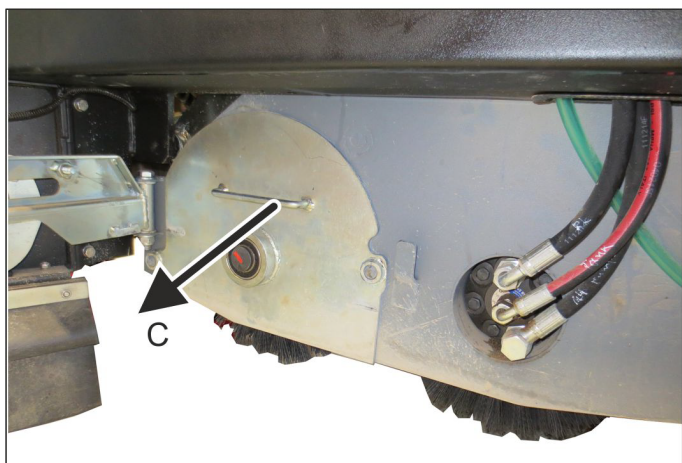
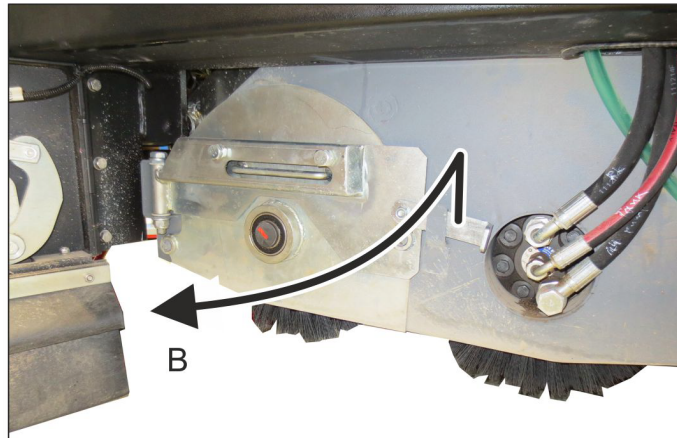
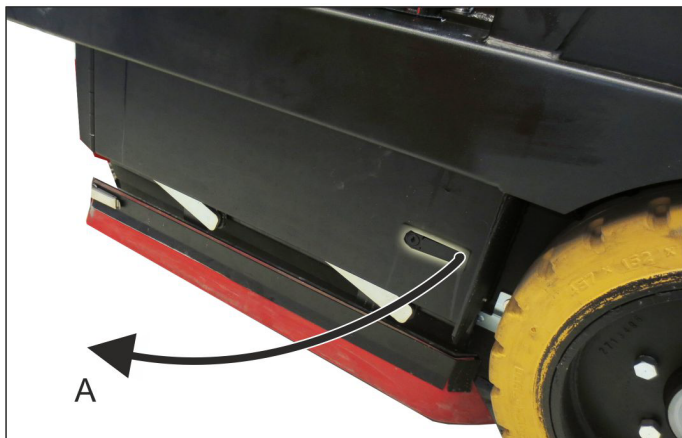
9.6 Suku nomaiņa

Ierīcē ir uzstādītas 2 birstes. Ja tās ir nodilušas, tās jānomaina.

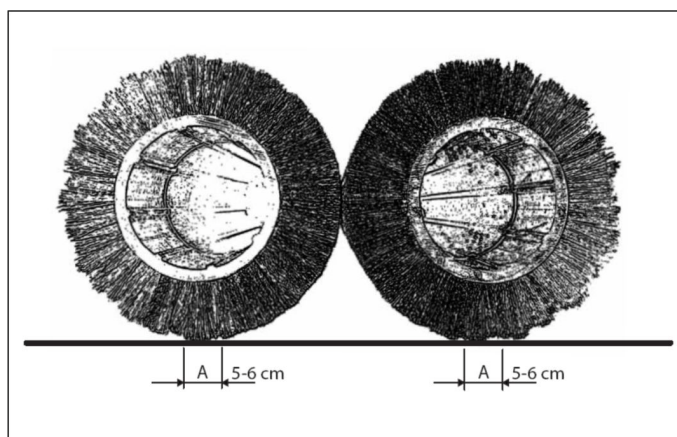
→ Vienas suku nomaiņu var veikt no kreisās puses, bet otras suku nomaiņu - no labās. Nomainīšanas process ir identisks.

→ Pirms jaunu birstu ievietošanas notīriet birstes veltņu stiprinājumus (nosūkt).

→ Suku ievietošana notiek apgrieztā secībā.



9.6.1 Slaucīšanas joslas (suku piespiedes spēka) iestatīšana



→ Slaucīšanas joslas attālumam jābūt 5 līdz 6 cm. Slaucīšanas joslas (suku piespiedes spēka) iestatīšana tiek veikta ar vadības paneļa pagriežamo potenciometru.

→ Grieziet potenciometru pa labi, līdz nolaisto suku slaucīšanas josla atbilst vēlamajai slaucīšanas joslai (suku piespiedes spēkam).

→ Ja slaucīšanas josla ir pārāk liela, pagrieziet potenciometru atpakaļ.

9.7 Sānu slotu nomaiņa



- 1 Sānu slota
 - 2 Skrūves
- Atskrūvējiet 4 skrūves un noņemiet sānu slotas.
 - Ievietojiet jauno sānu slotu un nostipriniet to ar 4 skrūvēm.

9.7.1 Sānu pārklāja pārbūve

- Pārbūvi par sānu beršanas pārsegu vai sānu suku pārsegu jāveic klientu dienestam un pēc pārbūves atkārtoti jāveic slaucīšanas joslas un tīrīšanas parametru iestatīšana.

9.8 Tīrīšana

⚠ BĪSTAMI

Savainojumu gūšanas risks!

- Pirms tīrīšanas un apkopes darbu veikšanas izņemiet atslēgu!
- Novietojiet transporta līdzekli uz līdzenas virsmas.
- Pagrieziet atslēgu pozīcijā "0" un izņemiet.
- Aktivizējiet stāvbremzi.

9.8.1 Putekļu filtra patronu tīrīšana/nomaiņa

⚠ UZMANĪBU

Bīstami veselībai!

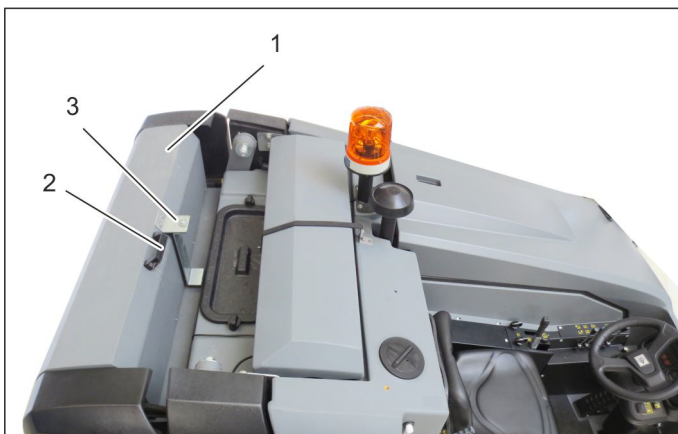
- Strādājot ar filtrēšanas sistēmu, valkājiet putekļu aizsargmasku. Ievērojiet drošības noteikumus par rīcību ar sīkiem putekļiem.
- Nēsājiet aizsargbrilles!

IEVĒRĪBAI

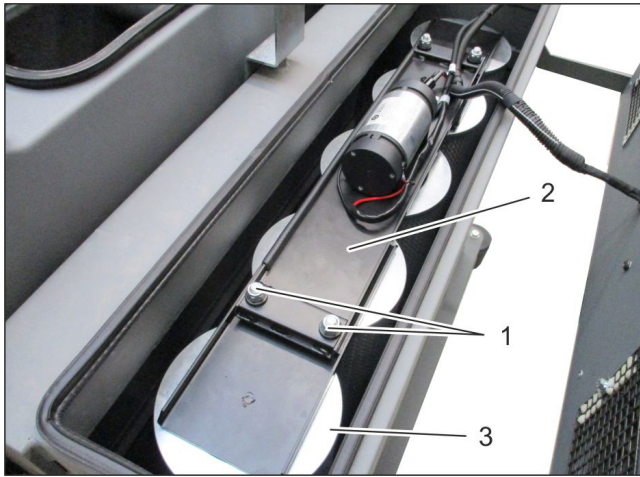
Tīrīšanai neizmantojiet asus priekšmetus!

Putekļu filtra patronu uzdevums beršanas laikā ir filtrēt un aizturēt sūkšanas turbīnas iesūktos putekļus.

- Katru dienu tīrīšanas laikā un pēc tās notīriet putekļu filtru ar filtra tīrīšanas slēdzi (skatiet nodaļu „Tīrīšana | Putekļu filtra tīrīšana”).
- Ik pa laikam demontējiet un iztīriet putekļu filtru.
- Nomaiņu veiciet ik pēc 1500 darba stundām!

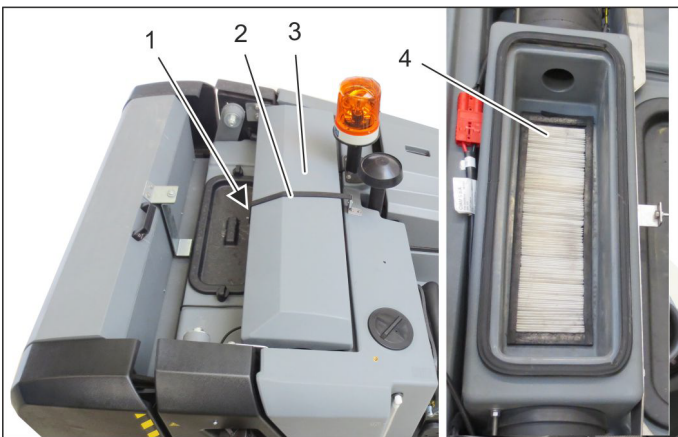


- 1 Sūcējventilatora vāks
 - 2 Rokturis
 - 3 Skrūve
- Izskrūvējiet skrūvi un paceliet sūcējventilatora vāku atpakaļ.



- 1 Uzgriežņi (4x)
 - 2 Filtra tīrīšanas sistēmas vadotne
 - 3 Putekļu filtra patronas (5x)
- ➔ Noskrūvējiet 4 uzgriežņus.
 - ➔ Noņemiet filtra tīrīšanas sistēmas vadotni.
 - ➔ Izņemiet 5 putekļu filtrus un 5 blīvgredzenus.
 - ➔ Putekļu filtru tīriet virzienā no ārpuses uz iekšpusi.
 - ➔ Iemontējot, pārlicinieties, ka visi blīvgredzeni pareizi ievietojas vadotnēs.

9.8.2 Plakanrievu filtra tīrīšana/nomaiņa



Plakanrievu filtrs nodrošina slapjās tīrīšanas sūcējventilatora aizsardzību.

- Nepieciešamības gadījumā izņemiet un iztīriet plakanrievu filtru.
- Visi 100 Darba stundas, nomaiņa!

- 1 Aizslēgs
- 2 Noslēglenta
- 3 Sūkšanas turbīnas pārsegs
- 4 Plakani salocītais filtrs.

- ➔ Atveriet noslēgu un noslēglentu.
- ➔ Noņemiet pārsegu.
- ➔ Izņemt plakani salocīto filtru.
- ➔ Tīriet zem tekoša ūdens ar mīkstu suku, pirms ievietošanas ļaujiet kārtīgi nožūt.

Neizmantojiet skrāpjus vai citus instrumentus ar asām malām, citādi plakanrievu filtrs tiks neatgriezeniski bojāts.

- ➔ Iemontējot, pārlicinieties, ka plakanrievu filtrs pareizi ievietojas vadotnē.

9.8.3 Transportlīdzekļa tīrīšana

Tīriet transportlīdzekli ik dienu pēc darbu pabeigšanas.

⚠ BĪSTAMI

Savainojumu gūšanas risks!

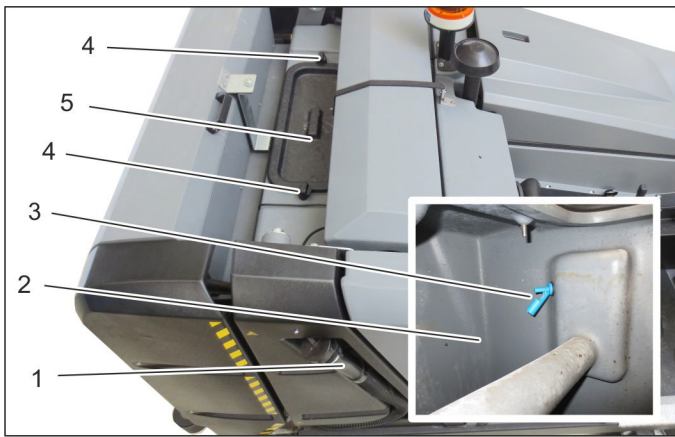
- ➔ Lietojiet putekļu aizsargmasku un aizsargbrilles.

⚠ UZMANĪBU

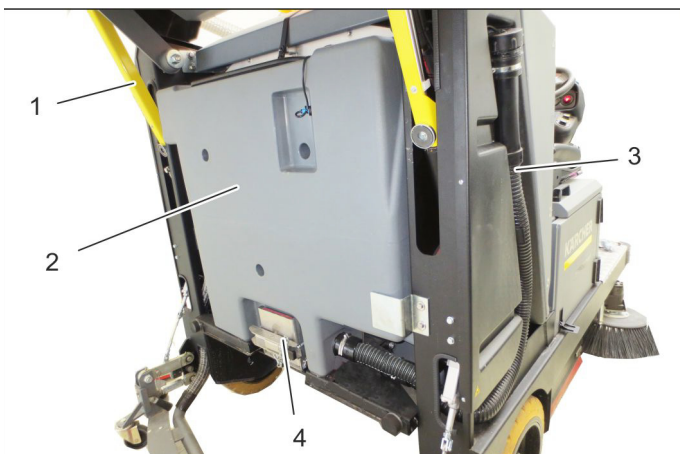
Bojājumu briesmas!

- ➔ Uzmanieties, veicot tīrīšanu ar augstspiediena tīrītāju!
Dzesētāja lameles, hidrauliskās šļūtenes un vārstus, blīvējumus, kā arī elektriskās un elektroniskās komponentes nedrīkst tīrīt ar augstspiediena tīrītāju.
- ➔ Tīrot transporta līdzekli ar augstspiediena tīrītāju, ievērojiet attiecīgos drošības norādījumus.
- ➔ Neizmantojot agresīvus mazgāšanas līdzekļus.
- ➔ No ārpuses aparātu notīriet ar mitru lupatu, kas piesūcināta ar maigu mazgāšanas sārmu.

9.8.4 Netīrā ūdens tvertnes tīrīšana



- 1 Netīrā ūdens noteces šļūtene
- 2 Netīrā ūdens tvertne
- 3 Signāļdevējs
Izslēdz sūkšanas turbīnu, kad ir pilna netīrā ūdens tvertne
- 4 Aizslēgts
- 5 Netīrā ūdens tvertnes vāks
→ Pēc darba beigām iztīriet netīrā ūdens tvertni.
→ Pirms tīrīšanas iztīriet netīrā ūdens tvertni, skatiet nodaļu „Slapjā tīrīšana | Netīrā ūdens tvertnes iztukšošana”).



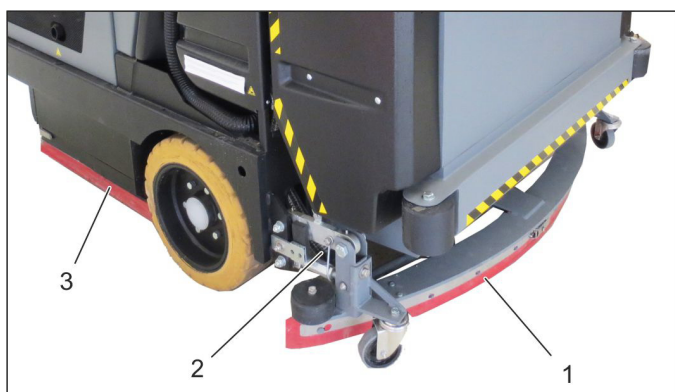
- 1 Drošības balsts
- 2 Netīrā ūdens tvertne
- 3 Netīrā ūdens noteces šļūtene
- 4 Tīrīšanas vāks
Atvēršana tīrīšanas darbu veikšanai
→ Lai veiktu rūpīgu tīrīšanu, atveriet tīrīšanas vāku.
→ Izsmidziniet netīrā ūdens tvertnes iekšpusi, izmantojot ūdens izsmidzināšanas ierīci vai ūdens šļūteni.
→ Pēc tīrīšanas pārbaudiet signāļdevēja funkciju.

9.8.5 Tīrā ūdens tvertnes tīrīšana



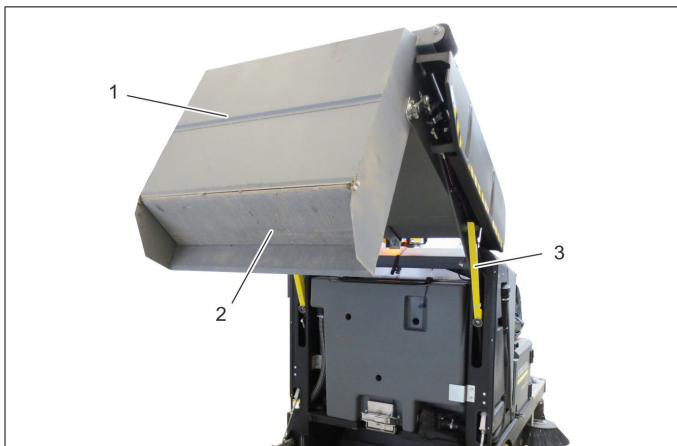
- 1 Tīrā ūdens tvertne
- 2 Tīrā ūdens tvertnes vāks
- 3 Piepildījuma līmeņa indikators
- 4 Tīrā ūdens noteces šļūtene
→ Pēc darba beigām izskalojiet tīrā ūdens tvertni ar tīru ūdeni.
→ Iztukšojiet ūdeni ar izplūdes cauruli.

9.8.6 Notīriet blīvējošās malas, sūkšanas stieni un smidzināšanas sprauslas.



- 1 Sūkšanas stienis
- 2 Sūkšanas šļūtene
- 3 Blīvplāksne
→ Iztīriet sūkšanas stieni un sūkšanas šļūteni.
→ Sāna blīvplāksņu tīrīšana.
→ Notīriet sānu beršanas pārsegu un suku veltņa smidzināšanas sprauslas.

9.8.7 Netīrumu tvertnes tīrīšana



⚠ **BRĪDINĀJUMS**

Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!

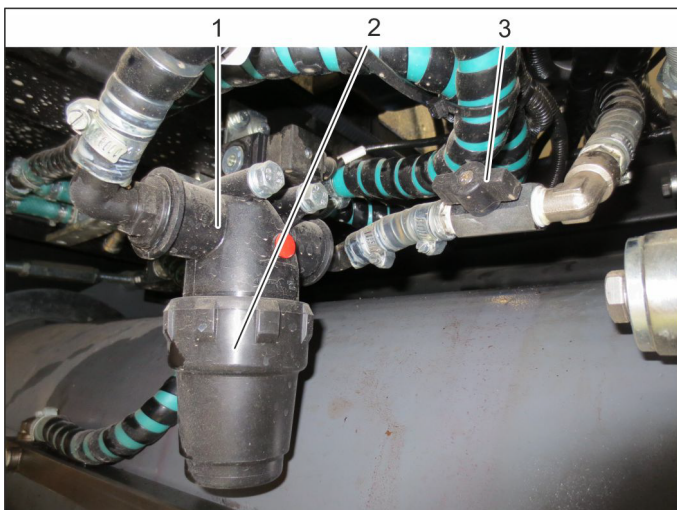
- Ja sagāšanas mehānisms ir pacelts, vienmēr izmantojiet drošības balstu un nostipriniet to.
- Tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena tīrītāju vai ūdens strūklu (putekļu filtra patronas)!

IEVĒRĪBAI

Pirms turpināt darbu, izžāvējiet sasalpinātās putekļu filtra patronas!

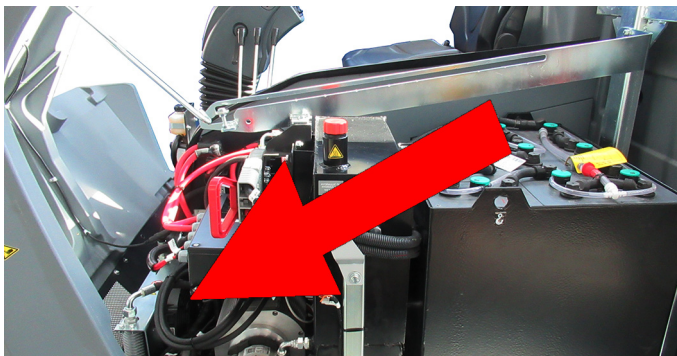
- 1 Netīrumu tvertne
 - 2 Netīrumu tvertnes vāks
 - 3 Drošības balsts
- Netīrumu tvertnes iekšpusi iztīriet ar saspiesto gaisu un suku
 - Ja tā ir ļoti netīra: iztīriet netīrumu tvertnes iekšpusi ar ūdeni un suku, tad ļaujiet tai nožūt atvērtā stāvoklī.

9.8.8 Ūdens filtra tīrīšana



- 1 Ūdensfiltrs
 - 2 Ūdens filtra korpuss
 - 3 Noslēgkrāns (atvērta pozīcija)
- Aizveriet slēgvārstu.
 - Noskrūvējiet ūdens filtra korpusu.
 - Izņemiet un iztīriet vai nomainiet ūdens filtra ieliktni.
 - Pēc montāžas atveriet noslēgkrānu.

9.8.9 Hidrauliskās eļļas dzesētāja tīrīšana



Eļļas dzesētājs atrodas ierīces kreisajā pusē, pašā priekšā zem pārsega.

⚠ **UZMANĪBU**

Apdedzināšanās risks!

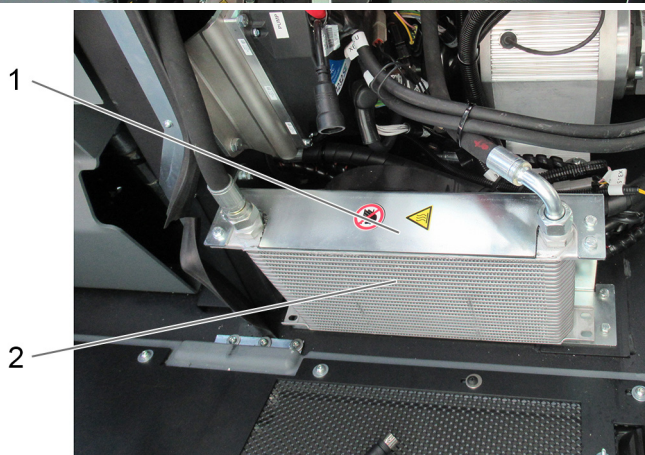
- Pirms visiem tehniskās apkopes un labošanas darbiem ļaujiet transporta līdzeklim pietiekami atdzist.
- Nepieskarieties karstām hidraulikas daļām.

- 1 Hidrauliskās eļļas dzesētājs

- 2 Dzesētāja restes

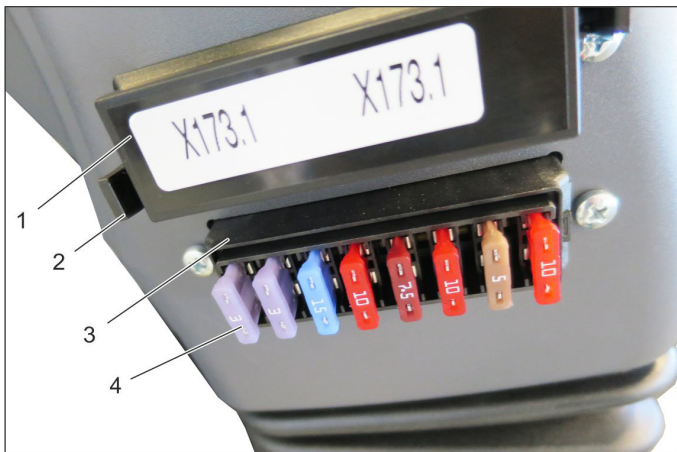
Netīrs dzesētājs var viegli izraisīt pārkaršanu, tādēļ katru dienu:

- Pārbaudiet, vai dzesētājā un dzesētāja restēs nav netīrumu.
- Notīriet netīrumus ar mīkstu birsti, saspiesto gaisu (maks. 5 bāri) vai ūdeni (ar zemu spiedienu).



9.9 Nomainīšanas darbi

9.9.1 Drošinātāji



Ierīces drošinātāji (ATO spraudņa drošinātāji) atrodas labajā pusē zem stūres.

- 1 Drošinātāja vāciņš
- 2 Drošības vāka noslēgšana
- 3 Drošinātāja turētājs
- 4 Drošinātāji

→ Pārbaudiet drošinātājus, vajadzības gadījumā ievietojiet tāda paša stipruma drošinātāju.

Norāde: Drošinātājus apmainiet tikai pret tāda paša stipruma drošinātājiem.

Nekad neizmantojiet citas vērtības vai drošinātāju tiltnes!



9.10 Piederumi

Rezerves detaļas un piederumus Jūs varat iegādāties pie sava tirdzniecības pārstāvja vai savā firmas KÄRCHER filiālē.

Nosaukums	Pasūtījuma Nr.	Piezīme
Veltņu birste, standarta	6.680-368.0	Vispārējai tīrīšanai (iekļauts ierīces piegādes komplektācijā)
Rullīša birste, cieta	6.680-369.0	Spēcīgam netīrumiem un pamattīrīšanai (tikai cietām virsmām)
Sānu beršanas aparāta birste	6.680-338.0	Vispārējai tīrīšanai
Sānu beršanas aparāta birste, cieta	6.680-339.0	Spēcīgam netīrumiem un pamattīrīšanai (tikai cietām virsmām)
Sānu slota	6.680-335.0	Vispārējai tīrīšanai
Cieta sānu slota	6.680-336.0	Spēcīgam netīrumiem un pamattīrīšanai (tikai cietām virsmām)
Iesūkšanas sijas norausošā atloce, gumijas	6.680-372.0	Vispārējai tīrīšanai (iekļauts ierīces piegādes komplektācijā)
Iesūkšanas sijas norausošā atloce, poliuretāna	6.680-373.0	Izturīga pret eļļu un smērvielām
Sānu beršanas aparāta šļakatu aizsargs	6.680-371.0	
Putekļu gumija, galvenā birste aizmugurē	6.680-362.0	
Gumijas šļakatu aizsargs, galvenā birste	6.680-220.0	Standarta piederumi
Poliuretāna šļakatu aizsargs, galvenā birste	6.680-370.0	Izturīga pret eļļu un smērvielām
Gumijas putekļu aizsargs sānos	6.680-278.0	
Putekļu aizsarga blīvējums sānos	6.680-276.0	
Gumijas putekļu aizsargs sānos	6.680-361.0	
Putekļu filtra patrona, poliuretāna	6.680-374.0	Ierīcei nepieciešami 5 gab.
Plakanrievu filtrs, poliuretāna	6.680-534.0	Netīrā ūdens tvertnei

10 Traucējumu novēršana

10.1 Traucējumi ar ziņojumu

Rādījums	Iemesls	Traucējuma novēršana	Izpildītājs
	Sēdekļa kontaktslēdzis nav aizvērts	<p>Ieņemiet vietu vadītāja sēdekļī.</p> <p>Bojāts sēdekļa kontaktslēdzis — sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.</p>	Operators
	Tukša tīrā ūdens tvertne.	uzpildiet tīrā ūdens tvertni	Operators

10.2 Traucējumi bez norādes

Darbības traucējums	Traucējuma novēršana
Transporta līdzekli nevar iedarbināt	Ieņemiet vietu vadītāja sēdekļī.
	Uzlādējiet akumulatoru, pārbaudiet, vajadzības gadījumā nomainiet.
	Nomainiet bojāto drošinātāju.
	Sazinieties ar autorizētu klientu servisu
Transportlīdzeklis brauc lēni vai nebrauc vispār	Atbrīvot stāvbremzi
	Sazinieties ar autorizētu klientu servisu
Netīrumu tvertni nevar pacelt vai nolaist	Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni.
	Pārbaudiet, vai lai netīrumu tvertnes vāks ir aizvērts.
	Atveriet hidraulikas filtra noslēgkrānu vai nomainiet aizsērējušo hidraulikas filtru
	Netīrumu tvertne pārāk pilna/smaga
Liels suku nodilums	Sazinieties ar autorizētu klientu servisu
	Samaziniet suku piespiešanas spēku.
Sukas negriežas vai griežas ļoti lēni	Tīrīšanas virsma ir pārāk abrazīva, nepieciešamības gadījumā izmantojiet citas suku.
	Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni.
	Atveriet hidraulikas filtra noslēgkrānu vai nomainiet aizsērējušo hidraulikas filtru
	Noņemt aptinušās auklas un lentes
Slapjā tīrīšana: Nepietiekams tīrīšanas rezultāts	Sazinieties ar autorizētu klientu servisu
	Palieliniet suku piespiešanas spēku.
	Samaziniet darba ātrumu.
	Uzpildiet tīrā ūdens tvertni.
	Pārbaudiet ūdens dozēšanu
	Noņemt aptinušās auklas un lentes
	Sukas ir nolietotas, veiciet nomaiņu
iztīriet/iestatiet/nomainiet pulēšanas mēlītes	
Slapjā tīrīšana: uz tīrīšanas virsmas ir tīrīšanas šķidrums	Iztīrīt sūkšanas kanālu
	Nomainiet nolietotas sūkšanas stieņa blīvījumus
	Ieslēdziet sūcējventilatoru.
	Iztukšojiet netīrā ūdens tvertni, sūkšanas turbīnu ir izslēdzis signāla devējs
	Sūkšanas stieņa tīrīšana
	iztīriet/iestatiet/nomainiet pulēšanas mēlītes
	Iztīrīt sūkšanas kanālu
Iztīriet/nomainiet netīro plakanrievu filtru	
Pareizi iestatiet sūkšanas stieni	
Slapjā tīrīšana: nav tīrīšanas šķidruma	Notīriet caurules un smidzināšanas sprauslas
	Uzpildiet tīrā ūdens tvertni.
	Ieslēgt ūdens sūkni
	Atveriet ūdens dozēšanas sistēmu
	Pārbaudiet un iztīriet ūdens filtru.

Darbības traucējums	Traucējuma novēršana
Slaucīšana: nepietiekams tīrīšanas rezultāts	Palieliniet suku piespiešanas spēku.
	Iztukšojiet pilnu netīrumu tvertni
	Atveriet netīrumu tvertnes vāku
	Samaziniet darba ātrumu.
	Sukas ir nolietotas, veiciet nomainīšanu
	Netīro putekļu filtru iztīriet ar filtra tīrīšanas sistēmu.
	Putekļu filtrs netīrs vai bojāts, iztīriet vai veiciet nomainīšanu
	Noņemiet aptinušās auklas un lentes
	iztīriet/iestatiet/nomainiet pulēšanas mēlītes
	Sazinieties ar autorizētu klientu servisu
	Slaucīšana: no netīrumu tvertnes nāk putekļi un netīrumi
Ieslēdziet sūcējventilatoru.	
Aizveriet netīrumu tvertnes vāku	
Suka vai sūkšanas stienis nenolaižas/nepaceļas	Nomainiet bojāto netīrumu tvertnes vāka blīvējumu
	Sazinieties ar autorizētu klientu servisu

11 Tehniskie dati

		B 300 RI Bp (Pack)
Ierīces dati		
Garums x platums x augstums	mm	2490 x 1570 x 1860
Pašmasa (transporta svars)	kg	2525
Pieļaujama kopējais svars	kg	3010*
Braukšanas ātrums uz priekšu	km/h	maks. 8
Braukšanas ātrums atpakaļgaitā	km/h	maks. 4
Ekspluatācijas ilgums	h	4
Kāptspēja (max.)	%	12
Apgriešanās rādiuss	mm	3150
Darba platums bez sānu pārsega	mm	1045
Darba platums ar sānu pārsegu	mm	1350 (1400)
Darba platums ar 2 sānu pārsegiem (papildaprīkojums)	mm	1655 (1755)
Sūkšanas stieņa darba platums	mm	1440
Netīrā ūdens tvertnes tilpums	l	270
Tīrā ūdens tvertnes tilpums	l	271
Netīrumu tvertnes tilpumi	l	180
Maks. izkraušanas augstums	mm	1560
Sukas (slapjā tīrīšana)		
Sukas veltna diametrs	mm	300
Sukas veltna platums	mm	1045
Sānu sukas diametrs	mm	410
Sukas (beršana)		
Beršanas veltna diametrs	mm	300
Beršanas veltna platums	mm	1045
Sāna slotas diametrs	mm	600
Motors		
Tips	--	Rumbas motors, elektrisks
Piedziņas ass	--	Priekšpusē
Motora jauda	kW/h	
Elektrosistēma		
Vilces akumulators (Pack versijai)	V, Ah	36, 805 Ah
Izejmateriāli		
Hidrauliskā eļļa atbilstoši DIN 51524, 3. daļai		Agip Rotra ATF
Hidrauliskās eļļas daudzums	l	30
Smērvielas		
Manuāli eļļojamiem eļļošanas punktiem	--	Universālā smērviela
Atbrīvošana		
Aizmugurējie riteņi	2x	∅ 457 mm (marangoni)
Trokšņa emisijas: Aprēķinātās vērtības saskaņā ar EN ISO 3744		
Skaņas spiediena līmenis L_{pA}	dB(A)	78
Nenoteiktība K_{pA}	dB(A)	2
Skaņas jaudas līmenis L_{WA}	dB(A)	92
Nenoteiktība K_{WA}	dB(A)	3
Aparāta vibrācijas		
Saskaņā ar EN 60335-2-72 aprēķinātās vērtības.		
Plaukstu-rokas vibrācijas lielums	m/s ²	2,25
Nedrošības faktors K (roku-plaukstu vibrācija)	m/s ²	0,2
Ķermeņa vibrācijas vērtība	m/s ²	0,91
Nedrošības faktors K (ķermeņa vibrācija)	m/s ²	0,2

* Pieļaujama kopējais svārs (PKS) ietver pilnas tīrā ūdens tvertnes, tukšas netīrā ūdens tvertnes, tukšus putekļu filtrus, līdz nominālajai ietilpībai piepildītu uzslaucīto

netīrumu tvertni, visas papildaprīkojuma iespējas un birstes, kā arī vienu operatoru ar pieņemto svāru 75 kg.

12 ES Atbilstības deklarācija

Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk minētā iekārta, pamatojoties uz tās konstrukciju un izgatavošanas veidu, kā arī mūsu apgrozībā laistajā izpildījumā atbilst ES direktīvu attiecīgajām galvenajām drošības un veselības aizsardzības prasībām. Iekārtā izdarot ar mums nesaskaņotas izmaiņas, šis paziņojums zaudē savu spēku.

Produkts: Grīdas slaucīšanas mašīna

Padomi: 2.004-xxx

Attiecīgās ES direktīvas:

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2014/30/ES

2000/14/EK

2014/53/ES (TCU)

Piemērotās harmonizētās normas:

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Skaņas intensitātes līmenis dB(A)

Izmērītais: 92

Garantētais: 95

Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvaru.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01



Prieš pirmą kartą pradėdant naudoti transporto priemonę, būtina atidžiai perskaityti šią originalią naudojimo instrukciją, ja vadovautis ir saugoti, kad ja galima būtų naudotis vėliau arba perduoti naujam savininkui.



Šioje naudojimo instrukcijoje terminai prietaisas, transporto priemonė ir mašina yra naudojami lygiaverčiai.



III apsaugos klasės įranga veikia naudojant saugią ypač žemą įtampą (SELV) arba apsauginę ypač žemą įtampą (PELV). III apsaugos klasės įrangą galima jungti tik prie SELV arba PELV maitinimo šaltinių. Mašiną leidžiama naudoti tik su „Kärcher“ rekomenduojamomis baterijomis. Nerekomenduojama naudoti kitų baterijų ir įkroviklių, tai daryti leidžiama tik susitarus su „KÄRCHER“ klientų aptarnavimo tarnyba.

1 Turinys

2	Transporto priemonės duomenys	LT	3	3.8.3	Rekomenduojami maitinimo elementai, įkrovikliai	LT	8
2.1	Naudojimas pagal paskirtį	LT	3	3.8.4	Baterijų įdėjimas ir prijungimas	LT	8
2.1.1	Naudojimas	LT	3	3.8.5	Baterijų įkrovimas	LT	8
2.1.2	Tinkamos grindų dangos valyti kaip drėgnojo valymo prietaisu	LT	3	3.9	Saugos įranga	LT	9
2.1.3	Tinkamos grindų dangos valyti kaip valymo ir siurbimo mašina	LT	3	3.9.1	Informacija apie pagrindinį jungiklį / avarinį stabdymą	LT	9
2.1.4	Funkcija	LT	3	4	Prietaiso vaizdas	LT	10
2.1.5	Netinkamas naudojimas, kurį galima numatyti	LT	3	4.1	Valdymo elementai	LT	11
2.2	Bendrieji nurodymai	LT	4	4.2	Daugiafunkcinis rodytuvas (įspėjamieji / valdymo rodytuvai)	LT	11
2.2.1	Aplinkosauga, REACH ir susidėvėjusios transporto priemonės šalinimas	LT	4	4.3	Raktinis jungiklis	LT	11
2.2.2	Priedai ir atsarginės dalys	LT	4	4.4	Valdymo svirtis	LT	12
2.2.3	Garantija	LT	4	4.5	Funkciniai jungikliai	LT	12
2.2.4	Naudojimo instrukcijoje naudojami simboliai	LT	4	4.6	Priekinės / atbulinės eigos pasirinkimo svirtis ant vairo	LT	12
2.2.5	Naudojimo instrukcijoje naudojami simboliai	LT	4	5	Naudojimo pradžia	LT	13
2.2.6	Simboliai ant transporto priemonės	LT	5	5.1	Išpakuokite ir iškraukite prietaisą	LT	13
3	Saugos reikalavimai	LT	6	5.2	Prietaiso pastūmimas ir vilkimas (be pavaros mechanizmo)	LT	13
3.1	Iškrovimo ir išpakavimo nurodymai	LT	6	5.3	Nuo siurbimo sijos nuimkite gabenant naudojamą apsauginį įtaisą	LT	14
3.2	Bendrieji saugos reikalavimai	LT	6	5.4	Bendrieji nurodymai	LT	14
3.3	Darbo apranga	LT	6	5.5	Kas dieną prieš darbo pradžią	LT	14
3.4	Saugos pastabos dėl valdymo	LT	6	5.6	Vairuotojo sėdynės reguliavimas	LT	15
3.5	Saugos pastabos dėl važiavimo	LT	6	5.7	Vairo padėties nustatymas	LT	15
3.6	Saugumo nurodymai dėl transporto priemonės transportavimo	LT	6	6	Naudojimas	LT	15
3.7	Saugos pastabos dėl įprastinės ir techninės priežiūros	LT	6	6.1	Važiavimo režimas	LT	15
3.8	Pastabos dėl baterijos	LT	7	6.1.1	Važiavimo pedalas	LT	15
3.8.1	Saugos nurodymai dėl baterijos	LT	7	6.1.2	Stovėjimo stabdys	LT	16
3.8.2	Patikrinkite baterijos skysčio lygį ir, jei reikia, papildykite (tik naudojant mažai priežiūros reikalaujančias baterijas)	LT	7	6.1.3	Stabdžio pedalas	LT	16
				6.1.4	Važiavimas	LT	16
				6.2	Drėgnasis valymas	LT	16
				6.2.1	„Eco“ režimas	LT	17
				6.2.2	Švaraus vandens bako užpildymas	LT	17

6.2.3	Rekomenduojamos valymo priemonės	LT	17	9.6.1	Šlavimo tarpo (šepečio prispaudimo jėgos) nustatymas	LT	28
6.2.4	Nešvarumų talpyklos dangčio atidarymas ir uždarymas	LT	18	9.7	Pakeiskite šoninę šluotą	LT	28
6.2.5	Drėgnojo valymo pradžia	LT	18	9.7.1	Šoninio bloko perdarymas	LT	28
6.2.6	Drėgnojo valymo baigimas	LT	18	9.8	Valymas	LT	28
6.2.7	Užteršto vandens bako ištuštinimas	LT	19	9.8.1	Dulkių filtro kasečių valymas ir keitimas	LT	28
6.2.8	Švaraus vandens bako ištuštinimas	LT	19	9.8.2	Plokščiojo klostuoto filtro valymas ir keitimas	LT	29
6.2.9	Vandens purškimo įtaisas	LT	20	9.8.3	Transporto priemonės valymas	LT	29
6.3	Valymas	LT	20	9.8.4	Nešvaraus vandens talpyklos valymas	LT	30
6.3.1	Valymas	LT	20	9.8.5	Švaraus vandens talpyklos valymas	LT	30
6.3.2	Šlavimo pabaiga	LT	21	9.8.6	Sandarinimo juostelių, siurbimo rėmelio ir purkštukų valymas	LT	30
6.3.3	Dulkių maišelio ištuštinimas	LT	21	9.8.7	Nešvarumų talpyklos valymas	LT	31
6.4	Prietaiso pastatymas	LT	22	9.8.8	Išvalykite vandens filtrą	LT	31
7	Transportavimas	LT	22	9.8.9	Hidraulinės alyvos aušintuvo valymas	LT	31
7.1	Transporto priemonės perkrovimas transportavimui	LT	22	9.9	Keitimo darbai	LT	32
7.1.1	Transporto priemonės fiksavimas	LT	22	9.9.1	Saugikliai	LT	32
7.2	Transporto priemonės vilkimas	LT	23	9.10	Priedai	LT	32
8	Laikymas / eksploatavimo nutraukimas	LT	24	10	Pagalba atsiradus gedimams	LT	33
9	Priežiūra ir aptarnavimas	LT	24	10.1	Ekrane rodomi sutrikimai	LT	33
9.1	Bendrieji nurodymai	LT	24	10.2	Gedimai be pranešimų	LT	33
9.2	Uždangos	LT	24	11	Techniniai duomenys	LT	34
9.3	Baterija	LT	24	12	ES atitikties deklaracija	LT	35
9.3.1	priemonės netyčia išliejus baterijos rūgštį	LT	24				
9.4	Priežiūros intervalai	LT	25				
9.4.1	Naudotojo atliekami techninės priežiūros darbai	LT	25				
9.4.2	Klientų aptarnavimo tarnybos atliekami techninės priežiūros darbai	LT	25				
9.5	Patikros ir techninės priežiūros darbai	LT	25				
9.5.1	Bendrieji saugos reikalavimai	LT	25				
9.5.2	Pakeltos nešvarumų talpyklos užfiksavimas	LT	26				
9.5.3	Patikrinkite stabdžių skysčio lygį	LT	26				
9.5.4	Hidraulinės alyvos kiekio tikrinimas ir pildymas	LT	26				
9.5.5	Hidraulinės alyvos filtro keitimas	LT	27				
9.5.6	Transporto priemonės tepimas	LT	27				
9.6	Pakeiskite šepečius	LT	27				

2 Transporto priemonės duomenys

Apie trūkumus ir transporto žalą, nustatytus perduodant transporto priemonę, nedelsdami praneškite savo pardavėjui arba salonui.

Ant įrenginio pritvirtintuose įspėjamuosiuose ženkluose ir nurodymų lentelėse pateikiama svarbi informacija, reikalinga, norint saugiai naudoti prietaisą.

2.1 Naudojimas pagal paskirtį

B 300 RI – tai kombinuotas prietaisas, skirtas drėgnam valymui ir šlavimui be perdarymo.

Šis prietaisas tinka pramoniniam naudojimui, pvz., viešbučiuose, mokyklose, ligoninėse, fabrikuose, parduotuvėse, biuruose ir nuomos punktuose.

Priklausomai nuo valymo užduoties galima naudoti skirtingus šepetis ir rinktis iš šoninio šluotų ir šoninio trynimo bloką.

Šiose naudojimo instrukcijose aprašomi didžiausi prietaisai. Jūsų mašina aprašymą gali atitikti tik iš dalies. Prieš naudodami transporto priemonę, įdėmiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir susipažinkite su valdymo bei kita įranga.

Transporto priemonę naudoti galima tik pagal paskirtį, kaip parašyta ir pavaizduota šioje naudojimo instrukcijoje. Naudoti pagal paskirtį reiškia ir vykdyti numatytus techninę priežiūrą.

Transporto priemonę ir primontuojamus įrenginius naudoti, vykdyti jos techninę priežiūrą ir remontuoti gali tik tie asmenys, kurie gerai susipažinę su ja ir susijusiais pavojais.

Būtina laikytis bendrųjų įstatymus leidžiančiųjų institucijų nurodymų dėl nelaimingų atsitikimų prevencijos ir saugos. Būtina laikytis ir kitų galiojančių saugos technikos, darbuotojų sveikatos ir kelių eismo taisyklių.

Aptarnaujantis personalas privalo:

Ekspluatuojant viešuosiuose keliuose transporto priemonę turi atitikti nacionalines galiojančias direktyvas.

Įrenginys skirtas tik naudojimo instrukcijoje nurodytoms dangoms.

2.1.1 Naudojimas

- *Operatorius prietaisą privalo naudoti pagal paskirtį. Jis turi paaisyti aplinkos sąlygų, o dirbdamas su prietaisu – netoliese esančių žmonių, ypač vaikų.*
- *Prieš darbo pradžią operatorius turi įsitikinti, kad yra tinkamai sumontuota ir veikia visa apsauginė įranga.*
- *Įrenginio operatorius atsako už kitiems asmenims įvykusius nelaimingus atsitikimus ir žalą jų turtui.*
- *Operatorius turi dėvėti priglundančius drabužius. Avėkite tvirtą avalinę ir nedėvėkite laisvų rūbų.*
- *Prieš judėdami patikrinkite artimą zoną (pvz., ar joje nėra vaikų). Užtikrinkite pakankamą matomumą!*
- *Niekada nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros. Naudotojas gali palikti mašiną tik tada, kai ištrauktas raktas (išmanusis) ir užtikrinta, kad mašina negalės naudotis pašaliniai asmenys.*
- *Ištraukite raktą, kad mašina negalėtų pasinaudoti pašaliniai asmenys.*
- *Prietaisą gali naudoti tik įgalioti asmenys, išmokyti naudotis ir pademonstravę savo sugebėjimus dirbti su prietaisu.*
- *Šis prietaisas nepritaikytas naudoti asmenims (taip pat vaikams) su fizine, sensorine ar dvasine negalia arba asmenims, neturintiems pakankamai reikiamos patirties ir (arba) žinių.*
- *Prižiūrėkite vaikus siekdami užtikrinti, kad jie nežaistų su prietaisu.*

Be naudojimo instrukcijoje pateikiamų nurodymų taip pat reikia laikytis bendrųjų įstatymus leidžiančiųjų institucijų nurodymų dėl nelaimingų atsitikimų prevencijos ir saugos.

2.1.2 Tinkamos grindų dangos valyti kaip drėgnojo valymo prietaisu

- Pramoninių statinių grindiniai
- Monolitinės grindys
- Betonas

2.1.3 Tinkamos grindų dangos valyti kaip valymo ir siurbimo mašina

- Asfaltas
- Pramoninių statinių grindiniai
- Monolitinės grindys
- Betonas
- Tašytų akmenų grindinys

2.1.4 Funkcija

– Drėgnasis valymas

Prietaisas skirtas lygiems paviršiams valyti drėgnuoju būdu. Nustatant tam tikrą valymo programą ir vandens kiekį, įrenginį lengva pritaikyti reikiamai valymo užduočiai.

Šoninis trynimo blokas nukreipia nešvarumus į vidurį, kur juos surenka priešinga kryptimi judantys šepetiai. Siurbimo orpūtė suformuoja pažemintą slėgį ir susiurbia nešvarumų sluoksnį į užteršto vandens talpyklą.

– Valymas

Jeigu prietaisas naudojamas daugiausia šlavimui, rekomenduojama primontuoti specialų besisukantį šepetį ir perdaryti į šoninį šluotų bloką.

Pastaba: perdaryti į šoninį šluotos bloką atiduokite „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnybai, nes turi būti pakeisti valdymo sistemos parametrai.

Šoninis šluotos blokas nukreipia nešvarumus į vidurį. Abu priešinga kryptimi judantys šepetiai nukreipia šluojamus nešvarumus į nešvarumų kamerą. Siurbimo orpūtė neleidžia pakilti dulkėms.

Jeigu nešvarumų kamera pilna, ją galima iš vairuotojo vietos ištuštinti hidrauliškai.

2.1.5 Netinkamas naudojimas, kurį galima numatyti

Draudžiama naudoti kaip nors kitaip, negu aprašyta pirmiau. Už pavojų, kilusį dėl netinkamo naudojimo, atsako naudotojas.

Draudžiama naudoti pagal kitą negu šioje instrukcijoje nurodytą paskirtį.

Draudžiama ant prietaiso vežti žmones.

Draudžiama atlikti prietaiso pakeitimus.

- Niekada nevalykite (nesiurbkite) sprogių skysčių, degių dujų, neskiestų rūgščių ir tirpiklių! Tai taikoma benzinui, dažų skiedikliui arba mazutui, kurie sumišę su siurbimo oru gali sudaryti sprogius garus ir mišinius, taip pat acetoniui, neskiestoms rūgštims, tirpikliams, nes jie gali pažeisti įrenginio medžiagas.

- Jokiu būdu nešluokite / nesiurbkite reaktyviųjų metalų dulkių (pvz., aliuminio, magnio, cinko), nes reaguodamos su stipriais šarminiais arba rūgštiniais valikliais, jos virsta sprogimais dujomis.
- Nevalykite (nesiurbkite) degančių arba smilkstančių daiktų.
- Draudžiama būti pavojingoje zonoje. Draudžiama naudoti prietaisą sprogioje aplinkoje.
- Draudžiama važiuoti su pakelta nešvarumų kamera (piltuvo moduliui).

- Nenaudokite įrenginio be apsauginio stogo nuo krentančių daiktų zonose, kur krentantys daiktai galėtų pasiekti operatorių.
- Nevalykite be įdėtų šepėčių, sandarinimo juostelių arba siurbimo juostelių.
- Atidaryti variklio gaubtą leidžiama tik dengtoje vietoje
- Per visą krovimo procesą metu variklio gaubtą ir gaubtą dangtį laikykite atidarytus.

2.2 Bendrieji nurodymai

2.2.1 Aplinkosauga, REACH ir susidėvėjusios transporto priemonės šalinimas

2.2.1.1 Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Neišmeskite pakuočių kartu su buitinėmis atliekomis, bet atiduokite jas perdirbti.



Akumuliatoriai, alyvos, degalai ir panašios medžiagos neturėtų patekti į aplinką. Šias medžiagas šalinkite per atitinkamas atliekų šalinimo sistemas.

2.2.1.2 Sudėtinės medžiagos (REACH)

Naujausią informaciją apie sudėtines medžiagas rasite: www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Susidėvėjusios transporto priemonės šalinimas

Susidėvėjusių transporto priemonių sudėtyje yra vertingų, antriam žaliavų perdirbimui tinkamų medžiagų, todėl jie turėtų būti atiduoti perdirbimo įmonėms. Šalinant savo transporto priemonę rekomenduojame bendradarbiauti su atliekų šalinimo įmone.

2.2.2 Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir atsargines dalis, taip užtikrinsite, kad prietaisas būtų eksploatuojamas patikimai ir be triukščių.

Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite čia: www.kaercher.com.

Siekiant išvengti gedimų, prietaisą remontuoti ir jo atsargines detales keisti gali tik įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba.

2.2.3 Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Jūsų transporto priemonės triktis ir gedimus pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos defektai. Šiuo tikslu kreipkitės į savo „Kärcher“ pardavėją arba saloną.

2.2.4 Naudojimo instrukcijoje naudojami simboliai

⚠ PAVOJUS

Įspėja apie gresiantį tiesioginį pavojų, galintį sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įspėja apie galimą pavojų, galintį sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

⚠ ATSARGIAI

Nurodo galimą pavojų, galintį sukelti lengvus sužalojimus arba materialinius nuostolius.

⚠ DĖMESIO

Nuoroda dėl galimo pavojaus, galinčio sukelti materialinius nuostolius.

2.2.5 Naudojimo instrukcijoje naudojami simboliai

⚠ PAVOJUS

Įspėja apie gresiantį tiesioginį pavojų, galintį sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įspėja apie galimą pavojų, galintį sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

⚠ ATSARGIAI

Nurodo galimą pavojų, galintį sukelti lengvus sužalojimus arba materialinius nuostolius.

⚠ DĖMESIO

Nuoroda dėl galimo pavojaus, galinčio sukelti materialinius nuostolius.

2.2.6 Simboliai ant transporto priemonės

	<i>Naudokite klausos organų apsaugos priemones.</i>
	<i>Prietaisą naudoti tik mūvint apsaugines pirštines.</i>
	<i>Įstrigus tarp judančių transporto priemonės dalių, kyla traiškymo pavojus</i>
	<i>Judančios dalys gali sužeisti. Nelieskite.</i>
	<i>Pavojus nusideginti prisilietus prie įkaitusių paviršių!</i>
	<i>Gaisro pavojus. Nesiurbkite degančių arba smilkstančių daiktų.</i>
	<i>Mašiną galima naudoti ant tik iki 12% pakilimuose ir nuolydžiuose.</i>
	<i>Maksimalus pagrindo nuolydis važiuojant pakelta nešvarumų kamera.</i>
	<i>Tvirtinimo taškas</i>
	<i>Automobilių keltuvo pastatymo vieta / atraminės kojos</i>

3 Saugos reikalavimai

3.1 Iškvrimo ir išpakavimo nurodymai

⚠ PAVOJUS

Susižalojimo pavojus, pažeidimų pavojus!

- Ši transporto priemonė negali būti keliami kranu.
- Transporto priemonei iškelti arba įkelti nenaudokite šakinio krautuvo.
- Pakuotės medžiagos (plastikiniai indai, polistirolas) gali užsidegti, todėl saugokite jas nuo vaikų.
- Atsargiai išpakuokite prietaisą ir tam nenaudokite jokio įrankio, kuriuo galima būtų pažeisti prietaisą. Išpakavę patikrinkite, ar prietaisas turi visas dalis ir ar veikia. Jei ne, susisiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.

3.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Prieš pradėdami darbą įsitinkinkite, kad transporto priemonė ir jos darbinės dalys yra geros būklės ir saugūs naudoti. Jei jų būklė nėra puiki, prietaiso naudoti negalima.
- Jei naudojate transporto priemonę pavojingoje aplinkoje (pvz., degalinėje), paisykite atitinkamų nurodymų dėl saugos. Draudžiama naudoti prietaisą sprogoje aplinkoje.
- Norėdami apsaugoti įrenginį nuo atsitiktinio įjungimo, pasukite raktinį jungiklį į padėtį „0“ ir ištraukite raktą.
- Transporto priemonės uždegimo raktą perduoti gali aptarnavimo, valymo arba techninės priežiūros darbuotojams.

3.3 Darbo apranga

- Transporto priemonę naudokite tik mūvėdami apsauginėmis pirštinėmis.
- Operatorius turi dėvėti priglundančius drabužius, avėti apsauginius batus.
- Dėvėkite tinkamą galvos apdangalą, kad besisukančios dalys neįtrauktų kasų ir plaukų.
- Dirbdami nedėvėkite papuošalų, žiedų ir pan.

3.4 Saugos pastabos dėl valdymo

- Operatorius prietaisą privalo naudoti pagal paskirtį. Jis turi paisyti aplinkos sąlygų, o dirbdamas su prietaisu – netoliese esančių žmonių, ypač vaikų.
- Prieš darbo pradžią operatorius turi įsitikinti, kad yra tinkamai sumontuota ir veikia visa apsauginė įranga.
- Įrenginio operatorius atsako už kitiems asmenims įvykusius nelaimingus atsitikimus ir žalą jų turtui.
- Operatorius turi dėvėti priglundančius drabužius. Avėkite tvirtą avalinę ir nedėvėkite laisvų rūbų.
- Prieš judėdami patikrinkite artimą zoną (pvz., ar joje nėra vaikų). Užtikrinkite pakankamą matomumą!
- Niekada nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros. Naudotojas gali palikti mašiną tik tada, kai ištrauktas raktas (išmanusis) ir užtikrinta, kad mašina negalės naudotis pašaliniai asmenys.
- Ištraukite raktą, kad mašina negalėtų pasinaudoti pašaliniai asmenys.
- Prietaisą gali naudoti tik įgalioti asmenys, išmokyti naudotis ir pademonstravę savo sugebėjimus dirbti su prietaisu.
- Šis prietaisas nepritaikytas naudoti asmenims (taip pat vaikams) su fizine, sensorine ar dvasine negalia arba asmenims, neturintiems pakankamai reikiamos patirties ir (arba) žinių.
- Prižiūrėkite vaikus siekdami užtikrinti, kad jie nežaistų su prietaisu.

3.5 Saugos pastabos dėl važiavimo

⚠ PAVOJUS

Apvirtimo pavojus!

- Mašiną galima naudoti ant tik iki 12% pakilimuose ir nuolydžiuose.
- Posūkiuose važiuokite lėtai.
- Mašina gali apvirsti, kai važiuojama ant nestabiliaus pagrindo.
- Mašina gali apvirsti jai per daug pasvirus į šoną.
- Mašina sunkiai valdoma ant šlapių grindų.

⚠ PAVOJUS

Pavojus sužeisti aplink stovinčius asmenis!

Visada įsitinkinkite, ar įjungtas besisukantis švyturėlis, kai įjungta šoninė šluota arba šoninis šveitimo įtaisas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus!

Nenaudokite transporto priemonės be viršutinės apsaugos (FOPS), kai dirbate vietose, kuriose yra tikimybė, kad operatorių gali kliudyti krentantis daiktas.

Pagrindiniai saugos nurodymai vairuojant

- Būtina laikytis teisės akty, taisyklių ir įstatymų, reglamentuojančių transporto priemonių eismą.
- Transporto priemonę draudžiama naudoti vaikams arba jaunuoliams.
- Norėdami užkirsti kelią neteisėtam mašinos naudojimui išimkite raktą.
- Prieš naudojant kaskart reikia patikrinti saugą, kaip nurodyta skyriuje „Eksplotacijos pradžia“.
- Prieš įjungiant mašiną visos valdymo svirtys ir jungikliai turi būti nustatyti į neutralią padėtį. Įjungiant vairuotojas turi sėdėti vairuotojo vietoje. Įjungiant neleidžiama spausti akceleratoriaus pedalo.
- Važiuoti mašina galima tik atsėdus ant sėdynės.
- Nevalykite be įdėtų šepėčių, sandarinimo juostelių arba siurbimo juostelių.
- Sutrikus stabdžių sistemai, sustabdykite transporto priemonę ir susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba.

3.6 Saugumo nurodymai dėl transporto priemonės transportavimo

- Transportuojant įrenginį, reikia atsižvelgti į jo svorį.
 - Transportuodami įrenginį, atjunkite baterijos gnybtus, o patį įrenginį gerai pritvirtinkite.
- Žr. skyrių „Transportavimas“.

3.7 Saugos pastabos dėl įprastinės ir techninės priežiūros

- Visiškai atjunkite transporto priemonę nuo baterijos maitinimo šaltinio atlikdami visus techninės priežiūros ir aptarnavimo darbus, taip pat keisdami detales ar perjungdami į kitą funkciją.
- Laikytės galiojančių vietos pramonėje kintamose vietose naudojamų transporto priemonės saugos patikros reikalavimų.
- Remonto darbus gali atlikti tik įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba arba šios srities kvalifikuotas, su atitinkamais saugos nurodymais susipažinęs personalas.
- Prietaisui plauti nenaudokite vandens žarnos arba aukšto spaudimo vandens srovės (gali įvykti trumpas sujungimas arba kitoks prietaiso pažeidimas).

3.8 Pastabos dėl baterijos

DĖMESIO

Draudžiama naudoti neįkraunamas baterijas.
Būtina naudoti gamintojo rekomenduojamas baterijas ir įkroviklius.

Baterijas keiskite tik to paties tipo baterijomis.
Utilizuojant prietaisą baterijas reikia išimti ir pašalinti laikantis vietos reikalavimų.

3.8.1 Saugos nurodymai dėl baterijos

Laikykitės nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių ir DIN VDE 0510, VDE 0105 1 d.

Naudodami baterijas būtinai laikykitės šių nurodymų:

	Laikykitės nurodymų, pateiktų ant akumuliatorių baterijos, naudojimo instrukcijoje ir transporto priemonės instrukcijoje!
	Naudokite akių apsaugos priemones!
	Saugokite vaikus nuo rūgščių ir baterijų!
	Sprogimo pavojus!
	Draudžiama naudoti atvirą ugnį, atvirą šviesą, sukelti kibirkštis ir rūkyti!
	Išėsdinimo pavojus!
	Pirmoji pagalba!
	Įspėjimas!
	Atliekų tvarkymas!
	Akumuliatorių baterijos neišmeskite į šiukšlių konteinerį!

⚠ PAVOJUS

Gaisro ir sprogo pavojus!

- Nedėkite ant baterijos įrankių ir panašių daiktų. Gali kilti trumpojo jungimo ir sprogo pavojus.
- Jokiu būdu nerūkykite ir būtinai venkite atviros ugnies.
- Užtikrinkite pakankamą patalpų, kuriose įkraunamos baterijos vėdinimą, nes įkraunant baterijas išsiskiria ypač sprogios dujos.

Išėsdinimo pavojus!

- Saugokitės iš nesandarios baterijos ištekantios sieros rūgšties.

Sužalojimų pavojus!

- Švinas jokių būdu negali patekti ant žaizdų. Po kontakto su baterijomis būtinai nusiplaukite rankas.

3.8.1.1 priemonės netyčia išliejus baterijos rūgštį

Naudojant pagal paskirtį ir laikantis naudojimo nurodymų, švino baterijos nekelia jokio pavojaus.

Tačiau reikia atkreipti dėmesį, kad švino baterijose yra sieros rūgšties, kuri gali smarkiai nudeginti.

- Išsiliejusią arba iš nesandarios baterijos tekančią rūgštį surinkite rišamąja priemone, pvz., smėliu. Neišleiskite į kanalizacijos sistemą, dirvožemį arba vandens telkinius.
- Rūgštį neutralizuokite kalkėmis arba soda ir pašalinkite laikydamiesi vietos reikalavimų.
- Norėdami utilizuoti apgadintas baterijas, susisiekite su atliekų šalinimo įmone.
- Į akis ar ant odos užtiškusią rūgštį gausiai nuplaukite švariu vandeniu.
- Po to nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Užterštus drabužius išplaukite vandeniu.
- Persirenkite.

3.8.2 Patikrinkite baterijos skysčio lygį ir, jei reikia, papildykite (tik naudojant mažai priežiūros reikalaujančias baterijas)

⚠ Įspėjimas

Jei naudojate rūgštines baterijas, reguliariai tikrinkite jų skysčio lygį.

- Visiškai įkrautos baterijos rūgšties specifinis svoris siekia 1,28 kg/l, kai temperatūra lygi 20 °C.
- Iš dalies išsikrovusios baterijos rūgšties specifinis svoris siekia nuo 1,00 iki 1,28 kg/l.
- Rūgšties specifinis svoris visuose baterijos elementuose turi būti vienodas.
- Atsukite visų elementų gaubtelius.
- Rūgštingumo matuokliu paimkite iš kiekvieno elemento po mėginį.
- Rūgšties mėginius sugrąžinkite į tuos pačius elementus.
- Jei skysčio lygis yra per žemas, į elementus įpilkite iki žymos destiliuoto vandens.
- Įkraukite bateriją.
- Užsukite elementų gaubtelius.

3.8.3 Rekomenduojami maitinimo elementai, įkrovikliai

Rekomenduojame naudoti mūsų baterijas ir įkroviklius, nes tik tokiu atveju taikoma garantija.

PASTABA

Į „B 300 Bp Pack“ jau įmontuotos mažai priežiūros reikalingos baterijos ir įkroviklis.

	Užsakymo numeris
805 Ah – Į dėžę įdėta baterija	6.654-504.0

3.8.3.1 Kitų gamintojų baterijų ir įkroviklių naudojimas

Nerekomenduojama naudoti kitų baterijų ir įkroviklių, tai daryti leidžiama tik susitarus su „KÄRCHER“ klientų aptarnavimo tarnyba.

DĖMESIO

Naudokite tik „Kärcher“ rekomenduojamas baterijas ir įkroviklius, nes tokiu atveju taikoma garantija.

- Jei tai B 300 R I Bp, rekomenduojame naudoti baterijas / įkroviklius.

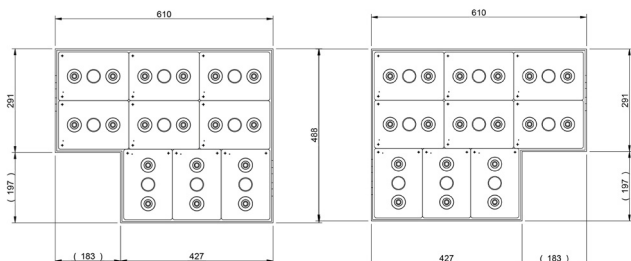
Baterija	Akumuliatoriaus blokas	Įkroviklis
805 Ah - Į dėžę įdėta šlapiųjų elementų baterija	6.654-504.0	6.654-505.0

Pastaba

Naudodami kitų gamintojų baterijas, neviršykite maksimalių leistinų baterijos matmenų.

3.8.3.2 Maksimalūs baterijų matmenys (vienos baterijos)

Mašinai reikia specialios konstrukcijos baterijos dėklo abiejose transporto priemonės pusėse.



L

R

3.8.4 Baterijų įdėjimas ir prijungimas

- Atidarykite mašinos gaubtus.
- Nuimkite baterijos skyriaus atramą.
- Įdėkite bateriją į baterijos laikiklį.

⚠ Įspėjimas

Laikykitės poliariškumo.

- Prijunkite poliaus gnybtą (raudonas kabelis) prie teigiamo poliaus (+).
- Prisukite prie baterijų jungiamuosius laidus.
- Prijunkite poliaus gnybtą prie neigiamo poliaus (-).

PASTABA

Įšmontuojant bateriją, reikia atkreipti dėmesį į tai, kad pirmiausiai būtų atjungtas neigiamas polius. Baterijos polius ir gnybtus patepkite reikiamu kiekiu polių apsaugos priemonės.

PASTABA

Prieš naudodami prietaisą, įkraukite baterijas.

3.8.5 Baterijų įkrovimas

⚠ PAVOJUS

Sužalojimų pavojus!

- Naudodami bateriją atkreipkite dėmesį į saugos reikalavimus. Vadovaukitės įkroviklio gamintojo naudojimo instrukcija.

⚠ PAVOJUS

Sužalojimų pavojus!

- Įkroviklį junkite tik, jei nepažeistas maitinimo kabelis. Jei maitinimo kabelis pažeistas, nedelsdami pateikite jį pakeisti gamintojui, klientų aptarnavimo tarnybai ar kvalifikuotam specialistui.

⚠ PAVOJUS

Sužalojimų pavojus!

- Baterijoms įkrauti naudokite tik tinkamą įkroviklį.

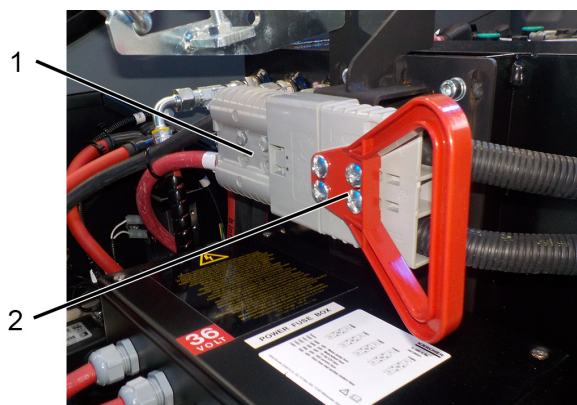
PASTABA

Įkroviklis valdomas elektronine įranga ir automatiškai užbaigia įkrovimo procesą. Įkraunant baterijas automatiškai nutraukiamos visos prietaiso funkcijos.

PASTABA

Įkrovę bateriją, iš pradžių išjunkite įkroviklį iš tinklo, o po to atjunkite jį nuo baterijos.

3.8.5.1 Įkrovimas naudojant išorinį įkroviklį



1 Baterijų kištukas

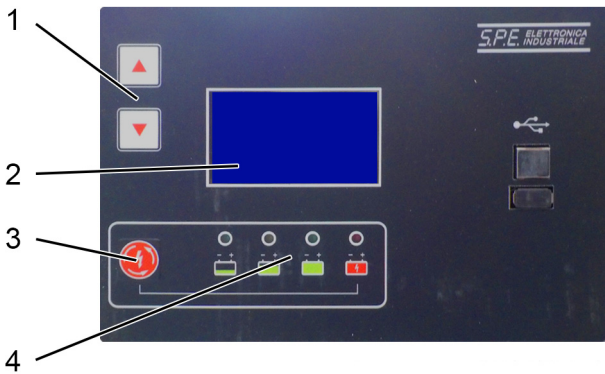
2 Darbinė jungtis

- Atidarykite mašinos gaubtus.
- Atjunkite baterijos kištuką nuo mašinos ir prijunkite jį prie įkroviklio kištuko
- Įkiškite įkroviklio kištuką į elektros lizdą ir įjunkite įkroviklį. Pradedamas įkrovimo procesas.

DĖMESIO

Per visą įkrovimo procesą abu mašinos gaubtai turi būti atidaryti. Mašinos gaubtus galima atidaryti tik dengtoje vietoje

Įkroviklio valdikliai



- 1 Pasirinkimo klavišai Ekranu rodmenys
 - 2 LC ekranas / įkrovimo parametrų rodymas
 - 3 Nustatymo į pradinę padėtį klavišas
 - 4 Įkrovimo būsenos / įkrovimo proceso rodmuo
- Įkroviklyje rodoma įkrovos proceso eiga.

Pastaba

Prašom susipažinti ir laikytis pateiktos naudojimo instrukcijos.

Baigus įkrauti

→ Baterijų kištuką vėl įkiškite į darbinę jungtį.

3.8.5.2 Pastabos dėl mažai priežiūros reikalaujančių baterijų

→ Baigę įkrovimą įpilkite destiliuoto vandens, atsižvelkite į tinkamą rūgšties lygį. Baterija yra atitinkamai pažymėta.

⚠ PAVOJUS

Išėsdinimo pavojus!

- *Pilant vandenį į išsikrovusią bateriją, gali ištekti rūgštis.*
- *Dirbdami su baterijų rūgštimi, užsidėkite apsauginius akinius ir apsivilkite apsauginius drabužius. Laikykitės taikomų reikalavimų dėl baterijų naudojimo!*

⚠ JSPĖJIMAS

Pažeidimo pavojus!

- *Baterijoms užpildyti naudokite tik distiliuotą arba bedruskį vandenį (EN 50272-T3).*
- *Nenaudokite jokių pašalinių priedų (vadinamųjų gerinamųjų priemonių), nes nustos galiojusi garantija.*

3.8.5.3 Pastaba dėl nelaimingų atsitikimų, kai kyla išėsdinimo pavojus

- *Į akis ar ant odos užtiškusią rūgštį gausiai nuplaukite švariu vandeniu.*
- *Po to nedelsdami kreipkitės į gydytoją.*
- *Persirenkite.*
- *Užterštus drabužius išplaukite vandeniu.*

3.9 Saugos įranga

⚠ PAVOJUS

Saugos įrenginiai skirti naudotojui apsaugoti ir negali būti pakeisti arba apeiti.

Šioje transporto priemonėje yra sumontuotos įvairios apsauginės sistemos.

- Stovėjimo stabdys
- Kontaktinis sėdynės jungiklis vairuotojo sėdynėje.
- Pagrindinis jungiklis / avarinis stabdymas

3.9.1 Informacija apie pagrindinį jungiklį / avarinį stabdymą

Mašinoje sumontuotas avarinio stabdymo jungiklis

Pastaba

Avarinio stabdymo jungiklį taip pat galima naudoti kaip pagrindinį jungiklį, tačiau jis nepakeičia vairo kolonėlėje esančio raktinio jungiklio. Įjungę avarinio stabdymo jungiklį, palaukite kelias sekundes, kol bus įjungtas raktinis jungiklis.



Avarinio stabdymo jungiklis yra kairėje transporto priemonės vairuotojo sėdynės pusėje.

Norint nedelsiant nutraukti visas funkcijas: Nuspauskite avarinio stabdymo jungiklį.

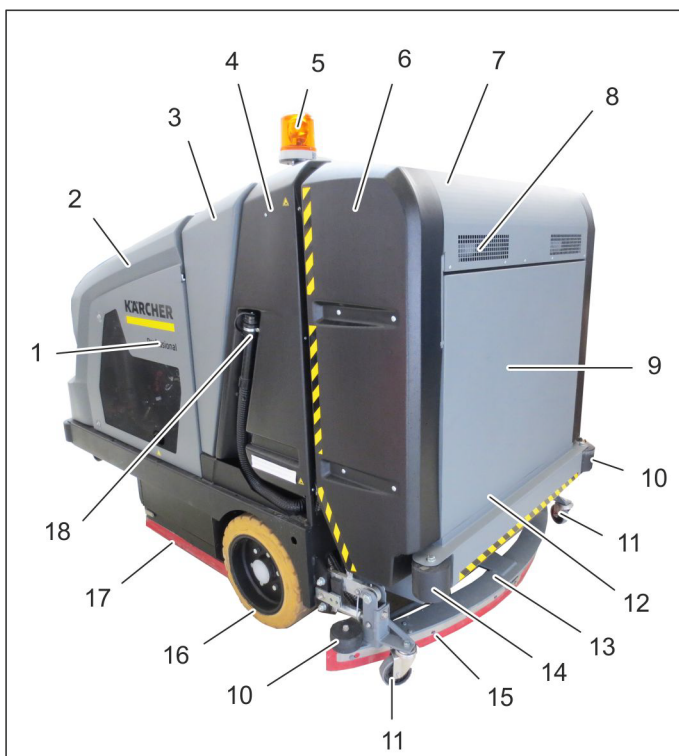
Įjungus avarinį stabdymą iš karto paveikiamos visos mašinos funkcijos ir atjungiama baterija nuo mašinos.

Pastaba

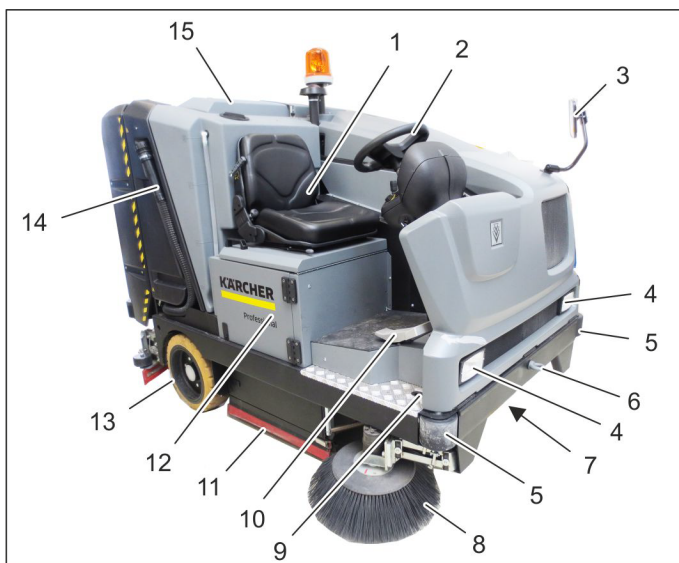
Jeigu važiuojant paspaudžiamas avarinio stabdymo mygtukas, mašina staigiai sustabdoma. Šoninė šluota ir šoninis šveitimo įtaisas bei šepetio galvutė lieka nuleista, vožtuvai lieka atidaryti ir iš jų išteka švarus vanduo.

Norėdami iš naujo paleisti ištraukite avarinio stabdymo jungiklį.

4 Prietaiso vaizdas

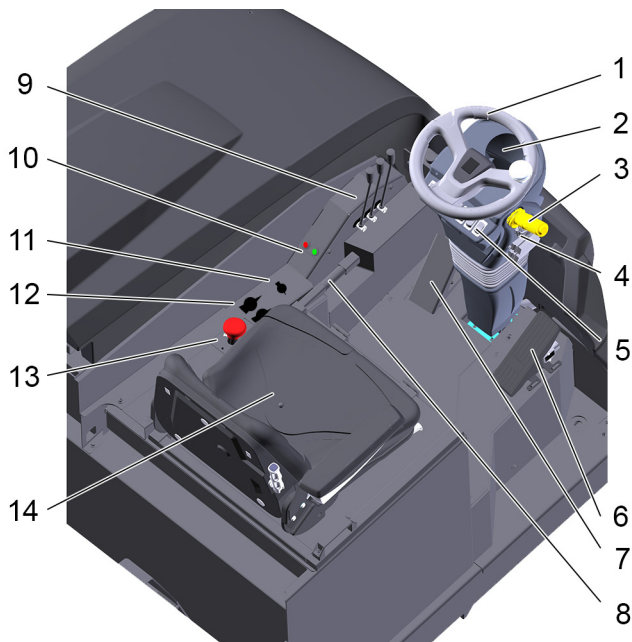


- 1 Kairysis baterijos dangtis
- 2 Kairysis mašinos gaubtas
- 3 Švaraus vandens bakas
- 4 Dangtelis, elektroninė įranga
- 5 Švyturėlis
- 6 Uždanga
- 7 Ištuštinimas pakėlus
- 8 Siurbimo orpūtė, šlavimas
- 9 Dulkių filtras, šlavimas
- 10 Reflektorius
- 11 Ratukai
- 12 Nešvarumų kamera (iš išorės nematoma)
- 13 Siurbimo rėmelis
- 14 Reflektorius
- 15 Apsauga nuo purškimo
- 16 Galinis ratas
- 17 Drėgnojo valymo tarpinė juostos
- 18 Švaraus vandens išleidimo žarna



- 1 Vairuotojo sėdynė / Dešinysis mašinos gaubtas
- 2 Vairas
- 3 Inio vaizdo veidrodžiai
- 4 Žibintai
- 5 Reflektorius
- 6 Vilkimo kilpa
- 7 Priekinių ratų pavara
- 8 Šoninė šluota arba šoninis šveitimo įtaisas (pasirinktinai)
- 9 Apsauginis įtaisas gabenant, šoninė šluota / šoninis šveitimo įtaisas (pasirinktinai)
- 10 Važiavimo pedalas
- 11 Drėgnojo valymo tarpinė juostos
- 12 Dešinysis baterijos dangtis
- 13 Galinis ratas
- 14 Užteršto vandens išleidimo žarna
- 15 Uždanga, plokščiasis klostuotas filtras ir siurbimo orpūtė drėgnajam siurbimui

4.1 Valdymo elementai

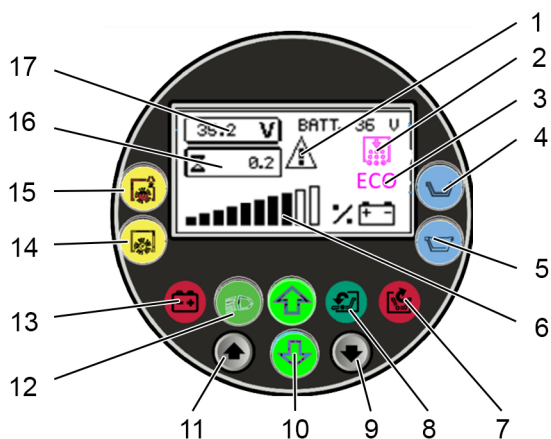


- 1 Vairas
- 2 Daugiafunkcinis rodytuvas (įspėjamieji ir valdymo rodytuvai)
- 3 Važiavimo krypties svirtis
- 4 Raktinis jungiklis
- 5 Funkciniai jungikliai
- 6 Važiavimo pedalas
- 7 Stabdžio pedalas
- 8 Stovėjimo stabdys
- 9 Valdymo svirties hidraulinės funkcijos
- 10 Signalinė lemputė Nešvarumų talpyklos dangtis atidarytas
- 11 Kontaktinio slėgio reguliavimo šepetio galvutė
- 12 Vandens dozės, šoninio šveitimo įtaiso ir šepetinio ritinio reguliavimas
- 13 Pagrindinis jungiklis / avarinio stabdymo jungiklis
- 14 Vairuotojo sėdynė

Pastaba

Visi valdikliai išsamiau aprašyti kituose skyriuose.

4.2 Daugiafunkcinis rodytuvas (įspėjamieji / valdymo rodytuvai)



Pastaba

Įjungus uždegimą trumpai šviečia visi įspėjimo ir valdymo rodytuvai, taip tikrinama, ar šviečia rodytuvų lemputės.

- 1 Įspėjamasis pranešimas Sėdynės kontaktinis jungiklis neuždarytas
- 2 Filtro valymo rodytuvas
- 3 ECO režimo rodytuvas
- 4 Švaraus vandens talpyklos ištuštėjimo indikatorius
- 5 Įspėjamoji lemputė Nešvaraus vandens talpykla pilna
- 6 Baterijos įkrovos lygio rodmuo
- 7 Įspėjamoji lemputė Nešvarumų talpyklos dangtis uždarytas
- 8 Signalinė lemputė Nešvarumų talpyklos dangtis atidarytas
- 9 Pasirinkimo klavišas AB
- 10 Priekinės / atbulinės eigos indikatorius (pirmyn / atgal)
- 11 Pasirinkimo klavišas AUF
- 12 Darbinio apšvietimo signalinė lemputė
- 13 Išsikrovusios baterijos įspėjamoji lemputė
- 14 Signalinė posūkio lemputė aktyvi
- 15 Švietimo ir siurbimo signalinė lemputė aktyvinta
- 16 Eksploatavimo valandų skaitiklis
- 17 Dabartinė baterijos įtampa

4.3 Raktinis jungiklis



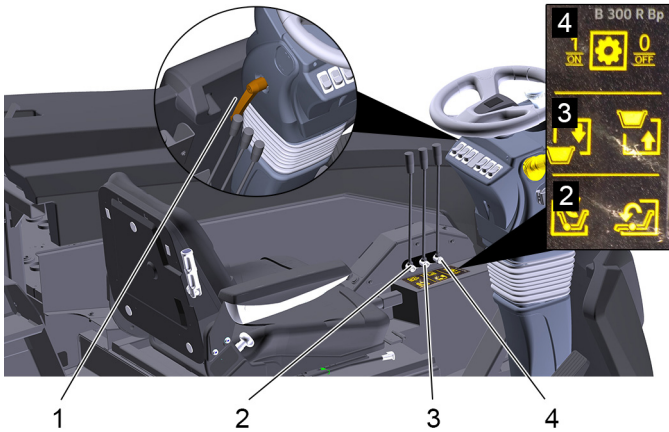
Mašina įjungiama ir išjungiama raktiniu jungikliu.

- ➔ Gaubto atidarymas
- ➔ Įkiškite raktą.
- ➔ Pasukite raktelį viena jungiklio padėtimi į priekį (I). Mašina įsijungia ir atlieka savikontrolę.
- ➔ Trumpai palaukite, tada pasukite raktelį dar viena jungiklio padėtimi į priekį (II). Rodytuve rodomas užrašas „ON“ (įjungta), mašina paruošta važiuoti.
- ➔ Norėdami išjungti mašiną pasukite raktinį jungiklį į priešingą padėtį (0)
- ➔ Ištraukite raktą, kad mašina negalėtų pasinaudoti pašaliniais asmenys.

Pastaba

Jeigu spynelėje nėra rakto, uždarykite rakto jungiklį dangteliu, kad į jį nepatektų dulkių ir drėgmės.

4.4 Valdymo svirtis

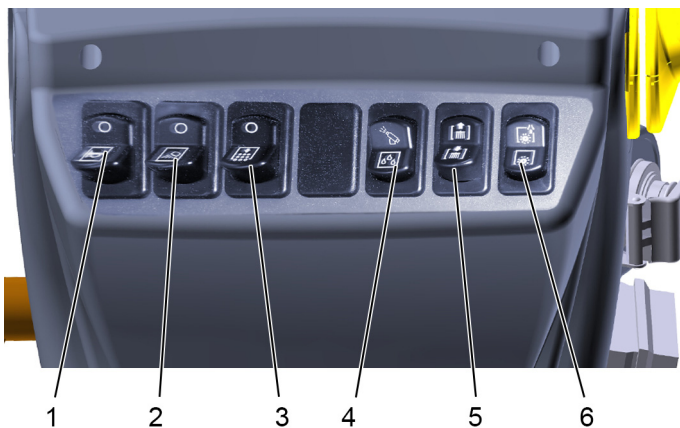


- 1 Vairo reguliavimo svirtis
- 2 Nešvarumų talpyklos dangčio atidarymas ir uždarymas
- 3 Nešvarumų kameros ištuštinimą pakėlus pakelti ir nuleisti
- 4 Hidraulinės sistemos įjungimas ir išjungimas

Pastaba

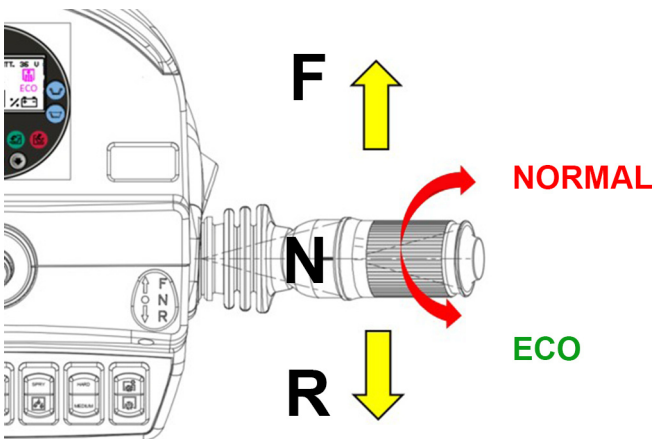
Įjungus hidraulinę sistemą šepetiai ima sukintis. Jie nuleidžiami funkciniais jungikliais.

4.5 Funkciniai jungikliai



- 1 Garso signalas
 - 2 Darbo šviesos įjungimas/išjungimas
 - 3 Dulkių filtro valymo sistema
 - 4 Vandens purškimo įjungimas / išjungimas
 - 5 Šoninės šluotos / šveitimo šoninio įtaiso nuleidimas / pakėlimas
 - 6 Valymo būdo jungiklis: šlavimas arba trynimas
- Nustatymas į viršutinę padėtį:** Valymo režimas Šlapiasis valymas, siurbimo sija nuleidžiama ir įjungžiama siurbimo turbina.
Centrinė padėtis: Pakelkite šepetio galvutę.
Nustatymas į apatinę padėtį: Valymo režimas Šlavimas, įjungžiamas šlavimo ventiliatorius. Siurbimo sija lieka pakelta.

4.6 Priekinės / atbulinės eigos pasirinkimo svirtis ant vairo



- Norėdami važiuoti į priekį, pastumkite svirtį į priekį.
- Norėdami važiuoti atgal svirtį nustumkite žemyn.
- Norėdami nustatyti galios klasę, pasukite sukamąją rankeną norima kryptimi.

- | | |
|---------------|--|
| F | Priekinė eiga |
| N | Neutralioji padėtis (be priekinės / atbulinės eigos) |
| R | Atbulinė eiga |
| NORMAL | Galios klasė Įprasta |
| ECO | Galios klasė ECO režimas |

5 Naudojimo pradžia

5.1 Išpakuokite ir iškraukite prietaisą

⚠ PAVOJUS

Susižalojimo pavojus, pažeidimų pavojus!

- Ši transporto priemonė negali būti keliama kranu.
- Transporto priemonei iškelti arba įkelti nenaudokite šakinio krautuvo.
- Pakuotės medžiagos (plastikiniai indai, polistirolas) gali užsidegti, todėl saugokite jas nuo vaikų.
- Atsargiai išpakuokite prietaisą ir tam nenaudokite jokio įrankio, kuriuo galima būtų pažeisti prietaisą. Išpakavę patikrinkite, ar prietaisas turi visas dalis ir ar veikia. Jei ne, susisiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.
- Prietaiso pastūmimo ir vilkimo nurodymai pateikti vėlesniame skyriuje.
- Kraudami atsižvelkite į transporto priemonės svorį!

Tuščio įrenginio masė (transportavimo masė)	2525 kg
---	---------

5.2 Prietaiso pastūmimas ir vilkimas (be pavaros mechanizmo)

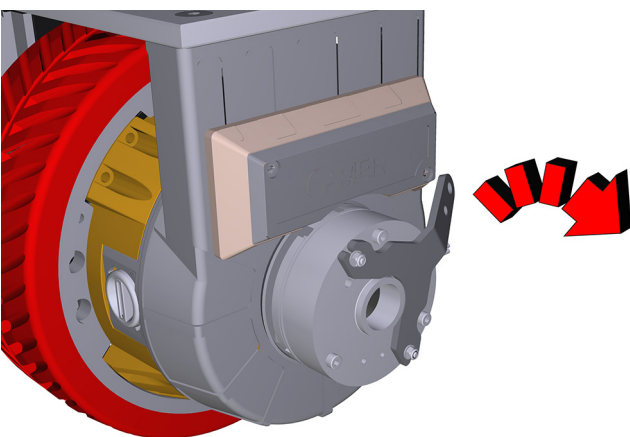


1 Vilkimo kilpa

- Norėdami vilkti, vilkimo kilpą pritvirtinkite prie prietaiso rėmo priekinės dalies.

⚠ Įspėjimas

Pažeidimo pavojus! Priekinės vilkimo ašos neleidžiama naudoti priekaboms ar daiktams vilkti.

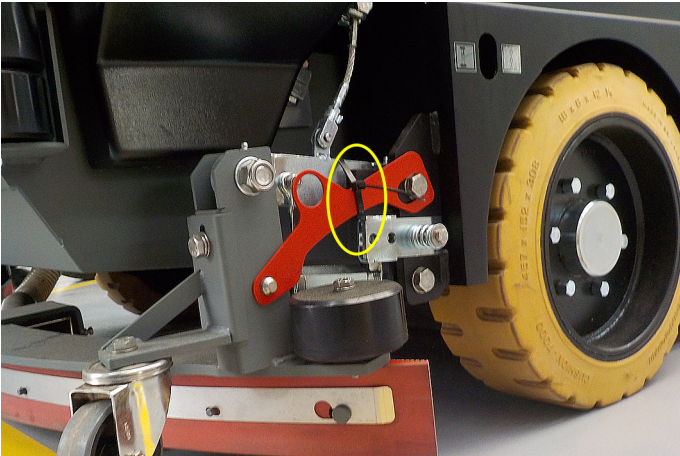


Norint pastūmti arba vilkti mašiną pirmiausiai reikia atidaryti traukos variklio magnetinį stabdį.

- Patraukite stabdžių svirtį į išorę
- Stabdžių svirtį įtvirtinkite / blokuokite pleištu arba panašiu daiktu.
- Mašinos stūmimas

Perstūmę mašiną panaikinkite blokavimą, kad magnetinis stabdys vėl veiktų kaip įprasta.

5.3 Nuo siurbimo sijos nuimkite gabenant naudojamą apsauginį įtaisą



Pristatant mašiną siurbimo sija įtvirtinama gabenant naudojamu apsauginiu įtaisui.

- Perskirkite kabelio juostą
- Nuimkite raudonos spalvos apsauginę apkabą.
- Pasilaikykite apsauginę apkabą, ji bus reikalinga gabenant mašiną.

Žr. skyrių „Transporto priemonės tvirtinimas“

5.4 Bendrieji nurodymai

- Prieš imdamiesi eksploatuoti, perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų saugos nurodymų!
- Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus ir visada užtikrinkite, kad ji nenuslystų (užblokuokite stovėjimo stabdį).
- Palikdami transporto priemonę visada ištraukite raktelį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus!

Šoninė šluota, taip pat šepečiai šepečio galvutėje ir šoniniame šveitimo įtaise gali netyčia pasisukti. Atlikdami darbus šioje zonoje visada išjunkite mašiną ir ištraukite raktą. Jeigu transporto priemonė eksploatuojama, draudžiama rankomis imti už šepečio galvutės.

5.5 Kas dieną prieš darbo pradžią

- Patikrinkite baterijos įkrovos lygį ir, jeigu būtina, įkraukite bateriją.
- Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį.
- Ištuštinkite nešvarumų talpyklą.
- Ištuštinkite užteršto vandens baką.
- Jeigu reikia, papildykite švaraus vandens talpyklą.
- Patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo požymių ir pažeidimų.
- Patikrinkite, ar nėra siurbimo rėmelio siurbimo juostelės nusidėvėjimo požymių ir pažeidimų.
- Patikrinkite ir (arba) išvalykite vandens ir siurbimo sistemą.
- Patikrinkite, ar veikia visi valdymo elementai.
- Patikrinkite, nepažeistas prietaisas.
- Filtro valymo mygtuku išvalykite dulkių filtrą.

Pastaba: aprašymą žr. skyriuje „Patikra ir techninė priežiūra“.

5.6 Vairuotojo sėdynės reguliavimas



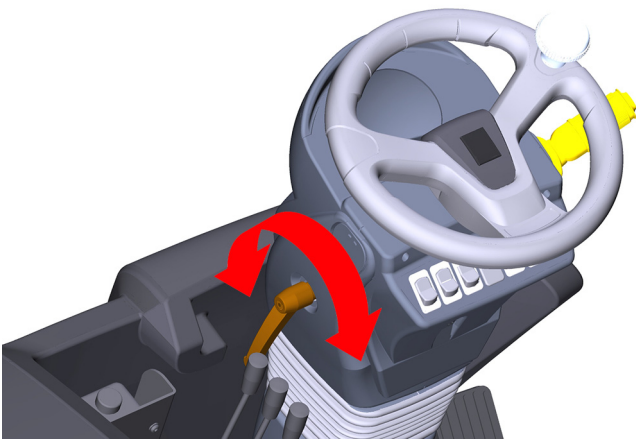
⚠ PAVOJUS

Nelaimingo atsitikimo pavojus!

→ Nereguliuokite vairuotojo sėdynės važiuodami.

- 1 Sėdynės reguliavimas išilgai
- 2 Uždanga su vairuotojo sėdyne
- 3 Atlošo posvirio reguliatorius
- 4 Amortizacija ir vairuotojo svorio reguliavimas

5.7 Vairo padėties nustatymas



⚠ PAVOJUS

Nelaimingo atsitikimo pavojus!

→ Nereguliuokite vairo padėties važiuodami.

→ Atidarykite vairo reguliavimo svirtį.

→ Nustatykite norimą vairo padėtį.

→ Uždarykite vairo reguliavimo svirtį.

6 Naudojimas

⚠ PAVOJUS

Pavojus nudegti, suspaudimo pavojus!

→ Naudokite transporto priemonę tik tada, kai pritvirtintos visos uždangos.

⚠ PAVOJUS

Ilgą laiką laikant įrenginį rankose, dėl vibracijos gali atsirasti kraujosruvos.

Tačiau negalima nustatyti tam tikros naudojimo trukmės, kadangi tai priklauso nuo daugybės veiksnių:

- Asmens kraujotakos sutrikimų (dažnai šąlančių pirštų, pirštų formikacijos).
- Žemos aplinkos temperatūros. Rankoms apsaugoti dėvėkite šiltas apsaugines pirštines.
- Tvirtai laikydami prietaisą, išvengsite kraujosrūvų.

- Netrūkstamas naudojimas yra pavojingesnis nei naudojimas su pertraukomis.

Reguliariai ilgą laiką naudojant prietaisą ir pasikartojant tokiems požymiams (pavyzdžiui, pirštų šalimui ir formikacijai), patariame kreiptis į gydytoją.

6.1 Važiavimo režimas

6.1.1 Važiavimo pedalas

Akceleratoriaus pedalu pasirenkamas transporto priemonės greitis.

Priekinė / atbulinė eiga pasirenkama ant vairo esančia priekinės / atbulinės eigos svirtimi!

Atleidus akceleratoriaus pedalą magnetinis stabdys sustabdo transporto priemonę.

DĖMESIO

Važiavimo pedalą visada spauskite atsargiai ir lėtai.

Priekinę / atbulinę eigą perjunkite tik transporto priemonei stovint.

6.1.2 Stovėjimo stabdys

Stovėjimo stabdžiai veikia galinius ratus ir veikia su traukle. Sumažėjus stabdymo galiai, ją galima pareguliuoti reguliavimo varžtu prie svirties. Keisti stabdžių trinkeles gali tik „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnyba.

6.1.3 Stabdžio pedalas

Stabdžio pedalas aktyvina galinių ratų stabdžių sistemą. Stabdžiai tinkamai sureguliuojami automatiškai, reguliavimo darbai nebūtinai.

6.1.4 Važiavimas

Pastaba

Prieš įjungdami mašiną būtina nustatykite priekinės / atbulinės eigos perjungimo svirtį į „N“ (neutralią) padėtį, antraip važiavimo funkcija būtų blokuojama. Kai mašina įjungiamą, automatiškai įsijungia besisukantis švyturėlis.

Prieš įjungdami atsisėskite ant vairuotojo sėdynės, kad būtų aktyvinamas sėdynės jungiklis.

DĖMESIO

Reguliariai tikrinkite stovėjimo stabdžio stabdymo poveikį; stabdymo poveikis tinkamas, jeigu transporto priemonę galima sustabdyti esant 12°proc. nuolydžiui.

Jungiamą hidrauliniu būdu, todėl visada užtikrinkite, kad atsargų talpykloje būtų pakankamai stabdžių skysčio.

- Įjunkite mašiną raktiniu jungikliu.
- Atleiskite stovėjimo stabdį.
- Priekinės / atbulinės eigos svirties aktyvinimas
- Iš lėto spauskite važiavimo pedalą.
- Važiavimo kryptį valdykite vairu.
- Važiuojant atbulomis, neturi būti keliamas pavojus kitiems žmonėms. Jei reikia, instruktukite reikiamus asmenis.

6.1.4.1 Vairavimas

- Važiavimo greitis reguliuojamas tolygiai.

6.1.4.2 Stabdžiai ir sustabdymas

- Atleiskite važiavimo pedalą ir mašina savaime pradės stabdyti ir sustos.
- Norėdami didesnio stabdymo poveikio arba avarinio stabdymo atveju, paspauskite stabdžio pedalą.

6.1.4.3 Kliūčių apvažiavimas

DĖMESIO

Draudžiama pervažiuoti ar stumti kokius nors daiktus ar palaidas kliūtis.

- Pritvirtintas kliūtis galima pervažiuoti tik naudojant tinkamą pakylą.

6.2 Drėgnasis valymas

⚠ ATSAUGIAI

Pažeidimo pavojus!

- Naudojamas šepetys turi būti tinkamas grindims valyti.
- Šepėčiai negali būti naudojami vienoje vietoje.

DĖMESIO

Norėdami pasiekti optimalų valymo rezultatą, važiavimo greitį pritaikykite prie esamų sąlygų.

Drėgnasis valymas labai paprastas. Šiai valymo užduočiai naudokite nesisukantį šepetį ir šoninį trynimo bloką (ne šoninį šluotos bloką ar šlavimo veleną).

Skiriamos 2 drėgnojo valymo rūšys.

- Bazinis valymas
- Rutininis valymas

■ Bazinis valymas

Yra 2 bazinio valymo darbo režimai, jie naudojami esant dideliems nešvarumams ir įsisenėjusiam purvui.

- Pirmojo darbo režimo atveju nešvarumai priešinga kryptimi judančiais šepėčiais atskiriami įmaišius valomojo tirpalo. Baigus valomasis tirpalas lieka ant grindų ir gali įsigerti į nešvarumus.

Pastaba

Išjungiamą siurbimo turbina ir siurbimo rėmelis lieka pakeltas.

Laikykite nešvarumų talpyklos dangtelį uždarytą.

- Kitu (antruoju) režimu naudojamas rutininis valymas.

■ Rutininis valymas

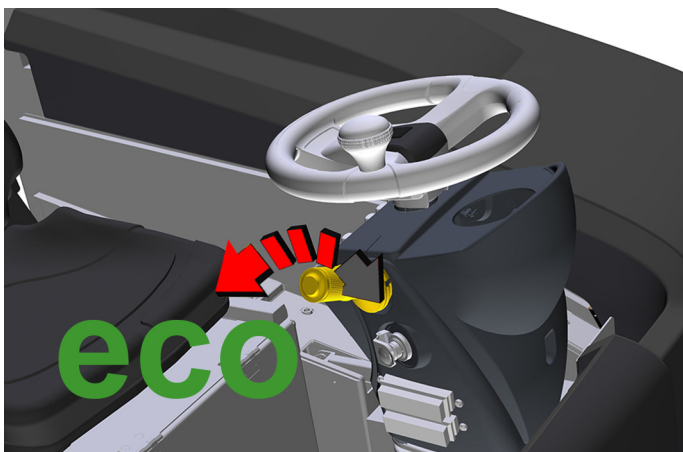
Rutininis valymas taikomas atliekant kasdienius valymo darbus.

- Jo metu valoma valymo šepėčiu, nuleidus siurbimo rėmelį ir įjungus šlavimo orpūtę. Valant šiuo būdu grindys lieka sausos ir baigus darbą jomis galima eiti.

Pastaba

Laikykite nešvarumų talpyklos dangtelį uždarytą.

6.2.1 „Eco“ režimas



„Eco“ režimas (energijos taupymo režimas):

- Sumažinamas šepetio sūkių dažnis
- Siurbimo turbino galia sumažinama
- Sumažinamas vandens kiekis
- Pailgėja baterijos eksploatavimo trukmė

Valydami įprastus nešvarumus pasukite sukamąją rankeną atgal į ECO režimą.

6.2.2 Švaraus vandens bako užpildymas



- 1 Švaraus vandens bakas
 - 2 Švaraus vandens bako dangtis
 - 3 Užpildymo lygio indikatorius
- ➔ Atidarykite švaraus vandens rezervuaro gaubtą.
 - ➔ Pripilkite švaraus vandens (iki 50 °C) į švaraus vandens talpyklą.
 - ➔ Įpilkite valomųjų priemonių. Laikykitės dozavimo reikalavimų.
 - ➔ Uždarykite švaraus vandens rezervuaro gaubtą.

6.2.3 Rekomenduojamos valymo priemonės

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pažeidimo pavojus!

➔ Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas valomąsias priemones ir laikykitės valomosios priemonės gamintojo naudojimo bei atliekų šalinimo reikalavimų bei įspėjamųjų nuorodų.

Daugiau informacijos apie valymo priemonę pateikta duomenų lape (galima gauti iš „Kärcher“) arba nurodymuose ant valymo priemonės talpyklos.

➔ Naudokite tik tas valymo priemones, kuriose nėra tirpiklių, druskos rūgšties ir kitų skystų rūgščių.

DĖMESIO

Nenaudokite stipriai putojančių valiklių

Naudojimas	Valymo priemonės
Rutiniam visų vandeniui atsparių paviršių valymui	RM 745
	RM 746
Rutiniam blizgių paviršių valymui (pvz., granito)	RM 755 ES
Rutiniam ir baziniam pramoniniam grindų valymui	RM 69 ASF
Rutiniam ir baziniam apdailos plytelių valymui	RM 753
Rutiniam ir baziniam plytelių sanitariniuose mazguose valymui	RM 751
Paviršių, kuriuose yra šarmų, valymui (pvz., PVC)	RM 752

6.2.4 Nešvarumų talpyklos dangčio atidarymas ir uždarymas



DĖMESIO

Šiuoju rekomenduojama atidaryti šiukšlių nešvarumų talpyklos dangtelį.

Valant šlapiuoju būdu šiukšlių talpyklos dangtelį rekomenduojama uždaryti.

- Norėdami atidaryti paspauskite valdymo svirtį – rodyto raudona spalva pasikeis į žalią
- Norėdami uždaryti dar kartą paspauskite valdymo svirtį, rodytuvas iš žalios spalvos pasikeis į raudoną.

Pastaba

Norint atidaryti ir uždaryti sklendę turi būti įjungta hidraulinė sistema.

6.2.5 Drėgnojo valymo pradžia



- 1 Šepečio prispaudimo slėgio sukamasis jungiklis
- 2 Šoninio šveitimo įtaiso vandens dozavimas
- 3 Šepečio galvutės vandens dozavimas

DĖMESIO

Nelaimingo atsitikimo ir sužalojimo pavojus!

- Valymo srityje negali būti žmonių, neturinčių tinkamų įgaliavimų.
- Pastatykite atitinkamą įspėjamąjį ženklą.
- Uždarykite nešvarumų talpyklos dangtelį
- Paspauskite valdymo svirtį ir įjunkite hidraulinę sistemą.
- Nustatykite valymo režimo funkcijos jungiklį į šlapijo valymo režimą.

Pastaba

Siurbimo sija nuleidžiama ir įjungiama siurbimo turbina.

- Pasirinkite vandens dozavimą šoniniam šveitimo įtaisui ir šepečiams.
- Jeigu reikia, reguliuokite šepečių prispaudimo jėgą, žr. skyrių „Šepečių prispaudimo jėgos reguliavimas“.
- Pasirinkite galios klasę (ECO arba įprastas režimas).
- Atleiskite stovėjimo stabdį.
- Pradedamas drėgnasis valymas.

Pastaba

Pakeltas purvas susirenka nešvaraus vandens talpykloje ir, jeigu reikia, nešvarumų talpykloje.

6.2.5.1 Šepečio prispaudimo jėgos nustatymas

Sukamasis šepečio prispaudimo slėgio jungiklis turi tris nustatymus:

- ECO
- MEDIUM
- HART

6.2.6 Drėgnojo valymo baigimas

- Sustabdykite mašiną.
- Išjunkite valymo režimo funkcijos jungiklį (vidurinė padėtis).

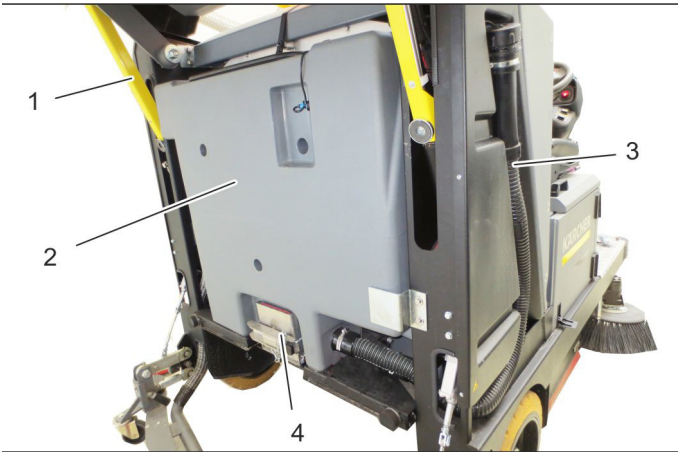
Pastaba

Šepečiai pakyla.

- Išjunkite hidraulinę sistemą. Šepečiai nesisuka.
- **Po valymo**
- Ištuštinkite užteršto vandens baką.
- Ištuštinkite nešvarumų kamerą. (žr. skyrių „Šlavimas | nešvarumų talpyklos ištuštinimas“)
- Išvalykite prietaisą, nešvaraus vandens talpyklą, švaraus vandens talpyklą, siurbimo rėmelį ir purškimo orpūtes. (žr. skyrių „Valymas“).

- Šepečio prispaudimo slėgio didinimas – sukite pagal laikrodžio rodyklę
- Šepečio prispaudimo slėgio mažinimas – sukite prieš laikrodžio rodyklę

6.2.7 Užteršto vandens bako ištuštinimas



⚠ **ĮSPĖJIMAS**

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus!

➔ Kai pavertimo mechanizmas pakeltas, visada naudokite ir užfiksuokite apsauginę atramą.

⚠ **ATSARGIAI**

Laikykitės vietinių nuostatų dėl nuotekų vandens šalinimo.

➔ Ištuštinkite nešvaraus vandens talpyklą tinkamu surinktuvu.

DĖMESIO

Užsipildžius užteršto vandens bakui, išsijungia siurbimo turbina ir ima mirksėti kontrolinė lemputė „Užsipildęs užteršto vandens bakas“.

1 Apsauginė atrama

2 Užteršto vandens bakas

3 Užteršto vandens išleidimo žarna

4 Valymo dangtelis

priklausomai nuo nešvarumų rūšies, valymo dangtelį reikia reguliariai atidaryti ir praskalauti talpyklą.

➔ Ištuštinkite nešvarumų kamerą.

(žr. skyrių „Šlavimas | nešvarumų talpyklos ištuštinimas“)

➔ Paskui užtvirtinkite nešvarumų talpyklą atramų laikikliu.

Nešvaraus vandens talpyklos išleidimo žarna yra dešinėje prietaiso pusėje.

1 Dangtelis

2 Laikiklis

3 Dozatorius

4 Užteršto vandens išleidimo žarna

5 Išleidimo žarnos anga

➔ Išimkite išleidimo žarną iš laikiklio.

➔ Nusukite išleidimo žarnos fikساتorių.

➔ Vandens srautą galite sumažinti suspausdami dozatorių.

➔ Ištuštinę pakabinkite išleidimo žarną ant laikiklio ir galiausiai įspauskite į angą.



6.2.8 Švaraus vandens bako ištuštinimas



Švaraus vandens talpyklos išleidimo žarna yra kairėje prietaiso pusėje.

1 Dangtelis

2 Laikiklis

3 Dozatorius

4 Išleidimo žarnos anga

5 Švaraus vandens išleidimo žarna

➔ Išimkite išleidimo žarną iš laikiklio.

➔ Nusukite išleidimo žarnos fikساتorių.

➔ Vandens srautą galite sumažinti suspausdami dozatorių.

➔ Ištuštinę pakabinkite išleidimo žarną ant laikiklio ir galiausiai įspauskite į angą.

6.2.9 Vandens purškimo įtaisas

Mašinoje sumontuotas vandens purškimo įtaisas. Elektriniu vandens siurbliu vanduo iš švaraus vandens talpyklos tiekiamas į reguliuojamą purkštuką. Vandens purškimo įtaisas tinka įvairioms valymo užduotims atlikti, ypač nešvaraus vandens talpyklai ar mašinos dalims valyti.

Papildomoji vandens talpykla yra transporto priemonės gale.

⚠ **ATSARGIAI**

Pažeidimo pavojus!

→ Valdiklių, elektrinių ir elektroninių komponentų neleidžiama valyti purkštuvu.

Vandens purškimo įtaisas įjungiamas funkciniu jungikliu.

→ Paspauskite funkcijų jungiklį, kad įjungtumėte ir išjungtumėte.



6.3 Valymas

⚠ **ATSARGIAI**

Pažeidimo pavojus!

→ Nesušluokite pakavimo juostų, vielų ir panašių daiktų, nes jie gali užkišti siurbimo kanalą.

→ Šepečiai negali būti naudojami vienoje vietoje.

DĖMESIO

Norėdami pasiekti optimalų valymo rezultatą, važiavimo greitį pritaikykite prie esamų sąlygų.

Dirbdami reguliariai ištuštinkite bunkerį.

6.3.1 Valymas

DĖMESIO

Įsitikinkite, kad nešvarumų talpyklos dangtelis atidarytas.

→ Įjunkite hidraulinę sistemą.

→ Atidarykite šiukšlių talpyklos dangtelį, žr. skyrių „Šiukšlių talpyklos dangtelio atidarymas ir uždarymas“.

→ Nustatykite valymo režimo funkcijos jungiklį į padėtį „Šlavimas“.

Šoninė šluota nuleidžiama, įjungiamo siurbimo turbina.

→ Jeigu reikia, pareguliuokite šepečių prispaudimo jėgą, žr. skyrių „Šepečių prispaudimo jėgos reguliavimas“.

→ Pasirinkite galios klasę (ECO arba įprastas režimas).

→ Atleiskite stovėjimo stabdį.

→ Pradedamas šlavimas.

→ Kartkartėmis: išvalykite dulkių filtrą.

6.3.1.1 Dulkių filtro valymas

Dulkių filtrą valykite kasdien. Jeigu dirbate smarkiai užterštose zonose, net keletą kartų per dieną.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus!

→ Niekada nenustatykite filtro valiklio jungiklio nepertraukiamo veikimo režimu.

→ Siurbimo orpūtę prieš valydami išjunkite.

→ Norėdami valyti, filtro valiklio jungiklį 4–5 kartus nuspauskite apie 5 sekundes (nenaudoti nepertraukiamo veikimo režimo!).

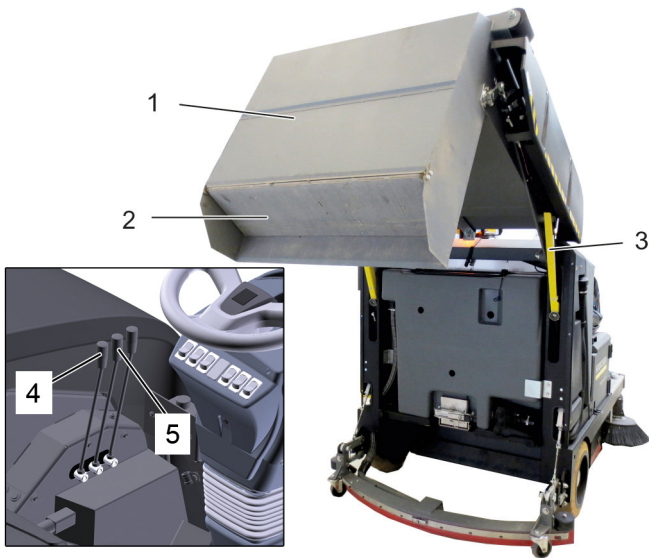
6.3.2 Šlavimo pabaiga

- Sustabdykite mašiną.
 - Išjunkite šepečius.
- Pastaba**
Šepečiai pakyla.
- Pakelkite šoninę šluotą.
 - Išjunkite siurbimo orpūtę.

6.3.2.1 Po valymo

- Dulkių filtrą valykite filtro valiklio jungikliu (žr. skyrių „Valymas | dulkių filtro valymas“).
- Ištuštinkite nešvarumų kamerą.
(žr. skyrių „Šlavimas | nešvarumų talpyklos ištuštinimas“)
- Prietaisą ir nešvarumų talpyklą valykite kasdien po darbo.
(žr. skyrių „Valymas“).

6.3.3 Dulkių maišelio ištuštinimas



Įrenginio ištuštinimo pakėlus funkcija leidžia išpilti sušluotus nešvarumus iš talpyklos tiesiai į atlieku konteinerį (maksimalus ištuštinimo aukštis nurodytas skyriuje „Techniniai duomenys“).

- 1 Dulkių maišelis
 - 2 Nešvarumų talpyklos dangtelis
 - 3 Apsauginė atrama
naudokite tik valymo ir techninės priežiūros darbams
 - 4 Nešvarumų talpyklos dangtis
 - 5 Nešvarumų talpyklos pakėlimas / nuleidimas
- Nuvežkite mašiną į šalinimo vietą.
 - Įjunkite hidraulinę sistemą.
 - Uždarykite nešvarumų talpyklos dangtį.
 - Nešvarumų talpyklos pakėlimas
 - Pakelta nešvarumų talpykla lėtai važiuokite virš surinktuvo.
 - Atidarykite dangtelį ir ištuštinkite nešvarumų talpyklą.

PASTABA

išversti talpyklą galima tik pasiekus reikiamą minimalų aukštį.

⚠ PAVOJUS

Sužalojimų pavojus!

- *Viso ištuštinimo proceso metu užtikrinkite, kad joks žmogus ar gyvūnas nebūtų arti (nešvarumų talpykla nusilenkia).*

⚠ PAVOJUS

Sutraikymo pavojus!

- *Jokiu būdu nelieskite mechaninės ištuštinimo sistemos traukių. Nestovėkite po pakelta nešvarumų kamera.*

⚠ PAVOJUS

Apvirtimo pavojus!

- *Tuštindami nešvarumų kamerą, prietaisą pastatykite ant lygaus paviršiaus.*

⚠ PAVOJUS

Apvirtimo pavojus!

- *Nevažiukite ilgesnių atstumų su pakelta nešvarumų talpykla, važiuokite lėtai!*

DĖMESIO

Viso ištuštinimo proceso metu sėdėkite ramiai (nesistokite nuo vairuotojo sėdynės), kitaip kyla pavojus, kad kontaktinis sėdynės jungiklis ištuštinimo proceso metu išjungs prietaisą.

6.4 Prietaiso pastatymas

- Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
- Prietaisą laikykite saugioje ir sausoje vietoje.
- Įjunkite stovėjimo stabdį.
- Pasukite raktelį į „0“ padėtį ir raktą ištraukite.
- Jeigu transporto priemonė stovi darbo pabaigoje, atjunkite baterijos kištuką ir įkraukite bateriją.
- Tolesni nurodymai, susiję su prietaiso sustabdymu, pateikti skyriuje „Laikymas / eksploatavimo nutraukimas“.

7 Transportavimas

7.1 Transporto priemonės perkrovimas transportavimui

⚠ PAVOJUS

Pažeidimo pavojus!

- Šis prietaisas negali būti keliamas kranu.
- Nenaudokite šakinio krautuvo, nes galite sugadinti įrenginį.

⚠ PAVOJUS

Nelaimingo atsitikimo ir sužalojimo pavojus!

- Perkraunant įrenginį, važiavimo pavara ir stovėjimo stabdys turi būti paruošti naudoti. Pakilimuose arba nuolydžiuose mašina visada turi judėti varoma savo pavaros mechanizmo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus!

- Perkraudami įrenginį, atsižvelkite į jo svorį!

Tuščio įrenginio masė (transportavimo masė)	2525 kg
---	---------

- Transporto priemonę nedideliu greičiu užvežkite ant transportavimo transporto priemonės.
- Jeigu transporto priemonė neparengta važiuoti, vadovaukitės skyriumi „Transporto priemonės vilkimas“.

7.1.1 Transporto priemonės fiksavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nelaimingo atsitikimo pavojus!

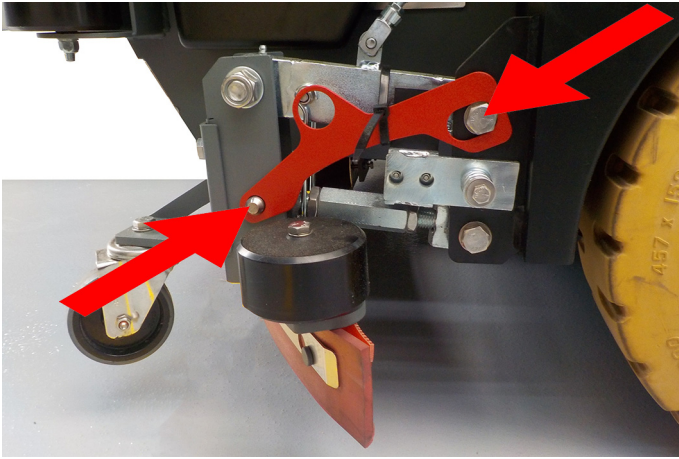
- Transportuojant transporto priemonę turi būti užfiksuota, kad nepasislinktų.
- Prietaiso pastatymas.

Ištraukite raktą, kad mašina negalėtų pasinaudoti pašaliniais asmenys.

- 1 Šoninis šluotos blokas
- 2 Kaištis

- Paspauskite šoninį šluotos bloką į vidų ir užfiksuokite kaiščiu.

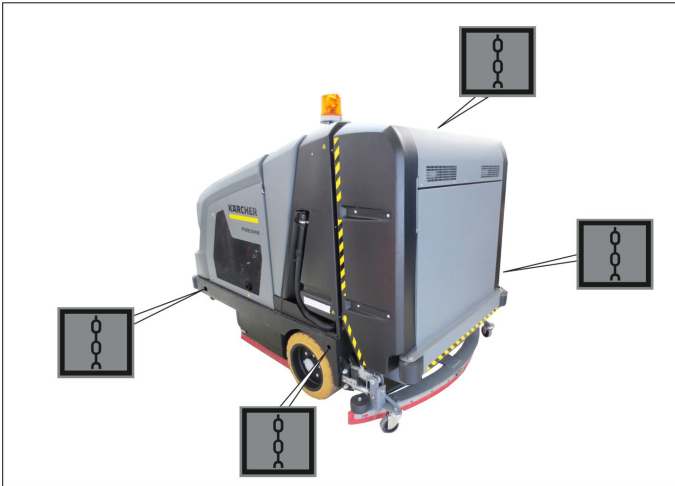




- Įtvirtinkite pakeltą siurbimo siją raudonos spalvos apsaugine apkaba kaip nurodyta.

DĖMESIO

Jeigu gabenant siurbimo sija nėra blokuojama, ji gali būti pažeista svyruodama transporto priemonėje.



- Prietaisą prie ratų tvirtinkite pleištais.
 - Prietaisą apsaugokite įtempiamaisiais diržais arba lynais.
- Pastaba:** atkreipkite dėmesį į tvirtinimo varžtų žymes (grandinės simbolius) pagrindiniame rėme. Iškrauti įrenginį galima tik ant lygaus paviršiaus.
- Transportuojant įrenginį transporto priemonėse, jį reikia užfiksuoti pagal galiojančius reglamentus, kad neslystų ir neapvirstų.

7.2 Transporto priemonės vilkimas



⚠ ATSARGIAI

Pažeidimo pavojus!

- Transporto priemonės negalima tempti greičiau negu ėjimo greičiu.
 - Transporto priemonę stumkite arba tempkite tik lėtai.
- 1 Vilkimo kilpa
- Norint vilkti transporto priemonę, reikia atidaryti hidraulinės pavaros laisvąją eigą (žr. skyrių „Naudojimo pradžia | prietaiso naudojimas be pavaros mechanizmo“).
 - Transporto priemonė nuvelkama iš priekio už vilkimo kilpos. Vilkimo kilpa nėra nuolatinė rėmo dalis, todėl pagal poreikį jį reikia prijungti.

⚠ Įspėjimas

Pažeidimo pavojus! Priekinės vilkimo ąsos neleidžiama naudoti priekaboms ar daiktams vilkti.

8 Laikymas / eksploatavimo nutraukimas

⚠ PAVOJUS

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus!

- Pastatydami mašiną laikyti, atsižvelkite į jos masę.
- Prietaisą laikykite ant lygaus paviršiaus, sausoje, neapšerkšnijusioje aplinkoje. Uždėti dangą kaip apsaugą nuo dulkių.
- Pakelkite šepetį, kad nebūtų pažeisti šeriai.
- Ištuštinkite ir išvalykite švaraus vandens talpyklą, nešvaraus vandens talpyklą ir nešvarumų talpyklą.
- Pasukite raktelį į „0“ padėtį ir raktą ištraukite.
- Įjunkite stovėjimo stabdį.
- Apsaugokite prietaisą, kad nenuriedėtų.
- Ištraukite baterijų kištuką.

Jei prietaiso ilgą laiką nenaudojote, atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus:

- Išvalykite transporto priemonę iš vidaus ir išorės.
- Įkraukite bateriją maždaug kas 2 mėnesius.
- Reguliariai tikrinkite baterijos rūgšties lygį. Jeigu būtina, papildykite distiliuotu vandeniu.
- Uždenkite bateriją ir apsaugokite nuo trumpojo jungimo.

9 Prižiūra ir aptarnavimas

9.1 Bendrieji nurodymai

- Prieš atlikdami mašinos valymo ir techninės priežiūros darbus, keisdami dalis arba atlikdami kitų mašinos funkcijų nustatymus, išjunkite ją ir, jei reikia, ištraukite uždegimo raktą.
- Ištraukite iš įrenginio baterijų kištuką.
- Remonto darbus gali atlikti tik įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba arba šios srities kvalifikuotas, su atitinkamais saugos nurodymais susipažinęs personalas.

9.2 Uždangos

⚠ JSPĖJIMAS

Pavojus nudegti!

- Prieš nuimdami uždangas, leiskite transporto priemonei pakankamai atvėsti.

- Norint atlikti įvairius techninės priežiūros darbus, reikia nuimti arba atidaryti uždangas. Norint atsukti prijungimo angos varžtus, reikės SW13 mm rakto.

9.3 Baterija

Informacijos apie bateriją ir įkroviklio naudojimą rasite skyriuje "Saugos instrukcijos"!

Taip pat būtina laikytis baterijos ir įkroviklio gamintojo saugos instrukcijų

9.3.1 priemonės netyčia išliejus baterijos rūgštį

- Išsiliejusią arba iš nesandarios baterijos tekančią rūgštį surinkite rišamąja priemone, pvz., smėliu. Neišleiskite į kanalizacijos sistemą, dirvožemį arba vandens telkinius.
- Rūgštį neutralizuokite kalkėmis arba soda ir pašalinkite laikydamiesi vietos reikalavimų.
- Norėdami utilizuoti apgadintas baterijas, susisiekite su atliekų šalinimo įmone.
- Į akis ar ant odos užtiškusią rūgštį gausiai nuplaukite švariu vandeniu.
- Po to nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Užterštus drabužius išplaukite vandeniu.
- Persirenkite.

9.4 Priežiūros intervalai

Laikykites patikros žurnalo reikalavimų!

Eksplotavimo valandų skaitiklis rodo techninės priežiūros laiką.

9.4.1 Naudotojo atliekami techninės priežiūros darbai

Pastaba: visus techninės priežiūros darbus turi atlikti kliento įgalioti kvalifikuoti specialistai. Prašome bet kada kreiptis į firmos „Kärcher“ atstovus.

9.4.1.1 Kas dieną prieš darbo pradžią

- Patikrinkite baterijos įkrovos lygį.
- Ištuštinkite nešvarumų kamerą.
- Ištuštinkite užteršto vandens baką.
- Jeigu reikia, papildykite švaraus vandens talpyklą.
- Patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo požymių ir pažeidimų.

9.4.1.2 Kas savaitę

- Patikrinkite baterijos skysčio lygį.
(taikoma tik neapartnaujamai baterijai)
- Patikrinkite, ar nesusidėvėję sandarinimo juostos, jei reikia, jas pakeiskite.

9.4.1.3 Kas 150 eksploatavimo valandų

- Nešvarumų talpyklos tepimo įmovą prie ištepkite tepalo presu.
- Šepečių galvutės iškasos tepimo įmovą prie ištepkite tepalo presu.

9.4.1.4 Kas 200 eksploatavimo valandų

- Patikrinkite, ar hidraulinėse jungtyse nėra nuotėkio, jeigu reikia, užveržkite.

9.4.1.5 Kas 1500 eksploatavimo valandų

- Pakeiskite dulkių filtrą.

9.4.1.6 Nusidėvėjus

- Pakeiskite sandarinimo juostas.

9.4.2 Klientų aptarnavimo tarnybos atliekami techninės priežiūros darbai

Pastaba: garantija suteikiama tik tais atvejais, kai garantijos teikimo laikotarpiu visus techninės priežiūros darbus pagal techninės priežiūros žurnalą atlieka įgaliota „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnyba.

Pastaba: aprašymą žr. skyriuje „Techninės priežiūros darbai“.

- Patikrinkite, ar nėra siurbimo rėmelio siurbimo juostelės nusidėvėjimo požymių ir pažeidimų.
- Patikrinkite ir (arba) išvalykite vandens ir siurbimo sistemą.
- Patikrinkite, ar veikia visi valdymo elementai.
- Patikrinkite, nepažeistas prietaisas.
- Filto valymo mygtuku išvalykite dulkių filtrą.

- Patikrinkite ir patepkite kameros sklendę.
- Siurbimo rėmelio tepimo įmovą ištepkite tepalo presu.

- Važiavimo variklio guolio tepimo įmovą prie ištepkite tepalo presu.
- Patikrinkite ar pakabos, ratų, vairavimo sistemos ir vidaus degimo variklio srityse nėra atsilaisvinusių varžtų, jeigu reikia priveržkite juos.

- Pakeiskite šepečius.

- Visus aptarnavimo ir techninės priežiūros darbus turi atlikti „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnybos įgalioti kvalifikuoti specialistai pagal patikros kontrolinį sąrašą (ICL).
- Jeigu reikia, priveržkite hidraulinės jungtis.

9.5 Patikros ir techninės priežiūros darbai

9.5.1 Bendrieji saugos reikalavimai

⚠ PAVOJUS

Pavojus gyvybei!

- Prieš atlikdami remonto darbus, pašalinkite transporto priemonę iš pavojaus zonos, kurioje vyksta eismas. Vilkėkite įspėjamuosius drabužius.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus!

- Būkite atsargūs valydami aukšto slėgio valymo mašina! Aušintuvo plokštelių, hidraulinių žarnų ir vožtuvų, sandariklių ir elektros bei elektroninių komponentų negalima valyti aukšto slėgio valymo mašina.
- Netyčia įjungtos transporto priemonės keliamas sužalojimų pavojus. Prieš valydami arba atlikdami transporto priemonės techninę priežiūrą, ištraukite raktą ir baterijos kištuką.
- Hidraulinės sistemos einamosios priežiūros darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotam personalui.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus!

- Kai pavertimo mechanizmas pakeltas, visada naudokite ir užfiksuokite apsauginę atramą.

⚠ ATSARGIAI

Pavojus nudegti!

- Prieš atlikdami techninės priežiūros ir remonto darbus palaukite, kol transporto priemonė pakankamai atvės.
- Nelieskite įkaitusių hidraulinės sistemos dalių.

9.5.2 Pakeltos nešvarumų talpyklos užfiksavimas



⚠ PAVOJUS

Sužalojimų pavojus!

→ Kai pakelta nešvarumų kamera, visada naudokite apsauginį strypą.

→ Saugumas tik už pavojaus zonų ribų.

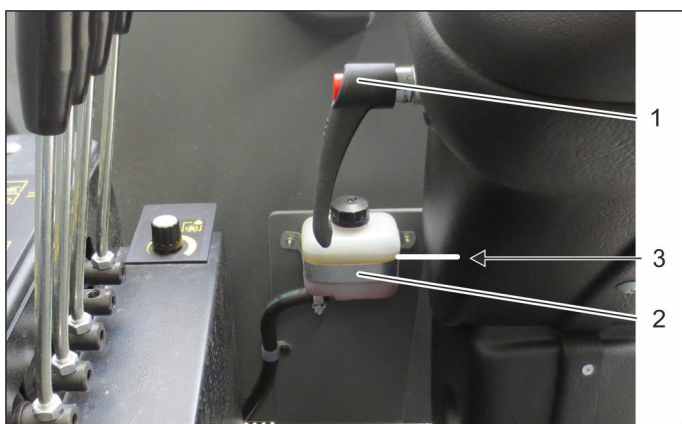
1 Dulkių maišelis

2 Apsauginis strypas

→ kilstelėkite sušluotą nešvarumų talpyklą ir paremkite cilindrine atrama.

→ Po techninės priežiūros darbų, vėl ištraukite cilindro atramas ir viršuje uždarykite angą.

9.5.3 Patikrinkite stabdžių skysčio lygį



1 Vairo reguliavimo svirtis

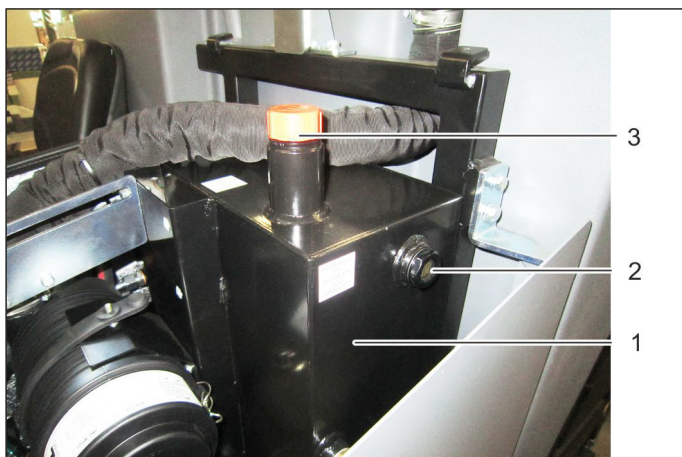
2 Stabdžių skysčio rezervuaras

3 Užpildymo lygis

→ Jei reikia, pripildykite šiuo metu galima įsigyti DOT stabdžių skystį.

→ Leiskite, kad klientų aptarnavimo tarnyba pakeistų stabdžių skystį pagal patikros kontrolinį sąrašą (ICL).

9.5.4 Hidraulinės alyvos kiekio tikrinimas ir pildymas



DĖMESIO

Kad apsisaugotumėte nuo veikimo sutrikimų, atlikdami patikros ir techninės priežiūros darbus laikykitės ypatingos švaros.

Net mažiausias hidraulinės sistemos užteršimas gali sukelti sunkius sutrikimus, todėl sistemoje įrengtas hidraulinės alyvos filtras.

1 Hidraulinės alyvos bakas

2 Hidraulinės alyvos kontrolinis langelis

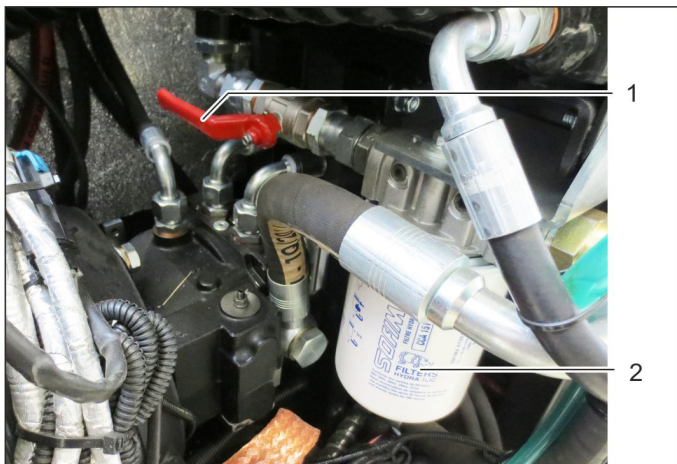
3 Hidraulinės alyvos įpiltuvas

→ Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį ir, jei reikia, papildykite.

Alyvos rūšis: žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

→ Alyvos lygis turi būti stebėjimo langelio ribose.

9.5.5 Hidraulinės alyvos filtro keitimas



⚠ **ĮSPĖJIMAS**

Pavojus nudegti!

→ Prieš darbą leiskite hidraulinei sistemai atvėsti.

DĖMESIO

Pažeidimo pavojus!

→ Hidraulinės sistemos darbus turi atlikti įgaliotas klientų aptarnavimo tarnybos asmuo.

Pagal kontrolinį sąrašą (ICL) pakeisti hidraulinę alyvą turi klientų aptarnavimo tarnyba.

1 Uždaromasis čiaupas

2 Hidraulinės alyvos filtras

→ Uždarykite skiriamąjį čiaupą.

→ Hidraulinės alyvos filtrą nusukite tinkamu įrankiu.

→ Prieš montuodami naują alyvos filtrą, alyva patepkite filtro sandariklį.

→ Sumontuokite ir tvirtai ranka priveržkite naują alyvos filtrą.

→ Atidarykite blokuojamąjį čiaupą.

→ Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį ir, jei reikia, papildykite.

9.5.6 Transporto priemonės tepimas

→ Tepimo įmovą laikydamiesi techninės priežiūros intervalų ištepkite tepalo presu.

→ Tepkite aukštos kokybės universaliu tirštuoju tepalu naudodami tepalo presą.

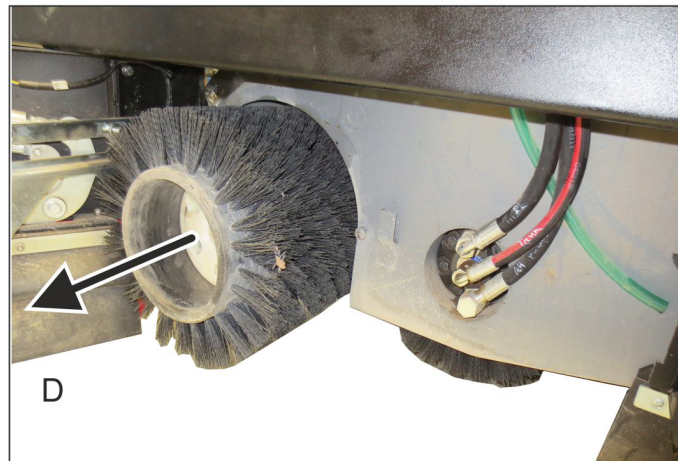
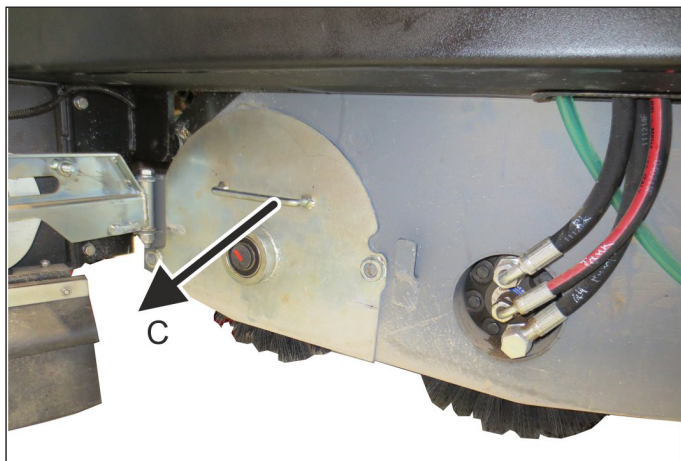
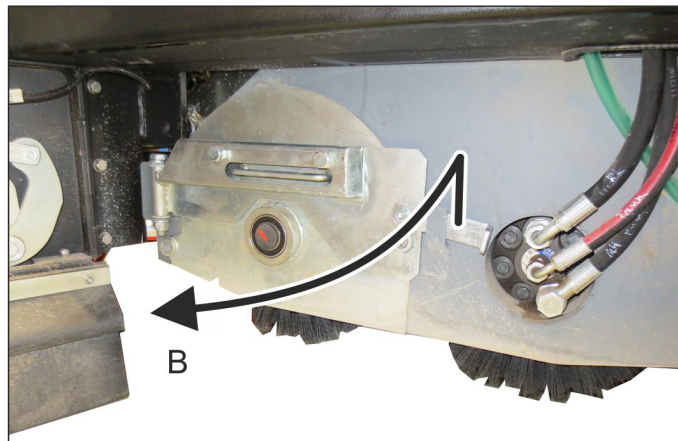
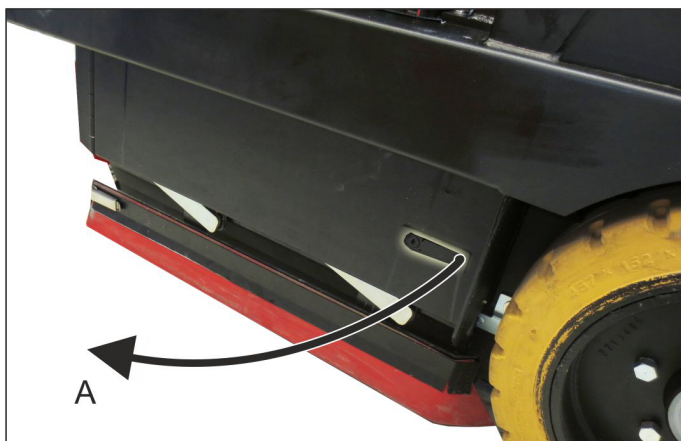
9.6 Pakeiskite šepetčius

Į mašiną įmontuoti 2 šepetčiai, jeigu jie nusidėvėję, pakeiskite juos.

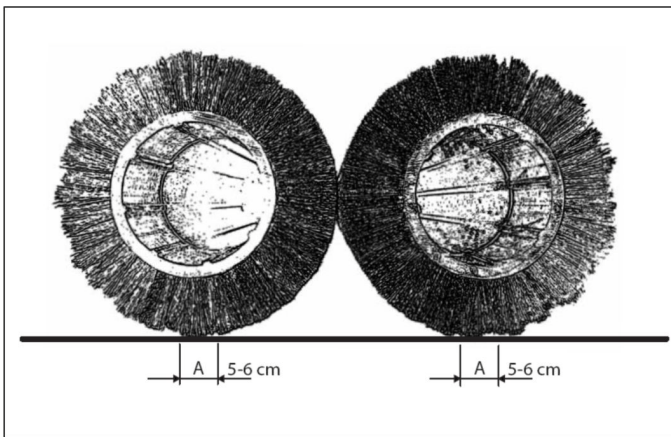
→ Vienas šepetys keičiamas iš kairės pusės, kitas – iš dešinės pusės. Darbo tvarka tokia pati.

→ Prieš įstatydami naują šepetį, nuvalykite šepetinio veleno laikiklius (išsiurbkite).

→ Šepetčiai įstatomi atvirkštine eilės tvarka.



9.6.1 Šlavimo tarpas (šepečio prispaudimo jėgos) nustatymas



- Šlavimo tarpas turi siekti 5–6 cm.
- Šlavimo tarpas (šepečio prispaudimo jėga) nustatomas sukimosi potenciometru valdymo lauke.
- Potenciometrą sukite į dešinę, kol nusileidžiantys šepečiai pasieks tinkamą šlavimo tarpą (šepečio prispaudimo jėgą).
- jeigu šlavimo tarpas per didelis, pasukite potenciometrą atgal.

9.7 Pakeiskite šoninę šluotą



- 1 Šoninė šluota
 - 2 Varžtai
- Atlaisvinkite 4 varžtus ir išimkite šoninę šluotą.
 - Įdėkite naują šoninę šluotą ir pritvirtinkite 4 varžtais.

9.7.1 Šoninio bloko perdarymas

- Perdaryti į šoninį šluotos bloką arba šoninį trynimo bloką turi klientų aptarnavimo tarnyba, perdarius šlavimo tarpą ir parametrus reikia nustatyti iš naujo.

9.8 Valymas

⚠ PAVOJUS

Sužalojimų pavojus!

- **Prieš valymą ir techninę priežiūrą ištraukite raktą!**
- Pastatykite transporto priemonę ant lygaus paviršiaus.
- Pasukite uždegimo raktą į padėtį „0“ ir ištraukite.
- Įjunkite stovėjimo stabdį.

9.8.1 Dulkių filtro kasečių valymas ir keitimas

⚠ ATSARGIAI

Pavojus sveikatai!

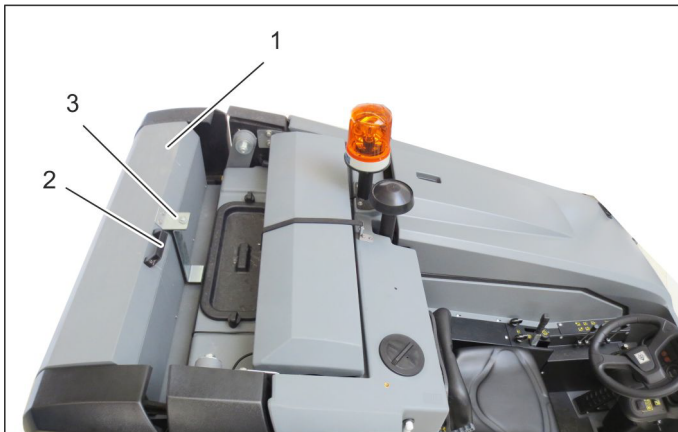
- **Dirbdami su filtravimo įranga, naudokite respiratorių. Laikykitės saugos reikalavimų dėl smulkiųjų dalelių.**
- **Naudokite akių apsaugos priemones!**

DĖMESIO

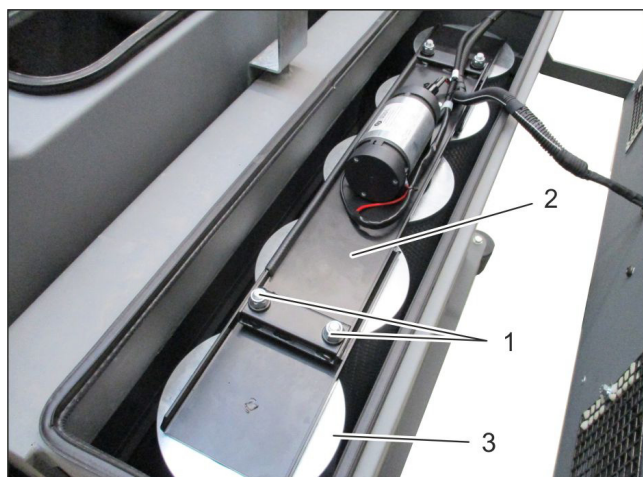
Nevalykite kietais daiktais!

Dulkių filtro kasetės skirtos filtruoti ir sulaikyti šlavimo metu siurbimo turbino susiurbtoms dulkėms.

- Dulkių filtrą valykite filtro valiklio jungikliu kasdien po valymo (žr. skyrių „Šlavimas | dulkių filtro valymas“).
- Kartkartėmis dulkių filtrą išrinkite ir išvalykite.
- Kas 1500 eksploatavimo valandų pakeiskite!

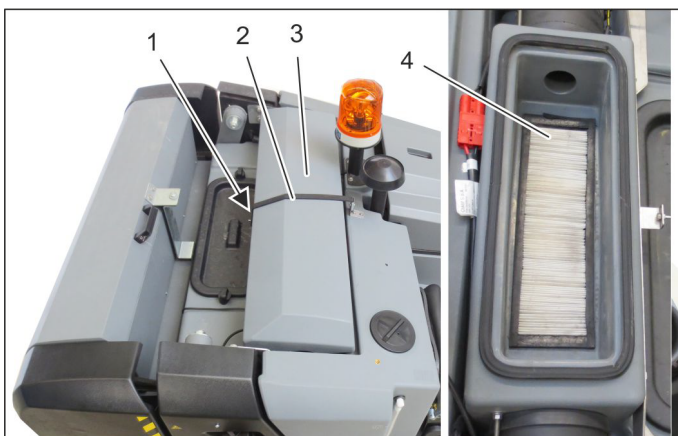


- 1 Siurbimo orpūčių kiekis
 - 2 Rankena
 - 3 Varžtas
- ➔ Išimkite varžtą ir palenkite siurbimo orpūtės dangtelį atgal.



- 1 Veržlės (4 x)
 - 2 Filto valiklio bėgelis
 - 3 Dulkių filtro kasetės (5 x)
- ➔ Išukite 4 veržles.
 ➔ Nuimkite filtro valiklio bėgelį.
 ➔ Išimkite 5 dulkių filtrus ir 5 sandarinimo žiedus.
 ➔ Išvalykite dulkių filtrus suslėgtuoju oru iš vidaus į išorę.
 ➔ Montuodami patikrinkite, kad visi sandarinimo žiedai būtų tinkamai įstatyti į kreipiamąsias.

9.8.2 Plokščiojo klostuoto filtro valymas ir keitimas



Plokščiasis klostuotas filtras skirtas apsaugoti drėgnojo valymo siurbimo orpūtei.

- Jei reikia, plokščiąjį klostuotą filtrą išmontuokite ir išvalykite.
 - Kas 100 eksploataavimo valandų pakeiskite!
- 1 Fiksatorius
 - 2 Fiksatoriaus juosta
 - 3 Siurbimo orpūtės uždanga
 - 4 Plokščiasis gofruotas filtras
- ➔ Atidarykite fiksatorių ir fiksatoriaus juostą.
 ➔ Nuimkite uždangą.
 ➔ Išimkite plokščiąjį klostuotą filtrą.
 ➔ Nuvalykite minkštu šepetėliu, tekančiu vandeniu, prieš įdėdami palikite išdžiūti.
- Nenaudokite grandiklių ar kitų aštriabriaunių įrankių, kitaip plokščiasis klostuotas filtras bus nepataisomai sugadintas.***
- ➔ Montuodami patikrinkite, kad plokščiasis klostuotas filtras būtų tinkamai įstatytas į kreipiamąją.

9.8.3 Transporto priemonės valymas

Transporto priemonę valykite kasdien po darbo.

⚠ PAVOJUS

Sužalojimų pavojus!

- ➔ Naudokite respiratorių ir apsauginius akinius.

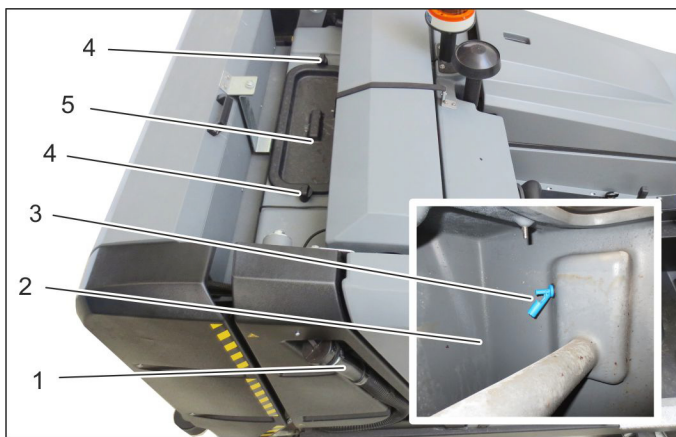
⚠ ATSARGIAI

Pažeidimo pavojus!

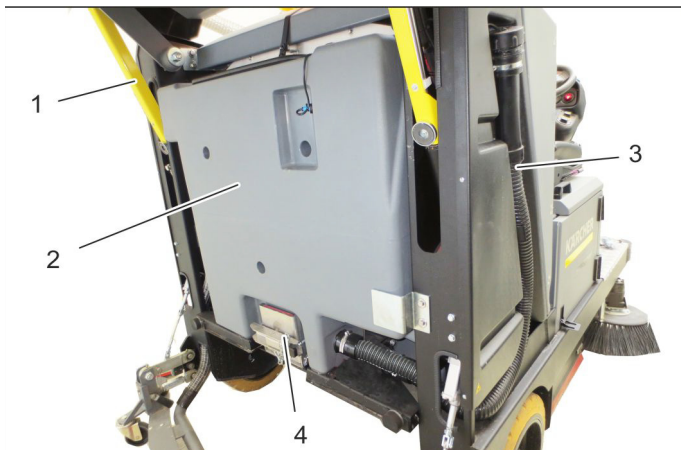
- ➔ **Būkite atsargūs valydami aukšto slėgio valymo mašina!**
 Aušintuvo plokštelių, hidraulinių žarnų ir vožtuvų, sandariklių, elektros bei elektroninių komponentų negalima valyti aukšto slėgio valymo mašina.

- ➔ *Valydami transporto priemonę valymo aukštu slėgiu įrenginiu, laikykitės atitinkamų saugos taisyklių.*
 ➔ *Nenaudokite stipraus poveikio valiklių.*
 ➔ Prietaisą nuvalykite drėgna, švelniame šarminiame tirpale suvilgyta šluoste.

9.8.4 Nešvaraus vandens talpyklos valymas



- 1 Užteršto vandens išleidimo žarna
 - 2 Užteršto vandens bakas
 - 3 Signalizatorius
Prisipildžius nešvaraus vandens talpyklai išjungia siurbimo turbiną
 - 4 Fiksatorius
 - 5 Užteršto vandens bako dangtis
- ➔ Baigę darbą išvalykite nešvaraus vandens talpyklą.
 - ➔ Prieš valydami ištuštinkite nešvaraus vandens talpyklą, žr. skyrių „Drėgnasis valymas | nešvaraus vandens talpyklos ištuštinimas“.



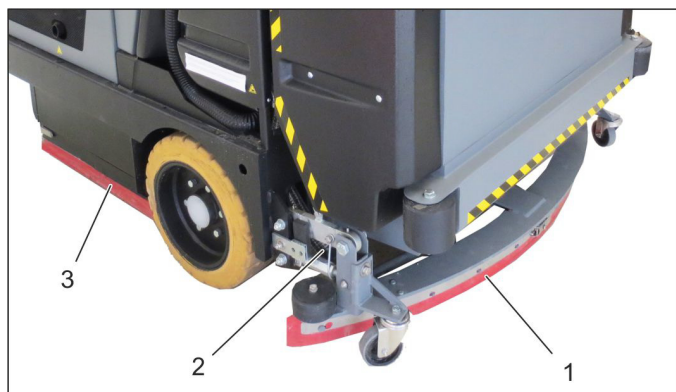
- 1 Apsauginė atrama
 - 2 Užteršto vandens bakas
 - 3 Užteršto vandens išleidimo žarna
 - 4 Valymo dangtelis
- ➔ atidarykite norėdami išvalyti
 - ➔ Norėdami kruopščiai išvalyti, atidarykite valymo dangtelį.
 - ➔ Išskalaukite nešvaraus vandens talpyklos vidų naudodami purškimo įtaisą.
 - ➔ Išvalę patikrinkite signalizatoriaus veikimą.

9.8.5 Švaraus vandens talpyklos valymas



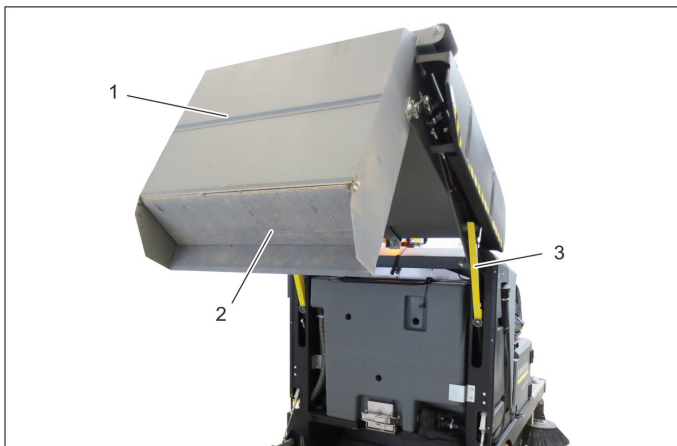
- 1 Švaraus vandens bakas
 - 2 Švaraus vandens bako dangtis
 - 3 Užpildymo lygio indikatorius
 - 4 Švaraus vandens išleidimo žarna
- ➔ Švaraus vandens talpyklą baigę darbą išskalaukite švariu vandeniu.
 - ➔ Likusį vandenį išleiskite išleidimo žarna.

9.8.6 Sandarinimo juostelių, siurbimo rėmelio ir purkštukų valymas



- 1 Siurbimo rėmelis
 - 2 Siurbimo žarna
 - 3 tarpinė juosta
- ➔ Išvalykite siurbimo rėmelį ir siurbimo žarną.
 - ➔ Išvalykite šonines tarpines juostas.
 - ➔ Išvalykite šoninio trynimo bloko purkštukus ir šepetio veleną.

9.8.7 Nešvarumų talpyklos valymas



⚠ **ĮSPĖJIMAS**

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus!

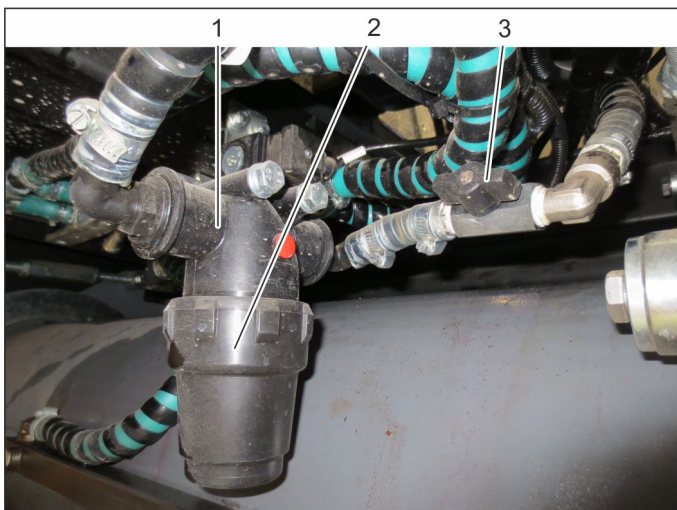
- ➔ Kai pavertimo mechanizmas pakeltas, visada naudokite ir užfiksuokite apsauginę atramą.
- ➔ Valymui nenaudokite aukšto slėgio valymo mašinos arba vandens srovės (dulkių filtro kasetės)!

DĖMESIO

Sušlapusias filtrų kasetes prieš tęsdami darbą išdžiovinkite!

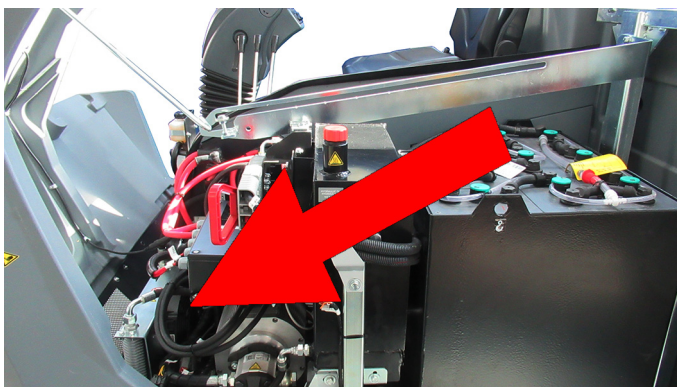
- 1 Dulkių maišelis
 - 2 Nešvarumų talpyklos dangtelis
 - 3 Apsauginė atrama
- ➔ Nešvarumų talpyklą iš vidaus išvalykite suslėgtuoju oru ir šepetiu.
 - ➔ Esant įsisenėjusių nešvarumų: Nešvarumų talpyklą iš vidaus išvalykite vandeniu ir šepetiu, nešvarumų talpyklą palikite išdžiūti atvirą.

9.8.8 Išvalykite vandens filtrą



- 1 Vandens filtras
 - 2 Vandens filtro korpusas
 - 3 Uždaromasis čiaupas (atvira padėtis)
- ➔ Uždarykite skiriamąjį čiaupą.
 - ➔ Nusukite vandens filtro korpusą.
 - ➔ Vandens filtro įdėklą išimkite ir išvalykite arba pakeiskite.
 - ➔ Po montavimo vėl atidarykite uždaromąjį čiaupą.

9.8.9 Hidraulinės alyvos aušintuvo valymas



Alyvos aušintuvas yra kairėje mašinos pusėje, pačiame priekyje po variklio gaubtu.

⚠ **ATSARGIAI**

Pavojus nudegti!

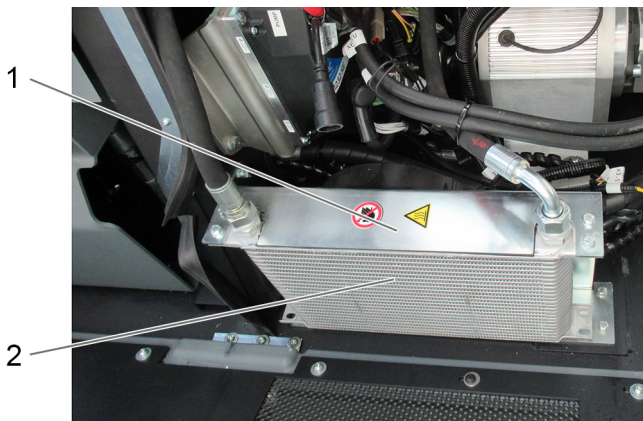
- ➔ *Prieš atlikdami techninės priežiūros ir remonto darbus palaukite, kol transporto priemonė pakankamai atvės.*
- ➔ *Nelieskite įkaitusių hidraulinės sistemos dalių.*

- 1 Hidraulinės alyvos aušintuvas

- 2 Aušinimo briaunos

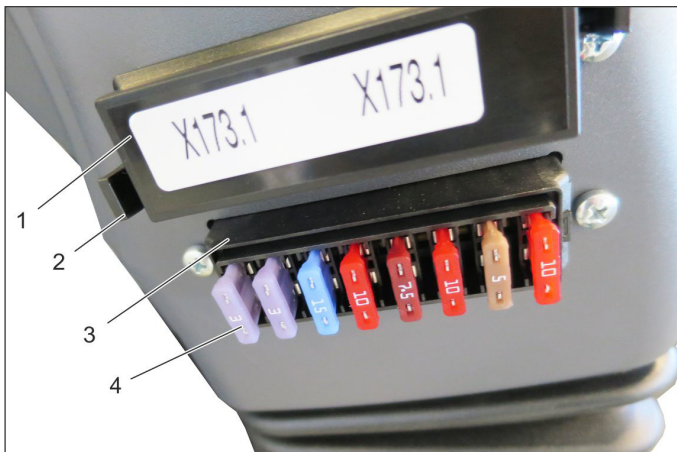
Nešvarus aušintuvas greitai sukelia perkaitimą todėl kasdien:

- ➔ Patikrinkite, ar nėra nešvarumų radiatoriuje ir aušinimo briaunose.
- ➔ Nešvarumus pašalinkite minkštu šepetiu, suslėgtuoju oru (ne didesnio kaip 5 bar slėgio) arba vandeniu (mažo slėgio).



9.9 Keitimo darbai

9.9.1 Saugikliai



Mašinos saugikliai (įstatomieji saugikliai ATO) įrengti dešinėje pusėje po vairu.

- 1 Saugiklio dangtelis
- 2 Saugiklių dangtelio fiksatorius
- 3 Saugiklio laikiklis
- 4 Saugikliai

→ Patikrinkite saugiklius, jei reikia, pakeiskite tokios pat vertės nauju saugikliu.

Pastaba: naudokite tik vienodos vertės saugiklius.

Draudžiama naudoti kitas vertes arba saugiklių tiltelius!



9.10 Priedai

Atsarginės dalis ir priedus gausite iš pardavėjo arba Jūsų KÄRCHER filiale.

Pavadinimas	Užsakymo Nr.	Pastaba
Cilindrinis šepetys, standartinis	6.680-368.0	Bendrajam valymui (pristatomas kartu su prietaisu)
Cilindrinis šepetys, standus	6.680-369.0	Įsisenėjusiems nešvarumams ir intensyviajam valymui (skirtas tik kietiesiems paviršiams)
Šveitimo bloko šoninis šepetys	6.680-338.0	Bendrajam valymui
Standusis šveitimo bloko šoninis šepetys	6.680-339.0	Įsisenėjusiems nešvarumams ir intensyviajam valymui (skirtas tik kietiesiems paviršiams)
Šoninė šluota	6.680-335.0	Bendrajam valymui
Standžioji šoninė šluota	6.680-336.0	Įsisenėjusiems nešvarumams ir intensyviajam valymui (skirtas tik kietiesiems paviršiams)
Guminė nubrauktuvo siurbimo sija	6.680-372.0	Bendrajam valymui (pristatomas kartu su prietaisu)
Guminė nubrauktuvo siurbimo sija, iš poliuretano	6.680-373.0	Atspari tepalui
Šveitimo šoninio bloko apsaugas nuo taškymo	6.680-371.0	
Galinio pagrindinio šepetio nuo dulkių apsaugantis guminis elementas	6.680-362.0	
Pagrindinio šepetio nuo taškymo apsaugantis guminis elementas	6.680-220.0	Standartiniai priedai
Pagrindinio šepetio nuo taškymo apsaugantis elementas, iš poliuretano	6.680-370.0	Atspari tepalui
Šoninis nuo dulkių apsaugantis guminis elementas	6.680-278.0	
Šoninio nuo dulkių apsaugančio guminio elemento sandariklis	6.680-276.0	
Šoninis nuo dulkių apsaugantis guminis elementas	6.680-361.0	
Dulkių filtro kasetė, iš poliuretano	6.680-374.0	Prietaisui reikalingi 5 vnt.
Plokščiasis klostuotasis filtras, iš poliuretano	6.680-534.0	Nešvaraus vandens talpykla

10 Pagalba atsiradus gedimams

10.1 Ekране rodomi sutrikimai

Indikatorius	Priežastis	Šalinimas	Kas turi pašalinti
	Neuždarytas sėdynės kontaktinis jungiklis	Atsisėskite ant vairuotojo sėdynės. Sugedęs sėdynės kontaktinis jungiklis - praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.	Naudotojas
	Švaraus vandens talpykla yra ištuštėjusi.	Švaraus vandens bako užpildymas	Naudotojas

10.2 Gedimai be pranešimų

Gedimas	Šalinimas
Transporto priemonė neįsijungia	Atsisėskite ant vairuotojo sėdynės. Įkraukite bateriją, patikrinkite, jeigu būtina, pakeiskite. Pakeiskite pažeistą saugiklį. Kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą!
Transporto priemonė juda lėtai arba visai nejuda	Atleiskite stovėjimo stabdį Kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą!
Nepakyla arba nenusileidžia nešvarumų kamera	Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį. Patikrinkite, ar nešvarumų talpyklos dangtelis uždaras Atidarykite hidraulinio filtro uždaramąjį čiaupą arba pakeiskite hidraulinį filtrą Nešvarumų talpykla per pilna arba per sunki Kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą!
Šepečiai labai nusidėvėję	Sumažinkite šepečio prispaudimo jėgą. Valymo paviršius per daug šiurkštus, gali reikėti kitokių šepečių.
Nesisuka arba per lėtai sukasi šepečiai	Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį. Atidarykite hidraulinio filtro uždaramąjį čiaupą arba pakeiskite hidraulinį filtrą Pašalinkite virves ir juostas Kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą!
Drėgnasis valymas: nepakankamas valymo rezultatas	Padidinkite šepečių prispaudimo jėgą. Sumažinkite darbo greitį. Pripildykite švaraus vandens baką. Patikrinkite vandens talpyklą Pašalinkite virves ir juostas Sudėvėtus šepečius pakeiskite Nuvalykite, sureguliuokite arba pakeiskite nubrauktuvus Išvalykite siurbimo kanalą
Drėgnasis valymas: valomasis skystis ant valomojo paviršiaus	Atnaujinkite susidėvėjusius siurbimo rėmelio sandariklius Įjunkite siurbimo orpūtę. Ištuštinkite nešvaraus vandens talpyklą, siurbimo turbina buvo atjungta per signalizatorių Siurbimo rėmelio valymas Nuvalykite, sureguliuokite arba pakeiskite nubrauktuvus Išvalykite siurbimo kanalą Išvalykite arba pakeiskite užsiteršusį plokščiąjį klostuotą filtrą Tinkamai nustatykite siurbimo rėmelį
Drėgnasis valymas: nėra valomojo skysčio	Išvalykite laidus ir purkštukus Pripildykite švaraus vandens baką. Įjunkite vandens siurbį Atidarykite vandens dozavimą Išvalykite vandens filtrą.

Gedimas	Šalinimas
Šlavimas: nepakankamas valymo rezultatas	Padidinkite šepetčių prispaudimo jėgą.
	Išvalykite pilną nešvarumų talpyklą
	Atidarykite nešvarumų talpyklos dangtelį
	Sumažinkite darbo greitį.
	Sudėvėtus šepetčius pakeiskite
	Užsiteršusį dulkių filtrą išvalykite filtro valikliu.
	Dulkių filtras užsiteršęs arba sugedęs, išvalykite jį arba pakeiskite
	Pašalinkite virves ir juostas
	Nuvalykite, sureguliuokite arba pakeiskite nubrauktuvus
	Kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą!
	Šlavimas: iš nešvarumų talpyklos skverbiasi dulkės ir nešvarumai
	Įjunkite siurbimo orpūtę.
	Uždarykite nešvarumų talpyklos dangtelį
	Pakeiskite sugedusį nešvarumų talpyklos dangtelio sandariklį
šepetys arba siurbimo rėmelis nenusileidžia arba nepakyla	Kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą!

11 Techniniai duomenys

		B 300 RI Bp (Pack)
Mašinos duomenys		
Ilgis x plotis x aukštis	mm	2490 x 1570 x 1860
Tuščio įrenginio masė (transportavimo masė)	kg	2525
Leistinas bendras svoris	kg	3010*
Važiavimo pirmyn greitis	km/h	ne daugiau kaip 8
Važiavimo atgal greitis	km/h	ne daugiau kaip 4
Ekspluatavimo trukmė	h	4
Važiavimo posvyris (maks.)	%	12
Posūkio lankas	mm	3150
Darbinė pusė be šoninio bloko	mm	1045
Darbinė pusė su šoniniu bloku	mm	1350 (1400)
Darbo plotas su 2 šoniniais blokais (pasirenkama)	mm	1655 (1755)
Siurbimo rėmelio darbinis plotis	mm	1440
Užteršto vandens bako talpa	l	270
Švaraus vandens bako talpa	l	271
Dulkių maišelio talpa	l	180
Maks. iškrovimo aukštis	mm	1560
Šepetčiai (drėgnasis valymas)		
Šepetčio veleno skersmuo	mm	300
Šepetčio veleno plotis	mm	1045
Šoninio šepetčio skersmuo	mm	410
Šepetčiai (šlavimas)		
Besisukančio šepetčio skersmuo	mm	300
Besisukančio šepetčio plotis	mm	1045
Šoninės šluotos skersmuo	mm	600
Variklis		
Tipas	--	Stebulėje sumontuotas variklis, elektrinis
Varančiosios ašys	--	Priekyje
Variklio galingumas	kW/h	
Elektros įranga		
Traukos baterija (Pack variantui)	V, Ah	36, 805 Ah
Ekspluatacinės medžiagos		
Hidraulinė alyva pagal DIN 51524 3 dalį		Agip Rotra ATF

		B 300 RI Bp (Pack)
Hidraulinės alyvos kiekis	l	30
Tepalai		
Tepimo vietos, kurias reikia sutepti rankiniu būdu	--	Universalus tirštasis tepalas
Padangos		
Galinės padangos	2x	ø 457 mm (marangoni)
Skleidžiamas triukšmas: Apskaičiuotoji reikšmė pagal EN ISO 3744		
Garso slėgio lygis L_{pA}	dB(A)	78
Neapibrėžtis K_{pA}	dB(A)	2
Garso galios lygis L_{WA}	dB(A)	92
Neapibrėžtis K_{WA}	dB(A)	3
Mašinos vibracija		
Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-72		
Delno/rankos vibracijos poveikis	m/s ²	2,25
Neapibrėžtis K (delno, rankos vibracija)	m/s ²	0,2
Kūno vibracijos poveikis	m/s ²	0,91
Neapibrėžtis K (kūno vibracija)	m/s ²	0,2

* Į bendrąją masę (ZGG) įtrauktos pripildytos švaraus vandens talpyklos, tuščios nešvaraus vandens talpyklos, tušti dulkių filtrai, iki vardinės talpos pripildyta nešvarumu

talpykla, visos pasirinktos ir šepėčiai bei vienas operatorius, kurio numatomas svoris yra 75 kg.

12 ES atitikties deklaracija

Šiuo pareiškime, kad toliau aprašyto aparato brėžiniai ir konstrukcija bei mūsų į rinką išleistas modelis atitinka pagrindinius ES direktyvų saugumo ir sveikatos apsaugos reikalavimus. Jei mašinos modelis keičiamas su mumis nepasitarus, ši deklaracija nebegalioja.

Gaminys: Švietimo siurbimo mašina

Tipas: 2.004-xxx

Specialios ES direktyvos:

2006/42/EB (+2009/127/EB)

2014/30/ES

2000/14/EB

2014/53/ES (TCU)

Taikomi darnieji standartai:

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Garso galios lygis dB(A)

Išmatuotas: 92

Garantuotas: 95

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentacijos tvarkytojas:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01



Перед першим застосуванням вашої машини прочитайте цю оригінальну інструкцію з експлуатації, після цього дійте відповідно неї та збережіть її для подальшого користування або для наступного власника.



У цій інструкції з експлуатації терміни «пристрій», «транспортний засіб» і «машина» вживаються в однаковому значенні.



Обладнання класу захисту III працює з безпечною наднизькою напругою (SELV) або захисною наднизькою напругою (PELV). Обладнання класу захисту III можна підключати лише до джерел живлення SELV або PELV. Машина може використовуватися тільки з акумуляторами, рекомендованими Kärcher. Використання інших акумуляторів і зарядних пристроїв не рекомендується і допускається лише після узгодження з представниками сервісної служби KÄRCHER.

1 Зміст

2	Дані по машині	UK	4			
2.1	Правильне застосування	UK	4			
2.1.1	Експлуатація	UK	4			
2.1.2	Поверхні, придатні для вологого прибирання за допомогою пристрою	UK	4			
2.1.3	Поверхні, придатні для використання пристрою як підмітальної машини	UK	4			
2.1.4	Функціонування	UK	5			
2.1.5	Умисне неправильне застосування	UK	5			
2.2	Загальні вказівки	UK	5			
2.2.1	Захист довкілля, REACH та утилізація старої машини	UK	5			
2.2.2	Приладдя й запасні деталі	UK	5			
2.2.3	Гарантія	UK	5			
2.2.4	Знаки у посібнику	UK	6			
2.2.5	Знаки у посібнику	UK	6			
2.2.6	Символи на машині	UK	6			
3	Правила безпеки	UK	7			
3.1	Вказівки щодо вивантаження/розпакування	UK	7			
3.2	Загальні вказівки щодо безпеки	UK	7			
3.3	Робочий одяг	UK	7			
3.4	Вказівки з безпеки під час експлуатації	UK	7			
3.5	Вказівки з безпеки в режимі руху	UK	7			
3.6	Вказівки з безпеки під час транспортування машини	UK	8			
3.7	Вказівки з безпеки під час догляду та технічного обслуговування	UK	8			
3.8	Вказівки щодо батареї	UK	8			
3.8.1	Вказівки з техніки безпеки щодо акумуляторів	UK	8			
				3.8.2	Перевірити рівень електроліту в акумуляторної батареї та відкоректувати його (тільки в акумуляторних батареях, що не потребують техобслуговування)	UK 9
				3.8.3	Рекомендовані акумуляторні батареї, зарядні пристрої	UK 9
				3.8.4	Установити і підключити акумуляторні батареї	UK 10
				3.8.5	Зарядити акумулятор	UK 10
				3.9	Захисні засоби	UK 11
				3.9.1	Інформація про головний/аварійний вимикач	UK 11
			4	Огляд приладу	UK	12
			4.1	Елементи пристрою	UK	13
			4.2	Багатофункціональний дисплей (сигнальні/контрольні індикатори)	UK	13
			4.3	Замок-вимикач	UK	14
			4.4	Важіль керування	UK	14
			4.5	Функціональний вимикач	UK	14
			4.6	Перемикач напрямку руху на кермовому колесі	UK	15
			5	Введення в експлуатацію	UK	16
			5.1	Розпакування та вивантаження пристрою	UK	16
			5.2	Пересування/буксирування пристрою (без власного привода)	UK	16
			5.3	Знімання транспортувального кріплення всмоктувальної планки	UK	17
			5.4	Загальні вказівки	UK	17
			5.5	Щоденно перед початком експлуатації	UK	17
			5.6	Настроїти положення сидіння водія	UK	18
			5.7	Настроїти положення керма	UK	18
			6	Експлуатація	UK	18
			6.1	Режим руху	UK	19

6.1.1	Педаль руху	UK	19	9.4.2	Технічне обслуговування, що здійснюється службою обслуговування споживачів	UK	29
6.1.2	Стоянкові гальма	UK	19	9.5	Перевірка і технічне обслуговування	UK	29
6.1.3	Педаль гальма	UK	19	9.5.1	Загальні вказівки щодо безпеки	UK	29
6.1.4	Експлуатація	UK	19	9.5.2	Фіксування піднятого резервуара для збору сміття	UK	29
6.2	Вологе прибирання	UK	20	9.5.3	Перевірка рівня гальмівної рідини	UK	29
6.2.1	Режим Eco	UK	20	9.5.4	Перевірка рівня гідравлічного мастила і доливання мастила	UK	30
6.2.2	Заповнити резервуар для чистої води	UK	20	9.5.5	Заміна фільтра гідравлічного мастила	UK	30
6.2.3	Рекомендований засіб чищення	UK	21	9.5.6	Змашування машини	UK	30
6.2.4	Відкривання/закривання заслінки резервуара для збору сміття	UK	21	9.6	Заміна щіток	UK	31
6.2.5	Початок вологого прибирання	UK	21	9.6.1	Налаштування профілю підмітання (тиск притискання щіток)	UK	31
6.2.6	Завершити вологе прибирання	UK	22	9.7	Замінити бічну щітку	UK	32
6.2.7	Видалення вмісту з резервуара для брудної води	UK	22	9.7.1	Переобладнання бічної деки	UK	32
6.2.8	Видалення вмісту з резервуара для чистої води	UK	23	9.8	Чищення	UK	32
6.2.9	Пристрій розбризкування води	UK	23	9.8.1	Очищення/заміна патронів фільтрів для пилу	UK	32
6.3	Підмітання	UK	24	9.8.2	Очищення/заміна складчастого фільтра	UK	33
6.3.1	Підмітання	UK	24	9.8.3	Очищення машини	UK	33
6.3.2	Закінчення підмітання	UK	24	9.8.4	Очищення резервуара для брудної води	UK	34
6.3.3	Спорожнити резервуар для сміття	UK	25	9.8.5	Очищення резервуара для чистої води	UK	34
6.4	Зупинення агрегату	UK	25	9.8.6	Очищення робочих крайок ущільнення, всмоктувальної планки і розпилювачів	UK	34
7	Транспортування	UK	26	9.8.7	Очищення резервуара для збору сміття	UK	35
7.1	Завантаження машини для транспортування	UK	26	9.8.8	Очистіть водяний фільтр	UK	35
7.1.1	Закріплення машини	UK	26	9.8.9	Очищення радіатора охолодження гідравлічної оливи	UK	36
7.2	Буксирування машини	UK	27	9.9	Заміни	UK	36
8	Зберігання/Виведення з експлуатації	UK	27	9.9.1	Запобіжники	UK	36
9	Догляд та технічне обслуговування	UK	28	9.10	Акcesуари	UK	37
9.1	Загальні вказівки	UK	28				
9.2	Обшивка	UK	28				
9.3	Акумулятор	UK	28				
9.3.1	Заходи у разі мимовільного витікання електроліта	UK	28				
9.4	Періодичність технічного обслуговування	UK	28				
9.4.1	Технічне обслуговування, що здійснюється клієнтом	UK	28				

10	Усунення несправностей	UK	37
10.1	Несправності з індикацією	UK	37
10.2	Несправності без індикації	UK	37
11	Технічні дані	UK	39
12	Заява про відповідність Європейського співтовариства	UK	40

2 Дані по машині

При передачі машини негайно сповістить свого дилера чи торгову організацію про виявлені дефекти та пошкодження під час транспортування.

Нанесені на пристрій попереджувальні знаки та таблички дають важливі вказівки для безпечної експлуатації пристрою.

Разом із вказівками в цій інструкції для експлуатації слід враховувати загальні правила техніки безпеки та норми для попередження нещасних випадків законодавчих органів.

2.1 Правильне застосування

В 300 RI являє собою комбінований пристрій для вологого прибирання і підмітання без переобладнання. Цей пристрій придатний для промислового застосування, наприклад, в готелях, школах, лікарнях, на фабриках, у магазинах, офісах та орендних підприємствах.

Залежно від завдання можна використовувати різні щітки та обирати між бічною декою для підмітання та бічною декою для вологого прибирання.

У цій інструкції з експлуатації описано максимальний обсяг приладдя. Ваш пристрій може відрізнятися від наведених описів.

Перед застосуванням машини уважно прочитати інструкцію з експлуатації та ознайомитися з органами керування та іншим обладнанням.

Машина повинна застосовуватися відповідно до призначення, як зображено та описано в даній інструкції з експлуатації.

До застосування за призначенням відноситься також дотримання вимог до технічного обслуговування.

Машина та начіпне обладнання повинні використовуватися, обслуговуватися та ремонтуватися тільки тими особами, що обізнані з ними та знають про пов'язані з цим ризики.

Потрібно зважати на загальні правила техніки безпеки та попередження нещасних випадків, встановлені законодавством. Необхідно дотримуватись інших чинних норм стосовно техніки безпеки, виробничої медицини та правил дорожнього руху.

Обслуговуючий персонал повинен:

Для експлуатації на дорогах загального користування машина повинна відповідати чинним національним нормативам.

Пристрій призначений тільки для роботи на поверхнях, зазначених у даному посібнику з експлуатації.

2.1.1 Експлуатація

- Користувач повинен використовувати пристрій у відповідності до інструкції. Вона повинна враховувати умови місцевості, під час роботи з пристроєм необхідно звертати увагу на третіх осіб, особливо на дітей.
- Перед початком роботи оператор повинен переконатися в тому, що всі запобіжні пристрої знаходяться на місці і працюють належним чином.
- Оператор пристрою несе відповідальність за виникнення нещасних випадків за участю інших людей або майна.

- Стежити за тим, щоб оператор носив щільно прилеглий одяг. Носити міцне взуття й уникати носіння вільного одягу.
- Перед початком руху перевірити мертву зону (наприклад, на наявність дітей). Забезпечити достатній огляд!
- Не можна залишати пристрій без нагляду увімкненим. Обслуговуючому персоналу дозволяється залишати пристрій тільки після того, як ключ (чіп-ключ) вийнятий, а пристрій захищений від випадкового переміщення.
- Щоб уникнути несанкціонованого використання пристрою слід виймати ключ.
- Пристрій має використовуватися особами, що пройшли інструктаж щодо його використання або підтвердили свої здібності для обслуговування пристрою, а також уповноважені використовувати його.
- Цій пристрій не призначений для використання людьми (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здатностями або з відсутністю досвіду й/або відсутністю знань.
- Необхідно стежити за дітьми, щоб вони не грали із пристроєм.

2.1.2 Поверхні, придатні для вологого прибирання за допомогою пристрою

- Промислові підлоги
- Суцільна (наливна) підлога
- Бетон

2.1.3 Поверхні, придатні для використання пристрою як підмітальної машини

- Асфальт
- Промислові підлоги
- Суцільна (наливна) підлога
- Бетон
- Брущатка

2.1.4 Функціонування

– Вологе прибирання

Пристрій призначений для вологого прибирання рівних поверхонь. За рахунок вибору миючої програми і налаштування кількості води він може бути легко настроєний на виконання відповідної роботи.

Бічна дека для вологого прибирання пересуває сміття до центру, де він захоплюється зустрічними щітками.

Всмоктувальний вентилятор створює розрядження і всмоктує брудну воду в резервуар для брудної води.

– Підмітання

Якщо пристрій використовуватиметься в основному для підмітання, рекомендується встановити спеціальний підмітальний вал і виконати переобладнання на бічну деку для підмітання.

Вказівка: Переобладнання на бічну деку для підмітання повинне виконуватись сервісною службою фірми Kärcher, оскільки необхідне змінення параметрів у системі керування.

Бічна дека для підмітання пересуває сміття до центру. Дві зустрічні щітки транспортують сміття до резервуара для збору сміття. Всмоктувальний вентилятор запобігає виходу пилу.

У разі заповнення резервуара для збору сміття його можна випорожнити у гідравлічний спосіб з сидіння водія.

2.1.5 Умисне неправильне застосування

Будь-яке застосування, що відрізняється від описаного вище призначення, не дозволяється. За ризику, що виникають внаслідок неприпустимого застосування, відповідає користувач.

Використання з іншою метою ніж та, що описана в даній інструкції, заборонено.

Перевезення людей на пристрої заборонено.

Забороняється будь-яким чином змінювати прилад.

- Забороняється підбирання/всмоктування вибухонебезпечних рідин, горючих газів, а також нерозведених кислот та розчинників! Це стосується бензину, розріджувачів фарби та мазуту, які можуть створювати вибухонебезпечні гази або суміші, змішуючись зі всмоктуваним повітрям, а також ацетону, нерозведених кислот та розчинників, оскільки вони пошкоджують матеріали пристрою.
- Забороняється прибирання/всмоктування реактивного металевого пилу (наприклад, алюмінію, магнію, цинку) в з'єднанні з сильними лужними або кислотними засобами для чищення.
- Не допускати підмітання/всмоктування палаючих або тліючих предметів.
- Забороняється його зберігання у небезпечних місцях. Заборонено використовувати пристрій у вибухонебезпечних приміщеннях.
- Рух з піднятим резервуаром для збору сміття (бункером) заборонений!
- Не використовувати пристрій без захисного даху в зонах, де існує небезпека падіння предметів на оператора.
- Не здійснювати прибирання без щіток, робочого окрайка ущільнення або крайок всмоктувальної планки.
- Відкривати кришку двигуна дозволяється лише у критичних зонах
- Під час усього процесу заряджання кришка двигуна та кришка сидіння повинні бути відкриті.

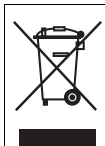
2.2 Загальні вказівки

2.2.1 Захист довкілля, REACH та утилізація старої машини

2.2.1.1 Охорона довкілля



Матеріали упаковки піддаються переробці для повторного використання. Будь ласка, не викидайте пакувальні матеріали разом із домашнім сміттям, віддайте їх для на переробку.



Батареї, мастило, пальне та схожі матеріали не повинні потрапити у навколишнє середовище. Ці матеріали потрібно утилізувати через відповідні збиральні пункти.

2.2.1.2 Компоненти (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведено за адресою: www.kaercher.de/REACH

2.2.1.3 Утилізація старої машини

Старі машини містять цінні матеріали, які можуть перероблятися, та підлягають передачі в пункти прийому вторинної сировини. Ми рекомендуємо в разі утилізації машини співпрацю зі спеціалізованим підприємством з утилізації.

2.2.2 Приладдя й запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальні комплектуючі та оригінальні запасні деталі, тому що саме вони гарантують безпечну та безперебійну експлуатацію приладу.

Інформація щодо комплектуючих та запасних деталей міститься на сайті www.kaercher.com.

Щоб уникнути небезпеки, ремонт і установку запасних деталей повинні виконувати тільки авторизовані сервісні центри.

2.2.3 Гарантія

У кожній країні діють умови гарантії, видані нашими компетентними товариствами зі збуту. Неполадки та помилки в машині ми усуваємо безкоштовно протягом терміну дії гарантії, якщо вони викликані браком матеріалу або виробничим браком. Для цього потрібно звернутися до свого дилера фірми Kärcher або у фірмовий магазин Kärcher.

2.2.4 Знаки у посібнику

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Запобігає про небезпеку, яка безпосередньо загрожує та призводить до тяжких травм чи смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Запобігає про потенційно можливу небезпечну ситуацію, що може призвести до тяжких травм чи смерті.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Вказівка відносно потенційно можливої небезпечної ситуації, що може призвести до легких травм чи спричинити матеріальні збитки.

УВАГА

Вказівка щодо можливої потенційно небезпечній ситуації, що може спричинити матеріальні збитки.

2.2.5 Знаки у посібнику

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Запобігає про небезпеку, яка безпосередньо загрожує та призводить до тяжких травм чи смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Запобігає про потенційно можливу небезпечну ситуацію, що може призвести до тяжких травм чи смерті.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Вказівка відносно потенційно можливої небезпечної ситуації, що може призвести до легких травм чи спричинити матеріальні збитки.

УВАГА

Вказівка щодо можливої потенційно небезпечній ситуації, що може спричинити матеріальні збитки.

2.2.6 Символи на машині

	Використовувати засіб для захисту органів слуху.
	Роботи із пристроєм слід завжди проводити тільки у відповідних захисних рукавицях.
	Небезпека затискування рухливими деталями автомобіля
	Небезпека одержання травми від рухливих частин. Не торкатися.
	Небезпека опіку об гарячу поверхню!
	Небезпека пожежі. Не допускати всмоктування палаючих або тліючих предметів.
	У напрямку руху допускається їзда тільки по підйомах та схилах до 12%.
	Максимальний нахил поверхні при русі з піднятим бункером.
	Стійке місце кріплення
	Точки підйому для домкрата / козли

3 Правила безпеки

3.1 Вказівки щодо вивантаження/розпакування

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека для здоров'я, небезпека ушкодження!

- ➔ Машину не дозволяється вантажити за допомогою крану.
- ➔ Для вивантаження/завантаження машини не застосовувати вилковий навантажувач.
- ➔ Пакувальний матеріал (пластиковий мішок, полістирол та ін.) – є потенційним джерелом небезпеки і, відповідно, не повинен потрапити до рук дітей.
- ➔ Обережно розпакувати пристрій, не застосовуючи інструмента, який може пошкодити пристрій. Після розпакування перевірити комплектність і працездатність пристрою. У разі встановлення відхилень звернутися до сервісної служби.

3.2 Загальні вказівки щодо безпеки

- Перед початком роботи слід перевірити належний стан машини та робочого обладнання, а також їх відповідність вимогам безпеки. Якщо обладнання знаходиться у небездоганному стані, його не можна використовувати.
- У разі використання машини на небезпечній ділянці (наприклад, бензоколонка) необхідно дотримуватися відповідних інструкцій з техніки безпеки. Заборонено використовувати машину у вибухонебезпечних приміщеннях.
- Щоб запобігти непередбаченому введенню в експлуатацію, замок-вимикач повернути в положення «0» та вийняти ключ.
- Ключ від машини можна видавати лише проінструктованому персоналу з керування, очищення та технічного обслуговування.

3.3 Робочий одяг

- Роботи на машині слід завжди проводити тільки у відповідних захисних рукавицях.
- Стежити за тим, щоб оператор носив щільно прилеглий одяг, безпечно взуття.
- Носити відповідний головний убір, щоб коси або довге волосся не могли затягнутися деталями, що обертаються.
- Під час роботи не носити прикраси, каблучки та подібне.

3.4 Вказівки з безпеки під час експлуатації

- Користувач повинен використовувати пристрій у відповідності до інструкції. Вона повинна враховувати умови місцевості, під час роботи з пристроєм необхідно звертати увагу на третіх осіб, особливо на дітей.
- Перед початком роботи оператор повинен переконатися в тому, що всі запобіжні пристрої знаходяться на місці і працюють належним чином.
- Оператор пристрою несе відповідальність за виникнення нещасних випадків за участю інших людей або майна.
- Стежити за тим, щоб оператор носив щільно прилеглий одяг. Носити міцне взуття й уникати носіння вільного одягу.
- Перед початком руху перевірити мертву зону (наприклад, на наявність дітей). Забезпечити достатній огляд!
- Не можна залишати пристрій без нагляду увімкненим. Обслуговуючому персоналу дозволяється залишати пристрій тільки після того, як ключ (чіп-ключ) вийнятий, а пристрій захищений від випадкового переміщення.
- Щоб уникнути несанкціонованого використання пристрою слід виймати ключ.
- Пристрій має використовуватися особами, що пройшли інструктаж щодо його використання або підтвердили свої здібності для обслуговування пристрою, а також уповноважені використовувати його.
- Цій пристрій не призначений для використання людьми (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здатностями або з відсутністю досвіду й/або відсутністю знань.
- Необхідно стежити за дітьми, щоб вони не грали із пристроєм.

3.5 Вказівки з безпеки в режимі руху

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека перекидання!

- ➔ У напрямку руху допускається їзда тільки по підйомах та схилах до 12%.
- ➔ На поворотах слід сповільнювати швидкість руху.
- ➔ Небезпека перекидання на нестабільному ґрунті.
- ➔ Небезпека перекидання приладу при великому бічному крені.
- ➔ Небезпека заносу на мокрій підлозі.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування людей, що знаходяться поруч!

Завжди перевіряйте, щоб проблісковий маячок був увімкнений, коли увімкнені бічні щітки або бічні деки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування!

Не використовуйте машину без захисного навісу (FOPS) під час роботи в місцях, де існує вірогідність падіння на оператора будь-яких предметів.

Основні правила техніки безпеки у режимі руху

- Також слід дотримуватися всіх правил і норм стосовно транспортних засобів.
- Забороняється експлуатація машини дітьми або підлітками.
- Для запобігання несанкціонованого використання машини витягти ключ.
- Перед кожним використанням необхідно проводити перевірку на предмет безпеки, яка описана в розділі «Введення в експлуатацію».
- Перед увімкненням пристрою всі важелі керування та вимикачі повинні знаходитись у нейтральному положенні. Під час увімкнення водій повинен знаходитись на сидінні водія. Не дозволяється натискати на педаль акселератора під час увімкнення.
- Машину можна запускати тільки з сидіння водія.
- Не здійснювати прибирання без щіток, робочого окрайка ущільнення або крайок всмоктувальної планки.
- У разі несправностей гальмівної системи, зупинити пристрій і звернутися до сервісної служби.

3.6 Вказівки з безпеки під час транспортування машини

- При транспортуванні слід звернути увагу на вагу пристрою.
- Під час транспортування пристрою від'єднати клеми акумуляторної батареї та надійно закріпити пристрій.

Для цього див. главу «Транспортування».

3.7 Вказівки з безпеки під час догляду та технічного обслуговування

- Повністю від'єднувати машину від акумулятора під час проведення будь-яких робіт з технічного обслуговування та ремонту, а також під час заміни деталей або переобладнання на іншу функцію.
- Робити перевірку на предмет безпеки у відповідності до чинних місцевих директив для нестационарних транспортних засобів, що використовуються у промисловості.
- Ремонтні роботи можуть проводитися лише авторизованими сервісними службами або спеціалістами у цій сфері, які ознайомлені з усіма важливими правилами техніки безпеки.
- Не дозволяється чистити прилад з водяного шланга або струменем води під високим тиском (небезпека короткого замикання та інших пошкоджень).

3.8 Вказівки щодо батареї

УВАГА

Використання акумуляторів без можливості підзарядження заборонено.
Використовувати тільки рекомендовані виробником акумулятори та зарядні пристрої.
Для заміни використовувати аналогічний тип акумуляторів.
Перед утилізацією пристрою витягнути акумулятори з пристрою та утилізувати їх з урахуванням місцевих приписів.

3.8.1 Вказівки з техніки безпеки щодо акумуляторів

Дотримуватись вимог інструкцій із запобігання нещасних випадків, а також стандартів DIN VDE 0510, VDE 0105 T.1

При роботі з акумуляторами слід дотримуватися наступних попереджувальних вказівок:

	Дотримуватися вказівок на акумуляторі, в інструкції з користування та у посібнику з експлуатації пристрою!
	Носити захист для очей!
	Не допускати дітей до електроліту та акумуляторів!
	Небезпека вибуху!
	Забороняється розведення відкритого вогню, іскріння, створення відкритих джерел світла та паління!
	Небезпека хімічних опіків!
	Перша допомога!
	Попереджувальне маркування!
	Утилізація!
	Не викидати акумулятор у контейнер для сміття!

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека загорання й вибуху!

- ➔ Не класти інструменти або подібні предмети на акумулятор. Небезпека короткого замикання й вибуху.
- ➔ Категорично забороняється паління та розведення відкритого вогню.
- ➔ Приміщення, у якому заряджаються акумулятори, повинне добре провітрюватися, тому що при зарядці виділяється газ, що легко вибухає.

Небезпека хімічних опіків!

- ➔ Бути обережним у разі негерметичності акумулятора, загроза витікання сірчаної кислоти.

Небезпека травмування!

- ➔ Не допускати контакту ран зі свинцевими елементами. Після робіт з акумулятором завжди мити руки.

3.8.1.1 Заходи у разі мимовільного витікання електроліта

У разі використання пристрою за призначенням та із дотриманням інструкції із застосування свинцеві акумулятори не становлять небезпеку.

Однак слід пам'ятати, що свинцеві акумулятори містять сірчану кислоту, яка може спричинити сильні опіки.

- Кислоту, що пролилася або витекла через негерметичність акумулятора, зібрати з'єднувальною речовиною, наприклад, піском. Не допускати попадання в каналізацію, ґрунт або водойми.
- Нейтралізувати кислоту вапном/содою та утилізувати відповідно до місцевих приписів.
- Для утилізації пошкодженого акумулятора звернутися до спеціалізованого підприємства з утилізації.
- При влученні бризок електроліту в очі або на шкіру промити великою кількістю чистої води.
- Після цього негайно звернутися до лікаря.
- Брудний одяг запарати.
- Змінити одяг.

3.8.2 Перевірити рівень електроліту в акумуляторній батареї та відкоректувати його (тільки в акумуляторних батареях, що не потребують техобслуговування)

⚠ Попередження

В акумуляторах, у які заливається кислота, слід регулярно перевіряти рівень рідини.

- Щільність електроліту повністю зарядженого акумулятора дорівнює 1,28 кг/л при температурі 20 °C .
- Щільність електроліту частково зарядженого акумулятора дорівнює від 1,00 до 1,28 кг/л.
- У всіх елементах щільність електроліту повинна бути однаковою.
- Вигвинтити всі пробки акумуляторних елементів.
- Кислотоміром взяти проби з кожного елемента.
- Пробки електроліту вилити в ті ж самі елементи.
- При занадто низькому рівні рідини залити в елементи дистильовану воду до відмітки.
- Зарядити акумулятор.
- Загвинтити пробки акумуляторних елементів.

3.8.3 Рекомендовані акумуляторні батареї, зарядні пристрої

Ми рекомендуємо використовувати наші акумулятори та зарядні пристрої, тільки в цьому випадку приймаються претензії по гарантії.

ПОВІДОМЛЕННЯ

У пристрої В 300 Вр Раск вже встановлено акумулятори та зарядний пристрій, що не потребують обслуговування.

	Номер замовлення
Контейнерний акумулятор 805 А год	6.654-504.0

3.8.3.1 Використання батарей і зарядних пристроїв інших виробників

Використання інших акумуляторів і зарядних пристроїв не рекомендується і допускається лише після узгодження з представниками сервісної служби KÄRCHER.

УВАГА

Використовувати тільки рекомендовані Kärcher акумулятори та зарядні пристрої, тільки в цьому випадку приймаються претензії по гарантії.

- Для В 300 R I Вр ми рекомендуємо акумулятори/зарядні пристрої.

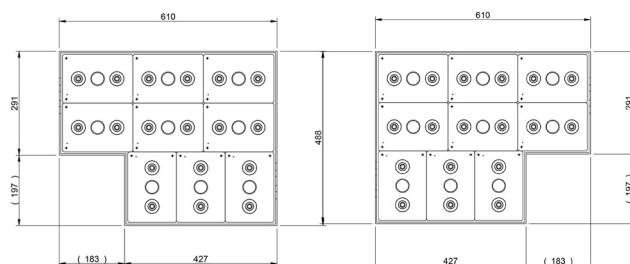
Акумулятор	Комплект батарей	Зарядний пристрій
Контейнерний акумулятор 805 А·год (залитий)	6.654-504.0	6.654-505.0

Вказівка

При використанні акумуляторів інших виробників слід вибирати акумулятори максимальної ємкості.

3.8.3.2 Максимальні габарити акумуляторів (окремий акумулятор)

По обидва боки машини повинні бути встановлені спеціальні ящики для акумуляторів.



L

R

3.8.4 Установити і підключити акумуляторні батареї

- Відкрити кришки пристрою.
- Зняти опору акумуляторного відсіку.
- Встановити акумулятори у тримачі.

⚠ Попередження

Звертайте увагу на правильні полюси.

- Підключити полюсний затискач (червоний кабель) до полюса (+).
- Закріпити з'єднувальні проводи на акумуляторах.
- Підключити полюсний затискач до полюса (-).

ПОВІДОМЛЕННЯ

При вийманні акумулятора слід спочатку обов'язково від'єднати клему негативного полюса (-).

Перевірити, чи надійно захищає мастило для полюсів полюса акумулятора та затискачі.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Зарядити акумуляторні батареї перед введенням пристрою в експлуатацію.

3.8.5 Зарядити акумулятор

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування!

- При роботі з акумуляторами слід дотримуватися правил техніки безпеки. Дотримуватися інструкції з експлуатації виробника зарядного пристрою.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування!

- Зарядний пристрій можна застосовувати тільки якщо кабель живлення від електромережі не ушкоджений. Ушкоджений кабель живлення від мережі негайно замінити через виробника, сервісну службу або з допомогою кваліфікованої особи.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування!

- Заряджати акумулятори лише з допомогою відповідного зарядного пристрою.

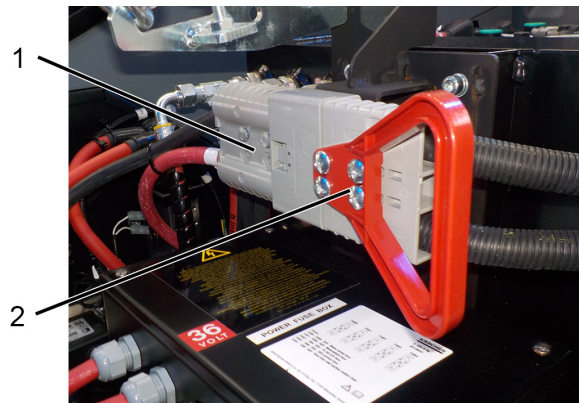
ПОВІДОМЛЕННЯ

Електронна система керує зарядним пристроєм та автоматично завершує процес зарядження. Усі функції пристрою в ході процесу зарядження перериваються автоматично.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Після зарядки акумуляторів від'єднувати зарядний пристрій спочатку від мережі, потім від акумуляторів.

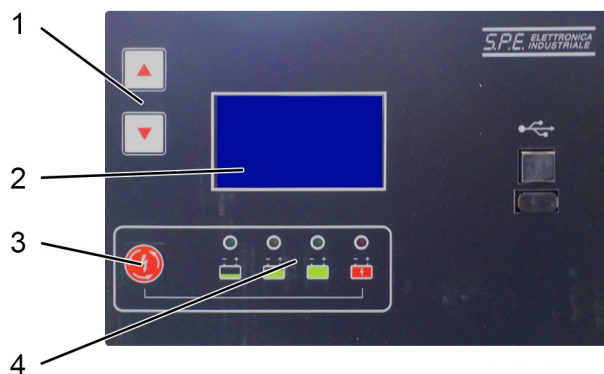
3.8.5.1 Зарядження за допомогою зовнішнього зарядного пристрою



- 1 Штекерний роз'єм для акумуляторів
 - 2 Робоче підключення
- Відкрити кришки пристрою.
 - Витягнути штекер акумулятора з машини та підключити його до штекера зарядного пристрою.
 - Вставити штепсельну вилку зарядного пристрою в розетку та увімкнути зарядний пристрій. Розпочнеться процес зарядження.

УВАГА

Під час усього процесу зарядження обидві кришки пристрою повинні бути відкриті. Відкривати кришки пристрою дозволяється лише у критичних зонах Органи керування зарядним пристроєм



- 1 Кнопки вибору індикації дисплея
 - 2 РК-дисплей / індикація параметрів зарядження
 - 3 Кнопка скидання
 - 4 Індикація рівня/процесу зарядження
- На зарядному пристрої відображається перебіг процесу зарядження.

Вказівка

Обов'язково прочитати та дотримуватись інструкції з експлуатації, що додається до зарядного пристрою.

Після процесу зарядки

- Знову переключіть штекер акумулятора в робоче підключення

3.8.5.2 Вказівки до акумуляторів, що не обслуговуються

→ По закінченню процесу зарядження додати дистильованої води, звернути увагу на правильний рівень електроліту. Акумулятори такого типу відповідно позначені.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека хімічних опіків!

→ Доливання води в розряджений акумулятор може призвести до виливання електроліту.

→ При поводженні з акумуляторним електролітом слід носити захисні окуляри та захисний одяг. Також слід дотримуватися розпоряджень, що стосуються поводження з акумуляторами!

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека пошкодження!

→ Для заливання в акумулятор використовувати лише дистильовану або знесолену воду (відповідну Європейському стандарту EN 50272-T3).

→ Ні в якому разі не використовувати жодних добавок (так званих покращуючих засобів), інакше дія гарантії припиниться.

3.8.5.3 Вказівки щодо нещасних випадків з небезпекою хімічних опіків

→ При влученні бризків електроліту в очі або на шкіру промити великою кількістю чистої води.

→ Після цього негайно звернутися до лікаря.

→ Змінити одяг.

→ Брудний одяг заправити.

3.9 Захисні засоби

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Захисні пристрої слугують для захисту користувачів. Зміна захисних пристроїв чи нехтування ними не допускається.

Цей транспортний засіб оснащений різними системами безпеки.

- Стояночні гальма
- Контактний перемикач сидіння водія.
- Головний/аварійний вимикач

3.9.1 Інформація про головний/аварійний вимикач

Пристрій оснащений аварійним вимикачем

Вказівка

Аварійний вимикач також може використовуватися як головний вимикач, але не замінює замковий вимикач на кермовій колонці. Після ввімкнення аварійного вимикача почекати кілька секунд, доки не буде задіяний замковий вимикач.



Аварійний вимикач розташований ліворуч від сидіння водія машини.

Для негайного припинення всіх операцій: Натиснути аварійний вимикач.

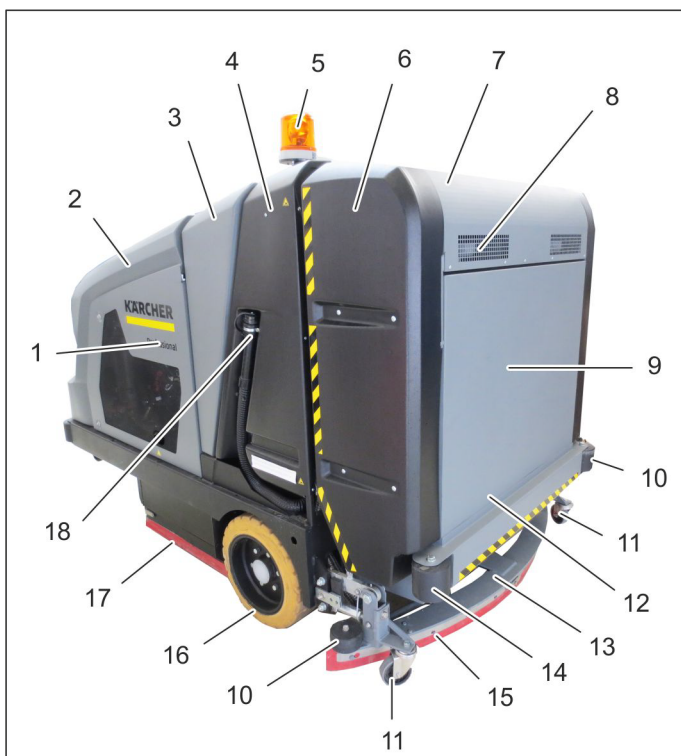
Аварійна зупинка діє безпосередньо на всі функції пристрою та електрично від'єднує акумулятор від пристрою.

Вказівка

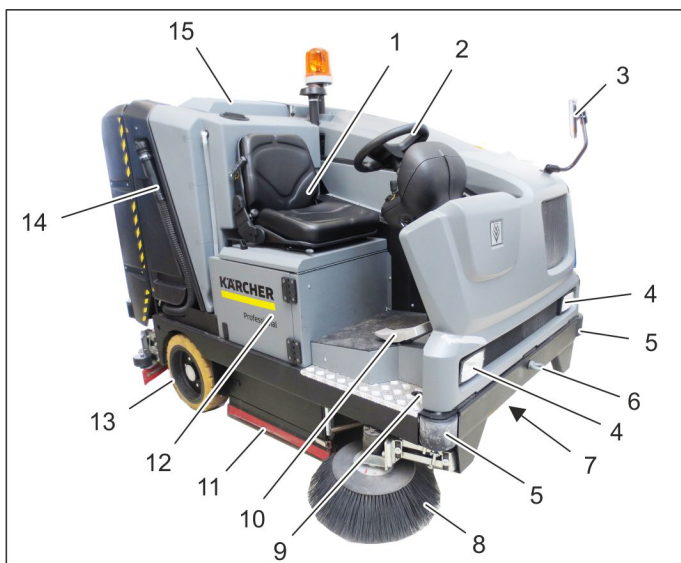
Якщо під час руху натиснути аварійний вимикач, пристрій різко загальмує. Бічна щітка, бічна дека та щіткова головка залишаються опущеними, клапани залишаються відкритими, а чиста вода витікає.

Для повторного запуску потягнути аварійний вимикач.

4 Огляд приладу

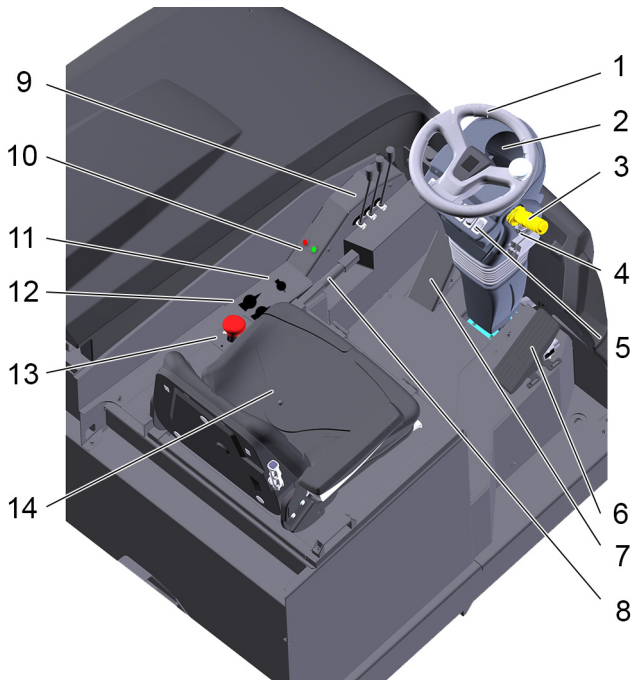


- 1 Ліва кришка акумуляторного відсіку
- 2 Ліва кришка пристрою
- 3 Резервуар чистої води
- 4 Захисна кришка, електроніка
- 5 Проблисковий маячок
- 6 Обшивка
- 7 Верхнє вивантаження
- 8 Всмоктувальний вентилятор, підмітання
- 9 Фільтр для пилу
- 10 Відбійник
- 11 Ролики
- 12 Резервуар для збору сміття (ззовні непомітний)
- 13 Всмоктувальна пластина
- 14 Відбійник
- 15 Скидальний язичок
- 16 Заднє колесо
- 17 Ущільнювальна планка для вологого прибирання
- 18 Шланг зливання чистої води



- 1 Сидіння водія / права кришка пристрою
- 2 Кермо
- 3 Дзеркало заднього виду
- 4 Фара
- 5 Відбійник
- 6 Буксирна скоба
- 7 Привод передніх коліс
- 8 Бічна щітка або бічна дека (опція)
- 9 Транспортувальнє кріплення, бічна щітка / бічна дека (опція)
- 10 Акселератор
- 11 Ущільнювальна планка для вологого прибирання
- 12 Права кришка акумуляторного відсіку
- 13 Заднє колесо
- 14 Шланг зливання брудної води
- 15 Кришка, складчастий фільтр і всмоктувальний вентилятор для всмоктування рідини

4.1 Елементи пристрою

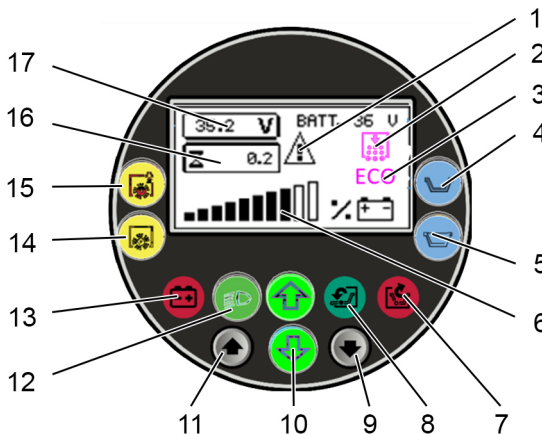


- 1 Кермо
- 2 Багатофункціональний дисплей (сигнальні та контрольні індикатори)
- 3 Перемикач напрямку руху
- 4 Замок-вимикач
- 5 Функціональний вимикач
- 6 Акселератор
- 7 Педаль гальма
- 8 Стояночні гальма
- 9 Важіль керування гідравлічними функціями
- 10 Контрольні індикатори: заслінка контейнера для сміття
- 11 Регулятор тиску притискання щіткової головки
- 12 Налаштування дозування води, бічної деки та щіткового валу
- 13 Головний/аварійний вимикач
- 14 Сидіння водія

Вказівка

Усі органи керування докладніше описані у наступних главах.

4.2 Багатофункціональний дисплей (сигнальні/контрольні індикатори)

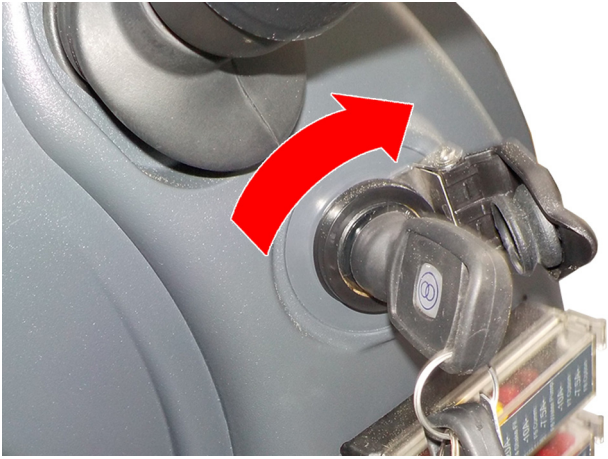


Вказівка

Під час увімкнення короткочасно вмикаються усі сигнальні та контрольні індикатори. Це необхідно для перевірки функціонування.

- 1 Попереджувальне повідомлення Контактний перемикач сидіння не замкнений
- 2 Індикація очищення фільтра
- 3 Індикація режиму ECO
- 4 Сигнальний індикатор: бак для чистої води порожній
- 5 Сигнальний індикатор: бак для брудної води заповнений
- 6 Індикація рівня заряду акумулятора
- 7 Контрольний індикатор: заслінка контейнера для сміття закрита
- 8 Контрольний індикатор: заслінка контейнера для сміття відкрита
- 9 Кнопка вибору ВНИЗ
- 10 Індикатор напрямку (Вперед/Назад)
- 11 Кнопка вибору ВГОРУ
- 12 Контрольний індикатор: робоче освітлення
- 13 Сигнальний індикатор: низький рівень заряду акумулятора
- 14 Контрольний індикатор: режим підмітання активний
- 15 Контрольний індикатор: режим миття та всмоктування активний
- 16 Лічильник робочих годин
- 17 Поточна напруга акумулятора

4.3 Замок-вимикач



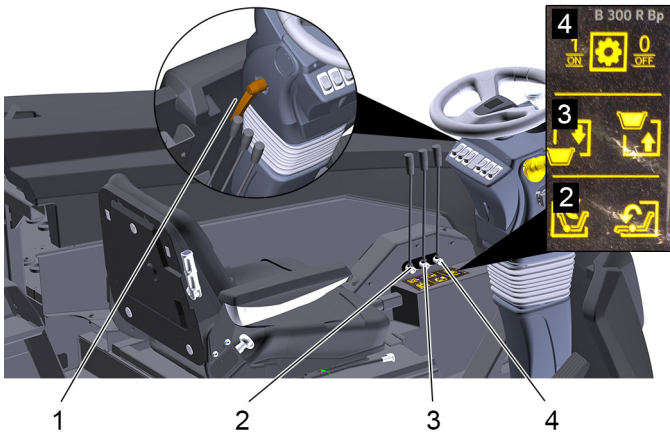
Замковий вимикач використовується для увімкнення та вимкнення пристрою.

- Відкрити кришку.
- Вставити ключ.
- Повернути ключ на одне положення вимикача вперед (I).
Пристрій запускається і виконує самотестування.
- Зачекати деякий час, потім повернути ключ ще на одне положення вперед (II).
На дисплеї відображається «ON», пристрій готовий до роботи.
- Щоб вимкнути пристрій, повернути замковий вимикач назад (0).
- Щоб уникнути несанкціонованого використання пристрою слід виймати ключ.

Вказівка

Якщо в замку немає ключа, закрити замковий вимикач кришкою, щоб запобігти потраплянню пилу та вологи.

4.4 Важіль керування

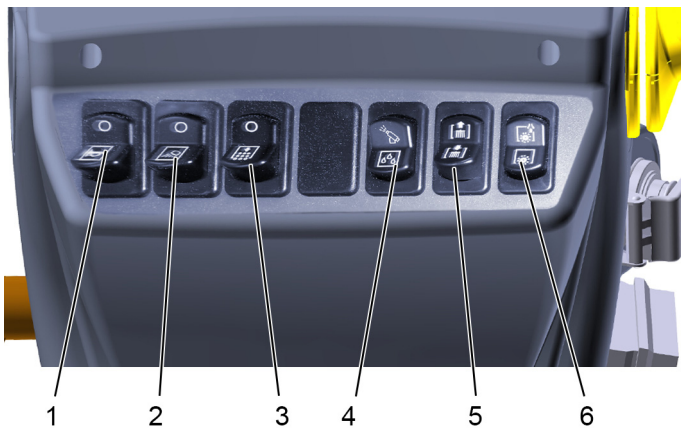


- 1 Важіль регулювання керма
- 2 Відкриття/закриття заслінки резервуара для збору сміття
- 3 Підняття/опускання підйомника резервуара для збору сміття
- 4 Увімкнення/вимкнення гідравліки

Вказівка

Під час увімкнення гідравліки щітки починають обертатися. Їхнє опускання здійснюється за допомогою функціональних вимикачів.

4.5 Функціональний вимикач



- 1 Сигнальний ріжок
- 2 Вмикач/вимикач робочого освітлення
- 3 Чищення фільтра для пилового фільтра
- 4 Увімкнення/вимкнення пристрою для розбризкування води
- 5 Опускання/підняття бічної щітки / бічної деки
- 6 Перемикач режиму роботи: Підмітання чи вологе прибирання

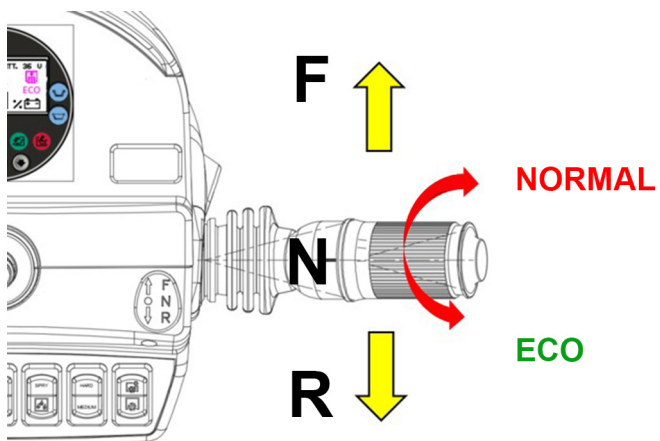
Верхнє положення: режим вологого прибирання, всмоктувальна планка опускається і вмикається всмоктувальна турбіна.

Середнє положення: щіткова головка піднята.

Нижнє положення: режим підмітання, підключається вентилятор підмітання.

Всмоктувальна планка залишається вгорі.

4.6 Перемикач напрямку руху на кермовому колесі



- Для руху вперед перевести важіль уперед.
- Для руху назад потягти важіль назад.
- Щоб встановити клас потужності, повернути поворотну ручку в потрібному напрямку.

F	Напрямок руху «Вперед»
N	Нейтральне положення (без напрямку руху)
R	Напрямок руху «Назад»
NORMAL	Клас потужності «Нормальний»
ECO	Клас потужності «Режим ECO»

5 Введення в експлуатацію

5.1 Розпакування та вивантаження пристрою

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека для здоров'я, небезпека ушкодження!

- Машину не дозволяється вантажити за допомогою крану.
- Для вивантаження/завантаження машини не застосовувати вилковий навантажувач.
- Пакувальний матеріал (пластиковий мішок, полістирол та ін.) – є потенційним джерелом небезпеки і, відповідно, не повинен потрапити до рук дітей.
- Обережно розпакувати пристрій, не застосовуючи інструмента, який може пошкодити пристрій. Після розпакування перевірити комплектність і працездатність пристрою. У разі встановлення відхилень звернутися до сервісної служби.
- Вказівки щодо пересування/буксирування пристрою наведені у главі нижче.
- При завантаженні звернути увагу на вагу машини!

Порожня вага (транспортна вага)	2525 кг
---------------------------------	---------

5.2 Пересування/буксирування пристрою (без власного привода)

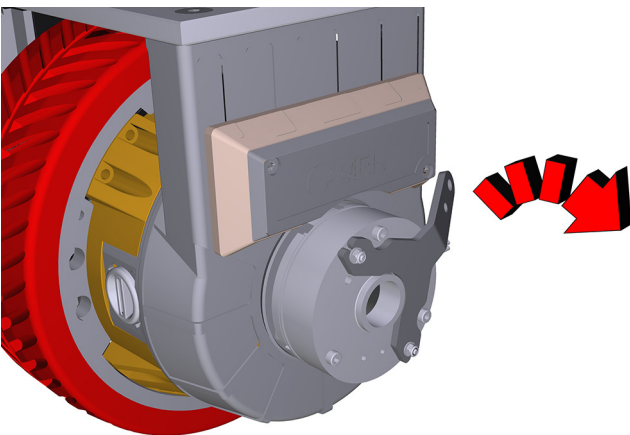


1 Буксирна скоба

- Для буксирування встановити буксирну скобу спереду на пристрої.

⚠ Попередження

Небезпека пошкодження! Переднє буксирне вушко не можна використовувати для буксирування причепів або предметів.

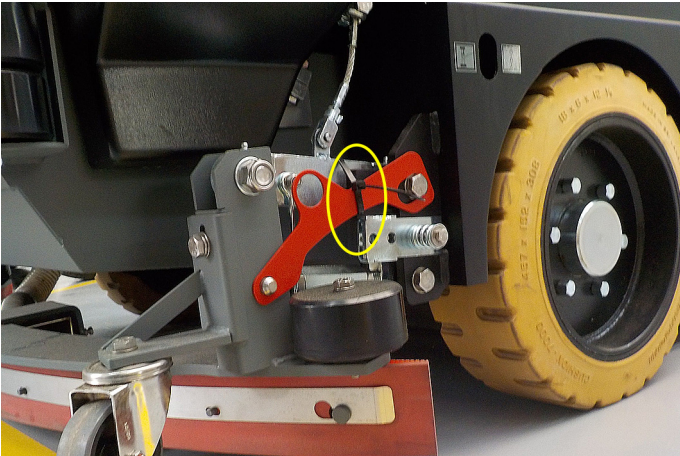


Для переміщення/буксирування пристрою спочатку необхідно відпустити магнітне гальмо на тяговому двигуні.

- Потягнути важіль гальма назовні
- Зафіксувати/заблокувати важіль гальма за допомогою клину або аналогічного пристрою.
- Переміщення пристрою

Після переміщення пристрою усунути блокування, щоб магнітне гальмо знову працювало як завжди.

5.3 Знімання транспортувального кріплення всмоктувальної планки



Під час постачання пристрою всмоктувальну планку зафіксовано транспортним кріпленням.

- Розрізати кабельну стяжку.
- Зняти червону запобіжну скобу.
- Зберегти запобіжну скобу, вона потрібна для транспортування пристрою.

Див. главу «Кріплення машини»

5.4 Загальні вказівки

- Перед введенням в експлуатацію ознайомитися з інструкцією з експлуатації та дотримуватися вказівок з техніки безпеки, що містяться в ній!
- Паркувати пристрій на рівній поверхні і завжди фіксувати його від скокування (заблокувати стоянкове гальмо).
- Завжди витягувати ключ із замка, коли залишаєте машину.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування!

Бічна щітка, а також щітка у щітковій головці та бічна дека можуть неконтрольовано обертатися. Під час виконання робіт у цій зоні завжди вимикати пристрій та витягувати ключ. Ніколи не просувати руки в щіткову головку під час роботи машини.

5.5 Щоденно перед початком експлуатації

- Перевірити рівень заряду акумулятора та підзарядити акумулятор.
- Перевірити рівень гідравлічного мастила.
- Видалити вміст із резервуара для збору сміття.
- Спорожнити резервуар для брудної води.
- У разі необхідності долити воду в резервуар для чистої води.
- Перевірити щітки на зношування та пошкодження.
- Перевірити крайку всмоктувальної планки на зношування та пошкодження.
- Перевірити /очистити водяну та всмоктувальну системи.
- Перевірити стан всіх елементів управління.
- Перевірити прилад на предмет пошкоджень.
- Виконати чищення фільтру для пилу за допомогою кнопки чищення фільтру.

Вказівка: Докладніше див. розділ "Догляд та технічне обслуговування".

5.6 Настроїти положення сидіння водія



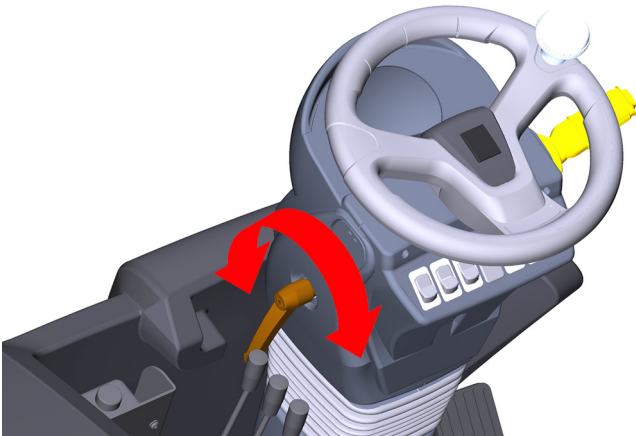
⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека нещасних випадків!

→ Не регулювати сидіння водія під час руху.

- 1 Повздовжнє регулювання сидіння
- 2 Кришка з сидінням водія
- 3 Регулювання нахилу спинки сидіння
- 4 Амортизація / Налаштування під вагу водія

5.7 Настроїти положення керма



⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека нещасних випадків!

→ Не регулювати положення керма під час руху.

→ Відкрити важіль регулювання керма.

→ Встановити кермо у бажану позицію.

→ Закрити важіль регулювання керма.

6 Експлуатація

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека опіку, небезпека здавлювання!

→ Експлуатувати машину лише тоді, коли встановлені всі панелі обшивки.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Тривале використання пристроїв може призвести до порушення кровопостачання в руках.

Визначити точно час використання пристрою неможливо, через те що це залежить від багатьох факторів:

- Особиста схильність до порушення кровообігу (часто холодні пальці, зуд пальців).
- Низька температура навколишнього середовища. Необхідно носити теплі рукавички для захисту.
- Сильне стискання заважає кровообігу.
- Безперервна робота пристрою - це гурше, ніж робота з паузами.

При регулярному довгому використанні пристрою та при повторному прояві відповідних симптомів (наприклад, зуд в пальцях, холодні пальці) ми радимо пройти обстеження у лікаря.

6.1 Режим руху

6.1.1 Педаль руху

Швидкість машини регулюється педаллю акселератора.

Напрямок руху задається за допомогою перемикача напрямку руху на кермовому колесі!

6.1.2 Стоянкові гальма

Стоянкове гальмо діє на задні колеса і реалізується за допомогою тросового приводу. У разі зниження гальмівної потужності можна виконати регулювання на важелі за допомогою регулювального гвинта. Заміну гальмівних колодок дозволяється виконувати тільки співробітникам сервісної служби.

6.1.3 Педаль гальма

Педаль гальма приводить в дію гальмівну систему задніх коліс. Правильне налаштування гальм здійснюється автоматично, роботи з налаштування непотрібні.

6.1.4 Експлуатація

Вказівка

Перед увімкненням пристрою обов'язково перевести перемикач напрямку руху в положення «N» (нейтральне), інакше функцію руху буде заблоковано.

Під час увімкнення пристрою автоматично активується проблісковий маячок.

Перед увімкненням зайняти місце на сидінні водія, щоб активувати контактний перемикач сидіння.

6.1.4.1 Характер руху

– Швидкість руху плавно регулюється педаллю акселератора.

6.1.4.2 Гальмування/зупинення

→ Після відпускання педалі руху пристрій самостійно гальмує і зупиняється.

→ Для більшого гальмівного ефекту або в екстрених випадках натиснути педаль гальма.

6.1.4.3 Подолання перешкод

УВАГА

Не переїжджати через предмети або незакріплені перегороди та не зрушувати їх.

→ Нерухомі перешкоди слід долати тільки з використанням відповідної рампи.

У разі відпускання педалі акселератора магнітне гальмо зупиняє машину.

УВАГА

Завжди натискати педаль акселератора обережно і

УВАГА

Регулярно слід перевіряти гальмівну дію стоянкового гальма: тормозна дія достатня, якщо пристрій можна зупинити за допомогою стоянкового гальма на поверхні з кутом нахилу 12 %.

Гальма приводяться у дію у гідравлічний спосіб, тому завжди треба слідкувати за тим, щоб у баку знаходилась достатня кількість гальмівної рідини.

- Увімкнути пристрій за допомогою замкового вимикача.
- Відпустите стоянкове гальмо
- Натиснути перемикач напрямку руху.
- Плавно натиснути на педаль акселератора.
- За допомогою керма регулювати напрямок руху.
- Під час руху назад не має бути небезпеки для третіх осіб, при потребі, провести інструктаж.

6.2 Вологе прибирання

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека пошкодження!

- Встановлена щітка призначена для прибирання підлоги.
- Забороняється використовувати щітки під час роботи пристрою, що стоїть на одному місці.

УВАГА

Для досягнення оптимального результату роботи необхідно прилаштовувати швидкість руху до місцевих умов.

Вологе прибирання дуже просте. Для цієї мети використовуються циліндрична щітка та бокова дека для вологого прибирання (не бокова дека для підмітання чи підмітальний вал).

Розрізняють 2 види вологого прибирання.

- Грунтовне чищення
- Підтримуюче чищення

■ Грунтовне чищення

Основне очищення складається з 2 етапів та використовується у разі сильно забруднених поверхонь чи стійких забруднень.

- На першому етапі здійснюється розмочування забруднень за допомогою зустрічних щіток для чищення з додаванням миючого розчину. Миючий розчин залишається на підлозі та може діяти на бруд.

Вказівка

Всмоктувальна турбіна вимкнута, а всмоктувальна планка залишається у піднятому положенні.

Заслінку резервуара для збору сміття тримати зачиненою.

- На другому та завершальному етапі застосовується підтримуюче очищення.

■ Підтримуюче чищення

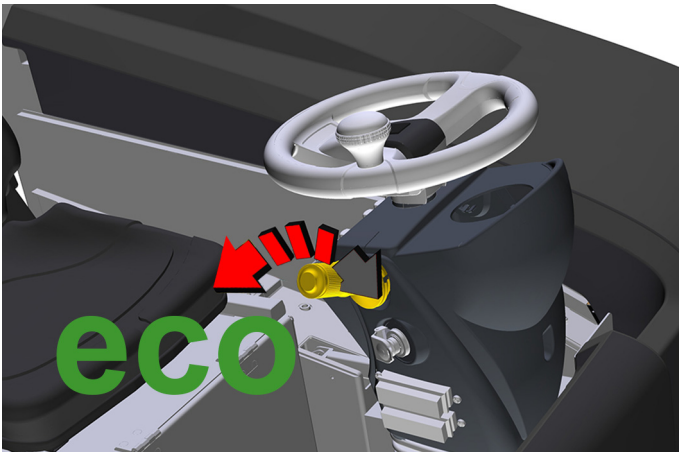
Підтримувальне очищення застосовується під час щоденного очищення.

- У цьому разі очищення здійснюється з використанням щітки для чищення, опущеної всмоктувальної планки та увімкнутого всмоктувального вентилятора. після прибирання залишається суха підлога, по якій можна відразу ж ходити.

Вказівка

Заслінку резервуара для збору сміття тримати зачиненою.

6.2.1 Режим Есо



Режим Есо (режим заощадження енергії):

- Знижується частота обертання щітки
- Знижується потужність всмоктувальної турбіни
- Зменшується кількість води
- Збільшується час роботи акумулятора

Для прибирання за звичайного забруднення встановити поворотну ручку назад у режим ЕСО.

6.2.2 Заповнити резервуар для чистої води



1 Резервуар чистої води

2 Кришка резервуара чистої води

3 Показчик рівня

- Відкрити кришку резервуара чистої води.

- Залити чисту воду (максимальна температура 50 °С).

- Додати мийний засіб. Дотримуватись указівок щодо дозування.

- Закрити кришку резервуара чистої води.

6.2.3 Рекомендований засіб чищення

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека пошкодження!

- Слід застосовувати тільки ті мийні засоби, які радить виробник, а також зважати на вказівки виробника мийного засобу щодо застосування та видалення відходів і його попередження. Детальна інформація про миючий засіб міститься у технічному паспорті (можна придбати у Kärcher) та у вказівках на ємності з миючим засобом.
- Використовувати тільки ті засоби для чищення, що не містять розчинники, соляну та плавикову (фторидну) кислоти.

УВАГА

Не використовувати сильно пінливі мийні засоби.

Застосування	Миючі засоби
Прибирання всіх водостійких підлог	RM 745
	RM 746
Прибирання блискучих поверхонь (напр., граніту)	RM 755 ES
Прибирання та загальне очищення промислових підлог	RM 69 ASF
Прибирання та загальне очищення керамічної плитки	RM 753
Прибирання кахелю у санітарній сфері	RM 751
Видалення бруду з будь-яких стійких до лугів підлог (напр., підлог з полівінілхлориду)	RM 752

6.2.4 Відкривання/закривання заслінки резервуара для збору сміття



УВАГА

Під час підмітання рекомендується відкривати заслінку контейнера для сміття.

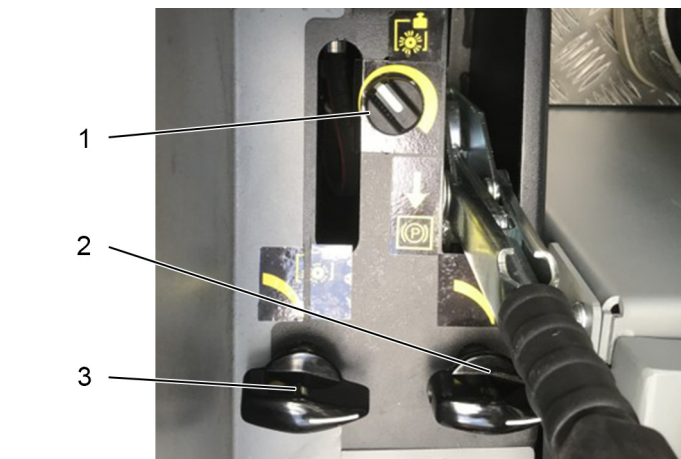
Під час вологого прибирання рекомендується закривати заслінку контейнера для сміття.

- Для відкривання натиснути важіль керування, індикація зміниться з червоної на зелену.
- Для закриття знову натиснути на важіль керування, індикація зміниться з зеленої на червону.

Вказівка

Для відкриття та закриття заслінки має бути ввімкнена гідравліка.

6.2.5 Початок вологого прибирання



- 1 Поворотний вимикач тиску притискання щітки
- 2 Дозування води для бічної деки
- 3 Дозування води для щіткової головки

УВАГА

Небезпека нещасного випадку, небезпека ушкодження!

- Сторонні особи повинні залишити зону очищення.
- Встановити відповідну попереджувальну табличку.
- Закрити заслінку резервуара для збору сміття.
- Натиснути важіль керування та ввімкнути гідравліку.
- Встановити функціональний вимикач режиму прибирання на вологе прибирання.

Вказівка

Усмоктувальна планка опускається, і усмоктувальна турбіна запускається.

- Нал-4
- У разі необхідності налаштувати тиск притискання щіток, див. главу «Налаштування тиску притискання щіток».
- Вибрати клас потужності (режим ECO або нормальний режим).
- Відпустити стоянкове гальмо
- Приступити до вологого прибирання.

Вказівка

Зібраний бруд збирається у резервуарі для брудної води та у разі необхідності у резервуарі для збору сміття.

- Для збільшення тиску притискання повернути за годинникову стрілку
- Для зменшення тиску притискання повернути проти годинникової стрілки

6.2.5.1 Встановлення тиску притискання щітки

Поворотний вимикач тиску притискання щітки має три налаштування:

- ECO
- MEDIUM
- HART

6.2.6 Завершити вологе прибирання

- Зупинити підмітальну машину.
- Вимкнути функціональний вимикач режиму прибирання (середнє положення).

Вказівка

- Щітки піднімаються.
- Вимкнути гідравліку.
- Щітки зупиняються.
- **Після завершення очистки**
- Спорожнити резервуар для брудної води.
- Спорожнити резервуар для збору сміття. (див. главу «Підмітання | Випорожнення резервуара для збору сміття»)
- Очистити пристрій, резервуар для чистої води, всмоктувальну планку та розпилювачі. (див. розділ «Очищення»).

6.2.7 Видалення вмісту з резервуара для брудної води



⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травм та пошкоджень!

- При підняттю перекидальному механізмі завжди використовувати та фіксувати фіксуючі опори.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Слідуйте місцевим нормам щодо стічних вод.

- Воду з резервуара для брудної води зливати тільки над відповідним збірником води.

УВАГА

У разі заповненого резервуара для брудної води всмоктувальна турбіна вимикається і світиться контрольний індикатор «Резервуар для брудної води заповнений».

- 1 Фіксуюча опора
 - 2 Резервуар брудної води
 - 3 Шланг зливання брудної води
 - 4 Дверцята для очищення
Залежно від виду забруднення слід регулярно відкривати дверцята для очищення та промивати резервуар.
- Спорожнити резервуар для збору сміття. (див. главу «Підмітання | Випорожнення резервуара для збору сміття»)
 - Потім зафіксувати резервуар для збору сміття за допомогою фіксуючих опор.

Зливний шланг резервуара для брудної води знаходиться з правого боку пристрою.

- 1 Запірна кришка
 - 2 Тримач
 - 3 Дозатор
 - 4 Шланг зливання брудної води
 - 5 Кріплення зливного шланга
- Зняти зливний шланг з тримача.
 - Відгвинтити пробку зі зливного шланга.
 - Потік води може бути зменшений шляхом стискування дозуючого пристрою.
 - Після зливання води повісити зливний шланг у тримач та, притиснувши, зафіксувати у кріпленні.



6.2.8 Видалення вмісту з резервуара для чистої води



Зливний шланг резервуара для чистої води знаходиться з лівого боку пристрою.

- 1 Запірна кришка
 - 2 Тримач
 - 3 Дозатор
 - 4 Кріплення зливного шланга
 - 5 Шланг зливання чистої води
- ➔ Зняти зливний шланг з тримача.
 - ➔ Відгвинтити пробку зі зливного шланга.
 - ➔ Потік води може бути зменшений шляхом стискування дозуючого пристрою.
 - ➔ Після зливання води повісити зливний шланг у тримач та, притиснувши, зафіксувати у кріпленні.

6.2.9 Пристрій розбризкування води

Машина оснащена пристроєм розбризкування води. Електричний водяний насос подає воду з бака для чистої води на регульоване розпилювальне сопло. Пристрій розбризкування води підходить для різних завдань очищення, особливо для очищення бака для брудної води або частин пристрою.

Пристрій розпилення води розташований у задній частині машини.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека пошкодження!

- ➔ *Забороняється очищати органи керування, електричні та електронні компоненти за допомогою пристрою розпилення води.*



Пристрій розпилення води активується за допомогою функціонального вимикача.

- ➔ Для увімкнення та вимкнення натиснути функціональний вимикач.

6.3 Підмітання

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека пошкодження!

- Не замітати пакувальні стрічки, дроти й таке інше, тому що це може привести до засмічення всмоктувального каналу.
- Забороняється використовувати щітки під час роботи пристрою, що стоїть на одному місці.

УВАГА

Для досягнення оптимального результату роботи необхідно прилаштовувати швидкість руху до місцевих умов.

Під час роботи варто регулярно спорожняти резервуар для збору сміття.

6.3.1 Підмітання

УВАГА

Упевнитись, що заслінка резервуара для збору сміття відкрита.

- Увімкнути гідравліку.
- Відкрити заслінку резервуара для збору сміття, див. главу «Вологе прибирання | Відкривання/закривання резервуара для збору сміття».
- Встановити функціональний вимикач режиму прибирання у положення «Підмітання». Бічна щітка опускається, вмикається всмоктувальна турбіна.
- У разі необхідності налаштувати тиск притискання щіток, див. главу «Налаштування тиску притискання щіток».
- Вибрати клас потужності (режим ECO або нормальний режим).
- Відпустите стоянкове гальмо
- Приступити до підмітання.
- Періодично: чистити фільтр для пилу.

6.3.1.1 Очистити фільтр для пилу

Щоденно чистити фільтр для пилу. Під час робіт на сильно забруднених ділянках декілька разів на день.

УВАГА

Небезпека пошкодження!

- Вимикач очищення фільтрів забороняється використовувати у тривалому режимі.
- Перед очищенням вимкнути всмоктувальний вентилятор.
- Для очищення протягом прибіл. 5 секунд (не довше!) 4-5 разів натискати вимикач очищення фільтрів.

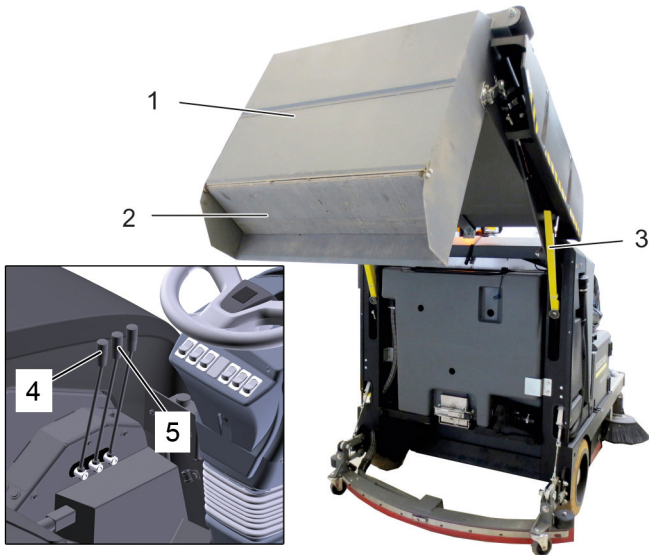
6.3.2 Закінчення підмітання

- Зупинити підмітальну машину.
- Вимкнути щітки.
Вказівка
Щітки піднімаються.
- Підняти бічні щітки.
- Вимкнути всмоктувальний вентилятор.

6.3.2.1 Після очищення

- Виконати очищення фільтрів для пилу за допомогою вимикача очищення фільтрів (див. главу «Очищення | Очищення фільтрів для пилу»).
- Спорожнити резервуар для збору сміття. (див. главу «Підмітання | Випорожнення резервуара для збору сміття»)
- Пристрій та резервуар для збору сміття чистити щодня. (див. розділ «Очищення»).

6.3.3 Спорожнити резервуар для сміття



Оснащення машини підйомником контейнера дозволяє спорожнювати контейнер безпосередньо в бак для сміття (максимальна висота вивантаження вказана у розділі "Технічні дані").

1 Резервуар для збору сміття

2 Заслінка резервуара для збору сміття

3 Фіксуюча опора

використовувати тільки під час проведення робіт з очищення та технічного обслуговування

4 Заслінка контейнера для сміття

5 Піднімання/опускання контейнера для сміття

→ Перемістити пристрій до місця видалення сміття.

→ Увімкнути гідравліку.

→ Закрити заслінку контейнера для сміття.

→ Підняти контейнер для сміття

→ Піднятий резервуар повільно встановити над збірним контейнером.

→ Відкрити заслінку та випорожнити резервуар.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Перекидання контейнеру можливе лише після досягнення певної мінімальної висоти.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування!

→ Під час усього процесу випорожнення слідкувати за тим, щоб поруч не знаходились люди та тварини (резервуар для збору сміття відкидається).

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека здавлювання!

→ Ніколи не торкатися системи тягол механічної системи випорожнення. Не стояти під піднятим резервуаром.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека перекидання!

→ Під час випорожнення ставити прилад на рівній поверхні.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека перекидання!

→ Не пересуватись з піднятим резервуаром для збирання сміття на великі відстані, рухатись повільно!

УВАГА

Під час усього процесу випорожнення сидіти на місці (не вставати з сидіння), оскільки може виникнути загроза вимкнення пристрою контактним перемикачем сидіння.

6.4 Зупинення агрегату

→ Встановити пристрій на рівній поверхні.

→ Поставити прилад у захищеному і сухому місці.

→ Задіяти стояночну гальмівну систему.

→ Повернути ключ у положення «0» і вийняти його.

→ Після закінчення роботи від'єднати штекер акумулятора та зарядити акумулятор.

→ Додаткові вказівки щодо зупинення пристрою див. у главі «Зберігання / Консервація».

7 Транспортування

7.1 Завантаження машини для транспортування

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека пошкодження!

- Пристрій не призначений для перевантаження за допомогою крану.
- Не застосовувати вилковий навантажувач, оскільки пристрій при цьому може бути пошкоджено.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека нещасного випадку, небезпека ушкодження!

- Під час вантаження пристрою привід руху і стояночні гальма повинні бути готові до роботи. На підйомі або на спуску машина повинна рухатись завжди на власному приводі.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травм та пошкоджень!

- При вантаженні слід звернути увагу на вагу пристрою.

Порожня вага (транспортна вага)	2525 кг
---------------------------------	---------

- На повільній швидкості заїхати машиною на транспортний засіб.
- Якщо машина не на ходу, звернутися до глави «Буксирування».

7.1.1 Закріплення машини

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека нещасних випадків!

- При транспортуванні машину необхідно зафіксувати від зсуву.
- Зупинити пристрій.

Щоб уникнути несанкціонованого використання пристрою слід виймати ключ.

1 Бічна дека для підмітання

2 Болт

для фіксування бічної дека для підмітання

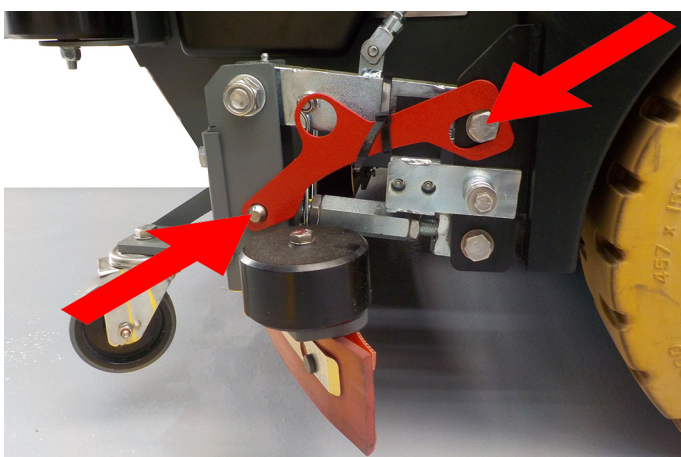
- Бічну дека для підмітання пересунути усередину та зафіксувати болтом.

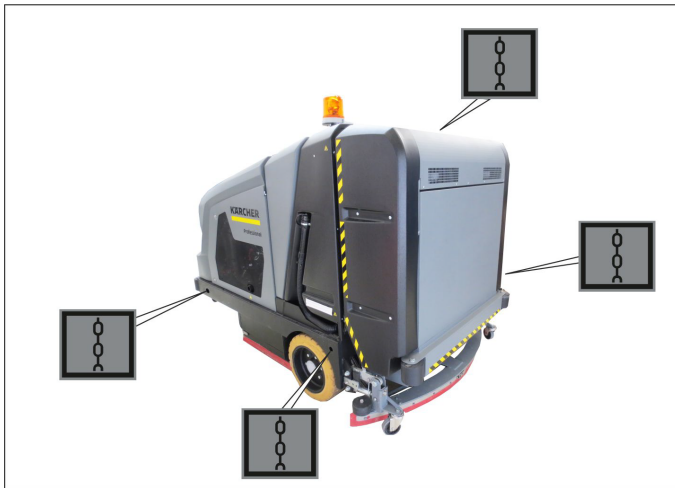


- Зафіксувати підняту всмоктувальну планку червоною запобіжною скобою, як показано на рисунку.

УВАГА

Якщо всмоктувальна планка не зафіксована для транспортування, вона може бути пошкоджена під час розгону у транспортному засобі.





- Зафіксувати апарат, підклавши під його колеса клини.
- Закріпити апарат натяжними ременями або канатами.
Вказівка: Дотримуватись маркірування місць кріплення на рамі машини (символи ланцюгів). Розвантажувати пристрій тільки на рівну поверхню.
- При перевезенні апарату в транспортних засобах слід враховувати місцеві діючі державні норми, направлені на захист від ковзання та перекидання.

7.2 Буксирування машини



⚠ **ОБЕРЕЖНО**

Небезпека пошкодження!

- Машину не можна буксирувати швидше, ніж зі швидкістю пішохода.
- Посувати або тягнути пристрій лише повільно.
- 1 Буксирна скоба
- Для можливості буксирування пристрою необхідно відкрити механізм вільного ходу гідравлічного приводу (див. главу «Введення в експлуатацію | Пересування пристрою без власного приводу»)
- Буксирування транспортного засобу здійснюється за допомогою буксирної скоби спереду. Буксирна скоба не є стаціонарним компонентом рами. Вона встановлюється у разі необхідності.

⚠ **Попередження**

Небезпека пошкодження! Переднє буксирне вушко не можна використовувати для буксирування причепів або предметів.

8 Зберігання/Виведення з експлуатації

⚠ **НЕБЕЗПЕКА**

Небезпека травм та пошкоджень!

- При зберіганні враховувати вагу пристрою.
- Поставити пристрій на рівну поверхню в сухому та захищеному від морозу місці. Накрити для захисту від пилу.
- Щоб уникнути ушкодження щетини, підняти щітки.
- Випорожнити та очистити резервуар для чистої води, резервуар для брудної води та резервуар для збору сміття.
- Повернути ключ у положення «0» і вийняти його.
- Задіяти стояночну гальмівну систему.
- Вжити заходів проти мимовільного скочування пристрою.
- Витягнути акумуляторний штекер.

Якщо машина не використовується протягом тривалого часу, слід дотримуватися наступних вказівок:

- Почистити машину зсередини й зовні.
- Акумулятор слід заряджати прибіл. кожні два місяці.
- Регулярно перевіряти рівень електроліту в акумуляторі. Якщо потрібно, долити дистильовану воду.
- Накрити акумулятор та захистити від короткого замикання.

9 Догляд та технічне обслуговування

9.1 Загальні вказівки

- Перед очищенням та техобслуговуванням пристрою, заміною деталей або перемиканням на іншу функцію вимкнути пристрій та, якщо потрібно, вийняти ключ.
- Витягнути штекер акумулятора з машини.
- Ремонтні роботи можуть проводитися лише авторизованими сервісними службами або спеціалістами у цій сфері, які ознайомлені з усіма важливими правилами техніки безпеки.

9.2 Обшивка

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека опіку!

- Перед зняттям панелей обшивки необхідно дати машині достатньо охолонути.

- Для проведення різних робіт з технічного обслуговування необхідно знімати чи відкривати обшивку.
Для відкривання гвинтів (байонет) необхідний ключ з розміром 13 мм.

9.3 Акумулятор

Інформація щодо роботи з акумуляторами та зарядним пристроєм міститься в главі «Вказівки з техніки безпеки»!

Також обов'язково дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки виробника акумуляторів та зарядного пристрою

9.3.1 Заходи у разі мимовільного витікання електроліта

- Кислоту, що пролилася або витекла через негерметичність акумулятора, зібрати з'єднувальною речовиною, наприклад, піском. Не допускати попадання в каналізацію, ґрунт або водойми.
- Нейтралізувати кислоту вапном/содою та утилізувати відповідно до місцевих приписів.
- Для утилізації пошкодженого акумулятора звернутися до спеціалізованого підприємства з утилізації.
- При влученні бризків електроліту в очі або на шкіру промити великою кількістю чистої води.
- Після цього негайно звернутися до лікаря.
- Брудний одяг заправити.
- Змінити одяг.

9.4 Періодичність технічного обслуговування

Дотримуватися вимог формуляру технічного огляду!

Лічильник робочих годин повідомляє про момент проведення обслуговування.

9.4.1 Технічне обслуговування, що здійснюється клієнтом

Вказівка: Всі роботи з технічного обслуговування з боку клієнта повинні проводитися кваліфікованим фахівцем. В разі потреби в будь-який момент можна звернутися по допомогу в спеціалізовану торговельну організацію фірми Kärcher.

Вказівка: Докладніше див. розділ "Технічне обслуговування".

9.4.1.1 Щоденно перед початком експлуатації

- Перевірити рівень заряду акумулятора.
- Спорожнити резервуар для збору сміття.
- Спорожнити резервуар для брудної води.
- У разі необхідності долити воду в резервуар для чистої води.
- Перевірити щітки на зношування та пошкодження.
- Перевірити крайку всмоктувальної планки на зношування та пошкодження.
- Перевірити /очистити водяну та всмоктувальну системи.
- Перевірити стан всіх елементів управління.
- Перевірити прилад на предмет пошкоджень.
- Виконати чищення фільтра для пилу за допомогою кнопки чищення фільтра.

9.4.1.2 Кожного тижня

- Перевірити рівень рідини акумулятора. (тільки для акумуляторів, що не обслуговуються)

- Перевірити ущільнювальні планки на зношеність та при потребі замінити.
- Перевірити і змастити кришку резервуару.
- Змастити мастильний ніпель на всмоктувальній планці за допомогою змащувального шприца.

9.4.1.3 Через кожні 150 годин експлуатації

- Змастити мастильний ніпель на резервуарі для збору сміття за допомогою змащувального шприца.
- Змастити мастильний ніпель на виїмці щіткової голівки за допомогою змащувального шприца.
- Змастити мастильний ніпель на підшипнику тягового двигуна за допомогою змащувального шприца.
- Перевірити ділянку підвіски коліс, колеса, кермового керування та двигун внутрішнього згорання на предмет послаблених гвинтів, у разі необхідності затягнути.

9.4.1.4 Кожні 200 годин експлуатації

- Перевірити гідравлічні підключення на предмет витоку, у разі необхідності затягнути.

9.4.1.5 Кожні 1500 годин експлуатації

- Заміна пилового фільтра.

9.4.1.6 У разі зношування

- Замінити ущільнювальні планки.
- Замінити щітки.

9.4.2 Технічне обслуговування, що здійснюється службою обслуговування споживачів

Вказівка: Для збереження права на гарантійне обслуговування всі роботи з технічного й профілактичного обслуговування протягом гарантійного періоду повинні проводитися вповноваженою сервісною службою фірми Kärcher відповідно до брошури по технічному обслуговуванню

- Усі роботи з сервісного та технічного обслуговування у разі технічного обслуговування сервісною службою повинні виконуватись авторизованою сервісною службою фірми Kärcher відповідно до формуляру технічного огляду (ICL).
- У разі необхідності затягнути гідравлічні підключення.

9.5 Перевірка і технічне обслуговування

9.5.1 Загальні вказівки щодо безпеки

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпечно для життя!

- Перед ремонтними роботами відвести транспортний засіб з небезпечної зони транспортного руху, слід носити спеціальний попереджувальний одяг.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травм та пошкоджень!

- Обережно під час очищення за допомогою очищувача високого тиску!
Забороняється очищувати пластини радіатора, гідравлічні шланги та клапани, ущільнення, а також електричні та електронні компоненти, мийним апаратом високого тиску.

- Небезпека травмування через ненавмисний запуск машини. Перед виконанням робіт з очищення та технічного обслуговування машини витягти ключ та штекер акумулятора.

- Поточні ремонтні роботи з гідравлічною системою мають виконуватися лише спеціально підготовленим персоналом.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травм та пошкоджень!

- При піднятому перекидальному механізмі завжди використовувати та фіксувати фіксуючі опори.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека опіку!

- Перед проведенням будь-яких робіт з технічного та профілактичного обслуговування машина повинна достатньо охолонути.
- Не торкатися гарячих частин гідравлічної системи.

9.5.2 Фіксування піднятого резервуара для збору сміття



⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування!

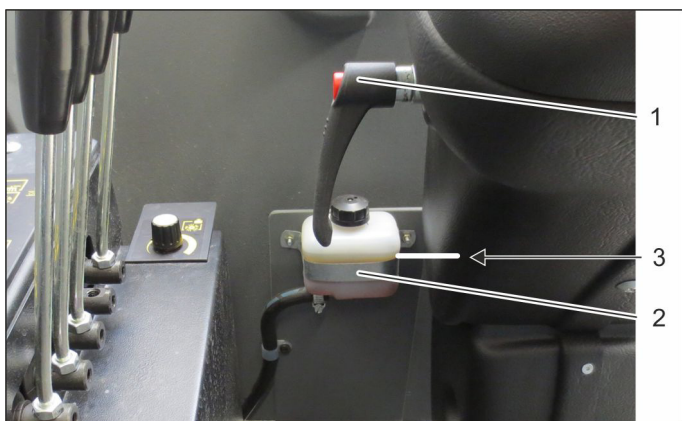
- Завжди при піднятому резервуарі для збору сміття встановлювати запобіжні штанги.
- Виконувати захист тільки ззовні небезпечної зони.

1 Резервуар для збору сміття

2 Запобіжна штанга

- Підняти контейнер для сміття та зафіксувати за допомогою опори циліндру.
- Після проведення робіт з технічного обслуговування знов витягти опори циліндра і скласти зверху у кріпленні.

9.5.3 Перевірка рівня гальмівної рідини



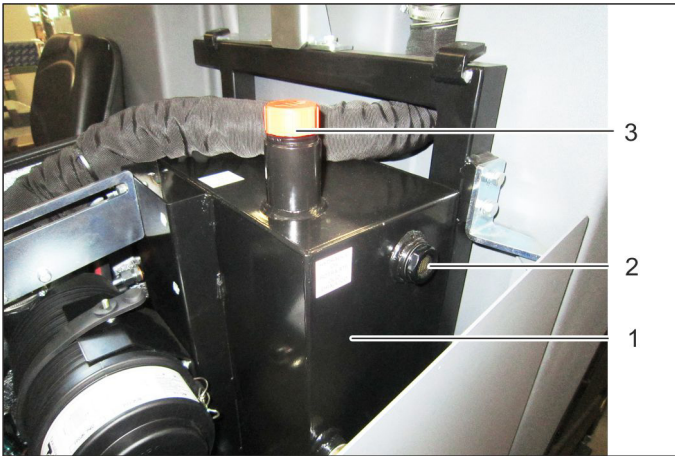
1 Важіль регулювання керма

2 Резервуар гальмівної рідини

3 Рівень заповнення

- При необхідності долити DOT-гальмівну рідину, що існує у продажі.
- Доручити заміну гальмівної рідини сервісній службі відповідно до формуляру технічного огляду (ICL).

9.5.4 Перевірка рівня гідравлічного мастила і доливання мастила



УВАГА

Щоб уникнути неполадок під час експлуатації важливо дотримуватись максимальної чистоти при проведенні перевірок і технічному обслуговуванні. Навіть найдрібніше забруднення в гідравлічній системі може привести до значних пошкоджень, тому установку обладнано фільтром гідравлічного мастила.

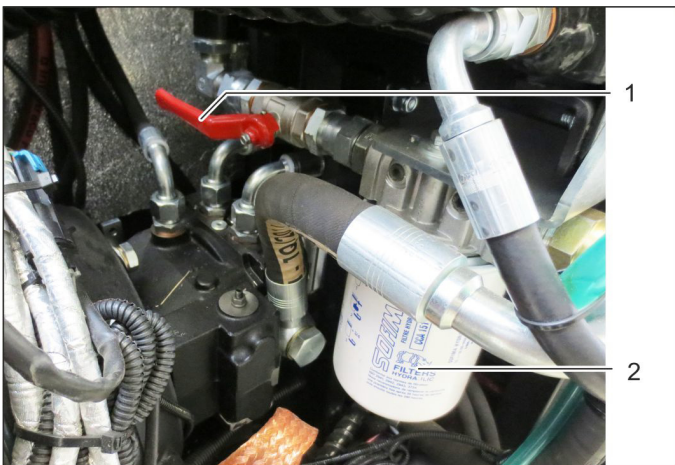
- 1 Бак для гідравлічного мастила
- 2 Оглядове скло для гідравлічного мастила
- 3 Наливна горловина для гідравлічного мастила

→ Стежити за рівнем гідравлічного масла і при необхідності додавати його.

Вид мастила: див. главу "Технічні дані".

→ Рівень мастила має знаходитися в межах оглядового скла.

9.5.5 Заміна фільтра гідравлічного мастила



⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека опіку!

→ Перед роботами дати гідравлічній системі охолонути.

УВАГА

Небезпека пошкодження!

→ Роботи з гідросистемою доручити авторизованій сервісній службі.

Доручити заміну фільтра гідравлічного мастила сервісній службі відповідно до формуляру технічного огляду (ICL).

- 1 Запірний кран
- 2 Фільтр для гідравлічного мастила

→ Закрити запірний кран.

→ Відгвинтити фільтр гідравлічного мастила відповідним інструментом.

→ Перед встановленням змастити мастилом ущільнення нового мастильного фільтра.

→ Встановити новий мастильний фільтр та міцно затягти.

→ Відкрити запірний кран.

→ Стежити за рівнем гідравлічного масла і при необхідності додавати його.

9.5.6 Змащування машини

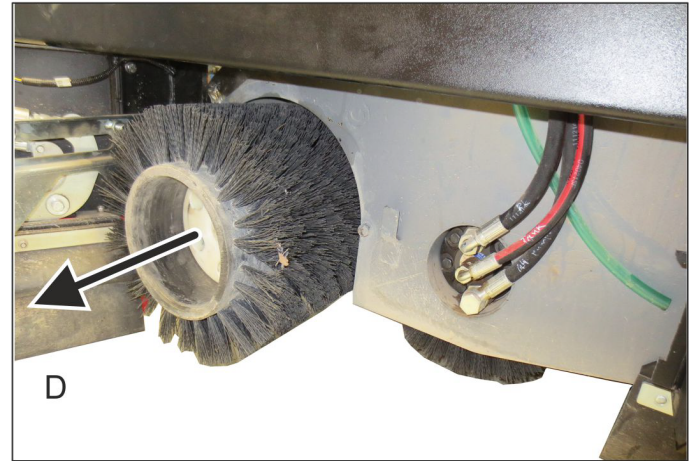
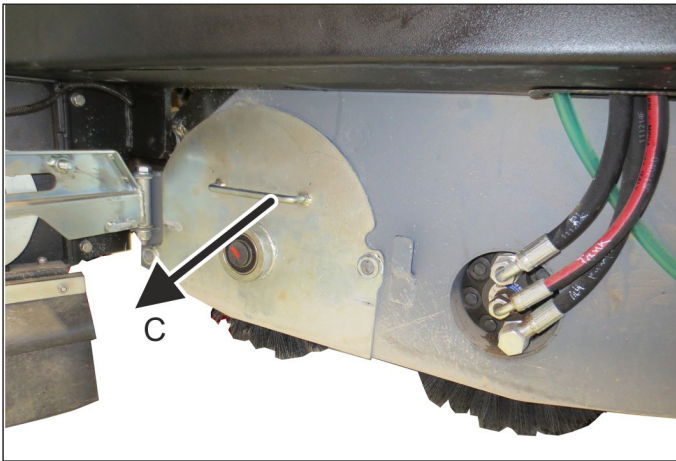
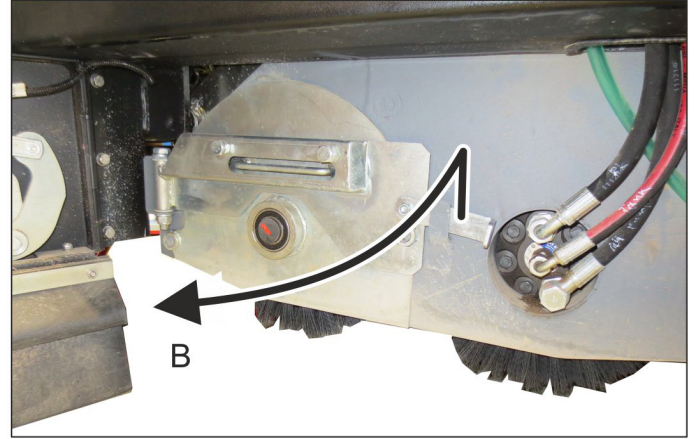
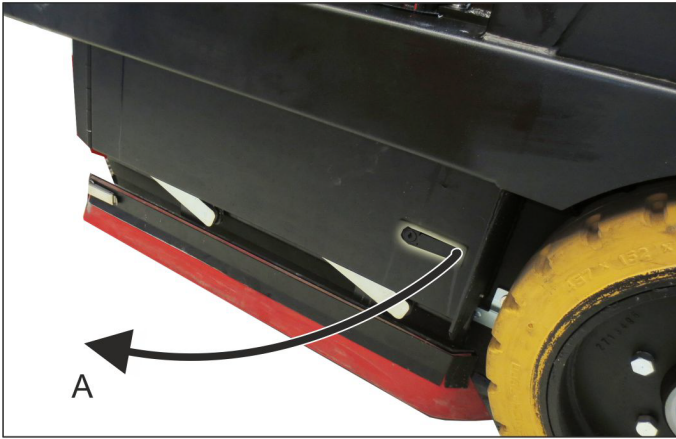
→ Змастити мастильний ніпель за допомогою змащувального шприца відповідно до інтервалів технічного обслуговування.

→ Нанести високоякісне універсальне мастило за допомогою змащувального шприца.

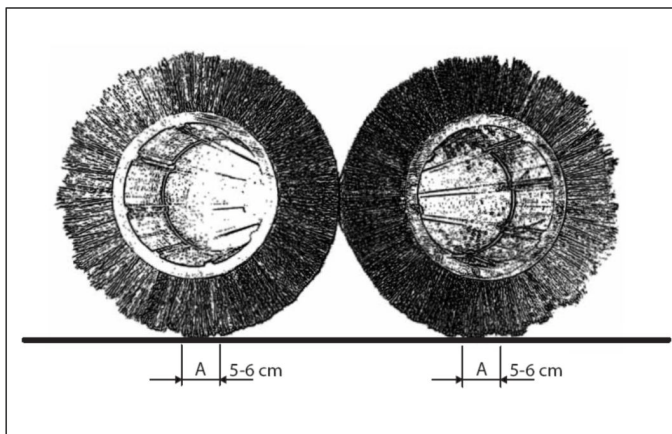
9.6 Заміна щіток

У пристрій вбудовано 2 щітки. У разі зношування замінити їх.

- Одна щітка замінюється з лівого боку, друга – з правого. Порядок дій такий.
- Перед встановленням нових щіток очистити (за допомогою пилососа) кріплення щіткових валів.
- Встановлення щіток виконується у зворотній послідовності.



9.6.1 Налаштування профілю підмітання (тиск притискання щіток)



- Профіль підмітання має становити 5-6 см. Налаштування профілю підмітання (тиску притискання щіток) здійснюється за допомогою поворотного потенціометра на панелі керування.
- Повертати праворуч потенціометр доти, поки щітки, що опускаються, не утворять правильний профіль підмітання (тиск притискання щіток).
- У разі надто великого профілю підмітання повернути потенціометр назад.

9.7 Замінити бічну щітку



- 1 Бічна щітка
 - 2 Гвинти.
- Послабити 4 гвинти та зняти бічну щітку.
 - Встановити нову бічну щітку та закріпити 4 гвинтами.

9.7.1 Переобладнання бічної деки

- Переобладнання на бічну деку для вологого прибирання або бічну деку для підмітання повинна виконувати сервісна служба, оскільки після переобладнання необхідне нове налаштування профілю підмітання та параметрів очищення.

9.8 Чищення

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування!

- Перед виконанням робіт з очищення та технічного обслуговування витягти ключ!
- Поставити машину на рівну поверхню.
- Повернути ключ у положення «0» і витягти його.
- Задіяти стояночну гальмівну систему.

9.8.1 Очищення/заміна патронів фільтрів для пилу

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека для здоров'я!

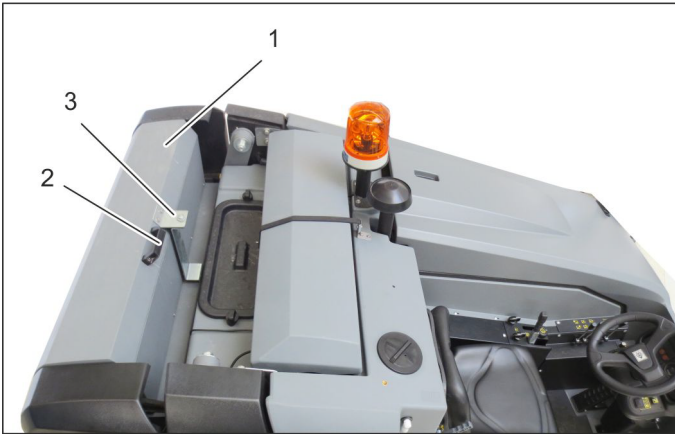
- При роботі з фільтрувальною установкою носити маску для захисту від пилу. Дотримуватися приписань по техніці безпеки відносно обігу із дрібним пилом.
- Використовувати захист для очей!

УВАГА

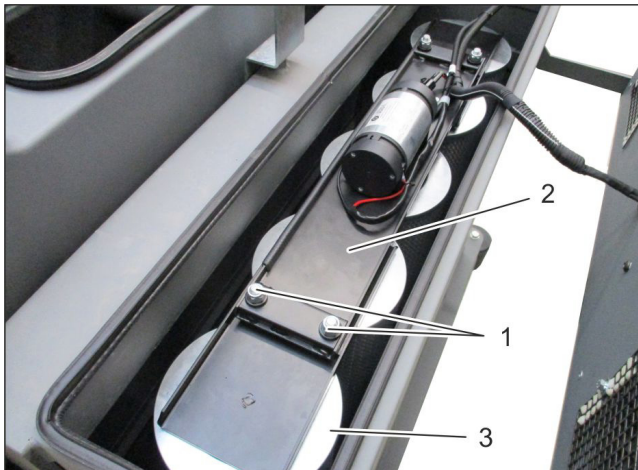
Не використовувати твердих предметів для очищення!

Патрони фільтрів для пилу призначені для фільтрації та утримання пилу, який всмоктується всмоктувальною турбіною, під час підмітання.

- Щодня під час та після прибирання здійснювати очищення фільтрів для пилу за допомогою вимикача очищення фільтрів (див. главу «Підмітання | Очищення фільтрів для пилу»).
- Періодично знімати та чистити фільтри для пилу.
- Через кожні 1500 роботи експлуатації або раз на рік

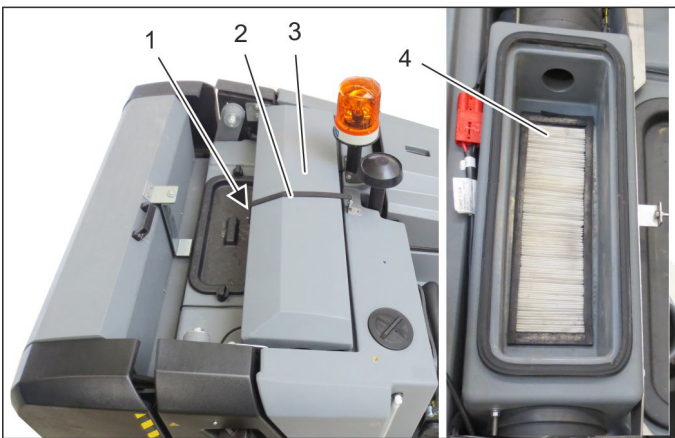


- 1 Кришка всмоктувального вентилятора
 - 2 Рукоятка
 - 3 Гвинт
- Відкрити гвинт та відкинути кришку всмоктувального вентилятора назад.



- 1 Гайки (4 шт.)
 - 2 Напрямна системи очищення фільтрів
 - 3 Патрони фільтрів для пилу (5 шт.)
- Відкрутити 4 гайки.
 → Зняти пряму систему очищення фільтрів.
 → Зняти 5 фільтрів для пилу та 5 ущільнювальних кілець.
 → Очистити фільтри для пилу стисненим повітрям у напрямку ззовні усередину.
 → Під час монтажу слідкувати за тим, щоб ущільнювальні кільця правильно розташовувались у напрямних.

9.8.2 Очищення/заміна складчастого фільтра



- Складчастий фільтр призначений для захисту всмоктувального вентилятора вологого прибирання.
- У разі необхідності витягти складчастий фільтр та прочистити його.
 - Кожні 100 годин експлуатації замінити!
- 1 Затискач
 - 2 Фіксуєча стрічка
 - 3 Кришка всмоктувального вентилятора
 - 4 Плоский складчастий фільтр
- Відкрити замок та фіксуєчу стрічку.
 → Зняти кришку.
 → Витягнути складчастий фільтр.
 → Очистити м'якою щіткою під проточною водою, перед встановленням добре просушити.
Не використовувати скрепки або інші інструменти з гострими краями, інакше плоский складчастий фільтр буде пошкоджено.
 → Під час монтажу слідкувати за тим, щоб складчастий фільтр я правильно розташовувався у напрямній.

9.8.3 Очищення машини

Щодня ретельно очищати машину після роботи.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування!

- Одягайте захисну маску проти пилу і захисні окуляри.

⚠ ОБЕРЕЖНО

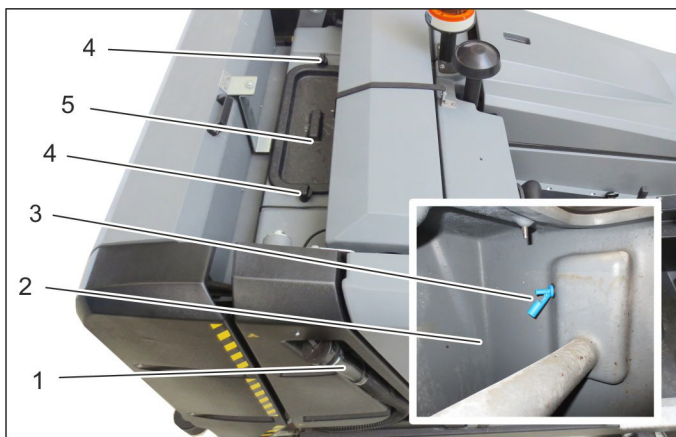
Небезпека пошкодження!

- Обережно під час очищення за допомогою очищувача високого тиску!
 Забороняється очищувати пластини радіатора, гідравлічні шланги та клапани, ущільнення, а

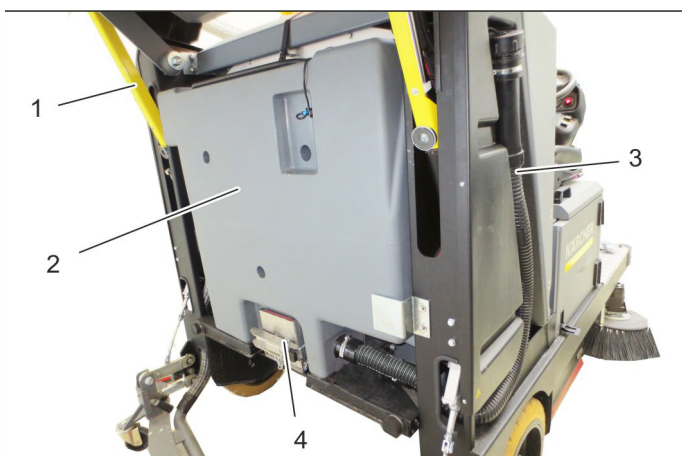
також електричні та електронні компоненти, мийним апаратом високого тиску.

- При чищенні машини за допомогою високонапірного мийного апарату необхідно дотримуватися відповідних інструкцій з техніки безпеки.
 → Забороняється використання агресивних мийних засобів.
 → Очистити апарат, використовуючи для цього вологу ганчірку, просочену слабким лужним розчином.

9.8.4 Очищення резервуара для брудної води



- 1 Шланг зливання брудної води
 - 2 Резервуар брудної води
 - 3 Генератор сигналу
У разі заповнення резервуара для брудної води вимикає всмоктувальну турбіну.
 - 4 Затискач
 - 5 Кришка резервуара брудної води
- ➔ після завершення робіт очистити резервуар для брудної води.
 - ➔ Перед очищенням з резервуара злити воду, див. главу «Вологе прибирання | Випорожнення резервуара для брудної води».



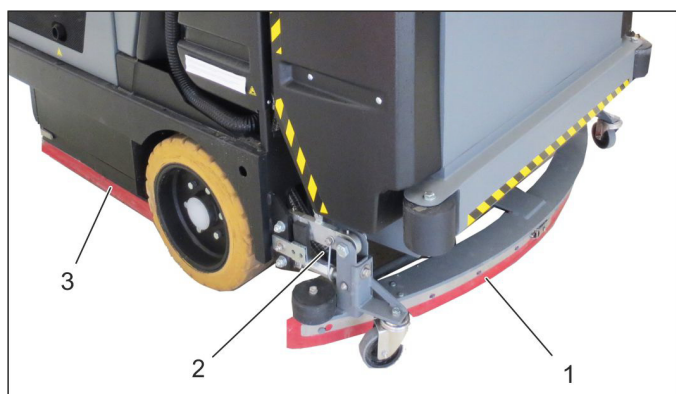
- 1 Фіксуюча опора
 - 2 Резервуар брудної води
 - 3 Шланг зливання брудної води
 - 4 Дверцята для очищення відкрити для очищення
- ➔ Для проведення ретельного очищення відкрити дверцята.
 - ➔ Промити бак для брудної води за допомогою пристрою розбризкування води всередині зі шлангу.
 - ➔ Після очищення перевірити працездатність генератора сигналів.

9.8.5 Очищення резервуара для чистої води



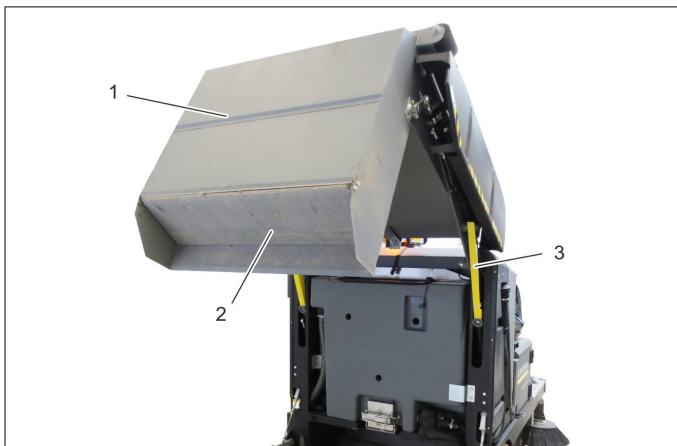
- 1 Резервуар чистої води
 - 2 Кришка резервуара чистої води
 - 3 Показчик рівня
 - 4 Шланг зливання чистої води
- ➔ Після завершення робіт промити резервуар для чистої води проточною водою.
 - ➔ Рештки води злити за допомогою зливного шланга.

9.8.6 Очищення робочих крайок ущільнення, всмоктувальної планки і розпилювачів



- 1 Всмоктувальна пластина
 - 2 Всмоктуючий шланг
 - 3 Ущільнювальна планка
- ➔ Очистити всмоктувальну планку та всмоктувальний шланг.
 - ➔ Очистити бічні ущільнювальні планки.
 - ➔ Очистити розпилювачі бічної деки для вологого прибирання та щітковий вал.

9.8.7 Очищення резервуара для збору сміття



⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травм та пошкоджень!

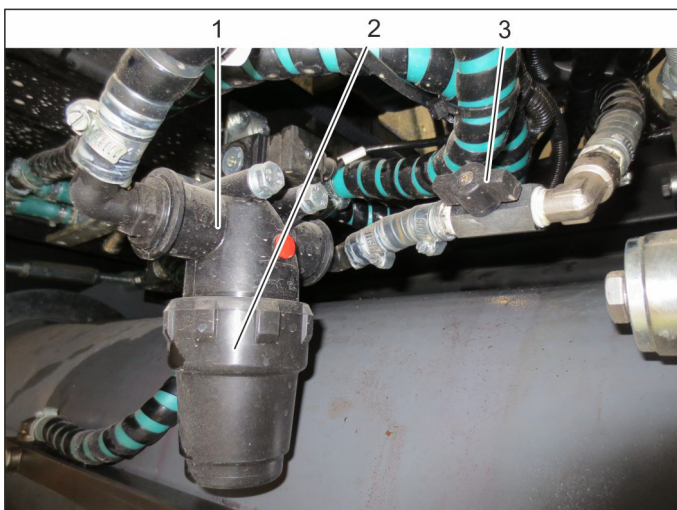
- ➔ При піднятому перекидальному механізмі завжди використовувати та фіксувати фіксуючі опори.
- ➔ Для очищення не використовувати мийний апарат високого тиску або струмінь води (патрони фільтрів для пилу)!

УВАГА

Мокрі патрони фільтрів для пилу просушити перед продовженням робіт!

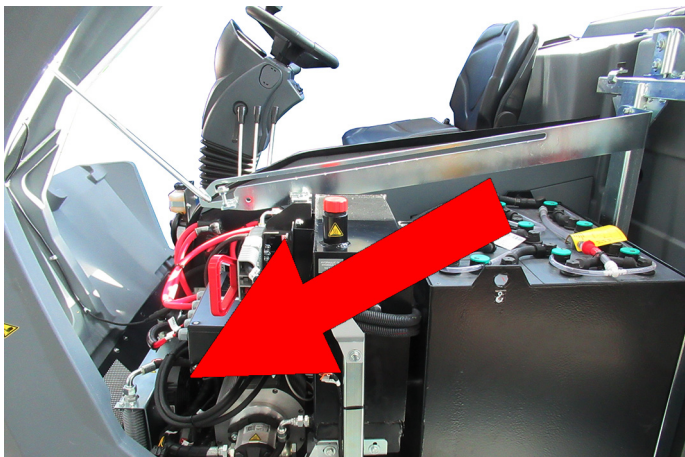
- 1 Резервуар для збору сміття
 - 2 Заслінка резервуара для збору сміття
 - 3 Фіксуюча опора
- ➔ Очистити резервуар для збору сміття зсередини стисненим повітрям та щіткою.
 - ➔ У разі сильного забруднення: очистити резервуар для збору сміття водою та щіткою, просушити у відкритому стані.

9.8.8 Очистіть водяний фільтр



- 1 Водяний фільтр
 - 2 Корпус водяного фільтра
 - 3 Запірний кран (відкрите положення)
- ➔ Закрити запірний кран.
 - ➔ Вигвинтити корпус водяного фільтра.
 - ➔ Витягти фільтрувальний елемент водяного фільтра та очистити чи замінити.
 - ➔ Після встановлення знов відкрити запірний кран.

9.8.9 Очищення радіатора охолодження гідравлічної оливи



Радіатор охолодження гідравлічної оливи розташований на лівому боці пристрою, в передній частині під кришкою.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека опіку!

- ➔ Перед проведенням будь-яких робіт з технічного та профілактичного обслуговування машина повинна достатньо охолонути.
- ➔ Не торкатися гарячих частин гідравлічної системи.

1 Радіатор охолодження гідравлічного масла

2 Охолоджувальні ребра

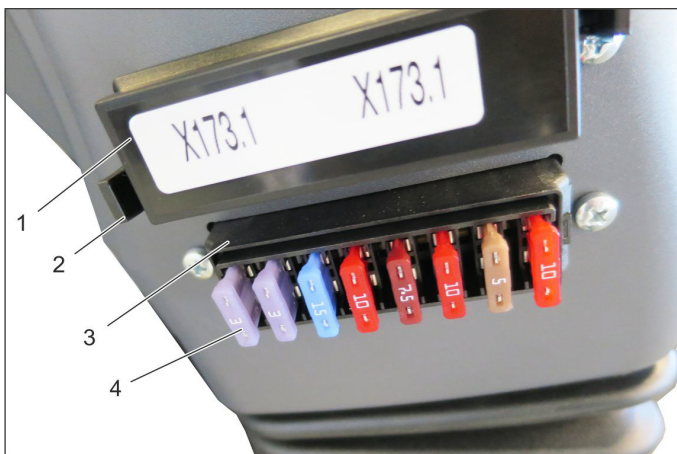
Забруднений радіатор легко спричиняє перегрів, тому щодня:

- ➔ Перевірити охолоджувальні ребра на наявність забруднень.
- ➔ Видалити бруд м'якою щіткою, стисненим повітрям (макс. 5 бар) або водою (під невеликим тиском).



9.9 Заміни

9.9.1 Запобіжники



Запобіжники пристрою (вставні запобіжники) знаходяться праворуч під кермом.

- 1 Кришка запобіжників
- 2 Замок захисної кришки
- 3 Тримач запобіжників
- 4 Запобіжники

➔ Перевірити запобіжники та при необхідності замінити новим рівнозначним запобіжником.

Вказівка: Використовувати запобіжники лише з однаковим значенням.

Забороняється використовувати інші значення чи запобіжні мости!

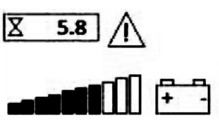
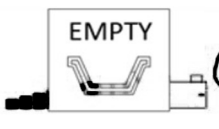
9.10 Аксесуари

Запасні частини та спеціальне обладнання Ви зможете отримати у Вашого дилера або у філіалі фірми KÄRCHER.

Позначення	№ замовлення	Примітка
Циліндрична щітка, стандартна	6.680-368.0	Для загального очищення (в комплекті з пристроєм)
Циліндрична щітка, жорстка	6.680-369.0	Для стійких забруднень і генерального очищення (тільки для твердих поверхонь)
Щітка бічної деки	6.680-338.0	Для загального очищення
Щітка бічної деки, жорстка	6.680-339.0	Для стійких забруднень і генерального очищення (тільки для твердих поверхонь)
Бічна щітка	6.680-335.0	Для загального очищення
Бічна щітка, жорстка	6.680-336.0	Для стійких забруднень і генерального очищення (тільки для твердих поверхонь)
Крайка усмоктувальної планки, гумова	6.680-372.0	Для загального очищення (в комплекті з пристроєм)
Крайка усмоктувальної планки, поліуретанова	6.680-373.0	Оливостійка
Бризковик бічної деки	6.680-371.0	
Пилозахисний гумовий елемент, основна щітка ззаду	6.680-362.0	
Бризковик гумовий, основна щітка	6.680-220.0	Стандартне приладдя
Бризковик поліуретановий, основна щітка	6.680-370.0	Оливостійка
Пилозахисний фартух гумовий збоку	6.680-278.0	
Пилозахисне ущільнення збоку	6.680-276.0	
Пилозахисний фартух гумовий збоку	6.680-361.0	
Патрон фільтру для пилю, поліуретановий	6.680-374.0	Для пристрою потрібно 5 штук
Плоский складчастий фільтр, поліуретановий	6.680-534.0	Для бака для брудної води

10 Усунення несправностей

10.1 Несправності з індикацією

Індикація	Причина	Усунення	Виконується
	Контактний перемикач сидіння не замкнений	Зайняти місце на сидінні оператора. Контактний перемикач сидіння несправний – звернутися до сервісної служби.	Користувач
	Бак для чистої води порожній.	Заповнити резервуар для чистої води.	Користувач

10.2 Несправності без індикації

Несправність	Усунення
Машина не запускається	Зайняти місце на сидінні оператора. Зарядити акумулятор, перевірити, за потреби замінити. Несправні запобіжники замінити. Повідомити авторизовану сервісну службу
Машина рухається повільно або взагалі не рухається	Відпустити стоянкове гальмо Повідомити авторизовану сервісну службу

Несправність	Усунення
Резервуар для сміття не піднімається або не опускається	Перевірити рівень гідравлічного мастила.
	Перевірити, щоб заслінка резервуара для збору сміття була закрита.
	Відкрити або загнушити запірний кран на гідравлічному фільтрі, гідравлічний фільтр замінити.
	Резервуар для збору сміття надто повний/важкий.
	Повідомити авторизовану сервісну службу
Сильне зношення щіток.	Зменшити тиск притискання щіток.
	Поверхня очищення надто абразивна, у разі необхідності використовувати інші щітки.
Щітки не обертаються або обертаються повільно	Перевірити рівень гідравлічного мастила.
	Відкрити або загнушити запірний кран на гідравлічному фільтрі, гідравлічний фільтр замінити.
	Видалити мотузки та стрічки
	Повідомити авторизовану сервісну службу
Вологе прибирання: результат прибирання незадовільний	Збільшити тиск притискання щіток.
	Зменшити швидкість робіт.
	Заповнити резервуар чистої води.
	Перевірити додавання води.
	Видалити мотузки та стрічки
	Щітки зношені, замінити.
	Крайки, що чистять, очистити/налаштувати/замінити.
Прочистити всмоктувальний канал	
Вологе прибирання: м'юча рідина на поверхні, яка очищується	Замінити зношені ущільнення всмоктувальної планки
	Увімкнути всмоктувальний вентилятор.
	Випорожнити резервуар для брудної води, всмоктувальна турбіна вимкнута генератором сигналів
	Очистити всмоктувальні планки
	Крайки, що чистять, очистити/налаштувати/замінити.
	Прочистити всмоктувальний канал
	Забруднений складчастий фільтр очистити/замінити
	Правильно налаштувати всмоктувальну планку.
Вологе прибирання: м'юча рідина відсутня	Очистити трубопроводи та розпилувачі.
	Заповнити резервуар чистої води.
	Ввімкнути водяний насос
	Відкрити трубопровід подачі води.
	Очистити водяний фільтр..
Підмітання: результат прибирання незадовільний	Збільшити тиск притискання щіток.
	Випорожнити резервуар для збору сміття.
	Відкрити заслінку резервуара для збору сміття.
	Зменшити швидкість робіт.
	Щітки зношені, замінити.
	Очистити забруднені фільтри для пилу за допомогою функції очищення фільтрів.
	Фільтри для пилу забруднені або пошкоджені, очистити або замінити
	Видалити мотузки та стрічки
Крайки, що чистять, очистити/налаштувати/замінити.	
Повідомити авторизовану сервісну службу	
Підмітання: з резервуара для збору сміття надходить пил та бруд	Випорожнити резервуар для збору сміття.
	Увімкнути всмоктувальний вентилятор.
	Закрити заслінку резервуара для збору сміття.
	Замінити пошкоджене ущільнення на заслінці резервуара для збору сміття.
Щітка або всмоктувальна планка опускається/не піднімається	Повідомити авторизовану сервісну службу

11 Технічні дані

		B 300 RI Bp (Pack)
Характеристики приладу		
Довжина x ширина x висота	mm	2490 x 1570 x 1860
Порожня вага (транспортна вага)	kg	2525
Допустима загальна вага	kg	3010*
Швидкість руху, вперед	км/г	макс. 8
Швидкість руху, назад	км/г	макс. 4
Час роботи	h	4
Здатність підйому в гору (макс.)	%	12
Радіус розвороту	mm	3150
Робоча ширина без бічної деки	mm	1045
Робоча ширина з бічною декою	mm	1350 (1400)
Робоча ширина з 2 бічними деками (опція)	mm	1655 (1755)
Робоча ширина всмоктувальної планки	mm	1440
Обсяг резервуара для брудної води	l	270
Місткість резервуара для чистої води	l	271
Місткість резервуара для збору сміття	l	180
Макс. висота розвантаження	mm	1560
Щітки (вологе прибирання)		
Діаметр щіткового валу	мм	300
Ширина щіткового валу	мм	1045
Діаметр бічної щітки	мм	410
Щітки (підмітання)		
Діаметр підмітального валу	мм	300
Ширина підмітального валу	мм	1045
Діаметр бічних щіток	мм	600
Двигун		
Тип	--	Двигун у маточині, електричний
Ведуча вісь	--	Спереду
Потужність двигуна	kW/h	
Електрична установка		
Тяговий акумулятор (для варіанту Pack)	B, A-г	36, 805 A год
Робочі матеріали		
Масило для гідравлічних систем відповідно до DIN 51524, частина 3		Agip Rotra ATF
Гідравлічне мастило - об'єм	l	30
Мастила		
Для місць змащення, які необхідно змащувати вручну	--	Універсальне мастило
Колеса		
Задні шини	2x	ø 457 mm (marangoni)
Рівень шуму: Розраховані значення згідно з EN ISO 3744		
Рівень шуму L_{pA}	dB(A)	78
Небезпека K_{pA}	dB(A)	2
Рівень потужності L_{WA}	dB(A)	92
Небезпека K_{WA}	dB(A)	3
Вібрація пристрою		
Розраховане значення згідно EN 60335-2-72		
Значення вібрації рука-плече	m/s ²	2,25
Небезпека K (вібрація рука-плече)	m/s ²	0,2
Значення вібрації корпусу	m/s ²	0,91
Небезпека K (вібрація корпусу)	m/s ²	0,2

* Допустима повна маса (ДПМ) складається з маси повних баків для чистої води, порожніх баків для брудної води, порожніх фільтрів для пилу, контейнеру

для сміття, заповненого до номінальної ємності, всіх опцій та щіток, а також одного оператора з середньою вагою 75 кг.

12 Заява при відповідність Європейського співтовариства

Цим ми повідомляємо, що нижче зазначена машина на основі своєї конструкції та конструктивного виконання, а також у випущеній у продаж моделі, відповідає спеціальним основним вимогам щодо безпеки та захисту здоров'я представлених нижче директив ЄС. У випадку неузгодженої з нами зміни машини ця заява втрачає свою силу.

Продукт: Підлогомийна машина

Тип: 2.004-xxx

Відповідна директива ЄС

2006/42/ЄС (+2009/127/ЄС)

2014/30/ЄС

2000/14/ЄС

2014/53/EU (TCU)

Прикладні гармонізуючі норми

EN 60335-1

EN 60335-2-72

EN 62233: 2008

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005

EN 50581

(TCU)

EN 300 328 V2.1.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 60950-1

Рівень потужності дБ(A)

Вимірний: 92

Гарантован 95

ий:

Особи, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Уповноважений співробітник по веденню
документообігу:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/02/01



THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome

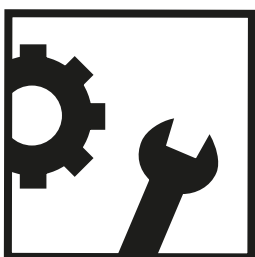


Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

